Limburgs Dagblad
Auwto
Zaterdag 25 augustus 1990. 72e jaargang nr. 201.
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45



● Minus Odekerken als ploegleider



Verenigde Staten: bliksemoperatie bij provocatie door Irak

Ambassades in frontlinie

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON – Irak zal vanochtend om half acht beginnen met het ontruimen van de westerse ambassades in Koeweit, die op dat tijdstip nog niet gesloten zouden zijn. Daarbij zou desnoods geweld worden gebruikt. De Spaanse ambassadeur in Jordanië heeft dat gisteravond te horen gekregen. Volgens hem waren de westerse ambassades door Irak in kennis gesteld van dat voornemen. Irak heeft bovendien gedreigd Britse gijzelaars te doden, als het Westen tot een militaire invasie besluit.

Het Iraakse bezettingsleger in Koeweit-Stad heeft gisteravond de stroom- en watertoevoer naar de ambassades afgesloten. Dat gebeurde nadat eerder op de dag tien van de 68 ambassades die opdracht hadden gekregen dicht te gaan, door militairen waren omsingeld. Het gaat om de diplomatieke posten van de Verenigde Staten, West-Duitsland, Groot-Brittannië, Frankrijk, Noorwegen, Zweden, Roemenië, Hongarije, de DDR en Japan. Het was afgelopen nog niet duidelijk of ook de Nederlandse ambassade was omsingeld. Op de Amerikaanse ambassade was men afgelopen druk bezig met het vernietigen van geheime archieven.

Oorlogsdaad

Een ontruiming met militair geweld is een oorlogsdaad en zou voor de VS de aanleiding kunnen zijn om een bliksemoperatie tegen Irak te ondernemen. De VS zijn op zo'n actie voorbereid, aldus de chefstaf van de Amerikaanse luchtmacht, generaal Dugan, in een vraaggesprek met de Los Angeles Times.

„Bij zo'n actie moeten alle krijgsmachtonderdelen worden betrokken om snel een vernietigende slag te kunnen toebrengen. Niet alleen aan het volledige Iraakse militaire apparaat, maar ook aan Saddam Hoessein en zijn complete commandostructuur," aldus de generaal.

Ondanks de Iraakse dreigementen blijven de meeste ambassades in Koeweit open, zolang dat mogelijk is. Alleen Brazilië, de Filippijnen en India zijn voor het ultimatum gezwicht en hebben hun ambassades gesloten. Japan heeft gezegd een tijdelijke sluiting te overwegen 'als het personeel in gevaar komt'. Hoewel de Sovjetunie geen diplomaten meer in Koeweit heeft, blijft de ambassade formeel geopend. Van de Arabische landen heeft alleen Jordanië zijn ambassade in Koeweit gesloten. Saoedi-Arabië en Egypte houden hun diplomatieke posten open.

Spoedzitting

De landen van de Europese Gemeenschap hebben om een spoedzitting van de Veiligheidsraad gevraagd. Ze willen dat de dreigende sluiting van hun ambassades wordt veroordeeld.

De vijf vaste leden van de Veiligheidsraad (Amerika, de Sovjetunie, China, Frankrijk en Engeland) zijn gisteren opnieuw bijeengekomen in een poging het alsnog eens te worden over militaire naleving van de economische sacnties tegen Irak. Daar wordt, op Amerikaans verzoek, nu al meer dan een week over gepraat. Twee landen, China en de Sovjetunie, hebben tot nu toe reserves over militaire maatregelen uitgesproken.

China, aldus diplomatieke kringen, heeft inmiddels beloofd een Amerikaanse resolutie over militaire maatregelen niet met een veto te zullen treffen. De Amerikanen toonden zich gisteren optimistisch dat de Sovjetunie haar verzet nu ook zal opgeven.



● *Gistermiddag is de vrouw van de Nederlandse ambassadeur in Irak, M. van Dam (linksboven op de foto), met haar drie kinderen op Schiphol teruggekeerd. Ook mevrouw De Leeuw, echtgenote van de assistent-kanselier, keerde terug. Beiden kwamen met een vlucht van Royal Jordanian Airlines uit Amman. De twee vrouwen wilden niets zeggen over de situatie in Irak.*

Dat optimisme was vooral gebaseerd op een brief die Sovjetleider Gorbatsjov gisteren naar de Iraakse leider stuurde, nadat de laatste Sovjetburgers waren geëvacueerd. Gorbatsjov drong er bij Saddam nogmaals op aan het bezettingsleger uit Koeweit terug te trekken. „Anders wordt de Veiligheidsraad gedwongen noodzakelijke aanvullende maatregelen te nemen," aldus de boodschap.

De Oostenrijkse president en vroegere VN-secretaris-generaal Kurt Waldheim sprak gisteren in de Jordaanse hoofdstad Amman met koning Hoessein. Hij verklaarde voor een diplomatieke oplossing van de crisis te zijn en vandaag naar Bagdad te reizen om te pogen de Iraakse president te spreken.

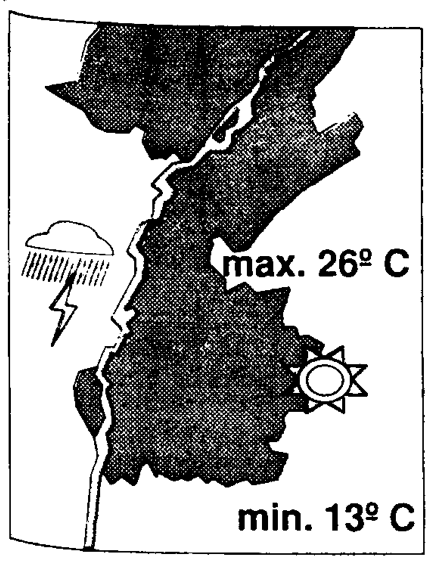
Ierse gijzelaar vrijgelaten

BEIROET – De Ierse gijzelaar Brian Keenan is gisteravond in Beiroet vrijgelaten. Een pro-Iraanse groepering liet in een verklaring weten dat zij in West-Beiroet Keenan hadden vrijgelaten.

„Wij hebben besloten de Ierse gijzelaar Brian Keenan vrij te laten. De vrijlating vond plaats om 21.00 uur," aldus de 'Islamitische Zonsopgang Organisatie' in haar verklaring. Keenan, die zowel de Ierse als de Britse nationaliteit bezit, werd in april 1986 ontvoerd. Zijn ontvoering is nooit opgeëist.

In veiligheidskringen in Beiroet werd vernomen dat Keenans ontvoerders de Ier aan Syrische officieren hebben overdragen. Naar hun zeggen zal Keenan naar de Syrische hoofdstad Damascus worden gebracht, waar hij aan de Ierse ambassadeur zal worden overdragen.

Na de vrijlating van de 39-jarige Keenan worden er in Libanon nog 12 westerlingen – zes Amerikanen, drie Britten, twee Westduitsers en een Italiaan – in Libanon vermist. Aangenomen wordt dat zij door pro-Iraanse strijders zijn ontvoerd.



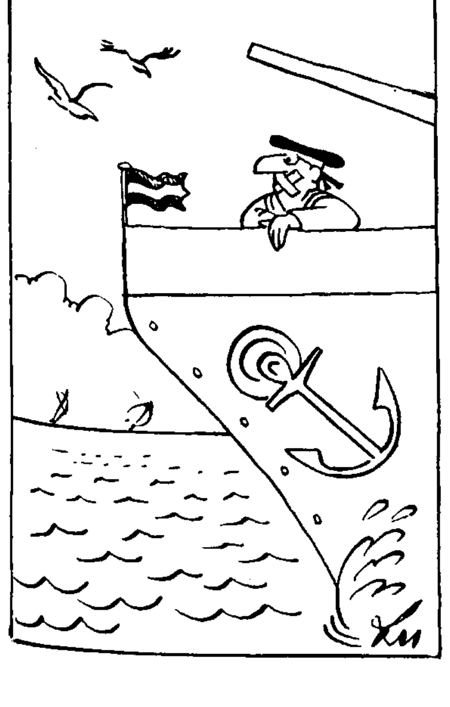
TIJDELIJK MINDER WARM
In de ochtend trekt een onweersstoring naar Duitsland weg. Hierdoor is er vanochtend veel bewolking, waaruit af en toe een bui, soms vergezeld van onweer, kan vallen. Later zijn er flinke opklaringen. De wind is zwak tot matig uit zuidelijke, later uit westelijke richting. De middagtemperatuur loopt op tot 26 graden. Morgen wordt koelere lucht aangevoerd, waarin naast wolkenvelden ook zonnige perioden voorkomen. De wind is zwak tot matig en het kwik loopt op tot 24 graden. Na het weekend wordt het weer warmer.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:
zon op: 06.39 onder: 20.45
maan op: 12.41 onder: 21.49

MORGEN:
zon op: 06.41 onder: 20.42
maan op: 13.54 onder: 22.09

Spreekverbod voor fregatbemanning



Benzineprijs richting 2 gulden

ROTTERDAM – De benzineprijzen van de vrije pompen gaan vandaag met acht cent per liter omhoog. De diesel aan de vrije pompen wordt vandaag vier cent per liter duurder, evenals huisbrandolie en petroleum. Dit heeft de NOVOK, de organisatie van zelfstandige olie- en kolenhandelaren gisteren besloten.

Vanaf vandaag bedraagt de zelftank-prijs aan de vrije pomp voor super gelood 196 cent, voor Euro loodvrij 188 cent en voor diesel 120,8 cent per liter. Volgens secretaris H. Oskam van de NOVOK hebben de noteringen voor olieprodukten op de internationale markt ongekende hoogten bereikt. De sterk verhoogde inkoopprijzen bij onze handelaren moeten worden doorberekend aan de eindverbruiker. Eigenlijk zou daarom de benzineprijs gisteren al met 10 tot 11 cent moeten zijn verhoogd, aldus Oskam.

Massa-ontsnapping uit Albanië

ATHENE – Vijfendertig Albanezen van Griekse afkomst zijn er gistermorgen in alle vroegte in geslaagd naar Griekenland te ontkomen. De Griekse politie meldde dat de vluchtelingen allemaal inmiddels om politiek asiel hebben gevraagd.

De vluchtelingen wisten in verschillende onherbergzame delen van Albanië de grens met het buurland over te steken. Allen bleven ongedeerd.

Experiment in Leiden en Den Haag

Theaterbezoek telt mee voor literatuurlijst

LEIDEN – HAVO- en VWO-leerlingen van het Rijnlands Lyceum in Oegstgeest kunnen komend schooljaar het bezoek aan cabaret- en toneelvoorstellingen laten meetellen als titel voor hun literatuurlijst Nederlands. Het betreft hier een experiment op initiatief van het Landelijk Ondersteuningsinstituut Kunstzinnige Vorming (LOKV).

De leerlingen kunnen kiezen uit een lijst van op kwaliteit en aantrekkelijkheid voor een jong publiek geselecteerde voorstellingen of kunnen zelf een keuze maken uit de programma's van de theaters. De selectie is gemaakt door het LOKV in overleg met het Rijnlands Lyceum en de betrokken theaters, de Koninklijke Schouwburg in Den Haag, de Leidse Schouwburg en het LAK-theater, eveneens in Leiden. Op de lijst staan onder andere: 'De Wereldverbeteraar' van Thomas Bernard onder regie van Harrie Hageman, 'Hedda Gabler' van Ibsen door Art & Pro, 'Groot Herenleed' door Cherry Duyns, 'Bruid in de Morgen' van Hugo Claus onder regie van Marcelle Meuleman en 'De Vrije Val van Victor Thieu' door Bavo Galema.

Volgens het LOKV is toneelliteratuur een stiefmoederlijk behandeld onderdeel van het literatuuronderwijs. Theater wordt vaker gelezen dan gezien, aldus het instituut. Het LOKV wil met het project 'Theater voor de lijst' de gang naar het theater vergemakkelijken. Het project wordt ondersteund met speciale informatiefolders, lessuggesties en met een extra reductie op de toegangsprijzen. Nederlandstalige voorstellingen van oorspronkelijk buitenlandse stukken tellen overigens ook mee voor de lijst; zo maakt het vak Nederlands kennis met de wereldliteratuur.

Voor leerlingen van 4 HAVO geldt een maximum van vier en voor 5 VWO een maximum van vijf voorstellingen. Voor HAVO blijven dan minimaal 16 en voor VWO minimaal 20 boeken te lezen over voor de literatuurlijst. De Stichting Centrum voor Onderwijsonderzoek houdt tijdens en na het project 'Theater voor de lijst' een onderzoek naar de ervaringen van docenten en leerlingen met theater en theaterbezoek.



● *De drie dirigenten van de Phil: Heinz Friesen, Pieter Jansen en Henny Ramaekers.*

'Phil' op concours met drie dirigenten

KERKRADE – De Philharmonie van Bocholtz zal op 10 november tijdens haar concoursdeelname in de Concertafdeling van de Limburgse Muziekbond worden geleid door liefst drie dirigenten. De Phil, de enige concoursdeelnemer, zal in de Rodahal een complete concertavond verzorgen, daarbij geleid door de vaste dirigenten Heinz Friesen en Pieter Jansen en Henny Ramaekers, dirigent van mannenkoor St. Lambertus uit Kerkrade, dat aan het concert zal meewerken.

Vòòr de pauze zal de Philharmonie onder leiding van Pieter Jansen haar concoursdeelname afwerken. Het orkest is inmiddels druk bezig met het instuderen van het programma: Festmusik van Richard Strauss, het Tripelconcert van Henk Badings en Festi Romani van Respighi.

Na de pauze zal de Phil een 'publieksgericht' concert geven met Heinz Friesen als dirigent. Het programma vermeldt onder meer een mis van Martinu, die samen met Lambertus onder leiding van Henny Ramaekers wordt uitgevoerd.

Overigens is inmiddels ook de jurysamenstelling tijdens dit concours bekend: de Fransman Serge Lancen, de Belgen Yvon Ducène en André Waignein en de Nederlanders John Floore en Pierre Kuypers.

k

verder...

... worden in Galerie Artique, Prins Mauritslaan 105, Beek tot 2 september diverse keramische vormen geëxposeerd van de kunstenares Ada Stel. Tevens kan men de vernieuwde collectie Scandinavisch glas bezichtigen. De galerie is geopend op wo van 14-17 uur, do en vr 14-21 uur en za en zo 11-17 uur.

... staat vandaag en morgen in de vertrekken van Nieuwstadts kasteel Huize Witham een expositie van Mariet Giesbertz en cursisten centraal. Openingstijden beide dagen 11-19 uur.

... exposeren tot en met 13 september de leden van de fotokring Midden-Limburg in de vitrines van de ABN-Bank, Kloosterwandplein 12 te Roermond. De exposanten zijn Ton Mestrom uit Montfort, Harrie vd Beek uit Herkenbosch, Karel vd Beek uit Haelen en Geert Noy uit Roermond.

... zijn in het Gemeentemuseum Andersonweg 4 Roermond tot en met 9 september pentekeningen en oude ansichten te bezichtigen van monumenten die Roermond rijk is. Open: di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. Zaterdag 8 september is het museum geopend van 10-17 uur in verband met Open Monumentendag.

... vindt in galerie 'Kunst in de Kelder', Genkerweg 52a te Zutendaal tot en met 16 september een expositie plaats van Kitty vd Veerdonk (Nederland) en Jan Vanherle (België). De galerie is geopend op wo, do en vr van 16-20 uur, za en zo van 10-20 uur.

... is de maandelijkse expositie van het ABP, Oude Lindestraat 70 Heerlen morgen van 14-17 uur voor iedereen gratis toegankelijk. Het betreft ditmaal werken van Nelleke van Nieuwenhove, Rinie Cauberg, Frans Quirijnen en Casper Kubatsch, Mart Schobben en Sjra Borsboom.

... exposeert Franz Pelzer uit Beek tot en met 11 oktober zijn werken in de etalages en de wachtruimte van het Liass gebouw, Elisabethstraat 9 te Geleen. Open tijdens kantooruren van 8.30-17 uur.

Oplossing van gisteren

K R O P – P O L S
L O S – L – M O T
E B – D A M – T E
E – P I A N O – R
D R A – N – P A N
– E L S – D A R –
M E E – G – A K S
E – T R E I L – L
U K – E I K – L A
T I N – T – F Y N
E L A N – B A N G

exposities

Drie Sovjetkunstenaars in Stadsgalerie Heerlen

HEERLEN – In Stadsgalerie Heerlen, Raadhuisplein 19 vindt morgen om 12.00 uur de opening plaats van de tentoonstelling met drie schilders uit de Sovjet-Unie. Er worden schilderijen getoond van Eduard Sjtejnberg (1937), Vadim Zacharov (1959) en Joeri Al'bert (1959).

De drie Sovjetkunstenaars vertegenwoordigen twee generaties schilderkunst. Eduard Sjtejnberg behoort tot de oudere generatie en zijn werk is bovenal een diep doordachte interpretatie van de kunst van de Russische Avantgarde uit de jaren tien en twintig. Zijn werk vormt de belangrijkste getuige van de manier waarop het Post-Stalinistische culturele bewustzijn zich verhield tot de – zo wreed verstoorde geschiedenis van de – Avantgarde.

De schilderijen van Sjtejnberg kunnen worden omschreven als de innerlijke bespiegeling van de eenzame geest, vervreemd van sociale activiteiten, haast meditatief en zeer subjectief van aard.

Vadim Zacharov en Joeri Al'bert zijn jonge kunstenaars. Zacharov werd als kunstenaar gevormd door de invloed van de veranderingen in de kunstwereld in het Moskou van de midjaren zeventig. Hij stapte af van het maken van autonome, op zichzelf staande kunst en begon te werken in concreet bestaande stijlen. De werken van Zacharov hebben consequent een verborgen betekenis en hun elementen zoals; 'Eénoog', 'Olifant' en 'Dwerg' zijn veelbetekenend.

Ook Joeri Al'bert behoort tot de generatie Russische kunstenaars die in voldoende mate geproefd hebben van het Postmodernisme. In zijn laatste werken, die hij maakte in de stijl van triviale Sovjet-strips, maakt Al'bert de figuur van de kunstenaar tot onderwerp en voorziet hem van komische trekken. Door de figuur van de kunstenaar te ontdoen van historisch gegroeide claims op de 'volwassenheid' blaast hij de mythe van de kunstenaar als eeuwig kind nieuw leven in.

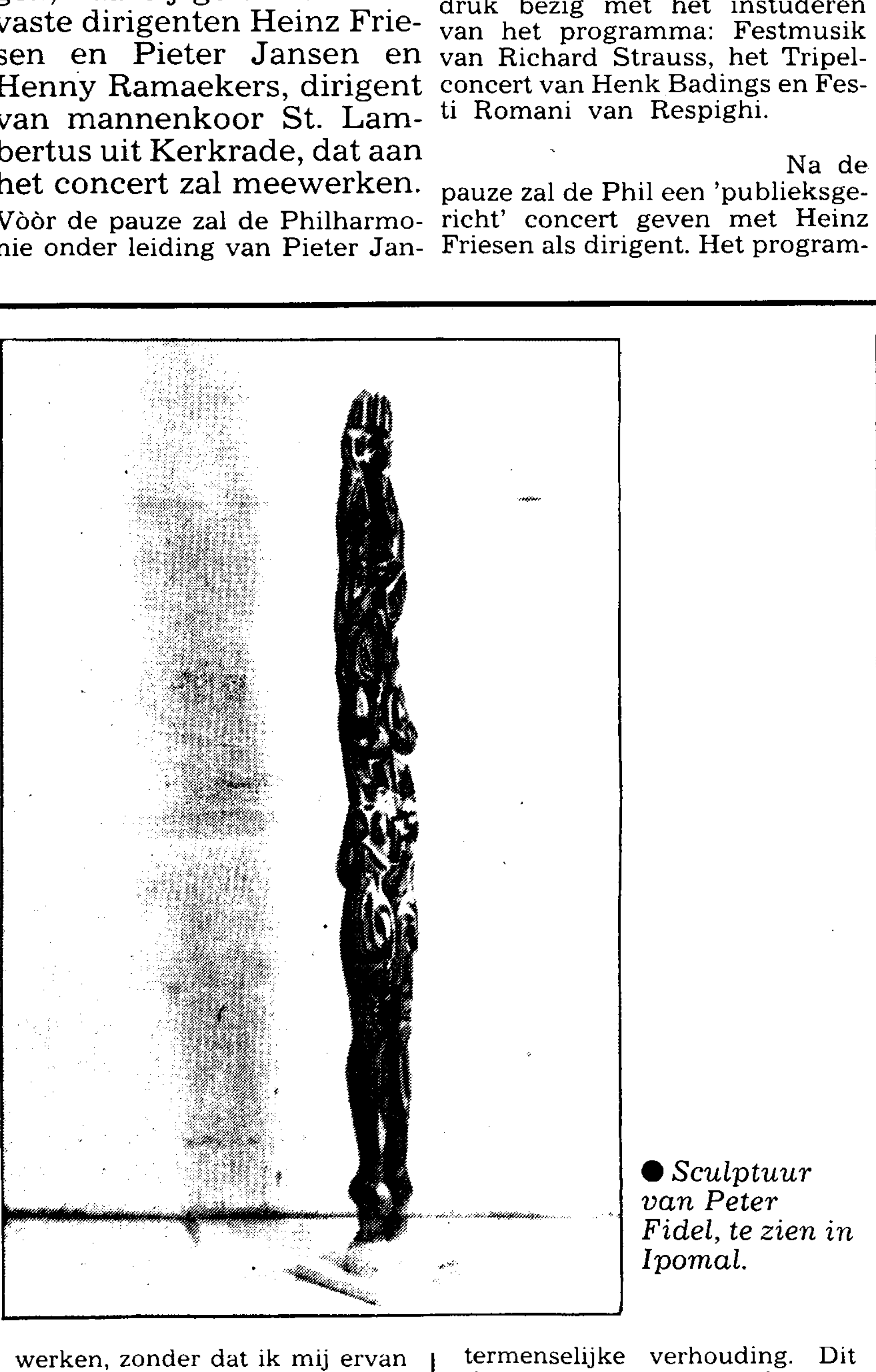
De expositie van de drie Russische kunstenaars loopt tot en met 21 oktober. De galerie is geopend: dinsdag tot en met vrijdag van 11-17 uur, zaterdag en zondag van 14-17 uur.

Schilderijen en sculpturen in Ipomal

LANDGRAAF – De Duitse kunstenaar Peter Fidel toont in Galerie Ipomal, Kerkberg 2, vanaf morgen tot en met 23 september schilderijen en sculpturen.

Fidel werd in 1955 geboren in Marktredwitz. Op vijftienjarige leeftijd startte hij met een opleiding als goudsmid en oefende dit beroep uit in zijn geboorteplaats. Hij volgde een studie aan de hogeschool voor vormgeving, waarna hij ging studeren aan de Akademie voor Beeldende Kunsten in Nürnberg. Sinds 1984 heeft hij een eigen atelier in Fürth.

Peter Fidel omschrijft zijn werk als volgt: 'Geleid door gevoelens en innerlijke dwang begin ik te werken, zonder dat ik mij ervan bewust ben wat hieruit zal ontstaan. Zelfs bij de sculpturen ga ik aan het werk zonder te weten welke houding en welke uitdrukking zij uiteindelijk zullen krijgen. Beïnvloed door gebeurtenissen en stemmingen ontstaan, via verschillende fasen, werken die geen vaststaande verklaring bieden en individuele interpretatie verlangen. Een wezenlijke rol bij mijn doen en laten speelt de vrouw. Geen ander levensgebied neemt zoveel energie in beslag en is zo beslissend voor geluk en verdriet van eenieder als een intermenselijke verhouding. Dit thema is uiteindelijk de voedingsbodem voor mijn werk'.



● *Sculptuur van Peter Fidel, te zien in Ipomal.*

De expositie van Fidel is van donderdag tot en met zondag van 13-17 uur en na afspraak te bezichtigen tot en met 23 september.

Tentoonstellingen-cyclus De Driehoek van het Tekenen

MAASTRICHT – Het Kunstenaarsinitiatief 'Stichting Perrun', Vrijthof 29 organiseert in samenwerking met de Haagse Kunstkring en Allie van Altena uit Groningen van 26 augustus tot en met 6 oktober de tentoonstellingen-cyclus (in drie delen) 'De Driehoek van het Tekenen'.

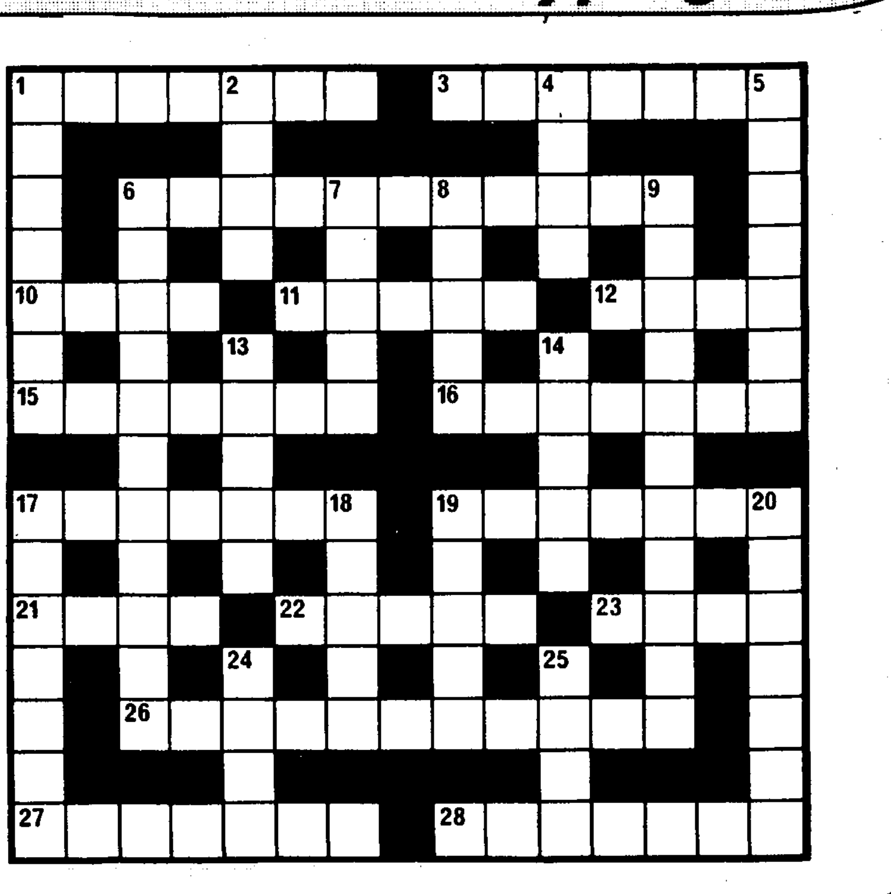
'De Driehoek van het Tekenen' stelt drie aspecten van de tekening centraal. Tekening 1 van 26 augustus tot en met 8 september: De tekening als schets, niet zozeer de schets in de traditionele zin, maar de schets als middel om ideeën of een beeldtaal te ontwikkelen. De deelnemende kunstenaars zijn Ada Duker, Ids Willemsma, Wia van Dijk, Roel Knappstein, Judith M. Boer, Ton Franssen, Michel Hoogervorst, Gerard Verdijk en Pim Piët.

Tekening 2 van 12 tot en met 22 september richt zich op de tekening, bedoeld als autonoom kunstwerk. De Deelnemende kunstenaars zijn F.M. Hutchison, Zoltin Peeter, Allie van Altena, Ine Schröder, Jan Heijnen, Dré Houben, Hanny Reneman, Jessica M. Müller en Charlotte Levèvre. Aan Tekening 3 tenslotte, die de grenzen van de tekening als onderwerp heeft nemen de volgende kunstenaars deel: Tjibbe Hooghiemstra, Frank Sciarone, De Vier Evangelisten, Weit Hoogeveen, Marina Schoenmaekers, Han Rameckers, Barney de Krijger, Eric Pape en Marius Quee.

De Expositie zal later in het jaar te zien zijn in Den Haag en begin volgend jaar in 'De kanselarij' (Fries Museum) in Leeuwarden. De tentoonstellingen-cylus is dienovereenkomstig samengesteld uit werk van kunstenaars die uit deze gebieden afkomstig zijn: het Noorden, het Westen en het Zuiden.

Perroen Aktuele Kunst aan het Vrijthof is geopend woensdag tot en met vrijdag van 13-18 uur en zaterdag van 13-17 uur.

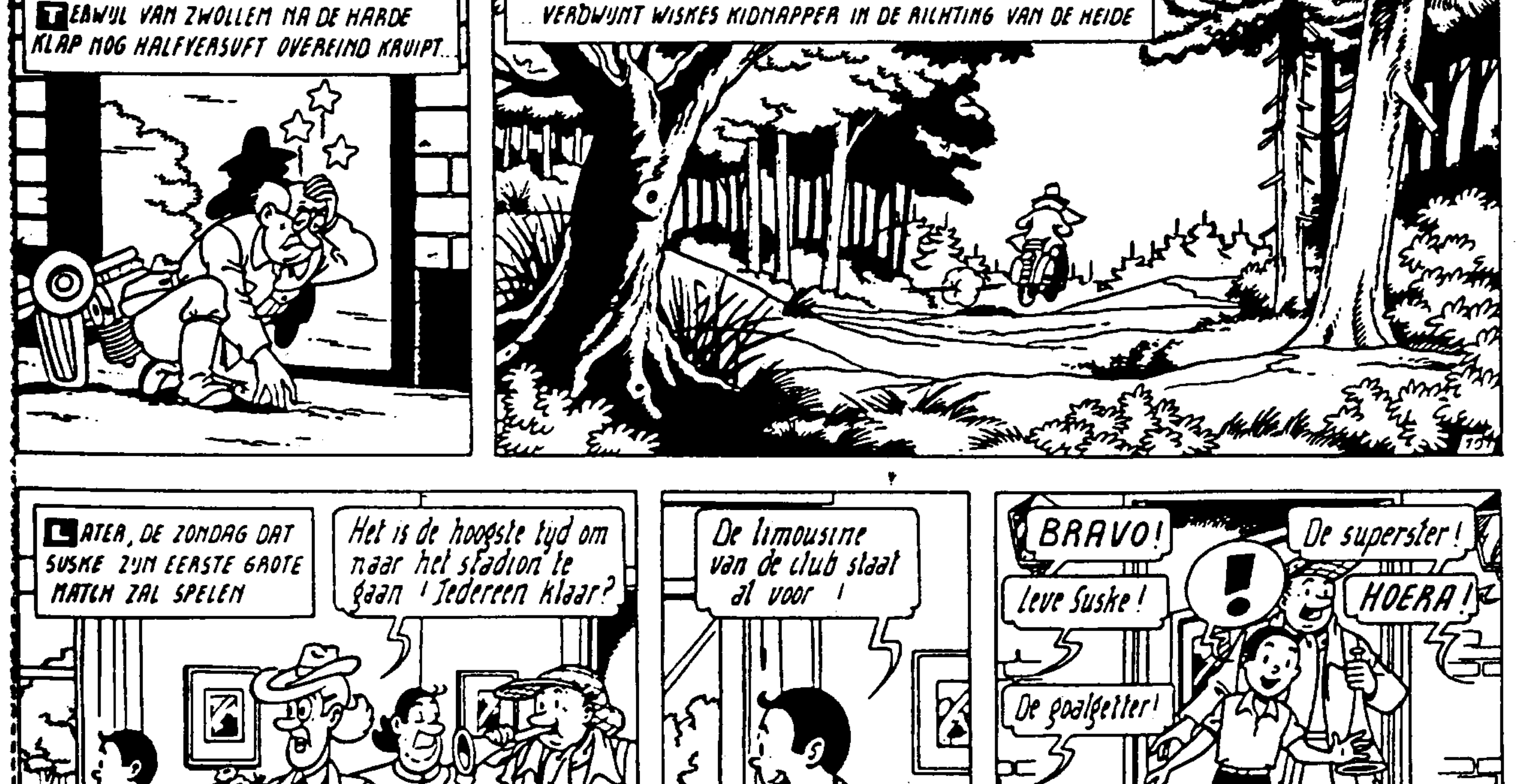
cryptogram



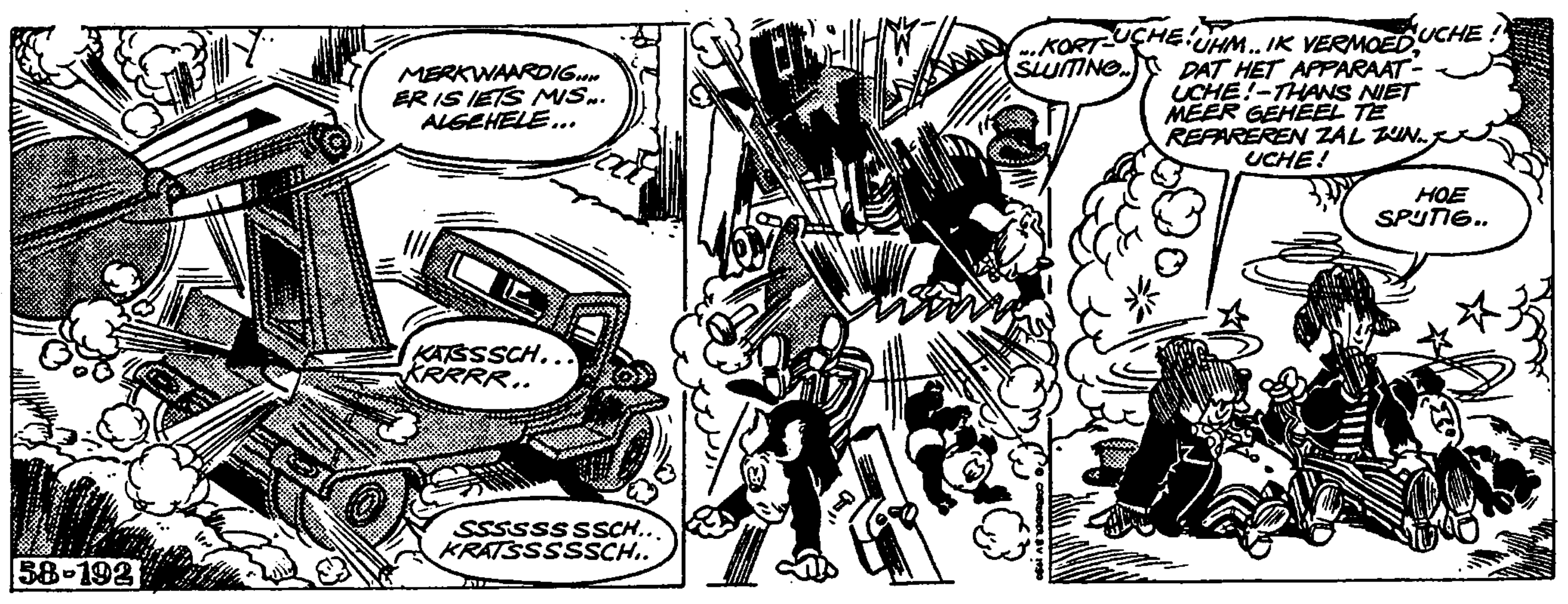
Horizontaal: 1. Steen die geluid maakt? (7); 3. Insekt in een klein autootje (7); 6. Slak die een complimentje heeft gehad? (11); 10. Beslist niet de voornaam van alle hoge functionarissen! (4); 11. Uitstraling van een reptiel? (5); 12. Die moet u wel blijven halen als u oud wenst te worden! (4); 15. Overblijfsel van opgebroken straten? (7); 16. Is er 'n boor nodig om daarin de eerste oorsprong te vinden? (7); 17. Het helpt om een kledingstuk van deze stof te maken (7); 19. Die drank kan de maat wel krijgen! (7); 21. Mythologische figuur van adel (4); 22. Is deze vestibule te klein als stopplaats? (5); 23. Heeft vader u de naam van deze vlinder al gezegd? (4); 26. Zonder omwegen verbonden aan de grond? (11); 27. Nagras van groente (7); 28. Vervoermiddel voor iemand van ondergeschikt belang? (7).

Verticaal: 1. Slaat hij het stof uit de deur? (7); 2. Beoordeel deze verordening! (4); 4. Deel van de bagage dat een matroos niet graag verliest (4); 5. Drummer op het honkbalveld? (7); 6. Bakmeel? (11); 7. Vindt u 't mal om met een kleurling om te gaan? (5); 8. gebak waar muziek in zit (5); 9. Vervangend orkest ten behoeve van automobilisten? (11); 13. Zit de bijbelse figuur een beetje in de weg? (5); 14. Mogelijk spreekt hij deze taal niet eens! (5); 17. Die maakt schuld! (7); 18. Op deze wijze komt een zot weer in de race (5); 19. Deze bloeiwijze moet u beslist niet zonder handschoenen aanpakken! (5); 20. Zou hij ook geld bij de bank hebben moeten opnemen om een heer tijdig te kunnen betalen? (7); 24. Die heeft altijd het laatste woord! (4); 25. Heeft vader uw vogel al? (4).

de goalgetter



panda en de meester-futuroloog



recept

Napolitaanse salade

Benodigdheden voor 4 personen: 100 g gekookte ham, 100 g salami, 3 el olijfolie, sap van 1 citroen, zout & peper, 2 sjalotjes, het wit van 1 prei, 1 tl salieblaadjes, 100 g belegen kaas, 1 grote appel, 1 potje zoetzure augurken, slablaadjes, 1 vleestomaat, 2 hardgekookte eieren, 12 olijven zonder pit.

Maak van de olijfolie, het citroensap, zout & peper, de heel fijngehakte sjalotjes, de fijngesneden prei en de fijngewreven blaadjes salie een sausje.

Snijd daarna de overige ingrediënten in dunne reepjes en meng ze door de saus.

Zet de salade enkele uren koud weg en schep hem nog eens door.

Serveer op slablaadjes en garneer met plakjes tomaat, plakjes hardgekookt ei en de olijven.

Serveer hierbij vers knapperig stokbrood en drink er eventueel een Rijn- of Moezelwijn bij.

TIP: Vervang de belegen kaas eens door Gorgonzola. Eikebladsla, ijsbergsla of rode sla zijn ook goed te gebruiken.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij

Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
rubrieksadvertenties: 045-719966

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04490-46868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Fax:

redactie	045-739264
advertenties	045-739364

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 75,55
per maand	ƒ 25,20
losse nummers	ƒ 1,45
	Bfr. 28

Kabinet negeert jobstijding Planbureau

Geen ingrijpen in brandstofprijzen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet zal bij de opstelling van de begroting 1991 geen rekening houden met de effecten die een gemiddelde olieprijs van 30 dollar per vat, voor de economie zal hebben. Berekeningen van het Centraal Planbureau (CPB, de rekenmeesters van het kabinet) hebben uitgewezen dat bij een dergelijke olieprijs de koopkracht van een gemiddelde burger 0,5 tot 0,75 procent daalt. Daarmee wordt de marginale koopkrachtverbetering van 0,5 procent waarmee binnen het kabinet nu nog rekening wordt gehouden, teniet gedaan. Voor velen zal er dan sprake zijn van een koopkrachtdaling.

Inflatie

In politiek-Den Haag wordt het 'rampenscenario' echter als niet realistisch van de hand gewezen ook al ligt de olieprijs nu al boven 32 dollar per vat. Het kabinet zelf rekent vooralsnog met een gemiddelde prijs voor olie van 21 dollar per vat in 1991.

Uit de berekeningen van het Planbureau is naar voren gekomen dat de olieprijs van gemiddeld 30 dollar per vat in 1991 zou betekenen dat de inflatie een procent hoger uitkomt dan nu voorzien. De prijsstijging zou dik 3 procent worden. De export zal niet met 6,5 procent groeien maar met 5 procent. Dit betekent een geringere produktiegroei in bedrijven en minder investeringen. Door de hogere inflatie zullen burgers minder gaan kopen. Hun bestedingen nemen af. Ze zullen nog maar met 1,5 procent toenemen in plaats van de nu ingeschatte 2,5 procent.

Het CPB voorziet verder dat de rente op bijna 10 procent zal uitkomen tegen een nu nog verwachte 9 procent voor 1991. De groei van de werkgelegenheid met bijna 75.000 banen zal dik 10.000 lager uitkomen. Door een lager nationaal inkomen zullen de lasten voor burgers en bedrijven (belastingen en premies) met 0,5 procent stijgen. Het regeerakkoord gaat uit van een stabilisatie. Door de stijgende olieprijs krijgt de overheid wel meer geld binnen uit gasverkopen aangezien de gasprijs gekoppeld is aan de olieprijs. Daardoor kan het financieringstekort van het Rijk met 0,3 procent (omgerekend bijna 1,5 miljard gulden) extra dalen.

Accijns

Bij de beraadslagingen in het kabinet wordt niet gesproken over een eventueel aanpassen van een tijdelijke accijns op benzine en diesel die in 1987 werd ingevoerd. Door het morrelen aan die accijns zou de lastenverhoging die optreedt door de snel stijgende benzine- en dieselprijzen deels ongedaan kunnen worden gemaakt. Binnen het kabinet wordt er niets voor gevoeld de accijns aan te pakken. Het zou teveel geld kosten, geld dat er niet is. De accijnsverhoging voor benzine met 8 procent per liter op 1 oktober aanstaande gaat ook gewoon door. Minister Andriesen (Economische Zaken) voelt er nog steeds niets voor in te grijpen in de benzine- en dieselprijzen nu deze maar door blijven stijgen. Volgens een woordvoerder van de minister is er geen aanleiding tot ingrijpen aangezien de prijzen alleen met enige marge de ontwikkelingen van de olieprijs volgen.

Zuid-Afrika verklaart zwarte woonoorden tot onrustgebieden

JOHANNESBURG – Zuid-Afrika heeft gisteren in totaal 27 zwarte woonsteden rond Johannesburg, waaronder de agglomeratie van Soweto, tot onrustgebieden verklaard. Dit betekent onder meer dat in die gebieden voortaan het dragen van wapens als speren, messen, ijzeren staven en Molotov-cocktails verboden is. Dit heeft de Zuidafrikaanse minister voor Recht en Orde Adriaan Vlok gistermiddag aangekondigd.

De Zuidafrikaanse regering heeft daarmee in de betrokken regio praktisch weer de noodtoestand uitgeroepen, zoals die tussen 1986 en 1990 in het gehele land van kracht was.

De maatregel van de Zuidafrikaanse autoriteiten is bedoeld om de gewelddadige gevechten tegen te gaan die sinds 13 augustus tussen de strijders van het ANC en van de Inkatha in de zwarte woonsteden worden gevoerd. Daarbij zijn tot nu toe al meer dan 500 doden gevallen.

Het ministerie van Defensie van Zuid-Afrika heeft tevens reservisten gemobiliseerd die de met aanzienlijk grotere bevoegdheden toegeruste politie moeten helpen nieuwe bloedbaden te voorkomen.

De leider van het Afrikaanse Nationale Congres (ANC), Nelson Mandela, heeft de noodmaatregelen van de Zuidafrikaanse regering vrijdag 'volledig overbodig' genoemd.

commentaar

Wanhoop

Niets is de Iraakse leider Saddam Hoessein te dol om de publieke opinie in eigen huis, in het Westen en in de Arabische regio te bespelen. Donderdagavond gaf hij nochtans een heel apart staaltje van zelf bedachte propaganda ten beste. In een zoetsappig geënsceneerde vertoning wrong Saddam zich in zowaar in de rol van 'kindervriend'. De hele wereld mocht zien hoe hij handen uitstak naar jonge Britse kinderen, die met hun ouders in Bagdad worden gegijzeld. Enkele van hen aaide hij zelfs over het hoofd.
'Jullie aanwezigheid hier dient om een oorlog te voorkomen' zei de Iraakse leider, en 'jullie hebben niets te vrezen'. Maar de gelaatsuitdrukkingen van de kinderen spraken boekdelen. Ontdaan en met zichtbare vrees in hun blik ondergingen zij de schandelijke show met Saddam Hoessein in de hoofrol.
Kinderen zo te manipuleren is cynisch en verachtelijk tegelijk, maar uit de vertoning voor de Iraakse televisie sprak aanzienlijk meer; het was de (gecamoufleerde) wanhoop waaraan Saddam Hoessein thans ten prooi is gevallen.

Irak is momenteel nagenoeg geïsoleerd van de buitenwereld, economisch en in militair opzicht. De Amerikaanse slagkracht in de Saoedische woestijn – inmiddels van een bijzonder indrukwekkend kaliber – breidt zich gestaag uit. In de Perzische Golf wemelt het van de oorlogsbodems, ruim 70 nu, die tot dusver nog maar één taak hebben: ervoor te zorgen dat de hand wordt gehouden aan het handelsembargo jegens Irak. Tot het midden van deze week had Bagdad als gevolg van het handelsverbod al zo'n drie miljard gulden aan olie-inkomsten gederfd. En intussen heeft Saddam Hoessein in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties een viervoudige veroordeling moeten incasseren.

Alle bombastische retoriek vanuit Bagdad kan niet verhelen dat Saddam Hoessein sterk in de verdediging is gedrongen en dat ook wel beseft. Mede dankzij leveranties uit landen, die hem nu zo fel bestrijden, beschikt Irak eveneens over een modern, omvangrijk leger met een grote vernietigingskracht. Als straks in de Golfregio – onverhoopt – een oorlog woedt, zal die gepaard gaan met een groot verlies aan mensenlevens. Dat staat vast. Eveneens mag in dat geval worden aangenomen dat Irak de allergrootste verliezer zal zijn.

Saddam Hoessein heeft met het binnenpikken van Koeweit ongelooflijke taxatiefouten gemaakt. De grootste blunder is dat hij zich schromelijk heeft verkeken op de reactie uit de westerse en beperkte delen van de Arabische wereld. Die is er een van gezamenlijke vastberadenheid.

F.S.

Coalitie op hoofdlijnen eens over begroting 1991

Minima krijgen meer, hogere inkomens minder

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Een vooruitgang in 1991 van 0,4 procent voor de minima in plaats van het gelijkblijven van hun koopkracht. Een mindere verhoging van de koopkracht voor hogere inkomens: geen 1 maar 0,6 procent. Modaal blijft staan op een koopkrachtstijging van 0,5 procent. Dit is de kern van enkele 'principe-afspraken' die premier Lubbers, vice-premier Kok en de fractieleiders van CDA en PvdA, Brinkman en Wöltgens, hebben gemaakt. Met de overeenstemming op hoofdlijnen is de weg vrij voor een afronding van het kabinetsberaad over de begroting 1991.

Op diverse departementen hebben de computers de principe-afspraken doorgerekend op hun effecten.

Koopkrachtbeeld

Het nieuwe koopkrachtbeeld komt als volgt tot stand: – geen wijzigingen in de inkomensgrenzen waarover sociale premies moeten worden betaald; – geen ingrepen in de belastingen ten behoeve van de koopkracht; – een veel geringere verhoging van de vaste jaarpremie ziektekosten (nominale premie) dan eerder voorzien. Een premieverhoging van 30 procent (186 naar 240 gulden per jaar) zal beperkt worden. Naar verluidt tot een verhoging van circa 10 procent; – de procentuele, inkomensafhankelijke ziekenfondspremie voor burgers gaat niet omhoog. Mogelijk kan zelfs een kleine verlaging worden doorgevoerd.
Voorts: – het nieuwe systeem voor de berekening van de koppeling tussen lonen en uitkeringen gaat op 1 januari in. Daardoor gaan minimumloon en uitkeringen met 0,15 procent extra omhoog; – de kinderbijslag voor het eerste kind gaat inclusief inflatie met 4 procent omhoog; – de alleenstaandentoeslag in de belastingen blijft in 1991 bestaan; – voor bejaarden met een klein pensioentje zal volstaan worden met een verlaging van hun ziektekostenpremies via invoering van de Standaardpolis; – een technische aanpassing van de premie WAO waardoor lagere inkomens minder, en hogere meer premie gaan betalen.
De accijnzen zullen met ingang van 1991 niet omhoog gaan. Op deze manier moet de toenemende inflatie als gevolg van de crisis in het Midden-Oosten beteugeld worden.

BTW

Om een financieel gat van 900 miljoen gulden te kunnen dichten wil vice-premier Kok enkele produkten uit het lage naar het hoge BTW-tarief brengen, ondermeer bloemen. Lubbers en Brinkman hebben zich neergelegd bij de eis van Kok dat het financieringstekort in 1991 op 4,75 procent of daaronder uitkomt.
Lubbers, Kok, Brinkman en Wöltgens zitten nu op de volgende lijn: een noodplan, in werking stellen indien nodig, waarin precies wordt aangegeven wat er begin 1991 moet gebeuren.



● *Oog in oog met degene, uit wier naam hem een koninklijke onderscheiding werd toegekend, koningin Beatrix, wacht Senaatsvoorzitter Piet Steenkamp tot minister Dales hem de versierselen behorende bij het commandeurschap in de Orde van de Nederlandse Leeuw heeft omgehangen. Rechts kijken koningin Beatrix en prins Claus lachend toe. Koning en prins waren naar de Ridderzaal gekomen voor de viering van de 175ste verjaardag van de Eerste Kamer.*

Ook Turkmenië verklaart zich soeverein

MOSKOU – De Sovjet-republiek Turkmenië heeft donderdag de soevereiniteit uitgeroepen. Dit heeft het Sovjet-persbureau Tass gisteren bekendgemaakt. Het parlement van Turkmenië stemde unaniem voor de soevereiniteitsverklaring.

Turkmenië, gelegen in Centraal-Azië, is daarmee de dertiende Sovjet-republiek die een dergelijk initiatief neemt. Het Turkmeense parlement heeft eveneens een plan aangenomen dat in grote lijnen de toekomstige economische samenwerking met andere Sovjet-republieken aangeeft. Ook sprak het parlement zich uit voor invoering van de markteconomie.

punt uit

● Roof

De politie in Groningen heeft vijf inbrekers aangehouden die ten minste drie huizen hebben leeggeroofd van mensen die pas waren overleden. Volgens de politie zochten ze adressen van mensen die reeds weduwe of weduwnaar waren. Ze maakten ook gebruik van adressen in advertenties die door een executeur testamentair waren geplaatst. Het vijftal zou deze zomer tientallen inbraken in woningen, winkels en bedrijven hebben gepleegd. Hun operatieterrein lag in Groningen en Drenthe.

● Aanhoudingen

De politie heeft vier mannen aangehouden die worden verdacht van betrokkenheid bij de moord op de 53-jarige W. Swaak in Houten. De zaak kwam aan het rollen toen één van de vier, de 29-jarige R. van L. uit Houten, donderdag bij een bank in Den Helder een cheque aanbood op naam van het slachtoffer. Een medewerkster van de bank nam contact op met het filiaal in Houten om de naam te verifiëren. Daar was men toen al op de hoogte van de moord. De bankmedewerkster reageerde prompt en belde de politie, die Van L. in de bank aanhield. In een café bij de bankwerd een tweede verdachte, de 34-jarige R. uit Houten, aangehouden. Tijdens het verhoor op het politiebureau noemde een van de verdachten de namen van nog twee inwoners van Houten, de 28-jarige A. de G. en de 27-jarige E. de B. Zij zijn kort daarna door de politie ingerekdn. Twee van hen hebben inmiddels bekend bij het misdrijf betrokken te zijn geweest.

● Geen succes

Het rechercheteam dat in Dinxperlo en omgeving speurt naar de daders van twee zware mishandelingen in die gemeente, heeft vooralsnog geen hoop meer om de zaak op te lossen. Het team wordt nu ingekrompen. Het 15-jarige meisje uit De Heurne (bij Dinxperlo) dat het eerste slachtoffer was, is vorig weekeinde bijgekomen uit de comateuze toestand waarin zij sinds 22 juli verkeerde. Zij heeft echter nog geen verklaring kunnen afleggen.

● Twee miljoen

Nederland heeft twee miljoen gulden beschikbaar gesteld voor hulp aan vluchtelingen uit Irak. Het geld is bestemd voor de opvang en repatriëring van tienduizenden vluchtelingen, vooral afkomstig uit Egypte, die Irak en Koeweit vanwege de oorlogsdreiging hebben verlaten en vastzitten in Jordanië.

Demonstratie voor Irak in Amsterdam

AMSTERDAM – Enige tientallen mensen van Arabische afkomst hebben gistermiddag in het centrum van Amsterdam in een protestmars hun steun betuigd aan Irak. De demonstratie verliep rustig. Hoewel de demonstratie officieel niet betiteld mag worden als een 'pro Saddam Hoessein'-demonstratie, aldus organisator A. Takidin, 'sta ik achter hem en volgens mij ook tachtig procent van de arabieren'.

Er werden leuzen geschreeuwd als 'Handen af van het Midden-Oosten' en de demonstranten voerden spandoeken mee met teksten als 'Stop de Amerikaanse agressie in het Midden-Oosten'. In een verklaring meldde de organisatie, die zegt te spreken namens de Arabische en moslimgemeenschappen in Nederland: „Wij smeken u geen pogingen na te laten om het Amerikaanse ingrijpen in de Golf te beëindigen en wij pleiten voor veroordeling door de internationale gemeenschap van de onrechtvaardige sancties en andere daden van oorlog en agressie tegen Irak. Wij eisen ook dat de economische blokkade spoedig opgeheven zal worden'.

Tijdens de demonstratie werd ook een niet ondertekende tegenverklaring uitgedeeld waar in stond: „Amerika wij zijn trots op je. De Nederlanders zijn dankbaar."

Italië sluit grens voor vrachtwagens uit Oostenrijk

ROME – Italië heeft gisteren de grenzen gesloten voor vrachtwagens afkomstig uit Oostenrijk. De Italiaanse maatregel is het gevolg van een zich al geruime tijd voortslepende ruzie met Wenen over beperkende maatregelen voor Italiaanse vrachtwagens.
Minister van Verkeer Carlo Bernini bepaalde, mede na oproepen daartoe van Italiaanse vakbonden, dat de grensovergangen Brenner, Tarvis, Reschenpass en Prato Drava tussen Italië en Oostenrijk vrijdag om middernacht (onze tijd) gesloten zijn voor vrachtverkeer vanuit Oostenrijk. Vrachtauto's die zich op dit moment in Italië bevinden krijgen tot vandaag 13:00 uur (onze tijd) om naar Oostenrijk terug te keren, aldus een verklaring van het ministerie.

De nieuwe maatregel betekent een escalatie van een ruzie over het Europese vrachtverkeer die leidde tot grensblokkades van Italiaanse chauffeurs, waaronder een acht dagen durende blokkade door 20.000 chauffeurs van de Brennerpas vorig jaar september. Volgens Rome moest er iets worden gedaan 'in verband met de slechter wordende situatie in het transito-verkeer en de benadeling van het Italiaanse goederenvervoer in Oostenrijk'.
Wenen legde na zware druk van de publieke opinie nachtelijk vrachtverkeer aan banden. De Oostenrijkse regering zegt dat de Italiaanse regering de bilaterale overeenkomst om meer goederen per trein te vervoeren in plaats van over de weg niet nakomt. Italiaanse vrachtwagenchauffeurs beklagen zich er ook over dat de autoriteiten in de Oostenrijkse provincie Vorarlberg onlangs een van de twee beschikbare routes hebben afgesloten.

Spoedberaad

De transportministers van de EG komen naar aanleiding van deze ontwikkelingen maandag in Brussel in spoedberaad bijeen. De top wordt gehouden op voorstel van de Westduitse minister van Verkeer, Friedrich Zimmerman. EG-commissaris voor tranpsort Karel van Miert riep alle betrokkenen op gezamenlijk naar een oplossing te zoeken.

Personeel aangeboden

BOEKHOUDER kan nog werk aannemen. Tel. 045-311518.

Voor al uw SCHILDERWERK, witten en sierpleister Tel. 045-210480

Erv. SCHOONMAAKSTER neemt werk aan. Zeer netjes Tel. 045-232028

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Fa. Huisman b.v. vraagt met spoed
ploegen
BETONTIMMERLIEDEN
AFTIMMERLIEDEN
IJZERVLECHTERS
METSELAREN
LASSERS
en HANDLANGERS
Schriftelijke reakties naar:
Postbus 5096, 6130 PB Sittard of tel. 04490-80431.

Met spoed gevraagd gediplomeerd
Jazzleidster
bij GV Ons Genoegen in Hoensbroek. Voor 4 uur per week. Lessen op woensdag en vrijdag. Inl. 045-251628 na 17 uur

Met spoed gevraagd gediplomeerd
Gymnastiekleidster
bij GV Ons Genoegen in Hoensbroek. Voor 4 uur per week. Lessen op maandag en donderdag. 045-251628 na 17 uur.

Betontimmerlieden/Metselaars
wekelijkse betaling, hoog loon en goede soc. voorz. Aanmelden J. Borger. Tel. 045-250930 b.g.g. 045-250238.

Opleiding 1e Verkoper/ filiaalchef
In onze snelgroeiende gezonde electro-winkelketen hebben wij voortdurend goede banen voor geschikte mensen. De praktijkopleiding vindt plaats in uw regio. U gaat meteen verdienen. Leeftijd ca. 20 jaar, mensen met b.v. MDS, MEAO of HAVO en inzet en aanleg voor de verkoop kunnen al heel snel hun 'eigen winkel' bij ons hebben, en een zeer goed salaris.
s.v.p. schrijven naar:
Maxwell B.V
Personeelszaken O.L., Postbus 7173, 5981 AD Panningen

Dancing
Peppermill
vraagt voor zo spoedig mogelijk
Ervaren buffethulpen m/v en horecamedewerkers m/v
Soll. na tel. afspraak 's vrijdags en 's zaterdag tussen 18.00-20.00 uur. Tel. 045-415794.

Infola Laschet
Zoekt representatieve
buitendienst-medewerker(ster)
Zeer hoge verdiensten.
Min. leeft. plusm. 25 jr., maxim. leeft. bestaat niet.
Gelieve telef. kontakt op nemen, heden middag onder nr. 04750-33773 tussen 11.00 en 13.00 uur.

Touringcarbedrijf vraagt
part-time chauffeurs
voor groepsvervoer. Enige ervaring op vrachtwagen of (grote) bus noodzakelijk.
Sollicitaties na tel. afspr. met Dhr. Jacobs
Jacobs touringcars, Schimmert. Tel. 04404-2444.

Gevraagd voor direct
Leesportefeuille-bezorger.
Part-time of full-time.
LEESMAP
JACK BAKKER
Hoogstraat 78 – 6373 HW Landgraaf
Telefoon 045 - 32 46 41

Ervaren voegers
wekelijkse betaling, hoog loon en goede soc. voorz.
Voegersbedr. H. Knubben, Tel. 045-411431.

Dagblad De Telegraaf
Vor bezorgwerkzaamheden in Kerkrade (Gracht en Eygelshoven) zoeken wij
Bezorg(st)ers
die onze krant tussen 06.00 en 07.00 uur willen bezorgen. Melden tijdens kantooruren, tel. 045-460683/310571.

Zelfstandige pijpfitter
i.b.v. rijbewijs BE.
Installatiebedrijf J. Daniels BV. Tel. 045-751591.

Leerling Loodgieter
i.b.v. rijbewijs B of BE
Installatiebedrijf J. Daniels BV. Tel. 045-751591.

Ervaren woningstoffeerder
gevraagd. i.b.v. rijbewijs.
Soll. na tel. afspr. tussen 18.00-20.00 uur 04459-1955.

AUTOBEDRIJF H. MERCKELBACH
benzenraderweg 295 6417 SR heerlen
telefoon 045-424444 telefax 045-410399

Daihatsu-dealer
Zoekt met spoed
monteur cq 1e monteur
Tel. inlichtingen Dhr. H. Merckelbach

Modehuis Bunnemeijer vraagt:
Verkoopster en part-time verkoopster
Annastr. 36, 6161 GZ Geleen. Tel. 04490-42965.

Limburgs Dagblad
vraagt voor Geleen, Beek, Urmond, Stein, Oirsbeek, Amstenrade, Spaubeek, Schinnen
bezorg(st)ers
Voor meer info. over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Markt 3, Geleen. Tel. 04490-46868.

Gevraagd part-time
Groepsvervoer chauffeurs m/v
rijbewijs D strekt tot aanbeveling, maar is niet noodzakelijk.
Soll. na tel. afspr. met Dhr. v.d. Linden
Linde Taxi Voerendaal, tel. 045-753636

enthousiaste dierenartsassistente
gevraagd, voor plm. 15 uur per week, van 17.30 tot 20.30 uur. Geschreven sollicitatie met pasfoto sturen naar:
Dierenarts J. Wiertz, Mauritslaan 80, 6161 HX Geleen.

Automobiel Bedrijf Creusen B.V.
Fiat Dealer voor Heerlen e.o.
vraagt met spoed:
ervaren automonteur met APK
Wij bieden:
* Goede salariëring
* Specialisatie cursussen importeur
* Leuke werkkring
Soll.: Automobielbedrijf Creusen B.V.,
Parallelweg 34, 6411 ND Heerlen, tel. 045-742121.

Tempo-Team Uitzendbureau
heeft werk voor:
Schoonmaak-medewerkers m/v
die enkele uren per dag willen werken op diverse projecten in de omgeving van Geleen. U kunt direct aan de slag. Deze baan is voor langere tijd.
Voor informatie:
04490-56156 Romana Demandt
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A
Produktie-medewerkers m/v
die enthousiast aan de slag willen bij een produktiebedrijf in Roermond. Gaat uw voorkeur uit naar een part-time baan, weekenddienst of werkt u liever full-time? Alles is mogelijk! Leeftijd: 18-65 jaar. De verdiensten zijn goed. Als u geen eigen vervoer hebt, kunt u met de bedrijfsbus meerijden. Wilt u graag aan de slag? Reageer dan snel!
Voor informatie:
04490-56156 Romana Demandt of Harry Hollanders
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A
04490-14222, Ramona Dorscheidt
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

Welcon International
zoekt voor diverse projecten:
Pijpmonteurs
Lassers
Bankwerkers
Electriciëns
Verzekerd volgens Bv. 11. Inl. na. 09.00 uur.
Dhr. G.H. Daniëls 04490-29502
Dhr. J.P.J. van Tilburg 04490-50067.

Beveiligingsbeambte?
Binnenkort starten wij in Uw omgeving met de volgende MONDELINGE opleidingen:
basisdipl. beveiligingsbeambte:
Sittard d.d. 15-09-1990 (weekend)
Eindhoven d.d. 29-09-1990 (weekend)
Tilburg d.d. 13-09-1990 (avond)
Vakdiploma beveiligingsbeambte:
Sittard d.d. 08-09-1990 (weekend)
Basis milieucursus:
bij voldoende aanmeldingen op een nader te bepalen plaats en tijdstip. Bel of schrijf voor inschrijving naar
Opleidingsinstituut O.P.B.
Postbus 609, 6130 AP Sittard. Tel. 04490-80578

Golf & Countryclub Hoenshuis B.V. te Voerendaal is een exclusieve besloten golfclub met 'n internationaal karakter.

Ter versterking van onze keuken-afdeling, zoeken wij op korte termijn naar een
Zelfstandig werkende kok (m/v)
met veel eigen initiatief en vol enthousiasme.

De hierbij benodigde funktie-eisen zijn:
- aantoonbare ervaring in een goed bedrijf
- minimaal 2e restaurant-kok
- leeftijd vanaf plm. 22 jaar

Salaris afhankelijk van ervaring en opleiding

Voor schriftelijke sollicitaties:
G & CC Hoenshuis bv, Hoensweg 17 6367 GN Voerendaal
Telefonische informatie: Vanaf maandag bij dhr. L. Overhof Tel. 045-753300.

Leuke bijverdienste
en sinds januari fiscaal vaak zeer aantrekkelijk Ogilvie/ Marktonderzoek BV zoekt MEDEWERKERS m/v, voor het houden van vraaggesprekken in eigen woonplaats of omgeving. Bel: 020-327231 (ook 's avonds en in weekend) of 326881 (kantooruren). Antwoordnummer 12131, 1000 RM Amsterdam

Gevraagd
All-round timmerman
Zonder erv. onnodig te soll.
Bouw-timmerbedrijf
Van der Broek Schinnen.
Tel. 04493-3899.

Schoonmaakbedrijf Sittard
vraagt nette dames voor schoonmaakwerkzaamheden in de avonduren voor de gemeente Sittard. Tel. reakties 04490-11264.

Club Bubbles vraagt nog 2 MEISJES. Hoge verdiensten met gar. 04490-42313.

Met spoed gevraagd gevordere leerling of aankomend
kapster
Leeft. plm. 17-18 jr. voor 20 uur p.wk.
Salon Anita Boesten, Kampstr. 31, Heerlerheide.
Tel. 045-227000.

Attrakt. dame
voor gezellige bar in België gevr. 09-32-11-763279.

Cekadak BV
Spoorstraat 72, Nuth.
Tel. 045-245000, vraagt
Ervaren bituminieuze dakdekkers
Vast dienstverband in het vooruitzicht. Leeftijd 23-37 jaar. Eigen vervoer is noodzakelijk.

Gevr. met spoed VERKOPERS en ploegleiders voor verkoop van deur aan deur in België. Inl. 19.00-20.00 uur 045-219822.

Gevraagd 2 METSELAARS en 1 opperman. Tel. 045-274266.

Zelfstandige agent m/v
Wij zoeken voor de Provincie Limburg actieve agenten voor verkoop van onze succesvolle decoraties aan de detailhandel en de horeca. Beschikbaarheid minimaal een dag per week.
Voor goede verkopers zeer hoge verdiensten. Eigen investering slechts ƒ 100,-.
Schrijf of bel on nu!
Van den Boom Decoratiemateriaal, Oomskinderenstraat 6, 4421 DH Kapelle, tel. 01102-42717.

Bouw en ingenieurburo Brunssum BV vraagt voor langdurende projecten in Duitsland vakbekwame METSELAARS, timmerlieden en ijzervlechters. Wij bieden een zekere arbeidsplaats, hoog loon, goede soc. voorz. en wekelijkse betaling. Soll. na tel. afspr. alleen tijdens kantooruren van ma. t/m vr. 045-229529. Trichterweg 125, Brs./Treebeek.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Friture/snackbar vraagt FRITUREHULP m/v, min. 18 jaar. 't Cadetje, Grotestraat C 13. 6301 CT Valkenburg. Tel. 04406-13649.

Gevr. FRITUREHULP ingaande direkt, liefst met erv. Tel. 045-317215.

Met spoed gevr. ervaren DAKDEKKERS, lood- en zinkwerkers, handlangers en leerling dakdekkers. Inl. H. Aerts en Zn BV, Ambyerstr. Nrd. 156, Maastricht. Tel. 043-621875

KAPSTER gevr. plm. 18 jr. die al enige ervaring heeft. Kapsalon Maria. Tel. 04498-53669.

Wilt U werken in een leuk team en is verkopen Uw hobby neem dan contact met ons op want wij kunnen een leuke VERKOOPSTER plaatsen voor 20-24 uur per week. Ons adres is Slagerij van Melik In het versland te Sittard, Walstraaat 47. Tel. 04490-18279.

TAXICHAUFFEURS en groepsvervoerchauffeurs gevr. full-time. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

Autorijschool van Bentum zoekt full-time top RIJ-INSTRUCTEURS die in staat zijn leerlingen binnen zo kort mog. tijd op te leiden voor het rijbewijs. 045-217487.

Peuterspeelzaal zoekt met spoed een LEIDSTER voor 5 uur p./wk. in Ubachsberg-Voerendaal. Soll.: Hongerbeekstr. 15 Voerendaal.

KAPSTER gevr. voor parttime. Tel. 045-317621.

SLAGERSGEZEL gevraagd voor winkel en/of worstmakerij. Slagerij Huben. Tel. 045-252733.

Wilt u zelfstandig een HORECABEDRIJF beginnen? Schrijf dan aan Postbus 156 6460 AD Kerkrade.

GEZELSCHAPSDAME/ huishoudster (licht huish. werk) gevr. voor bejaarde dame. Liefst inwonend. In prettige omg. te Maastricht. Salaris n.o.t.k. Br.o.nr. B-5529, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bijverdienste: gevr. STUDIEBEGELEIDING voor leerling 2e klas gymnasium, 2 keer p.w. à ƒ 10,- p. uur. Tel. 045-210942 of 215969.

METSELAARS gevr. Metselbedrijf Robeerts, tel. 045-421666.

Wij vragen wegens uitbreiding van ons verkoopteam KASSIERE, Verkoper(ster) afd. Groente en Fruit, Verkoper/ster afd. Bloemen en Planten. Gehuwde part-timers plm. 20 uur (Erv. vereist), Zaterdaghulpen. Soll. na tel. afspr. Versmarkt Math Knubben, Maastrichterlaan 70, Vaals. Tel. 04454-1661.

La Veneziana heeft een vakature vrij voor een KELNER/serveerster m/v in onze ijssalon. 38 urige werkweek. Leeft. max. 23 jaar. Ervaring niet noodzak. 045-714249

Wij zoeken een KELNER/ serveerster voor ons specialiteitenrestaurant La Cuisine du Soleil, 30-38 urige werkweek. Leeftijd max. 25 jaar. Ervaring gewenst, maar niet noodzakelijk. Soll. brieven schrijven aan; La Cuisine du Soleil, Oranje Nassaustr. 16, 6411 LH, Heerlen.

Gevr. dir. nette WINKELBEDIENDE m/v voor Supermarkt, 32 uur p.wk., niet ouder dan 19 jr. Pers. soll. na tel. afspr. Hermens Voordeelmarkt, Paadweg 37, Hoensbroek. 045-212381

Gevr. vr. HULP voor petit-restaurant, plm. 12 uur p.wk. Tel. na 12.00 045-228292.

Gevr. KINDEROPPAS, plm. 24 uur per week (ma., di.-do.) per 1 october 1990 in centr. Landgr. Br.o.nr. B-5541, Limb. Dagbl. Pb. 3100 6401 DP Heerlen.

WERKSTER gevraagd voor 1 ochtend per week. Tel. 045-426775.

ROADSTAR vraagt voor direkt energieke mensen o.a stratenmakers, bankwerkers elektriciens, grondwerkers, onderhoudsmonteurs voor Nl en D. Tel. 045-230477 na 17.00 uur 045-226346.

Welke jongen of meisje wil tegen vergoeding platen draaien in JEUGDCAFÉ te Schaesberg v.d. vrijd. en zaterd.avond, v. inl. zond. na 19 uur, tel. 045-317649.

Wouters-Sanders, Delicatessen & Wijnen B.V., vraagt met spoed 'n gemotiveerde oproep parttime MEDEWERKSTER met ervaring in kennis van kaas- en vleeswaren. Tel. 045-714116.

Gevr. GLAZENWASSER of leerling, parttime-werkers m/v. Schoonmaakbedrijf W.G. van Graven, tel. 045-750841 na 18.00 uur.

Gevr. nette REINIGINGSKRACHTEN m/v, omgev: Born, Geleen, ca. 3 uur. Tussen 17.00 - 20.00 u. Linders Schoonmaakbedrijven. Tel. 045-421208.

Gevr. voor direct MEDEWERKSTER voor het schoonhouden van kantoren en koffieverzorgen gedurende de enkele uren per dag. Aanm. maand. na 16.00 uur GFH, Sourethweg 6, Heerlen (ind.terr. De Beitel).

Taxi Jos Kölker. Medio sept. kunnen wij plaatsen een: TAXI-CHAUFFEUR voor 41 uur per week in wisseldienst Tevens een chauffeur voor weekenddiensten. Zonder erv. onnodig te soll. Pers. of schrift. aanm. Teutelebroekstr. 95 Kerkrade.

Buurtcentrum zoekt LEERKRACHT voor huiswerkbegeleiding 2x per week (VO) Experiment! Voor meer info./ afspraak bel 045-351931

Zelfst. werkende MAURER en Einschalerkolonnen voor direct, inl. tel. 09-49-2406/ 7574/09-49-2402/36003.

DOORBREEK de sleur wordt AU-PAIR, nanny, mothershelp, voor 3 mnd. of langer in Engeland. Vraag inlichtingen 04499-2158 tussen 19.00 en 20.00 uur.

Hotel Restaurant Prinses Juliana Broekhem 11, Valkenburg, vraagt per direct afwashulp voor de avonduren. Telefonisch aanmelden tussen 9.00-12.00 uur 04406-12244.

Wij vragen een WINKELMEISJE voor onze exclusieve damesboutique in Sittard. Leeft. 18-20 jr. liefst met ervaring, voor 20 tot 40 uur. Tel. 043-213059 b.g.g.-04490-18640.

Gevr. KAPSTER 1 dag p/wk voor Lückerheide-kliniek. Kaps. P. Quaedvlieg, Zonstr 73. Kerkrade 045-453402.

Gevraagd SCHOONMAAKHULP voor de avonduren, voor plm. 25 uur p.wk. Evt. weekenden Tel. na 18.00 uur 045-263188

Erv. DRUMMER gez. voor 60-70-jaren band. Tel. na 17.00 uur 045-230581 b.g.g 045-224012.

DRUMMER gevr. voor Duo. Br.o.nr. B-5590, L.D. Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. keurig KINDERMEISJE of vrouw v.a. 25 jr., voor 2 jongen (4 en 8) te Haanrade, tel. aanm. zat. 10-14 uur tel. 045-461273.

Gevraagd met spoed betrouwb. meisje v.a. 20 jr. i.b.v. rijbew. AU-PAIR in Amsterdam Zuid, 2 schoolg. kind. veel vrije tijd. Tel. 020-732350.

Gevr. met spoed BEZORGER Volkskrant wijk Chevremont. Tel. 045-456718.

Driekant, instituut voor scholing & vorming in Limburg heeft in de Civiele Dienst een vacature voor RESTAURANTMEDEWERKSTER (m/v) op parttime basis. De 8-urige werkdag ligt tussen 7.30 en 20.00 uur. Ervaring in de horeca is wenselijk. Inlichtingen en sollicitaties: Mevrouw M.J. Odekerken, hoofd civiele dienst, Postbus 910, 6300 AX Valkenburg aan de Geul.

Driekant, instituut voor scholing & vorming in Limburg heeft in de Civiele Dienst een vacature voor NACHTWACHT (m/v) op part-time basis. Taken bestaan o.a. uit controleren gebouwen, verzorgen telefonische bereikbaarheid in de avond en nacht en verrichten van eenvoudige receptionele taken. Inlichtingen en sollicitaties: mevrouw M.J. Odekerken, hoofd civiele dienst, Postbus 910, 6300 AX Valkenburg aan de Geul.

Landelijk Ochtendblad zoekt BEZORGERS/STERS voor voor diverse wijken in Heerlen, in bezit van fiets of bromfiets en telefoon. Aanmelden distributeur Dagblad Unie Rotterdam. Tel. 045-316209.

KINDEROPPAS gevr. 1 dag p.wk. Tel. 045-710608, na 17 u.

Gevraagd HERENKAPPER (STER). J.Roumen, Markt 52, Geleen tel 04490-42170

Part-time VERKOOPSTER gevr. Vleeshandel Kusters, Rijksweg 73, Margraten, tel. 04458-1364

Woningruil

Te ruil eengez.w. Staringstr. te Molenb. HEERLEN teg. kleinere woning. Tel. 045-417290.

Te ruil eensgez. woning Almere-buiten tegen woning HEERLEN-Maastricht of omg. Inl. 03240-23299.

Kamers aangeboden/gevraagd

Gevr. r. kamer,land.gel. omg SCHINNEN v. j.vrouw. Br.o. nr. B-5543, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MEISJE uit N-Brabant (22 jr. studente) zoekt een kamer in Maastricht. Matty Witteveen, tel. 01650-43403.

Te huur gemeub. KAMER, etage douche en WC en recr ruimte. Tel. 045-444733.

Kamer te h., mooi gemeub. te LANDGRAAF, tel. 045-321338.

Te h. in HEERLERHEIDE geh. nieuw gestoff. zit/slpk., ondergebr. in Bungalow m. gebr. v. keuk., douche, eig. opgang. ƒ 100,- p.w. all-in. Inl. van 20 tot 22 uur. 045-223482.

STUDENTEN-KAMER, ƒ 285,- p/mnd all-in, op goede st., Welten. 045-713114.

KAMER te huur bij Centrum Kerkrade. Tel. 045-461870 of 045-452269.

KAMER te huur, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658, na 18.00 uur 045-313898.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

Uw DIEPVRIES, koelkast, ook bedr. install. defect? Garantie op de reparatie, geen voorrijkosten en korting op onderdelen. Bel direct 045-726206.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Hobby/Doe het zelf

3 mtr. BEHANGTAFEL ƒ 65,-. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillissement
Nieuw en gebruikt kantoormeubilair. Stalen schuifdeurkasten. Bureau's v.a ƒ 125,-. Directiebureau's-kantoorkastenmateriaalkasten-garderobekasten-afsluitbare brandkasten ladenbloks voor hangmappen-kapstokken-tekentafels-tekeningladen kasten-kantine stoelen-hangmappen Atlantatafels-Gondola stelling-magazijnstelling div.soorten-palletstelling-collomboormachines industrie 16 mm ƒ 425,- palletwagens-steekwagens. Speciale aanbieding bureaustoelen voor extra lage prijzen.
Nergens goedkoper, nergens meer keus, alles uit voorraad leverbaar. Open maandag tot vrijdag, 9.30 tot 18.30 uur. Zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur.
ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. 045 - 72 31 42.

Afsluitbare MATERIAALKASTEN 100x200x55, ƒ 125,-. Rockmart, Kissel 46A, Heerlen, 045-723142.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Geldzaken

Tele Lease Service
* Voor alle lease vragen.
* Specialisten in lease aanpak.
* Snel en deskundig advies.
* Lease alle bedrijfsmiddelen.
* Tevens alle geldzaken, ook pers. leningen en kredieten.
Specialisten in auto en bedr. middelen.
04492-3888. T.L.S. B.V. Oirsbeek.

GELDZAKEN: Snelkrediet *pers.leningen *doorl. krediet *alle leasingen *hypotheken binnen 1 dag. Bel. TLS bv 04492-3888.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bedrijven/Transacties

Te huur aangeboden:
Ondernemers-diploma
en
Horeca-papieren
zonder medewerking .
Br.o.nr. B-5576, L.D., Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Fitness-centrum
ter overname aangeboden.
Plm. 300 m2, zeer mooi, omgeving Heerlen, pr. in overleg. Postbus 56, 6441 AB Brunssum.

Ter overname PRODUKTIE-BEDRIJFJE voor reklame-luciferdoosjes (treklucifers). Omzet ƒ 100.000,-/ jaar. Br.o.nr. B-5550, aan Limb. Dagbl., Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

GEBRUIKTE MACHINES
4-wielige wagen (driezijdig kippend) 4 ton, kiepwagen 10 ton tandem, Lemken 2, 3 en 4 schaar ploegen, Lucas en Schuitemaker kuilvoerdoseerbakken, Vicon Perton 2000 liter, mengmestverspreiders 5000 en 6200 liter. Kemper opraapwagen 25 m3, 1 en 2 rijige PZ en Kemper hakselaar, Saxonia zaaimachine 3 mtr. Nieuw (speciale prijs), Fella Zwadhark 3,30 mtr, Schudder 5,20 mtr., Douven sproeimachine 15 mtr., Amazone 12 mtr., Rotorkopeg 3 mtr., driepuntsfrees 1.80 mtr., Kärcher warm- en koudwaterreinigers, Xenoah Bosmaaier, Golf zitmaaier, Rumpstadt vaste tandcultivator, Kuilafdekfrees, JF getr. maaier 2,45 mtr., watervat 1000 mtr.
GEBRUIKTE TRACTOREN
Deutz D4506, Deutz D2505, IHC 423, IHC 219, John Deere 1640, John Deere 1140, Renault R 56, MF 285, Zetor 4511, Zetor 6911, Renault Super 7, Eicher werktuigendrager, Goldoni smalspoor 50 pk (demo).
NIEUWE TRACTOREN
Deutz DX 6.05 4 WD, Zetor 7211, 6211 en 5211.
Collé
Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Zondag 26 augustus 1990
6e Provinciale fokveedag voor Belgische witblauwe runderen
Aanvang keuring 10.00 uur. Terrein: Café Gubbels-Bollen Rijksweg Zuid 3 te Kelpen (Rijksweg Roermond-Weert) Bij slechte weersomstandigheden vindt alles in overdekte hallen plaats.

Te k. jonge HENNEN tegen de leg, tevens mestkuikens regelmatig leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

30 zware BIGGEN te koop. Ransdalerstr. 72, Ransdaal. Tel. 04459-1212.

Uit voorraad leverbaar: nieuwe en gebr. mach. voor spec. prijzen. Maisvoederdrinkbakken ook gedragen of wielen met eventueel hooirek en dak, 1500/3600 ltr., automatische kalvervoederbakken. Alle bakken gegalvaniseerd. Veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem as. Alle modellen weideslepen, ook met banden 2-6m., ook hydr. opklapbaar. Lely rotorkoppen Nu tot en met 31 aug. een aantrekkelijke actie. Lely kunstmeststrooiers en hooimach. Fahr, Kuhn, PZ hooimach. en maaiers. Alle typen vaste tand cultivatoren. Perfect weidebloters. 1-2-3 schaarploegen. Weidehekken 3/5 m. (gegalvaniseerd). Bel direct Jean SPONS, Eijsden 04409-3500 of 2524

Zondag 2 sept. PLOEGWEDSTRIJD, bij gebr. Huls, Libeek te St. Geertruid, AJW Mergelland.

Te k. zwartbles OOIEN, ½, 1 en 2 jr. Tel. 04493-1077.

Te koop Fjord MERRY, 3 jaar. Tel. 04408-1919.

H.H. Fruittelers. Uw adres voor het nieuwste model door voer-plukwagens, scherpe prijs. K.Schnock LMB, Sportlaan 6, Montfort, tel. 04744-1545.

Te k. LAMMEREN en Swifter dekbokken. Mareheiweg 1, Ransdaal. 04459-1323

2-wielige TUINFREES, tev. mini tuintrekker. Tel. 04499-3306.

Te k. Haflinger VEULEN plm 5 mnd. Haflinger merrie 4 jaar dragend. 4 wielige wagen voor tractor of paard. Tuig voor Belg. trekpaard. Nieuwenhuysstr. 17, Aalbeek Hulsberg.

Te koop beeldschone Haflinger RUIN, 3 jr. Starzoon, stokmt. 1.50 mtr., licht betuigt, dubbele witte manen en staart. Voskleur, goudeerlijk. Tel. 045-444294.

CHAUFFEUR gevr. met ervaring voor laadschop in maisseizoen, 04404-1268.

Te k. weg. overcompl. Mustang 2-schaar WENTELPLOEG en vaste tandcultivator, i.g.st. 045-721976.

In- en verkoop paarden en pony's, goedkope stalling, lessen en buitenritten. RUITERSPORTCENTRUM Oude Akerweg 12 Vaals Tel. 04454-3687.

NIEUWSTAD: Gunstig gel. weiland te koop. Groot 1.38.05 en 0.51.00 ha. Inl. 04490-43275.

Auto's

Alfa

Te k. ALFA 33, 1.7 QV, bwj. '87, alle extra's, pr. ƒ 21.500,- Tel. 04454-2290.

ALFA 33 1.3 S, juni '86, rood alarm, achtersp., perfect onderh., boekje aanw. 04450-3906 b.g.g. 045-441632.

Proficiat!

Hartelijk gefeliciteerd
met jullie 40-jarig huwelijk.



van kinderen en kleinkinderen.

Hartelijk gefeliciteerd
Morgen zijn jullie 25 jaar getrouwd



Bianca, Piet, Roswitha, Eric
Morgen de hele dag op LD-TV

Hartelijk Gefeliciteerd met jullie
12½ jarig huwelijksfeest



Familie Vandeberg, Familie Hoeben en Familie Bos
Vandaag ook de hele dag te zien op LD-TV!

Giovanni
proficiat met je verjaardag



Snoepje van de week.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER.
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden

Alfa 164 TwSp. jan.'90 excl. uitv., Alfa 164 3.0 spec. uitv. jan.'90; Alfa 33 Q.V. jan.'87, mei'87; Alfa 33 1.5 TI jan.'87 Alfa 33 1.3 S jan.'88; Alfa 33 1.5 S juli '89. Coumans Geleen, Rijksweg Zuid 310, 04490-56222.

Te k. ALFA 75 Twin Spark bwj. '87, blauwmet., pr. ƒ 25.000,-. Tel. 04756-6125

Alfa Romeo SPRINT 1.5 Veloce, donkerblauw, bwj. '82, pr.n.o.t.k. 045-464261.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Audi

Directie-auto
Audi 100
2.3 inj. Katalysator, airconditioning, Beige-metall. 1988, km.stand 25.000, in nieuwstaat
ƒ 32.900,-.
Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129 Kerkrade Tel. 045-453355.

Te k. AUDI 80 bwj. '78, APK 5-'91, ƒ 950,-. Tel. 045-453572.

Te k. AUDI 100 oldtimer, i.z. g.st. APK, pr. ƒ 3.500,-. Tel. 04454-2087 na 19.00 uur.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Weg. omst. te k. Audi 100 4-cyl. bwj. 1985, LPG, metallic pr.n..o.t.k. 04492-2190

AUDI 80 '89, m. div. extra's. slechts ƒ 31.500,-. Tel. 04490-12138.

Te k. Audi QUATTRO coupé, t. '86, garage Coenen Tel. 04743-1574.

BMW

Te k. BMW 633, CSI, bwj. '77, opknapper, vr.pr. ƒ 7.000,-, M. Gorettistr. 50, Kerkrade.

BMW 320i '84, km.st. 75.000, vele extra's. Tel. 045-751906.

BMW 525, i.g.st., APK 04-'91. Tel. 045-724260

Mooie BMW 318i bwj. '83. roodmet., schuif/kanteldak. alu velgen, radio/cass. enz.. ƒ 11.750,-. 04490-23318.

BMW 520i bwj. '83, automaat, i.z.g.st., alu velgen. ƒ 7.950,-. 04490-23830.

Te k. BMW 316, i.z.g.st., bwj.'83, met APK, vr.pr. ƒ 6.450,-, inr.mog. Tel. 045-726008.

Te k. BMW 728i, autom. bwj. '80, APK 9-'90, pr. n.o.t.k. Tel. 04454-2092.

BMW 324 D bwj. '87, km.st. 77.000. Tel. 045-311448.

BMW 323i, bwj. 11-'85, alle extra's, tel. 04490-47435.

BMW 520i febr.'84; BMW 524 TD mei'85 zeer mooie auto; BMW 528i aut. febr.'85 Coumans Geleen, Rijksweg Zuid 310, 04490-56222.

Te koop BMW 518 LPG 1981, nov. APK ƒ 4.500,-. Kissel 46A, Heerlen, 045-723142.

Te k. goed onderhouden BMW 323i met motorschade, pr.n.o.t.k. Tel. 045-727813, na 17.00 uur.

BMW 316, APK 5-'91, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-452672.

BMW type 316, '83 zeldz. mooi, div. acc., elke keuring, Kerkraderweg 166, Hrln.

Te k. BMW 320 6 cyl. bwj. '79, ƒ 4.500,-, i.z.g.st. Bez. na 18.00 uur Rontgenstr. 36, Heerlen.

BMW 320 I, nw. m. '84, Extra's, ƒ 13.750,-. Inr. mog. 04490-80867.

Te k. BMW 320-6, bwj. '80, pr.ƒ .1.850,-. event. inr. mog. Tel. 045-425253.

Citroën

Occasion
AX 10 E, rood '88 *G;
AX 10 E, wit, '88 *M
AX 11 K-way, wit '89 *G
AX 11 RE, wit '88 *M;
Visa 11 RE zwart '86 *G;
Visa 11 RE, rood '87 *G;
Visa 14 S, wit '85 *M;
BX 14, div. '85/'86/'87 *M/G;
BX 14 E, LPG '86 *G;
BX 16 Leader LPG '86 *G;
BX 16 TRI '87/'88 *M;
BX 19 TR diesel '85 *G;
Ford Escort '81/'85/'86 *M;
Ford Escort automaat '84 *G
Lancia Thema autom.'86 *M
Mazda 323 1.5 GLX '86 *G;
Mazda 626 1.6 LPG '85 *M;
Mini 1000 Magic '88 *G;
Opel Corsa Swing '88 *M;
Peugeot 205XR dies.'87 *G;
Renault 5 GTL '82 *M;
Renault 25 TX '88 *M;
Toyota Starlet '87 *M;
Volvo 340 DL '84/'85 *M.
Van Roosmalen
G * Gulpen, Rijksweg 113, 04450-1450.
M * Maastricht, Wilhelminasingel 58, 043-215154.

Te k. EEND, eind'83, i.g.st., vaste prijs ƒ 2.500,-. Tel. 045-310578

Te k. CITROËN 2 CV 6 bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-722091.

CITROEN CX 2000, bwj. 1981, APK ƒ 2.500,-. Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Te k. CITROEN BX RD break, nov.'87, i.z.g.st., kantel/sch.dak, metal. blauw, tel. 04490-36503.

Te koop 2 CV 6 CHARLESTON, mrt '83. Tel. 045-225641.

Chevrolet

Te k. Chevrolet Impala CABRIOLET kl. wit, rood leren inter. bwj. '63, pr. n.o.t.k. Tel. 045-274275.

Daihatsu

Daihatsu CHARADE TS, bwj.'84, metallic, 5-versn. Tel. 045-752624

Te k. DAIHATSU type Charade XTE, bwj.'79, APK 2e mnd. '91, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-227381.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

Relatie met 'Bagdad' was altijd zeer gecompliceerd

Kremlin laat Irak niet echt vallen

Van de redactie buitenland

DEN HAAG – „Het hele Sovjetvolk begroet unaniem de overwinning van de socialistische revolutie in het broederlijke Koeweit op het verrotte monarchistische regiem en uit zijn klassesolidariteit met het socialistische Irak dat het volk van Koeweit belangeloos internationalistische steun heeft verleend." Op deze manier parodieerde een journalist in Moskou Nieuws één dezer dagen de mystificatie waaraan de Russische geheime dienst KGB zich in het verleden schuldig pleegde te maken na door de KGB gesteunde operaties in het buitenland. Twaalf jaar geleden zou de Sovjetunie ongeveer in bovenstaande termen hebben gereageerd, nu wil men zich „in de hoofdstroom van de beschaving" voegen door een invasie een invasie te noemen en resoluut af te keuren.

In de Sovjetpers gaan momenteel stemmen op om de Midden-Oostenpolitiek van het land te veranderen en ook wat te gaan doen aan de wapenhandel met Derde-Wereldlanden. Ook wordt ervoor gepleit om diplomatieke betrekkingen aan te knopen met vroeger als „reactionair" verketterde regiems zoals die van Saoedi-Arabië in plaats van alleen zaken te doen met zogenaamde „progressieve" regeringen als die van Irak.

'Goodwill'

De discussie is niet helemaal nieuw en zit al weer vol nieuwe mystificatie. De Sovjetunie doet al sinds de jaren '70 pogingen om als gedoodverfde vaandeldrager van het atheïsme goodwill te kweken in islamitische landen. De beste vertaling van de Koran in het Russisch wordt al jarenlang op staatspersen in Moskou gedrukt. Islamitische hoogwaardigheidsbekleders worden sinds jaar en dag in de Sovjetunie uitgenodigd voor bezoeken aan keurig onderhouden moskeeën en islamitische heiligdommen.

Ook na het militair debacle van de Sovjetunie in Afghanistan waren veel Sovjetburgers de overtuiging toegedaan dat er onderhand iets fundamenteels mis was met de politiek tegenover Arabische en islamitische landen. Seminars werden georganiseerd, in Moskou, maar ook in Jordanië.

Veranderingen in het buitenlandse beleid van Moskou hebben tot nu toe een wat andere wending genomen dan sommigen hoopten, omdat het wachtwoord nog steeds meer of minder vergaande interventie in de politiek van andere landen is. Door de Sovjetunie gesteunde communistische en socialistische partijen en tot partijen omgesmolten bevrijdingsbewegingen in de Derde Wereld staan al maanden, sommige zoals in Ethiopië en Algerije zelfs al jaren onder druk om op zijn minst hun economisch beleid, naam en buitenlandse politiek te veranderen, kortom de Sovjetperestrojka te kopiëren.

Als de partijen aan de macht zijn, worden zij onder druk gezet om het meestal naar analogie van de Sovjetunie ingevoerde eenpartijsysteem op te blazen. Communistische partijen die een gekneveld bestaan leiden, zoals de ooit zo sterke CP van Chili, lijken er niet meer op te hoeven rekenen dat Moskou hen op zijn minst uit eigenbelang zal steunen om een greep naar de macht te wagen.

De relatie van de Sovjetunie met het nationaal-socialistische Irak is zeer gecompliceerd. Terwijl de warmste steun van Moskou op de lange duur uitging naar de Ba'athpartij, heeft het Kremlin afhankelijk van de situatie nu eens de grote Iraakse Communistische Partij gesteund (als dat nodig was om Saddam Hoesseins Ba'athpartij tot iets te dwingen), dan weer de Ba'athpartij tegen de Koerden of de communistische partij, en in andere gevallen de communistische partij tegen de Koerden of tegen niet-Moskou-getrouwe communisten.

De Sovjetunie heeft, sinds haar eerste ambassadeur in Bagdad in 1958 door een menigte van meer dan 100.000 Iraki's enthousiast werd ontvangen, een politiek gevoerd in Irak waarvan sommige inmiddels verdreven communisten zich nu afvragen of er eigenlijk veel verschil was geweest als Irak officieel prowesters en anti-communistisch was geweest.

In 1958 beleefde Irak een revolutie die het koningshuis ten val bracht. De communistische partij was toen al meer dan 20 jaar oud en zeer populair in Irak, ook onder de shi'ieten die in Irak een eeuwenoude traditie van sociaal engagement en van clandestiene organisaties tegen zich verrijkende heersers hebben. In Najaf, de theologische burcht van de islam in Irak, bestond jarenlang praktisch amper verschil in de politieke optiek van sji'ieten en communisten die op allerlei gebied samenwerkten.

Pas na het aan de macht komen van de Ba'athpartij in 1968 begonnen sji'itische intellectuelen zich in woord en geschrift tegen het communisme te keren en dan niet alleen omdat dit in de lijn van de Ba'athpartij lag. Individuele communisten van het dogmatische soort begonnen zich meer en meer aan intolerantie schuldig te maken. Het schokte gelovige Iraki's om een hond met een tulband op door de straat te zien rennen, als symbool van „religieus feodalisme".

Ook toen de onderdrukking van alle oppositiegroepen zijn hoogtepunt bereikte vlak voor en na het begin van de oorlog tegen Iran, is het nooit meer goed gekomen tussen sji'ieten en communisten. Pas sinds de invasie in Koeweit werken zij weer samen in de zogenaamde coördinatiecommissie van het Iraakse verzet, die in de Syrische hoofdstad Damascus is gevestigd.

Onder wel- en niet-Moskou gezinde Iraakse communisten is de overtuiging wijd verbreid voortdurend door Moskou verraden en in de wielen gereden te zijn. Kort na de revolutie, in 1959, trokken honderdduizenden Iraki's door de straten om te eisen dat de communistische partij in de regering van generaal Qasim werd opgenomen. Hun eigen partij trok die eis in, officieel omdat de „Iraakse en Arabische bourgeoisie en vele andere gematigde krachten zich eraan storen" en „de nationale eenheid" tegen het buitenland (bedoeld werden vooral Groot-Brittannië, Frankrijk en de VS) eronder zou lijden.

Het Centraal Comité kreeg prompt spijt van deze beslissing. Minstens 50.000 communisten werden door het leger gedwongen te verhuizen, honderden werden vermoord. Het werd er niet beter op toen Saddam Hoesseins Ba'athpartij in 1963 de macht greep. In Bagdad en andere steden werd dagenlang gevochten, duizenden communisten werden opgesloten. Moeders mochten, alleen als zij niet huilden, in de gevangenissen de lijken van hun doodgemartelde kinderen komen ophalen.

Waarschijnlijk omdat het Ba'ath-regiem, na in 1968 opnieuw aan de macht gekomen te zijn, de handen vrij wilde hebben tegen de Koerden, papten de militairen in de Ba'athpartij aanvankelijk aan met de communisten die wegens het aanbod van opname in de regering zich bijzonder kort van memorie toonden. De Koerden vochten in Irak voor autonomie maar verloren in 1974, na een revolutie in de eigen gelederen en een aanvankelijk succesvol militair offensief. Zodra het Ba'athregiem ook nog eens de – bescheiden – Iraanse steun onder de sjah aan de Koerden had drooggelegd middels de overeenkomst van Algiers in 1975, werd massaal de aanval op de communisten geopend ondanks dat hun politiek onderhand als twee druppels water op die van Ba'athpartij leek.

Garant

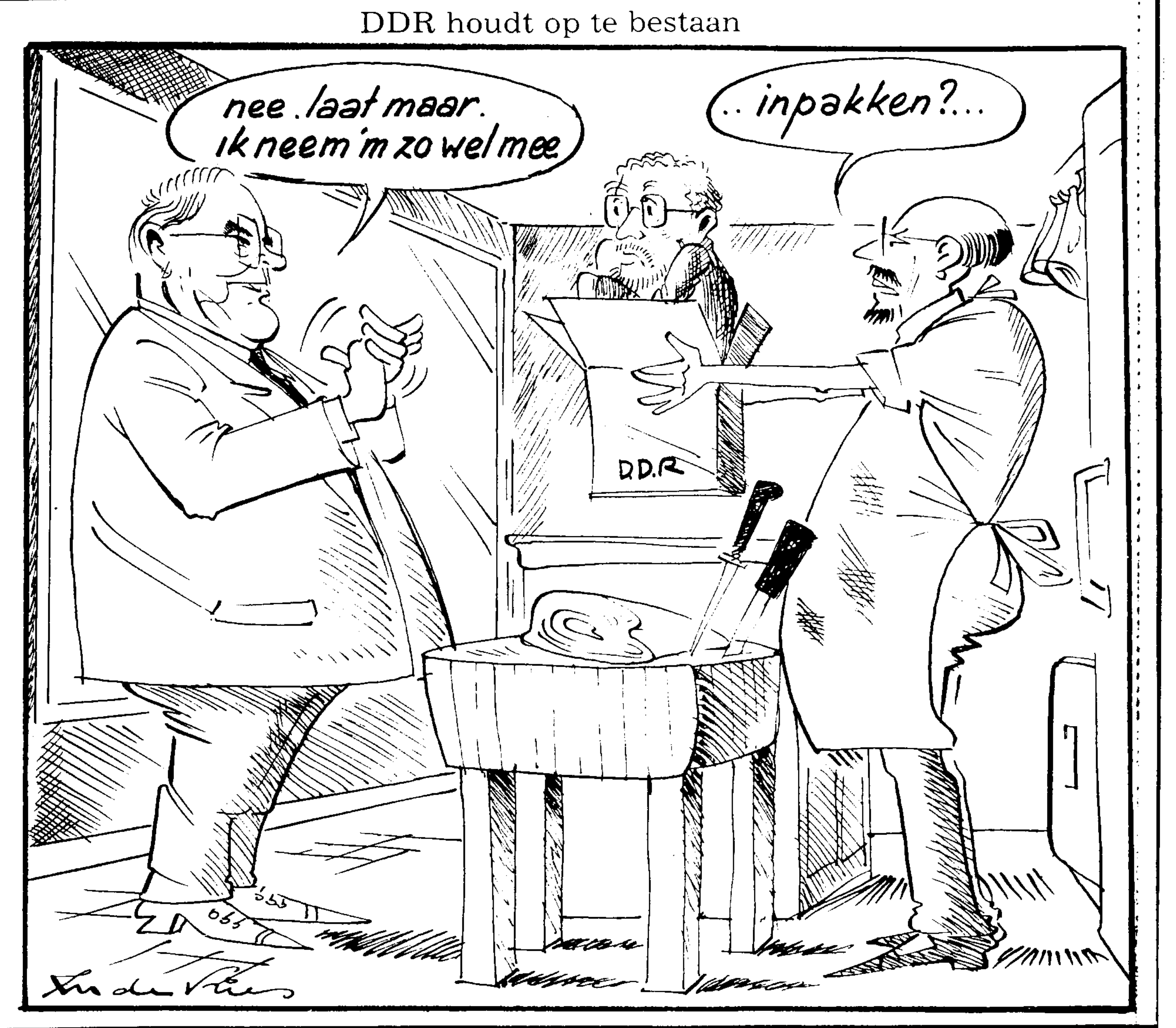
De communisten schaarden zich begin jaren '70 achter de handelsverdragen met de Sovjetunie, die zich onder meer garant stelde voor afname van Iraks olie ingeval van een westerse boycot wegens nationalisatie van de Iraakse olie-indutrie. Maar de communisten waren niet de enigen in Irak die een positief beeld van de Sovjetunie uitdroegen. Dat hadden ook al sinds de jaren dertig allerlei religieuze en etnische minderheden in Irak gedaan. Die meenden baat te hebben bij een geseculariseerde, niet-religieuze staat. Sommige Koer den verhaalden van de relatieve vrijheid die de Koerdische cultuur in Kordische regio's in Sovjet-Armenië en Georgië genoot, de Armeniërs hadden familiebanden met de Sovjetrepubliek Armenië, terwijl Iraakse orthodoxe christenen en de joodse minderheid het Sovjet-communisme predikten als middel om de maatschappij te moderniseren, met de Sovjetunie als garant tegen het op olievelden azende westen.

Naar Sovjetmodel en na boerenop standen werden onder de Ba'ath partij agrarische hervorminge doorgevoerd. Dankzij Moskou over leefde de partij de boycot die volgd op nationalisatie van de olie-indu strie, maar wat de rest van de econo mie betreft, werd dit een basis voo verrijking door Saddam Hoessein familie en partijleden.

Bewapening

De bewapening door de Sovjetuni van Irak kwam pas goed op gang be gin jaren '70, tegelijk met die va Syrië. In 1979 begonnen partijbor zen meer en meer zaken met he westen te doen, met als gevolg da Moskou nu niet meer 80 procent va Iraks bewapening levert, maar – ee geschatte – 50 procent.

Irak lijkt nog steeds niet afgedaan t hebben als land van de militaire be stellingen die de Sovjetrussisch wapenindustrie winstgevend ma ken. Het heeft sinds de oorlog tege Iran een reputatie opgebouwd al onruststoker zonder principes i het gebied waarvan de meest bie dende gebruik kan maken. Ook d Sovjetunie schijnt, evenals de VS door het bijna geheel fysiek ve dwijnen en uitroeien van de oppos tie in Irak, nog geen idee te hebbe wie en wat Saddam Hoesseins be wind zou kunnen vervangen en wi de belangen van de Sovjets bete kunnen dienen.





Beeld uit de Golfoorlog Irak-Iran: in een buitenwijk van de Iraanse grensstad Chorramshar zoekt een Iraakse soldaat bij een Sovjetrussische T-34 tank beschutting tegen sluipschutters. Voor de Golfoorlog, tijdens die strijd en ook daarna hebben de Sovjets het regime in Bagdad permanent voorzien van grote hoeveelheden militair materieel en wapens. Pas nadat de Veiligheidsraad van de VN, ruim twee weken geleden per resolutie een handels- en wapenembargo tegen Saddam Hoessein afkondigde, zijn de wapenleveranties uit de Sovjetunie aan Irak stopgezet.

'We bieden de Nederlanders houvast'

Wereldomroep als boodschapper

HILVERSUM – „Het lijkt hier af en toe net een brandweerkazerne." Op de redactie van de Wereldomroep gaat het er momenteel hectisch aan toe. Sinds enige weken staan de uitzendingen van de omroep immers bijna constant in het teken van de ontwikkelingen in het Midden-Oosten. Het ministerie van buitenlandse zaken heeft inmiddels enige malen een beroep op de omroep gedaan. Dit betekent veel extra zweetdruppels: de twintig journalisten moeten dag en nacht klaar staan om de meest actuele gebeurtenissen te verslaan. Een kijkje bij de grote 'boodschapper'.

In een kort vraaggesprek over de geruchten van een evacuatie van Nederlanders in het Midden-Oosten, deed minister Van den Broek van buitenlandse zaken deze week via de Wereldomroep twee maal een oproep. Hij verzocht de Nederlanders in Koeweit thuis te blijven en goed contact te houden met de Nederlandse ambassade. „We blijven druk uitoefenen," waren de woorden van de minister

Al eerder

F. Suasso, hoofd programmadienst, vertelt dat het niet de eerste keer is dat de Wereldomroep dergelijke berichten de lucht in stuurt. „Tijdens de burgeroorlog in El Salvador en de onlusten in Liberia werden voor landgenoten ook extra uitzendingen verzorgd. Het is zeer gebruikelijk en voor de hand liggend dat het ministerie van buitenlandse zaken in verontrustende situaties bij de Wereldomroep aanklopt. De omroep heeft immers een enorm groot bereik."

Eerder deze maand vroeg het ministerie van buitenlandse zaken de Wereldomroep om in de reguliere uitzendingen voor het Midden-Oosten de Nederlandse luisteraars te adviseren om, zover hun aanwezigheid in met name de oostelijke provincies van Saoedi-Arabië niet noodzakelijk is, terug te keren naar Nederland.

Bij de omroep is toen intern beraad gehouden. „We vonden dat we in elk geval de mogelijkheid voor onze landgenoten om in dat gebied op ons af te stemmen moesten vergroten," vertelt Suasso. „Bovendien waren we van mening dat de mensen daar een continue informatiestroom moesten krijgen. Aangezien er op bepaalde uren van de dag gaten vielen in onze programmering, hebben we besloten om naast de zes vaste uitzendigen twee extra nieuwsbulletins uit te zenden."

Over de inhoud van de uitzendingen bestonden volgens Suasso aanvankelijk veel onduidelijkheden. „We stonden voor een journalistiek probleem. Aan de ene kant wilden we de Nederlanders in het Midden-Oosten van al het nieuws voorzien. Anderzijds wilden we hen niet opzadelen met speculaties over de situatie daar. Dat zorgde volgens ons voor paniek. We hebben er daarom voor gekozen om vooral nieuwsfeiten uit te zenden. Die informatie is juist van belang voor de luisteraars in het Midden-Oosten. Ze willen weten waar ze aan toe zijn. De toelichting op de actualiteit wordt gegeven door de juiste deskundigen. Maar elk woord wordt op een goudschaaltje gewogen."

Enthousiast

Volgens P. van Beem, waarnemend chef wereluitzendingen, zijn de twintig leden van de redactie erg enthousiast over de extra uitzendingen. „Er heerst een enorme saamhorigheid. Het is elke dag weer heel erg spannend. Onze programma's worden nu voornamelijk live uitgezonden, omdat we zo actueel mogelijk willen zijn. Dit kost wel wat extra zweetdruppeltjes, maar de meesten hebben het gevoel dat ze echt journalistiek bezig zijn. Het betekent wel dat je altijd op elkaar moet kunnen rekenen."

De redactie doet het werk met hetzelfde aantal mensen. Dit kost allemaal veel energie. Er vindt extra overleg plaats over de uitzendingen en er wordt veel met correspondenten in de vijandelijke gebieden gebeld. Beem: „We werken altijd al hard. De Wereldomroep zendt immers 24 uur per dag uit. We zijn dus gewend aan de dagelijkse produktieslag. Maar vanwege de opzienbarende gebeurtenissen in het Midden-Oosten, moeten de medewerkers van de redactie dag an nacht klaar staan. Het gebeurt wel dat zij om drie uur 's nachts uit hun bed worden gebeld met de mededeling dat er grote veranderingen op tilt zijn. Binnen een half uur is het hier bomvol met allemaal hard werkende journalisten. Het is hier net een brandweerkazerne."

De programma's zien er niet heel anders uit dan normaal. „We zijn wel veel meer gericht op de actuele gebeurtenissen in het Midden-Oosten. Meer dan de helft van het programma staat in het teken van de nieuwste ontwikkelingen. En daarbij komen natuurlijk de toespraken van Van den Broek."

Wereldontvanger

Niet alle Nederlanders in het Midden-Oosten zullen de woorden van Van de Broek hebben gehoord, gewoon omdat niet iedereen in het bezit is van een wereldontvanger. Hetty Lubberding, radioverslaggeefster voor de AVRO die vorige week uit Koeweit is teruggekeerd, wist te vertellen dat veel mensen wel degelijk luisteren naar de uitzendingen van de Wereldomroep. „Bovendien is het contact tussen de Nederlanders in Irak en Koeweit onderling redelijk. Ze houden elkaar op de hoogte."

Aan de communicatie tussen de thuisblijvers en hun familieleden die onderweg zijn naar het gebied wordt gewerkt. Momenteel is de omroep in gesprek met de Nederlandse marine om samen met de Belgische wereldomroep een 'groeten'-programma uit te zenden. „Mensen kunnen vanuit de studio een aardig woordje tegen een familielid zeggen. Zo blijven de mariniers op de hoogte van de stand van zaken aan het thuisfront. Maar of deze uitzendingen live worden uitgezonden is nog niet zeker."

Fiat

Te k. Fiat PANDA 750 L. bwj. '87, vr.pr. ƒ 8.700,-. Tel. 045-457509.

Fiat ARGENTA 100, bwj. '84 gas, schadeauto. Tel. 045-254983.

Fiat UNO 45 S, kl. rood, bwj. febr.'89, tel. 04450-4232.

Fiat PANDA 750 CL, 07-'87, 23.000 km, rood, nw.st., 1e eig., ƒ 7.900,-. Tel. 04754-83109.

Fiat PANDA white, bwj.'85, als nw., ƒ 5.500,-. Tel. 045-721660.

Te k. Fiat BERTONE X 1 9, in zeer goede staat, blauwmet., bwj. '81, APK 5-'91, vr. pr. ƒ 11.750,-. 04454-1203.

Fiat PANDA 34 bwj.'86, wit, ƒ 5.950,-, tel. 04490-80726.

Dringend te k. gevr. Fiat PANDA vanaf bwj. '87. Tel. 045-271195 tot 17.00 uur.

Fiat UNO 60 S, bwj. bijna '87 ƒ 7.750,-. 5-speed, 1ste lak. 04490-14427.

Fiat PANDA 45 bwj. '83, i.z.g.st., pr.n.o.t.k., kl l. blauw. Tel. 045-216283.

Te k. FIAT 850 spider cabrio bwj. '72, gerest., APK, ƒ 9.750,-. Tel. 045-324837.

Te k. Fiat PANDA 34, bwj. 12-'83, APK gek. vr.pr ƒ 3.500,-. Tooropstr. 12, Heerlen. 045-720810.

INNOCENTI de Tomaso '81, vaste pr. ƒ 1.100,-. Tev. bod op Inno.-onderdelen, wolfrace 14 inch velgen, ƒ 300,- voor zond. 045-256873.

Ford

Ford Escort 1.6i cabriolet

kl. met.blauw, bwj. 12-'86, i.z.g.st. ƒ 27.000,-
Veldekestr. 2, Margraten. Tel. 04458-1567.

Te k. Ford TANSIT dubbel lucht, LPG, 1979, ƒ 1.500,-. Rennemigstr. 19, Heerlerheide

Te k. Ford ESCORT 1300 L, bwj. eind '81, zeer mooi, uitgeb., pr.n.o.t.k. 045-232150

Te k. Ford SIERRA 2.0 CL Sedan, bwj.'89, div. extra's, pr. ƒ 22.500,-. 045-220107

Te k. Ford ESCORT XR3i, bwj.'85, pr.n.o.t.k. Weyenbergstr. 55, Hoensbroek.

Ford ESCORT 1300 L 3-drs. bwj. '85, i.z.g.st., ƒ 7.950,-. 04490-26923.

Te k. weg. omst. Ford SIËRRA 1.6 lpg, bwj. '85, veel acc., spec. voorgril, zeer apart, vr.pr. ƒ 13.000,-. 045-218299, Treebeekpln. 39, Brunssum, na 13.00 uur.

Ford TAUNUS stationcar, bwj.'80, gas, afhaalpr. ƒ 750,- uiterste prijs. Stationstr. 29-31 Simpelveld. Te bez. dag. tuss. 16-17 uur

Ford TAUNUS 1600 GL bwj. '80, 2-drs., blauwmet., APK 6-'91, ƒ 1.350,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen 045-320457

Ford SIERRA 2.3 diesel Laser, 1985, pr. ƒ 11.500,-. Tel. 04405-2300

Te k. FORD Transit bwj. '79, pr. ƒ 1.500,-. Heuvelstr. 30, Hoensbroek.

Ford ESCORT XR3, bwj. eind '81, rood, i.z.g.st., APK 9-'91, tel. 04454-1969.

Te k. Ford SIERRA 1800 GL sedan bwj. '88, vr.pr. ƒ 16.500,-. Mgr. Nolensstr. 36, Hoensbroek.

Ford ESCORT 1.3 Laser m. '85, bijz. mooi met APK, ƒ 7.450,-. Tel. 045-454087.

Te k. Ford ESCORT Bestel '84, lpg, 75.000 km, APK, vaste pr. ƒ 4.400,-. Tel. 045-712689, na 18.00 uur.

Ford Escort 1.4 CL wit, 32.000 km, nw.st., '88. Volvo Albert KLIJN De Koumen 7, Hoensbroek 045-220055.

Ford ESCORT XR3 I kl. zwart, bwj.'83. Met sport uitvoering. Vr.pr. ƒ 11.000,-. 04490-12743, na 18.00 uur.

Ford ESCORT 1.3 Bravo bwj. 12-'83, APK nieuw, ƒ 6.500,-. Tel. 04454-2445.

Te k. Ford SIERRA 1.8 Laser, kl. wit, voor- en achterspoiler, electr. deurvergr., alu. velgen, nw. banden en stereo-install, km.st. 60.000, april '85, pr. ƒ 14.000,- tel. 045-318504.

Stationcar Ford TAUNUS 1.6 Bravo M'83 APK 1-'91, 2e eig. ƒ 3.850,-, 045-322619.

Te k. FORD XR 3i 1983, kl. zwart moet opgeknapt worden. Vr.pr. ƒ 6.500,-, tel. na 18.00 uur 045-324232.

Te k. zuinige Ford FIESTA bwj.'78, sunroof, APK, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.100,-. Haesenstr. 44, Schaesberg.

Te k. Ford ESCORT 1600 L bwj. '83, groenmet. 045-215901.

Te k. Ford FIËSTA 1.1L.80, APK gek. ƒ 2.250,-. Tel. 045-218925.

Te k. Ford FIËSTA 1100 bwj. '85, 43.000 km, kl. rood, ƒ 9.500,-. Tel. 04492-5034.

Ford ESCORT Van diesel (gr. kent.) '85, 1e eig. ƒ 6.750,-. Tel. 045-255784.

FIESTA '79, APK 7-'91 ƒ 1.350,-; Taunus 16 L, APK 550,-. Tel. 04490-22132.

Te k. TAUNUS stationcar 1600 GL, APK, bwj. '79, i.g.st. ƒ 1.250,-. 043-618236.

Te k. FIËSTA bwj. '78, APK gek., i.g.st. ƒ 900,-. Tel. 04450-3401.

Ford ESCORT 1.3, 3-drs., wit, in nw.st., met spoed t.e.a.b. Tel. 043-213059 b.g.g. 04490-18640.

Ford ESCORT 1100 Laser, bwj. '85, 5-speed, trekh., 5-drs., bijz. mooi, ƒ 8.950,-. Tel. 04406-14307.

Ford ESCORT 1.1 Laser, 6-'84, 5-versn. wit. Tel. 04493-1415.

Te k. Ford ESCORT 1.3 L, 5-drs., bwj. '82, Dr. Schaepmanstr. 21, Landgraaf.

Te k. Ford ESCORT 1300 L, APK 05-09-'91, 100%, goudmet., bwj. '78, pr. ƒ 1.050,-. Tel. 04406-15719

Auto v.d. week

2-deurs
Volkswagen JETTA
kleur: wit
km.stand: 46.684
bouwjaar: 1986



- Minimaal 3 maanden BOVAG-garantie.
- Twee weken of 1.500 km omruilgarantie.
- Van bumper tot bumper gekontroleerd.
- Zekerheid en betrouwbaarheid van de Opel-dealer.

Loven-Kerkrade

O.L. Vrouwestraat 89
tel. 045-453030

Te k. Ford SIERRA HB '86, RS uitv. ƒ 13.000,-, tel. 045-323239.

Te k. Ford ESCORT 1300, bwj. '80, APK 6-'91. Tel. 045-417392.

Ford ESCORT 1600 CL bwj. '87, 5-drs. met.lak, i.z.g.st., elke keuring toegest. ƒ 15.750,-. 04490-26923.

Te k. Ford ESCORT 1400 CL, blauwmetal., bwj. '86, auto 100% in orde, inr. mogel. vaste pr. ƒ 11.750,-. Tel. 045-258905.

Te k. ESCORT XR 3i, bwj. '84, kl. wit, div. extra's vr.pr. ƒ 9.950,-. Tel. 04450-2150.

Ford Scorpio 2.0 CL nov.'86 1e eig. COUMANS Geleen, Rijksweg Zuid 310, 04490-56222.

Honda

Te k, Honda CIVIC autom., 3-drs., bwj.'82, zeer mooi, vr.pr. ƒ 4.850,-. Boomvaenerf 4, Hrln. (Rennemig), 045-214595

Te k. Honda CIVIC 1.5i GT Sport, bwj. '85, rood, 100 pk, perf. onderh., ƒ 12.900,-. 045-244581.

Honda Civic 1.5 GL Sedan, wit, 15.500 km, '89, nieuwstaat, 1e eig. Volvo Albert KLIJN, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Te k. Honda CIVIC autom. bwj. '77, APK gek., nw. motor, tel. 045-322994.

Te k. Honda ACCORD bwj. '79, schuifd., sportv., striping tel. 045-320282, na 16.00 uur.

Te k. Honda CIVIC bwj. '81, APK 8-'91, vr.pr. ƒ 2.350,-. 045-443870.

Honda Integra 1.5 luxe uitv. okt. '86 1e eig. ƒ 14.700,-. COUMANS Geleen, Rijksweg Zuid 310, 04490-56222

Honda ACCORD EX autom. bwj.'83, stuurbekr., centr. vergr., electr.schuifd., trekh., mett.grijs, ƒ 5.750,-, inruil mog. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Honda ACCORD, 3-drs., autom., bwj. '79, APK 2-'91, ƒ 850,-. Tel. 045-217404.

Te k. Honda CIVIC, zeer goede motor, APK '91, vaste pr. ƒ 450,-. Schaesbergerweg 160, Heerlen.

HONDA CRXI bwj.'86. Verl. stripp., sch.k.d. Z.g.a.n. Vr. pr. ƒ 17750,- 04490-80867.

Te k. Honda PRELUDE bwj. 10-'79, met veel extra's, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. 045-211831.

Honda CIVIC '78, i.g.st. APK '91, ƒ 1.400,-. Tel. 045-460519.

Te k. weg.omst. HONDA Prelude 1.8 EX bwj. '83, APK '91, alu. velgen, alarm, elec. schuifdak etc. i.z.g.st. ƒ 11.750,-. Tel. 045-313405

Te k. Honda CIVIC, 37.000 km., 1e eig., '84, garage Coenen, 04743-1574.

Hyundai

Weg. stergev. HYUNDAI Stellar 2.0 GSL v.v. alle extra's, stuurbekr., el. ramen, en sp. stereo, lpg, trekh., 10-'88, 37.00 km, t.e.a.b. 04490-53327.

Jeep

LAREDO CJ7 autom., geel kenteken, bwj. '83, veel acc., spuitwerk. Autosport Brouns b.v., Schelsberg 175, Heerlen. 045-725507.

Lada

Lada JEEP event. m. terreinbanden en Simca 1510 LS op LPG bwj.'81, tel. 04406-12432.

Te k. LADA combi LPG onderbouw t. '87, garage Coenen. Tel. 04743-1574.

Mazda

Mazda 626 GLX, coupé, 1988

2.0 L 16 Klep, zilvermet., stuurbekr., km. 19.000, als nieuw ƒ 23.800,-. (nieuwprijs ƒ 36.000,-). Tel. 045-711340

Te k. MAZDA 323 bwj. '80, APK 7-'91, vaste prijs ƒ 500,-, tel. 045-451065 Jan Steenstr. 95, K'rade.

MAZDA 323, 1,3 HB, 5-bak, bwj. '84, bijz. mooi, pr. ƒ 7.500,-, tel. 045-427194 b.g.g. 045-414421.

MAZDA 929 bwj. '81, APK 3-'91, electr. ramen en spiegels, stuurbekr., 5e gang, met airco, 100% in orde, vr. pr. ƒ 3.250,-. Na 18.00 uur 045-465806.

MAZDA 626 GLX HB 2.0 I., bwj.'84, kl. bordeaux, met el. ramen en spiegels, LPG, stereo-inst., stuurbekr., nwe. banden en remmen, tel. 04458-1776 zat./zond. na 10u. Ma. t/m vrij. na 19u.

Te k. MAZDA 323 GLX 1.5, 5-drs., 5-gang, vele extra's, t. '86, in nw.st. 045-444957.

Te k. MAZDA 323 1.5 GT, type '81, 5-bak, elektr. schuifd., antracietmet., APK tot 9-'91, pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04492-3239.

Te k. MAZDA 626 bwj.'80, APK juli '90, 4 nw. banden. I.g.st. ƒ 1500,- 04490-13359

MAZDA 626 GLX, 2 L. bwj. 4-'89, met veel extra's, Noord-Osststr. 3 Schaesberg, tel. 045-313981.

Mazda 626 2.0 HB aug. '86 1e eig.; Mazda GLX 626 coupé 2.0 12 v zeer mooi aut.'88 LPG. COUMANS Geleen, Rijksweg Zuid 310, 04490-56222

Te k. MAZDA 323, bwj. '78, APK, i.g.st., vr.pr. ƒ 950,-. Irmstr. 57, Simpelveld.

MAZDA 323 Hatchback 1,5 GLX 3-drs., 5-bak, bwj.'86, schadevrij, verk. perf.nw.st. ƒ 9.750,-. 043-254462.

Te k. MAZDA 626, bwj. '84, duurste uitv. Tel. 04498-53175.

Te k. MAZDA 323 1.5 GLX HB, bwj.8-'88 32.000 km. 1e eig. alarm en stereo, garantie pr.n.o.t.k. 045-220710

Land rover

LANDROVER County Turbo diesel, gr. kent., bwj. '88, nw.st., 15.000 km, veel acc. Tel. 045-318065.

Mercedes

Te k. MERCEDES 230 TE bwj. '84, lichtblauwmet., km. st. 79.000. Berkenstr. 16, Brunssum.

MERCEDES 450 SL zeer mooi, met veel extra's o.a. Testarossa-look uitgeb., 9" alu-velgen, automaat, alle keuringen toegest. Pr. ƒ 20.000,-. Kampstr. 59, Landgraaf. 045-324460.

Te koop MERCEDES 300 D '82 autom., i.z.g.st. Moutheuvelsweg 9, Stein.

Te k. Mercedes 190 D, wit, nov.'86, 75.000 km, niet v. nieuw te ondersch. evt. inr. goede merced. diesel '70-'75 of bijna nieuwe kl. franse of japanse diesel mog. Garage MARTENS BV Kerkstr. 92, U.O.W. Landgraaf, tel. 045-314096.

MERCEDES 190 D, bwj. 08-'88, 45.000 km, wit, nw. st., boekjes aanwez., 045-324774

Mercedes 250 TD mett. el. schuifkanteldak c.v., l.w., get. glas, alarm, 5-bak, okt. '87, zeer mooie auto. Mercedes 190 E 2.3 1e eig. met fabr. garantie jan.'90. COUMANS Geleen, Rijksweg Zuid 310, 04490-56222

Te k. Mercedes JEEP 5-drs. 230 G, i.z.g.st., ƒ 22.500,-. 045-441437 b.g.g. 426600.

Te k. MERCEDES 190 autom., bwj. eind '83, wit, get. glas, stuurbekr., verlaagd, sportv., schuif.k.dak, centr. vergr., vr.pr. ƒ 19.500,-. Tel. 04490-46393.

Te k.MERCEDES 200D bwj. sept.'84, i.st.v.nw., wit/ beige pr.n.o.t.k. Tel. 04498-55909

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. 78, vr.pr. ƒ 2.700,-. 045-219017.

T.k. MERCEDES 190 E, zwartmet., 1988, 41.000 km, vaste pr. ƒ 46.900,-, als nw., 04406-40967.

MERCEDES 190D. Van part te koop, bwj. '85. Voorz. van div. access. zoals metalic zwart,. schuifd., getint glas, radio, centr. vergrend. Vraagpr. ƒ 27.500,-. Inl.: 04493-2142.

MERCEDES 190 D, bwj.'85, 1e lak, schadevrij, grijsmetall. Verk. in fonkelnw.st. Pas gekeurd. Alle extra's ƒ 27.500,-. Info 043-254462

MG

Te koop MG-B-GT 1975, geheel gerestaureerd, i.z.g. st. Schuifd. en alu velgen. Tel. 04498-54540.

Mitsubishi

Mitsubishi GALANT station '79, motor defect, ƒ 650,-. Fruitwei 6, Schimmert.

Te k. MITSUBISHI 1600 GL stationcar, bwj. 1983 met 2 kinderzitjes, trekh., radio, LPG onderbouw i.g.st., tel. 045-259873.

Mitsubishi SPACEWAGON GLX bwj. '87, km.st. 60.000. Tel. 045-311448.

Te k. Mitsubishi COLT GL '80, 4-drs., trekh., sunr., APK 9-'91, vr.pr. ƒ 2.450,-. 04490-10086.

Te k. Mitsubishi COLT 1800 diesel, nov. '85, i.z.g.st. en zuinig. Tel. 043-633677.

Te k. Mitsubishi CELESTE GT 2000, 5-gang, bwj. '78, APK 2-'91, i.g.st., pr.n.o.t.k. 045-229631.

Te k. Mitsubishi SAPPORO hard top, bwj. '82, kl. wit, ƒ 3.250,-. Tel. 04406-16173

Morris

Te k. klein zuinig, innocentie 90 L. i.z.g.st., bwj.'80, vr.pr. ƒ 900,-. 04490-80085.

Te k. MINI 1100 S, zeer mooi, bwj.'81, APK 5-'91, vr. pr.ƒ 1.650,-. 04754-86345.

MINI Innocenti '81, i.g.st., vr. pr. ƒ 2.150,-. Tel. 045-229945.

Te k. MINI bwj. '80, APK '91, i.z.g.st. Schaesbergerweg 160, Heerlen.

Mini INNOCENTI cooper De Tomaso bwj. '80, i.z.g.st. Rest. en docum. aanwezig. APK 4-'91. Vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-723163.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Nissan/Datsun

Te k. NISSAN Violet Coupe bwj.'80, 5 versn. en trekhaak APK gek. i.g.st. tel. 04490-11231.

Te k. Datsun CHERRY, bwj. '80, i.z.g.st., ƒ 1.500,-. Tel. 045-256115.

Datsun CHERRY ƒ 875,-, 12 mnd. APK beurt, zuinig. Tel. 045-711493.

Te koop Nissan SILVIA bouwjr. '80, kl. grijs, pr.n.o.t.k. Telef. 04747-2612 na 18.00 uur.

Nissan MICRA GL 1983, 62.500 km, grijs licht. met. velgen ƒ 7.000,-, tel. 045-420684.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Opel

Opel Kadett

GS 2, 1988, km.st. 43.000, kl. wit, tel. 04499-1259.

Opel ASCONA wit, bwj. '80, uitgeb., brede banden, APK 8-'91, vr.pr. ƒ 3.000,-. Uitweg 53, Hoensbroek.

Te k. Opel KADETT 12S, bwj.'83, kl. rood, 3-drs., LPG APK, aug.'91, i.st.v.nw. ƒ 4.850,-. Tel. 04490-40382

Te k. Opel MANTA 2.0 S, bwj.'77, APK tot '91, i.z.g.st., sportv. met brede banden, leren dak met schuifdak, Monte Carlo stoel. 04490-18077

ASCONA 16 S i.z.g.st., met sportvelgen, verlaagd, spec. gespoten enz. vr.pr. ƒ 2.500,-. Inr. mog. Tel. 045-752259.

Opel KADETT, bwj.'77. Tel. 045-211622

Opel CORSA 1.2 S, bwj. '86, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Paterspl. 22, Bocholtz.

Opel KADETT, i.z.g.st., APK 4-'91, ƒ 1.050,-. Unescoplantsoen 9, Heerlen, Nieuw-Einde

KADETT 1.6 GLS bwj. '85, blauwmet., div. acc., 60.000 km. Tel. 045-353770

Opel KADETT 12 S HB '80, Grachtstr. 13, Oirsbeek, 04492-5336.

SENATOR. bwj.'87, 3.0 L, gas, laatste uitgave vorig mod., 5-versn., nw.pr. incl. opties ƒ 72.000,-, vr.pr. ƒ 28.500,- uiterste prijs. Kl. blauw/groen met., acc.; schuifd., radio/cass. met quadro, achter spoiler, comp., get. glas en stuurbekr. St. Remigiusstr. 25, Simpelveld na 18 uur. Nieuwe auto zien is kopen!

Te k. Opel REKORD 2 liter inj., vele extra's. Weg. omst. Tel. 04405-2525.

Te k. Opel ASCONA 4-drs. bwj.'82, kl. rood, met trekh. en radio-cass. Markt 7, Nieuwstadt.

KADETT 1,6 Grand Luxe '85 km. 44.000, 4-drs. rood, in abs. nw.st. 045-455778.

Te k. Opel KADETT stationcar 1.6 diesel, LS, kl. wit trekh., 61.000 km,. bwj. dec. '87, 1e eig., schadevr., niet van nieuw te onderscheiden ƒ 13.900,-, 045-427827.

Te k. ASCONA '83, blauw, in st.v.nw. t.e.a.b. Tel. 045-321410.

Te k. Opel KADETT 1300, bwj. eind '83, APK tot 2-'91, 205 APS-velgen, kanteldak, ƒ 5.500,-. Tel. 04454-2081.

Opel Kadett 1.8 Club 5-drs., rood '88; Opel Kadett 1.6 sedan '88. Wagens verkeren in nw.st. Volvo Albert KLIJN, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Opel KADETT bwj.'85, i.z.g. st., met veel extra's, pr. ƒ 10.000,- Tel. 045-416586.

Opel KADETT 1200, mod. '81, APK '91, 90.000 km. i.z.g.st. ƒ 3.250,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Opel REKORD, 2.0 GLS, bwj. 12-4-'86, veel acc. spec. getint glas, blauwmet. zeer mooi, pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-315440.

Te k. Opel KADETT GSI, grijs, bwj.'85, pr.n.o.t.k. Richardusstr. 5 Brunssum.

Te k. Opel KADETT, bwj.'80 i.z.g.st., APK '91, vr.pr. ƒ 1.950,-. Laurierstr. 259, Passart-Heerlen, tel. 045-213925

Te k. Opel MANTA, type A, bwj. '71, als nw., vaste pr. ƒ 7.500,-. Tel. 04490-26859

Te k. zeer mooie Opel KADETT diesel HB, bwj. '85, kl. rood, pr. ƒ 6.750,-. Tel. 04457-3626.

Te k. ASCONA 16 S Luxus HB weinig km, APK, bwj. '82, i.z.g.st., ƒ 4.650,-. Tel. 043-618236.

Wegens bedrijfsauto te k. Opel KADETT LS 1.3i, kl. wit bwj. 1989, inl. 04490-32435.

Opel KADETT bwj. '80, APK '91, pr. ƒ 1.850,-, inr. mog. Tel. 045-427289.

Te k. Opel REKORD 20 S, bwj.'81, APK gek., tot sept. '91, pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-317005.

Te k. Opel ASCONA bwj. '80 4-drs., vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-273630.

Mooie Opel KADETT bwj. '78, 100% in orde, APK 23-7-'91, plusm. ƒ 1.150,-. Tel. 045-323796.

Te k. Opel KADETT bwj. 1984, kl. rood, 5-drs., km.st. 65.000, zeer mooi, pr. ƒ 7.200,-. Haagstr. 40 Merkelbeek.

Opel KADETT, bwj.'81, vr.pr ƒ 3.700,-, beige, Apk gek., 045-215329 b.g.g. 226180.

Te k. Opel ASCONA i.z.g.st. div. extra's, ƒ 1.650,-. Rimburgerweg 1C, Brunssum.

Opel REKORD station bwj. '79, gr. kent., gas, nwe. kopp. en radio-cass. Pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04498-56350

Te koop Opel KADETT 12 S bwj. '80, ƒ 1.850,-. 045-751438.

Te k. Opel KADETT 3 D type '81, kl. bl.met. Vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 04406-16173

Te k. Opel KADETT GSI 2.0 ltr., bwj. '88 zwart, in nw. st., vr.pr. ƒ 24.450,-, 045-258030 Bunderstr. 4, Brunssum.

Te k. Opel MANTA Hatchback 2.0 S kl.zwart sunroof, LPG-inst., bwj. '82. Putstr. 6, Sittard.

Te k. weg. omst. Opel KADETT 1.3 S '87, iedere keur. toegest. Tel. 045-219609.

Opel MANTA A 2.0 E 5-bak, taxatie ƒ 12.000,-. Gar. inr. v. autobedr. 04404-1317.

Opel KADETT 1300 LS, bwj. '85, 5-drs., automaat, zeer mooi. Tel. 045-416342.

Te k. Opel KADETT 1.6 S GT '86, km.st. 70.000 met ANWB keuringsrap., moet weg, t.e.a.b. 045-228521 tussen 12.00 en 18.00 uur.

Te k. Opel KADETT Hatchback 12S, kl.goudmet., APK '91, LPG, 1e lak, i.z.g.st. ƒ 5.350,- Jos Klijnenln. 559 Geleen tel 04490-54856

Opel Omega 2.0 C.D. aut. airco, ABS, dec.'87; Opel Corsa 1.3 NB radio speakers antenne trekh. mett. 1e eig. maart'89. COUMANS Geleen, Rijksweg Zuid 310, 04490-56222

Opel KADET 1.6 diesel, Sedan, 4-drs, bwj. '87, ƒ 12.950,-. Tel. 045-255784

REKORD 20 E, Berlina, 4-drs., stuurbekr., '79, ƒ 1.950,-. Tel. 04490-22132

Peugeot

Te k. PEUGEOT 205 GK, bwj. '84, kl. blauw, APK gekeurd, i.z.g.st. 045-451081.

Te k. PEUGEOT 205 Green, bwj. '88. Tel. 045-741769.

PEUGEOT 205 GL 8-'85, 1 jr. APK i.z.g.st. 5-drs., 5 versn. Km.st. 74.000, vr.pr. ƒ 7.950,-. Tel. 045-317396.

PEUGEOT 205 GL, 5-drs., 1e eig., 64.000 km., bwj.'86, ƒ 9.850,-. Tel. 045-255784.

Te koop PEUGEOT 305 GLS, bwj.'80, APK tot 4-'91, vr.pr. ƒ 1.500,-, de Ruiterweg 29, Geleen.

Peugeot 205 RALLY '89, nw.pr. ƒ 27.000,- vr.pr. ƒ 20.000,-. Tel. 045-317290

Te k. PEUGEOT 104 in prima st., gek. 8-8-'91, bwj. '78, ƒ 450,-. Sibberkerkstr. 89a, Sibbe-V'burg.

PEUGEOT 205 XLD, bwj. 7-'89, pr. ƒ 19.600,-. Tel. 04490-43505.

Te k. PEUGEOT 205 GT, t. '85, garage Coenen. Tel. 04743-1574.

Pontiac

Te k. Pontiac FIERO 2.8i SE autom., 6 cyl., bwj. '86, i.z.g. st. vaste pr. ƒ 24.500,-. Tel. 04750-31698.

Pontiac FIREBIRD Esprit, bwj. '79, geh. gerest., in nw. st. (geen koopje). Schaesbergerweg 172, Heerlen.

Te k. PONTIAC Fiero zeldzaam mooi t. '86, garage Coenen. 04743-1574.

Renault

RENAULT

Top-occasion
Diverse merken
met 1 jaar garantie.

Kerres b.v.

Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade.
Tel. 045-452424.

RENAULT 5 Turbo Alpine, uitgebouwd, kl. zwart, pr.n.o.t.k., tel. 045-225656

RENAULT 5 TL bwj. '80, gas, i.g.st., APK 8-'91, pr.n.o.t.k. 04490-31770.

Te k. RENAULT 20 TD diesel, bwj. 11-06-'80, APK 09-11-'90, 045-228634

Te k. Renault ESTAFETTE bestelbus, bwj. '77, met APK pr.n.o.t.k. Haefland 34, Brunssum.

RENAULT 5 TL '86, 69.000 km, vr.pr. ƒ 8.250,-. Tel. 045-419126.

Te k. RENAULT 9, i.z.g.st., bwj. 10-'82, APK tot 06-'91, ƒ 3.750,-. Tel. 045-740661.

TOP OCCASION

Renault 21 Nevada TL
wit 1989

045-724200

RENAULT AL 15 JAAR LANG
ATRO HEERLEN
Beersdalweg 97

Renault 25 GTS zeer mooi jan.'86. COUMANS Geleen, Rijksweg Zuid 310, 04490-56222

RENAULT 25 TS, bwj.'87, blauw met., bijz.mooi, ƒ 14.950,-. Tel. 045-255784

RENAULT 21 TSE (electr.) 1986, stuurbekr. lichtmet. vlgn., centr.deurvergr., hifi, elektr. bed. zijramen, boordcomp., enz. ƒ 16.500,-. 045-270051 (na 12.00 uur).

RENAULT 5 GT Turbo 120 PK nw.mod. bwj.'86 nw.st. ƒ 16750,- 04490-14427.

RENAULT 5 GTS, div. acc., bwj.'85, i.z.g.st., ƒ 8.350,-, kl. wit, Roosenveltstr. 55 Brunssum.

RENAULT 5 GTL '81, APK 8-'91, pr. ƒ 1.000,-. Hereweg 116, Landgraaf.

Te k. RENAULT 9 TD, diesel bwj. '83, met trekh. en radio. ƒ 2.750,-. Tel. 04490-10995

RENAULT Expres 1.6 diesel combi, febr.'90, ƒ 6.000,- onder nw.pr. 045-225641

Rover

Rover 213 SE

autom. bwj.'88 km.st.45.000 div. extra's metal. el.ramen getint glas 04499-1289

Saab

Saab

9000 CD '90; 900 C 3-drs.' 87; 900 C 4-drs. '86/'87; 90 2-drs. '86; 900 automaat'81; 99 4-drs. '83; 900 4-drs. '81

Lancia

Thema Turbo diesel '90; Thema 2.0 IE '86/'87; Y 10 '90; Y 10 Fila '87

Diverse

R25 GTS '86; Renault R5 GT Turbo '89; Volvo 740 GL leer, airco, centr. deurvergr. '87; Ford Siërra 1.6 Laser 5-drs. '86; Citroën BX TRI 5-drs. '87; Fiat Regata 85 S '86; Pontiac Sunbird '78; Fiat Regata 85S '87; Fiat Panda 1000 CL '88

Autobedrijf Kompier BV

Off. Saab/Lancia dealer voor Zuid Limburg Akerstraat 150 Heerlen. Tel. 045-717755.

Te k. SAAB 9000 Turbo, 16 V, bwj. '85, alle opties, ƒ 24.500,-. Gar. Nievelstein, Dr.M L. Kinglaan 177, Hoensbroek.

Seat

Seat Ibiza L jan.'89. COUMANS Geleen, Rijksweg Zuid 310, 04490-56222

Simca

Te k. SIMCA Talbot Horizon, bwj. 11-'81, APK gek. 7-'91, 5-drs., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.800,-. Tel. 045-416575.

Te k. Simca TALBOT 1510 LS 5-drs., bwj. '81, APK tot 24-2-'91. Nwe. banden e.d., leuke auto. Inl. Cornelisstr. 35, Sittard. 04490-10581.

Skoda

Te k. SKODA Rapid coupé, '85. Garage Coenen. Tel. 04743-1574.

Subaru

Te k. Subaru Mini BUS geel kent. highroof, 1985, APK, ƒ 4.500,-. Kisse. 46A, Heerlen, 045-723142.

SUBARU 4 WD RX turbo t. '86; Subaru 4 WD turbo stationcar t. '88; Subaru Justy autom. '89; Subaru Justy '86 t/m '89; Subaru Mini Jumbo '83 t/m '89 bij garage Coenen, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Talbot

Te k. Talbot SOLARA 1,6 GL, bwj. '83, 5-bak. Kerkstr. 59, Doenrade.

Toyota

Te koop gevraagd

Toyota

Lite-Ace, Hi-Ace, Corolla, Carina 4-drs. bwj. '78-'83. Pr. ƒ 1.000,- tot ƒ 8.000,-. Wij betalen de hoogste prys voor export. Tel. 04116-72589/84130.

Weg. omst. hed. te k. Toyota COROLLA liftback, 5-drs., bwj.'89, electr. schuifd., radio/cass., z.g.a.n., pr.n.o. t.k. Tel. 045-740168

Te k. Toyota STARLET '80, APK, ƒ 1.250,-. Tel. 045-325671.

Toyota COROLLA DX t. '81, autom., APK, i.z.g.st. ƒ 2.750,-. 045-720951.

Toyota STARLET 1 LXL '88, 17.000 km, weg. aansch. gr. auto. 045-220957

Te koop TOYOTA 4WD Hilux X-cab 2,4D, kl. antraciet, tel. 04498-56663.

Toyota CELICA 1.6 ST '84, APK tot 2-'91, nwe. banden, techn. 100%, auto verk. in abs. nw.st. 045-241491.

Toyota Starlet 1.0, 12 kleppen, rood, nieuwstaat '87. Volvo Albert KLIJN, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

T.k. Toyota STARLET de luxe, 3 cil., bwj.'79, APK 2e mnd. '91, vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-227381.

Volkswagen

VW BUS, bwj. 1980, 9-persoons, geel kenteken. Colmont 20, Ubachsberg.

Speedstar, CABRIO, bouw van uw: Kever, Golf, Fiesta, Scirocco, D-Kadett, Porsche 924-944. Origineel Speedstar 04490-43941.

Te koop GOLF diesel, bwj. '87, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 16.750,-. Tel. 045-415460

VW SCIROCCO bwj. '80, APK, lpg, sportvlg., i.z.g.st., ƒ 3.950,-. 045-720951.

VW GOLF GTS 1.6, bwj. 8-'85, rood, zeer mooi, veel acc., vr.pr. ƒ 13.750,-. Tel. 045-228591

GOLF GTi bwj. '84, nw. mod., div. extra's, kl. rood, ƒ 15.750,-. 04490-28336. b.g.g. 26923.

Te k. VW TRANSPORTER bwj.'79, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-452787 of 425001.

VW GOLF 1600 S bwj. '88, kl. antraciet, centr. vergr., alu velgen enz. ƒ 18.750,-. 04490-81841 b.g.g. 28336

T.k. Golf GTI 1800i model '83 sportvlg. schuifd. boordcomp. etc. 045-441184

Te k. VW SCIROCCO t. '78, APK '91, met alarm, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1.250,-. Vloedgraafstr. 23, Terwinselen.

Te k. VW PASSAT diesel okt. '84, i.z.g.st., ƒ 7.900,-. Heistr. 31, Einighausen. Tel. 04490-80201.

Te k. VW SCIROCCO, bwj. '77, APK, pr. ƒ 2.000,-. Heuvelstr. 30, Hoensbroek.

Te k. GOLF bwj. '80, spec. uitv. MX, met sportv., sunroof, enz. Tel. 045-417290.

VW GOLF GLS, bwj.'78, d. groen metall., autom., 5-drs. trekhaak, get.ramen, APK tot 5-'91, auto techn. 100%, gebr. 1:13, ƒ 1.950,-. Tel. 045-258905.

Kever CABRIOLET '73 kleur rood, mooie wagen, technisch 100% ok, tel. inl. na 18.00 uur, 04492-3446.

VW JETTA GLS, 1980, APK gek. juli '91, zeer mooi, tel. 045-320145

Mooie VW JETTA C, wit, bwj.'86, km.st. 56.000, vr.pr. ƒ 12.750,-, 045-312037.

Te k. GOLF Diesel, bwj.'81, i.z.g.st., met veel extra's. O-verbroekerstr.5 Hoensbroek

VW GOLF GTS, GTi-uitv., bwj. '85, i.st.v.nw. Tel. 04490-47435.

Te k. VW GOLF 1600 Sprint, bwj.'80, pr. ƒ 3.250,-. Kissel 29, Heerlen.

GOLF Diesel, bwj.'80, APK 6-'91, i.g.st., pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-410789.

Te k. GOLF kl. rood, bwj. '80, 1.1 L, i.g.st. ƒ 3.250,-. Tel. 045-243984.

VW GOLF diesel bwj. '86, km.st. 86.000, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-710248 b.g.g. 04490-51136.

Te k. VW KEVER 1300, met APK, vr.pr. ƒ 2.150,-. Tel. 04490-12542.

VW GOLF, 1985, geheel uitgebouwd, met alarm. Trompstr. 28, Heerlen

VW GOLF diesel, bwj. '78, rev. motor, APK 4-'91, ƒ 2.000,-. Tel. 045-444073.

VW Golf jan.'87; Passat variant diesel okt.'85; VW Jetta 1.8 I.E. nov.'87. COUMANS Geleen, Rijksweg Zuid 310, 04490-56222

VW POLO c, wit, zeer mooi, bwj.'84. Tel. 045-461121 na 18.00 uur.

Te k. GOLF diesel, bwj. '80, i.z.g.st. Tel. 045-258657.

Te k. GOLF turbo diesel, Oakgroen, bwj. '82, motor '86, ƒ 6.750,-. 045-250015.

Te k. VW Kever SPEEDSTER kl. Ferrari-rood, veel extra's, tax.rapp. aanw. Tel. 045-274275.

Te k. VW DERBY GL, bwj. '77, APK, nw. remmen, pr. ƒ 750,-, tel. 045-457066.

Te k. GOLF GTI zwart '82, i.z.g.st., 04498-52611.

Golf, Cabrio, SS, '78 ƒ 9.750,-; Golf, Cabrio, SS, '82 ƒ 12.750,-; Kever, Cabrio, SS, '69, ƒ 14.250,-; Kever, Cabrio, SS, '73, ƒ 13.250,-; Kadett, Cabrio, SS, '80, ƒ 14.250,-. SPEEDSTAR 04490-43941

KEVER, chrome en velgen bv 6X14 set ƒ 880,-. Info Speedstar, 04490-43941.

VW GOLF 1.3, wit, bwj. '86 en '88., beide i.z.g.st. Tel. 045-417081.

GOLF 1.3C 7-'86 46.000km signaalrood trekh. ƒ 14750,- echte auto, alle keur. toeg. Tel. 045-322371.

VW PASSAT Turbo diesel, 5-speed, 200% bwj. 12-'84, ƒ 8.750,-, tel. 045-729019.

VW LT autotransporter, bwj. '78, met nwe motor, electr. lier. 045-258905 na 14.00 u.

Te k. GOLF GTi bwj. '81, i.z.g.st. t.e.a.b. Tel. 045-272670 b.g.g. 251081.

VW JETTA diesel bwj. '87, kl. rood, veel extra's. Tel. 04490-16920.

Te k. VW GOLF Sprinter bwj. '80, APK '91, ƒ 2.250,-. Tel. 045-316940.

OPKNAPPER, Passat bwj. '81, 1.6 D, vaste pr. ƒ 750,-. Tel. 04405-1339.

VW SCIROCCO GT bwj. '77, licht metalen velgen. Tel. 045-412813.

VW GOLF diesel bwj. '80, nw. mod., 5-drs., rood, ƒ 3.750,-. Te bevr. Fruitwei 6 Schimmert.

Te k. mooie en goede VW KEVER 1302, bwj. '71, kl. groen. ƒ 2.950,-. Rijnstr. 29, Heerlen.

Te k. GOLF GTi bwj. '77, kl. zwart, div. extra's (iets werk) ƒ 2.750,-. Tel. na 16.00 uur 045-316759, Houwer 41 Landgraaf.

Te k. VW GOLF diesel, t.'79, vele extra's, vr. pr. ƒ 2.450,- Burg. Slanghenstr. 54, Hoensbroek

VW JETTA CL, 11.000 km, 1e eig. '88; VW Golf GTi, iets aparts, '82; VW Golf GLi cabrio in nw.st. t. '85. Garage Coenen, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Volvo

VOLVO 343 DL atuomaat, APK 9-'91, ƒ 1.400,-, i.z.g.st Kasteellaan 2A, Heerlen-Meezenbroek.

Te koop VOLVO 245 L stationcar 1976, incl. trekhaak, APK 07-'91, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 04490-20958.

Te k. VOLVO 440 GL met spoiler, kl. wit, bwj. 18-9-'89 model 90, km 7.800, ƒ 27.500,-. Tel. 045-259497

AUTOMATEN Volvo 344 GL grijsmet. '88; Volvo 343 Gl wit '88; Volvo 344 DL groenmet. '86; Volvo 343 DL roodmet. '82. Volvo Albert Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek 045-220055.

Volvo 740 GLE sedan blauwmet. '89; Volvo 740 GL lpg sedan antraciet '87; Volvo 363 inj. 2.0 d.grijs '87; Volvo 365 2.0 groen '86; Volvo 344 GL 1.7 sedan rood '88; Volvo 340 inj. bwj. '84, '85, '86; Volvo 244 sedan '82 uitzonderlijk mooi en in goede staat. Volvo Albert KLIJN, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

KOOPJE! Volvo 343 DL, bwj '80, lpg, APK, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.450,- Gr.v.Prinstererstr. 11 Heerlen 045-728919.

Te K. VOLVO 244 DL koopje. Tel. 045-251558.

Te k. weg. omst. VOLVO 340 DL, met.grijs, bwj. 3-'89 km.st. 8.000, ƒ 19.500,-. Tel. 045-311927.

Te k. VOLVO 240 GL, grand de luxe, 4 hoofdsteunen, diesel, 150.000 km. gel., vr. pr. ƒ 8.250,-. Bwj. aug.'83, tel. 045-465283, 17-19 uur.

Volvo 480 Turbo antraciet, exclusieve 2-d. sportcoupé, bwj. 05-'88, 1e eig. 27.000 km, nieuwstaat, zeer veel opties. Volvo Albert KLYN, de Koumen 5-7, Hoensbroek, 045-220055.

VOLVO 66, aut. bwj. '81, zeer mooi, pr. ƒ 2.250,-. Inr. mog. Tel. 045-422364.

Te k. VOLVO 244 GL, bwj. '79, i.z.g.st., nw. mod. Tel. 045-324942.

DIESEL: Volvo 343 grijsmt. '87; Volvo 34 d.grijs '87; Volvo 344 DL wit '85. Volvo Albert Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Zastava

ZASTAVA Yugo 45 '83 APK 2-'91, i.z.g.st., zeer goedk. en zuinig 045-752103.

Diversen

Exclusief en kosteloos bij

6 STERREN OPELDEALER

CANTON-REISS

«Waar u auto's mét service koopt»

3 jaar garantie op nieuwe auto's.
2 jaar garantie op gebruikte auto's.
6 jaar garantie tegen doorroesten.
Alles zonder kilometer-limiet!!

Canton-Reiss: Zekerheid voor alles!!

Valkenburgerweg 28-34, Heerlen. Tel. 045-718040.

Gezocht: uw inruilauto

I.v.m. ontzettende vraag in ons bedrijf naar mooie gebruikte auto's, zijn wij in staat uw top-prijzen te bieden, bij aankoop van een nieuwe of mooie gebruikte auto.
KOM NU ZAKEN DOEN

Z OPEL

welling

Haefland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

Mazda 626 HB 1.8 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX '85; Mazda 626 Sedan 2.0 GLX '83; Mazda 626 Sedan 1.8 LX '88; Mazda 626 Sedan 1.6 GLX '86, '87; Mazda 323 HB 1.6 i GTX '86; Mazda 323 HB 1.6 GLX '87; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.5 GT '82; Mazda 323 HB 1.3 DX '81, '83, '85; Mazda 323 HB 1.1 LX '87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX PS '87, '89, '86; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '87, '88 '86; VW Golf 40 KW 1.3 HB '87, '88; VW Jetta C 1.3 '87; Ford Escort Laser 1.1 '86; Ford Siërra 1.6 L 2 x '83; Ford Orion CL 1.4 '88; Opel Ascona 1.6 '83; Opel Kadett 1.3 '83; Fiat Panda 34 750 '86; Mitsubishi Galant 1.6 GL '86; Mitsubishi Lancer Royal 1.2 '86; Mitsubishi Sapporro 2.0 GL '83; Toyota Corolla 1.6 GL '84; Toyota Corolla 1.3 DX '81; Nissan Micra 1.0 '86; Nissan Sunny 1.6 SLX coupé '87; Nissan Sunny 1.6 SLX autom. '87; Suzuki Swift 1.3 GS '86; BMW 518 1.6 '80; Honda Accord 1.6 '82.
Mazda-Kroon-garantie

Autobedrijf Leymborgh B.V.

Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 04490-15838.

Kerp Heerlen heeft 't:

WERKKLEDING - WERKHANDSCHOENEN - VEILIGHEIDSHELMEN - VEILIGHEIDSBRILLEN - LOOPLAMPEN - KABELHASPELS - GEREEDSCHAPSKISTEN - BANKSCHROEVEN - JERRYCANS

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen.
Telefoon : 045-716951.

Met spoed te koop gevraagd

Peugeot 504, 505; Mercedes 200, 230 4-cyl.; Datsun 120Y, 140Y, 160J en Sunny; Toyota Corolla, Carina; Datsun Bleubird 4-drs.; Toyota Hi-ace, Lite-Ace; Datsun Urvan; Mercedes 508, 608. Tev. alle merken auto's
Tel. 045-325955/425858.

Auto keuren??

Direct klaar, zonder afspraak bij

COZA APK KEURINGSSTATION
Voerendaal - Tel. 045-753027

Lucar Automobielen Kerkrade

Mercedes 190 E zwart t. '89, Lorenzer uitv., alle extra's Mercedes 190 E rood t. 16 V, Evolution-uitv. Brabus uitgeb. verl., iets zeldzaams; Mercedes 300 E diamantzwart automaat, schuifd., verl. t. '88; Mercedes 230 Coupé '82 brons; BMW 325i Shadowline '89 iets aparts; BMW 628 CSI Sportcoupe zwart autom. '85; BMW 320i '82-'88 v.a. ƒ 4.750,-; BMW 728 '86 antraciet ƒ 17.750,-; BMW 525i '82-'86 v.a. ƒ 8.750,-; Porsche 911 Coupé Carrera zilver, bwj. '80, in nw.st.; Golf GTi t. '90 16 V nieuwste type, zilver, alle acc. Oetinger-uitv.; Golf GTi '85 rood, ƒ 14.750,-; Golf GTD grijsmet. ƒ 14.750,-; Ford Siërra Combi 5-drs. t. '90 2.0 ISLX; Ford Siërra Combi '85-'87 v.a. ƒ 7.500,-; Opel Kadett diesel combi 2x v.a. ƒ 15.750,-; Kadett GSi '88 zwart 2.0 verlaagd, uitgeb.; Opel Kadett 6x '80 t/m '89 v.a. ƒ 1.750,-; Mini '87 rood Chelsey-uitv.; Mini '83 oranje 40.000 km, koopje; Toyota Corolla 16 klepper '89, nw. type ƒ 16.750,-; Opel Omega '88 Combi antraciet; Ford Escort XR3i '85 anctraciet koopje '85; Peugeot 205 zwart XR-uitv. '88 ƒ 11.750,-; Honda Civic '87 zwart ƒ 11.500,-; Vw Golf 3x '84-'88 diesel en benzine v.a. ƒ 8.750,-; Honda Accord Coupé '84 ƒ 5.750,-; Honda Prelude 2x v.a. ƒ 2.500,-; VW Kever cabriolet zilver, nieuw!; Opel Senator '83 ƒ 4.750,-; Ford Grenada '84, duurste uitv. ƒ 4.750,-; Audi 80 1.8 S '88 antraciet; Toyota Landcruiser '87, blauwmet.; Porsche 928 S goudkleurig, nieuwstaat!
Inkoop, inruil en service. Gar. v.a. 6 mnd. tot 1 jr.
Lucar Automobielen, Holzstraat 67, Kerkrade.
Tel. 045-456963.

Auto - Vonken Exclusive

Escort XR 3 inj., RS uitv. zwart	1989
Volvo 480 ES zilvermetallic	1988
Audi 80 1.8S antraciet	1988
Siërra 2.0 L CL. combi zilvermetal.	1989
Opel Vectra 1.6 inj. blauwmetal.	1989
Opel Omega 1.8 inj. combi antrac.	1987
Siërra 2.3 diesel CL Sedan zilver	1988
Siërra 2.0 L GL 5-drs zilver	1987
Peugeot 505 2.0L SX LPG zilver	1987

en verder keuze uit meer dan 30 geslecteerde gecontroleerde OCCASIONS
Wijngaardshage 8, Heerlen/Hoensbroek.
Tel. 045-212459

Seat Marbella zwart '87
Seat Ibiza 1.2 GL '88
Seat Ibiza 1.5 GL '86
Ford Siërra 2.3 D Laser '85
Ford Escort 1600 Amer. uitv. '83
Kadett 1.3 aut. 82
Polo opknapper '80
Opel Corsa 1.2 GLS '86
VW Golf diesel CL '87
Seat Marbella XL wit demo '90
Seat Ibiza 1.5i rood, '90, demo-auto.

Autosport

Brouns b.v.
Schelsberg 175, Heerlen,
tel. 045-725507

Bij Göttgens Sittard

Opel Corsa '84 t/m '89
Opel Kadett '84 t/m '89
Opel Ascona '82 t/m '88
Opel Vectra '89
Opel Rekord '83/'86
Opel Omega '89
Opel Omega Caravan '89

GÖTTGENS SITTARD
Haspelsestraat 20
Tel. 04490-16565.

Bij Göttgens Sittard

BMW 316 '87
Citroën
Visa '85
Fiat Uno '86
Ford Escort '86/'87
Ford Fiësta '88
Ford Siërra '88
Mazda 323 Sport '87
Peugeot 505 GLD Break '88
Austin Metro '89
Saab 900 '86
Toyota Corolla 1.6 I '89
Volvo 240 DL '88
Volvo 340 '86/'87
VW Golf Diesel '87

GÖTTGENS SITTARD
Haspelsestraat 20.
Tel. 04490-16565.

OPGELET! ƒ 500,- tot ƒ 50.000,- voor uw loop-sloop- of schadeauto. Tel. 045-723076 of 045-727742.

Opel Kadett HB 1.6 D rood, '87; Opel Kadett HB 1.7 D grijs, '89; Opel Kadett Caravan 1.6 SV wit '87; Opel Ascona 1.6 S wit '87; Opel Omega 1.8 SV m. gas blauw '87; Opel Omega 1.8 SV autom., grijs '89; Mazda 626 sedan 2.0 blauw, '87; Nissan Micra 1.2 groen '89; Nissan Sunny 1.6i Coupé, rood '89; Honda Civic 3 D, 1.3 luxe, blauw '84; Volvo 440 GL blauw, '89; Ford Siërra 1.8 CL blauw, '87; Ford Siërra 2.3 D sedan, wit, '89; Ford Siërra 2.3 D HB wit '88; Toyota Corolla D champagnemet., '86. Autobedr.

Heca Brunssum

B.V. Rimburgerweg 40, Brunssum. 045-273177.

Autorijders opgelet! Voor al uw gebruikte onderdelen naar: Gebr. LIMPENS, Voskuilenweg 59 A Heerlen. Al onze onderdelen zijn reeds uitgebouwd. Tev. inkoop van uw sloop- en schadewagens met afg. RDW-vrijwaring. Tel. 045-719136.

Ford Sierra 2.0 IS sportuitv. 30.000 km '88 ƒ 25.000,-; Audi 80 S '89 ƒ 32.500,-; Ford Sierra 2.0 GL Sedan '87 ƒ 18.500,-; Ford Sierra 2.0 CL '87 ƒ 18.000,-; Ford Sierra 2.0 Laser '87 ƒ 15.500,-; Ford Sierra 2.0 CL '87 ƒ 17.500,-; Ford Sierra 2.0 Laser autom '86 ƒ 14.500,-; Ford 1.6 Laser '86 ƒ 13.000,-; Ford Sierra 1.6 CL sedan '87 ƒ 17.500,-; Ford Sierra 1.6 L '83 ƒ 8.500,-; Ford Escort 1.3 L '83 ƒ 6.250,-; Opel Corsa 3-drs. '86 ƒ 10.500,-; Citroën Visa 1.1 '85 ƒ 6.250,-; Volvo diesel 340L '85 ƒ 9.500,-; VW Jetta 1.6 C '86 ƒ 11.750,-. Inr. finan. en Bovag garantie. Autobedrijf P. van DIJK en ZN, Hompertsweg 33, Landgraaf, tel. 045-311729.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop OPEL Ascona ƒ 1.500,-; Opel Kadett City ƒ 900,-; Fiat 128 Sport ƒ 850,-; R-5 ƒ 700,-. Buttingstr. 24, Hoensbroek.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1980. Garage Schaepkens. 04405-2896.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Stekelenburg: inkomensbeleid lakmoesproef voor kabinet

FNV tilt zwaar aan 'eerlijke verdeling'

AMSTERDAM – Niemand hoeft er in zijn inkomen op achteruit te gaan. Integendeel, iedereen zou er iets beter van moeten worden. Maar het is ook nergens voor nodig dat mensen die het toch al makkelijker hebben om rond te komen, het verhoudingsgewijs nòg weer een stukje beter gaan krijgen dan degenen die het met een minimum-inkomen moeten zien te doen. De boodschap van Johan Stekelenburg, voorman van de Federatie van de Nederlandse Vakbeweging FNV, mag duidelijk genoeg zijn. Maar mocht de politiek haar niet verstaan, dan zal diezelfde vakbeweging er zelf aan gaan werken om de verdeling 'eerlijk' te houden'.

Dat zal dan ten koste gaan van andere zaken, die de politiek minstens zo belangrijk vindt: gematigd houden van de loonsverhogingen bijvoorbeeld, waardoor ook de noodzaak om sociale uitkeringen te verhogen beperkt blijft. En scholing van werknemers en van werklozen, om ze geschikt te maken voor een baan, zodat de werkloosheid kan worden beteugeld.

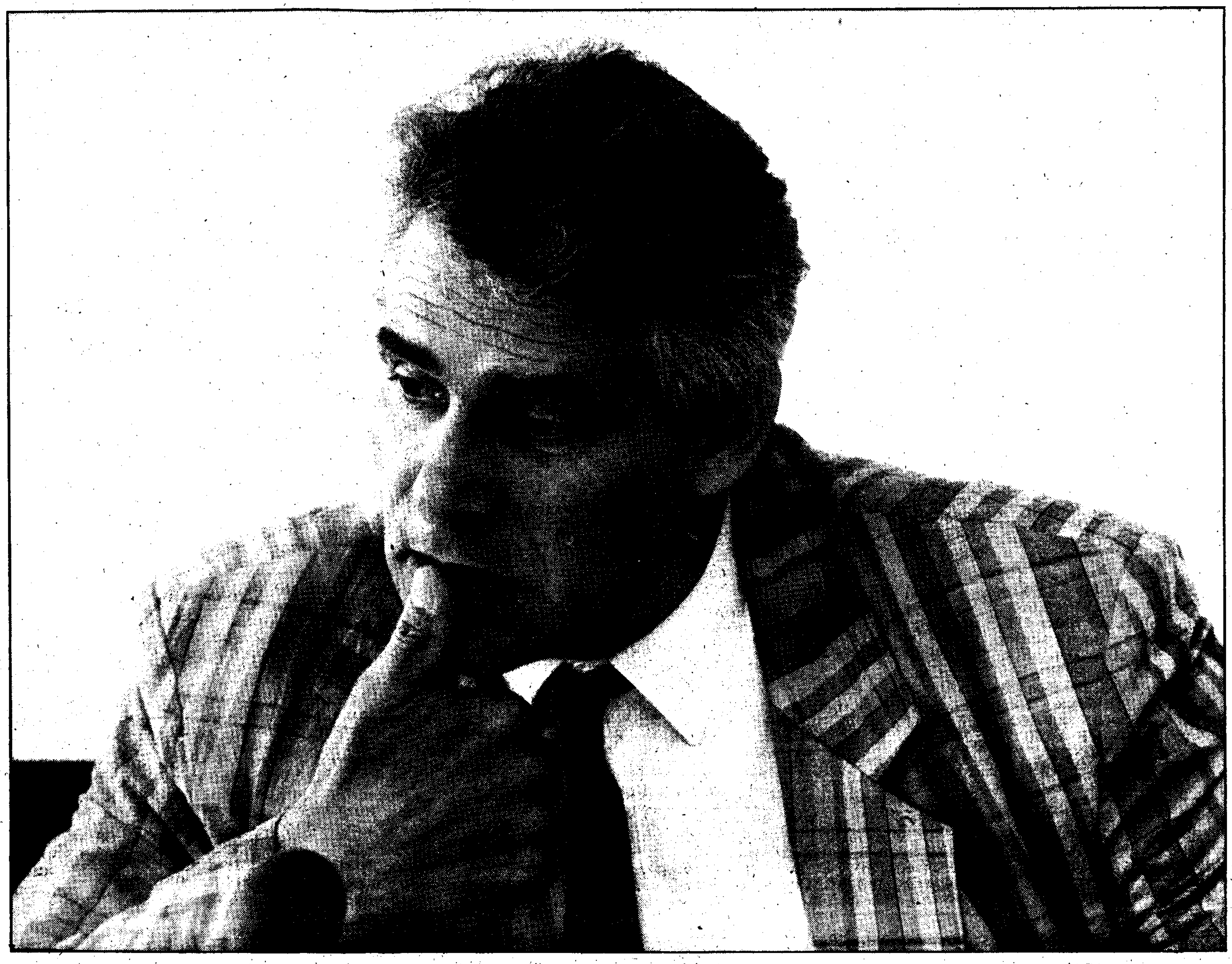
Stekelenburg heeft best wat reacties gekregen na zijn recente, nogal stevige uitval naar de politiek, in het bijzonder van de christen-democraten. Het leek verdacht veel op een 'een-tweetje' met minister van financiën Kok die zelf een jaar of wat geleden een lange carrière als FNV-voorzitter verruilde voor een rol in de politiek. Daags na die uitval toont Stekelenburg zich wat verrast dat hij kennelijk hier en daar nogal opzien heeft gebaard. „Eerlijke inkomensverdeling is áltijd het streven van de FNV geweest. Daarom ook hebben we ons zo druk gemaakt over de belastingherziening op basis van de voorstellen van prof. Oort. Die pakte ook al voordeliger uit voor mensen die al over een wat ruimere beurs beschikken."

Denivellering

„En dát na twee kabinetsperioden waarin naar onze opvatting de denivellering (het groter worden van het verschil tussen de laagste inkomens en de hoge salarissen) toch al is doorgeschoten. De Federatieraad (de bestuurders van de centrale FNV en de voorzitters van de gezamenlijke FNV-bonden) had er maandag echt de pest over in."

Kwestie was dat het Centraal Planbureau (CPB) heeft uitgerekend dat het tot dusver uitgezette beleid van het kabinet voor 1991 ertoe zou leiden dat van een (bruto)salaris van zo'n 80.000 gulden en meer een netto-inkomen overblijft waarmee een procent meer te kopen zou vallen dan nu. De laagste inkomens, mensen met een minimum-uitkering of met een minimumloon, zouden er weliswaar niet op achteruit gaan maar ze zouden er ook niets beter van worden. En mensen daar tussen in zouden er een half procent op vooruit gaan.

„Wij hebben het kabinet bij zijn aantreden, vorig jaar, het voordeel van de twijfel gegeven," aldus Stekelenburg. De sociaal-democraten van de PvdA werden allerminst automatisch tot de natuurlijke bondgenoot van de vakbond verklaard. En zo wenst de FNV ze nog steeds niet te behandelen. Ze zullen op hun daden worden beoordeeld. En dáár, vreesde de FNV, dreigde in Den Haag iets aan te gaan schorten. „We zagen ze worstelen met de inkomensverdeling op een manier die wij niet willen accepteren. Als er groei in de welvaart zit, moet iedereen daarvan kunnen profiteren. Dan moeten ook de laagstbetaalden en de mensen met de laagste uitkeringen daarin en verhoudingsgewijs in gelijke mate kunnen delen. De positie van deze mensen is voor ons de toetssteen voor het kabinetsbeleid. De (netto-)inkomens zijn al ver uit elkaar gegroeid, dat moet niet nog verder."



JOHAN STEKELENBURG
...inkomens zijn al ver uit elkaar gegroeid; dan moet niet nog verder...

„Om het scherper te maken: als de aardolieprijzen als gevolg van de crisis in het Midden-Oosten blijven stijgen en het aardgas nog duurder gaat worden, telt dat bij de lage inkomens harder door dan bij de hoogbetaalden. Dat geldt ook voor de verhoging van de reinigingsheffing die overal wordt doorgevoerd. Daarbij gaat het om nominale bedragen, om bedragen in guldens die voor allemaal hetzelfde zijn. Dat komt bij lage inkomens veel harder aan dan bij de hoge. En er is de verhoging van het vaste, het nominale deel van de premie voor het ziekenfonds."

Dreigement

Het FNV-bestuur besloot dat het nodig was om luid en duidelijk van de bezwaren van de vakcentrale blijk te geven. Stekelenburg verpakte ze meteen in een dreigement. Bij de komende cao-onderhandelingen zullen de bonden met hoge looneisen komen wanneer het kabinet, in feite het CDA, niet zou bijdraaien.

Dat Kok, in het kabinet onvermoeibaar pleitend voor eenzelfde gelijke verdeling, daarmee een steuntje in de rug werd gegeven, heeft minder met de sociaal-democratische verwantschap en zijn ministerschap te maken dan wel met het feit dat hij er hetzelfde over denkt.

Stekelenburg: „Bij elk kabinet dat de gelijke verdeling geweld zou aandoen, zouden we de waarschuwing hebben laten horen." En naar het CDA toe: „Het gaat toch niet aan dat je je op zondag zit te bezinnen op de armoede onder mensen en dat je op maandag aan beleid werkt dat de denivellering bevordert."

Stekelenburg wijst verwijten van de hand als zou hij wat erg snel zijn geweest met zijn dreigement. „Als Van Lede (de voorzitter van het VNO, de grootste ondernemersorganisatie in het land) roept dat het terugvorderen van investeringssubsidies onaanvaardbaar is en daar ook een soort dreigementen aan verbindt, dan is hij ook bezig met het beïnvloeden van de politiek. Dat doen wij ook, maar je moet het ook op een tijdstip doen dat er nog wat te beïnvloeden is."

De FNV-voorzitter waarschuwt tegelijkertijd dat zijn dreigement niet loos is. Het kabinet zal volgens hem op Prinsjesdag iets moeten laten zien waar niet de inkomensverdeling uit voortvloeit zoals die onlangs door het Planbureau is berekend. Want dan zal de FNV een extra actiepunt invoegen in haar eind september verschijnende Nota Arbeidswaardenbeleid 1991. Dat hebben de bondsvoorzitters al afgesproken.

Dat zal dan betekenen dat overigens binnen de ruimte die er in totaal voor loonsverhoging en andere maatregelen is, een groter deel zal worden opgeëist voor verhoging van de lonen. Dat extra zal dan ten goede moeten komen aan de laagstbetaalden en aan de mensen met lonen die daar net boven liggen. Zoals in het verleden ook niet zelden de laagste loonschalen werden bevoordeeld door aan loonsverhogingen een bepaald minimumbedrag per procent loonsverhoging te verbinden. „Dat doen we trouwens al een jaar of tien niet meer," aldus Stekelenburg.

„Door aan de onderkant van het loongebouw wat extra te doen, zou bereikt kunnen worden dat uiteindelijk iedereen er bijvoorbeeld 0,8 procent in koopkracht op vooruit gaat. Dat betekent dat de hoogst betaalden er ook altijd nog 0,8 procent beter van worden. Niet één procent zoals het Planbureau heeft uitgerekend, akkoord, maar ze gaan er nog altijd op vooruit."

De werkgevers zullen van een dergelijke opstelling weinig pijn ondervinden. De vakbeweging zal geen extra onderhandelingsruimte eisen om de laagstbetaalden tegemoet te kunnen komen. De loonstijging voor de hoogstbetaalden zou misschien ietsje minder moeten. Voor het extra voor de anderen zou dan maar moeten worden geput uit het geld dat anders zou worden gebruikt voor scholing, voor arbeidstijdverkorting en dergelijke.

De FNV zal niet vervallen in de fout van de jaren zeventig. Toen werden loonsverhogingen afgedwongen die niet zelden meer kostten dan wat tegenwoordig in de regel als 'onderhandelingsruimte' wordt beschouwd. Helemaal eens over die ruimte zullen werkgevers en vakbeweging het weliswaar nooit worden, maar doorgaans wordt ze gezien als de som van het percentage waarmee de prijzen stijgen en het percentage waarmee de arbeidsproduktiviteit is gegroeid. Daar wil de FNV, ook in haar eventueel aangepaste cao-beleid, binnen blijven. Alleen de verdeling van waaraan het geld wordt besteed, wordt anders.

Koppeling

Voor de overheid zou zo'n opstelling van de vakbeweging wel vervelend kunnen uitpakken. De lonen zouden, vooral in de lagere en laagste regionen, behoorlijk hoger kunnen gaan uitvallen.

Stekelenburg: „Het is juist dat we met een aanpassing van de looneisen niet direct iets voor mensen met een uitkering zouden doen. Maar indirect kan het wel werken. Het zal de druk om de uitkeringen te verhogen ingevolge de afspraken die er over de koppelingen zijn gemaakt niet onbelangrijk vergroten. Minister van Sociale Zaken De Vries heeft daar allerminst behoefte aan. In die zin, vindt Stekelenburg, vormt de waarschuwing van de FNV ook voor De Vries een steuntje in de rug.

Niet iedereen is daar helemaal van overtuigd. Stekelenburgs collega bij de algemeen christelijke vakcentrale CNV, Henk Hofstede, bij voorbeeld sluit niet uit dat het kabinet de eventuele resultaten van het optreden van de FNV tot buitensporige loonsverhoging zal verklaren. En daaruit een aanleiding formuleert om de koppeling niet ten volle door te voeren.

Stekelenburg wil zich niet opwerpen als de man die de zaak wel even voor het kabinet wil oplossen. „Hoe ze het doen, kan me eigenlijk niet eens zo veel schelen. Misschien gaat het langs de weg van de sociale premies het makkelijkst; verlaging daarvan komt in het algemeen het gunstigst uit voor de laag betaalden. Als de uitkomst maar is dat ook de lage en laagste inkomens in de zelfde mate mee profiteren van de toenemende welvaart. Voor ons zal het de lakmoesproef voor het kabinetsbeleid zijn."

jan harren

Senator De Rijk:

'Kritiek op politiek is naïef'

Van de redactie binnenland

DEN HAAG – Het is naïef om te suggereren dat politici slinks zijn, alleen aan hun eigen belangen denken en maar wat scharrelen. Dat heeft prof. dr. L. de Rijk gisteren gesteld in een rede die hij in de Ridderzaal uitsprak tijdens de statige viering van het 175-jarig bestaan van de Eerste Kamer. De Rijk (PvdA) is het oudste lid van de senaat en tevens de eerste ondervoorzitter.

Voorbeelden

De 'naïeve' critici van politici hebben volgens De Rijk geen oog voor het gegeven dat om iets van iemand gedaan te krijgen een aangepaste manier van optreden geboden is. Tactiek en strategie, in één woord politiek, zijn nodig om verheven of minder verheven, goed of slecht, het doel te bereiken, aldus de senator gisteren op het Binnenhof, waar koningin Beatrix, prins Claus en premier Lubbers tot de gasten behoorden.

De Rijk noemde samenstellers van woordenboeken en wetenschappers die in kranten of tijdschriften schrijven, als voorbeelden van die naïeve critici. De begrippen politiek en politici worden in woordenboeken (in alle talen) „met ongegeneerde objectiviteit" geassocieërd met slinksheid, eigen belang en gescharrel, de suggestie van erger daarbij niet uitsluitend, zei De Rijk.

Als mensen uit de wetenschap „met een door hen zelf klaarblijkelijk als verkwikkend ervaren afstandelijkheid," over de vaderlandse politiek schrijven, gebeurt dat vaak ook heel suggestief. En die suggestieve ondertoon heeft iets kwalijks in zich, vindt de senator.

Argumenten

De Rijk waarschuwde regering en parlement ervoor zich niet voor het karretje te laten spannen van ministeriële ambtenaren en organisaties van vakbonden en werkgevers.

„Een veel gehoord argument bij de verdediging van een wetsontwerp door de regering luidt dat de sociale partners het met een wetsvoorstel of maatregel helemaal eens zijn. Prettig voor de regering, denk je dan, maar geen argument. De regering moet met wezenlijke, overtuigende argumenten komen." zei De Rijk.

Kritiek had de senator op een al te soepel verkeer tussen regering en coalitiepartijen in het parlement. Hij vindt dat de regering er te vaak in slaagt om 'krakkemikkige' wetsvoorstellen door de Tweede Kamer te krijgen, waarbij een minister of staatssecretaris zich vaak excuseert met de opmerking dat het voorstel de schoonheidsprijs weliswaar niet verdient, maar dat het wel een degelijk voorstel is.

De Rijk: „Terwijl het bedoelde gebrek aan schoonheid juist slaat op ondoorzichtigheid en dus op moeilijke uitvoerbaarheid. Eigenlijk is het dus lelijk èn slecht."

Dr. J. Kaat: willekeur op basis van oncontroleerbare criteria

'Stevige tik' in richting van verplichte literatuurlijst

ALKMAAR – „Toen ik Aad van den Heuvel en prof. dr. J. Goedegebuure elkaar op televisie zag toeknikken en hoorde beamen dat de gegevens en cijfers nu eenmaal ontbreken om tot verantwoorde keuzes te komen voor een verplichte boekenlijst voor eindexamenleerlingen, toen steigerde ik. Die cijfers zijn er namelijk wèel."

De literatuurwetenschapper dr. J. Kaat klopt veelbetekend op de twee lijvige delen van het proefschrift dat hij in 1987 met succes verdedigde aan de universiteit van het Engelse Hull. Hij denkt daarmee een stevige tik uit te delen in de richting van de 'verplichte literatuurlijst' van 21 titels zoals deze vorige week is voorgesteld door de hoogleraren Anbeek, Bekkering en Goedegebuure en waarover inmiddels heftige discussies gaande zijn.

Dr. Kaat onderzocht namelijk wat er aan een aantal universiteiten (6 in Nederland, 1 in België) aan Nederlandstalige literatuur gedoceerd werd. Hij koos daarvoor de periode 1970-1983. De uitkomst van het onderzoek was dat er een soort 'Top 10' van de meest gedoceerde literatuur aan die bewuste universiteiten viel samen te stellen. Een verzameling van werken dus die aan de universiteiten in ons land doorgaan voor 'de literatuur van de 20ste eeuw'. En nu komt het: de lijst van Kaat vertoont geen enkele overeenkomst met de door de drie professoren gepresenteerde 'verplichte boekenlijst'.

Kaat kwam tot een ranglijst van de 75 meest gedoceerde literaire werken uit de periode 1900-1984. „Je zou er toch vanuit moeten kunnen gaan dat wat aan de universiteiten wordt gedoceerd, representatief is voor wat de smaakmakende professoren beschouwen als 'Nederlandse literatuur' (al dan niet met een hoofdletter L)."

Jacques Kaat (34) studeerde Engels aan de Vrije Universiteit van Amsterdam, waárna hij de Noordzee overstak en bij de vakgroep vergelijkende literatuurwetenschap van de Universiteit van Hull promoveerde op een onderzoek naar de ontvangst van Nederlands fictief proza in Groot-Brittannië. Afgelopen mei vestigde hij zich, na tien jaar werk en studie in Engeland, in het Noordhollandse dorp Stompetoren, als hoofd van het eerste filiaal op het continent van een Engelse vertaalbureau.

Koploper

Kaat geeft toe dat enkele verschillen tussen zijn lijst en de die van het geleerde driemanschap voortkomen uit het gegeven dat hij een kortere periode bestudeerde: „Om allerlei redenen trok ik de grens bij publikaties vanaf 1900, terwijl zij bij 1830 zijn begonnen. Dat verklaart dat mijn lijst het zonder de 'Max Havelaar' en de 'Camera Obscura' moet stellen."

Absolute koploper op de lijst-Kaat is 'Music hall' van Ostaijen, een dichtbundel die op alle zeven door hem bezochte universiteiten in tel is. Van Ostaijen komt wel op de lijst-Goedegebuure c.s voor, maar met een heel andere titel.



JAN WOLKERS
...niet op de lijst...



MAARTEN 't HART
...niet op de lijst...

De nummers 2 tot en met 7 eindigen volgens de becijfering van Kaat ex-aequo, omdat ze op zes van de zeven universiteiten worden bestudeerd. 'De Uitvreter' etc. van Nescio, 'Nieuwe Gedichten' van Nijhoff en Van het Reve's 'De Avonden' stroken met de professorenlijst', maar 'Willem Mertens levensspiegel' van Van Oudshoorn, 'Het land van herkomst' van Du Perron en 'Het uur U' van andermaal Nijhoff ontbreken daarop.

Van plaats 8 tot en met 13 (bestudeerd op vijf Nederlandse universiteiten plus Leuven) treffen we alleen Boons 'Menuet' aan in het nieuwe voorstel, maar Hermans 'Nooit meer slapen' en de titels van Van Eeden, Marsman, Van Schendel en Vasalis komen niet voor. Van de serie 14 tot en met 25 (vijf Nederlandse universiteiten) komen we Vestdijk met 'Terug tot Ina Damman' ook tegen bij Goedegebuure. Achterberg, Elsschot en Mulisch verschijnen daar met een ander literair werk dan Kaat op de universiteiten aantrof. Van Deyssel, Gorter (met twee titels), Gossaert, Heijermans, Teirlinck en Vroman ontbreken ten ene male, evenzeer als Nijhoff en Van Schendel met tweede titels.

Controleerbaar

Conclusie? „Als je dan al vindt dat je een dergelijke lijst moet opstellen, dan zou je gebruik moeten maken van cijfers, van controleerbare gegevens, zoals ik die boven water heb gebracht. Als je dat niet doet, dan ontaard je in persoonlijke willekeur en hobbyisme. Ik begrijp ook niet dat een man als de Leidse hoogleraar Anbeek, die mij overigens alle mogelijke medewerking bij mijn onderzoek heeft verleend, hieraan mee heeft gewerkt. Hij stond toch bekend als een van Nederlands grootste empiristen? Iemand die inzag dat literatuur een dynamisch proces is en zoveel mogelijk wilde werken met toetsbare gegevens. Maar nu schijnt hij dàn als een blad aan de boom te zijn omgedraaid en wil hij iedereen zelf de wet gaan voorschrijven."

Verschraling

„Overigens denk ik dat het principe van het verplicht stellen van een aantal titels niet deugt. Het zal leiden tot een verschraling van het literatuuronderwijs. Het streven van die drie heren om enige kwaliteitsgarantie binnen het literatuuronderwijs in te bouwen is nobel genoeg. Maar dat doe je niet door verplichte nummers in te voeren. Het plezier bij de leerlingen gaat er helemaal af, de leraar wordt vervangen door een uittrekselboek. Je brengt een scheiding teweeg tussen elite-auteurs en auteurs 'van de tweede rang'. En dan heb ik het nog niet eens over de praktische bezwaren: hoe vaak moet je zo'n lijst bijstellen en wie moet dat doen?"

„Ik kan me hooguit voorstellen dat je een lijst van aanbevolen werken, schrijvers en genres produceert ten behoeve van het literatuuronderwijs op de middelbare scholen. En dan een heel uitgebreide, eentje waar bij voorbeeld ook een plaats is voor Wolkers en 't Hart."

Auto's

Diversen

Welling Opel Top of the Line Occasions

Kadett 5-drs. 1.6i 5-bak met.lak. sportvelgen. 1e eig. '88; Kadett 3-drs. 1.6i autom. met.lak. 1e eig. '88; Kadett 4-drs. 1.6i Elegance, vele extra's, '88; Kadett 4-drs. 1.3 Club '88; Kadett 4-drs. 1.3 Limited '87; Kadett 4-drs. 1.3 '86 '87; Kadett 3-drs. 1.2 S '85 '86; Kadett 3-drs. 1.3 '86 '87 '88; Kadett 3-drs. 1.3 GL zeer mooi '87; Kadett 3-drs. 1.3S Sport '87; Corsa 3-drs. 1.2 Swing get. glas, '88; Corsa 1.3 3-drs. GL '87; Corsa 4-drs. 1.2 S '87; Ascona 1.6 S LPG '85; Toyota Corolla 1.6 XL Liftback 16 Valve '88; Nissan Sunny 4-drs. 1.3 LX 11-'88; VW Golf 1.3 3-drs. stereo, mei '89; Fiat Panda 750 CL '88; Citroën AX K-way '89; Citroen 5-drs. 11 E Visa '86; Subaru Justy 1.2 SL II 4WD '87; Opel Rekord 4-drs. 2.0 S '80; Ford Escort 5-drs. 1.3 L Bravo rood, zeer mooi '83; Toyota Corolla 1.6 XL liftback. 16 Valve, sportvelgen, stereo, 1e eig., nov. '88; Renault 11 GTL '84; Mitsubishi Galant 4-drs. 2.3 Turbo diesel GLX '84; BMW 316 sportvlgn. div. extra's '86; Opel Ascona 4-drs. 16 S '84. Kadett C '78; Corsa 3-drs. '84. Inr. en fin. mog

OPEL — welling

Haefland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

Ford Sierra 2.0 Sedan '88 1e eig. ƒ 18.500,-; Scorpio 2.0 GL '88 1e eig. ƒ 21.750,-; Sierra XR4i '84 ƒ 16.900,-; Sierra '83-'87 v.a. ƒ 6.750,-; Sierra Combi '87 1e eig. ƒ 16.750,-; Scorpio 2.0 '85-'87 v.a. ƒ 12.000,-; Mustang Ghia '86 ƒ 12.250,-; Escort 1.3 GL '87 1e eig. ƒ 14.000,-; Escort '83-'88 v.a. ƒ 5.000,-; Escort XR3, Fiesta '85-'81 v.a. ƒ 6.250,-; Escort D Van '86 ƒ 7.250,-; Audi 100 cc '88 1e eig. ƒ 27.500,-; 80 1.8S 87-'88 v.a. ƒ 21.500,-; 80 GT Coupé '85 1e eig. ƒ 19.500,-; Mercedes 200 D '86 1e eig. ƒ 33.500,-; 300 E '86 1e eig. ƒ 36.000,-; Volvo 740 GL m'87 1e eig. ƒ 18.750,-; 740 GL '85-'86 v.a. ƒ 15.000,-; 440 GL '88 1e eig. ƒ 22.500,-; 340 GL 1.7 '88 1e eig. ƒ 14.000,-; 340 GL '83-'87 v.a. ƒ 4.750,-; Opel Vectra 1.6i '90 ƒ 26.750,-; Omega '87 1e eig. v.a. ƒ 18.000,-; Kadett 1.6 D Combi '86 1e eig. ƒ 10.750,-; Rekord 2.3 D '84 ƒ 4.750,-; Senator m.'84 ƒ 10.750,-; Nissan Bleubird m.'89 1e eig. ƒ 19.750,-; Patrol D '87 ƒ 31.500,-; VW Golf GTi '86 ƒ 21.500,-; Golf C 5-drs. '84 ƒ 9.000,-; Passat Combi D '87 1e eig. ƒ 16.250,-; Passat D '86 ƒ 10.500,-; Golf D '87 ƒ 16.000,-; Lancia Thema Turbo '86 1e eig. ƒ 16.500,-; Saab 9000 Turbo '85 ƒ 22.500,-; 900 GL 5-drs. '85 ƒ 10.750,-; Alfa 75 1.8 '87 1e eig. ƒ 17.500,-; Citroen BX '89 1e eig. ƒ 17.750,-; BX 85-'88 v.a. ƒ 6.750,-; Visa 14 TRS '86 1e eig. ƒ 7.750,-; BMW 316; 320i '84-'87 1e eig. v.a. ƒ 13.500,-; 318i; 323i '80-'84 ƒ 6.000,-; Peugeot 205 XE '84-'87 v.a. ƒ 7.750,-; 205 aut. '87 ƒ 12.500,-; 305 GR Combi '84 ƒ 6.750,-; Honda Civic '84 ƒ 8.900,-; Prelude EX '83 ƒ 8.900,-; Mazda 626 D '84 ƒ 8.250,-; 323 '81 ƒ 3.250,-; Subaru Mini Bus '85 ƒ 5.750,-; Renault 12 TS Dacia '87 1e eig. ƒ 5.750,-; Fuego GTX '81 ƒ 3.500,-; Mitsubishi Galant D '84 ƒ 6.750,-; Galant Combi '82 ƒ 3.500,-; Toyota Celica 2.0 Liftback '83 ƒ 5.250,-; Cressida Combi D '84 ƒ 6.500,-; Fiat Croma '87 1e eig. ƒ 15.500,-; Uno 86-'88 1e eig. v.a. ƒ 6.750,-; 127 '85 ƒ 5.750,-; Lada 2105 '85 ƒ 3.250,-. Tal van goedkope inruilauto's, fin. mog. v. St.MAR-TENSDIJK, Trichterweg 109 Brunssum, 045-229080.

Mitsubishi Colt 1.2 E XE wit '86; Citroen BX 1.4 blauwmet. '86; VW Jetta 1.3 CL blauw '87. Volvo Albert KLIJN, De' Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Auto's tegen contant geld te koop GEVR. vanaf bwj. '80 Tel. 045-414372.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Opel Kadett 1.2 S H.B. '84; Toyota Starlett 1.0 special '84; Ford Escort 1.6 Laser '85; Nissan Sunny 1300 DX '83; Fiat Panda 45 met open dak '82; Mitsubishi Lancer 1200 GL '82; Ford Fiësta 1.1 Bravo '81. Garantie, service, inruil, finan. Autobedrijf SCHORTINGS, Altaarstr. 2, Schinnen. Tel. 0449-32211.

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-427671.

A.G. Auto's levert aan U een betrokkende auto met ANWB-techno-rapport en degelijke garantie; Keuze uit plm. 20 auto's. Alle auto's voorzien van prijsinfo en derg. op ons terrein. Tot ziens!!. Het Autobedrijf met VEEEEEEEL service. G.G. Auto's Heerlerweg 286, Heerlen. 045-224172. (grote weg Hrl-Brs)

INKOOP alle merken auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-411572.

Mercedes 190 sportuitv. alle extra's '84; Mercedes 200 ECE stationwagen luxe uitv. zeer mooi '86; Mercedes 280 S automaat alle extra's zilver '83; BMW 320 Cabriolet met uitbouw heel excl. wit '79; Porsche 924 Targa uitv. S veel acc. '81; Porsche 924 zilver div. extra's '80; Ford Escort XR3 inj. sportw. schuifd. enz. '84;Ford Escort 1300 Barvo goudmet. '83; Ford Sierra 2.0 CL automaat sedan zilver '87; Ford Sierra 1600 CL 5-drs roodmet. perf st. '86; Ford Sierra 1600 luxe Coupé spec. triml. enz. '85; Ford Fiesta nieuw model blauwmet. '84; Ford Scorpio 2.0 CL 1e eig. heel mooi '85; VW Golf GLS Cabriolet automatic perf. st. '82 VW Golf diesel rood nieuwst '87; VW Santana GX 5-cyl. zeer bijz. goudmet. lpg '82; Toyota Corolla 1800 DX diesel spec. design supermooi '87; Mazda RX7 sportwagen 1e eig. showroomcond. '79; Honda Prelude nieuwste model zilvermet. '83; Nissan Sunny HB rood '87; Suzuki GX 1000 geh. gerest. uniek mooi '81; Suzuki Alto GL zilvermet. '86; Talbot Samba Cabriolet rood 1e eig. '83; Opel Kadett GT zwart grijs '86; Opel Kadett 1600 diesel stationwagen '83; Opel Kadett sedan zilvergr.met. nieuwst. '86; Opel Rekord 2200i. Royal uitv. '86; Opel Corsa Van rood '87; Opel Corsa TR met lpg superzuinig '83; Austin Mayfair Meastro 1600 spec. uitv. hout int. '85; Austin metro Surf wit '86; Audi 80cc goudmet. div. acc. '85; Audi 100 luxe donkerblauw zeer mooi '86; Audi 100cc 2.3 zilverbl.met. '83; Audi 80cc m. lpg heel veel extra's '87; Mitsubishi Lancer GLX 1500 4-drs. blauwmet. '88; Volvo diesel 340 met veel extra's spec. uitv. '86; Fiat Ritmo 1600 sport blauwmet. '85; Nissan Cherry Coupé diesel 1.7 zilverbl.met. '85; Opel Manta autom. voor liefh. nieuw '79; Opel Ascona 1600 LS sedan nieuw type '85 bwj. '84; Renault 1400 3-drs. Jubilee goudmet. '86; Skoda luxe ivoor 3 stuks '87. Bestelauto's: Citroen bus diesel spec. uitv. verhoogd en verl. '88; Seat Terra met lpg 9.000km Demo-auto '89; Renault Express 1400 in showr. cond. 1e eig. 35.000 km '86; Opel Corsa Van donkerrood '87; Div. inruilauto's tot ƒ 5.000,-. * inruil alle merken ook motoren en bestelauto's * Financiering zeer snel en discreet tot 100% * alle onderhoud * taxaties en alle keuringen * geopend tot 19.00 uur * AUTOPARCK Kerkrade Locht 44-44A. Tel. 045-426424, 50 meter naast Gamma Bouwmarkt richting Heerlen.

Ford Scorpio 2.0i GL '86; Seat Malaga injection '90; ~~Seat Ronda GLX 2x '83~~; Daihatsu Charade CS '87; Daihatsu Charade CS '88; Daihatsu Charade TS '89; Daihatsu Charade TS automaat '83; Daihatsu Charade TS 5-bak '88; Daihatsu Charade TS diesel '87; Daihatsu Charade TX '87; Daihatsu Charade Van Diesel '89 '88; Daihatsu Charmant 1300 LD '83; Daihatsu Charmant 1600 LE Van '89; Daihatsu Feroza EL Van '89; Citroen Visa 2x '83-'87; Skoda 120 L '86; Mini 1000 HLE '85; BMW 320 automaat '80; BMW 520 automaat '80. Ton SCHUIJREN bv Autobedrijf, Sint. Gerard, Rötscherweg 60, Landgraaf. Tel. 045-313588

Automobielbedrijf LOVEN Heerlen BV Topoccasions: Mazda 626 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 Sedan 1.6 GLX '87; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX 2x '87; Mazda 626 HB 1.8 LX 2x '88; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '85; Mazda 323 HB 1.3 LX '85 '86; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Opel Kadett 1.2 '85-'86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett 1.6 S '86; Opel Kadett Sedan 1.3 S '86; Opel Ascona 1.8 traveller 9-11-'87; Opel Omega 1.8 S '87; BMW 315 '81; Ford Escort 1.3 C '86; Ford Sierra 2.0 GL Laser LPG-onderbouw '86; Ford Sierra 1.6 Laser '85; Nissan Micra 1.2 aut. '89; Peugeot 405 SRi 1.9 '87; Toyota Corolla 1.3 special 3-drs 25-10-'85; VW Polo C '86; VW Jetta '87; VW Golf Diesel '86 2x. Diverse goedkope inruilers beneden ƒ 5.000,-. Opel Ascona 1.9 '79; Opel Ascona 1.6 '78; VW Passat aut '79; VW Golf '81; Volvo 343 DL aut. '77; Mazda 323 HB 1.3 '80; Mazda 626 Sedan 1.6 met LPG '81; Mazda 616 aut. '75; Mitsubishi Galant Diesel '81; Mitsubishi Colt '81; Ford Granada 2.3 L 79; Ford Capri 1.6 GL '79; Renault 18 TS stationcar 21-12-'79. Verzekering en eigen financiering. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

Bovag gekeurde occasions: Nissan Sunny coupé, 2-'85; Nissan Micra DX, 8-'86; Nissan Micra DX, 1-'84; Lada 2105 8x; Lada 1200 5x, 5-'85; Lada 2107, 5-'85; Lada Samara, 3-'87; Lada Samara 1.5, 1-'89; Subaru Justy, 11-'86; Toyota Corolla 1.2 DX, 4-'87; Citroën BX 1.4, 10-'85; Renault 4 F 6, geel kent., 9-'85; Volvo 340 1.7 Sedan, 1-'86; Fiat Uno 45, 5-'85; Tevens onderhoud aan alle merken personenauto's en APK. Autobedrijf CHIARADIA, Lada dealer voor Heerlen, Brunssum en omstreken. Trichterweg 122 Brunssum. Tel. 045-212843.

STATIONCARS Volvo 745 GL Turbo Diesel wit '87; Volvo 745 GL lpg onderbouw, zilver '87; Peugeot 305 GR blauwmet. '86. Wagens verkeren in showroomstaat. Volvo A. Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Automobielbedrijf HAVÉ biedt de volgende auto's aan, met vanzelfsprekend Bovag garantiebewijs en topconditie: Mini mayfair 1987. Metro Sport 1300 1988. Suzuki Jeep SJ 413 JXQ 1986, met div. acc. Fiat Uno 45 1984. BMW 318i autom. 1982. Mini E als nieuw 1985. Volvo 66 GL 1979, showroom conditie. Volvo 343 DL 1400 1977. Rover 216 SE 1985 met vele acc. Rover 820 E Fastback 1989 Demo auto, met div. acc. Citroën BX 1600 TRS 1984 als nieuw. Opel Rekord 2000S 1981. Tevens verhuur van spuitcabine. Te bevragen Automobielbedrijf Havé, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 04490-15195.

BEDFORD-BUS met lift, autom., bwj. '83, grijs kent., rolstoelaangep., veel extra's ook geschikt voor bedrijfsw., vrpr ƒ 15.000,- 045-319611

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Seat Malaga 1.5 GLX '89; BMW 520i alle extra's t-'82; Lada Niva Jeep div. extra's '83; Citroen Visa '85; Eend 2 CV 6 '84; Mitsubishi Galant LPG nw. '83; VW Jetta i.z.g.st. '81; Toyota Tercel i.z.g.st. '81; Renault 9 GTL LPG '82; Opel Ascona 20 S '81; 2 x Talbot Solara 1.6 GL '85/'81; Mini Spec. '80; BMW 318 div. extra's '81; Renault 20 LS, LPG '82; Toyota Celica 2000 XT '79; Mazda 626 20 Coupe 11-'82 Ford Escort 1.1 T.'82; Buick Skylark 4-cyl. '79; Honda Accord autom. t. '79; Mazda 626 LPG '81; BMW 1502 i.z.g. st. '76; Lada 12 S '82 ƒ 1.500,-. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr.N. 52C, Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-19.00 uur. Zat. 10.00-17.00 uur.

1000% zijn onze auto's en 100% is genoeg!!!! 2 jaar garantie mogelijk op auto's boven ƒ 5.000,-. Auto van de week!!! BMW 728i blauw/met. zeer mooi '80; Mitsubishi spacewagon EXE wit, zeer mooi, '88; Peugeot 405 GL 1.4 beige '88; Fiat Ritmo 60 L wit '87; Seat Ibiza 1.2 L GLX rood '87; Fiat Uno 55S blauw/met. '85; Audi 200 Quattro blauw/met. spec. aanbieding '86; Suzuki Samurai De Luxe met softtop groenmet. km.st. 31.425, '88; Honda Prelude 2.0 EX K6 wit km.st. 14.000 zeer mooi '88; Honda Civic 1.4 GL 16-klepper grijsmet. '88; BMW 318 i automatic grijs/met. met alle extra's aug.'85; Lada 1200 S ivoor spec. aanb.'87; Opel Kadett 1.6 S LS 4-drs. met gas, spec. aanb. blauwmet. '87; Opel Kadett HB 1.2 SC blauwmet. '85; Opel Kadett HB 1.2 groen/met.5-drs. '81; Ford Sierra 1.8 Laser met gas grijsmet. '86; Ford Escort 1.3 Laser wit, spec. aanb. '86; Ford Escort 1.3 L aut. '79; Citroën Visa Leader 56 grijs '86; Peugeot 205 XE spec. uitv. wit '86; Volvo 343 DL blauw '82; Volvo 66 L aut. '80; Volvo 66 L rood '79; Lancia Beta 1600 blauw aanb. '83. Opruimprijzen op diverse goedkope inruilers. Bovag-garantie of de mogelijkheid tot 2 jaar volledige garantie!! Financ. tot 100%. Wij zijn ook uw adres voor algeheel auto-onderhoud, APK spec. aanb. nu ƒ 50,- zonder afspraak, klaar terwijl u wacht. 045-419005 APK-centrum KEULARTZ BV, Locht 42-B3 Kerkrade tel 045-419905

Bovag-autobedrijf Loek SCHAEPKENS biedt te koop aan: Speciale aanbieding, Ford Sierra 1.6 Laser '87 ƒ 17.900,-; Escort 4-drs. '83 ƒ 7.500,-; Escort LPG '81 ƒ 4.250,-; Kadett 1.6 i RS pakket, '89 ƒ 24.900,-; Taunus stationcar ƒ 1.000,-; 2x Taunus '79 ƒ 1.000,-; Golf diesel blauwmet. '83 ƒ 7.900,-; Golf diesel '86 geel ƒ 13.900,-; Polo GL t. '83 ƒ 7.950,-; Jetta Sport LPG '82 ƒ 4.500,-; Passat station diesel '87 ƒ 16.900,-; Golf GTi zwart '80 ƒ 6.750,-; Derby LPG '79 ƒ 1.750,-; Polo blauw '78 ƒ 950,-; Opel Ascona HB 18i GLS '86 ƒ 15.250,-; Kadett 1600 GLS t. '84 ƒ 8.500,-; Kadett 1600 LPG '83 ƒ 6.750,-; Rekord 2.0 S LPG Traveller '86 ƒ 13.900,-; Ascona diesel '86 ƒ 12.900,-; Kadett wit '85 ƒ 11.500,-; Manta GTi '80 ƒ 6.750,-; Ascona aut. '79 ƒ 1.250,-; Ascona 4-drs. GL '79 ƒ 1.750,-; Citroën 2 CV6 Dolly '87 ƒ 7.900,-; Visa Super E '82 ƒ 3.950,-; GSA X1 t. '84 ƒ 3.250,-; Suzuki Jeep SJ 413 JX '86 ƒ 16.900,-; Nissan Micra DX '83 ƒ 7.900,-; Cherry '83 ƒ 3.750,-; BMW 316 '79 ƒ 4.750,-; BMW 728i '78 ƒ 3.500,-; Peugeot 205 wit '84 ƒ 7.500,-; 305 SR stat. car '82 ƒ 4.950,-; Mitsubishi Colt GL '83 ƒ 7.950,-; Colt GL '84 ƒ 8.950,-; Lancer GL '80 ƒ 2.500,-; Lancer GL t. '82 ƒ 3.950,-; Mazda 323 LX '81 ƒ 3.250,-; Mazda 323 '79 ƒ 1.500,-; 929 coupé '81 ƒ 1.500,-; Mazda E 2200 diesel pers.bus, dec. '85 ƒ 14.950,-; Renault 4 F6 '84 ƒ 2.950,-; R5 '82 ƒ 2.750,-; R5 '81 ƒ 1.750,-; Fuego GTX '81 ƒ 1.750,-; BMW 316 beige '81 ƒ 5.250,-; Fiat Ritmo autom. '82 ƒ 1.750,-; Fiat 127 LPG '79 ƒ 1.250,-; Volvo 340 GL '84 ƒ 6.250,-; Volvo 66 L autom. ƒ 1.250,-. 20 inruilers vanaf ƒ 250,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Honda Jazz autom. '85 ƒ 10.750,-; Citroën AX TGE 5-drs. 12-'89 ƒ 15.950,-; Opel Corsa 3-drs. 9-'89 ƒ 15.750,-; Peugeot 205 '87 ƒ 12.750,-; Opel Kadett 1.2 LS '85 ƒ 9.950,-; Opel Kadett 1.6 Coupé Berlinetta '79 ƒ 2.750,-; Opel Rekord 2.0 E stationcar '83 ƒ 8.950,-; Toyota Starlet '87 ƒ 12.250,-; Toyota Celica XL HB '82 ƒ 7.900,-; Suzuki Alto '85 ƒ 6.500,-; Ford Escort 1.3 GL '82 ƒ 6.500,-; Opel Ascona 2.0 S 4-drs. '80 ƒ 1.950,-; Ford Taunus 1.6 4-drs. '81 ƒ 2.500,-; VW Golf '78 ƒ 1.750,-. Autobedr. Chris GEILEN, Erk. Bovag-bedrijf, APK-keuringsstation, inr. en fin. mog. Dorpstr. 56-58 Broek-Sittard.

KADETT 13S gas, '80 ƒ 2.750,-; Ascona '80 ƒ 2.250,-; Mini '80 ƒ 2.450,-; Fiesta '79 ƒ 1.750,-; Kadett gas '79 ƒ 1.450,-. Tel. 04499-5204.

Autobedr. E. CUSTERS, Verl. Lindeln. 23, Oirsbeek 04492-5261. Uniek in Ned. Ford Escort cabrio RS turbo m. '88, ABS alle extra's, kl. mintgroen; Opel Senator 3.0 E, m.'84, alle extra's, autom. ƒ 14.750,-; BMW 323i m. '80, ƒ 5.900,-; Peugeot 305 diesel, m.'82, ƒ 3.900,-; Honda Civic m.'82, ƒ 3.700,-; Opel Ascona 2.0 S, '80, ƒ 2.500,-; Peugeot 305, t.'82, ƒ 2.700,-; Mitsubishi Galant turbo diesel, m.'82, ƒ 5.900,-; BMW 316, bwj.'81 ƒ 4.900,-; Opel Ascona 19 S, autom., bwj.'81, in nw.st., ƒ 3.900,-; Honda Civic 1.3 sport alle extra's, t. '83, ƒ 5.900,-; Opel Manta 2.0 GTE t. '82, schuifdak, sportvlgn., ƒ 7.900,-; Ford Capri 2.3 S t. '80 ƒ 5.900,-; Alfa Sud t. '80 ƒ 2.200,-; Honda Accord autom. t. '79 ƒ 2.200,-; Datsun Cherry t. '81, ƒ 1.300,-; Opel Rekord 2.0 t. '82 ƒ 2.900,-; Fiat 127 CL t. '87 ƒ 5.900,-; Fiat Ritmo 70 CL m.'84, 1e eig. ƒ 5.900,-; Renault 9 GTS, m.'84, ƒ 6.500,-; Mazda 626 coupé 1.6 GL t. '81, ƒ 3.500,-; Peugeot 305 GL t. '84 ƒ 4.900,-; Suzuki CX 1000 Coupé t.'83 ƒ 4.500,-; Volvo 244 GL t.'80 ƒ 3.500,-; Mitsubishi Colt Turbo t.'83 ƒ 6.900,-Opel kadett station t.'81 ƒ 3.500,-; Renault 4 stationcar, geelkent. t.'83 ƒ 2.900,-; Datsun Bluebird 1.8 GL stationcar t.'83 ƒ 6.500,-; Opel Kadett 1600 S coupé bwj.'79 ƒ 3.400,-; Mazda 121 coupe, '77, ƒ 1.200,-. Diverse goedkope inruilers, alle auto's met nieuwe APK. Geopend van ma t/m vrij van 09.00-19.00 uur. Zat. tot 17 uur. Inr. fin. mog.

Sloopauto's

RAPIE Stiba lid vraagt loop-, sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. C. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 04454-2087.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, de hoogste prijs van Limburg. Tel. 04490-19637.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van recent bwj. Tel. 045-423199.

Bedrijfswagens

Te k. gevraagd BEDRIJFSWAGENS, alle types, alle bwj., schade of defekt geen bezwaar. Tel.045-720654.

Bestelauto, RENAULT-MASTER, 1987, 60.000 km. i.z.g.st., 045-210715

Bestelauto, MERCEDES 208 D, 1989, 40.000 km., uitvoering als koelauto, ook 220 V, verhoogd/verlengd, 045-210715

DAIHATSU 1000, bus, bwj. '86, lpg, APK. 043-218864.

RENAULT Expres 1.6 diesel combi, febr.'90. Tel. 045-225641

VW LT autotransporter, bwj '78, met nwe motor, electr. lier. 045-258905 na 14.00 u.

Mercedes 207 D, Merc. 307 D, Merc. 307 D dubb. cab., Merc. 407 D, Merc. 608 D, Merc. 1417 D, Merc. 1617 D met koel- en laadl., Merc. 1613 D; Daf 1300 turbo; VW LT 28-35-45 D in alle uitv. W. Kreft-Bijlo Auto's Vaesrade 61, Vaesrade. 045-243317.

Onderdelen/acc.

Te k. 4 alum. A.T.S. VELGEN met banden 205/60HR 13, z.g.a.n. voor Opel. Tel. 045-457633.

Te k. 4 AUTOBANDEN, z.g.a.n., 2000 km. gel., maat 205x70x14 met Mercedes-velgen. Tel. 045-254030.

Wie heeft een oude AUDI 50 voor mij!!! of onderdelen!!!! Tel. 04450-1997.

Te k. ONDERDELEN Opel Manta A. Tel. 045-325671.

Pirelli All. SPORTVELGEN 6Jx14H2, met Pirelli P6, 185-60-14, banden voor VW-Audi, tel. 045-464618.

Te k. KOP BMW 520i 6 cil. t. '82, rookt niet. Tel. 045-451380.

Te k. 2-koloms BRUG en 2E-Opel motor. Tel. 045-223168.

Motoren en scooters

Te k. trike HONDA ATC 250R vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04492-1576.

Te k. JAWA 350 cc. bwj.'78, i.g.st., ƒ 650,-. Tel. 045-323273

Te k. HONDA CB 900 F Bol d' Or bwj. '80, vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 04492-3380.

HONDA 750 CB, met kuip en koffers, bwj. 1977, pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-320145

Te koop KAWA KX 250 CC, bwj. '88, met veel extra's, vr. pr. ƒ 3.750,-. 05-222176.

YAMAHA XT500, nieuwe O-ringketting, tandwiel en achterband. Als nieuw, ƒ 2.650,-. 045-315147.

Te k. BSA 650cc, bwj. 1969. Ingelsbroek 6, Brunssum.

YAMAHA FZR 1000, bwj.'87 22.000 km., vr.pr. ƒ 12.950,-. Inr. auto of motor mog. 045-463285.

OFF-ROAD Yamaha TT 600, t. '88, ƒ 3.950,-. Tel. 045-317396.

HONDA 125 CR '83, ƒ 850,-. Tel. 045-317396.

Te k. MOTOR BMW R 80 bwj. '83, i.z.g.st. Tel. 04490-53584.

Te k. XR 600 R, bwj.'87 en trike ATC 250 bwj.'87, tel. 04492-4097.

Te koop YAMAHA XS 650 bwj. '80, ƒ 3.750,-. Tel. 045-217330.

Sleutelen aan je motor? Doe het zelf bij MOTO-kado, Industriestr. 21 Kerkrade, tel. 045-425001.

Weg. vertrek buitenl. te k. BMW 100 RS uitv. Tel. 045-444130.

Te k. KAWASAKI GPZ 500 S mod. '90, ƒ 9.750,-. Tel. 045-455673, na 17.00 uur

Te k. BMW R 100 RS, vr.pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-324101.

HONDA XL 500 S, goed blok, nieuwe banden. Tel. 045-711493.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. De Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Fabrieksaanhangw. gesloten, merk EQUIPE, z.g.a.nw Belvauer 15 Landgraaf.

Te k. AUTOTRAILER. Opknapper!. Dr. C. Meulemanstr 86 Heerlen-Heerlerbaan

Weg. omst. AANHANGER te k., 3x1.50mtr. enkel-as, opbouwen en res. wiel, vr.pr ƒ 750,-. 045-259509.

Te koop grote AANHANGWAGEN, bak 1,75x3,60 ƒ 400,-. Tel. 04406-40432.

(Brom)fietsen

Te k. PUCH Maxi bwj.'87, kl. met.blauw/wit, en helm. Pr. ƒ 800,-. Tel. 045-752005.

Te k. z.g.a.nw. HONDA brom-scooter met koffer helm en verz., heeft 90 km. gelopen. Tel. 043-476353.

Te k. YAMAHA FS1, bwj. '89, nw.pr. ƒ 2.200,-, vr.pr. ƒ 1.100,-. Tev. keyboard Yamaha PSR16 met adapter, vaste pr. ƒ 600,-. 045-458211 b.g.g. 04490-56013

Te koop: DAMESFIETS met versnelling. Tel. 04490-43874.

DAMESBROMMER als nieuw, ƒ 450,-. Tel. 045-214964

Te k. MAXI '85, zwart i.z.g. st. t.e.a.b. Tel. 045-321410.

Te koop SUZUKI DS 50X 2 jaar oud, t.e.a.b. Tel. 04493-1304.

Te k. ZUNDAPP KS 50, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. 045-242160.

Te k. DAMES- en herenfietsen z.g.a.nw. Schin op Geul Heerlen.

Te k. DERBY brommer, bwj. '89, weg. omstandigh. Houwer 2, Landgraaf.

Te k. HONDA MT5, zeer mooi en snel, bwj.'86, wit met blauw, pr.n.o.t.k. Tel. 045-729946, na 14 uur: 045-228442.

DERBY FDS 9 mnd. oud, 1.100 km, gar., ƒ 1.750,-. Inr. motor mog. 04404-1317

Te k. GIANT sportfiets 18 versnell. i.z.g.st. Tel. 045-729037.

Te k. MOUNTAIN-BIKE z.g.a.n., 18 versn., ƒ 525,-. Tel. 045-273625

Te k. Puch MAXI, Vespa en Thomos. Tel. 045-213429

Te k. DAMESFIETS merk Rally, 3 versnellingen, ƒ 120,-. Tel. 045-212669.

Te k. YAMAHA FS1, i.z.g.st. ƒ 650,-. Tel. 045-256737.

RENFIETS Union mt.58, Shimano 600, vr.pr. ƒ 400,-, tel. 045-257620.

Te k. ZUNDAPP KS 50 '84. Parallelstr. 44, Landgraaf.

Te k. BROM-SCOOTER en Vespa CIAO als nieuw. Tel. 045-321231.

Te k. Puch MAXI met sterwielen en kikstarter. Unescoplantsoen 9, Nieuw-einde Heerlen.

Sport & Spel

Wij leveren alleen het beste en het mooiste! BESCO T-shirts, polo's en sweaters met bedrukking naar wens, voor horeca, sportcentrum en bedrijf. Bel 04498-58465

Vakantie en Rekreatie

Zeilen/Boten/Surfen

Maastrichtse Vaarsport

Off. cursussen Vaarbewijs, Kustnav., Marifoon. Tevens praktijklessen. Tel. 043-217095.

Speedboot

Vega Matador 85 pk Evinrude motor. Brouns Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

SPEEDBOOT te k. 65 pk met mercury motor. Tel. 045-317621.

Te k. stalen KAJUITJACHT 7.50 x 2.50, nwe. 50 pk Perkin dieselmotor, div. acc., keuken, toilet etc. Pr. ƒ 22.500,-. Tel. 045-250930

Te k. SURFPLANK, windglijder, Slalom, compl. Tel. 04459-2132.

Kajuitboot merk SHETLAND '79, 6.50 m x 2.60 m, bb-motor yamaha 55, vele extra's, z.g.a.nw. 045-444957.

Te k. weg. ziekte ZEILBOOT nw.pr. ƒ 50.000,- voor ƒ 22.000,-. L. 7.80 br. 2.50 mtr., 04450-1997.

KAWASAKI Jet-ski 440, i.g. st. vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-1339.

Zeeland

HEINKENSZAND te h. 6 min. van zee, 4-10 pers. bungalows, vanaf heden vrij. Tel. 01100-21839.

ZOUTELANDE/West Kapelle. Te huur 4-kamerappartement op 300 m van strand en duinen, c.v. en t.v. Nog vrij na 1 sept. tegen naseizoenprijzen. Tel. 01188-2349, na 19.00 uur.

Caravans/Tenten

De mooiste kampeerauto's (splinternieuw) huurt U bij EUROPCAR reeds vanaf ƒ 900,- per week. Reserveer nu reeds voor uw vakantie!

Europcar-Collaris

Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-720202.

Sta-caravans

Echt nergens zoveel keus in alle soorten sta-caravans en chalets, nieuw en gebr. Inruil sta- of tourcar. mog. Fin. binnen 1 dag geregeld. Kom vrijbl. kijken op ons enorme showterrein. De Bergjes Caravans, de specialist in sta-caravans. Schaapsbrug 2a, Roggel. Tel. 04749-5079.

Arcon Campers

Grasbroekerweg 122, Heerlen, 045-722566. Luxe 2 pers. campers.

Arcon Campers

Tel. 045-722566. Alle onderdelen voor caravan en camper.

Sijstermans KAMPEERAUTOVERHUUR. Te huur 4- en 6-pers. kampeerauto's v.a. ƒ 725,- p.wk. all-in. Ook verkoop van VW kampeerauto's in iedere prijsklasse. 045-212146/04492-3311.

DOORLOPEND-SHOW bij Camping Cars Ridderbeks. Nu 20 nieuwe en 15 inruil-occasions van diverse kampeerauto's genres o.a. Scout, Trigano, Walker en Alpenkreuzer enz. enz. Caravans: Gruau, Eriba, Predon. Lid Bovag. Kom eens kijken in Koningsbosch, Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

Nieuwe TOURCARAVANS te huur door ANWB Bondsverhuurder, off. dealer Sprite en Caravelair car. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

Let op wij regelen (met verzekering) en repareren ook Uw CARAVANSCHADE (alle merken). Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. 04492-1870.

EX-VERHUUR caravans te k. met duizenden guldens korting. Op is Op. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870.

Nieuw in Nederland, de eerste Levooz VOORTENTEN. Te bezicht. Ralon, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

Uit verhuur te k. div. TOURCARAVANS, mod. 1990, compl. uitger. Stercke man Fjord serie, types 370-390, Munsterland Luxes serie, types 380-430-450. Tevens nog div. showmodellen. Nu duizenden guldens voordelig. Echter Caravancentrale, Rijksweg Zd. 4, Echt. 04754-86097.

De Olde CARAVAN BV. Pak nu uw voordeel op diverse 1990 modellen caravans, en show-caravan en Award caravans en Walker vouwwagens tot enkele caravans tot ƒ 3.000,- voordeel. Voor service en installatie naar: Dr. Nolenslaan 141, Ind.park Nrd. Sittard. Tel. 04490-13634 donderdag koopavond.

Te koop DE LEISTERT in Roggel Schans 58, geïsol. hardhouten 4-pers. stacaravan, vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 04493-2977 na 18.00 uur.

CARAVANSTALLING; Gronsveld 04408-1251.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

Car. BERGLAND, bwj.'77, kopkeuken, 3/4 pers., i.z.g. st., ƒ 2.750,-. 045-250427.

Kampeerders opgelet! Jamet vouwwagens, modellen 1991, v.a. ƒ 4.995,-. Nu tot ƒ 1.000,- NAJAARSAFNAME-KORTING zolang de voorraad strekt. Natuurlijk weer Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

KAMPEERWAGEN Bedford diesel, 4 sl.pl. douche, k.en w. water, compl. opbouw, APK tot mei '91, ƒ 17.000,-. 045-421706 na 19 u.

Te k. TABBERT 5.40 TN, bwj.'85, i.z.g.st., tel. 045-462637 na 17 u.

VW CAMPER '86 D inb. '90, geh. compl., vr.pr. ƒ 29.500,-. 04490-73420.

Te k. CARAVAN TE King, 6-pers.; i.pr.st., voort., 2 jr. oud, pr. ƒ 5.950,-. Tel. 045-216296.

Te k. STACARAVAN geheel compleet. Tel. 04498-56611

Te k. ADRIA caravan 4-5 pers., ijskast, kachel, bwj. '85, voort. 1 jr. oud. Tel. na 19.00 uur 045-751085.

Te k. ALPENKREUZER Super GT '83, geh. compl. met ijskast ƒ 2.750,-. Tel. 045-271295.

Te k. ALPENKREUZER Select bwj.'88, vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-219250.

Te k. 2-pers. CAMPER, i.z. g.st. ƒ 19.500,-, inruil mogelijk. Tel. 043-641478.

Te k. HOBBY Prestige, '87, t. 535, 4 à 5 pers. nw. voort. R. v. Geldrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. VOUWWAGEN André Jamet, i.z.g.st. pr. n.o.t.k. Tel. 045-217334.

T.k. 3-pers. caravan ADRIA 305, kachel, koelkast, nieuwe voortent, reservewiel en winteruitv. Bwj. 1975. i.z.g.st vr.pr. ƒ 3.500,-. 04457-2017

ALPENKREUZER Senior bwj. '77, div. acc., ƒ 850,-. Tel. 045-315226.

Te koop ADRIA met voort. 3-pers., bwj. '73, met ijsk. en toilet, pr.n.o.t.k. 045-711398

Te k. CARAVAN met voortent, koopje! 045-251558.

Te k. HOBBY Prestige 460 met voortent '86. Tel. 04498-54390.

Te k. VOUWWAGEN Walker km. incl. toebeh. ƒ 1.750,-, tel. 045-255161.

Compl. inger. KAMPEERBUS Mercedes 406 D, bwj. '74, mech. goed, gr. waterfn afvaltent, 4-pits gaskookplaat, geiser, douche, koelk., 60 dgn. kaart, t.e.a.b. Tel. 04455-2536

Overwinter met een luxe CAMPER. In het naseizoen div. aanbiedigen. Keuze uit 4-5-6 pers. campers. Bel voor info: Fa. Stiphout, tel. 04750-31698.

Te k. TOURCARAVAN, 3-pers. met voort. ƒ 1500,-, tel. 045-324129.

Caravan KNAUS 4-5 pers., bwj.'80, i.z.g.st, koelk., verw., voort., rondzit, dubbel glas, geisol. 045-321983.

VW CAMPER 2.0, vast verhoogd dak, bwj. '81, inboedel '88, met nwe. voort., pr. n.o.t.k. Tel. 045-413243.

Weg. omstandigh. te k. grote TOURSTACARAV. Tandemaster (Knauss) met kenteken nw.pr. ƒ 35.000,- nu ƒ 14.500,-, z.g.a.nw. Kissel 5 Heerlen.

Te k. CARAVAN Aria 305, bwj. '70 met nw. voortent. Benzenrade 41 Heerlen. Tel. 045-423135.

Te k. CARAVAN 3-pers. m. voort., ijskast en kachel, ƒ 2.000,-. 045-257578.

Te k. 3-4 pers. CARAVAN Eccelis met nieuwe voortent ƒ 900,-. Tel. 04405-2936.

Chateau en homecar. Inkoop, verkoop en verhuur. Taxaties en reparaties. RALON Caravans. Brommelen 58 A Geulle. Tel. 043-645079

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Div. Buitenland

SRI-LANKA, Thailand ƒ 1.295,-; 20 dgn. hotel l.o. ƒ 1.795,-; incl. 6-dgse tour ƒ 2.225. Tel. 085-649548.

(Huis)dieren

De Kynologenclub Geleen eo organiseert op 30 sept. 1990

Een junioren en seniorendag

In manege de Klipper te Limbricht. Voor rashonden van 6 tot 24 maanden en van 7 jaar en ouder. Keuring door erkende keurmeesters. Inschrijfgeld ƒ 15,- voor de eerste hond en ƒ 10,- voor elke volgende hond. Inschrijfform. en/of inl. 04490-78662 of 04406-41886.

Baby's dubb. geelk., Jardins, Pennanten, Pracht ros, bergpark., dwerghangoorkon., chinchilla's, vijververvissen en vele andere vogels en dieren. ARIANE, Bleyerheidestr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340. Ook inkoop.

Op maand. 4 sept. om 20.00 uur start weer elementaire GEHOORZAAMHEID honden in Manege Prickaart te Bocholtz. Inl. 045-229030 of 242961

Regelmatig te k. KIPPEN leg-mestkuikens, kalkoenen en pluimveebenodigh. Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg. 045-320229. 's maandags gesloten.

Mechelse HERDERS; pups, teven, geënt, met dierenpaspoort, ƒ 295,-. Plus een dwergkees met stamboom. 04990-71892.

Rottweiler PUPS en zw. Labrador pups m. stamb., ingeënt en ontw. 04241-1549.

SCHARRELKIPPEN te koop. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. Tel. 04490-24401.

Te k. jonge ROTTWEILERS met stamboom, geënt en ontwormd Hd vrij. Tel. 043-476353.

Goed teh. gezocht voor Blauwe keeshond, weg. omst. ½ jr. Tel. 045-215228

Te k. HALFWAS-KONIJNEN. Tel. 045-230264.

Te k. mooie YORKSHIRE-TERRIER pups. Tel. 04498-54002.

Te k. zwarte LABRADORS, geënt plus stamb. Tel. 045-463406.

Weg. omst. GROENENDAELER, teefje, 10 mnd., met stamb. en mand. Tel. 04490-42246.

Te koop 1 DUIVENKLOK, 1 Spoednik en 2 knobbel ganzen. Tel. 04490-25717.

Wegens allergie: Kruising Drentse PATRIJSHOND, zeer lief, 5 jr. 045-462783.

Te k. Mini PONY, Hengstje en Shetlander ruin en D-Pony merrie, 04492-1038

Te k. jonge DWERGPINSCHERS, Geerstraat 3 Merkelbeek.

Te k. BOUVIER-PUPS, 7 wk., ingeënt en ontwormd. Veldstr. 5 Brunssum.

Te k. jonge rode langh. TECKELS, tel. 04754-81549.

Te k. bruine MERRIE, st.m. 1.70, 4 jr., geschikt v. dressuur, goed karakter, tel. 045-322981.

Te koop, zeer mooie ST.BERNHARD, reu, 4 jr. oud, zeer lief, tel. 045-411101.

HELP! Alf onze d.bruin/rode poes is weg. 14 mnd. oud, rode stamb. Geen vadertje, 1 wil hem terugbrengt. Weg. omgev. Juliana-Bernhardln. te Hoensbroek. Tel. 045-229369.

Mooie West Highland White -terriërtjes met stamboom. Tel. 04104-93676.

Te k. jonge KONIJNEN. Colmont 21, Ubachsberg.

Handtamme baby KAKATOE'S, Amazone's, grijze Roodstaartjes en Edelpapegaaien, met spraak- en geheidskagar. Tevens ook inkoop. Tel. 04490-75359.

Te koop jonge HONDJES. Julianastraat 58, Schinveld.

BOUVIERSKENNEL "Du Farrien" België, momenteel puppies met stamb. uit kampioensafstamming. Rondom gecoup. Vader: Leevy Astra la Petite Collino, jeugdkamp. in j. winner '90. Tel. 09-32.11.754494.

VOGELS-AQUARIUM-VIJVERVISSEN. Ruim 120 soorten vogels, o.a. zwartkop-sijsjes, zwarte-sijsjes, masker goudvinken. Grotere sortering vijververvissen, algeneters, Zeelten, goudkoikarpers enz. Dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterbergerweg 21, Hoensbroek. 045-212876.

Te k. 9 mnd. oude ROTHWEILER, reu en 9 weken oude rothweiler, teefje. Holbeinstr. 154, Rothem-Meerssen, 043-643703

Te k. toekomstige SPORTPAARDEN: jaarling merrie, V: Larome (Landgraaf), vraagpr. ƒ 3.800,- en 2 jarige merrie. V: Pascha, vraagpr. ƒ 4.300,-. Tevens 15 jarige merrie, dragend van Grosso-Z, vraagpr. ƒ 4.800,-. 09-49.24562091.

Wie heeft 'n klein HONDJE voor mijn dochter, die jarig is op 27-8 ? Prijs tot ƒ 150,-. Tel. 045-741501.

Te k. Mech. HERDERS, 7 wkn. (teefjes) prima afstamm., geënt en ontwormd. Tel. 045-272698.

Forse ROTTWEILER pups geënt en ontw., vader m. stamb., beide ouders aanwez. Kerkstr. 26 Merkelbeek

Te k. nest COCKER-SPANIËLS, z. mooi en gezond Kerkstr. 33, Ubach o/ Worms

Te k. HENGST veulen, 18 maanden oud, soort Arabier Tel. 045-716053

Kinderboerderij VIJLEN, de boerderij van de dieren wachten op U. Kom 'ns aan.

Te k. mooie BOBTAIL reutjes van kampioenafstamming met stamboom, 043-648514.

Bel de Vakman

Afvoer verstopt

Babit bv rioleringswerken. Tel. 045-463892.

Afvoerproblemen?

Babit bv rioleringswerken. Tel. 045-463892

Problemen aan uw dak

Arndts dakservice

Hoensbroek 045-219615. Dag en nachtservice 06-52980875

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

ANTENNEPROBLEMEN. Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

KOMBI-DAK; Pannen en bitumendaken, dakbeschot en dakisolatie, dakkapellen en schoorsteenbouw, trespadakgootbekleding, vernieuwen van dakgoten. Vooral gratis dakinspectie. Tel. 045-213176

Voor al Uw wand- en VLOERTEGELWERK. Bel 045-227028.

Opleidingen

Dansen

leer je pas goed bij

Danscentrum Weisscher

F.D.O.-gediplomeerd. Lid van F.D.O., N.B.D., B.U.L.D.O., N.R.R.A., N.A.D.B. Wij starten begin september in

Geleen, Sittard, Nuth, Treebeek, Brunssum

met cursussen in: stijldansen, rock 'n roll, disco. Ook 40plus (gehuwde) parencursus stijldansen.

Onthoudnummer: 04493-4343.

Nu ook bij ons de allernieuwste danstrend

de SOCA en de HIP HOP

ICOON ARTWORK DESIGN

Tekenlessen

bel voor info 04492-2942. Tevens voor al uw landschappen, portretten, stillevens, reclame enz. Hommerterweg 278, Amstenrade.

Jacobs

Artwork Design.

BIJLES/begeleiding/hulp in zes talen door ervaren docent. 045-317161.

DROGISTEN-OPLEIDING start in september door heel Nederland 1 avond p.w. 1-2 jarig. Vraag brochure bij O.E.D. Postbus 3028, 8901 DA Leeuwarden. Tel. 058-132370 b.g.g. 058-130497.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap. Start cursus chauf.diploma 6 sept.

Leraren start kursus KUNSTGESCHIEDENIS te Sittard. Tel. ma 18 u. 04490-28247 b.g.g. 50310.

FRANSE (conversatie)cursus beginners/gevorderden groepen max. 8 pers. Start medio sept. Inl. tel.: 09-3241810524 ook in weekend tuss. 15 en 20 uur.

Rijles

In 8 dgn. uw RIJBEWIJS behalen op de Ned. Ant. Gratis theorielessen. Autorijschool Kalloe. 070-3898509

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS halen op Sint Eustatius. Examengarantie 04750-32428.

Huwelijk/Kennismaking

Aids infolijn

Bel gratis

06-0.22.22.20

Maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 22.00 uur.

Partnerlijn Nederland

Zoekt u 'n man 06-320.322.54, of 'n vrouw 06-320.322.55. Wilt u zelf gratis plaatsen? Bel 020-274825, 50 ct p/m

Dame 52 jr. z.k.m. een HEER. Br.o.nr. B-5254. Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Iedere zaterdag en zondag gezellige dans- en CONTACTAVOND in de Kelderbar "La Chalet" in Treebeek, Toegang boven 30 jaar. D.J. Ed, aanv. 21.00 uur. Chalet Treebeek, Komeetstr 25a 045-211375

33 jr. MAN, 1 kind, z.k.m. lieve, flexibele, creatieve vrouw om relatie op te bouwen. Mr. MBO-niveau, 1 kind welkom. Br.m. foto o. rew. ret. o. nr. B-5489 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

Vraag proefnummer van de REISGENOTENKRANT en kontaktblad voor o.a. (pen)vriend(inn)en. Intercompas, Postbus 15, Eindhoven.

Elke woensdag ALLEENSTAANDENBAL in de Windrose, Akerstraat-Noord 150, Hoensbroek. Legitimatie verplicht. Bel. uitnodigend, het bestuur. Elke vrijdag en zaterdag gezellig dansen. Aanvang 20.00 uur.

MAN 46 jr., Acad., goede baan in bedrijfsleven, gescheiden, gezocht een lieve vrouw tot met z'n kind., geen uitbundig type, aktief sporter, muziekliefhebber, regelm. kath. (geen Gijzen volger) wil kennismaken met vrouw tussen 40-50 jr., kind. geen bezw., goede opleiding, met ongev. zelfde interesse. Vertrouwelijkheid gewaarborgd. Br. met rec. pasfoto bus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleenst. DAME, 62 jr. zoekt een lieve partner (niet kleiner dan 1.75 mtr.) om alles samen mee te doen. Komt uit midd. milieu en wil iemand met serieuse bedoelingen. Br. met tel. nr. o. nr. B-5542, L.D. Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

J. VROUW 31 jr., sl., 1.75 m. z.k.w. repr. j. man, plm. 35 jr. MBO nivo, (geen bartype) ik ben erg huiselijk maar houd ook van uiteten, dansen, film en reizen. Br. uitsl. m. foto o. e.ret. o.nr B-5598 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

VROUW 43 jr. zoekt leuke vriendin om samen uit te gaan, winkelen enz. (ik ben in bezit van auto) Br.o.nr. B-5545, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Spontane Limburger, midden vijftiger, sportief, erudiet en integer, artistiek, m.b.o., zoekt KENNISMAKING met dito heer, geh. geweest geen bezwaar, om samen een ser. relatie op te bouwen. Alleen goede onderbouwde brieven, worden beantwoord. Br.o.nr. B-5551, aan Limb. Dagbl. Pb. 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN Werkgroep 't Guliks Hoes, Hoek Agricolastraat - Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Zondag gratis verloting. Bewijs verpl. Inl. 04490-47962

Ben jij voor mij en ik voor jou het geluk voor onze toekomst? Goeduitz. MAN, 42 jr. 1.94 m., met goede baan, ontw. en goede baan, zkt. ontw. goeduitz. lieve vrouw van 35-42 jr. met/zonder kind voor ser. relatie. Br.o.nr. B-5556 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen altijd antw.

J. man 24 jr., erg eenzaam, zoekt lief MEISJE. Br.o.nr. B-5561 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

G. uitz. man 37 jr. zacht serieus en eerlijk v. kar., veelz. interesse zoekt z.m. J.VROUW, 1 kind is welkom. Br. m.f. o. e. ret. o. n. B-5562 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Attraktieve dame, 1.70m., zoekt nette HEER tussen 60-67 jr. Br.o.nr. B-5564, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bejaarde dame zoekt DAME om samen te praten, wandelen enz. Br.o.nr. B-5569 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN: Werkgroep 't Gulliks Hoes, Hoek Agricolastraat - Ophoven 1 Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. In verband met het incident van vorige week is iedere bezoeker verplicht zich te legitimeren als alleenstaande.

J. vrouw 29 jr., zoekt leuke VRIEND, geen bartype. Br. met foto o. e. ret. o.nr. B-5578. Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WEDUWNAAR 63 jr., 185 m., zkt. een vrouw die er voor me wil zijn, kan ook vriendschap op te bouwen. Ben geen drinker, wel huiselijk, en wil op zijn tijd er eens uit gaan met een vaste vriendin. Auto aanwezig. Schrijf me eens o.nr. B-5580 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Conflict over WAO-aanvulling loopt hoog op

Staking dreigt in metaal

HOUTEN – De industriebonden van FNV en CNV dreigen tot staking op te roepen in de metaal- en elektrotechnische industrie (200.000 werknemers). De bonden zijn het met de werkgeversorganisatie FME niet eens geworden over een aanvullingsregeling voor arbeidsongeschikten vanaf 55 jaar.

De bonden gaan de komende weken hun leden raadplegen. Stakingen zijn niet eerder mogelijk dan eind september omdat de cao een afkoelingsperiode van vier weken voorschrijft. In de afgelopen voorjaar afgesloten cao kwamen werkgevers en bonden overeen een regeling uit te werken die arbeidsongeschikten van 55 jaar en ouder tot hun vervroegde uittreding een aanvulling op vut-niveau zou bieden. De regeling zou per 1 september in werking moeten treden.

De bonden willen een collectieve regeling, waarmee jaarlijks ongeveer 60 miljoen gulden (7.000 WAO'ers) gemoeid is. De FME daarentegen wil het aan de afzonderlijke werknemers overlaten om voor eigen rekening een aanvullende arbeidsongeschiktheidsverzekering af te sluiten. Dat zou de gemiddelde werknemer 60 tot 70 gulden per maand kosten.

Onderhandelaar H. Peperkamp van de Industriebond FNV liet zich gisteren op een persconferentie in Houten zeer negatief uit over de opstelling van de FME. „De mensen om wie het gaat hebben vaak zeer lang in de bedrijfstak gewerkt. Daar trekt de FME zich blijkbaar niets van aan. De mensen die op latere leeftijd arbeidsongeschikt raken, worden bij de vuilnisbak gezet. Dat is ongepast", aldus Peperkamp.

De FME vindt een collectieve aanvullingsregeling veel te duur, zo liet woordvoerder G. Beunk vrijdag weten. Volgens de werkgevers is met de regeling op jaarbasis geen 60, maar 75 miljoen gulden gemoeid. „De regeling druist volstrekt in tegen de trend om zoveel mogelijk mensen uit de WAO te houden", aldus Beunk. De bonden zijn ook voorstander van preventieve maatregelen om ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid terug te dringen, maar daarmee is de kwestie van de aanvulling niet opgelost. De FME vindt het dreigen met stakingen prematuur. De cao biedt partijen nog de mogelijkheid om een paritaire geschillencommissie in te schakelen.

Protest Aandeelhouders



● *Boze aandelenbezitters hebben gisteren in Seoel met de koopbewijzen van hun effecten uit protest een 'tickertape-parade' in het hartje van Zuid-Koreaanse hoofdstad gehouden. Zij protesteerden hiermee tegen de lage aandelenprijzen. In Zuid-Korea zijn de effecten niet alleen door de Golfcrisis, maar ook door interne onlusten, fors gedaald.*

Europese beurzen herstellen zich

LONDEN – De effectenbeurzen in Europa hebben zich gisteren weten te herstellen van de forse dalingen van de aandelenkoersen van de dagen ervoor. De beurshandelaren vonden het nog te vroeg om enthousiast over de stijging te zijn. Er hoeft maar iets te gebeuren in het Midden-Oosten en de koersen kunnen weer zakken, zo werd gezegd. De stijging van gisteren werd toegeschreven aan de hogere beurs van Tokio, aan aankopen op het lage koerspeil en aan de iets lagere olieprijzen.

Het koersherstel op de beurs van Londen zwakte in de middag af toen bleek dat het hoger geopende Wall Street toch weer wat afgleed. De Financial Times-index van de honderd fondsen steeg per saldo met 11,4 punten tot 2086,4 punten. Het hoogste punt van de dag was 2103,5 punten. Het gemiddelde koersverlies over de hele week heeft 4,16 procent bedragen.

In Frankfurt verklaarden de handelaren dat de markt een of andere bodem heeft gevonden. Ze waagden zich niet aan een voorspelling voor de koersbewegingen in de komende week. De DAX-index van dertig fondsen eindigde op 1559,04 punten, hetgeen een stijging van 38,70 punten betekende. Sinds de invasie van Irak in Kuwayt zijn de aandelenkoersen gemiddeld 17,6 procent omlaag gegaan. De beursbarometer staat ruim 21 procent lager dan het record van 1976,43 punten dat op 30 maart werd gevestigd.

In Parijs kwamen de koersen fors hoger uit. De CAC-index van veertig fondsen steeg met 64,07 punten tot 1617,42 punten, een stijging van 4,12 procent. De stijging was mede het gevolg van het ingaan van een nieuwe verslagperiode. Over de hele week genomen zijn de aandelen 2,86 procent in koers gedaald.

Op de beurs van Zürich bereikten sommige fondsen een koersstijging van tien procent. Als dit weekeinde een militaire confrontatie in het Midden-Oosten uitblijft wordt de komende week fantastisch, aldus een handelaar. De SPI-index steeg met 2,96 procent of 28,42 punten tot 988,1 punten. De koersdaling over de hele week bedroeg gemiddeld 6,5 procent.

Consumptie stijgt met vier procent

DEN HAAG – Vergeleken met 1989 zijn de consumptieve bestedingen van gezinnen, gecorrigeerd voor prijsveranderingen, in het tweede kwartaal van dit jaar met 4 procent gestegen. Dat blijkt uit gisteren gepubliceerde gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). De omvang van de consumptie lag eveneens 4 procent hoger.

Uitgaven aan duurzame goederen gaven de grootste stijging te zien (8 procent). Daarbij tekent het CBS wel aan dat 2 procent minder nieuwe personenauto's werd gekocht.

Uitspringend zijn verder de stijging in de bestedingen voor kleding (8 procent), woninginrichting (9) en elektronische artikelen (15).

Groei en inflatie VS ongewijzigd

WASHINGTON – De eerste ramingen die de Amerikaanse regering een maand geleden gaf van de economische groei en de inflatie in het tweede kwartaal van dit jaar zijn gehandhaafd. De groei bedroeg 1,2 procent op jaarbasis en de inflatie 3,9 procent op jaarbasis.

De export en de consumptieve bestedingen vielen in het tweede kwartaal aanzienlijk groter uit dan een maand geleden werd geraamd, maar daar staat tegenover dat de voorraadvorming in het bedrijfsleven veel te hoog was ingeschat. In het eerste kwartaal nam het bruto nationaal produkt (bnp) van de VS toe met 1,7 procent. Er zijn de laatste tijd tekenen dat de groei verder afneemt en dat mogelijk een recessie dreigt.

De Amerikaanse regering heeft voor geheel 1990 een groei voorspeld van twee procent. Om dat cijfer te halen moet het bnp in de tweede helft van dit jaar toenemen met 2,9 procent op jaarbasis. De kans dat dat gebeurt is er door de sterke stijging van de olieprijzen niet groter op geworden.

Het inflatiecijfer voor het tweede kwartaal is aanzienlijk lager dan de 6,6 procent van het eerste kwartaal, maar voor de rest van het jaar valt weer een toeneming te verwachten gezien de stijging van de olieprijzen.

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 24-08-1990 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 22.950-ƒ 23.550; vorige ƒ 22.920-ƒ 23.520; bewerkt verkoop ƒ 25.150; vorige ƒ 25.120 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 250-ƒ 320 vorige ƒ 250-ƒ 320; bewerkt verkoop ƒ 360 laten, vorige ƒ 360 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	1,685	1,805
austr.dollar	1,39	1,51
belg.frank (100)	5,32	5,62
canad.dollar	1,48	1,59
deense kroon (100)	27,70	30,20
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,27	3,52
finse mark (100)	46,15	48,65
franse frank (100)	31,95	34,70
griekse dr. (100)	1,04	1,24
ierse pond	2,90	3,10
ital.lire (10.000)	14,00	15,70
jap.yen (10.000)	115,00	121,00
joeg.din. (100 nieuw)	12,00	17,00
noorse kroon (100)	27,40	29,90
oost.schill. (100)	15,65	16,20
port.escudo (100)	1,18	1,36
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
turkse pond (100)	0,0500	0,0800
zweedse kr. (100)	28,90	31,40
zwits.fr. (100)	135,00	139,50

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	1,75125-1,75375
antill.gulden	0,9625-0,9925
austr.dollar	1,4600-1,4700
belg.frank (100)	5,4845-5,5895
canad.dollar	1,54825-1,55075
deense kroon (100)	29,375-29,425
duitse mark (100)	112,630-112,680
engelse pond	3,4055-3,4105
franse frank (100)	33,560-33,610
griekse dr. (100)	1,0905-1,1905
hongk.dollar (100)	22,4250-22,6750
ierse pond	3,0170-3,0270
ital.lire (10.000)	15,125-15,175
jap.yen (10.000)	119,78-119,88
nwzeel.dollar	1,0955-1,1055
noorse kroon (100)	29,065-29,115
oostenr.sch. (100)	16,0110-16,0210
saudi ar.ryal (100)	46,6250-46,8750
spaanse pes. (100)	1,8030-1,8130
surin.gulden	0,9625-1,0025
zweedse kr. (100)	30,535-30,585
zwits.frank (100)	137,575-137,625
e.c.u.	2,3330-2,3380

INDEX Amsterdam ANP CBS

CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	176,20	176,10
id excl.kon.olie	160,90	162,20
internationals	181,00	179,90
lokale ondernem.	172,30	173,30
id financieel	127,20	127,80
id niet-financ.	216,90	218,30
CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	236,70	236,80
id excl.kon.olie	206,00	208,10
internationals	252,30	250,80
lokale ondernem.	219,30	221,10
id financieel	171,00	173,00
id niet-financ.	266,40	268,00
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	97,70	98,50
internation	88,40	89,30
lokaal	99,40	100,10
fin.instell	93,60	94,80
alg. banken	89,30	91,30
verzekering	98,60	98,90
niet-financ	101,20	101,80
industrie	103,80	105,20
transp/opsl	105,80	104,30

● De verzekeringsmaatschappij Centraal Beheer, bekend van de reclameslogan „Even Apeldoorn bellen", heeft haar nettowinst in de eerste helft van dit jaar zien dalen. Vorig jaar verdiende de maatschappij nog f 62 miljoen in de eerste zes maanden, dit jaar was dat f 57 miljoen.

beurs-overzicht

Wisselvallig

AMSTERDAM – De winstval bij Nedlloyd in het eerste halfjaar is bij beleggers hard aangekomen, omdat deze groter was dan algemeen was verwacht. De koers van het transportfonds ging direct goed onderuit en er werd later op de dag een dieptepunt bereikt van f 48,10, wat een verlies betekende van f 6,20. Het slot kwam op f 49.

Het Damrak gaf verder gisteren een nogal een wisselvallig beeld te zien, waarbij er van moed om iets te ondernemen met een weekeinde vol politieke onzekerheid voor de boeg, weinig sprake was. Aangezien Amsterdam de daling van Wall Street al donderdagmiddag voor een deel had verdisconteerd, kon redelijk opgewekt worden begonnen. Na anderhalf uur stond de stemmingsindex op een winst van 0,8 op 98,5, maar daarna ging het weer omlaag. In de loop van de middag trad weer een stijging op tot 99, gevolgd door een daling tot 98,5. De koersindex sloot 0,1 punt lager op 176,1. De totale omzet op de beurs bedroeg f 1287 miljoen. De aandelensector zette met f 670 miljoen duidelijk minder om dan donderdag. Op de obligatiemarkt viel ook geen vaste lijn te ontdekken. In de ochtend waren er koersstijgingen van rond de 15 cent, maar later kwam diverse stukken met fractionele verliezen te zitten.

Bij de internationals moest Kon. Olie f 2,20 terug naar f 140. Unilever werd f 1,70 duurder op f 138,90 en Akzo f 1 op f 90.50.

In de financiële sector trok NMB Postbank een gulden aan naar f 43,60 en Amev f 1,50 naar f 50. Nat. Nederlanden was rekening houdend met de ex interimdividendnotering f 1,20 lager op f 58,80. Goed lag Heineken met een vooruitgang van f 3,40 op f 112. CSM verliet de markt een rijksdaalder beter op f 77,50.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	110,50	111,00
Ahold	121,80	122,00
Akzo	89,50	90,50
A.B.N.	32,10	33,60
Alrenta	158,40	158,40
Amev	48,50	50,00
Amro A. in F.	82,00	81,70
Amro-Bank	64,00e	65,80
Borsumij W.	76,00	74,00
Bührm.Tet.	56,20	58,00
C.S.M.cert.	75,00	77,50
DAF	21,60	23,20
Dordt.Petr.	130,10	129,10
DSM	92,30	92,70
Elsevier	79,50	80,80
Fokker cert.	40,30	40,80
Gist-Broc. c.	25,60	25,80
HCS Techn.	13,30	13,60
Heineken	108,60	112,00
Hoogovens	57,90	59,40
Hunter Dougl.	66,00a	62,60
Int.Müller	57,90	58,50
KLM	22,90	22,90
Kon.Ned.Pap.	38,40	39,50
Kon. Olie	142,20	140,00
Nat. Nederl.	60,60	58,80d
NMB Postbank	42,60e	43,60
Nedlloyd	54,30	49,00
Océ	45,50	45,10
Pakhoed Hold.	187,50	187,00
Philips	23,30	23,90
Polygram	31,00	30,50
Robeco	86,00	87,40
Rodamco	75,10	74,90
Rolinco	83,60	83,70
Rorento	58,80	58,80
Stork VMF	44,00	46,00
Unilever	137,20	138,90
Ver.Bezit VNU	83,00	82,00
Volmac Softw.	30,50	30,40
VOC	35,70	36,20
Wessanen	54,00	53,90
Wolters-Kluwer	44,80	45,20

Binnenl. obligaties (staatsleningen)		
12¾ NL 86-96	111,60	111,60
12¾ NL 81-91	102,50	102,50
12½ NL 81-91	101,85	101,80
12 NL 81-91	101,60	101,60
11¾ NL 81-91	102,55	102,55
11½ NL 81-91	101,60	101,52
11½ NL 81-92	101,81	101,81
11½ NL 82-92	102,05	102,00
11¼ NL 81-96	105,30	105,30
11¼ NL 82-92	102,05	102,05
11 NL 82-92	102,40	102,40
10¾ NL 80-95	102,95	102,95
10¾ NL 81-91	100,75	100,80
10½ NL 80-00	104,90	104,90
10½ NL 82-92	101,45	101,45
10¼ NL 80-90	100,15	100,15
10¼ NL 86-96	103,40	103,40
10¼ NL 82-92	101,90	101,90
10¼ NL 87-97	103,90	103,90
10 NL 82-92	100,80	100,80
9½ NL 80-95	100,80	100,65
9½ NL 86-93	100,40	100,40
9 NL 79-94	99,90	99,70
9 NL 83-93	99,66	99,70
9 NL 90-00 I-II	99,15	99,15
9 NL 90-00 III	99,13	99,15
8¾ NL 79-94	99,15	99,15
8¾ NL 84-94	99,00	99,05
8¾ NL 90-00	97,39	97,42
8¾ NL 90II-00	97,47	97,62
8½ NL 83-94	98,75	98,75
8½ NL84-94-1	98,70	98,65
8½ NL84-94-2	99,00e	99,00b
8½ NL84-91-1	99,62	99,62
8½ NL84-91-2	99,65	99,65
8½ NL84-91-3	99,75	99,75
8½ NL87-95	98,05	98,05
8½NL 89-99	96,50	96,50
8¼ NL 77-92	99,05	99,05
8¼ NL 77-93	98,90	98,90
8¼ NL 83-93	98,45	98,45
8¼ NL 84-94	98,10	98,10
8¼ NL 85-95	97,75	97,75
8¼ NL 90-00	94,45	94,45
8 NL 83-93	98,10	98,10
8 NL 85-95	97,20	97,20
7¾ NL 77-97	95,60	95,60
7¾ NL 77-92	98,70	98,70
7¾ NL 82-93	98,15	98,15
7¾ NL 85-00	94,30	94,30
7¾ NL 90-00	91,38	91,48
7½ NL 78-93	97,90	97,80
7½ NL 84-00	93,60	93,60
7½ NL 85-95	96,30	96,30
7½ NL 85-2 95	95,90	95,90
7½ NL 86-93	97,45	97,45
7½ NL 89II	89,90	89,90
7¼ NL 89-99	88,66	88,66
7 NL 66-91	97,80	97,90
7 NL 66-92	98,00	98,00
7 NL 69-94	96,10	96,10
7 NL 85-92/96	93,85	93,85
7 NL 87p93	94,20	94,25
7 NL 89-99	87,40	87,45
7 NL 89-99-3	87,30	87,25
7 NL 89-99-4	87,15	87,10
6¾ NL1-2 85-95	93,65	93,65
6¾ NL 86-96	93,00	93,00
6¾ NL 88-98	86,55	86,60
6¾ NL 89-99	86,10	86,00
6½ NL68-93-1	96,50	96,50
6½ NL68-93-2	96,00	95,80
6½ NL 68-94	95,80	95,80
6½ NL 86-96	88,55	88,50
6½ NL 87-94	91,20	91,20
6½ NL 88-96	88,15	88,15
6½ NL 88-98	85,40f	85,45
6½ NL 89-99	84,65	84,56
6 NL 87	85,60	85,55
6¼ NL 66-91	98,40	98,40
6¼ NL 67-92	96,70	96,70
6¼NL86-92/6	90,80	90,90
6¼ NL 86/96	87,00	87,00
6¼ NL86p95	89,80	89,75
6¼ NL87-3p95	89,75	89,75
61/4NL87-1/95	89,30	89,30
61/4NL87-2/95	89,10	89,05
6¼NL88-94	91,60	91,60
6¾ NL 78-98	92,90	93,20b
6¼NL88-98	87,45	87,45
6 NL 67-92	96,00	96,00
6 NL 87-94	90,05	90,05
6 NL 88-94	90,20	90,15
6 NL 88-95	88,35	88,40
6 NL88-96	86,25	86,25
5¾ NL65-90-2	99,30	99,30
5 NL 64-94	95,00e	95,00b
4½ NL 63-93	93,90	93,90
4¼ NL 60-90	98,60	98,60
4¼ NL 61-91	97,60	97,60
4¼ NL63-93-1	94,60	94,60
4¼ NL63-93-2	95,30	95,30
4 NL 62-92	95,90	95,90
3¾ NL 53-93	95,20	95,20
3¼ NL B48-98	90,20	90,20
3¼ NL 54-94	92,70	93,00b
3¼ NL 55-95	92,80	92,80

Converteerbare obligaties		
5 ABN 85-95	89,00	89,30
8¼ A.I.R.85	105,00	105,00
6¼Bührm.73	280,00	-
6¼ Cham 86	57,00a	50,00
5 Enraf-N.86	87,40a	87,40
7 HCS Techn.	101,00	103,00
6 Hoogov. 85	101,30	101,40
5HoopEff 87	82,80	82,80
6½ Nijv.85	156,00a	147,00
6½ Rol.67	89,50	87,30
14 SHV 81	147,00	147,00
8¾ Stevin76	99,60	99,60
8½ Volker78	98,80	98,80

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	59,70	59,50
ACF-Holding	31,00	31,50
Ahrend Gr. c	213,00	212,00
Air Holland	19,00	18,00
Alg.Bank.Ned	33,00	33,60
ABN (aangem.)	33,20	33,80
ABN pr.(aangem.)	33,00	33,60
Amro (aangem.)	65,30	66,90
Asd Opt. Tr.	15,20	15,50
Asd Rubber	4,50	4,55
Ant. Verff.	421,10	-
Atag Hold c	118,00	118,00
Aut.Ind.R'dam	79,00	78,00a
BAM Groep	85,00	83,00
Batenburg	100,00	103,00
Beers	114,00	115,00
Begemann	155,00	150,00
Belindo	340,00	338,00
Berkel's P.	1,65	1,70
Blydenst.-Will.	39,50	39,80
Boer De, Kon.	304,00	302,00
de Boer Winkelbedr.	70,50	71,00
Bols	170,30	172,00
Boskalis W.	16,00	15,50
Boskalis pr	16,70	17,00
Braat Beheer	36,50	37,00e
Breevast	14,30	14,00a
Burgman-H.	2700,00	2700,00a
Calvé-Delft pr	850,00	850,00
Calvé-Delft c	900,00	910,00
Center Parcs	59,50e	61,50
CSM	73,50	76,50
Chamotte Unie	3,80	3,80
Cindu-Key	150,00	150,00
Claimindo	328,00	328,00
Content Beheer	21,20	21,20
Cred.LBN	41,20	41,50
Crown v.G.c	105,20	109,50
Delft Instrum.	45,20	46,20
Desseaux	239,00	237,00
Dorp-Groep	40,00	40,00
Econosto	352,00	348,00a
EMBA	195,00	195,00a
Eriks hold.	126,00	125,80
Flexovit Int.	85,00	85,00
Frans Maas c.	85,00	86,00
Furness	158,00	155,50
Gamma Holding	82,50	87,00
Gamma pref	5,30	5,30
Getronics	30,30	30,70
Geveke	43,50	44,00
Giessen-de N.	180,00a	185,00
Goudsmit Ed.	387,00	386,00
Grasso's Kon.	95,50	95,50
Grolsch	135,00	137,00
GTI-Holding	202,00	201,00a
Hagemeyer	107,50	106,50
HAL Trust B	12,20	12,40
HAL Trust Unit	12,10	12,20
H.B.G.	169,00	171,50
Hein Hold	91,30	95,00
Hoek's Mach.	194,00	195,00
Heineken Hld	91,30	95,00
Holl.Sea S.	1,19	1,28
Holl. Kloos	458,00	457,00
Hoop Eff.bk.	8,00	8,00
Hunter D.pr.	3,15	3,00
IHC Caland	51,70	52,00
Industr. My	201,00	201,00
Infotheek	26,30	25,50
Kas-Ass.	37,60	37,40
Kempen Holding	10,70	10,70
kondor wessels	34,35	32,00
KBB	89,50	89,00
Kon.Sphinx	138,00	145,00
Koppelpoort H.	286,00	270,00a
Krasnapolsky	245,00a	245,00
Landré & Gl.	62,00	61,00
Macintosh	34,60	34,50
Maxwell Petr.H.	116,00	117,00
Medicopharma	54,50	55,50
Melia Int.	6,30	6,20
Moeara Enim	1165,00	1151,00
M.Enim OB-cert	15200,00	14900,00
Moolen en Co	26,50	25,50
Mulder Bosk.	67,00	-
Multihouse	8,70	8,70
Mynbouwk. W.	387,30	387,60
Naeff	320,00	-
NAGRON	48,50	47,70
NIB	563,00	563,00
NBM-Amstelland	10,80	11,10
NEDAP	376,00	375,00
NKF Hold.cert.	271,00	269,00
Ned.Part.Mij	44,00	43,50
Ned.Springst.	10000,00	9500,00
Norit	37,70	37,60
Nutricia gb	84,00	84,00
Nutricia vb	86,00	86,00b
Nijv.t.Cate	91,50	90,50
Omnium Europe	14,40	14,40
Orco Bank c.	82,10	81,00
OTRA	181,00	180,50
Palthe	73,50	72,50
Pirelli Tyre	20,90	21,20
Polynorm	110,50	110,50
Porcel. Fles	166,00	166,00
randstad	44,70	44,60
Ravast	41,00	39,80
Reesink	70,00a	74,30
Riva	44,00	44,00
Riva (cert.)	43,00	43,00
Samas Groep	74,00	73,20
Sarakreek	24,80	24,80
Schuitema	1365,00	-
Schuttersveld	47,00	47,00
Smit Intern.	62,00	62,00
St.Bankiers c.	17,50	19,00
Stad Rotterdam c	40,00a	40,00
Telegraaf De	84,50	84,60
Textielgr Twente	75,00	78,00
Tulip Comp.	37,30	36,50
Tw.Kabel Hold	126,00	130,00
Ubbink	98,00	90,50
Union Fiets.	55,00	55,50
Ver.Glasfabr.	305,00	306,00
Verto	56,00	55,50
Volker Stev.	75,00	76,50
Vredestein	14,20	14,10
VRG-Groep	64,00	63,80
Wegener Tyl	214,00	215,00
West Invest	25,00	25,00
West Inv. wb.	116,00	112,00a
Wolters Kluwer	181,00	181,00
Wyers	42,00	41,50

Beleggingsinstellingen '		
Aegon Aand.f.	29,00	28,50
Aegon sav.plus	5,10	5,10
ABN Aand.f.	64,00	63,00
ABN Beleg.f.	52,80	52,80
ALBEFO	50,90	50,60
Aldollar BF $	21,90	21,90
Alg.Fondsenb.	210,00	215,00
Alliance Fd	10,20	10,20
Amba	48,60	-
America Fund	250,00	244,00
Amro Eur.F.	63,80	63,60
Amro Far E.F.	50,10	50,50
Amro Neth.F.	66,80	66,70
Amro N.Am.F.	54,80	53,30
Amro Obl.Gr.	156,70	156,70
Amvabel	61,50	60,10
AsianTigersFd	51,10	51,40
AsianSelFund	41,80	40,00
Austro Hung.F.	6,00	6,25
Bemco Austr.	52,50	51,20
Bever Belegg.	5,25	5,00
CLN Obl.Waardef.	102,40	102,40
Delta Lloyd	37,70	37,10
DP Am. Gr.F.	22,80	22,90
Dp Energy.Res.	53,00	-
Eng-Holl.B.T.1	8,80	8,80
EMF rentefonds	60,10	60,10
Eur.Ass. Tr.	8,50	8,50a
EOE DuStInF.	252,00	250,00
EurGrFund	56,00	56,50
Euro Spain Fd	8,40	-
Florente Fund	102,90	102,90
Gim Global	49,50	49,00
Groeigarant	1,29	1,28
Hend.Eur.Gr.F.	183,00	179,00
Henderson Spirit	55,50	53,00
Holland Fund	68,00	68,50
Holl.Eur.Fund	43,40	43,30
Holl.Obl.Fonds	115,00	116,00
Holl.Pac.F.	94,00	94,00
Innovest	107,00	107,00
Interbonds	505,00	505,00
Intereff.500	40,20	40,00
Intereff.Warr.	245,00	248,80
Investa part	71,20	71,80
Jade Fonds	144,50	144,50
Japan Fund	20,50	20,30
Jap.Ind.Alpha Fd	9650,00	-
Japan Rot. Fund yen	7870,00	-
Korea Pac.$	9,35	9,35a
Mal.Cap.F. $	7,00	7,00
Mees Obl.Div.Fonds	98,30	98,50
MK Int.Vent.	47,00a	46,50a
Nat.Res.Fund	1350,00	1335,00
Nedufo A	126,00a	126,00a
Nedufo B	127,70	127,00a
NMB Dutch Fund	36,70	36,00
NMB Global F.	40,50	39,50
NMB Oblig.F.	33,60	33,60
NMB Rente F.	103,00	103,50
NMB Vast Goed	36,00	36,60
New Asia Fund	9,50	-
Nomura Warr.Fund	3,80	4,00
Obam, Belegg.	194,50	194,20
OAMF Rentef.	12,65	12,65
Orcur.Ned.p.	46,70	46,80
Pac.Dimens.	96,50	93,50
Pac.Prop.Sec.f.	36,50	34,50
Pierson Rente	103,20	103,20
Postb.Belegg.f.	53,10	53,00
Prosp.Int.High.Inc.	6,00	-
Rabo Obl.inv.f.	72,80	72,70
Rabo Obl.div.f.	49,50	49,40
Rabo Onr.g.f.	81,50	81,30
Rentalent Bel.	131,80	131,70
Rentotaal NV	30,90	30,90
RG groen	50,40	50,40
RG blauw	48,90	48,80
RG geel	46,30	45,90
Rodin Prop.$	105,50	105,50
Rolinco cum.p	88,00	-
Sci/Tech	17,70	17,70
Technology F.	17,60	17,60
Tokyo Pac. H.	228,00	-
Trans Eur.F.	72,50	74,50
Transpac.F.	355,00	354,00
Uni-Invest	109,00	109,00
Unico Inv.F.	81,00	81,00
Unifonds	32,60	32,70
VWN	61,30	61,40
Vast Ned	128,70	128,80
Venture F.N.	45,60	-
VIB NV	80,00	80,00
VSB Mix Fund	49,50	49,10
WBO Int.	63,50	61,80
Wereldhave NV	170,50	170,00
Yen Value Fund	77,50	77,50
ZOM Florida $	46,50	46,20

Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	99,00	99,00
3½ EngWarL	29,20	29,20

slotkoersen/optiebeurs

Orig. n.amerik. aandelen		
Alb. Fisher	1,08	1,04
Allied Signal Ind	30,50	30,00
Amer. Brands	65,60	63,10
Amer. Expres	23,50	22,80
Am.Tel.& Tel.	30,80	30,50
Ameritech	55,80	54,80
Amprovest Cap.	115,00	-
Amprovest Inc.	218,00	-
ASARCO Inc.	27,10	26,00
Atl. Richf.	139,00	139,50
BAT Industr.	5,00	5,30
Bell Atlantic	42,50	41,10
BellCanEnterpr	36,80	35,60
Bell Res.Adlr	0,21	-
Bell South	50,60	50,50
BET Public	2,60	-
Bethl. Steel	11,80	12,10
Boeing Comp.	44,60	42,50
CDL Hotels Int.	0,85	-
Chevron Corp.	80,50	-
Chrysler	12,20	12,20
Citicorp.	17,60	18,25
Colgate-Palm.	63,00	61,00
Comm. Edison	28,20	27,80
Comp.Gen.El.	620,00	-
Control Data	12,70	12,80
Daehan Korean Tr	11,00	-
Dai-Ichi Yen	1970,00	1900,00
Daiwa Sec. yen	1010,00	1000,00
Dow Chemical	42,30	42,50
Du Pont	36,60	-
Eastman Kodak	37,70	38,10
Elders IXL	2,90	-
Euroact.Zw.fr.	135,00	-
Exxon Corp.	51,40	49,60
First Pac.HK$	1,45	-
Fluor Corp.	38,50	-
Ford Motor	33,50	33,20
Gen. Electric	57,80	58,50
Gen. Motors	36,60	36,20
Gillette	55,00	55,00
Goodyear	24,25	24,00
Grace & Co.	25,00	-
Honeywell	90,00	90,00
Int.Bus.Mach.	98,00	98,30
Intern.Flavor	65,50	-
Intern. Paper	49,50d	-
ITT Corp.	52,30	50,40
K.Benson ®	5187,80	-
Litton Ind.	73,50	73,20
Lockheed	28,00	27,25
Minnesota Mining	79,00	77,50
Mitsub.Elect.	1030,00	-
Mobil Oil	64,00	62,50
Morgan $	32,70	31,75
News Corp Aus$	11,70	-
Nynex	69,80	68,00
Occ.Petr.Corp	24,10	22,20
Pac. Telesis	38,20	37,80
P.& O. ®	5,00	-
Pepsico	68,00	67,00
Philip Morris C.	41,50	41,80
Phill. Petr.	28,70	27,50
Polaroid	31,50	30,00
Quaker Oats	46,00	-
St.Gobin Ffr	475,00	-
Saralee	30,00	-
Schlumberger	63,20	61,50
Sears Roebuck	29,00	28,30
Sekisui House (yen)	-	-
Sony (yen)	51,70	52,00
Southw. Bell	49,10	47,80
Suzuki (yen)	916,00	-
Tandy Corp.	27,50	27,60
Texaco	63,75	60,10
Texas Instr.	26,50	26,50
The Coastal C.	35,10	34,20
T.I.P Eur.	1,18	-
Toshiba Corp.	900,00	900,00
Unidanmark DK	275,00	282,00
Union Carbide	15,70	-
Union Pacific	72,00	71,00
Unisys	9,00	9,25
USX Corp	32,60	31,50
US West	33,80	33,00
Warner Lamb.	63,70	-
Westinghouse	30,00	29,30
Woolworth	25,00	24,75
Xerox Corp.	39,80	39,00

Certificaten Amerika		
AMAX Inc.	41,00	42,00
Am. Home Prod.	80,00d	-
ATT Nedam	54,00	53,00
ASARCO Inc.	44,50	-
Atl. Richf.	235,50	243,00
Boeing Corp.	74,50	74,50
Can. Pacific	27,50	25,00
Chevron Corp.	135,50	-
Chrysler	22,00	22,00
Citicorp.	30,00	30,00
Colgate-Palm.	111,00	108,00
Control Data	21,00	21,00
Dow Chemical	77,00	76,00
Eastman Kodak	70,90	65,00
Exxon Corp.	89,00	85,00
Fluor Corp.	68,00	-
Gen. Electric	104,00	100,50
Gen. Motors	62,50	62,00
Gillette	100,00	98,00
Goodyear	43,00	43,00
Inco	48,00	47,00
I.B.M.	169,80	170,00
Int. Flavors	119,00	-
ITT Corp.	90,00	88,00
Kroger	26,00	23,00
Lockheed	48,00	47,50
Merck & Co.	130,00	131,50
Minn. Min.	137,00	135,00
Pepsi Co.	118,00	115,00
Philip Morris C.	70,00	70,00
Phill. Petr.	48,50	46,00
Polaroid	49,00f	46,00
Procter & G.	130,00	-
Quaker Oats	88,00	-
Schlumberger	108,00	103,50
Sears Roebuck	46,50	47,50
Shell Canada	57,00	59,00
Tandy Corp.	48,00	48,00
Texas Instr.	48,10	48,10
Union Pacific	126,00	124,00
Unisys Corp	21,50	21,50
USX Corp	56,50	55,00
Varity Corp	3,90	-
Westinghouse	103,00	100,00
Woolworth	87,00	87,00
Xerox Corp.	67,00	65,00

Certificaten overig		
Deutsche B.	648,00	663,00
Dresdner B.	385,00	392,00
Hitachi (500)	600,00	700,00
Hoechst	224,00	230,00
Nestlé	8200,00	-
Siemens	585,00	595,00

Warrants		
Akzo	8,50	8,60
Bogamij	5,00a	2,00a
Falcons Sec.	27,40	26,70
K.L.M. 85-92	28,00	29,00
St.Bankiers b	0,54	0,54

Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bobel	4,90	4,90
Bredero aand.	21,50	21,00a
Bredero cert.	21,00	21,00a
11 Bredero	20,00	-
ICA Holding	12,00	12,00
Klene's	1240,00	1220,00a
LTV Corp.	0,90	0,90
5 Nederh. 68-78	24,50	24,50

Parallelmarkt		
Alanheri	22,00	21,50
Berghuizer	39,50	42,50
Besouw Van c.	66,00	67,00
Biogrond Bel.	9,90	9,90
CBI Barin Oc.yen	1940,00	-
Comm.Obl.F.1	96,60	96,40
Comm.Obl.F.2	96,30	96,10
Comm.Obl.F.3	96,70	96,40
De Drie Electr.	22,40	22,40
Dico Intern.	103,20	98,50
DOCdata	12,20	12,10
Ehco-KLM Kl.	37,00	37,00
E&L Belegg.1	62,90	61,20
E&L Belegg.2	68,50	67,80
E&L Belegg.3	72,80	72,30
Free Rec.Sh.	33,00	34,70
Geld.Pap.c.	72,50	72,50
Gouda Vuurv c	95,00	93,00
Groenendijk	39,00	38,70
Grontmij c.	191,50	197,00
HCA Holding	53,90	53,20
Helvoet Holding	56,00	55,00
Hes Beheer	246,00	245,50
Highl.Devel.	14,70	-
Homburg cert	3,70	3,65
Interview Eur.	5,60	5,50
Inv. Mij Ned.	44,00	44,20
Kuehne+Heitz	41,50	41,50
LCI Comp.Gr.	14,30	14,00
Melle	271,00	269,00
Nedcon Groep	27,30	27,70
Nedschroef	125,50	127,00
Neways Elec.	8,00	8,00
pan pacific	12,00	11,50
Pie Med.	11,00	10,70
Simac Tech.	17,20	17,20
Sligro Beh.	62,50	60,50
VHS Onr. Goed	10,10	10,10
Weweler	56,20	56,50

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	j93	40,00	450	2,40	2,40b
akzo	p	okt	90,00	567	5,50a	4,70
eoe	c	sep	240,00	792	5,40	7,00
eoe	c	okt	250,00	1020	4,50	6,00
eoe	c	jan	280,00	1015	6,20	7,00
eoe	p	sep	220,00	507	4,80a	3,50
eoe	p	sep	230,00	595	7,00	5,50
eoe	p	sep	235,00	447	8,50	7,00a
eoe	p	sep	240,00	594	10,80	9,00
eoe	p	sep	245,00	359	14,50	11,90
eoe	p	okt	230,00	382	9,50	8,00
eoe	p	okt	240,00	432	13,50	11,50
goud	c	nov	460,00	318	8,90	8,00
hoog	c	okt	60,00	568	2,80	3,80
hoog	c	okt	65,00	420	1,20	1,70
nedl	c	okt	60,00	396	3,00	2,00
nedl	p	okt	50,00	368	4,50	5,00
nedl	p	okt	55,00	502	6,50	7,00
natn	c	j92	70,00	374	4,50	4,30
natn	p	okt	60,00	488	3,50	3,00
phil	c	okt	25,00	377	1,00	1,20
phil	c	okt	35,00	316	0,20a	0,20
phil	c	o91	55,00	443	0,30	0,30
phil	c	o93	30,00	1396	4,90	5,00
phil	p	okt	20,00	497	0,50	0,50
phil	p	okt	22,50	386	1,10	1,00
phil	p	jan	25,00	351	2,90	2,60
olie	c	okt	160,00	505	0,50	0,40
olie	c	jan	160,00	770	1,70	1,50
olie	p	okt	135,00	425	3,00	3,30
olie	p	okt	140,00	597	4,60	5,90
top5	p	sep	420,00	413	12,00	9,00
unil	p	okt	140,00	411	6,70	5,80
unil	p	okt	150,00	360	13,50	11,50
xmi	c	sep	565,00	801	1/05	2/00b
xmi	c	sep	620,00	500	0/01	0/01a
xmi	p	sep	460,00	370	6/00	6/00a
xmi	p	sep	470,00	352	8/06	8/00
xmi	p	sep	480,00	680	10/04	8/00
xmi	p	sep	490,00	1093	13/08	11/08b
xmi	p	sep	505,00	870	17/08	16/00
xmi	p	sep	520,00	843	25/00	23/08
xmi	p	sep	530,00	312	29/08	27/00
xmi	p	sep	535,00	727	33/08	31/00
xmi	p	sep	550,00	436	45/08	40/00
xmi	p	sep	565,00	500	57/10	52/00b
xmi	p	sep	620,00	500	111/10	105/00b
xmi	p	okt	500,00	425	21/14	19/00
xmi	p	okt	525,00	400	32/12	29/00

a=laten g=bieden+ex-div.
b=bieden h=laten+ex-div.
c=ex-claim k=gedaan+b
d=ex-dividend l=gedaan+g
e=gedaan+bieden vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten sk=slotkoers gisteren

Personen

Weduwe zkt. lieve VRIEND, ... lft. v. 52-62 jr., minstens 1.70 mtr. Br.o.nr. B-5585 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Goed uitz. MAN zkt. lieve vrouw met 1 kind g. bezw., voor inwoning, huis is prima in orde, fin. onafh., kl. belangeloos. Br.o.nr. B-5586, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette WED.VROUW 57 jr. zkt. gezellige vriendinnen voor wandelen, uitg. Eigen ... welkom. Geen lesb. Br.o.nr. B-5596, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Erkende Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg

en zoekt u een partner? Nederland grootste relatiebureo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen. Wilt u meer weten over dé unieke werkwijze? U kunt geheel vrijblijvend bellen met onze medewerkster in uw omgeving
Meerssen e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Maastricht mevr. Savelberg: 043-612291
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337

Stichting Date

Niet zonder reden Nederlands grootste relatiebureo. Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC

Waar vindt je 'n leuke man/vrouw

BIJ STICHTING MENS EN RELATIE NATUURLIJK! Het grootste deel van onze cliënten heeft binnen het jaar een levenspartner. Effectieve persoonlijke bemiddeling, snel en zorgvuldig. Bel voor inl.
045-726539 mevr. Luchtman
04750-15534 mevr. Nabarro
Of stuur onderstaande bon naar Postbus 5050, 6401 GB Heerlen of Postbus 525, 5040 AM Roermond.
Naam.............m/v
Adres:...........
Woonplaats:........
Telefoon:.........
Stichting Mens en Relatie is erkend Raad van Toezicht, ingesteld door het Ministerie van WVC
Limburgs Grootste Bureau

Baby en Kleuter

Te k. mooie TEUTONIA wandelwagen plus voetenzak en parasol. f 195,-. Tel. 045-718406.

KINDERWAGEN Teutonia, 4 in 1, z.g.a.nw. Kl. l. grijs; dekbed en bijp. overtr./sloop winterz., parasol. Tel. 045-321983.

Mooie TWEELINGWAGEN van 0-3 jr. plus voetenzak, merk Bebe-comfort f 175,-. Tel. 045-718406.

Te k. KINDERWAGEN 3 in een, Wip-stoeltje, baby-kleding. Tel. 045-454656.

Woninginrichting

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41A. Tel. 04490-47446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Uniek aanbod! Nieuwe keukens,

in ons centraal keukenmagazijn in

Echt

worden alle nieuwe winkelmodellen keukens verzameld en opgesteld. Deze nieuwe keukens worden rechtstreeks verkocht voor

minder dan de halve prijs

Alle maten en trends staan voor u klaar.
KOM EERST KIJKEN IN DE HORN KEUKENSHOWROOM

Echt

LOPERWEG 8. Tel. 04854-86188.

Uniek Aanbod!!

NIEUWE WINKELMODELLEN

Keuken Inbouw-apparaten

van alle bekende merken zoals Zanussi - Miele - Etna - Philips - Pelgrim - AEG - Itho - Bosch en vele anderen. Koelen, vriezen, bakken of koken, het staat voor u klaar en is direkt leverbaar. Deze nieuwe winkelmodellen worden uit alle Horn keukenwinkels verzameld en nu rechtstreeks verkocht met

Korting tot 60%

Bijvoorbeeld:
INBOUW KOELER, 160 liter, met volautomatische ontdooiing, geen f 1.090,- maar f 498,-
Etna GAS-INBOUW KOOKPLAAT, type 010 HEMA geen f 515,-, maar f 198,-
Etna elektrische INBOUW-OVEN, met thermostaat en ingebouwde grill, geen f 1.110,-, maar f 498,-
Zanussi INBOUW GAS-ELEKTRO KOMBINATIE, met elektrische oven, kookwekker en bijpassende bruin emaille gaskookplaat, geen f 1.536,- maar f 798,-.
Kom nu profiteren in...

Horn Keukensuper

BERGERWEG 51-53 SITTARD (naast Witte Hal)

en Keukenshowroom, Echt

Loperweg 8.

VLOERBEDEKKING, gordijnen, karpetten, topkwaliteit, vele aanbiedingen, enorme voorraad, gratis gelegd. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

TRADERS ligt hartje centrum Maastricht. Curiosa, antiek, lijsaten, bankstellen, lampen, schilderijen enz. Elke dag nieuwe aanvoer. U moet dit zien, gigant. prijs voordelen, leuke bediening, naast u. Heggenstr. 18, Maastricht (zijstr. Amorsplein). Tel. 043-210830. Bezorging mogelijk.

Nog enkele luxe-leieht SHOWROOMKEUKENS met 50% korting, v.a. f 5.500,- ex. app. Vossen keukens - Heerlen. Showroom: Glaspaleis Kerkplein. Tel. 045-717555.

Witte BEDBAK 180x200 cm. f 200,-. Tel. 04455-2583

Te k. KASTEN, nieuw nieuw bedden, slaapk. spotprijzen, bankst., eeth., ant. kasten, lampen, curiosa, wasmach. Het Karrewiel, Bleeswal 8c. Tel. 04490-3952, Susteren.

Te k. antieke EETHOEK Queen Anne. Tel. 045-724803.

USK. f 95,-; Gasfom. f 95,-; Diepvr. f 175,-; wasaut. f 290,-. 045-725595

Voor 2e HANDS meub. bank, antiek, mod., elk. Kounderstr. 208, H'broek.

Te k. 3-1-1 zits BANKSTEL ... met zwarte koppen en ... 045-243398 na 17.00u ... KAST, 160x150x85 en ... eiken. 120 cm. ... 045-715372 ... 045-1800

Te k. kast Palmen BANKSTEL, 3-1-1, in nw.st. Pr.n. o.t.k. Tel. 045-727980.

Te k. Massief eiken DRESSOIR 1.25x2.60x60 voor f 1.700,-. Tel. 045-272965.

Oude eiken KAST 2-drs. 2.05 hoog 1.45 br. f 1.350,-. 045-457346 na 12.00 uur.

Te k. eik. BANKSTEL. Kus sens moeten vernieuwd f 150,-, tel. 045-226970.

Te k. eiken BANKSTEL 3-1-1 met dralon kussens, t.e.a. b. Tel. 04492-3396.

Te k. weg. omst. 2-zits leren BANK antraciet blauw met gr. bies. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-423325 na 15.00 uur.

Te k. eiken HUISBAR ook geschikt voor kantoorruimtes of ontvangstzaal. Achterwand eiken, voorwand eiken en 5 eiken barkrukken. Tel. 045-271112, tuss. 8.00-11.00 uur.

Te k. weg. overcompl. licht eiken KAST, br. 2.20 m, h. 1.45 m, plus klein dressoir. Tel. 045-317509.

Te koop aangeb. eiken BANKSTEL met losse kussens 3-zits en 2 fauteuils. Notenhouten salon- en tv.-kastje. Ovale notenhouten tafel. Zwarte lederen fauteuil Babylonstr. 54 Heerlen. Tel. 045-413179.

Te k. gehele INBOEDEL massief eiken. Te bekijken zaterdag tus. 10-17 u. Harmoniestr. 58 Hoensbroek.

Te k. diverse MEUBELS, salonkasten, bankstellen, eethoeken, perz. tapijten. Alles moet weg. Kouvenderstr. 211, Hoensbroek.

Te k. mod. BANKSTEL, 2-en 3-zits en eethoek, 1g.st. vr.pr. f 350,-. 04490-75426.

4 Schattige Lodew. XIIII stoeltjes notenh. f 295,-. Engelse Loyd Loom eethoek rundi. beld. 'n juweel f 985,- moderne eethoek topclass van pm. f 1.200,- nu f 595,-; bankstellen v.a. f 295,-; eethoeken v.a. f 195,-; eetkamers in Manor House en Reliance; rundi. bankstellen, schilt. zilverkasten, toog en wandmeubels, dit is natuurl. slechts een zeer kleine greep uit onze collectie, (en u ziet het onmiddelijk in de zaak, onze hobby, nergens ziet u zo'n leuke spullen.) O.K. HAL, Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen-centrum. Vlakbij Pb. Heyn.

Compl. antieke SLAAPKAMER f 1.500,-, en hoekkast f 150,-. 045-253603.

Radio e.d.

Te k. Akai dubbel CASSETTEDECK aan beide zijden automatic reverse, 3 mnd. oud. kl. zwart, f 375,-. 045-714987.

Huish. artikelen

Te k. DIEPVRIESTKIST 175 liter, f 175,- na 17.00 uur. Tel. 04490-10617.

Te k. GASFORNUIS, merk Bauknecht electr. ontstek. Tel. 045-322599.

Te k. BADGEISER en keukengeiser aardgas/buta, tel. 045-461211.

Te k. GASFORNUIS met oven f 65,-. Tel. 045-212669.

Kunst en Antiek

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-272333.

De grootste keuze in antieke KASTEN, vitrines, eethoeken, klokken, kachels en curiosa vindt U in onze 1500 m2 showroom. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: dond., vrijd., en zat.

ANTIEK Simons Nuth, Dorpstr. 45 A, t.o. ingang kerk, naast chin. rest., dond. koopavond. Tel. 045-243437. Een begrip voor de regio!

Antieke BOERENTAFELS en kasten koopt u beter bij Diana, Rennemigstr. 19, Heerlerheide

't Witte Hal

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop

Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.

Witte Hal Sittard

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% korting

Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen

Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Audio Sonic muziekcenter 5916, tuner digitale uitvoering dubbel cassettedeck, versterker en compact-disk geen f 998,- of f 698,- maar f 398,-;

Maar ook: Kleuren TV Seleco met 3 jaar garantie, stereo en teletekst en afstandsbediening, 21 SS 469 geen f 1.598,- of f 1.298,- maar f 898,-; Maar ook: Sony compactdisk CDP 550, met afstandsbediening auto space, programmeerbaar en ook geschikt voor 8 cm singel geen f 898,- of f 598,- maar f 398,-; Maar ook: Portable TV AS TC 936 geschikt voor akku en lichtnet geen f 298,- of f 169,- maar f 98,- en nog veel meer!

Witte Hal Bergerweg 51-53, Sittard

(Industrieterrein Bergerweg) Tel. 04490-18162.

KLEUREN TV grote sortering vanaf f 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kleuren T.V.'s 8-12 kan. v.a. f 75,-. Afstandsbed. v.a. f 125,-. Radio/tv FRANK BV Bokstraat 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

VIDEOCAMERA te koop van f 5,- per dag tot f 5,- per uur. 04406-41848.

Goede KLEUREN-TV's, enorme sort. Philips grootbeeld va. f 125,- met gar. TV Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Goede KLEUREN-TV's, enorme sort. Philips grootbeeld va. f 125,- met gar. TV Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!

10 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilator en snelbruinlampen. Alléén bij van Erp nu f 999,-. Volledige garantie en service.
Van Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13531. Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

Te k. ALISUN 10-lamps zonnehemel, 9 mnd. oud. Tel. 045-241999.

Prof. ZONNEHEMEL, 2 jr. f 600,- onder nieuwprijs. Tel. 045-211184.

Computers

BCE Huismerk

BCE XTm 640 KB, 20 MB, 5,25", MON	f 1.895,-
BCE AT, 1 MB, 5,25", 20 MB, MON	f 2.695,-
Philips AT, 3,5", 20 MB, MON	f 2.895,-
AMSTRAD portable Computer, 512 KB	f 1.595,-
Met portable	f 1.795,-

Prijzen inclusief BTW, verzending en garantie. Bestel nu en bel: 020-203239.

COMMODORE PC-10 met modum en monitor, electr. typemachine f 1.000,-, 045-451065.

Te k. PC geheel compleet, tel. 045-324049.

Te k. PC computer COMMODORE, colt XT, gr. en kl. schijf, monitor, printer, citizen matrix, ½ jr. oud, koopje! Tel. 045-428059.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

COMPUTERAKTIE Nu kopen is geld verdienen AT computer-286-16MHZ-20MB harddisk 1x1.2 MB drive herculeskaart 14" monitor pr. f 1.975,- excl. BTW Garantie 1 jaar. Vandaag kopen 3 mnd garantie extra. E.C.A. Holzstr. 10 Kerkrade.

Te k. PRINTER Star, SG-10 pr. f 175,-. Tel. 04492-5054

Te k. C64, recorder, spellen, joystick, evt. printer (ook voor Amiga). 045-232028.

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw-openhaarden

kachels - inzethaarden
Jac Köhlen
Rijksweg N 104 Sittard (bij ziekenhuis)
04490-13228- 14862.

Kachels - inzethaarden

op maat. Goedkoop en goed kopen. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

OPENHAARDHOUT f 30,-; f 55,- f 75,- per m3, gratis bezorgd. Tel. 04459-1675.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Muziek

Verbouwingsopruiming!!!

Keyboards, orgels, drumstellen, gitaren enz.

10 tot 50% korting Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. ma. t/m za. open do. koopavond.
HET PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS.

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK

(Bij de Markt) Donderdag koopavond
Goede verkoop begint bij de inkoop:
B.v. Kimaxe stratocaster, electr. gitaar f 298,-
Kawai keyboard FS 610 4 oct gr. f 498,-
Altijd leuke aanbiedingen en occasions.

Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!

Drumstellen vanaf f 450,- Nieuw en gebruikt Adams Thorn 04756-1324

Trompetten vanaf f 250,- Nieuw en gebruikt Adams Thorn 04756-1324

Dwarsfluiten vanaf f 250,- Nieuw en gebruikt Adams Thorn 04756-1324

Saxofoons vanaf f 500,- Nieuw en gebruikt Adams Thorn 04756-1324.

Drumbands opgelet. Enorm aanbod in gebruikt slagwerk. Adams Thorn 04756-1324.

Te koop antieke Duitse CONCERTPIANO, Seipgenstr. 36, Geleen.

PIANO'S te koop en te huur en stemmen. Somers & Zn. Akerstr. 82 Heerlen. Tel. 045-713751.

Te k. Roland W-30. Tel. 045-213067.

Muziekhuis Busch, Haventerpoort 7-9. 04498-53988, Nieuwstadt. ORGEL-UITVERKOOP v.a. f 250,-. Verschillende modellen en merken. Haal uw voordeel en profiteer van dit aanbod.

Te k. 2 JBL 15" PA BOXEN voor orkest of discotheek. Tel. 045-721162

Te k. aangeb. STUDIE-PIANO Zimmerman, z.g.a.n.; Yamaha spaanse gitaar, te bevr. 045-313590.

Te k. KEYBOARD Casio DM 100 met stand., ad. en cursus f 800,-. 045-221140.

Goede duitse PIANO'S te k. v.a. f 500,- tot f 1.000,-. Tel. 04490-23133.

Te k. PIANO merk Kawai, als nieuw f 4.200,-. Tel. 045-212669.

Te k. FENDER Jazz bas, bwj. '68, t.e.a.b., tel. 045-415747.

Braderieën/Markten

Vandaag

Grote vrije markt

Rondom Makado Beek (toegang gratis).

Jaarmarkt Thorn 16 september

Tevens antiek- en rommelmarkt.
Voor kraamhuur 01620-55776.

Vandaag van 10.00 uur tot 16.00 uur

"vrije markt"

Muziekcentrum Margriet, Ridderhoenstr. te Hoensbroek

Te koop gevraagd

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Koop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

WINKELRESTANTEN partijen. Tel. 043-210830. Fax 043-216601.

GOUD, zilv., munt., postz. etc. Cont. bet., vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenvermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, in de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, munten en goud. Stamps and Coins, Kasselin. 102, Heerlen (Meezenbroek). 045-726789.

Te k. gevr. gebr. MUZIEKINSTRUMENTEN, de Cramer 43, Heerlen. 045-223482

Te k. gevr. GEVELKACHELS, tel. 045-231705.

2e jaars MTS-BOEKEN (Sterklas). Tel. 045-217347

De HOOGSTE prijs en direkt kontant geld voor Uw gebruikte VHS-video, kleinbeeld-KTV, tafelmodel koelkast en magnetron, kl. defekt geen bezwaar. Heerlen, 045-726206.

De beste prijs voor POSTZEGELS, munten en goud. Volgens afspr. komen wij ook bij u aan huis. Akerstr. Nrd. 208, Hoensbroek. Tel. 045-212371, 's maandag gesloten.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Doorlopend te koop gevr. LEKTURAMA e.a. boeken en strips, o.a. bouquet, doktersromannetjes enz. Tel. 045-228062.

Te k. gevr. ANSICHTKAARTEN. Diana Antiek, Rennemigstr. 19, Heerlerheide

Gevr. TUINHUISJE en kinderkopjes. Tel. 045-456974.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Diversen

Starfashion groothandel

biedt aan: div. soorten jeans v.a. f 27,50; jeanshemden, viscosehemden, jeanspakken enz. Dagel. 04490-19235.

Nieuwe sensatie!!! koele Watermassage!!! Door 1 of 2 jonge masseuses. Totale

ontspannings-massage 045-353489

Te k. OORBELLEN, haarmode, kettingen, enz., tel. 04750-26305.

GEBIT gebroken? Hoonhout Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

NIEUW! Niet gebr.: 1 Tuba m. 3 vent. en 1 Sousaphoon met 4 vent. pr. samen voor f 2.250,-. 09 32 41811472.

Te k. Philips U.V.A. SOLARIUM. Quad FM3 tuner; Renfiets Viscount Shimano, 63 cm. Tel. 045-721162

Te k. MSX COMPUTER Sony met datarecorder en programma's, pr. f 250,-, tev. 2-pers. bed. 045-460278.

"LOESJE" ook in Kerkrade? Mensen met interesse voor oprichting plaatselijke werkgroep bel 045-351931.

Te k. COCO-COLA verzameling sedert 1968, evt. los te k. Tel. 045-270051.

Te k. rieten FIETSMAND voor kind tot 3 jr., z.g.a.n. f 35,-; 2 autozitjes à f 20,-; kattebak f 15,- 043-618236

2 TICKETS Formule 1 race prijs België, v. a.s. zondag voor de helft van de prijs. Tel 045-270004.

Nieuw. TEKENPROJECTOR (episcoop) f 820,- nu f 490,-. Tel. 045-252652.

Te k. 4 kaarten voor FLEETWOOD MAC te Essen, voor vrijd. 7-9-'90. Tel. 045-461973/740895.

WINKELINVENTARIS te koop, tel. 04490-53227 tussen 10.00 en 17.00 uur.

Moet weg: KOELTOONBANK i.z.g.st., koopje. Tev. ged. winkelinventaris. Tel. 04750-33068 of 33805.

Wie kan goedkoop plusm. 25 m hekwerk SCHOONSTRALEN plus evt. verven. 045-211976/253024.

Te k. BANKSTEL, modern bruin stof, wasbaar. 3-2-1. t.e.a.b. Twee rolluiken, alum., bruin/beige, 2.36x 1.65 en 1.65x0.82. Babyuitzet. Tel. 045-420910.

Te k. ROLSTOEL i.z.g.st. Tel. 045-215188.

06-lijnen

Gays vinden 't bij ons!!

06 Gay-café
Limburg..................06-320.327.55
Leer hier nieuwe vrienden kennen uit je eigen regio.
Gay-Informatielijn 06-320.324.20
Op dit nummer krijg je informatie over Gay-privé en SM Gay-privé. "De direct apart lijnen" en de Gay-Horoscoop 50 ct.pm. Pb. 75141, 1070 AA Amsterdam

Veel mensen vonden via ons een vaste relatie. Bel onze

Provincie-babbelboxen

en maak kennis met mensen uit uw eigen omgeving. Bel 06-320.330. en daarna voor Groningen 23, Friesland 24, Drenthe 25, Overijssel 26, Gelderland 27, Utrecht 28, N.-Holland 29, Z.-Holland 83, Zeeland 85, Brabant 84 en Limburg 86. f 0,50 p.m. Pb. 61142, 2506 AC Den Haag.

Gay Prive Limburg

Direkt apart met een lekkere jongen, 06-320.322.75
Druk op de nul voor 'n nieuwe partner, 50 c/m.

Gay two Gay

06 voor 2
* De eerste..............., de beste!!!!!!!!!!...................
* Altijd privé met z'n tweeën...................
* Druk of draai "de nul" voor een andere partner...........
* Dit is niet de beste ...... 50 c.p.m.

06.320.327.32

* Tele Dating *

Zoek je een vriend of vriendin?
Afspraken via de date computer. Selecteer op sexe, leeftijd en woonplaats. Je eigen tele-postbus met prive pincode. Pb. 838, 1000 AV Amsterdam. 50 ct.p.m.
06-320.324.14

Rijpe Vrouwen

320*323*45

Ervaren...... 50 ct.p.m. 06-

Erotel 06

De eerste en de beste lijn

320.320.20

50 ct. p. min.
Pb. 43552

Tropische

verrassing. De lekkerste van Nederland!
06-320.350.61 -50 ct p/m

Men Only

luister hoe dit meisje u via de telefoon kan verwennen!
06-320.350.68 - 50c/m

Grieksesex

MARCHA 50 ct p/m 06-

320.325.55

Nimf Linda

Geniet van 2 kanten, 50 ct p/m 06-

320.320.14

Sexlijn 10

50 ct p/m 06-
Sex Box

320.325.30

50 meisjes vertellen

320.320.50

Sexlijn 10

50 ct p/m 06-
Met zijn TIENEN

320.320.10

Evelientje durft alles

320.321.10

Tien meisjes

320.323.10

Lesbiënne

Cindy houdt meer van de meisjes (50 ct. p/m).

06-320.320.15

Nymfomane

Bianca verteld de meest wilde belevenissen
06-340.320.55 (50 ct. p/m). Pb 665, 2900 Ar C a/d Y.

Eroslijn

Haar adem stokte, ik wist dat ik moest doorgaan. 50 ct. p/m

06-320.321.22

dorna kontaktlijn

De enige SM kontaktlijn in Nederl. meer dan 100 adv 06-340.300.80 - 50 ct p/m

Bel nu zelf(s) gratis Lenie Direkt/privé. Info (50 cpm) 06-320.324.96

Een knul leest over

Chantage.

Nu weet hij hoe hij het zal doen met haar.
06.320.326.73 - 50 ct p/m AA-P pb 5086 R'dam.

Op de

Bisexbox

vinden mensen elkaar die weten dat er meer te koop dan mannetjes-vrouwtjes, 06-320.328.38 - 50 ct. p.m. Nijhoff Pb. 5086 R'dam

2 Schooljongens collecteren Mevrouw laat ze binnen en krijgt erg gratis...

Sex

06-320.326.90 - 50 ct. p.m. Vibr. Pb. 5086 R'dam.

Homoknul

doet het steeds heter. "Zo, dat riempje goed strak en dan je benen spannen...
06-320.323.96 - 50 ct p.m. Dim. Pb. 5086, R'dam.

SM. Life

Naakt echtpaar onderwerpt zich aan de eerste strenge les van de meester
06-320.323.85 - 50 ct. p.m. Dim. Pb. 5086, R'dam.

Blonde Els

fietst topless op 't stille duinpad. Plots zijn er 2 kerels die haar...
06-320.323.84 - 50 ct p.m. Dim. Pb. 5086 R'dam.

Trio-Bisexbox

voor vrouw vrouw man of man man vrouw relaties. De enige Box die alles waarmaakt op
06-320.326.88 - 50 ct. p.m. Vibr. Pb. 5086 R'dam.

De man

straft

een slanke blonde meid. Als zijn hand gloeit vraagt ze om ...
06-320.326.72 - 50 ct p.m. AA-P pb. 5086 R'dam.

2 Naakte boys

poseren voor de fotograaf. Steeds hetere standen, tot ze het ... echt doen.
06-320.326.91 - 50 ct. p.m. Vibr. Pb. 5086, R'dam.

Als de coach dit

turnstertje

zonder slipje behandelt beleeft ze een ongekende sensatie...
06-320.326.93 - 50 ct. p.m. Vibr. Pb. 5086, R'dam.

Bisex.

Anky lift met echtpaar. Op een stille plek moet ze met allebei...Frans en Grieks.
06.320.326.71 - 50 ct p.m. AA-P Pb 5086 R'dam.

Heerlijk zo'n stevige

douche

Dan ontdekken 2 jonge knullen hoe fijn ze het daar samen doen.
06-320.321.33 - 50 ct. p.m. Nij. Pb. 5086, R'dam.

Elly smeekt om uitstel. Zijn eis is

bizar

'O nee, dat nooit'. Maar dan... Wie geniet 't meest?
06-320.321.20 - 50 ct. p.m. Nij. Pb. 5086, R'dam.

Stellen

uit Delft Breda Venlo en Zeist ontkleden zich en vrijen met wisselende partners.
06-320.321.32 - 50 ct. p.m. Nij. Pb. 5086, R'dam.

Nieuwe Lifesex

met Angela. Eerst de strelingen, pas als ze wild wordt mag ze echt...
06.320.326.70 - 50 ct p.m AA-P Pb 5086 R'dam

Homo

Verlangende knul geeft zich volkomen over aan een vreemde donkere man. "Ja, doe het"
06-320.329.22 - 50 ct p.m. Can., Pb 5086 R'dam.

rosie-relatielijn

Modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p.m. hoor je wensen van paren en dames. Hun 'naakt' foto's in Rosie aug.
Nij. Pb. 5086, R'dam.

2 Lesbiënes

testen bij elkaar de hulpmiddelen. " Jaaa deze, zaaalig ... toe, sneller!!"
06.320.330.52 - 50 ct p.m. AA-P PB 5086 R'dam.

Dame zoekt jonge knul. Meisje zoekt ervaren heer. Ze vinden elkaar op de

Generatiebox

06-320.326.27 - 50 ct. p.m. Nij. Pb. 5086, R'dam.

Super-Contacten-Box. De snelste voor goede sex-relaties. Altijd succes op 06-320.324.30. En Gaby en Inge gaan met je apart op de

Heetste box

van NL 06-320.328.29 - 50 ct.p.m. Nij Pb 5089 R'dam.

Natasje doe 't met de buurman. Echte

Keukensex

06-320.327.77 - 50ct.p.m.

Buurvrouw Chantal voor ordinaire

Live-sex

06-320.328.01 - 50 ct p.m.

Meisje ontdekt fraude. Nu kan ze 2 mannen regeren. Knielen jullie ... en nu ...

Frans en Grieks

06.320.330.51 - 50 ct p.m. AA-P Pb 5086 R'dam

Meegenieten

meisjes in de hete sauna 06-320.328.88 - 50 ct p.m.

Stiekem meeluisteren met

Meisjes

06-320.329.01 - 50 ct p.m.

Zoek jij een vriendin? Bel de

Flirtbox

06-320.330.01 - 50 ct p.m.

Versier een afspraakje,

De Meidenbox

06-320.330.77 - 50 ct p.m.

Bent u op zoek naar 'n

Vrouw

06-320.328.03 - 50 ct p.m. Dames inspr: 01720-33202

Aan het wandrek krijgt een slank meisje voor het eerst

SM-les

van een man...
06.320.330.61 - 50 ct p.m AA-P PB 5086 R'dam

Vrouwen weten precies hoe ze vrouwen laten genieten.

Deze Lesbiënes

doen alles.
06.320.330.19 - 50 ct p.m AA-P Pb 5086 R'dam

Bianca schrikt van de

lesbische

aanraking van deze vrouw, maar dan ... geniet ze eindeloos.
06-320.329.25 - 50 ct p.m Can Pb 5086 R'dam

Hete Sexkontakten

sexafsprakenlijn

06-320.325.80 - 50 ct.p.m.

Meisje zoekt sexcontakt

sex-contact-lijn

06-320.320.33 - 50 ct.p.m.

Sex spel

Zes hete meisjes
Blue & White quiz
Jouw sexhoroscoop.
50 ct p/m 06-

320*323*66

Gonny's man is op reis. Met die grote

brutale jongen

beleeft ze een ... sensatie.
06-320.329.24 - 50 ct p.m Can Pb 5086 R'dam

Zoek jij een hete meid?

Bel sexdating

06-320.326.33 - 50 ct.p.m.

Zoek jij lekkere meisjes?

De Tippelbox

06-320.326.66 - 50 ct p.m.

HOMO: 't is slikken voor Jos

hete jongens

06-320.327.01 - 50 ct.p.m.

Line is wild op de knul. Hij is strek, mooi, lenig en beter dan haar man ...

06.320.330.09

50ct pm Can pb 5086 R'dam

Opgewonden ziet Helen alles in de spiegel als 2 mannen

Grieks

met haar gaan doen.
06.320.329.23 - 50 ct p.m Can Pb 5086 R'dam

De Wip-In-Box

heet zo omdat er heel wat ge... wordt op 06-320.324. 60 trouwens, de Lijf-Sex-Box, daar doen ze helemaal maar raak....Blozen op 06-320.324.90 (50 cpm) Nij Pb 5086 R'dam.

Marion de Wilde

Belt zomaar mannen en lokt ze uit
06-320.326.31 (50 ct.min)

Kom je

achter de ramen

We zitten al klaar
06-320.326.69 (50 ct.min)

Lingerie

draagsters sexen alleen voor liefhebbers
06-320.327.34 (50 ct.min)

als ze je 35

geworden zijn barsten ze pas echt los....
06-320.327.35 (50 ct.min.)

Hete meis[illegible]

Fantaseren sp[illegible] voor jou
06-320.327.69 (50 [illegible]

Vreemdgaanders w[illegible] alles aan An[illegible]

luister...

06-320.322.08 (50[illegible]

Anoniem

Marcel en Andre[illegible] en iedere Gay doet m[illegible]
06-320.320.21 (50 c[illegible]

Mr. Martin

Gay tele SM, danst na[illegible] pijpen...
06-320.323.05 (50 c[illegible]

Tele-Sex

Op z'n heet, heter, he[illegible]
06-320.322.07 (50 c[illegible]

Gay-Escor[illegible]

Hot Gay info, cowb[illegible] openen hun mo[illegible]
06-320.323.04 (50 c[illegible]

Gay-Phon[illegible]

hot Gay stories z[illegible] horen te zijn...
06-320.322.06 (50 c[illegible]

Sex op 't w[illegible]

avondturen tijdens w[illegible]
06-320.328.69 (50 c[illegible]

Sex op 't w[illegible]

avondturen tijdens w[illegible]
06-320.328.69 (50 ct.[illegible]

Lekkere meiden willen [illegible]

Sexrelatielij[illegible]

06-320.320.44 - 50 c[illegible]

Homokontak[illegible]

jongens zoeken jong[illegible]
06-320.325.01 (50 c[illegible]

Lesbi Live

Ze is zo teder, ik wil h[illegible] handen voelen 50c[illegible]
06-320.323.12 [illegible]

Een rijpe gedekene w[illegible] 39 voor jou. 50 cpm

320.*320.*9[illegible]

Kontakten/Klubs

Escort Maastricht

Charmante dames voor uw plezier. Ook voor paren[illegible] Tevens meisjes gevraagd. Tel. 043-435528.

BEST SHOP IN TOWN!!!

Club Nirwana!!! De Boetiek!!!

8 (acht) UDELE TOPMEIDEN!!GEZELLIGE CLUB [illegible] PIEPJONGE SEXY LINGERIE-MEISJES; GEMOT[illegible] VEERD DE BESTE TE ZIJN!!! ECHTE TOPSERVIC[illegible] GEEN NEP-PRIJZEN!!! TEVENS:

Nirwana Escort Service!!!

ONOVERTROFFEN!!! 'N BEGRIP BIJ KENNERS[illegible] CLUB NIRWANA DAG. VAN 20.00 - 3.00 UUR DU[illegible] WEEKENDS. KERKRADE, NIEUWSTRAAT 147[illegible]

Bel nu 045- 46 33 23 !!!!!

NA ONS, KUN JE DE BEST VERGETEN.

Homo/lesbies

en op zoek naar een relatie? Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer 44, Delft, 015-136631. Erkend door Raad van Toezicht.

Gratis sex

Bemiddeling in heel Ned. 030-886283 (24 uur)

Petit Fleur

met nwe. meisjes. Geop. v.a. 14 uur. Pr. Hendriklaan 312 Brunssum 045-272929

Nieuw bij Yvonne

f 125,-

Heel uur, all-in. Kapelweg 4, Kerkrade. 045-425100 ma.-zat. 11-24 uur; zon. 15-24 uur.

Club

Evergreen

nieuw meisje verwent u in een gezellige atmosfeer. Tel. 04746-5177.

Kasteel Waterloo. led. za.

Groeps-sexparty

voor paren, led. woe. groepssexparty voor dames, heren en paren, led. vrijd. parenparty met S.M. led. 1e maandag v.d. mnd. nudisten, groepssexparty v. paren v.a. 20 uur. Bel 04704-3030.

Nieuw

Sylvia, Gaby, Jessie, Ushi, Cinderella, Oude Rijkesweg Nrd. 56, Susteren. Naast tennishal.

Diana esc[illegible]

045-320323[illegible]
v.a. 's morgens 10.00[illegible]

Gezellige dames

charmant, discreet be[illegible] ken U thuis of in ho[illegible]

045-311895[illegible]

Jaqueline

Af 9 uur. Ook zat. en [illegible]
045-721759, meisje g[illegible]

Escortservice

045-42268[illegible]

v.a. 19.00 uur

Club Denise

Tinie, Carina, Susan[illegible] Sandra ontvangen u [illegible] aangename sfeer van [illegible] 03.00 uur. Tel. 045-4[illegible]

f 50,- all in

Doorl. film en drank [illegible] tel. 045-423608

Met spoed

Assistente gevr. v[illegible] goedlopende club. Te[illegible] 04499-3828.

Kamers

te huur voor kopp[illegible] tel. 04746-5177.

J.attr.bi-vr. v. nivo (Z. [illegible]

Sextherapeu[illegible]

zkt. cont. met zee[illegible] bemidd. en gesit. dam[illegible] ren voor exc. relaxma[illegible] ulterst. discr. ontspann[illegible] br.o.nr. B-5597, Limb[illegible] bl., Postb. 3100, 640[illegible] Heerlen.



Provincie Limburg

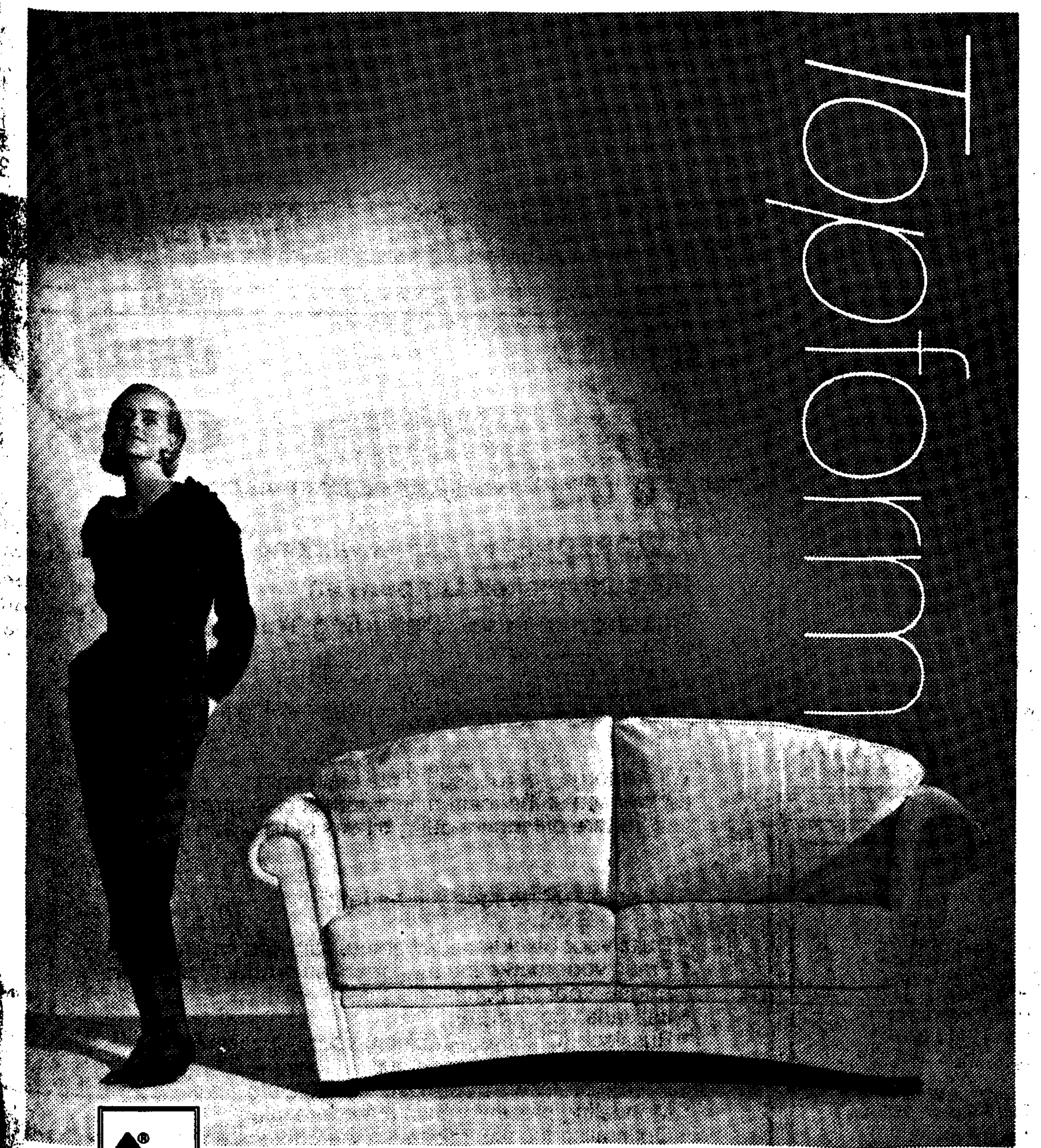
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 200/34-90

Gedeputeerde Staten maken bekend, dat zij voornemens zijn aan het Gewest Midden-Limburg te Roermond, Kapellerlaan 40, onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Afvalstoffenwet te verlenen voor het verwerken van afvalstoffen op de regionale stortplaats te Linne en Montfort.

Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 27 augustus 1990 tot 10 september 1990 en wel: – in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; – in het gemeentehuis van Linne, tijdens de werkuren en bovendien vrijdags van 17.00 tot 20.00 uur, in de Openbare Bibliotheek, Nieuwe Markt 7 en in het gemeentehuis van Montfort, tijdens de werkuren en 's-maandags van 17.30 tot 20.30 uur in de Openbare Bibliotheek, Julianastraat 8, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld. De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Tijdelijk aanbod met blijvende allure - van Topform!



Het model Orly is er ook in Korina-leder en tevens als 2-zits bank en fauteuil.

Topform meubelen

Onmiskenbaar een schoonheid, deze Orly van Topform. Volstrekt eigentijdse vormgeving met een vleugje romantiek. Daardoor zeer op z'n plaats in zowel het moderne als het klassieke wonen. En uitzonderlijk begaafd op het punt van zitkomfort. Tijdelijk bij Goed Wonen voor een smaakvolle promotie-prijs.

De 2,5-zits bank Orly in vele aktuele kleuren Optica-leder t.m. 29 september **2895,-** Eksklusief bij uw Topform-partner

GOED WONEN

Limburgs Handwerk
HEERLEN - HOENSBROEK
Akerstraat-Noord 562 - Telefoon 045-229151
verbindingsweg Heerlen - Sittard
(donderdag koopavond)

Grolsch

Onderstaande bedrijven wensen Biljart- en Snookercentrum
MATCHPOINT
te Heerlen
VEEL SUCCES!

SPA

MATCHPOINT
BILJART-SNOOKER CENTRUM

Gezelligheid... prima service... en goede kwaliteit, u vindt het ALLEMAAL in Matchpoint

Op zondag 26 augustus a.s. gaan wij van start

's Wereld beste biljarter, de Belg Raymond Ceulemans, zal u dan vast een voorproefje geven van de Matchpoint-ambiance. Hij doet dit met een flitsende 'trick-shot' show (van 13.30 tot 14.15 uur).

U BENT VAN HARTE WELKOM

Ons sfeervol petit-restaurant en spelersaccommodatie tellen 120 comfortabele zitjes.
À propos, wij hebben ook nog 18 prima verzorgde biljart- en snookertafels waar u zowel recreatief, in clubverband en/of als competitie-speler kunt biljarten.
Tot slot, wij starten vanaf medio september een zeer interessante toernooiserie, DE LIMBURG RANKING. Hieraan kan IEDEREEN deelnemen, ook de minder ervaren biljarter. Wij informeren u graag uitvoerig hierover.

7 dagen per week geopend van 10.00-02.00 uur

Onze evenementen worden gesponsord door: Minolta Copiers, Iwan Simonis Biljartlakens, Arno Hendriksen Biljarts, Verzekeringen der Kinderen, Spa, Fair Play Amusement, Winkelcentrum 't Loon, Pancratiusbank, Grolsch Amber.

Apollolaan 9, 6411 RA Heerlen 045-741929

Wat ons betreft....... TOT ZIENS BIJ MATCHPOINT

Als leverancier van uw keukeninrichting en diverse horeca-apparatuur wensen wij direktie en medewerkers van harte proficiat en veel succes.
EFKA GROOTKEUKEN INSTALLATIES HORECA-APPARATUUR
Helveldstraat 125, Kerkrade, tel. 045-426330

Installatiebedrijf
NILWIK B.V.
Gas * Water * Sanitair * Centr. verw.
Heerlerweg 126, Voerendaal
Tel. 045-752389

GEPLA
plafondbouw
systeemwanden
kunststofbekledingen
akoestische isolatie
Specialisten in moderne plafonds.
Stasstraat 2, Beek, 04490-78265

Elektro Visser
In den Daal 30, 6438 JM Oirsbeek
Telefoon 04492-2235

Voor al uw biljartbenodigdheden
arno hendriksen wilhelmina biljarts
Stationsstraat 98, Susteren, tel. 04499-3407
Geopend van 14-18 uur van maandag t/m zaterdag

intram kerkrade b.v.
Interieurbouw
Tunnelweg 101
6468 EJ Kerkrade
Tel. 045-453580
Van harte gefeliciteerd en veel succes.
Horeca-interieurs
Winkelbetimmering
Projectinrichtingen
Kantoormeubilair

MTS HEERLEN
VERVOLGCURSUSSEN

Er zijn nog plaatsingsmogelijkheden voor de vervolgcursussen:

bedrijfskundig assistent (VOA I)
bedrijfskundig analist (VOA II)
meet- en regeltechniek/besturingstechniek
PLC-techniek
personal-computergebruik
C.N.C.-gereedschapsmachines
elektrotechniek voor werktuigbouwkundigen

VOORLICHTINGSAVOND

Maandag 27 augustus as. in het MTS-gebouw.
Aanvang 19.30 uur.

Middelbare Technische School
Schimmelpenninckstraat 1,
6415 GH Heerlen
tel. 045-720440

119235

OPLEIDINGSINSTITUUT „HEERLEN"

Erkend door de minister van onderwijs en wetenschappen op grond van de Wet op de erkende onderwijsinstellingen.

VOORLICHTINGSAVOND **maandag 3 september en dinsdag 11 september**

In het Coriovallum College, Klompstraat 30 te Heerlen, om 19.00 uur, voor onze mondelinge avondopleidingen, die in september/oktober in Heerlen, Maastricht of Sittard beginnen.

B.K.B. (basiskennis boekhouden)
P.D.B. (praktijkdiploma boekhouden)
M.B.A. (moderne bedrijfsadministratie)
S.P.D. (staatspraktijkdiploma voor bedrijfsadministratie)

Het instituut in Limburg dat voor deze opleidingen is erkend. Daardoor STUDIEFINANCIERING mogelijk. Ook voor verkorte cursus MBA (examen dec. '90). Geschikt voor MEAO'ers. Inlichtingen, prospectussen en aanmeldingen bij:

VAN MIERLO: Schoutstraat 8, 6343 CS Klimmen, tel. 04459-1782; Mergelsweg 1, 6419 EA Heerlen, tel. 045-715248.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

Aanvang cursus 3 september a.s.

Erkend door de Minister van Onderwijs en Wetenschappen
Erkend door de SIOS (Sticht. Inspectie Onderwijsinstituten Schoonheidsverzorging)

tilly goedmakers

SCHOONHEIDS-SPECIALIST incl. cursus manicure	1-jarige spoedcursus	2 lessen p.w.
	2-jarige dagcursus	1 les p.w.
	2-jarige avondcursus	2 lessen p.w.
PEDICURE VOETVERZORGING	1-jarige avondcursus	2 lessen p.w.
	1-jarige dagcursus	1 les p.w.

De studie is fiscaal aftrekbaar. Mogelijkheid kinderbijslag te ontvangen. Mogelijkheid 21 ... regeling.
Inl. en prospect. Stationstr. 56-57, 6411 NK Heerlen, tel. 045-717070. Inschr. dagel. van 17-19 uur.
SPECIALISATIES: ELEKTRISCH EPILEREN - CAMOUFLAGE - VOETREFLEXZONEMASSAGE - HARSNAGELSTYLIST - VISAGIE

SBBO STREEKSCHOOL VOOR BEROEPSBEGELEIDEND ONDERWIJS HEERLEN
Rector Driessenweg 8 - 6411 GZ Tel. 045-718990

WERKEND LEREN LEREND WERKEN

Een zeer aantrekkelijke manier om verder te studeren.

Praktijkopleiding:
Al werkend in een bedrijf of op kantoor.

Theorieopleiding:
Een dag of twee avonden of een avond + zaterdagmorgen op de Streekschool.

De Streekschool verzorgt allerhande beroepsopleidingen in het kader van het leerlingwezen voor zowel jeugdigen als volwassenen.

Bel eens en vraag informatie. Telefoon 045-718990.

Opleidingen op het gebied van: metaaltechniek, motorvoertuigentechniek, bouw-houttechniek, consumptieve beroepen, economische en administratieve beroepen, detailhandel, woning- en meubelstofferen, schilderen, autospuiten, electrotechniek, installatietechniek, textieltechniek, procestechniek, mode en kleding, informatica.

Schrijf nu in *voor* mavo • havo • vwo meao • talen *en* informatica

Het *Advies- en Studiecentrum* verzorgt moderne, veelzijdige opleidingen voor volwassenen. Op zoveel mogelijk individuele wijze vergaart u kennis en vaardigheden in vakken die u zelf kunt kiezen. Voor uw beroep, uw toekomst of zomaar uit interesse. Het *Advies- en Studiecentrum* biedt vele mogelijkheden.

HET AENS VERZORGT OPLEIDINGEN • overdag of 's avonds • van 1, 2 of 3 jaar • in alle vakken • tegen redelijke prijzen.

VOOR MEER INFORMATIE • bel (045) 712106 of bezoek de *Open dag* op zondag 2 september 1990 van 11.00 tot 16.00 uur.

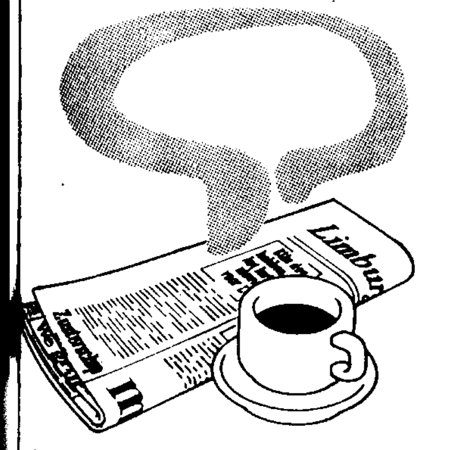
aens

Advies- en Studiecentrum
afdeling Zuidlimburgs Avondcollege
afdeling Dag/Avondcollege voor MEAO
Diepenbrockstraat 15, 6411 TJ Heerlen

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Affaire

● Je mag je hond niet los laten lopen, ook in Voerendaal niet. Een daar woonachtige hondebezitter vond dat hij dat wel mocht, en zeker omdat hij een relatie met 'een nicht van de echtgenote van de agent' heeft, die hem ongeacht dat feit dus verbaliseerde. De man wendde zich tot de Nationale Ombudsman omdat hij meende dat de agent hem uit rancune op de bon heeft geslingerd. Deze had vanuit zijn huis herhaaldelijk gezien dat de hond los liep. Vanwege de hondsdolheid geldt er in de gemeente een aanlijngebod. De ombudsman ging terecht niet in op deze 'familie-affaire'.

Vergissing

● Een hoogbejaarde burger uit Beek bracht gisteren een bezoekje aan het gemeentehuis aldaar om een paar zaakjes af te handelen. De oudere man zette per vergissing zijn rijwiel in het fietsenhok van de ambtenaren in de achtertuin van het gemeentehuis. Na terugkeer bleek evenwel het sleuteltje niet meer in het slot te passen. „Wacht maar", riepen twee toevallig passerende ambtenaren in koor, „wij helpen u wel even." Er kwam vervolgens wat brute kracht aan te pas, maar de tweewieler gaf geen krimp. Uitgeput besloot het 'ambtelijk apparaat' de bejaarde maar naar de fietsenmaker te sturen. De Beekenaar kreeg daar een vervangend rijwiel en kon naar huis. 'Eind goed', al goed dacht het ambtelijk duo, totdat later die dag bleek dat de hoogbejaarde burger zich in zijn fiets had vergist en dat zij dus het stalen ros van een collega hadden 'gemold'. Omdat de fietsenmaker al dicht was, kon de gedupeerde ambtenaar eerst de dag erna zijn rijwiel terug gaan halen.

Frans

● Wie bijvoorbeeld niet de gelegenheid kreeg om van een welverdiende vakantie aan de Côte d'Azur te genieten kan zijn schade ruimschoots inhalen op de Franse Jaarmarkt die morgen in Schaesberg wordt gehouden. Vanaf 13.00 uur kunt u onder het genot van een wijntje en een stukje stokbrood, die Franse sfeer opsnuiven. Een namaak Eiffeltoren, een Arc de Triomphe van piepschuim en een heuse Quasimodo moeten de ambiance compleet maken. Zo wordt het nog chique op de Sjeet. Au revoir.

Hardnekkig

● Amerikaanse (movie)toestanden in de gemeente Landgraaf. Een surveillancewagen van de politie achtervolgde gisteren een motorrijder die binnen de bebouwde kom met een snelheid van 90 kilometer per uur op een gevaarlijke manier automobilisten inhaalde. Het werd pas echt spannend toen de man in het leren pak zijn snelheid opvoerde naar 120. Toch lukte het de Landgraafse politie om de man, een 23-jarige Kerkradenaar, staande te houden. Na een aantal processen-verbaal kon de man zijn weg vervolgen.

Festivals

Zaterdag 25 augustus:
Heerlen centrum en Kerkplein Pancratiuskerk vanaf 13.00 uur diverse voorstellingen. Buurthuis Zeswegen, vanaf 19.00 uur diverse voorstellingen, Aambos ingang Oliemolenstraat, 22.30 uur, openluchtfilm 'The cook, the thief his wife and her lover'.
Kerkrade, in en om Wijngrachtheater, Markt en Hoofdstraat vanaf 12.00 uur diverse voorstellingen. Einderstraat, 19.00 uur Doebisjek.
Landgraaf, Buurt Eikske, 11.00 uur Hasseltse Tijl, Winkelcentrum Op de Kamp, vanaf 12.00 uur diverse voorstellingen. Vanaf 14.00 uur wijkfeest Lichtenberg.

Zondag 26 augustus:
Heerlen, Kerkplein Pancratiuskerk vanaf 14.00 uur diverse voorstellingen.
Landgraaf, Bunkerpop vanaf 13.00 uur en vanaf 15.00 uur diverse voorstellingen in de Kleikoel.

Duitse pomphouders zien Nederlanders graag komen

'Krat bier gratis bij een volle tank'

Van onze verslaggever

HERZOGENRATH – Manfred Stüttgen, eigenaar van het Araltankstation in Herzogenrath-Centrum, windt er geen doekjes om. Zijn zaakje moet het al 16 jaar hebben van de Nederlandse grensbewoners, die bij het vullen van een volle tank zo'n 22 guldens besparen. „Telkens als ik de tank heb volgegooid, rijd ik naar een supermarkt. De krat bier die ik daar koop heb ik op die manier gratis", zegt een gepensioneerde man uit Eygelshoven. „Na de jongste prijsverhoging van zes cent op één liter benzine is het zelfs voor iemand uit Hoensbroek lonend om twintig kilometer verderop naar Duitsland te rijden."

Absurd

Benzine-verkoper Stüttgen meent dat het enorme prijsverschil tussen beide landen - gemiddeld 42 cent op één liter - hoofdzakelijk ligt aan het belastingsysteem. „In Duitsland betalen wij veel aan de staat, maar in Nederland moet dat absurd zijn. Wij zijn blij met de komst van de 'Holländer'. Gemiddeld komen er zo'n 250 mensen uit de regio Kerkrade hier tanken. Als zij wegblijven, kunnen bijna alle Duitse tankstations in deze regio de tent beter sluiten. Zeventig procent van mijn vaste klantenkring komt uit Nederland."

Ook bij de Tramin-pomp, een einde verderop in Herzogenrath, rinkelde gisteren de kassa voortdurend van de vele 'tanktripjes' uit Nederland. „Dom als je bij ons gaat tanken", zegt een dame uit Landgraaf. „Je bent een dief van je eigen beurs. Ik stap in de auto als ik twee tientjes op de 'spriet' kan verdienen."

Vergoeding

Eigenaar Peter Barthel betreurt het overigens dat de benzineprijzen de afgelopen vijf dagen twee maal zijn verhoogd. Hij kan steeds de loodzware ladder van stal halen om de prijzen op de metershoge reclamezuilen te veranderen. „Dat werk doe ik jaarlijks wel honderd maal. Maar ik schiet er niets mee op. Of de benzine nu één of twee gulden per liter kost, ik krijg een vaste vergoeding van drie cent per liter."

Op de terugweg is het opvallend stil bij de tankstations in Kerkrade, Landgaaf en Heerlen. De gedachten gaan automatisch terug naar die ene Limburgse klant aan de Aral-pomp. Eerst de tank vol, vervolgens nog een 20 liter-jerrycan in de kattebak. Lopend naar de kassa vraagt hij zich af op welke manier al die tankstations in zijn land overeind kunnen blijven. „Door veel tabak, ijs en frisdrank te verkopen", grapt een passerende Duitser.



● *Tankstationhouder Barthel uit Herzogenrath past de prijstabel van de benzine aan. De lichte stijging van de literprijs staat echter in schril contrast met de enorme verhogingen in eigen land. Honderden Nederlanders tanken dagelijks bij de Oosterburen en verdienen op een tank dik twee tientjes.*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Bromfietser lichtgewond

HEERLEN – Bij een aanrijding op de Willem Barentzweg in Heerlen raakte een 19-jarige bromfietser uit die plaats gewond. De jongeman verleende geen voorrang en botste tegen een auto. Hij liep een lichte hersenschudding en een aantal kneuzingen op.

Streekgewest: op- en afrit bij Nuth versneld aanleggen

Van onze correspondent

DEN HAAG/SCHINNEN – Het dagelijks bestuur van het streekgewest Westelijke Mijnstreek steunt het streven van de gemeenten Nuth en Schinnen om de op- en afritten van de snelweg aan de noordzijde van industrieterrein De Horsel vervroegd aan te leggen.
In een brief aan de vaste kamercommissie voor verkeer en vervoer ondersteunt het streekgewest het schrijven van beide gemeenten aan dezelfde commissie. Het streekgewest wil dat de aansluiting op de snelweg reeds in 1994 in plaats van 1998 wordt aangelegd. Op deze wijze wordt voorkomen dat 31 transporten met in totaal bijna 5.000 ton afval door de bebouwde kom van Schinnen moeten rijden. Door het vol raken van de stortplaats Zuringpeel wordt binnenkort het afval uit Noord-Limburg in ontgrondingen in Schinnen gestort.

'Landgraaf moet geld vrijmaken voor nieuw beleid'

PvdA verrast door eigen wethouder

LANDGRAAF – De PvdA in Landgraaf verklaart bijzonder verrast te zijn met het feit dat men onlangs uit de krant moest vernemen (van de eigen wethouder Thei Gybels - red.) dat gemeente plotseling met financiële tegenvallers wordt geconfronteerd.
Jan Bonten laat namens de fractie weten dat raad en commissies voortdurend nieuwe positieve cijfers kregen verstrekt. Het plotselinge nieuws dat er geen geld zou zijn voor nieuw beleid vindt de PvdA 'onverteerbaar'.
De PvdA-fractie vindt dan ook dat het college in de komende weken alles op alles moet zetten om nieuw beleid mogelijk te maken. De sociaal-democraten zijn het met het college eens dat die extra financiële ruimte moet komen door het verhogen van de inkomsten, dus waarschijnlijk het verhogen van de belastingen.
De PvdA wil ook dat verrassingen als deze in de toekomst uitgesloten moeten worden. De rekeningcommissie van de gemeenteraad zou daarom een analyse moeten maken van de organisatie en de kwaliteit van de financiële rapportage.

Ruim twee ton uit 'provinciepot' voor Onderbanken

ONDERBANKEN – De gemeente Onderbanken kan dit jaar rekenen op een bedrag van 211.000 gulden uit de provinciepot Stads- en Dorpsvernieuwing. Inclusief rentebijschrijving staat voor Onderbanken een bedrag van ruim 235.000 gulden ter beschikking.
Het college stelt de raad tijdens een vergadering op maandag 27 augustus (aanvang 19 uur) in de raadszaal te Schinveld, voor akkoord te gaan met de volgende verdeling: verbetering van zelfbewoonde particuliere woningen f 150.000, gemeentelijke saneringsactiviteiten (Offermans en Ritzen) f 38.000 en 47 mille te reserveren voor een nog nader te besteden project.

Gemeentelijke dienst vindt dat meer geld nodig is

Onderhoud Heerlense straten loopt gevaar

Van onze verslaggever

HEERLEN – Als er in de komende jaren niet meer geld komt voor het structureel groot onderhoud van de straten, dan zullen de bestratingsproblemen die zich nu al voordoen in het centrum van Hoensbroek op veel meer lokaties in Heerlen gaan optreden.

Deze waarschuwing komt van de Heerlense dienst Beheer en Onderhoud in antwoord op vragen van Groen Links-raadslid Winteraecken. Deze had geconstateerd dat de bestrating van het Hoensbroekse winkelcentrum er plaatselijk slecht aan toe is en dringend een opknapbeurt nodig heeft.

Riskant

Groen Links vindt het slecht dat reparaties slechts zeer provisorisch gebeuren met lapjes asfalt in plaats van echt herstel met sierbestrating. „Het is zeer riskant om slechte delen met losliggende keien niet snel te verbeteren omdat wellicht een onverlaat zijn kans schoon ziet om met zo'n kei de sterkte van een winkelruit te testen".

De Heerlense ambtenaren erkennen dat de kritiek terecht is. „Een gedeelte van het gebruikte bestratingsmateriaal is te dun om een stabiele verharding te behouden gedurende langere tijd. Maar centrum Hoensbroek scoort niet hoog genoeg om nu al voor groot onderhoud in aanmerking te komen."

Lapwerk

Maar dat geldt niet alleen voor Hoensbroek. „Gezien de beperkt aanwezige financiën kunnen op dit moment op verschillende lokaties in Heerlen, alleen door lapwerk hersteld worden", erkent de gemeente.

Als er niet meer geld komt voor het instand houden van de straten door groot onderhoud, bijvoorbeeld een geheel nieuwe deklaag, dan doen zich op veel meer plaatsen in Heerlen dezelfde problemen voor als nu al in hartje Hoensbroek, aldus de afdeling Beheer en Onderhoud.



● *In het gisteren geopende SCEW-gebouw aan de Hoofdstraat 24b in Kerkrade hebben acht instellingen voor welzijnwerk een onderkomen gevonden. De architectuur en inrichting van het nieuwe gebouw zijn van een dergelijk hoog niveau dat een medewerker opmerkte: „Nu zijn we definitief verlost van het geitewollen sokken en barkrukken-imago."*

Foto: CHRISTA HALBESMA

Dronken man maakt brokken

LANDGRAAF – Een 39-jarige inwoner uit Landgraaf heeft donderdagavond tegen tien uur op de Charles Frehenstraat in Ubach over Worms een reeks verkeersovertredingen begaan.
De man, die onder invloed van alcohol was, veroorzaakte met zijn auto een aanrijding en sloeg vervolgens op de vlucht. Nog geen honderd meter na de botsing kwam zijn auto in een kuil terecht. Een voorband van de auto sprong en vervolgens zette hij zijn vluchtpoging te voet verder. De politie in Landgraaf kon de man aanhouden. De verdachte worden drie overtredingen ten laste gelegd: doorrijden na een aanrijding, rijden onder invloed en onverzekerd rijden.

Subsidie voor ophalen papier

HEERLEN — Het Heerlense college overweegt om het ophalen van oud papier te gaan subsidiëren. Omdat elders is gebleken dat vergoeding per aangeleverde kilogram te fraudegevoelig is, denkt men eraan per bezocht adres een vergoeding te geven. De hoogte van de vergoeding per woning is voorlopig vastgesteld op *f* 1,50. Het college heeft overigens nog geen definitief besluit genomen.

Tumult op NS-station

SUSTEREN – Onenigheid tussen drie toeristen en enkele jeugdige inwoners van Susteren is gistermiddag uitgelopen op een vechtpartijtje op het NS-station. Het tumult was voor de machinist van een arriverende trein aanleiding om ruim vóór het station een noodstop te maken. De met spoed gearriveerde politie verrichtte twee aanhoudingen. De arrestanten werden na verhoor weer op vrije voeten gesteld.



†

Bedroefd, maar zeer dankbaar voor alle liefde die zij ons heeft gegeven en met respect en diepe bewondering voor haar moed en wilskracht, delen wij u mede dat heden, toch nog onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 83 jaar, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, onze lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht, mevrouw

Tiny Cremers

weduwe van

Anton Nix

Met liefde gedenken wij haar die goed voor ons was.

In dankbare herinnering:

Lemiers: **Tieke Bischoff-Nix**
Victor Bischoff
Peter, Jan-Mathijs
Vijlen: **Annet v.d. Voort-Nix**
Wiel v.d. Voort
Claudia, Armand
Wittem: **Aggie Franken-Nix**
Piet Franken
Ingmar, Jorg
Bocholtz: **Paul Nix**
Marian Nix-Hahnraths
Kim, Judith, Annemarie

Wittem, 23 augustus 1990
Corr.adres: Van Cosselaerstraat 30
6286 AT Wittem

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, zal plaatsvinden op woensdag 29 augustus a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Alfonsus te Wittem.

De avondwake is op dinsdag 28 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Sjalon, Hilleshagerweg 11 te Mechelen; bezoekuren van 17.00 uur tot 18.30 uur.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Op verzoek van de overledene, geen bloemen. In plaats daarvan kan een bijdrage worden overgemaakt aan de Hartstichting of het Koningin Wilhelminafonds.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Wij geven u kennis dat na een liefdevolle verzorging in verpleegtehuis Schuttershof te Brunssum, op 89-jarige leeftijd van ons is heengegaan

Toni Schieveen

weduwe van

Nico Hardorff

Haar dankbare kinderen, klein- en achterkleinkinderen

6414 EJ Heerlen, 24 augustus 1990
Lijsterstraat 25

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 28 augustus om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Veel te vroeg hebben we afscheid moeten nemen van onze vriend en baas

Mario

We zullen je missen.

Math, Jessica, Marlou, Atif, Helga, Anne-Marie, Karin, Giancarlo

---

Dankbetuiging

Voor uw overweldigend bewijs van deelneming, ontvangen tijdens de ziekte en na het heengaan van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Bep van Malde

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Mevr. H.G. van Malde-Hintjens, kinderen en kleinkinderen

Augustus 1990
Kloppele 18, Brunssum

---

†

Na een leven van zorgen en werken voor zijn gezin en kleinkinderen, is heden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in alle rust thuis overleden, mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Thei Prevoo

✩ 27 november 1914 te Valkenburg
* 23 augustus 1990 te Valkenburg

echtgenoot van

Mia Giesbers

Valkenburg: **Mia Prevoo-Giesbers**
Schimmert: **Jeu en Truus**
Paul, Ron en Yvonne
's Hertogenbosch: **Theo en Idalie**
Nico
Familie Prevoo
Familie Giesbers

Goudenregenstraat 5
6301 NS Valkenburg a/d Geul

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 27 augustus 1990 om 12.00 uur in de kerk van O.L.Vr. van Altijddurende Bijstand te Valkenburg, waarna aansluitend de crematie plaats zal vinden in het crematorium Imstenrade-Heerlen. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Pap zal herdacht worden tijdens de eucharistieviering van zondag 26 augustus om 11.00 uur in voornoemde kerk. Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel aan de Spoorlaan 29 te Valkenburg, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Om je heengaan treuren wij,
om wat je was zijn wij dankbaar.

Na een leven dat werd getekend door eenvoud en liefde, is heden, in haar eigen, vertrouwde omgeving, overleden, onze lieve mam, onze onvergetelijke oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Net Nelissen

weduwe van

Wim Janssen

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed zij op 80-jarige leeftijd.

Geleen: **Fien Meijers-Janssen**
Lei Meijers
Stein: **Wil Janssen**
Herminia [illegible]
Geleen: **Bella [illegible]**
Geert [illegible]
Brunssum: **Marjo [illegible]**
Jos Berends
en haar [illegible] kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Nelissen
Familie Janssen

Geleen, 24 augustus 1990
Correspondentieadres:
6166 AH Geleen, Norbertijnenstraat 67

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 27 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Mede tot intentie van onze dierbare overledene, zal een avondmis worden opgedragen zondag 26 augustus om 17.30 uur in voornoemde kerk.

Mam is opgebaard in de rouwkapel van het [illegible] ziekenhuis, Barbarastraat 1, Geleen. Gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van belangstelling, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gelders-Elissen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Wijlre, augustus 1990

De plechtige zeswekendienst zal vandaag, 25 augustus, gehouden worden om 19.00 uur in de St. Gertrudiskerk te Wijlre.

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze lieve vader en opa

Wilhelmus Alexander Andreas Schröder

echtgenoot van

Hubertina Theodora Maria Schmitz

Hij werd 67 jaar.

Born: **H.Th.M. Schröder-Schmitz**
Maastricht: **Ine en Ben**
Creil: **Liesbeth en Wim**
Simon
Amsterdam: **Jack**
Familie Schröder
Familie Schmitz

6121 RP Born, 23 augustus 1990
Graetheide 46-F

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 28 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born, waarna de begrafenis zal plaatshebben op begraafplaats Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

In de avondmis van maandag 27 augustus om 19.00 uur zullen wij Will bijzonder gedenken in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30-19.00 uur.

Met droefheid vernamen wij het overlijden van onze vriend en trouw koorlid de heer

W. Schröder

Slechts een drietal jaren mocht hij ons koor versterken met zijn mooie stem. Ons medeleven gaat uit naar zijn echtgenote en kinderen, die wij alle sterkte toewensen.

Bestuur en leden R.K. Zangkoor St. Cecilia, Born

Dankbetuiging

De bijzonder grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en H. missen bij het heengaan van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Harry Wiertz

echtgenoot van

Tonny Schils

hebben ons zeer getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit grote verlies te dragen.
Langs deze weg willen wij u onze hartelijke dank betuigen.

Mevrouw A.L. Wiertz-Schils
kinderen en kleinkind

Heerlerheide, augustus 1990

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 2 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat zij heel onverwacht op 76-jarige leeftijd van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Dien de Bruin

weduwe van

Henk Berg

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie de Bruin
Familie Berg

Heerlen, Rozestraat 6, 24 augustus 1990
Corr.adres: Lijsterstraat 6, 6414 EK Heerlen

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 28 augustus om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Voor uw blijk van belangstelling en medeleven ondervonden na het heengaan van onze lieve vader, groot- en overgrootvader

Jacob Leyssenaar

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Kinderen Leyssenaar

Het is al weer een jaar geleden, dat wij met veel verdriet afscheid moesten nemen van mijn echtgenoot, vader en grootvader

Cornelis Wilhelmus Otter

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden op donderdag 30 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St. Jozef te Ubach over Worms.

M.J. Otter-Hirsch
kinderen en kleinkinderen

---

†

Als de nacht voorbij is
wordt het licht.
Overal!

Bedroefd, maar dankbaar voor al het goede dat wij van hem mochten hebben, geven wij kennis dat toch nog vrij plotseling van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 79 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hendrikus Martinus Jacobus Prickaerts

echtgenoot van wijlen

Agnes Maria Martens

Amsterdam: **Pierre Prickaerts**
Huub Prickaerts
Annette Blom
Eijsden: **Martin Prickaerts**
Mariet Prickaerts-Bisscheroux
Jean Prickaerts
Wies Prickaerts-Creuwels
Jacques en Jeróme
Maastricht: **Mariet Willemsen-Prickaerts**
Gillis Willemsen
Giselle en Evelien
Familie Prickaerts
Familie Martens

6245 CP Eijsden, 23 augustus 1990
Cramignonstraat 7

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 27 augustus a.s. om 11.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Breust-Eijsden.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Zondag tijdens de h. mis van 10.15 uur in de St. Christinakerk te Eijsden (Vroenhof), zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Pa is opgebaard in het mortuarium Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoek dagelijks van 19.00-20.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval gesloten op maandag 27 augustus.

Gas-water-sanitair en ijzerwaren

Martin Prickaerts

Cramignonstraat 7 Eijsden

OVERLEDEN

† **Thei Nieskens**, 83 jaar, echtgenoot van Mia Snijckers, Wilhelminalaan 28, 6017 BB Thorn. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 27 augustus 1990 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Thorn.

Enige en algemene kennisge[ving]

†

Na een lange tijd met hindernissen, die we [...] hebben overwonnen, konden we ons uiteindelijk toch verheugen op de komst van een baby. He[t ging] allemaal goed te gaan, totdat op een gegeven moment bleek dat we het toch moesten afstaan. Hij zou ons liefzoontje en kleinzoontje zijn gew[orden].

Dean

Zijn ouders:
Brigitte en Peter Vreuls-Ploum
Familie Vreuls
Familie Ploum

24 augustus 1990
Heiveldstraat 147, 6466 AJ Kerkrade

De gebedsdienst en de crematieplechtigheid [illegible] aan de [illegible] te Heerlen, op dinsdag 28 augu[stus] om 9.30 uur.

Samenkomst in het crematorium; er is geen [per]soonlijk condoleren, wel schriftelijk.





Meer mogelijkheden provincie tot beïnvloeding beleid

Voortaan jaarlijks milieurapport DSM

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het chemieconcern DSM brengt voortaan jaarlijks een rapport uit waarin wordt uiteengezet wat het bedrijf in het achterliggende jaar heeft gedaan om de milieuvervuiling tegen te gaan. Tevens zal DSM in het rapport melden wat de voornemens van het concern op milieugebied zijn in de daaropvolgende jaren. Het jaarlijkse milieurapport vormt de voortzetting van de 'voortgangsrapportage' over het Milieu-actieplan (MAP) DSM.

Dit alles werd gisteren meegedeeld door het hoofd van de afdeling milieu van de provincie, drs E. Eggink, tijdens een vergadering van de Vaste Commissie voor Milieu en Volksgezondheid uit Provinciale Staten. Tijdens die vergadering werd, in navolging van de Milieufederatie Limburg, nogal wat kritiek gespuid op de 'Vijfde Voortgangsrapportage' over het MAP-DSM. Commissieleden van de de verschillende partijen hekelden de 'zelfgenoegzame' toon in het rapport.

En dat, zo benadrukte PvdA'er G. Assendelft, terwijl het concern er nog maar pas in is geslaagd de vervuiling op een aantal gebieden binnen de 'grenswaarden', het maximaal toelaatbare, te krijgen en er op tal van gebieden nog veel werk te doen is. Vanuit de commissie werd benadrukt dat DSM er naar moet streven de vervuiling te beperken tot de 'streefwaarde', de 'ideale' situatie, en zich zou moeten richten op het door provincie en rijk geformuleerde (verscherpte) milieubeleid. De vrees werd geuit dat het bedrijf nu 'tevreden achterover zal gaan leunen'. H. Kusters (D66) hekelde nog het voorlichtingsbeleid van zowel provincie als DSM zelf over de milieumaatregelen bij het bedrijf.

MAP

Sinds 1984 worden de Voortgangrapportages van het MAP-DSM uitgebracht. Het bedrijf moet sinds dat jaar een inhaaloperatie uitvoeren om te voldoen aan de (toen) geldende wettelijke vereisten op milieugebied. Dit jaar begint de derde en laatste fase daarvan: tot 1996 moeten de 250 vergunningen waar de chemiereus nu over beschikt zijn 'samengebald' tot een vijftigtal vergunningen en moeten een aantal belangrijke maatregelen zijn uitgevoerd.

Volgens milieu-ambtenaar Eggink worden bij het opstellen van de nieuwe vergunningen wel degelijk rekening gehouden met het sinds 1984 geformuleerde beleid. De provincie is met DSM overeengekomen dat het concern voortaan jaarlijks een milieurapport uitbrengt, als voortzetting van de MAP-rapportage. Daarin moet dan het in het achterliggende jaar gevoerde milieubeleid worden uiteengezet, maar ook de voornemens op dat gebied in de komende jaren.

Op die manier krijgt de provincie meer gelegenheid het concern te wijzen op het provinciaal en rijksbeleid op milieugebied. En zo ook betere mogelijkheden om het chemieconcern tot verdergaande milieumaatregelen te bewegen dan het bedrijf krachtens een lopende vergunning voor een bepaalde aktiviteit verplicht is. Eggink wees er verder op dat DSM bezig is met het opstellen van een meerjarenprogramma om de veroorzaakte geluidoverlast te beperken.

Verbranding

Assendelft uitte overigens nog kritiek op het onderzoek van een aantal grote concerns, waaronder DSM, naar de mogelijkheid van een grote vuilverbrandingsinstallatie voor chemisch afval ergens in Zuid-Nederland. De PvdA'er vreest dat het realiseren van meer vuilverbrandingscapaciteit daarmee op de lange baan wordt geschoven. Hij pleitte (aanvankelijk) voor een onderzoek van DSM naar de mogelijkheid van een eigen vuilverbrandingsoven op eigen terrein.

Het hoofd van de afdeling bodem van de provincie, ir D. Rootert, wees er echter op dat dat een te kostbare zaak is voor één bedrijf, terwijl dan tevens het risisco bestaat dat chemiscjh afval van elders wordt aangetrokken. Rootert wees op de aktiviteiten in landelijk verband die tot een grote vuilverbrandingsinstallatie voor chemisch afval in Zuid-Nederland moeten leiden. Die installatie moet de problemen oplossen die ontstaan doordat het steeds moeilijker wordt chemisch afval in het buitenland, met name in de DDR, kwijt te raken. Volgens Rootert raken verschillende Limburgse bedrijven nu al hun chemisch afval niet meer kwijt.



● *De heer Kühnen zwaait zijn trams uit.* Foto: JAN PAUL KUIT

Vanwege hoge leeftijd eigenaar

Trammuseum Weert dicht

WEERT – Een zware dag gisteren voor Bernhard Kühnen (74). Drie heuse tramvoertuigen, die hij al veertig jaar in zijn achtertuin heeft staan en die dé bezienswaardigheid van zijn Weerter Trammuseum vormen, werden gisteren weggevoerd.

Gewillig zet hij de conducteurspet op en houdt hij het spiegelei in de hand als 'lijn 11 Scheveningen-Strand' in de takels hangt. Met diepladers worden de tramvoertuigen afgevoerd naar Den Haag, Amsterdam en Berlijn.

In feite de steden waar de betreffende tramvoertuigen veertig jaar geleden werden afgedankt. Bernhard Kühnen, die de kost verdiende als postbesteller, is geboren en getogen in Den Haag. Al voor de Tweede Wereldoorlog was hij kapot van alles wat met trams te maken heeft.

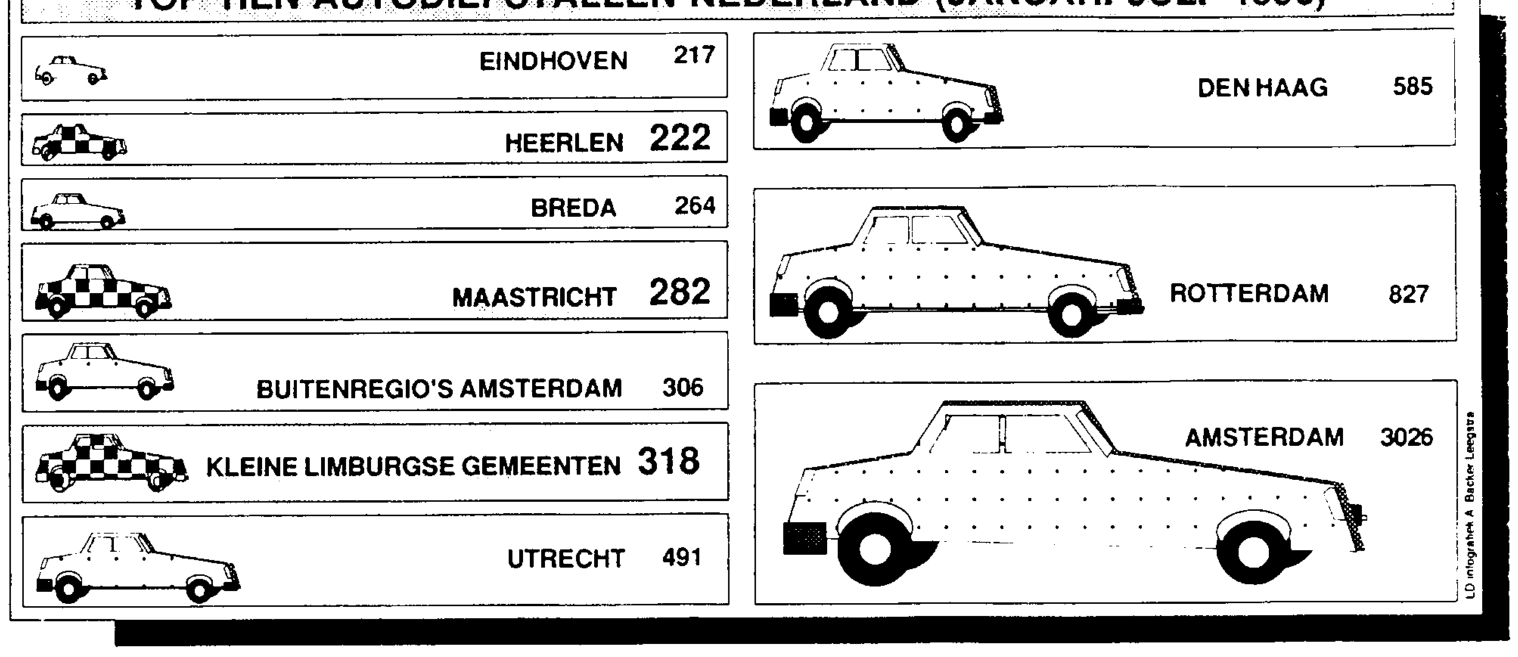
Dia's

In al die jaren maakte hij in binnen- en buitenland maar liefst 40.000 foto's en 7000 dia's van trams en verzamelde hij 700 boeken over dit onderwerp. Veertig jaar geleden kon hij echte tramtoestellen op de kop tikken. Voor een habbekrats. Met de trein werden ze naar Weert vervoerd en via een dieplader naar de Kruisstraat gebracht.

De heer Kühnen had achter zijn huis al circa meter 150 rails aangelegd zodat de trams ook verplaatst konden worden. Een schuurtje toverde hij om tot 'stationsgebouw' voorzien van allerlei foto's en dia's. Jaarlijks leidde Bernhard Kühnen zo'n 3500 bezoekers rond in zijn museum.

„Waarom ik met het verzamelen van trams ben begonnen? Om dezelfde reden waarom een ander foto's van Brigitte Bardot verzamelt", zegt de krasse tramfanaat. Vanwege zijn hoge leeftijd sluit hij het museum. Kühnen is echter blij dat de trams een goede bestemming krijgen.

De voertuigen worden eerst opgeknapt in Bergen op Zoom en gaan daarna naar Berlijn, Den Haag en Amsterdam, waar ze als toeristische attractie ingezet zullen worden op bestaande tramlijnen.



Limburg in trek bij autodieven

Van onze verslaggever

HEERLEN – Heerlen, Maastricht en de kleine Limburgse gemeentes (rijkspolitie-gebieden), vallen de twijfelachtige eer te beurt, deel uit te maken van de top tien van het aantal gepleegde autodiefstallen in Nederland. Dat blijkt uit cijfers van de Autodiefstallen Centrale (ADC) van de Centrale Recherche Informatiedienst in Den Haag.

In totaal werden er in de eerste zeven maanden bijna 12.000 meldingen van diefstallen gedaan. In 1989 waren er dat in dezelfde periode ruim 10.500. In de kleinere Limburgse gemeenten, vallend onder de zorg van rijkspolitiekorpsen, werden de eerste zeven maanden 318 diefstallen gepleegd (5e plaats), in Maastricht 282 (7e plaats) en in Heerlen 222 (9e plaats).

Als vanouds wordt het hoge aantal diefstallen in Limburg toegeschreven aan bendes die vanuit het grensgebied opereren. Duidelijkere analyses zegt men bij de politie op dit moment niet voor handen te hebben.

Bevolking mist eigen politiebureau

Opnieuw onvrede na Edah-overval

Van onze verslaggever

HOENBROEK – De bedrijfsleider en de hoofdcassière van Edah aan het Hoensbroekse Gebrokerplein waren gisteren met ziekteverlof om bij te komen van de geestelijke (en lichamelijke) pijn. Met behulp van personeel uit andere filialen zag de supermarkt eruit als op een doodgewone vrijdag. Maar in Hoensbroek heeft de brute overval van donderdag vlak voor sluitingstijd voor veel beroering gezorgd. Een jaren oude wonde is weer open gereten.

Ook het feit dat de politie meldt met 25 man aan de zaak bezig te zijn, meer dan vroeger mogelijk zou zijn geweest, kan de Hoensbroekse onvrede niet wegnemen. Bij de herindeling in 1982 werd Hoensbroek bij Heerlen gevoegd en sindsdien heeft het bureau aan de Kouvenderstraat een beperkte openigstijd gekregen.

Het Hoensbroekse kantoor is in de avonduren onbezet, en bij calamiteiten als deze duurt het te lang voordat de politie vanuit Heerlen-centrum is gearriveerd, klinkt het in de Hoensbroekse straten.

Een woordvoerder van de Heerlense politie meldt echter dat het 'nauwelijks seconden zou schelen'. „We waren binnen een paar minuten aanwezig. We hebben altijd een auto in Heerlen-Noord rondrijden en die was ook nog eens in de directe omgeving. De andere auto's volgen dan vanuit het hoofdkantoor".

Niettemin zal het nieuw te bouwen hoofdbureau een centralere plaats moeten krijgen, staat in het meerjarenplan van de Heerlense politie zelf. Door de toevoeging van Hoensbroek is het hoofdbureau relatief zuidelijk in de gemeente komen te liggen.

Ook heerst er in Hoensbroek onbegrip over het feit dat de 06-11-lijn overbezet zou zijn geweest toen de overval door omwonenden werd gemeld. „Het duurde vier minuten voor ik iemand aan de lijn kreeg en toen werd de verbinding ook nog eens verbroken", zegt een bewoner van het Gebrookerplein.

De Heerlense politie weet wel hoe dat komt. „We hebben één 06-11-telefoon in onze meldkamer, die met voorrang behandeld wordt. Normaal krijgen we daar per dag hoogstens drie telefoontjes op. Nu belden zes mensen tegelijk, die allemaal menen dat ze de eerste zijn. Al na het eerste telefoontje zijn we in actie getreden, vervolgens wordt geluisterd of de volgende bellers misschien nieuwe informatie hebben. En dat kan betekenen dat de laatsten een aantal minuten moeten wachten."

De Heerlense politie meldt overigens dat er niet geschoten is tijdens de overval, maar dat de bedrijfsleider een klap met de kolf van een geweer kreeg. De vluchtauto, een witte BMW, blijkt inderdaad woensdagnacht van een Duitser te zijn afgenomen die langs de Heerlense Imstenraderweg stond.

Tijdens de overval was de wagen van de vier met bivakmutsen geklede overvallers echter voorzien van Belgische kentekenplaten. Die bleken een paar uur eerder gestolen te zijn van een auto in het Belgische Genk. De overval in Hoensbroek leverde waarschijnlijk een buit op van enkele tienduizenden guldens.

Voor het overige leverden de nasperingen gisteren geen nieuwe bevindingen op. De afdeling recherche van de Heerlense politie vraagt eventuele getuigen zich met haar in verbinding te stellen: ☎045-731731.

Verongelukt op fietspad

NEDERWEERT – De 49-jarige A. van Hout uit Someren-Eind is gistermiddag op de Rijksweg-Zuid in Nederweert verongelukt toen een Belgische vrachtauto op het fietspad belandde en daarbij Van Hout overreed. De meefietsende echtgenote kon nog tijdig naar de middenberm vluchten en bleef ongedeerd. De 22-jarige chauffeur uit Hamont raakte op een gegeven moment verblind door de zon, schampte een boom langs de weg en kwam uiteindelijk op het fietspad terecht. Een van de bijzitters raakte licht gewond en moest worden opgenomen in het Weerter ziekenhuis.

Foto: JAN PAUL KUIT



Rijkspolitie Limburg reageert afwijzend

Justitie wil meer opsporingswerk

Van onze verslaggever

HEERLEN/UTRECHT – Het Openbaar Ministerie vindt dat in de nabije toekomst veel meer capaciteit en geld van de politie moet worden besteed aan het opsporingswerk. De Rijkspolitie Limburg heeft gisteren meteen afwijzend gereageerd op dat voorstel, zeker omdat die grotere aandacht ten koste zal gaan van de zogenoemde basispolitiezorg: het dagelijkse politiewerk. Veertig procent van de menskracht en het geld zou hiervoor beschikbaar moeten komen. Nu ligt het landelijk gemiddelde op ongeveer vijftien procent. Het OM hoopt met de extra recherche-activiteiten meer misdrijven te kunnen oplossen.
Het weekblad Binnenlands Bestuur, een weekblad voor functionarissen van gemeenten, provincies en departementen heeft de standpunten van het Openbaar Ministerie gisteren uitvoerig uiteengezet. Het OM werkt op dit moment aan een nieuw beleidsplan voor de jaren 1990 tot en met 1995, waarin onder meer wordt aangegeven hoe het geld en de menskracht van de politie moeten worden aangewend.
De extra aandacht voor opsporing zou ten koste moeten gaan van de basis-politiezorg (hulpverlening en handhaving openbare orde). Van de beschikbare middelen en capaciteit wordt nu 65 procent voor basiszorg aangewend. Dat moet volgens het OM straks eveneens veertig procent worden.

Niet-acceptabel

„Dat is op zijn zachts gezegd niet-acceptabel", zo luidt de eerste reactie van een woordvoerder van de rijkspolitie die namens de korpsleiding in het district spreekt. „Bovendien wordt momenteel in Limburg gewerkt aan een visie op het politiewerk in de toekomst. Daarin wordt duidelijk gesteld dat niet getornd mag worden aan de basispolitiezorg. Ze zou zelfs na de reorganisatie en de instelling van de twee politieregio's nog meer aandacht moeten krijgen", aldus de woordvoerder.

Casinobaas verliest kort geding

Rechter heft beslag op Maaspaviljoen op

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Rechtbankpresident mr P. Broekhoven acht niet aangetoond dat de gebroeders Theunissen, eigenaren van het Maaspaviljoen in Maastricht, rechtsgeldig met casinobaas J. Hommen zijn overeengekomen het aan de Maas gelegen zalencomplex aan hem te verkopen. Waar Hommen bijgevolg geen vorderingsrecht kan doen gelden, dient naar de mening van de rechtbankpresident een door Hommen op het Maaspaviljoen gelegd beslag onmiddellijk te worden opgeheven. Mr Broekhoven heeft vrijdagmorgen dienovereenkomstig vonnis gewezen in een tegen de gebroeders Theunissen aangespannen kort geding.

Hommen refereerde in zijn eis aan een gesprek op 23 februari met één van beide broers. Daarbij zou zijn overeengekomen de aandelen van het Maaspaviljoen voor een bedrag van 450.000 gulden aan hem over te dragen en voor inboedel en andere activa nog eens minimaal drie ton te bedingen. Uit volgende contacten had hij afgeleid dat verdere onderhandelingen op een voor hem positieve manier zouden worden voortgezet en afgewikkeld. Plots vernam hij echter dat beide eigenaren met derden in onderhandeling waren getreden.

'Initiërend'

De gebroeders Theunissen stellen hier tegenover dat het gesprek van 23 februari en daarop volgende contacten tussen de raadslieden van beide partijen uitsluitend van 'initiërende' aard zijn geweest. Zij vinden rechtbankpresident mr Broekhoven voor een groot deel aan hun kant. Volgens deze is Hommen er niet in geslaagd de grondslag van zijn vordering aannemelijk te maken. Evenmin blijkt volgens hem op andere wijze dat tussen Hommen en beide broers een rechtsgeldige overeenkomst is tot stand gekomen. Een en ander heeft hem aanleiding gegeven de eis van Hommen niet toe te wijzen en onmiddellijke opheffing van het beslag te bevelen.

Beide eigenaren staat nu niets meer in de weg verder te onderhandelen met een groep Hong Kongchinezen die in aankoop van het Maaspaviljoen zijn geïnteresseerd om enkele restaurants daarin te vestigen.



'Kansloos verzoek onvoldoende voor bewaring'

Roemeense asielzoeker weer op vrije voeten

ROERMOND – De raadkamer van de rechtbank in Roermond heeft beslist dat de Roemeense asielzoeker die sinds vorige week in het Huis van Bewaring is gedetineerd, onmiddellijk moet worden vrijgelaten. Dat heeft de rechtbank in Roermond gistermiddag bevestigd.

Met die uitspraak wijkt de rechtbank in Roermond af van een eerdere uitspraak in een soortgelijke zaak dinsdag van de rechtbank in Assen. Daar besliste de raadkamer van de rechtbank dat drie in bewaring gestelde Roemeense asielzoekers niet hoefden te worden vrijgelaten.

Roemeense asielzoekers zijn sinds vorige week maandag onderwerp van een experiment van het ministerie van justitie waarbij de toelatingsprocedure voor deze asielzoekers is versneld. Onmiddellijk nadat zij zich hebben gemeld bij Justitie met een asielverzoek, worden zij aan een verhoor onderworpen en wordt hun asielverzoek afgewezen. De betrokkenen staan dan voor de keus het land te verlaten of een eventueel beroep tegen die afwijzing in de gevangenis af te wachten.

Overweging

De belangrijkste overweging van de raadkamer van de rechtbank in Roermond om de Roemeen in vrijheid te stellen is het feit dat een kansloos asielverzoek niet genoeg is om iemand in vreemdelingenbewaring te nemen. Mr A. van Hoof, de raadsman van de Roemeen, heeft dit gisteravond meegedeeld.

Volgens hem is deze uitspraak van grote betekenis voor andere soortgelijke zaken. „Uit deze uitspraak blijkt dat de onafhankelijke rechter van mening is dat je in dit soort zaken niet kunt generaliseren. Dat ligt overigens helemaal in de lijn van de tot nu toe geldende jurisprudentie", aldus mr Van Hoof.

Hij zegt benieuwd te zijn welke consequenties de staatssecretaris van justitie uit deze uitspraak trekt voor andere asielzoekers. „Te meer daar uit de overwegingen van de raadkamer in Roermond ook heel duidelijk blijkt dat de individuele omstandigheden van een asielzoeker bij de beoordeling een uitermate belangrijke rol spelen."

Vergoeding

De Roemeen in kwestie krijgt voor de zeven dagen dat hij in hechtenis heeft doorgebracht een schadevergoeding van honderd gulden per dag, aldus mr. Van Hoof. De Roemeen is inmiddels ondergebracht in het asielzoekerscentrum in Stevensbeek waar ook zijn vrouw en negenjarig kind verblijven.

Het kort geding dat de raadsman van de Roemeen heeft aangespannen om de afwijzing van de asielaanvraag aan te vechten dient woensdag 29 augustus voor de president van de rechtbank in Den Bosch. De raadsman van de Roemeen gaat proberen om de behandeling van dit kort geding uit te stellen om zich beter te kunnen voorbereiden op deze zaak.

Fietstocht voor zieke kinderen



● *Oud-schaatskampioene Yvonne van Gennip gisteren aan de start van de fietsmarathon bij het Wilhelmina Kinderziekenhuis (WKZ) in Utrecht. Tal van prominenten fietsen mee naar het Astmacentrum in Davos teneinde een half miljoen gulden bij elkaar te krijgen. Het bedrag is bestemd voor de thuisbehandeling van kinderen met taaislijmziekte. Het gezelschap arriveerde gisteravond in het Novotel te Maastricht. Hedenochtend wordt weer om 8 uur vertrokken richting Bonn waar zij ontvangen worden door de Nederlandse ambassadeur mr J. van der Tas. Woensdag hopen de fietsers aan te komen in het Nederlandse Astmacentrum in Davos. Het speciale actie-gironummer is 1503 ten name van WKZ-Davos.*

Meisje (17) ernstig gewond

VENRAY – Op de kruising Leunseweg-Zuid te Venray is donderdagavond een 17-jarig meisje uit Venray zeer ernstig gewond toen zij werd aangereden door een motorrijder die door het rode stoplicht reed. De motorrijder reed daarna door. De politie zoekt eventuele getuigen.

Uit vrees voor verdere prijsstijgingen

Belgen hamsteren huisbrandolie

BRUSSEL – De Belgen zijn bezig zoveel mogelijk huisbrandolie op te slaan uit vrees dat de olieprijzen nog meer zullen stijgen. De brandstofverkopers hebben, vergeleken met augustus vorig jaar, nu al 50 tot 70 procent meer bestellingen binnen. Ze kunnen de olie amper aangesleept krijgen. Tamelijk veel verwarmingsinstallaties in Belgische huizen gebruiken nog olie.

De leveranciers zijn in de regel niet blij met de grote vraag naar 'mazout', zoals de huisbrandolie in België heet. Van de oliemaatschappijen krijgen ze op dit moment een marge per liter van ongeveer 2,45 cent. Maar ze hebben minstens 4,5 cent per liter nodig om uit de kosten te komen. Ze verliezen dus op de leveranties.

De oliemaatschchppijen in België zijn op hun beurt in het geweer gekomen tegen het 'programma-akkoord'. Dat is een jaren geleden gesloten overeenkomst tussen het ministerie van Economische Zaken en de oliemaatschappijen. Het akkoord zorgt ervoor dat de olie- en benzineprijzen in België geleidelijk aan verhoogd of verlaagd worden en niet schoksgewijs.

De Belgische consument is met dit akkoord op dit ogenblik goed af. De brandstofprijzen gaan wel omhoog, maar niet zo snel als in de België omringende landen. Dat komt omdat de verkoopprijzen gebaseerd worden op de officiële publikatie van de prijzen van ruwe olie uit de OPEC-landen.

Zo werden bij de berekening van de brandstofprijzen tot donderdag prijzen van 16 tot 17 dollar per vat ruwe olie gehanteerd. Pas nu hebben onderhandelaars van de Belgische Petroleumfederatie van het ministerie van Economische Zaken gedaan weten te krijgen dat de OPEC-richtprijs van 21 dollar per vat als basis wordt aangehouden.

Explosie in chemiefabriek

MOSKOU – Meer dan honderd personen zijn gewond geraakt door een explosie in een chemische fabriek in Oefa, een stad in de Oeral in de Sovjetunie. Dit heeft het Sovjet-presbureau TASS gisteren meegedeeld.

Het merendeel van de gewonden is met ernstige brandwonden en/of vergiftigingsverschijnselen in ziekenhuizen opgenomen. De eerste ontploffing deed zich woensdag voor in een opslagplaats van aceton-fenol. Vervolgens explodeerden ook andere gebouwen op het fabrieksterrein.

Bijna alle gewonden zijn brandweermannen die probeerden het vuur te bestrijden.

Rivier

Omdat giftige produkten van de chemische fabriek in de rivier Oefimka terecht kwamen, zijn momenteel zeshonderdduizend inwoners van Oefa verstoken van water.

Munitie gevonden

WELL – In de buurt van de bosrijke omgeving De Hamert is gistermiddag tijdens grondwerkzaamheden nabij de woning van de opzichter van het Limburgs Landschap, de heer G. Kleeven, een munitiekist met granaten uit de Tweede Wereldoorlog gevonden. In de kist bevonden zich ook een aantal zeer gevaarlijke fosforgranaten. De explosieven-opruimingsdienst uit Culemborg was zeer snel ter plaatse om de explosieven in een trechter op de heide onschadelijk te maken.

films

door Gemma Wildenberg

Monsieur Hire: Psychologisch noodlotsdrama

MONSIEUR HIRE

Frankrijk 1989. Regie: Patrick Leconte. Met: Michel Blanc, Sandrine Bonnaire, Luc Thuillier e.a. In: Lumière Maastricht.

De roman 'Les Fiancailles de M. Hire' werd in 1946 door Julien Duvivier al eens verfilmd onder de titel 'Panique'. De Franse regisseur Patrick Leconte, hier eigenlijk alleen bekend van de aardige komedie 'Viens chez moi, j'habite chez une copine' (1981) was daar zo door getroffen dat hij zich vast voornam ooit een eigentijdse versie te maken. In 'Monsieur Hire' speelt Michel Blanc nu de rol van de eenzame man die 's avonds voor het raam staat om naar het meisje aan de overkant te kijken. Kinderen pesten hem, de mensen vinden hem raar en als er in de buurt een moord wordt gepleegd is hij een ideale verdachte ...

Een intrigerend verhaal dat je zou kunnen omschrijven als een psychologisch noodlotsdrama. Leconte weet de spanning goed op te bouwen, ondermeer door zorgvuldig geplaatste onthullingen die de beweegredenen van de personages in een ander daglicht plaatsen. Dat Hire niet de echte dader van de moord is ligt tamelijk voor de hand. Minder doorzichtig zijn de gevoelens die hij en zijn buurmeisje Alice (Sandrine Bonnaire) voor elkaar koesteren. Nieuwsgierigheid, verlangen naar genegenheid en koelbloedig opportunisme lopen hier dwars door elkaar.

Uiteindelijk blijkt dat Alice en Mr. Hire kat en muis spelen. Het meisje daagt hem uit, want ze heeft er veel belang bij om uit te vinden wat Mr. Hire van de moord weet. En die geheimzinnige man die griezelige dingen doet met dode muizen blijkt uiteindelijk heel goedaardig en zelfs een beetje naïef. Dat laatste is zijn ongeluk. In zijn fantasie zit hij zichzelf als de beschermer en misschien zelfs minnaar van Alice. Intussen levert zij hem uit aan de politie.

Het is jammer dat Leconte zo overduidelijk zijn best doet er een kunstzinnige en expressieve film van te maken. De tegenstelling tussen de gloedvolle totalen in cinemascope en de benauwende close-ups zorgt voor een beklemmende sfeer. Maar af en toe valt er ook een misplaatst of overdreven effect te noteren dat vooral bedoeld lijkt om indruk op de kijker te maken. Er zijn soms onduidelijke kleuraccenten, er is een overdreven heftige botsing met de rechercheur die Mr. Hire het vuur aan de schenen legt, en een bokswedstrijd is ook altijd een verplicht nummer.

Een beetje slordig is dat het standpunt van Leconte niet altijd even eenduidig is. Nu eens moet de kijker zich identificeren met Mr. Hire, dan weer met Alice. En een ander wordt overigens ruimschoots gecompenseerd door de sterke aanwezigheid van Michel Blanc. Zonder een spier te vertrekken weet hij toch een grote droefheid en een geduldig gedragen leed te suggereren. Zijn rol maakt deze wat pretentieus uitgevallen stijloefening toch de moeite waard.

Strafrechtelijk onderzoek naar pastoor Beesel

REUVER – Er wordt een strafrechtelijk onderzoek ingesteld naar de van ontuchtige handelingen met twee vijfjarige meisjes verdachte pastoor P.J.V. uit Reuver. De zestigjarige man, pastoor in de wijk Offenbeek, is inmiddels aangehouden en in verzekering gesteld.

De officier van justitie stelde naar aanleiding van een aangifte op 15 augustus een oriënterend vooronderzoek in. Op dinsdag 21 augustus werd een tweede aangifte gedaan wegens het plegen van ontucht met een eveneens vijfjarig meisje. Die dag kwam ook een melding van ontucht binnen, maar die leidde niet tot een derde aangifte.

De moeder van een van de betrokken kinderen zou de pastoor samen met haar dochter betrapt hebben in de sacristie. Het kind had de avondmis bezocht. Toen het te lang weg bleef ging de moeder poolshoogte nemen. De Roermondse justitie wenst geen nadere mededelingen over deze zaak te doen.

Internationaal kankercongres

SITTARD – Het Intergraal Kankercentrum Limburg (IKL) houdt dinsdag 28 augustus een internationaal kankercongres in het Maaslandziekenhuis van Sittard. Deze bijeenkomst vindt plaats in het kader van het tienjarig bestaan van de Limburgse studiegroep gynaecologen en kankerspecialisten van het IKL.

Aan het congres nemen specialisten uit Engeland en de Verenigde Staten deel. Thema is kanker aan de eierstokken. Hoewel de nodige vooruitgang geboekt is in de behandeling van deze ziekte, is het nog steeds een kankersoort met slechte prognoses.

De Limburgse studiegroep zal tijdens het congres nieuwe resultaten van onderzoek naar de beste behandelwijze van kanker aan de eierstokken presenteren. Specialisten van de Academische Ziekenhuizen in Utrecht en Amsterdam geven ook tekst en uitleg over bepaalde facetten van deze ziekte.

In de studiegroep zijn gynaecologen en kankerspecialisten van alle Limburgse ziekenhuizen afgevaardigd. Tijdens studiebijeenkomsten wordt de aanpak en de behandeling van typisch vrouwelijke kankersoorten besproken. Bovendien worden besluiten genomen over een uniforme therapie die dan in alle ziekenhuizen wordt toegepast. Ook worden gegevens over deze ziekten geregistreerd en geanalyseerd door deskundigen van het IKL.

Symposium over vrouwenvakschool

SITTARD – In het SWES-gebouw aan de Odasingel in Sittard wordt vrijdag 31 augustus een symposium gehouden met als thema 'Vrouwenvakschool in Limburg'. De bijeenkomst vindt plaats ter gelegenheid van het afscheid van Tiny Rieken, coördinator van het Steunpunt Vrouw en Werk. Tiny was een groot voorvechtster van een vrouwenvakschool in Limburg.

Het symposium wordt ingeleid door mevrouw Rienstra, directeur van de Alida de Jongschool in Utrecht en duurt van 15 tot 17 uur. Het panel wordt gevormd door de heer Kicken van de gemeente Sittrad, mevrouw Jansen, beleidsmedewerker VWW Noord- en Midden-Limburg en de heer Lunshof, manager personele dienst OCé Nederland bv. Het panel wordt geleid door mevrouw Goderie.

Inspraakmiddag milieuplan

MAASTRICHT – Het provinciebestuur houdt maandag 27 augustus van 14 tot 17 uur een inspraakmiddag over het Milieubeleidsplan Limburg 1991-1994. De bijeenkomst vindt plaats in Novotel, Sibemaweg 10 te Maastricht.

Na een inleiding door milieugedeputeerde J. Drummen zullen beleidsmedewerkers van de provincie de hoofdlijnen van het plan toelichten. Vervolgens kunnen de aanwezigen hun mening kenbaar maken en vragen stellen, hetgeen later verwerkt zal worden in een nota van inspraakreacties. Tot 28 september kunnen ook schriftelijk reacties op het milieubeleidsplan aan Provinciale Staten worden toegestuurd.

Gerenommeerde busonderneming veel geld kwijt

Problemen voor Splendid Cars

door peter bruijns

VALKENBURG – De Valkenburgse busonderneming Splendid Cars is een van de grote slachtoffers geworden van de praktijken van Azul Reizen. De busonderneming heeft recent veel geld verloren in de contacten met de in financiële problemen verkerende Landgraafse touroperator. Dat verlies zit deels in niet-betaalde busreizen naar Spanje v.v. en deels in voorgeschoten geld voor de huur van hotelkamers aan de Spaanse kust. Splendid Cars is de oudste touringcar-onderneming in Nederland en een begrip in de reiswereld.

Azul kreeg in de afgelopen twee jaar niet iedere week genoeg contant geld binnen om de Spaanse hoteliers en de busonderneming te betalen. Daarom schoot Splendid Cars het geld af en toe voor. Dat liep al snel behoorlijk op. Volgens een Spaanse hoteleigenaar schoof Splendid Cars onlangs nog een zak peseta's richting Minus Odekerken, die er persoonlijk mee langs de Spaanse hotels moest om de eigenaren weer een tijdje zoet te houden. Het lijkt onbegrijpelijk dat een busonderneming bereid is geld te lenen aan een touroperator in financiële problemen, maar volgens directeur Toussaint van Splendid Cars heeft Odekerken tegenover zijn bedrijf altijd zeer correct gehandeld. Tot drie weken geleden.

Samenwerking

Ondanks de wankele positie van Azul Reizen overwoog Splendid Cars begin deze maand nog om samen te gaan werken met de Landgraafse touroperator. Azul zou een deel van de schuld aan Splendid Cars kunnen aflossen door de overdracht van eigen aandelen aan het touringcarbedrijf, dat dan voor 49 procent mede-eigenaar zou worden. Door de voortijdige teloorgang van Azul is het uiteindelijk nooit tot die samenwerking gekomen.

Jongstleden donderdag heeft de directie van Splendid Cars gesprekken gevoerd met directeur J. Buyse van het Garantiefonds Reisgelden. Splendid trachtte bij de SGR het geld terug te krijgen dat het touringcarbedrijf in het verleden heeft voorgeschoten aan Azul. Buyse weigerde dat, met het argument dat het Garantiefonds alleen aansprakelijk is voor kosten die zijn gemaakt in de periode nadat Azul de activiteiten heeft gestaakt. Alles wat men uit de periode vóór 15 augustus nog tegoed heeft, hoort tot het normale ondernemersrisico, aldus Buyse.

Door de stopzetting van Azul Reizen heeft Splendid Cars er nog een probleem bij. Veel busritten naar Spanje zijn nu geschrapt en het is volgens directeur Toussaint moeilijk om vervangend werk te zoeken. Hij is er echter van overtuigd dat het bedrijf wel weer uit de problemen zal geraken.

Met zescilindermotor en automatische transmissie

Volvo 960, nieuw topmodel voor '91

De Zweedse automobielfabrikant Volvo brengt in 1991 een nieuw model op de markt: de Volvo 960. De auto heeft een drieliter zescilindermotor en een speciaal voor dit type ontwikkelde automatische transmissie. De catalogusprijs van deze Sedan is nog niet bekend.

Een van de opvallende kenmerken van de nieuwe ster aan het Volvo-firmament is het moderne en functionele koetswerk. De wigvormige voorkant zorgt daarbij voor een lage luchtweerstand (cW-waarde 0,36). De schuin aflopende achterruit, de vorm van het achterste gedeelte van het dak en de hoogte van het kofferdeksel verhogen de aerodynamische eigenschappen van de Sedan-uitvoering en zijn van invloed op topsnelheid en energieverbruik.

De 960 is standaard voorzien van een elektrisch bedienbaar schuifdak. De brede wielbasis van 277 cm zorgt voor een ruim interieur en een goede wendbaarheid.

Krachtbron

Voor dit model heeft Volvo gezocht naar een motor, die comfort en prestatie combineert met beperkt brandstofverbruik en optimaal schone verbranding.

Het werd uiteindelijk een zescilinder motor in lijn met twee nokkenassen en vier kleppen per cilinder, die een vermogen levert van 150 kW/204 DIN pk bij 6000 min-1. De 940-modellen hebben een viercilindermotor.

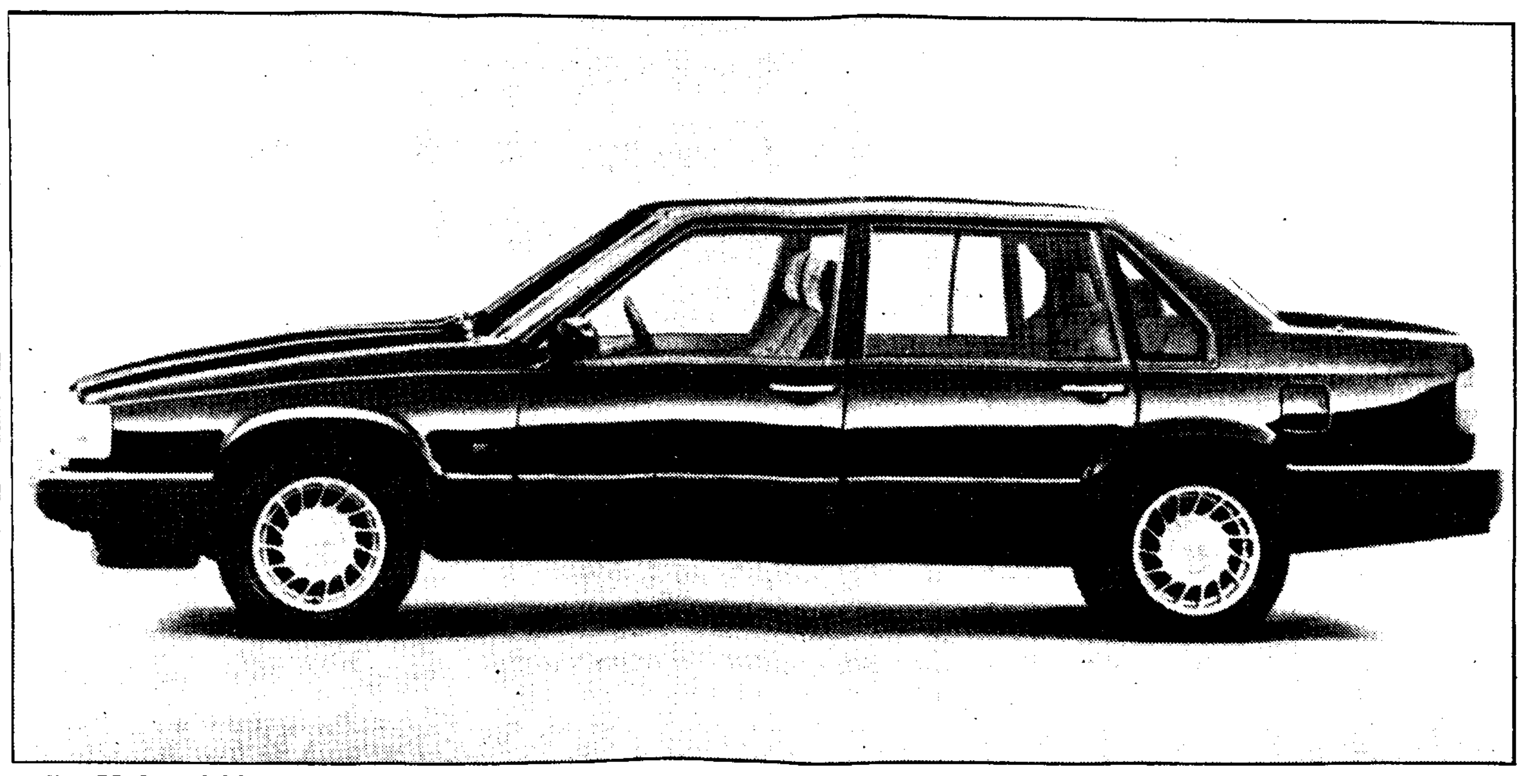
In combinatie met deze motor ontwikkelde Volvo een geheel nieuwe, electronisch gestuurde automatische transmissie van vier versnellingen. Naast het normale schakelprogramma kan de bestuurder kiezen uit drie verschillende rijprogramma's, waarbij E staat voor optimaal brandstofverbruik en soepele schakeling. De stand S past bij een sportieve rijstijl in combinatie met maximale prestatie. In de stand W wordt de gekozen rijstand vergrendeld zodat handmatig geschakeld kan worden.

Verder is de 960 standaard voorzien van lichtmetalen velgen en lederen bekleding, waarbij andere bekleding zonder meerprijs leverbaar is. Technisch wordt de 960 gecompleteerd met: ABS, anti-slip differentieel, electrisch bedienbare ramen, buitenspiegels en schuifdak.

Nieuws

De Volvo 940 is volgend jaar leverbaar in drie benzine- en twee dieseluitvoeringen. In het leveringprogramma blijft de Volvo 740, die als brug fungeert tussen de types 240 en 940.

In de 400-serie is een nieuwe variant van de 440 beschikbaar met een catalogusprijs van 29.300 gulden. In de loop van 1991 ondergaat de 400-serie een aantal wijzigingen en wordt als accessoire een nieuwe imperial geïntroduceerd met naar keuze hulpstukken voor het vervoer van ski's, fietsen en dergelijke.



● *De Volvo 960.*



● *Leden van Koko, een van de studentenverenigingen, in een uitgelaten stemming.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Als ze janken is de grens bereikt

Stevige ontgroening eerstejaars student

ASTRICHT – 'Kom in de wereld die KOKO heet'. Zo probeert Maastricht's grootste studentenvereniging KOKO de eerstejaars te overtuigen lid te worden van hun vereniging. De verse student kan kiezen uit een ruim aanbod van gezelligheidsverenigingen en disputen.



studentenstad

Bij duizenden strijken ze nu neer in Maastricht, de eerstejaars. Op zoek naar een kamer. Om er jaren te blokken voor een titel. In een serie van acht afleveringen besteedt het Limburgs Dagblad aandacht aan het wel en wee van de student in Maastricht. In deze derde aflevering de studentenvereniging en haar kijk op ontgroening.

Daar de concurrentie groot is, wringen de verenigingen zich in allerlei bochten om maar op te vallen. Tragos, de meest traditionele vereniging, huurt een rode dubbeldekker en staat in jasjedasje tenue een biertje te drinken. Circumflex, de oudste in het rijtje, heeft een heuse bar en geleende vrachtwagen vanwaaruit harde muziek schalt. Koko, zoals gezegd de omvangrijkste, doet het met een kleine Lada, truien en vlaggen in dispuutskleuren.

Alcohol

Er vloeit reeds veel alcoholisch vocht, hoewel het pas 11 uur 's ochtends is. De meesten zijn nog vermoeid van de roerige avond de dag tevoren, maar men probeert de stemming erin te krijgen. Alle verenigingen propageren veel lol, aangenaam gezelschap en een plek waar je uit kunt puffen van de vermoeiende colleges en tentamens. Toch is er wel een duidelijk verschil in de uitstraling van de drie belangrijkste studentenverenigingen.

Tragos is de vereniging met een semi-corporaal imago. Zij ontgroenen hun leden nog echt. Eerstejaars worden met z'n allen in een kelder geduwd, er een voor een uitgelaten alwaar ze verbaal door de ouderejaars gekleineerd worden. 'Afgezeikt' heet dat in studententermen. Ook moeten ze smerige ruimtes schoonmaken. Veel, heel veel bier drinken en weinig, heel weinig slapen. En dit alles nadat ze een hele week in Leiden bollen hebben gepeld om de verenigingskas te spekken.

Janken

„Er wordt een beetje geduwd en getrokken, maar echt lichamelijk geweld wordt er niet gebruikt", verzekert voorzitter Marc Seesing. „Bovendien worden alle eerstejaars door ouderejaars studenten medicijnen gekeurd voor ze aan de ontgroening beginnen. En wanneer iemand begint te janken, dan wordt hij echt wel opgevangen. Dat is de grens. Als men met z'n allen zo'n ellende heeft doorstaan, dan wordt er een enorme band geschapen.
Je leert elkaar pas goed kennen als iedereen echt doodop is. Dat is te merken aan het kleine verloop binnen onze vereniging. De meeste mensen blijven lid totdat ze afstuderen," aldus Seesing.

Blaren

Bertan Veldhuyzen van Zanten, voorzitter van Circumflex, heeft daarover een andere theorie. Bij Tragos krijgen de mensen de kans zich te conformeren aan een groepsimago. „Je hebt met z'n allen een bepaalde kleed-, drink- en gesprekscode. Het is heel veilig om bij een dergelijke groep te horen. Bij Circumflex word je ook op een bepaalde manier ontgroend, wij pakken nieuwkomers verbaal net zo goed hard aan. Maar wij doen dat liever in groepsverband.
En onze eerstejaars gaan ook twee dagen werken bij de PLEM, asfaltpaadjes loshakken en zo. Want gezamenijk blaren kweken verbroedert," zegt Veldhuyzen van Zanten.
„Wij zien de eerstejaars liever wat mondiger. Wat ons onderscheidt van Tragos is onze a-politieke instelling en het feit dat we minder codes hebben voor kleding en gedrag."

Bij KOKO is het woord ontgroening taboe. Hier heet de eerste gewenningsperiode de verenigingsintroductie. Ook bij KOKO wordt er een gezamelijke werkdag ingesteld. Een dag klusjes opknappen voor staatsbosbeheer, vogelkastjes repareren. En de studenten verdienen er niets mee. Maar net als bij Tragos en Circumflex is KOKO van mening dat samen een bepaald karwei opknappen een band schept. Verder worden er geen enge dingen gedaan, hoogstens een dropping.
De drempel om zich bij deze gezelligheidsvereniging aan te sluiten is laag, zij krijgen de meeste eerstejaarsleden. Maar eerlijk is eerlijk, zij hebben ook het grootste percentage afvallers.
„Veel mensen verwachten een soort instant-gezelligheid. Maar je moet natuurlijk ook eigen initiatief tonen om het binnen de vereniging naar je zin te hebben. Er zijn een heleboel disputen en sub-verenigingen waar je actief in bezig kunt zijn. Steppen, fotograferen, voetballen, achter de bar staan en bestuurlijke activiteiten. Als je alleen maar aan de bar hangt en verder niets doet, zul je je snel vervelen. Dan kun je net zo goed naar het café op de hoek gaan," lacht KOKO-voorzitter Ruben Boeren.

Dat actief zijn binnen de vereniging essentieel is om alles uit je lidmaatschap te halen, daar zijn alle voorzitters het over eens. „Binnen een vereniging leer je je sociaal te ontwikkelen. Je gaat om met allerlei mensen, ook met diegenen die je niet mag. Bovendien krijg je de kans organisatorische en bestuurlijke ervaring op te doen.
Mensen die actief zijn geweest binnen een vereniging, zijn meestal mondiger en zelfbewuster," zegt Circumflex-voorzitter Veldhuyzen van Zanten, „en dat geeft extra meerwaarde als je afstudeert en je moet waarmaken in de 'echte' wereld."

De wereld van de studentenverenigingen blijkt een goede proeftuin.

angeli poulssen

Komende woensdag: Banalitas, de exclusieve studentenclub.

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: The hunt for Red October, dag. 15 18 en 21 uur. **Rivoli:** Hard to kill, dag. 15.30 17.30 19.30 en 21.30 uur. **Maxim:** Bird on a wire, dag. 15 17 19 en 21.30 uur. **H5:** Total Recall, dag. 14.30 18.45 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Pretty Woman, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo ook 16 uur. Wrong Bet, dag. 18.45 en 21.15 uur, ma di do ook 14 uur. Gremlins 2, dag. 14 18.30 en 21 uur, za zo ook 16 uur. She's out of control, zo di do 18.30 en 21 uur, di do ook 14 uur. Look who's talking, za ma wo 18.30 en 21 uur, ma ook 14 uur. Ook honden gaan naar de hemel, za zo wo 14 uur, za zo ook 16 uur. Oliver & Co., za zo wo 14.15 uur, za zo ook 16.15 uur. **De Spiegel:** The cook, the thief, his wife and her zo 21 uur, za 22.30 uur (in Aambos).

● **SCHAESBERG**

Autokino: She's out of control, za en zo 21.30 uur. Look who's talking, za 23.45 uur, ma di wo 21.30 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: The hunt for Red October, dag. 14.30 18.45 en 21.30 uur. Bird on a wire, dag. 18.45 en 21.15 uur. Look who's talking, dag. 14.30 uur. Back to the future 3, dag. 14.30 18.45 en 21.15 uur. Hard to kill, dag. 14.30 19 en 21.15 uur. **Cinema-Palace:** Pretty Woman, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo ook 14.30 uur. Total Recall, dag. 18.45 en 21.30 uur, za zo ook 14.30 uur. Gremlins 2, dag. 18.30 en 21.15 uur. Ook honden gaan naar de hemel, za zo 15 uur. **Lumière:** Monsieur Hire, dag. 20 uur. Camille Claudel, dag. 21 uur. Kleine Vera, dag. 22 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Total Recall, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Gremlins 2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● **SITTARD**

Forum: The hunt for Red October, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. Back to the future 3, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur.

● **ECHT**

Royal-Microroyal: She's out of control, za t/m di en do 20.30 uur, zo ook 18.00 uur. Look who's talking, za t/m di en do 20.30 uur, zo ook 18 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Total Recall, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur, wo ook 14.30 uur. **Royaline:** Back to the future 3, dag. 19.30 uur, zo ook 16.30 uur. Internal Affairs, dag. 21.30 uur. De Reddertjes, zo wo 14.30 uur.

exposities

● **HEERLEN**

Limburgse Volkssterrenwacht, Schaapskooiweg 95. Werk van kunstenaarsgroep Concreet. Open di t/m vr en zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide,** Schaapskooiweg 99. Vlinders. T/m 7/10, open dag. 10-18 uur, vanaf 1/9 di t/m zo 10-17 uur. **Stadsgalerie,** Raadhuisplein 19. Tentoonstelling van de uit de Sovjet-Unie afkomstige kunstenaars Eduard Sjtejnberg, Vadim Zacharov en Joeri Al'bert. T/m 21/10. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **NMB Bank,** Bongerd 13. Expositie van T. Barendregt. T/m 31/8, open tijdens werkdagen van 9-16 uur. **Galerie 'De Konfrontatie',** Putgraaf 5 (naast de Luciushof). Expositie Van Fia Pinkers en Pit Goertz. Van 8/9 t/m 30/9, open za en zo, 14-17 uur. **ABP, Oude Lindestraat 70.** Schilderijen van Nelleke van Nieuwenhove, Rinie Cauberg, Frans Quirijnen, Casper Kubatsch, Mart Schobben en Sjra Borsboom. De gehele maand augustus. Zo 26/8 van 14-17 uur, voor iedereen gratis toegankelijk.

● **HOENSBROEK**

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Expositie van Peter Fidel. Van 28/8 t/m 23/9. Open do t/m zo van 13-17 uur. **ABN bank.** Fototentoonstelling van Hans Mastbroek. T/m 14/9, open op werkdagen van 9-16 uur.

● **SCHINVELD**

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Fotoexpositie van Miriam Roozen en Landschappen van Jos Wunnik. Van 9/9 t/m 7/10, iedere zondag geopend van 14-18 uur.

● **BRUNSSUM**

Galerie 't Kijkraam, Akerstraat 124. Expositie van de kunstschilder Leo Peters en beeldend kunstenaar Ferdi. T/m 26/8, open di t/m zo 14-18 uur.

● **UBACHSBERG**

Atelier Ben Bonke, Hunsstraat 58. Objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Iedere derde zondag van de maand. Geopend van 14-18 uur.

● **VOERENDAAL**

Gemeentehuis, Expositie van P. van Bogget. Van 3/9 t/m 28/9.

● **MARGRATEN**

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Werk van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● **CADIER EN KEER**

Galerie 'De Keerder Kunstkamer', Kerkstraat 10. Zomertentoonstelling: 'Het Eigenzinnige Beest'. T/m 26/8, open do t/m zo 13-18 uur.

● **VAALS**

Kopermolen. Van Clermontplein 11. Wat aarde bewaarde, archeologische vondsten. Permanente expositie.

● **EYS-TRINTELEN**

Galerie SiO2. Trintelerweg 4. Thé compleet, gebruikelijke en ongebruikelijke theeserviezen. T/m 26/8, open do t/m zo van 13-17 uur.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Kantoor Heerlen,
☎ 045-739284
Emile Hollman,
☎ 045-422345
Hans Rooijakkers,
☎ 045-714876
Frank Seuntjens, chef
☎ 04750-22937
Richard Willems,
☎ 04406-15890
Joos Philippens,
☎ 04455-2161
Kantoor Kerkrade,
☎ 045-455506
Jeanette Ackens,
☎ 045-351740

Voor klachten over bezorging
☎ 045-739881

Michael Banks bracht zijn theater in veiligheid

'Engeland blijft dode helden eren'



●*Michael Banks in de kleedkamer en in actie als onvervalste Brit (inzet).*
Foto's: CHRISTA HALBESMA.

KERKRADE – Humor en een vleugje anarchie, daar wijdt Michael Banks zijn leven aan. Deze goedlachse Brit afkomstig uit het befaamde Bath is straattheater-artiest en vormt samen met Corinne D'Cruz het duo British Events dat gisteren in Kerkrade met de 'Cannon Club of Great Britain'-act het SCEW-gebouw opende.

Engeland keerde hij al gauw de rug toe. „De Britten peinzen er niet over om subsidie te steken in het vrije theater dat geen geld in het laatje brengt. Daar zijn ze te conservatief voor. Zij blijven liever tot het einde der tijden hun dode theater-helden eren. Van de stukken van Shakespeare krijgt men daar blijkbaar nooit genoeg en naar dat soort theater verdwijnt het geld."

Vechten

Kunst in Engeland is volgens Michael een deel van de klassemaatschappij. Subsidies gaan naar de kunst van de midden- en hoge klasse, zoals de opera en het ballet. „Engeland heeft zichzelf ingesloten in het idee dat kunst een voorrecht van de rijken is.

Nieuw theater krijgt nauwelijks een kans. Ik heb jarenlang geprobeerd dat klassensysteem te doorbreken, maar het infiltreert alle aspecten van het dagelijkse leven. Niets ontkomt daaraan." Hij haalt ter illustratie de Falklandoorlog aan. Wijst op het feit dat de eersten die aan de Britse kant stierven, de Chinese marinekoks waren.

Toeval? Banks schudt het hoofd, trekt zijn stropdas recht en vervolgt: „Op een gegeven moment gaat een dergelijke mentaliteit toch echt vervelen. Ik wilde me op mijn werk kunnen concentreren. Hier kwam ik er al snel achter dat de mensen wel open staan voor straattheater. Vooral in Spanje en ook wel in Nederland wordt de oude orde van tafel geveegd. En met name Duitsland bevordert kunst die de stedelijke omgeving in het werk betrekt. Dat is nu juist wat British Events doet."

Barometer

In de act van British Events nemen de zorgvuldige gecreëerde beelden en de tekst een gelijkwaardige plaats in. Daardoor slaat dit theater ook in niet-Engelstalige landen aan. British Events is al in heel Europa te zien geweest, maar ook in Australië en jawel hoor, ook in de States die volgens Banks eveneens geen Engels spreken. Vooral Zuid-Europese toeschouwers, die veelal nauwelijks Engels verstaan, reageren zeer enthousiast op de manier waarop ze bij de act betrokken worden. Hij houdt van die wisselwerking, omdat daarin de essentie schuilt van straattheater. „Het is een barometer waarmee je de sfeer en de stemming die in een stad heerst kunt meten. Een verademing om na die toch wel onplezierige tijd in Engeland te constateren dat de mensen hier absoluut niet gesloten zijn."

Absurd

Toch heeft de humor van British Events, hoe kan het eigenlijk ook anders, dat typisch droge Engelse karakter. De spontaniteit en het elan echter, waarmee alle denkbare conventies overboord gezet worden, doorbreken dat stereotiep en zorgen voor het tikkeltje anarchie waarop de acteur doelt. Publiek wordt gewoonweg niet als zodanig beschouwd.

„Humor is ons transportmiddel om mensen letterlijk en figuurlijk mee te nemen naar plaatsen waarvan ze nooit verwacht hadden dat ze er terecht zouden komen. Het is een manier om dingen te veranderen en dat wil ik hen laten zien." Uitgangspunt voor de humor van British Events is zijn onderwerpen die het publiek kent en waarover het een idee heeft. In het stuk 'the British School of Archeology' staat de archeologie centraal. „Dat is een onderwerp dat iedereen wel kent, maar ze raken vermengd met het bizarre, worden op hun kop gezet. Onze archeologen werken dus niet met een schop, maar gebruiken dynamiet. Dit principe loopt als een rode draad door al onze stukken."

Zo ook dus bij het optreden van de Canon club. Alvorens het kanonschot uit een historisch gevaarte op wielen weerklonk, ten teken dat het SCEW-gebouw in Kerkrade officieus geopend was, moest even een telefoontje met wethouder Hub Bogman gepleegd worden. Bogman, die de officiële openingshandeling zou verrichten, informeerde zogenaamd bezorgd via de broekzak-telefoon van Banks, of de knal geen kwaad kon. Hij vreesde dat de ruiten aan diggelen zouden gaan. „Maak je nou maar geen zorgen", luidde het antwoord, „alleen de fundamenten gaan er misschien aan. En tegen Corinne, alias Daphne loeit hij: Okay, Bogman verstaat geen Engels."

Dát is anarchie met een glimlach, made by Michael Banks.

jeanette ackens

ontmoeting op zaterdag

Bibliobus helpt kinderen met leerachterstand

Openbare bibliotheek ondersteunt scholen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De bibliobus van de Openbare Bibliotheek Heerlen gaat vanaf maandag meer aandacht besteden aan de bevordering van het lezen. Onder het motto 'letters eten, lekker veel weten' wil de bibliotheek een actieve bijdrage leveren om kinderen te helpen die kampen met een grote leerachterstand. Zij bezoeken scholen in de zogenoemde onderwijsvoorrang-gebieden.

De bibliobus wordt ingezet om de activiteiten van de afdeling externe dienstverlening te ondersteunen. Deze afdeling is gericht op mensen die niet of nauwelijks gebruik konden maken van de voorzieningen in de Openbare Bibliotheek. Ook helpt zij instellingen om hun taak optimaal uit te voeren.

Enquête

Doordat de bibliobus een nieuwe service gaat leveren, verandert de samenstelling van haar collectie. Die wordt meer afgestemd op de jeugdige lezers. Voor ouderen die slecht ter been zijn, blijft een kleine collectie behouden. Daarnaast wijzigt de route die de bus rijdt. Bij het uitstippelen van de route is op de eerste plaats gekeken of er in de buurt van de school die bezocht wordt, filialen van de Openbare Bibliotheek aanwezig zijn. Echter niet alle scholen die volgens dat uitgangspunt in aanmerking komen, zijn in de route opgenomen.

Scholen die het grootste aantal kinderen met een taalachterstand hebben, verdienen prioriteit. De leerproblemen zijn geïnventariseerd door een enquête die onlangs onder het onderwijzend personeel gehouden is.

De bibliobus ziet er nu overigens ook heel anders uit. De slogan 'letters eten, lekker veel weten' is uitgebeeld in een kleurige combinatie van letters en symbolen. Daarmee wil de bibliotheek zeggen dat lezen leuk en ontspannend kan zijn, maar tegelijkertijd ook de ontwikkeling van allerlei vaardigheden bevordert.

Parelmarkt in Brunssum

BRUNSSUM – Tijdens de negende Parelmarkt vandaag in Brunssum doen twaalf deelnemers mee aan het standwerkersconcours. Er zijn prijzen voor de best verzorgde marktkraam, de beste standwerker en er is een juniorenprijs. Speciale attractie is een dierenkeuring, waar kinderen hun dieren kunnen laten onderzoeken. De Parelmarkt duurt van 09.00 uur tot 17.00 uur, wanneer de prijsuitreiking in d'r Brikke Oave volgt.

In verband met de Parelmarkt zijn de volgende wegen afgesloten voor rijdend verkeer: Rumpenerstraat, Kerkstraat en een deel van de Schoolstraat, Koolhofstraat, Heuverstraat, Vijverlaan, Ir Op de Campstraat, Koutenveld en Kerkeveldstraat.

Deze maatregelen gelden van 05.00 tot 19.00 uur. Het busvervoer van het VSL wordt omgeleid via de Mozartstraat. Daar geldt aan beide zijden van de straat een parkeerverbod.



● *Burgemeester Elly Coenen-Vaessen (midden) feliciteert Louis Vankan die de eremedaille in zilver zojuist heeft ontvangen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Testprogramma werkzoekenden

HEERLEN – Het Centrum voor Beroepsoriëntatie en Beroepsoefening (CBB) aan de Beersdalweg in Heerlen staat van 27 augustus tot 4 september met een infostand in het Heerlense Arbeidsbureau.
Het CBB verzorgt cursussen voor volwassenen, die werk zoeken. Werkzoekenden kunnen gedurende een periode van vijf weken een test- en oriënteringsprogramma volgen in vijf richtingen: metaal, bouw, administratie, verzorging en grafische techniek. Na de test ontvangen de deelnemers een rapport met advies. Aansluitend kunnen zij een schakelcursus volgen.
Ook is er de speciale opleiding 'vrouw en techniek', waarbij vrouwen de mogelijkheid krijgen een vakopleiding te volgen in de metaal of de bouw.
De CBB-stand in het Arbeidsbureau aan de Putgraaf is bemand op werkdagen van 8.30 tot 11.30 en van 13.30 tot 16.30 uur (behalve op vrijdagmiddag). Meer informatie is verkrijgbaar bij het CBB ☎ 045-723300.

St. Lambertus naar Portugal

KERKRADE – Het Kerkraadse mannenkoor St. Lambertus vertrekt zaterdag 8 september voor een achtdaagse concertreis door Portugal. Het gezelschap is voor de tweede keer sinds 1986 uitgenodigd door het Nationaal Bureau voor Toerisme en reist dit jaar onder begeleiding van beschermheer burgemeester Jan Mans.

St. Lambertus legde de contacten met Portugal tijdens het WMC in 1986 toen een Portugese folkloregroep bij de koorleden werd gehuisvest. Sindsdien wordt het Kerkraadse mannenkoor beschouwd als eregast. St. Lambertus op haar beurt zal door de hele Rota del Sol-streek concerten verzorgen. De opluistering van de Pontificale Hoogmis in de bedevaartplaats Fatima, wordt als het hoogtepunt van de reis beschouwd. Op 13 september zal de kabeltelevisie Kerkrade van 21.00 tot 22.00 uur impressies van het vorige verblijf in Portugal uitzenden.

Schuilkelders gaan snel buitendienst

VALKENBURG/HEERLEN – De openbare schuilgelegenheden in Nederland gaan 'buiten dienst'. Het ministerie van Binnenlandse Zaken wil van het onderhoud af om te kunnen voldoen aan de afgesproken bezuinigingen. Bovendien wordt sluiting verantwoord geacht 'gelet op de steeds verdergaande ontspanning tussen Oost en West', zo staat in een kort geleden verstuurde circulaire aan de 51 Nederlandse gemeenten, waarin zich schuilgelegenheden bevinden.
Ook de gemeenten Valkenburg, Maastricht en Heerlen hebben zo'n circulaire gekregen. In Heerlen is een ondergrondse parkeergarage ingericht als schuilgelegenheid, in Maastricht de Vrijthofgarage en een deel van de oude stadswallen, terwijl in Valkenburg een schuilkelder is gemaakt in de gemeentegrot.
Aan de gemeentebesturen wordt de keus gelaten, wat er met de schuilgelegenheden moet gebeuren. De bestuurderen kunnen kiezen voor preservering, hetgeen zo ongeveer zal neerkomen op het vacuüm verpakken van de essentieel tot schuilgelegenheid behorende apparatuur.
De andere mogelijkheid is dat de gemeente zelf het onderhoud voor haar rekening neemt.

per persoon

Onderscheiding Louis Vankan

In het gebouw van de Waterleidingmaatschappij in Maastricht nam Louis Vankan uit Schimmert gistermiddag afscheid na veertig dienstjaren. Bij zijn vertrek kreeg de heer Vankan uit handen van de Nuther burgemeester Elly Coenen-Vaessen een koninklijke onderscheiding, de eremedaille in zilver, aangeboden. Louis Vankan mag terugzien op een voorspoedige loopbaan. In 1950 trad hij in dienst bij de Waterleidingmaatschappij als leerling-fitter. Na de functies van aankomend monteur, fitter en technisch ambtenaar werd Louis Vankan in 1961 opzichter buitendienst. Hij bepaalde daarmee voor een belangrijk gedeelte het beleid in uitvoerende sfeer naar buiten toe. De heer Vankan is binnen het bedrijf ook actief lid geweest van de personeelsvereniging.

Koninklijk goud voor F. Dreessen

De heer **F.J. Dreessen** uit Nieuwenhagen is 40 jaar werkzaam bij de firma Schunck in Heerlen. Dreessen is sinds 1963 verkoopleider en heeft in die functie een belangrijke bijdrage geleverd aan de verkoop van het bedrijf zeer belangrijke sector. Hij deed dat niet alleen door leiding te geven aan de verkoopmedewerkers van de afdeling, maar ook door zijn nauwe betrokkenheid bij de afdeling inkoop. Naast de herenconfectie heeft de jubilaris ook de supervisie over de afdelingen schoenen en kinderconfectie. De laatste jaren is hij belast met de opleiding van medewerkers.



● *Burgemeester Coenders van Landgraaf speldt de heer F. Dreessen de gouden ere-medaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau op.* Foto: FRANS RADE.

in gesprek

● Grensovergang

Omdat ik ongeveer tien jaar geleden niet werkloos wilde zijn ben ik in Duitsland een job gaan zoeken. Dat was niet zo moeilijk. Ik werk er nu al jaren.

Achteraf gezien had ik het beter niet kunnen doen. Want niet alleen ik maar ook duizenden anderen worden op allerlei manieren gestraft omdat we werken bij onze buren. Als ik in Nederland een huis wil kopen word ik fiscaal gestraft. Ik krijg wel de rijksbijdrage bij de koop van een premie-A woning maar dit krijgt een Duitser ook die bij ons een woning aanschaft. Huursubsidie, schoolgeld enz.? Dat kunnen wij wel vergeten. Wil ik een auto kopen voor mijn werk in Duitsland? Dan betaal ik 5000 gulden invoerrechten.

Nu kun je wel zeggen in Duitsland verdien je ook meer. Maar daarvoor ben je dan ook per dag uren langer onderweg. Maar het ergste van alles is de situatie bij de grensovergang Aken-Heerlen. Er zijn acht doorlaatposten waarvan er meestal zeven op rood staan. Tussen 16 en 18 uur komen de meeste mensen weer naar huis. Kunt u zich voorstellen dat er elke avond kilometers lange files staan? Af en toe zetten de heren douaniers een tweede licht op groen als ze plotseling wakker worden en zien dat er veel auto's staan. Ik hoop dat de douane dit leest en eens aan de mensen denkt die na een dag werken graag op tijd bij hun gezin willen zijn.

HOENSBROEK
J. Kwakkel Hoensbroek

Tentoonstelling 100 jaar 'muziek' in Nieuwenhagen

LANDGRAAF – In het Raadhuis in Landgraaf is tot 31 augustus een tentoonstelling te zien in het kader van het 100-jarig bestaansfeest van de fanfare Eendracht (Nieuwenhagerheide) en de harmonie St.-Caecilia (Nieuwenhagen).

De 'overzichtstentoonstelling' is gisteravond officieel geopend door wethouder Th. Gybels. Ensembles van beide verenigingen zullen de opening muzikaal opluisteren. Beide verenigingen kunnen bogen op een rijke historie, die uitvoerig beschreven is in de gedenkboeken, die speciaal voor dit jubileum worden uitgegeven.

De gezamenlijke activiteiten van Eendracht en St.-Caecilia worden op 31 augustus afgesloten met een concert door de Belgian Brass Soloïsts, een bekend koperkwintet dat voor het eerst in Limburg optreedt.

ORA Landgraaf houdt open dag

LANDGRAAF – Het buurt- en jongerencentrum ORA houdt vandaag van 13.30 tot 18.00 uur aan de Maastrichterlaan in Landgraaf open dag. Het programma voor het nieuwe seizoen '90-'91 wordt dan aan de inwoners van Ubach over Worms gepresenteerd.

Voor de kinderen is er een kinderboerderij en een springkussen. Bovendien kunnen ze ponyrijden, grimeren en buttons maken. Als hoogtepunt van de middag treedt een clown op en de straattheatergroep 'Het Kleine Flippen'. Een Zuidamerikaanse groep zorgt voor de muzikale omlijsting. Vanaf 20.00 uur brengt de coverband Page Ten uit Swalmen disco-muziek.

Film

Ter gelegenheid van de open dag is in opdracht van de Stichting Welzijnswerk Landgraaf een film gemaakt getiteld: ORA, eigentijds buurt- en jongerencentrum. In 20 minuten krijgt de kijker een goed beeld van de activiteiten die het buurt- en jongerencentrum 'nieuwe stijl' ontplooit. Naast beelden van de werkzaamheden die in het centrum plaatsvinden, komen ook een aantal mensen aan het woord. Het zijn de vrijwilligers en beroepskrachten van ORA, de pastoor van Lauradorp en de architect die de verbouwing heeft gerealiseerd.

De film laat ook flitsen zien van 10 tot 20 jaar geleden, wellicht voor veel bezoekers aanleiding om oude herinneringen op te halen. De film wordt vandaag doorlopend vertoond op een grootbeeld videoscherm. Overigens zijn de opnamen in september ook op de lokale tv te zien.

Limburgs Dagblad

sport

Thuisclub valt aan, defensief FC Twente scoort: 1-2

Vroege dreun voor Roda

● *Ook deze doelpoging van Alfons Groenendijk in de tweede helft sorteert geen effect.* Foto: FRANS RADE



door ivo op den camp

KERKRADE – Roda JC is in de eerste de beste wedstrijd op Kaalheide flink tegen de lamp gelopen. Ondanks meer dan fraai veldspel, resulterend in legio kansen, en een formidabel optreden van nieuwkomer Graham Arnold, ging FC Twente er onverdiend met de volle buit vandoor (1-2). De Tukkers profiteerden rond de twintigste minuut twee keer optimaal van de niet altijd even attent reagerende, en zeker niet in zijn sterkste formatie opererende, Roda-defensie.

De volgende stormloop van de thuisclub resulteerde in niet meer dan een treffer van René Hofman. „Ik ben hevig teleurgesteld," reageerde Jan Reker direct na afloop. „We zullen dit seizoen weinig wedstrijden zo goed spelen als deze."

Spektakel

Trainer Jan Reker hield zich aan de belofte voor spektakel te zorgen en koos van meet af aan voor een zeer aanvallende taktiek. De bedoelingen waren duidelijk: FC Twente zo ver mogelijk van het Kerkraadse doel houden om de verre van ideale laatste linie zoveel mogelijk te ontlasten. De Roda-trainer kon geen beroep doen op de verdedigers Bert Verhagen en Michel Broeders, die respectievelijk wegens een schorsing en een blessure aan de kant moesten blijven. Dit had tot gevolg dat de pas 19-jarige Marc Luypers voor het eerst in de basis mocht opdraven, terwijl ook Gerry Senden een basisplaats was toebedeeld.

Roda JC - FC Twente 1-2 (1-2) – 19. Neijenhuis 0-1, 21. Mulder 0-2, 35. Hofman 1-2. Scheidsrechter: Van der Niet. Toeschouwers: 8.000. Gele kaart: Van der Luer (Roda JC), Van Halst, Gaasbeek (FC Twente).

Roda JC: Bolesta, Senden, Trost, Hanssen, Luypers, Blättler, Groenendijk, Diliberto (26. Haan), Hofman, Arnold, Van der Luer.
FC Twente: De Koning, Elzinga, Paus, Rutten, Karnebeek, Gaasbeek, Van Halst, Steffensen, Neijenhuis (63. Roelofsen), Mulder, Ter Avest.

Aanvankelijk leek Roda's strategie te slagen. Met fris aanvallend voetbal werd FC Twente met de rug tegen de muur gezet. Binnen een kwartier leverde dat drie goede kansen op voor achtereenvolgens Groenendijk, Van der Luer en Trost, maar telkens stond doelman De Koning succes in de weg. „Schitterend zoals we in deze fase speelden," vond Jan Reker.

In Roda's dadendrang om de Enschedese muur al in een vroeg stadium te slechten speelde met name de Australische nieuwkomer Graham Arnold een voorname rol. De kopsterke spits was zijn ervaren tegenspeler André Paus regelmatig de baas en stichtte doorlopend gevaar in de vijandelijke gelederen.

Counters

Het optimisme aan Kerkraadse zijde liep rond de twintigste minuut een gevoelige deuk op. Het om zijn vlijmscherpe counters bekend staande FC Twente etaleerde de kunst van het snel overrompelen meteen als de beste. Jan van Halst stuurde John Neijenhuis in de diepte. Silvio Diliberto kon slechts de achtervolging inzetten. Hij durfde geen sliding aan, waarna Neijenhuis Roda-doelman Bolesta het nakijken gaf: 0-1.

Kon het eerste tegendoelpunt nog toegeschreven worden aan de klasse van de tegenstander, bij Twente's tweede treffer kwam pijnlijk aan het licht dat de Kerkraadse defensie niet in optimale doen was. Nauwelijks bekomen van de eerste schrik, keek Roda twee minuten na de openingstreffer al tegen een 2-0 achterstand aan. Yoeri Mulder kopte hard in na een vrije schop van Gaasbeek.

Roda weigerde echter het hoofd in de schoot te leggen en bleef met de moed der wanhoop jagen op succes. Jan Reker droeg ook zijn steentje bij aan een nog offensiever Roda en liet Michel Haan opdraven voor Silvio Diliberto. Van der Luer, Arnold en Hofman waren dicht bij een treffer, maar het duurde tot tien minuten voor de pauze voordat René Hofman scoorde na fraai voorbereidend werk van Arnold en Groenendijk.

Na rust stelde FC Twente defensief orde op zaken en gaf beduidend minder kansen weg. „Ze speelden dat erg kien," vond Jan Reker. „Na rust bedroeg de zuivere speeltijd slechts 23 minuten. Dat zegt voldoende." Het initiatief bleef aan Kerkraadse zijde, maar opgelegde mogelijkheden leverde dat amper op. Wel waren er kleine kansjes voor Roda, zeker nadat Jan Reker ook nog René Trost naar de voorste linie had gestuurd, maar De Koning en pech stonden de gelijkmaker in de weg. De thuisclub kreeg zodoende niet de beloning, die het op grond van het goede veldspel had verdiend had.

Hoop op Boerebach nog niet opgegeven

KERKRADE – Roda JC heeft de hoop om Michel Boerebach te contracteren nog niet opgegeven. Vanavond zal het bestuur van Roda JC zich in een spoedbijeenkomst nogmaals buigen over een eventuele koop van de middenvelder. PSV heeft de vraagprijs voor Boerebach namelijk laten zakken tot 1,1 miljoen gulden. Aanvankelijk vroegen de Eindhovenaren ruim anderhalf miljoen gulden. Roda heeft nu wel oor naar een eventuele aankoop.

Ogechukwu 'opgespoord'

KERKRADE – Ajaij Wilson Ogechukwu, de Nigeriaanse aanwinst van Roda JC, is na anderhalve week afwezigheid terug op Kaalheide. Gisteren meldde de talentvolle aanvaller, voor wie Roda overigens nog steeds geen arbeidsvergunning heeft aangevraagd, zich weer present bij de Kerkraadse club. De terugkeer liet langer dan gepland op zich wachten omdat Ogechukwu problemen had met het verkrijgen van een visum en dientengevolge langer moest wachten op het retourticket.

AS Monaco op Kaalheide

KERKRADE – AS Monaco heeft gisteravond met een uitgebreide delegatie een bezoek gebracht aan de ontmoeting van EC-tegenstander Roda JC. In het kielzog van trainer Wenger was een complete filmploeg op Kaalheide present om de daden van de Kerkraadse ploeg vast te leggen.

Senna voorlopig op tweede rij

FRANCORCHAMPS – Gerhard Berger was de snelste in de eerste kwalificatietraining van de Grote Prijs van België formule 1 op Francorchamps. In zijn McLaren-Honda boekte de 30-jarige Oostenrijker een rondetijd van 1.51.211. De Braziliaan Ayrton Senna, normaal de 'koning van de pole-position', moest met zijn McLaren- Honda voorlopig genoegen nemen met de tweede startrij.

Stand na eerste kwalificatietraining: 1. Berger 1.51.211; 2. Prost 1.51.841; 3. Senna 1.52.278; 4. Mansell 1.52.601; 5. Piquet 1.53.689; 6. Boutsen. 1.54.024; 7. Alesi 1.54.116; 8. Patrese 1.54.260; 9. Gugelmin 1.54.497; 10. Capelli 1.55.012.

Koersen Schaesberg

SCHAESBERG – Uitslagen koersen Schaesberg: **J.J.'Miracle-prijs:** 1. Fantastic Boko (A.v.d.Blonk) km.tijd 1.20.2; 2. Flash of Light; 3. Falco Judson. Winn.1,90; pl.1,60, 5,10, 1,40; koppel 35,40; trio 262,20. **Hafenstube-prijs:** 1. Blue Fire Lady (M.Davies) 2.05.6; 2. Bonny; 3. Angeline. Niet gestart: Oxymoron. Winn.1,20; pl.1,30, 2,90; koppel 5,30; trio 23,00. **D'Ouragan-prijs:** 1. Edeling Boszorg (H.Grift) km.tijd 1.22.4; 2. Edelman Boszorg; 3. Ejanus van Gils; 4. Ester Buitenzorg. Winn.2,10; pl.1,20, 1,30, 1,30; koppel 5,70; trio 21,60; kwartet 54,60. **Typhoon-prijs:** 1. Shirley Day (M.Riley) 1.46.6; 2. King's Lass; 3. Lisaro. Niet gestart: Time For Roses, Madita. Winn.1,70; pl.1,70, 1,70; koppel 2,90; trio 5,40. **Dynamic Duty-prijs:** 1. Entasis Royal (H.Grift) km.tijd 1.21.8; 2. Eddy Sigero; 3. Evita van Weert. Niet gestart: Edel B. Winn.3,30; pl.1,20, 1,10, 1,40; koppel 4,20; trio 36,50.

Veel tumult in Kerkrade

KERKRADE – Voor het begin van de wedstrijd Roda-Twente is het bijzonder onrustig geweest in Kerkrade. Groepen Twente-supporters die al uren voor de wedstrijd in de binnenstad, maakten zich schuldig aan talrijke vernielingen en provocaties.

De politie verrichtte meerdere aanhoudingen. Vooral in de omgeving van het Heiveldplan werden auto's vernield. Twee Twente-fans werden aangehouden. Een Kerkradenaar werd tijdens de wedstrijd betrapt bij het openbreken van een auto's.

De Kerkraadse politie riep direct na de eerste moeilijkheden de hulp in van omliggende korpsen Landgraaf, Heerlen en Brunssum in.

Na de wedstrijd werden de bussen uit Enschede onder politiebegeleiding naar een van de uitgangen van het stadion gedirigeerd waar de Twente-fans in sneltempo tot instappen werden gedwongen om een confrontatie met de Roda-aanhang te vermijden.

Dat lukte niet want tijdens een geweldig gedrang werden over en weer stenen en flessen gegooid. Drie agenten raakten gewond bij pogingen de twee groepen supporters te scheiden. Twee van hen moesten zich onder doktersbehandeling stellen.

Rob van Oppen doelbewust

Van onze tennismedewerker

MAASTRICHT – Rob van Oppen is van plan ook het laatste tennistoernooi van het Janssen Techniek-circuit – dat van BSO/De Burght – op zijn naam te schrijven. Gisteren versloeg hij Bart te Nijenhuis 6-1, 6-3. Jeroen de Jong liet zijn kans op de tweede plaats in het circuit liggen. Maurice van de Donk gaf hem geen schijn van kans met 6-3, 6-0. Eerder had Van de Donk van John van Helmond gewonnen (6-1, 6-1).

Gijs Verheijen heeft de halve finale van het Ramele-toernooi in Raalte niet bereikt. Hans Peter van Oirschot versloeg hem na een verloren eertse set met 6-4, 1-6, 6-3. Van Oirschot had in de tweede ronde van de With gewonnen (6-3, 6-4). In het dubbelspel staat Verheijen met Eric Dijkman Dulkes in de tweede ronde na winst op Veldhuizen/Van de Plank (6-2, 6-3).

Berger: 'Ik had het graag anders gezien'

Fortuna op reis

Van onze sportredactie

SITTARD – In de beginfase van de competitie moet Fortuna Sittard vaker dan normaal op reis. Morgen wordt hiermee reeds begonnen, als de visite aan FC Den Haag op het programma staat. „Liefst vier van de eerste zes wedstrijden worden op het terrein van de tegenstander gespeeld", zegt Fortuna-trainer Han Berger. „Ik had het graag ook anders gezien, maar een competitieprogramma samenstellen is geen sinecure meer. Er moet rekening worden gehouden met de spoorwegen, met burgemeesters, met middenstand en wie weet nog meer, allemaal omdat sommige duels tot de zogenaamde risicogroep behoren."

Han Berger hoopt op een goede start. Puntenoogst in de eerste weken is vaak bepalend voor de situatie tot aan de winsterstop, betoogt hij. „Het elftal voor de confrontatie met FC Den Haag maak ik pas zaterdag (vandaag, red.) bekend. Eerst wordt er nog getraind", aldus de oefenmeester. „Ik kies uit een selectie van zestien man."

Blessures MVV

MVV-trainer Sef Vergoossen ziet het eerste competitietreffen, thuis tegen NEC, met vertrouwen tegemoet. „De Nijmegenaren hebben het afgelopen seizoen laten zien dat zij in de eredivisie thuishoren. Het is een stugge ploeg," waarschuwt Vergoossen niettemin. „Frans Paymans, Cees Lok en Cees van der Linden gaan achterin stuk voor stuk meters de lucht in. We zullen NEC meteen op de eigen helft moeten vastzetten."

Bij MVV is het meespelen van Robbie Delahaye en Edwin van Berge-Henegouwen nog een vraagteken. Zij ondergaan vanmorgen een laatste test. Reza Uitman, Raymond Libregts, Maurice Benneker en Paolo de Luna blijven met blessures langs de kant. Frank Dikstaal is hersteld en beschikbaar.

Woedende chauffeur rijdt in op schaatskampioene

PANKOW – Wereldkampioene schaatsen Jacqueline Börner zal in de winter haar titel niet verdedigen. De Oostduitse kan dit seizoen niet meer op het wedstrijd-ijs verschijnen. Zij werd tijdens een fietstraining opzettelijk geschept door een Trabant. De schaatster werd bewusteloos naar het ziekenhuis in Pankow gebracht. Daar constateerden de artsen hoofdletsel, een gecompliceerde breuk van de linkervoet, en gescheurde kruis- en kniebanden in de rechterknie.

De chauffeur van de Trabant is in hechtenis genomen. Hij heeft bekend in een vlaag van woede te hebben gehandeld. Börner maakte met vijf leden van TSC Berlin een trainingsrit in de buurt van Wandlitz bij Berlijn. In een bocht van een weg, die door stakende boeren was versperd, reed het vijftal bijna een man omver.

Een van de vijf schreeuwde de man een belediging toe. De man rende naar zijn Trabant, sprong er in en reed in dolle woede op het groepje in. Zijn eerste mikpunt was Peter Adeberg, die met een sprong in de berm zijn leven redde. Jacqueline Börner stond met een voet in de clip te praten met Peters zus Ulrike, toen de man andermaal op de groep inreed.

De auto raakte Jacqueline Börner vol. Ze werd geschept en kwam drie uur later bij bewustzijn in het ziekenhuis in Pankow. „De artsen schatten dat ik eind januari/begin februari weer normaal kan lopen. Ze hebben me de verzekering gegeven dat ik er geen blijvend letsel aan zal overhouden en dat mijn sportieve loopbaan niet in gevaar is", zei Börner.

Eddy Budé haalt grootmeesternorm

BRUNSSUM – Het open NK dammen in Brunssum heeft Eddy Budé een onverwacht presentje opgeleverd. Gistermiddag maakte de werelddambond bekend, dat de Brunssumse economiestudent met zijn gedeelde vierde plaats een internationale grootmeesternorm heeft gehaald. Aanvankelijk werd aangenomen dat Budé door zijn resultaten slechts een meesternorm had gescoord.

„Hoe is dit nu mogelijk?", reageerde een verbouwereerde Budé op het verheugende nieuws. Zijn remises in Brunssum tegen het grootmeesterlijke trio Koeperman, Baljakin en Gantwarg gaven de doorslag in de waardering. Nog drie grootmeesternormen heeft de Limburgse kampioen nodig om zich internationaal grootmeester te mogen noemen.

Eddy Budé gaat in de toekomst nauwer samenwerken met grootmeester John van den Borst. Van den Borst, die zich voorlopig terugtrekt uit de actieve wedstrijdsport, zal Eddy Budé voor en tijdens belangrijke toernooien tactisch en speltechnisch ondersteunen.

eredivisie

Roda JC-FC Twente 1-2

Vandaag 19.30 uur:
MVV-NEC
PSV-FC Utrecht
Heerenveen-Volendam
Morgen 14.30 uur:
SVV-Feyenoord
Sparta-Vitesse
Ajax-Willem II
FC Den Haag-Fortuna
RKC-FC Groningen

eerste divisie

Vandaag 19.30 uur:
Dordrecht-Vlissingen
VVV-Haarlem
Telstar-Zwolle
Veendam-Emmen
Heracles-AZ
GA Eagles-NAC
Wageningen-Graafschap
Morgen 14.30 uur:
RBC-Helmond Sport
Excelsior-Eindhoven
Den Bosch-Cambuur

Heracles	2	2	0	0	4	6-0
Helmond Sport	2	2	0	0	4	3-1
VVV	2	2	0	0	4	6-1
Dordrecht	2	1	1	0	3	7-2
Graafschap	2	1	1	0	3	5-2
Telstar	2	1	1	0	3	5-2
GA Eagles	2	1	1	0	3	4-2
AZ	2	1	0	1	2	3-3
Veendam	2	0	2	0	2	1-1
NAC	2	0	2	0	2	6-6
Vlissingen	2	1	0	1	2	2-3
Eindhoven	2	1	0	1	2	1-3
Cambuur	2	0	1	2	1	2-4
Emmen	2	0	1	1	1	2-4
RBC	2	0	1	1	1	2-4
Haarlem	2	0	1	2	1	2-5
FC Zwolle	2	0	1	1	1	0-4
BVV Den Bosch	2	0	0	2	0	1-3
Wageningen	2	0	1	1	0	5-7
Excelsior	2	0	0	2	0	1-6

mvv-nec

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Egbertse

MVV (selectie): Van de Boogaard, De Haan, François, Vincent, Smeets, Delahaye, Lanckohr, Thal, Driessen, Dikstaal, Van Berge-Henegouwen, Linders, Quaden, A. Benneker, Nöllgen, Verhoeven.
NEC (selectie): Brookhuis, Aalbers, Arts, D'Avray, Faber, Gemert, Grim, Hoeks, Janssen, Van de Kamp, Van der Linden, Lok, Paymans, Sanches-Torres, Spijkerbosch, Van Wanrooy, Wijnhoven.

den haag-fortuna

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Lammers

Den Haag (selectie): Stam, Beukenkamp, Abbenhuis, Adam, Van Alphen, Danen, Gentile, Grünholz, Hoekman, Otto, Purvis, Schellevis, Vriesde, Valk, Torken, Talen, Van Eykeren. Geschorst: Lems, Van Oosten. **Geblesseerd:** Post.
Fortuna Sittard (selectie): Hesp, Van Zwam, Barmentloo, Brusselers, Deckers, Doufikar, Frijns, Van Helmond, De Jong, McLeod, Meijer, Maessen, Mordang, Reijners, Samuel, Sneekes. **Niet beschikbaar:** Duut.

vvv-haarlem

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter: Houben

VVV (opstelling): Roox, Rutten, Verberne, Polman, Derix, Minten, Driessen, Verbeek, Venetiaan, Boere, Gerestein. **Wisselspelers:** Custers, Lenkens, Korsten, Van Aerts, Janssen. **Geblesseerd:** Graef, Wolter, Orie.
Haarlem (selectie): Van Baal, Baas, Barron, Van Berkel, Van Eekeres, Hammingh, Helenklaken, Koffijberg, Mathot, Matthaei, Numan, Piskov, Van Roon, Te Vrede, Stafleu, Tevreden.

buitenland

WEST-DUITSLAND

Frankfurt-Düsseldorf	5-1
Dortmund-Kaiserslautern	0-2
Hamburger SV-Bochum	1-0

Vandaag 15.30 uur:
FC Nürnberg-FC St. Pauli
Bayern München-Stuttgart
Hertha BSC-Karlsruher SC
FC Köln-Werder Bremen
Bayer Uerdingen-Leverkusen
Wattenscheid-Mönchengladbach

oefenvoetbal

VANDAAG:

RKBSV – Limburgia	18.00 uur
Crescentia – Linne	17.30 uur

MORGEN:

Waubach – Makabi Haifa	14.30 uur
Caesar – Kolonia	14.30 uur
PSV '35 – DESM	14.30 uur
Eindse Boys – Victoria	14.30 uur
Boekoel – Nunhem	13.00 uur
Schuttersveld – Beni-Yehuda	14.30 uur

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 33 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

Elke zaterdag

vakantierubriek

van 34 Nederlandse regionale dagbladen
voor informatie en reservering:
TINEKE MENGERINK en SASKIA DE HAAN
advertentiecombinatie rdp
Postbus 2 - 1800 AA Alkmaar
☎ 072-196314/196206

Waddeneilanden

TERSCHELLING bungalows (5-pers.) en appartementen (4-pers.). Inl./folder Knop bungalows, tel. 050 - 343453.

TEXEL
Luxe appartementen, suites en appartementen vlak bij zee + hotelkamers. Texel Hotel Kombinatie, pb. 24, 1790 AA Den Burg, tel. 02220-15703. Aangesloten hotels: De Koog: kuur- & vakantiehotel De Pelikaan, hotel Beatrix, motel Texel; Den Burg: hotel De Lindeboom, ook als bridge- & zakenhotel.

NU NIEUW OP TEXEL:
subtropisch zwembad op 5-sterren vakantiepark. Boek nu nog uw comfortabele bungalow- of kampeervakantie in september. Bel voor onze folder: Zilverberkpark De Krim, 02220-16275. WA-61R

TERSCHELLING
'Hotel Thalassa' centraal op het eiland met faciliteiten als: verw. zwemb., sauna, zonnebank, zonneterras, biedt u arr. v.a. ƒ 135,- incl. ontbijt buffet, lunchpakket, diners en fiets. Prosp. op aanvr. Heereweg 5, 8891 HS Midsland. Tel. 05620-8850.

HOTEL 'GOLFZANG' VLIELAND
Tel. 05621 - 1818
U bent geïnteresseerd in een vakantie in Nederland, en u hebt nog niet beslist waar naar toe. Vlieland is een goede keuze! Hotel Golfzang kan u een aangenaam verblijf bezorgen, op ons mooie eiland. Een kamer met d/wc/radio/ktv kost u:
Voor: 3 dagen (2 n.) ƒ 130.- p.p. l/o
5 dagen (4 n.) ƒ 260.- p.p. l/o
8 dagen (7 n.) ƒ 420.- p.p. l/o
Wacht niet te lang BOEK NU! Wa-61R

TEXEL
Luxe appartem., suites in kuur- & vakantiehotel, idyllisch gelegen. Tevens app. op ca. 500 m v/h strand. Texel Hotel Kombinatie, Pb 24, 1790 AA Den Burg, tel. 02220-15703. (Ook bridge-, snooker- & biljartcentrum). WA-61R

STICHTING VVV TEXEL PROMOTIE
POSTBUS 3, 1790 AA DEN BURG. 02220-14741

TEXEL
SPORTIEVE VAKANTIES
... deze advertentie op een briefkaart en doe 'm op de bus. ...uren u de Vakantiereisgids met o.a. sportieve reizen (surfzeilen etc.) dan GRATIS toe!
...lekker weg in eigen land. Ook met ons! RDP-34

Een paar dagen in de natuur
TERSCHELLING ƒ132,-
...arrangementen in hotels en pensions
4 dagen / 3 nachten
vanaf ƒ 132,- per persoon
...boottour en taxi-vervoer naar hotel of pension. ...gebreid informatiepakket
De arrangementen zijn geldig van 24 augustus 1990 tot 28 oktober 1990.
Vraag naar gratis kleurenfolder voor informatie en boekingen belt u de vvv terschelling 05620-3000
EURO 1990 — EUROPESE KAMPIOENSCHAPPEN STRANDZEILEN 13-19 OKTOBER 1990

TERSCHELLING: t.h. div. stacar., 2 slpk., toilet, ktv, verw., tuinst. Vrij na 15-9 ƒ 190 p.wk., 2 wk. ƒ 340 p.wk. Herfstvak. ƒ 330,. luxe stacaravan met douche ƒ 230 p.wk., 2 wk. ƒ 395. Tel.: 05620-2562. WA-61R

Met Tienertoer een spannende dag in PONYPARK SLAGHAREN.

TERSCHELLING/AMELAND t.h. div. stacar. 2 en 3 slpk., toilet, kl.tv, warm water, radio. Herfstprijzen. Tel. 05180-1581, b.g.g. 05620-2582. WA-61R

AMELAND/TERSCHELLING. T.h. stacaravans, 1-2 slp.kamers, gaskachel, str. water en wc. Voll. inger. September v.a. ƒ 195.- p.w. 05180-1206 (n.o. zond.) WA-61R

Mooi TEXEL, juist nu.
Gezellig 3 sterren hotel op Texel, in Den Burg, nabij 't centrum. Ook in herfst- en winter ideaal uitgangspunt voor tochtjes over het eiland. Kamers met douche/toilet. Nu ook 12 kamers met bubbelbad. 60% reductie subtrop. zwembad. Eigen parkeerplaatsen.
Hotel 't Koogerend
Info en res.: tel. 02220-13301

Welkom op TEXEL
... in ons gezellige 3*** familiehotel in Den Burg, op 100 m. van winkelcentrum. Het ideale uitgangspunt voor tochtjes over het eiland. Kamers met douche/toilet. Nu ook 12 kamers met bubbelbad. 60% reductie subtrop. zwembad. Eigen parkeerplaatsen.
Hotel 't Koogerend
Info en res.: tel. 02220-13301

Friesland

FRIESE MEREN. Verh. van bung. en open zeilboten bij het huren v. een bung. v. 23-3/14-5, 8-6/6-7, 17-8/29-10, 'n zeilboot, of 'n visboot gratis erbij. De zeilboot is m. dekzeil, ook ideaal voor het maken v. trektochten. Vraag folder. Sjerp de Vries, Terherne, 05668-265. FR-61R

Drenthe

BUNG.PARK NUILERVELD-PESSE ANWB-erk. bung's. Geh. jr. luxe bung's t.h. Inf. en kl. folder: Heemraadschapslaan 85, Amstelveen 020-459541/413940. DR-61R

GEEN PRETPARK. Luxe 5* bung's met tuin aan bos. Ideaal wandel-, fietsgeb. voor rustzoekers. Sept. v.a. ƒ 418,-. Herfstvak. ƒ 518,- p.wk. Tel. 05280-65803. DR-61R

GASSELTE, "DE KREMMER" modern vak. oord vlakbij strandbad. Veel bossen, wandel- en fietsmogelijkh. T.h. BUNGALOWS en KAMPEERPL. Gratis folder. 05999-64333.

Haal de folder van het PONYPARK SLAGHAREN bij uw postkantoor.

Overijssel

Elke middag gezellige familiebingo met mooie prijzen in PONYPARK SLAGHAREN.

'PONYPARK SLAGHAREN voor een onvergetelijke vakantie! Vakantiehuisjes voor week-, midweek- en weekendverhuur met gratis gebruik van ruim 40 fantastische attracties, westernshows, gezellige familieavonden en het unieke Fujibergbad voor sprankelend zwemplezier. Voor meer informatie of reserveringen bel 05231-3000.' OV-61R



Spanning, sensatie en vermaak voor het hele gezin. Ons recreatiepark ligt in een bosrijke omgeving bovenop de Cauberg.

Nieuw: KALI kinderskelters!

In ons park is aanwezig:
skelterbaan, quadbaan, kindercrossmotoren, restaurant met groot terras, bar, speeltuin, verlichte golfbaan, luchtbed, waterpistolen e.d.

Reserveringen:
Skelterbaan Cauberg, Postbus 122, 6300 AC Valkenburg. Tel. 04406-12685
Geopend vanaf 10.00-20.00 uur
Bel voor speciale groepsafspraken voor speciale durprijzen

FLORIDA AANBIEDINGEN

26 oktober FLY-DRIVE MIAMI
11 dagen ƒ 1445,–
11 dgn. kombinatiereis ƒ 1485,–

31 OKTOBER FLY-DRIVE TAMPA
12 dagen ƒ 1485,–
12 dgn. kombinatiereis ƒ 1654,–

16 dagen FLORIDA inkl. rondreis vertrek 26 oktober ƒ 2950,–

inkl.:
* vervoer Schiphol v.v.
* vlucht A'dam Miami v.v.
* airporttax en transfers
* 14 overn. logies + Am. ontbijt
* 6 dagen rondreis inkl. entree van o.a. Disney, Epcot enz.
* 5 diners
* Ned. reisleiding.

REISBURO PAUL CROMBAG VAN DE BURGT

Heerlen	Oranje Nassaustr. 3,	045 - 740000
Kerkrade	Hoofdstraat 27	045 - 463636
Geleen	Rijksweg Zuid 1D,	04490 - 53355
Sittard	Tempelplein 7A,	04490 - 26080
Aken	Blondelstrasse 10,	0241 - 24646

Gelderland

ANWB**** camping DE VLINDERHOEVE. Ruime gezinscamp., gel. grens Veluwe/Achterhoek. Verw. zwemb., tennis, speelboerderij, rust en gezelligheid. Nog enkele nieuwe stacaracans t.h. v.a. 4-8 Vr. onze folder (05733) 1354. Gorssel. Ge-61R

BEEKBERGEN. Gezell. fam.hotel, gemod. kamers met/zonder douche/toilet, k.tv, telefoon, prima keuken, dicht-bij bos en zwembad. Voll. pension v.a. ƒ 52.- p.p.p.d. Vr. gratis folder Hotel De Zwaan***, tel. 05766 - 1393. GE-61R

Subtropen in de Gelderse Achterhoek

Te huur 4-6-8 pers. bungalows of chalets (herfstvak. reeds volgeboekt) op recreatiecentrum o.a. subtropisch zwembad, sauna, solarium, fitness, hairstyling, bar/bowling, restaurant, tennisbanen, supermarkt, vis- en roeivijvers en verw. openluchtzwembad. MARVELD RECREATIE, Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo, tel. 05440-61638. Folder op aanvraag. Tevens uw ideale gezins-vakantie-camping. GE-61R

Hotel ANRERO, ideaal gelegen. Rustig, grote kamers, cv, lift en gezellig. Weekend v.a. ƒ 99,- i.o. Elbergen, Grotestr. 81, (05454) 74291. GE-61ER

Veluwe, Vaassen, t.h. stacar. (ook wk.end/midw.) inck OVERDEKT VERWARMD ZWEMBAD 30° C, sauna, whirlpool etc. Tev. kamp.pl. 05788-1343. GE-61R

Noord-Holland

DE GROTE VOS — Sint Maartenszee/N.-H. Tel. 02246-1560
4/6/10 pers. bungalows aan duin, 2/3/4 slk.
September aanbod: ƒ 300 - ƒ 725 p.w.

ST. MAARTENSZEE/CALLANTSOOG. T.h. 4-6 pers. bungalows aan zee, nabij subtropisch zwembad. September v.a. ƒ 295. (02246) 1596. NH-61R

Zuid-Holland

Noordwijk a/Zee. HOTEL DE GOLF gezellig fam.hotel, twee sterren, 1 min. lopen v.h. strand, 1 wk. geheel verzorgd v.a. ƒ 299,- p.p.p.wk. Bel nu voor inl.: Fam. v. Beelen, tel. (01719) 12535, Q. van Uffordstr. 120. ZH-61R

Limburg

GULPEN V.V.V. WIJLRE. Voor een fijne vakantie in 't Zuidlimb. heuvelland prachtig gelegen in Geul- en Gulpdal. Vraag de infogids: V.V.V. Mooi Gulpen, Postbus 27, 6270 AA Gulpen, 04450-1444. LI-61R

Diversen/binnenland

Met treindagtocht 35 naar de Westernshows in PONYPARK SLAGHAREN.

Italie

Italië/Bibione, heerlijk strand, zuiver water, vak.won. bungalows gunstige te huur. Tel. 09.49.7327.5825. Boreal Glückspfalt, Drosselweg 10, D-7925 Dischingen-Eglingen.

VETTURA



ROSSA
exclusieve verhuur van
FERRARI-PORSCHE
voor
bruiloften
H. Ponsen
Lintjeshaag 14
6141 MB Limbricht
Tel. 04490-20562

Drenthe

LANGELO, voor een mooie, rustige fietsvakantie in een schitterende bosrijke omgeving. Vanaf ƒ 32.50 p.p.p.d. Gratis fietsen beschikbaar. Café/Petit-Restaurant/Pension Langelo, Hoofdweg 10, 9333 PB Langelo, 05928-12289. DR-61R

Diversen/buitenland

Vrienden, familie of zomaar vakantie in AUSTRALIË & NIEUW-ZEELAND bel tijdens kantooruren WERELDCONTACT
Verre reizen met échte extra's: (lid ANVR/SGR)
en vraag om de speciale Australië Extra brochure
03438-23411
03412-56564
04192-19035
DB-61R

Duitsland

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje nèt over de grens
Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar, en Konditorei.
4-daags superarrangement DM 255,- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Eveneens aantrekkelijke weekendarrangementen.
Hotel Grossfeld, Postbus 41, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-35 32 46 (NL) of 09-49 59 22 828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax. 09-49 59 22 43 49

BOPPARD, gezel. Holl. fam. ANWB-hotel, dir. a.d. Rijn. Alle krs. m. do/wc/tel/ktv. H.P. v.a. DM 40.- p.p.p.d. Bel (wij spr. 'Ned.) of schrijf ons even voor een folder: Hotel 'l'Europe'***, Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard. Tel. 09-49.6742.5088. Fam. A. Potharst. WD-61R

DAS HOTEL DES NORDENS
Aan de grensovergang Flensburg - Kupfermühle aan de B 200, 270 comfortkamers, suites en appartementen, Quellenbad 700 m², ca. 30° C, sauna's, solaria, whirlpools, tennis, vergaderruimtes van 7 tot 700 personen, restaurants, gourmetrestaurant CHEZ PAUL.
HOTEL DES NORDENS - HOTEL AAN DE GRENS
D-2398 Flensburg - Kupfermühle,
tel: 09.49.461/7020 - Fax 09.49.461/702702

SAUERLAND
HOTEL "GÖBEL"
Kerbacherstraat 5, 3542 Willingen
Alle Hotelkamers in Appartementstijl Dusch, WC, Kleuren TV, Radio, Telefoon, en gezellige Zit Hoek, Zwembad 28°, Sauna-Zonne Studio, Half en Vol Pens. met Salade-Buffet, en groot Ontbijtbuffet 4 dgn. halfp. ma. - vrijd. 284.-, 5 dgn. halfp. 355.-, 7 dgn. halfp. 497.- Kleuren Folder Op Aanfraag!! Telef. 09-49-5632 6091 FAX: 09-49 5632 -6091

Duitsland

Voor snelle beslissers. Ontspannen, wandelen, zwemmen i.h. heerlijke Thermalkuuroord i.h. Zwarte Woud. 7 dgn. herfstvakantie HP 495,- DM, VP 550,- DM in Landhotel Weisse, D-7263 Bad Liebenzell. Tel. 09.49.7052 2253.

Landhotel Grimmeblick
Vakantie in Grimmeblick. Waar de vakantie zo mooi is als een romance!
Midweek aanbieding:
3 overnachtingen + HP 195,– DM in de maanden augustus, sept., okt.
Landhotel Grimmeblick, Fam. Leenaert-Pool, D-5788 Winterberg-Elkringhausen.
Tel. 09.49.2981/7070/7079.
Fax: 09.49.2981/3552.

Wonen in een toren in Xanten!
In historische torens bieden wij u originele vakantiewoningen aan. Prijs per woning overn. tot 4 pers., ook i.h. hoofdseiz., va. DM 55.– afx Arbeitsgemeinschaft Freizeit & Fremdenverkehr Rathaus, Karthaus 2, D-4232 Xanten.
Tel. 09.49.2801/37-238/298, fax 37209.

Bergvrijheid Silbach:
ontspanning, rust, wandelen, gewoon geweldig! Info: Verkehrs- und Heimatverein, Burgstr. 3, D-5788 Winterberg-Silbach. Tel. 09.49.2983.434

Rust en ontspanning in de bosrijke Spessart. Vriendelijke kmrs met of zonder douche, dagverblijf LO 15,– DM; 16,– DM; 18,– DM. G. Pistner, Gasse 9, D-8752 Kleinkahl-Edelbach. Tel. 09.49.6024/1493.

Fietsvakanties

Ga toch fietsen... met de
BIKECENTENNIAL FIETS VAKANTIE WINKEL

De gespecialiseerde reisorganisatie voor de fietsvakantieganger.

FIETSBUSREIZEN
Kompleet aanbod van alle reisorganisaties naar alle 111 bestemmingen. Meer weten, bel de Fietsvakantiewinkel!

FIETSKAMPEERREIZEN
Van eenvoudig tot zwaar. Bij voorbeeld Frankrijk, Italië, Zweden, Oost-Europa, Spanje. Maar ook Amerika. Meer weten of boeken. Bel de Fietsvakantiewinkel!

FIETSHOTELREIZEN
Dé reisgids boordevol fietshotelreizen naar 16 landen. Van België tot Spanje, Zweden, West-Duitsland, Oostenrijk, Engeland, Ierland, Rusland, Amerika en zelfs China. Vraag de reisgids aan en boek bij de Fietsvakantiewinkel!

03480-21844
Fietsvakantiewinkel, Jan de Bakkerstraat 14 3441 EE Woerden (aangesloten bij het Garantiefonds)



Diverse attracties:
- forelwave-riders
- foreljumping
- lachspiegeltuin
- waterorgel
- forelbikes
- minicars
- midgetgolf
- broedhuis
- botsbootjes, etc.

Een natuur- en recreatiepark voor het hele gezin.
Voor inlichtingen: Euverem 1-5, 6271 PJ Gulpen. Telefoon 04450-3215
Entreeprijs ƒ 5,– p.p. Inclusief lachspiegeltuin, peddelbootjes, dierenweide, speeltuin, waterorgel, fonteinen en forellen in buitenbekkens.
Andere attracties apart betalen.

Openingstijden:
Park: van 10.00 uur tot 18.00 uur.
Forelvisvijvers
Vissen: ƒ 11,50 - ƒ 15,00 - ƒ 18,50 van 7.30 uur tot 12.00 uur en van 13.00 uur tot 17.30 uur.

Belgie/Luxemburg

STACARAVANS te huur in de Belgische Ardennen va. ƒ 190,– p.w. all-in. Inl. 04459-1598.

Oostenrijk

Onze nieuwe WINTERGIDS is uit. Gratis brochure Reisburo Joy Tours. Tel.: (070) 3633939. Lid SGR. OS-

Spanje

Iberbus
Nu 7 dagen per week royal-class-bus naar Spanje. Royal class-sneldienst Benidorm, vertrek elke vrijdag. Tel. app. in Lloret en Benidorm. Info: (020) 241010; (0..) 4130978.

Twee pers. kamer voor alleen gebruik, incl. Royal Class busreis en volp. in hotel, 100 m van strand. 10 dgn. ƒ 385.- SOLMAR TOURS 040-460560. SP-

Nieuwe bussen, vast gereserveerde plaatsen, dus niet dringen. Roken/niet roken. Voordelig door rechtstreekse verkoop, lid Garantiefonds. 2 x per week vertrek. ... sept. incl. Royal Class. Volp. kamer met badk. balk. aan boulevard van Malgrat, 10 dgn. ƒ 370/350, of Hotel Las Vegas in Salou ƒ 425/410. Vraag folder, steeds aanb. ook 13-14-17 dgn. mogelijk en okt. SOLMAR TOURS 040-460560. SP-

Denemarken

Dansk Feriehus Bookingburo
Hoofdweg 99, 9681 AC Midwolda, tel. 05975-1418 (4 lijnen). Telefax 05975-2924. Inschr. K.v.K. no. 24968. Erkend bemiddelingsbureau voor Denemarken no. A8133/6373.
Wij zenden u graag zonder kosten onze brochure met meer informatie of tegen vergoeding van ƒ 7,- portokosten ons uitgebreid informatiepakket met diverse catalogi en informatie over Denemarken. Vraag het aan, u heeft volop keuze in alle prijsklassen. Bij D.F.B. reserveert u voordelig en snel, rechtstreeks, zonder reserveringskosten of administratiekosten.

Oost-Europa

PRAAG AL VANAF ƒ 299,-
Supervoordelige stedenreizen naar Praag, Budapest, Warschau, Rome, Florence, Moskou en Leningrad. 7-daagse busreis Praag, incl. logies/ontbijt en excursies v.a. ƒ 299. Inclusief halfpension en verblijf in centrum hotel v.a. ƒ 425. Ook in de herfstvakantie! 5-daagse vliegreizen al v.a. ƒ 669. Gratis folder? Bel ... 020-209796, 030-333033, 050-145800. ANVR. OE-

Doe vakanties

PROTENNIS NEDERLAND. Tennisvakantie in Duitsland, Oostenrijk, Italië en Joegoslavië. Vraag vrijbl. folder (02246) 3500. DO-

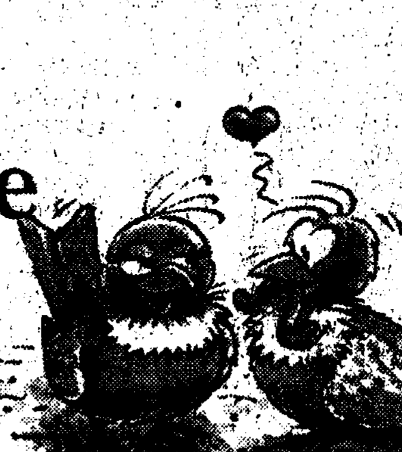
WIJ BIEDEN U AAN ...

VW Golf C, 3-drs., 1.1 liter	'80	114,6..
VW Golf C, 3-drs., diesel	'80	143,..
VW Golf LX, goudmetallic	'84	254,..
VW Polo Shopper	'85	229,4..
VW Polo coupé, 1.3 ltr.	'86	280,6..
VW Polo Shopper, 14.000 km	'87	301,7..
VW Polo CL, rood, als nieuw	'88	374,2..
VW Polo coupé, 1.3 ltr.	'88	305,0..
VW Golf C, 1.6 ltr, 3-drs.	'84	320,4..
VW Golf 1.3 ltr., metallic	'84	278,3..
VW Golf C 1.6 ltr., 3-drs.	'85	339,1..
VW Golf C 1.3 ltr.	'85	318,0..
VW Golf CL, 1.3 ltr.	'86	383,6..
VW Golf GTi V 16, zw.metallic	'86	659,6..
VW Golf diesel, 3-drs.	'87	459,7..
VW Golf CL 1.8 ltr., 5-drs.	'87	498,2..
VW Golf CL 1.3 ltr.	'87	427,1..
VW Golf C 1.8 ltr.	'88	521,9..
VW Jetta C diesel, 4-drs.	'83	215,0..
VW Jetta 1.3 ltr., metallic	'84, '85	va. 306,7..
VW Passat CL, 5-drs.	'81	143,5..
VW Passat, 5-drs., diesel	'82	236,5..
VW Passat CL, 5-drs., diesel	'84	263,3..
Audi 80 GLS, 4-drs., metallic	'81	162,5..
Audi 80 C, 4-drs.	'82	219,7..
Audi 80 1.8 N, 19.000 km	'89	752,2..
Audi 80 1.8 S, lagometallic, 20.000 km	'89	814,4..
Audi 100 diesel, heel mooi	'88	882,9..
Austin Metro	'86	214,6..
Citroën BX 1.6 TRS, TRi	'84, '85, '87	va. 203,1..
Skoda 120	'86	126,60
BMW 320i automaat, stuurbekr., 4-drs., schuifdak	'86	659,1..
Mazda 323 1.3 ltr.	'87	348,4..
Subaru Justy 1.0	'87	244,2..
Fiat Panda 1000 S	'87	243,2..
Ford Escort 1.4 grijsmetallic	'87	418,1..
Opel Kadett 4-drs., 1.8i	'87	418,1..
Opel Corsa 3-drs.	'88	379,4..
Opel Omega	'87	472,5..
Seat Ibiza GL	'88	381,8..
Ford Escort XR3i, veel accessoires	'88	587,8..
Ford Fiesta 1.4 CLX, 5-drs., div. extra's	'89	569,4..
Peugeot 205 GTi 1.9	'88	597,9..

Bovenstaande prijzen zijn per maand.

auto caubo VAG Audi
Valkenburg, Nieuweweg 25, tel. 04406-...

Bij RCN zijn dit de grootste herrieschoppers.



Rust en ruimte bepalen de sfeer bij de recreatiecentra van RCN. In een tent, caravan of bungalow kunt u er volop genieten van de natuur in het bos of aan het water. Gezellig met z'n tweeën of met de hele familie. Want ook als u van gezelschap houdt is er veel te beleven, zoals surfen, tennis, fietstochten, jeu-de-boules, een gastvrij restaurant, een sfeervolle croissanterie... en nog veel meer. Vraag voor meer informatie naar de gratis RCN Recreatiekrant. Daarin leest u alles over de aantrekkelijke RCN-arrangementen, zoals de variabele seizoenplaatsen. Op de terreinen van RCN is ook ruimte voor stacaravans en particuliere bungalows. Desgewenst bemiddelt RCN bij de aan- en verkoop ervan. Bel voor meer informatie: 03438-13547.

Recreatiecentra Nederland, Postbus 38, 3970 AA Driebergen. Telefoon 03438-13547

Bij RCN krijgt uw vakantie de ruimte!

Aachener Brauhaus Degraa am Theater
UNSERE SPEZIALITÄTEN
Rheinischer Sauerbraten
Riesenelsbein mit Kraut
Grillhaxe mit Sauerkraut
Große Brauhausplatte
Tagesmenü ab DM 9,...
Warme Küche 11-23 Uhr
Aachen, Tel. (0241) ...
Kapuzinergraben ...

Monique Knol gewond bij val

MAEBASHI – Monique Knol is tijdens een trainingsrit in Maebashi bij een valpartij licht gewond geraakt aan been, arm en hoofd. Op weg naar het hotel van de WK-baanploeg raakte de Olympische wielerkampioene op de weg met haar stuur de fiets van wielerprof Michel le Grand. Volgens teamarts Wim Schreuder vallen de verwondingen mee en komt deelneming van Monique Knol aan een van de onderdelen van het wegkampioenschap in Japan niet in gevaar.

Met geleende helm regelrecht naar finale achtervolging

Leontien krijgt vleugels

MAEBASHI – Leontien van Moorsel heeft zich in Maebashi van een zilveren plak op de achtervolging verzekerd. De 20-jarige Brabantse, die prat gaat op de jongensachtige roepnaam 'Tinus', kan die medaille vandaag door winst in de finale tegen de Nieuwzeelandse Madonna Harris vergulden. Dan wordt ze de eerste Nederlandse wereldkampioene bij de vrouwen sinds 1979, toen Petra de Bruin (weg) en Keetie van Oosten-Hage (achtervolging) in eigen land eerste werden.

In de halve finales versloeg Leontien van Moorsel de Zwitserse favoriete Barbara Erdin-Ganz. Met haar tijd van 3 minuten en 42,179 seconden zorgde Van Moorsel voor de beste tijd ooit door een vrouw in het achtervolgingstoernooi gereden. De inmiddels gestopte Franse wereldkampioene Jeannie Longo kwam enkele jaren geleden in Colorado Springs tot 3.43,490.

Leontien van Moorsel reed voor het eerst met een aerodynamische helm. „Ik heb veel liever mijn eigen helm op, maar coach Geserick vond, dat ik zo'n speciaal ding toch moest proberen. Daarom heb ik er eentje geleend van een amateurrenner."

In vergelijking met haar rit in de kwartfinales ging het allemaal een stuk beter. Reed ze toen tegen de Amerikaanse Kendra Kneeland de laatste kilometer in 1 minuut en 16 seconden, tegen Ganz raffelde Van Moorsel de slotkilometer bijna vier seconden sneller af.

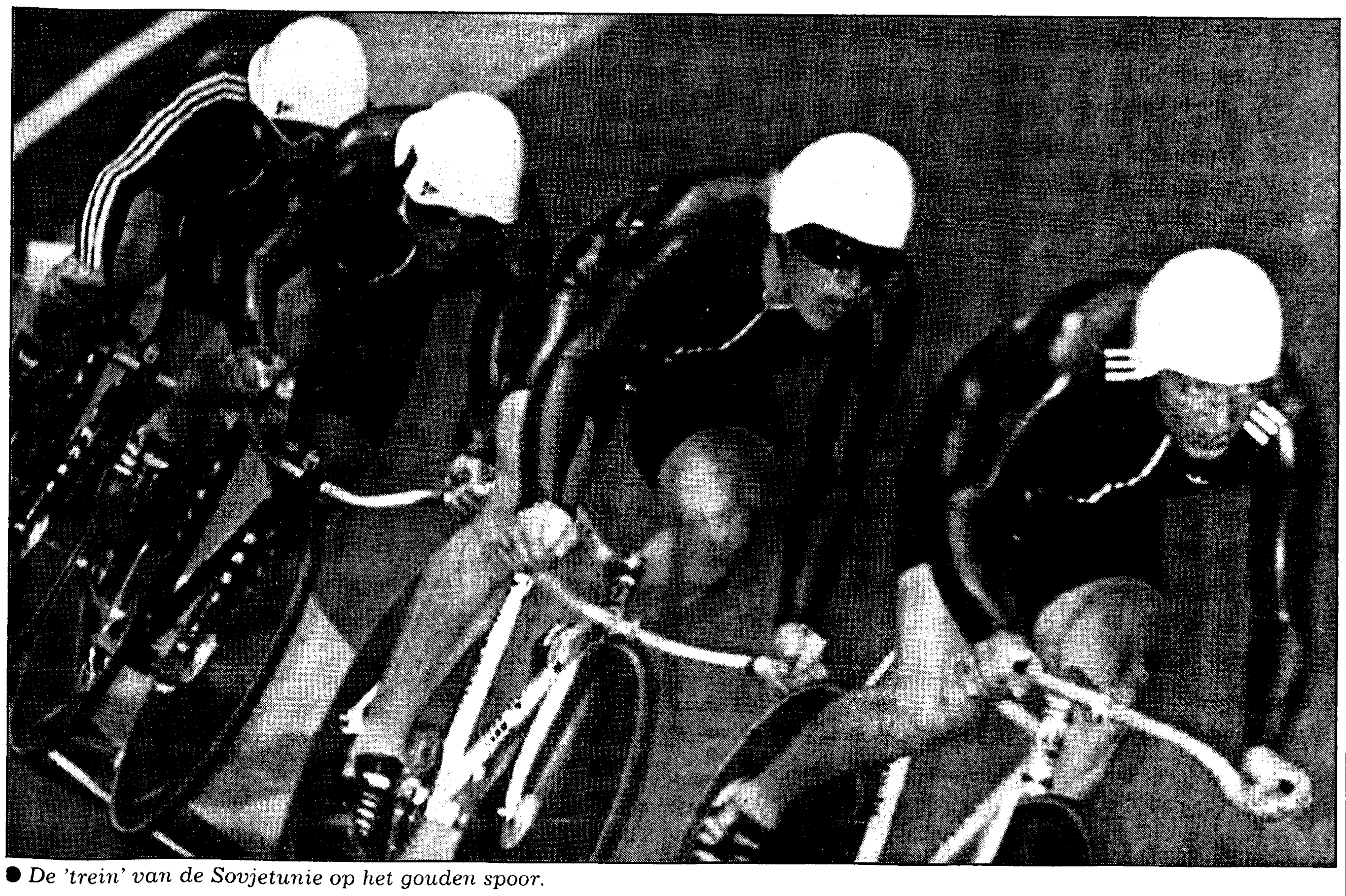
„Het ging een stuk gemakkelijker. Natuurlijk had ik last van zenuwen, maar dat was met Ganz niet anders. Ik zag het aan haar gezicht", aldus Leontien van Moorsel. Meteen in de eerste kilometer nam ze ruim een seconde voorsprong op haar concurrente. In de tweede kilometer moest ze enkele tienden van een seconde prijsgeven, waarna de eindsprint de beslissing bracht. Aan de finish was het verschil opgelopen tot ruim twee seconden (3.42,179 tegen 3.44,304).

Incident

De 31-jarige Oostduitse prof Michael Hübner won zijn tweede gouden plak. Twee dagen na de zege in het sprinttoernooi werd hij in het land, waar keirin het populairst is, titelhouder in deze specialiteit. De finale verliep niet zonder incidenten. De Australiër Stephen Pate ging als eerste over de finish, maar hij werd gediskwalificeerd, omdat hij de honderd kilo zware Hübner in de eindsprint gehinderd had.

De 29-jarige Connie Young-Paraskevin veroverde voor de vierde keer de wereldtitel sprint bij de vrouwen. In de finale bedwong de Amerikaanse haar landgenote Renee Duprel in drie ritten. Young was eerder in 1982, 1983 en 1984 wereldkampioene.

De Sovjetunie haalde op het onderdeel ploegachtervolging de vierde gouden medaille binnen. In de finale zegevierde het kwartet, bestaande uit Jevgeni Berzin (titelhouder individuele achtervolging), Valeri Batoero (zilver), Dimitri Neljoebin en Alexander Gontsjenkov over de Bondsrepubliek, die in de halve finales titelhouder DDR had verslagen.



● De 'trein' van de Sovjetunie op het gouden spoor.

Promotie voor zwemfestival Roermond

Van onze medewerkster

ROERMOND – Vandaag wordt de derde editie van de langebaanzwemwedstrijd van de Roermondse zwemvereniging gehouden. Dit gebeurt in de Oolder Griend bij Roermond. Na twee jaren 'proefdraaien' is de wedstrijd opgenomen in het langebaan-circuit voor de Zwemkroniekbeker van Nederland. Dit heeft al bij voorbaat rendement opgeleverd.

Ondanks het feit, dat gelijktijdig in het Overijsselse Burselo een soortgelijk evenement op het programma staat, komen ruim veertig wedstrijdzwemmeners naar Roermond. In vergelijking met vorig jaar is ook het aantal ingeschreven clubs beduidend groter: dertig tegen dertien, die samen zorgen voor ongeveer 175 starts. Naast het meetellen voor de Zwemkroniekbeker telt Roermond voor de Brabantse deelnemers ook mee voor de Brabantbeker. Start vandaag om 10.30 uur.

Opvallend bij de Limburgse deelname is het niet starten van de zwemvereniging Hellas uit Sittard en ZON uit Heerlen. In totaal zullen er negentig Limburgers aan de start komen van negen Limburgse verenigingen: RZ, Mosa, Regio, MZPC, de Rog, Kimbria, Roersoppers, KZPC en RZL.

Naast het wedstrijdprogramma zullen er om circa 15.00 uur drie prestatietochten van start gaan. Inschrijven hiervoor is mogelijk tot kort voor de start. Afstanden: 250, 400 en 1000 meter.

Volleybalsters zeker bij laatste twaalf in China

Doel Oranje bijna bereikt

SHANGHAI – De nationale vrouwen-volleybalploeg moet maandag winnen van Zuid-Korea, Japan of Brazilië om door te dringen tot de beste acht landen van de wereld. De overwinning op Canada (3-0, setcijfers 15-9, 15-11, 15-5) in de laatste groepswedstrijd van het WK in China garandeerde gisteren in elk geval een plaats bij de beste twaalf, waarmee de doelstelling bijna is bereikt. Bondscoach Peter Murphy hoopte vooraf op een plaats bij de eerste tien.

Vast staat, dat Nederland het moeilijk krijgt de kwartfinales te bereiken. Zuid-Korea, Japan en Brazilië staan hoger aangeschreven op het platform van het vrouwenvolleybal. Murphy wenst zich niet neer te leggen bij de papieren overmacht. Hij haalde een eerder verteld verhaal aan. „We zijn hier gekomen met de bedoeling in ieder geval één stunt uit te halen. Dat had tegen Peru kunnen zijn, maar dat lukte niet. Dan maandag maar."

Vandaag wordt geloot tegen welke nummer twee Nederland in actie komt. Bij verlies strijdt de B-wereldkampioen verder voor plaats negen. De ploeg verhuist voor het komende duel van Shanghai naar Shenyang, dat 2300 kilometer noordelijker ligt en een voor Nederlanders vertrouwder klimaat heeft.

Nederland had in de laatste groepswedstrijd weinig moeite met Canada, dat in 77 minuten verslagen werd. Alleen in de tweede set kwam Nederland met 1-6 achter, maar Murphy liet de basis de hele wedstrijd staan. De spelverdeling van Saskia van Hintum, soms de zwakke schakel in het zestal, verliep goed. De blokkering was effectief. Topaanvalster Henriëtte Weersing kwam steeds beter in de wedstrijd. De Canadese bondscoach Mike Burchuk kreeg in de derde set zelfs een rode kaart, toen hij luid protesteerde tegen een beslissing van de scheidsrechter. „We hebben ons niet gek laten maken", complimenteerde coach Murphy zijn Oranjespeelsters voor de bijna perfecte wedstrijd.



● Elly van Hulst had tijdens de testlopen geen pijn meer in rug en benen.

Problemen met bekken opgelost

Elly van Hulst toch naar Split

ROTTERDAM – Elly van Hulst reist vanmorgen toch met de Nederlandse ploeg naar de Europese atletiekkampioenschappen in Split. De wereldkampioene en wereldrecordhoudster op de 3000 meter indoor nam de beslissing nadat zij op de Nenijto-baan in Rotterdam enkele testlopen had gedaan. „Ik voel mij uitstekend. De pijn in mijn rug en benen is na intensieve behandelingen verdwenen. Ik ga welgemoed naar Split."

Van Hulst start maandag in de series van de 3000 meter. Woensdag wordt de finale van dit onderdeel in de Joegoslavische stad gehouden.

De Rotterdamse staat bij de Europese titelstrijd ook ingeschreven op de 1500 meter, die later in de week plaats vindt. Of zij op dit nummer zal starten, besluit Van Hulst pas in Split.

Bij de Adriaan Paulen Memorial, die op 12 augustus in Hengelo werd gehouden, zag Elly van Hulst deelneming aan het EK niet meer zitten, zeker niet toen gevreesd werd voor ischias, waardoor zij twee à drie maanden zou zijn uitgeschakeld.

Medisch onderzoek in het Zwitserse Magglingen, waar Van Hulst jaarlijks in augustus een trainingskamp van enkele weken opslaat, maakte echter duidelijk dat de vrees voor ischias ongegrond was. Wel werd in het medisch centrum van het Zwitserse 'Papendal' vastgesteld dat het bekken instabiel was. Dankzij een speciale heupband en intensieve behandeling ziet het er nu naar uit, dat de problemen zijn opgelost.

SVV betaalt vier ton voor Boessen

SCHIEDAM – De transfer van Willy Boessen naar SVV levert Fortuna Sittard een transferbedrag van 400.000 gulden op. De 26-jarige speler is, zoals bericht, binnengehaald door SVV om het middenveld te bezetten. Die positie claimde hij ook bij Fortuna Sittard, maar de laatste tijd werd hij hoofdzakelijk als verdediger opgesteld. Boessen weigerde daarop zijn verbintenis met Fortuna te verlengen. Bij SVV tekende Boessen een contract van drie jaar.

Langs de afgrond

nieuws analyse

HEERLEN – Smoke Eaters is weer eens langs de rand van de afgrond gewankeld en er net niet ingevallen. De geschiedenis herhaalt zich in dat opzicht, al was de situatie dit seizoen wel heel erg precair. De Geleense ijshockeyclub heeft hoog spel gespeeld en lijkt uiteindelijk te hebben gewonnen. Lijkt, omdat het gevaar nog steeds niet helemaal afgewend is. Hoofdsponsor Intercai heeft aan een hernieuwde verbintenis een aantal voorwaarden verbonden, waaraan de gemeente Geleen nog moet voldoen. Niemand twijfelt er echter aan dat aan die voorwaarden zal worden voldaan, het belang van de accommodatie Glanerbrook speelt in de hele affaire een zeer belangrijke rol.

Ieder jaar kent Smoke Eaters weer enorme problemen om de begroting sluitend te maken. Aan de ene kant liggen de sponsors niet te dringen. Aan de andere kant leggen de spelers steeds exorbitantere financiële eisen op tafel. Overigens is dat een probleem dat iedere ijshockeyclub in Nederland kent. Op één uitzondering na: Rotterdam Panda's. Een club die voor sponsors veel aantrekkelijker is, omdat ze Europese wedstrijden mogen spelen. Daardoor krijgen ze meer geld, waardoor ze ook weer de sterkste spelers kunnen aantrekken. Waarmee de vicieuze cirkel rond is.

Smoke Eaters is hét voorbeeld dat de Nederlandse ijshockeywereld op instorten staat. Al sinds jaar en dag is het een gevecht op leven en dood om met name een hoofdsponsor binnen te halen. Die moet dan tekenen voor ongeveer 70 procent van de loonkosten. Als die dan ook niet gevonden wordt, gaapt er een enorm gat op de begroting en is het gebeurd met de club die daardoor immers geen licentie meer krijgt van de bond. In heel Nederland was alleen Rotterdam Panda's in staat om een sluitende begroting te produceren. Tekenender voor de algemene armoede kan het haast niet.

Bij de Geleense club was men aan de vooravond van het nieuwe seizoen de wanhoop nabij. Geen sponsor en spelers die aan alle kanten werden benaderd en weggekocht. Smoke Eaters is een van de weinige clubs in Nederland die op gedegen wijze wordt geleid. Bij de andere verenigingen gaat het vaak op een veel wildere en minder verantwoorde manier toe. Als een Don Quichote je tewerk stellen tegen te veroordelen praktijken is mooi, maar als je daarmee je eigen club in de waagschaal stelt, mag je daar vraagtekens bij plaatsen. Misschien is het dan beter om je helemaal terug te trekken.

Toen voor de Eaters het moment leek aangebroken om dat daadwerkelijk te doen – de club had al een brief naar de bond gestuurd om kenbaar te maken dat men zou afhaken – sprong de gemeente Geleen in. Voorspelbaar, omdat men voor de exploitatie van het complex Glanerbrook voor een groot deel afhankelijk is van de thuiswedstrijden van de ijshockeyclub. Iets wat het bestuur zich uiteraard vooraf ook terdege gerealiseerd had. Daarna kwam er al snel hoofdsponsor Intercai weer om de hoek zetten, zeer waarschijnlijk direct gevolg van het contact met de gemeente.

Ofschoon directeur Kivits van Intercai voordien had laten weten dat een verlenging van het contract voor zijn bedrijf totaal niet interessant was, veranderde die mening van het ene moment op het andere. Voor de derde keer op rij moet het bedrijf de club nu redden.

Gezien de persoonlijke binding van Kivits met de club een logische zaak, maar ook weer typerend voor de afhankelijkheid van Smoke Eaters. Insiders beweren dat het bestuur van de club na afloop van het vorig seizoen op het sportpark aan het werven van sponsors en het contracteren van spelers begonnen is. Op dit moment zijn de vedetten van het Nederlands ijshockey allang bij andere clubs onder de pannen. Smoke Eaters loopt dus ook in dat opzicht achteraan. IJshockey in Glanerbrook is weer zeker gesteld. Of dat echter op een professionele manier is gebeurd, mag ondanks de lovenswaardige Don Quichote-instelling worden betwijfeld. Topsport-ijshockey wordt duidelijk op die manier niet bedreven.

bert groothand

Dirk de Wolf verlaat PDM

EINDHOVEN – De Belgische profwielrenner Dirk de Wolf stapt aan het einde van het seizoen op bij de PDM-ploeg van Jan Gisbers. Zijn verbintenis wordt tussentijds verbroken, zodat De Wolf gehoor kan geven aan een lucratief aanbod van Roger de Vlaemincks equipe Ton-Ton-Tapis. De Wolf tekende inmiddels een driejarig contract bij De Vlaeminck. Zijn huidige PDM-teamgenoot John van den Akker stapt eveneens over naar Ton-Ton-Tapis. Oud-renner Marcel van der Slagmolen wordt in 1991 assistent-ploegleider bij Ton-Ton-Tapis. Van der Slagmolen is nu mecanicien bij PDM.

Vluggertje Regilio Tuur

VILLA ROMA – Ook Jeff Roberts heeft de zegereeks van profbokser Regilio Tuur niet tot staan kunnen brengen. De Amerikaan, een ervaren man met 23 gevechten in zijn boekje waaronder evenveel (vijftien) overwinningen als Tuur zelf, ging in Villa Roma, in de staat New York, in de tweede ronde knock-out. In de eerste drie minuten had de in New York trainende supervedergewicht uit Hoogvliet zijn tegenstander al eens voor acht tellen naar het canvas gestuurd. Het was Tuurs zestiende zege in achttien partijen.

Mottet loopt averij op

GRENOBLE – Charly Mottet zal waarschijnlijk op 2 september niet meedoen aan het WK wielrennen op de weg voor profs in Japan. De kopman van de Franse ploeg kwam gisteren bij een trainingsrit in de buurt van Grenoble aangereden door een auto en liep daarbij een scheurtje op in het spaakbeen van de linkerarm. „Het is geen ernstig letsel, maar de verwachting is, dat ik met die pols een kleine drie weken rust moet houden", zei Mottet.

Kartingraces in Hoensbroek

HOENSBROEK – Morgen razen de go-karts weer over het Hoensbroekse Terveurdt-circuit. Het startveld is sterk bezet met het accent op de klasse 125 cc. In deze groep is Limburg goed vertegenwoordigd met Servé van de Heuvel (Born), Udo Zaunbrecher (Beek), Eugène Knoren (Merkelbeek) en de Heerlenaren Eugène Gijselhart en Gerd Huls. Verder staan de twee combi-kart klassen en de klasse 125 cc internationaal op het programma. Na de ochtendtrainingen vanaf om 13.00 uur het eerste startsein.

sport kort

● HEERLEN – De voor morgen vastgestelde bekerwedstrijd KEV-Kolonia (14.30 uur) wordt op het terrein van Kolonia gespeeld, omdat KEV van de gemeente Heerlen tot nader order geen gebruik mag maken van het sportpark aan de Govert Flinckstraat. Heden zaterdag worden de bekerwedstrijden CSVT-Rimburg (terrein Rimburg, 15.00 uur) en Helios-Schuttersveld (18.00 uur) gespeeld.

● ENSCHEDE – FC Twente heeft Mita Mrkela (25) aangetrokken als opvolger van de naar Glasgow Rangers vertrokken Pieter Huistra. De vijfvoudige Joegoslavische international tekende in Enschede een tweejarig contract.

● BOLOGNA – Feyenoord is als tweede geëindigd in het internationale toernooi van Bologna. De Rotterdamse club verloor in de finale met 2-3 van Penarol uit Uruguay.

sport in cijfers

WIELRENNEN

Maebashi, WK baan. **Tandem, amateurs,** kwartfinales (winnaars naar de halve finales, overigen naar herkansing): eerste serie: Saito/Inamura verslaat Magne/Colas 10,556 sec; tweede serie: Capitano/Paris verslaat Swift/Nothstein 10,713; derde serie: Buchtmann-/Nagel verslaat Burcik/Malicek 10,635, herkansing (winnaar naar halve finales): Magne/Colas verslaat Burcik/Malicek en Swift/Nothstein 10,815. **Ploegachtervolging vrouwen,** halve finales: eerste serie: BRD 4.11,915, DDR 4.14,955; tweede serie: Sovjetunie 4.11,669, Australië 4. Finale: Sovjetunie (Berzin, Batoero, Neljoebin, Gonsjenkov) 4.09,286; 2. BRD 4.15,912. Om de derde plaats: Australië 4.14,007 tegen DDR 4.14,955. **Achtervolging vrouwen,** halve finales: eerste serie: Van Moorsel 3.42,179, Erdin-Ganz 3.44,304; tweede serie: Harris 3.45,182, Carter 3.48,329. Van Moorsel en Harris in finale (zaterdag). **Keirin profs,** finale: 1. Hübner, 2. Vaarten, 3. Golinelli, 4. Tawara, 5. Hatton, 6. Freuler, 7. Alexandre, 8. Da Rocha, 9. Pate (gedeklasseerd). **Sprint vrouwen,** finale: Young-Paraskevin wint van Duprel 2-1 (11,981 sec. voor Duprel, 12,298 en 11,960 voor Young-Paraskevin. Om de derde plaats: Razmaite wint van Ballanger 2-0 (12,348 en 12,346 sec).

TENNIS

New York (Forest Hills), 350.000 dollartoernooi, eerste ronde, mannen: Connors-Seguso 6-2, 4-6, 6-0; Leconte-Javier Sanchez 6-2, 6-2. **Commack (VS)**, mannen, 450.000 guldentoernooi, tweede ronde: Gilbert-Steeb 2-6, 6-1, 7-5; Ivanisevic-Ferreira 6-2, 2-6, 6-3; Forget-Haarhuis 6-3, 6-3; Sampras-Montana 6-3, 7-6; Svensson-Noah 6-4, 6-4; McEnroe-Stich 6-3, 7-5. **Schenectady (VS)**, 400.000 guldentoernooi voor vrouwen, tweede ronde: Hanika-Smylie 6-2, 3-6, 6-4. **New York,** kwalificatie Flushing Meadow, eerste ronde: Vrouwen: Ter Riet-Lida 6-4, 6-3; Oremans-Laval 6-4, 6-1. **Mahwah (VS),** vrouwen, 285.000 guldentoernooi, tweede ronde: Harper-Wasserman 7-5, 6-2. Derde ronde: Katerina Maleeva-Harper 7-5, 6-3; Mesjki-Zrubakova 6-1, 6-2. Kwartfinale: Capriati-Manuela Maleeva 6-2, 6-7, 6-3.

Maastricht, BSO1/De Burgthtoernooi, HEB-1: Van de Donk-Van Helmond 6-1, 6-1; Lamers-Bastiaans 6-4, 6-3; Kirtane-Schneppe 6-1, 6-3; Van Oppen-Te Nijenhuis 6-1, 6-3; Van de Donk-De Jong 6-3, 6-0; DEB-1: Bartels-De Groen 6-2, 6-0; HEB-2: Salvi-Swartjes 6-3, 6-2; Briol-Dirkx 7-6, 6-3; Van Helmond-Brouwers 6-3, 6-0; Bodeutsch-Briol 6-4, 6-3; DEB-2: De Groen-Romein 6-1, 6-1; HEC-1: Meertens-Brouwers 6-3, 4-6, 7-5, Lux-Snijders 6-3, 6-7, 6-4; Merry-Arets 6-3, 3-6, 7-6; Franssen-De Jonge 6-2, 6-3; Jongen-Meuwissen 6-4, 7-6; Salvi-Lux 6-3, 6-0; DEC-1: Druncks-Brouns 6-0, 6-3; Hos-Houben 6-4, 6-1; Rietra-Coenemans 6-0, 6-1; Wouters-Gerlach 2-7, 6-2, 6-3; Hos-Druncks 6-3, 6-4.

VOLLEYBAL

WK vrouwen, laatste wedstrijden voorronde; Groep A: Italië-Egypte 3-0 (15-4 15-0 15-0), China-Zuid-Korea 3-0 (15-4 15-2, 15-5). Eindstand: 1. China 3-6 (9-0), 2. Zuid-Korea 3-5 (6-3), 3. Italië 3-4 (3-6), 4. Egypte 3-0 (0-9). Groep B: Taiwan-BRD 3-1 (15-10 11-15 15-8 15-5), Cuba-Japan 3-1 (15-10 13-15 15-4 15-13). Eindstand: 1. Cuba 3-6 (9-1), 2. Japan 3-5 (7-4), 3. Taiwan 3-4 (3-7), 4. BRD 3-3 (2-9). Groep C: Nederland-Canada 3-0 (15-9 15-11 15-5), Sovjetunie-Peru 3-0 (15-8 15-12 15-6). Eindstand: 1. Sovjetunie 3-6 (9-1), 2. Peru 3-5 (6-4), 3. Nederland 3-4 (4-6), 4. Canada 3-3 (1-9). Groep D: VS-Argentinië 3-0 (15-2 15-8 15-5), Brazilië-DDR 3-1 (14-16 15-5 15-1 15-9). Eindstand: 1. VS 3-6 (9-0), 2. Brazilië 3-5 (6-4), 3. DDR 3-4 (4-6), 4. Argentinië 3-3 (0-9).

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 213/34-90

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn Provinciale Staten een nota tot wijziging van het provinciaal monumentenbeleid voor te leggen. Ter voorbereiding hiervan is een provinciale beleidsvisie opgesteld. Deze ligt in de bibliotheek van het Gouvernement (Limburglaan 10 te Maastricht) voor advisering ter inzage. Belanghebbenden kunnen schriftelijk reacties op ons concept-voorstel indienen tot 30 dagen na bekendmaking van deze publicatie. Deze reacties dienen te worden geadresseerd aan Gedeputeerde Staten van Limburg, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Na sluiting van bovengenoemde termijn zal aan Provinciale Staten de provinciale monumentennota ter vaststelling worden voorgelegd. Alvorens besluitvorming plaatsvindt zal nog gelegenheid tot het indienen van bezwaarschriften worden gegeven.

Eredivisie start in volstrekte chaos

ZEIST – De WK-kater is weggespoeld, lang leve Koning Voetbal. „Je zou verwachten", zegt Theo van Seggelen, „dat de clubs de rekening thuis zouden hebben gekregen voor de slechte beurt die Oranje in Italië heeft gemaakt". Dat blijkt reuze mee te vallen, denkt de ene helft van het marketingbureau Schraders en Van Seggelen. „Over het algemeen zijn er zelfs meer seizoenkaarten verkocht dan vorig jaar. Het is ons bovendien opgevallen dat de open dagen meer publiek hebben getrokken dan andere jaren".



● *Romario kopt raak in de wedstrijd tegen Fortuna vorig seizoen. PSV is nog steeds koploper waar het de verkoop van seizoenkaarten betreft.*

Foto: DRIES LINSSEN

Het optimistische beeld dat Van Seggelen schetst, lijkt eerder ingegeven door de plotselinge opleving bij de top-drie van ons land, PSV, Feyenoord en vooral Ajax. De voor vaderlandse begrippen immense belangstelling voor de open dag in de Watergraafsmeer vertekent het beeld elders in het land. De magere bezoekersaantallen bij het toernooi van FC Twente, toch al drie jaar lang de nummer drie van de eredivisie, en bij SVV-Barcelona wijzen eerder in een andere richting. Maar ook het Amsterdam-toernooi trok beduidend minder publiek dan in voorgaande jaren.

De publiek belangstelling voor voetbal neemt steeds verder af, al bewijzen de cijfers van vorig seizoen het tegendeel. „Niet alleen in de eerste divisie, ook in de eredivisie kwam er meer publiek", zet competitieleider Bertus Rijkhoek zich schrap. Die rekensom is correct. De competitieleider betaald voetbal zou daar echter meteen aan toe moeten voegen dat die lichte vooruitgang bijna louter te danken was aan de plotselinge titelkansen van Ajax. De Amsterdamse club profiteerde in dubbel opzicht van de anarchie bij PSV en hield de eredivisie daarmee keurig in het zadel.

Kar trekken

Als de schijn niet bedriegt, moeten Ajax en PSV opnieuw de kar trekken en is voorzichtig de hoop gevestigd op Feyenoord en Heerenveen. De Friese debutant heeft de eredivisie al op voorhand meer te bieden dan Haarlem, de FC Kleurloos van het Nederlandse voetbal, die notabene de beurs op wil. Of dat echter genoeg zal zijn om de balans in evenwicht te houden? Van Seggelen verwacht dat de inkomsten uit recettes gelijk zullen blijven of iets terug zullen lopen. Nog verder dus. Van Seggelen: „Zeven jaar geleden waren de clubs nog voor 82 procent afhankelijk van recettes. Dat percentage bedraagt nu nog maar 33 procent".

Bij sommige clubs is de verhouding zelfs al 25-75, terwijl de opbrengst uit sponsoring in 1983 nog maar tien procent bedroeg. De totale begroting van het betaalde voetbal in ons land, exclusief transfers, bedraagt dit seizoen 82 miljoen gulden. Dat is een schijntje vergeleken met andere voetballanden en staat zelfs in geen enkele verhouding tot de transferbedragen die in het buitenland over tafel rolden: 400 miljoen in Italië, 100 miljoen in Frankrijk, 70 miljoen in West-Duitsland en 40 miljoen in België. De 38 vaderlandse clubs investeerden voor 30 miljoen in nieuwe spelers, eenzelfde bedrag als Juventus uittrok voor Roberto Baggio. De club uit Turijn investeerde in totaal voor 90 miljoen gulden. Dat is dus acht miljoen meer dan de totale begroting van de 38 profclubs in ons land.

Waanzin? Dat klopt, maar het is wel de realiteit anno 1990. Wie de Europese trein niet wil missen, ontkomt niet aan forse investeringen. Dat geldt niet alleen voor de topdrie in ons land, maar net zo goed voor clubs als Roda JC, FC Twente en FC Groningen, die de pretentie hebben op Europees niveau een rol van betekenis te spelen. Die clubs zullen het daarbij op de eerste plaats moeten hebben van de inkomsten uit sponsoring, want van de recettes kunnen zij allang niet meer leven. Die lopen volgens de inkomstenschatting van Hans Schraders terug tot 30 miljoen; het sponsorvolume groeit daarentegen van 26 miljoen nu tot 48 miljoen in het seizoen 1992-'93. De totale begroting bedraagt dan 129 miljoen.

Lachwekkend

Hoogst actueel is de vraag of het negatieve WK-effect een weerslag zal hebben op de vaderlandse competitie. Dat zal niet zo'n vaart lopen, denken insiders als Libregts en Van Seggelen. „De spelers die rond het WK de grootste bek hadden, maar niet presteerden", hekelt Thijs Libregts, voormalig bondscoach, de belangrijkste internationals, „spelen in het buitenland. Als de clubs spektakel bieden, zeker in de regio, komt het publiek vanzelf terug". Desnoods gespreid over vijf dagen. Ook in dat opzicht is Nederland volstrekt uniek. Want nergens in Europa is het zelfs maar denkbaar dat de eerste speeldag wordt uitgesmeerd over vijf dagen. Van enige uniformiteit in het speelrooster was de laatste jaren toch al geen sprake, maar zo bont als de eredivisie het nu maakt is ronduit lachwekkend.

De competitie begint in een volstrekte chaos, met wedstrijden op de vrijdag- en de zaterdagavond, op zondagmiddag en op de dinsdag- en woensdagavond. Leuk voor voetbalfreaks en trainers, maar dodelijk voor een ordentelijk verloop van de competitie. Om nog maar te zwijgen van het publiek, dat door de bomen het bos niet meer ziet. Zou er nu niemand in Zeist bij machte zijn om die wildgroei in te dammen? Of ontbreekt de moed en de durf om paal en perk te stellen aan het gesjoemel met de speeldata? In Engeland spelen ze al sinds jaar en dag op de zaterdagmiddag, net als veelal in de Bundesliga. In Italië en Spanje is de zondag heilig, daar wijkt geen club vanaf. Maar nee hoor, wij doen het op alle dagen van de week. Desnoods op een woensdagmiddag zonder publiek.

De macht van de commercie en de invloed van politie, spoorwegen en burgemeesters hebben keihard toegeslagen. Bertus Rijkhoek, de competitieleider, heeft er maar rekening mee te houden. „Het zou eigenlijk beperkt moeten blijven tot de zaterdagavond en de zondagmiddag, dat zou het meest ideaal zijn. Maar als de politie in Kerkrade nu de ervaring heeft dat de vrijdagavond de minste risico's met zich meebrengt, moet ik dat dan verbieden?" Dat zou moeten ja, al was het alleen al om duidelijkheid te verschaffen aan het publiek. Want vooral daaraan ontbreekt het: aan visie en duidelijkheid. Daarom is het ook helemaal niet zo vreemd dat Oranje nog steeds zonder bondscoach zit. De eerste interland is tenslotte pas op 26 september. Tijd genoeg dus.

albert geesing

Ajax-penningmeester Arie van Os houdt vinger op knip

Kampioen platzak

AMSTERDAM – Geboren in Amsterdam en dat is soms te horen. Op de beurs heeft hij goed verdiend. Zo goed dat hij zich op z'n vijftigste kon terugtrekken uit het arbeidsproces. Hij treedt nog wel als adviseur op van z'n voormalige bedrijf en vervult nog een bestuursfunctie bij de effectenbeurs. Maar hij heeft nu tenminste ook tijd om bij zijn buitenhuis aan de Vinkeveense plassen een hengeltje uit te werpen. Nog meer tijd besteedt hij wekelijks aan Ajax. Twee, drie, soms vier dagen is hij in de Amsterdamse Meer terug te vinden. Arie van Os, 53 jaar. Penningmeester van een club die tot ieders verrassing erg krap bij kas blijkt te zitten.

● *Penningmeester Arie van Os temidden van het 'levend kapitaal' van Ajax.*



Anderhalf jaar is Van Os nu verantwoordelijk voor het financieel beleid bij Ajax. Het structureel tekort van zo'n twee miljoen gulden, waarmee de nieuwbakken penningmeester toentertijd werd geconfronteerd, heeft Van Os nog steeds niet kunnen wegwerken. Ook al kocht Ajax ter voorbereiding op de nieuwe voetbaljaargang voor het eerst sinds mensenheugenis geen nieuwe spelers. Ook al trok Ajax een in de geschiedenis van de club nooit eerder genoteerd gemiddelde van 16.000 toeschouwers per thuiswedstrijd. Zelfs in de 'gouden jaren' kwam Ajax, onder aanvoering van Johan Cruijff, nooit boven de 13.000 bezoekers gemiddeld.

,,Het was wel even schrikken", zegt Van Os over het moment dat hij inzage kreeg in de financiële huishouding van de club. ,,Ik dacht dat Ajax een professioneler geleid bedrijf was. Organisatorisch zat de boel niet goed in elkaar, maar vooral die schuld van twee miljoen viel me tegen. Ik heb altijd gedacht, en ik zal niet de enige zijn geweest, dat Ajax een vermogende club was, die bij voorbeeld een speler kon kopen wanneer dat nodig was. Dat was dus helemaal niet het geval. De oorzaken zijn vrij duidelijk. Er zijn aankopen gedaan, die niet hebben gebracht wat er van werd verwacht. De affaire met Linder heeft daarbij vrij veel geld gekost. Tja, en dan gaat het hard hoor; vijf, zes ton ben je zo kwijt".

Tweeslachtig

Van Os zegt het oude bestuur niet een schop na te willen geven. Natuurlijk. Maar erg veel waardering lijkt hij ook weer niet op te kunnen brengen voor Ton Harmsen en de zijnen. Wanneer hij of voorzitter Michael van Praag contact zochten met hun voorgangers, werden ze telken ale opgezadeld met het gevoel 'indringers' te zijn. ,,Wat nou indringers?", klaagt Van Os zijn nood over de geringe medewerking. ,,De stoel waarop ik ging zitten was leeg".

,,Het probleem waarmee Ajax heeft gezeten, is in feite hetzelfde probleem als dat van de KNVB. Het is dat tweeslachtige.... De goedwillende amateurs, die in hun vrije tijd beslissingen moeten nemen. Dat kan niet meer. Ach, je zult mij niet horen zeggen dat de vorige bestuursleden het goed of fout hebben gedaan. Laat de mensen dat zelf maar beoordelen. Wat ik wèl zeg is dat je je niet kunt onttrekken aan je verantwoordelijkheden als bestuurslid door te zeggen dat je amateur bent".

Het gehele Ajax-bestuur wil eindelijk wel eens verlost zijn van de erfenis uit de periode Harmsen. Zo lang het hoger beroep in de fraude-zaak nog loopt, lijkt die hoop ijdel. Van Os, zelf gepokt en gemazeld in het zakenleven, geeft toe enigszins verrast te zijn geweest over wat zich in het verleden heeft afgespeeld bij Ajax. ,,Er gebeuren in het zakenleven ook dingen waarvan je je kunt afvragen 'mag het wèl, mag het niet'. Het idee van het oranje licht. Voor de één een teken dat je nog net mag doorrijden, voor de ander een teken om te stoppen. Maar het merkwaardige is dat redelijk geslaagde zakenlui bij een voetbalclub plotseling geheel andere normen gaan hanteren. Tijdens de rechtzaak werd een paar keer gezegd dat de voetbalwereld heel anders in elkaar zat dan het gewone leven. Ik begrijp dat niet. Dat ik penningmeester ben bij Ajax is inderdaad heel wat anders dan m'n bestuursfunctie bij de effectenbeurs. Maar dat betekent niet dat ik m'n normen ga verleggen. Kennelijk gaan mensen in de voetbalwereld, met name onder druk van de publiciteit, heel anders denken".

Met het tekort van twee miljoen houden de problemen bij Ajax niet op volgens Van Os. Inclusief de fiscale naheffing, de belasting- èn de rechtbankboete, plus nog eens de rente daarover, schat de penningmeester het negatief vermogen van Ajax in totaal op zo'n 18 miljoen gulden. ,,Volgens het meest slechte scenario dan", haast hij zich eraan toe te voegen. ,,Voorlopig zitten we met 4,7 miljoen naheffing en één miljoen gulden rechtbankboete. Natuurlijk is er ook een andere begroting op te stellen. De spelers, die allemaal een bepaalde waarde vertegenwoordigen, staan bij ons niet op de begroting. Maar het is heel gevaarlijk om je selectie te gaan waarderen; wie vandaag drie miljoen waard is, kan morgen nog maar een ton opbrengen".

Is een club met 16.000 bezoekers gemiddeld, die niet in staat is quitte te draaien laat staan winst te maken, niet zoiets als het failliet van het Nederlandse voetbal? Nee, zegt Van Os. ,,Kijk, je kunt je begroting altijd sluitend maken. Gewoon snijden in het spelersbestand. Maar dan kun je de Europese top, waar we nog steeds op mikken, natuurlijk vergeten. Wat we nu aan toeschouwers trekken, dekt onze exploitatie in ieder geval niet. Alleen op recettes kunnen we niet draaien. Dus moeten we zoeken naar andere bronnen: sponsors, vip- en skyboxen. Zelfs al zouden we iedere wedstrijd 20.000 toeschouwers trekken, heb je minimaal een wedstrijd als tegen PSV nodig in het Olympisch stadion, waar dan 40- tot 50.000 man zitten".

Entourage

Volgens Van Os, en met hem de andere bestuursleden, moet Ajax zonder meer op een hoger toeschouwersgemiddelde dan voorheen kunnen draaien. Good-will voldoende in Amsterdam, maar ook daarbuiten. Daarbij is er volgens Van Os een duidelijk waarneembare hernieuwde belangstelling voor het voetbal in het algemeen in Nederland. Voor onbeduidende wedstrijden als tegen Volendam en Willem II liep het afgelopen seizoen toch ook storm aan de Middenweg? ,,En dat in een stadion met slechte faciliteiten", opent Van Os een vurig pleidooi voor de bouw van een nieuwe, grotere en betere accommodatie. ,,We schamen ons ervoor om de mensen in ons huidige stadion te ontvangen. De bereikbaarheid is minimaal, de stoelen zijn vies. Een kopje koffie kun je bij ons op de overdekte zittribune niet krijgen. We leven in 1990. In een goede entourage met goede voorzieningen, zullen er echt wel 30.000 mensen naar een wedstrijd toekomen".

Het komende seizoen werkt Ajax met een begroting van circa 15 miljoen gulden, twee miljoen meer dan het afgelopen jaar. Binnen een paar jaar moet dat bedrag worden opgeschroefd naar circa 25 miljoen. Altijd nog beduidend lager dan het werkkapitaal van clubs als AC Milan, Barcelona of Real Madrid. ,,Maar met die lagere begroting kun je evengoed meedraaien in de top van Europa. Kijk maar naar Anderlecht, naar Benfica, naar PSV. Met onze 15 miljoen zitten we tien miljoen gulden van die clubs af. Trouwens, of je nu werkt met 15 of 40 miljoen, zo'n bedrag zegt ook niet alles. Anders had PSV afgelopen jaar met afstand kampioen moeten worden".

rick planting

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

EINDHOVEN – Rob Grabert houdt het voor gezien in Nederland. De huur van zijn Eindhovense flat is opgezegd, de koffers bijna gepakt. Ruim zes weken eerder dan contractueel was vastgelegd, meldt de Limburgse volleybalprof zich al op 15 september aanstaande bij zijn nieuwe club Terme Acirceale Catania. Nog steeds een beetje verbouwereerd over de voortijdige, gedwongen verwijdering uit de Nederlandse volleybalselectie. Niet verbitterd. Wel teleurgesteld dat hem - en zijn eveneens vertrekkende ploegmaats Ronald Zoodsma en Peter Blangé - geen eervol afscheid van Oranje wordt gegund tijdens de eindronde van het WK dat van 17 tot en met 28 october in Brazilië plaatsvindt.

Limburgse volleybaltopper ruilt Oranje voor profbestaan in Italië

Grabert: „Er was niets meer over van de droom"

„Op het moment dat ik het besluit om te stoppen met het Nederlands team kenbaar maakte, stelde zowel de spelersgroep als de teambegeleiding dat men mij er nog graag bij wilde hebben op de WK. Hoewel ik direct tijdens de trainingspartijtjes naar het B team werd verwezen, was ik voor tweehonderd procent gemotiveerd om een waardig slot aan ruim vier jaar dagelijks met elkaar optrekken in het Nederlands team te smeden, " betoogt de 26 jarige hoekaanvaller achteraf. Een week later volgde het dramatische kleedkamergesprek in de Bankrashal van Amstelveen. Grabert: „De groep was van mening dat er geen vertrouwensbasis meer was. Ze wilden niet meer verder met ons erbij. Bondscoach Harrie Brokking schaarde zich zonder slag of stoot achter die opvatting. We konden onze biezen pakken."

Een week lang bleef Rob Grabert onbereikbaar voor de media. Wilde hij de emotionele gevolgen van de opzienbarende breuk eerst in betrekkelijke anonimiteit verwerken. De afgelopen jaren hadden immers van elke speler een onnederlandse investering qua tijd en trainingsijver gevergd. Tropenjaren en een nomadenbestaan, waarin alles opzijgezet werd om de mondiale top te bereiken. Met als einddoel een serieuze medaillekans tijdens de Olympische Spelen van Barcelona in 1992. De progressie van de ploeg was zo indrukwekkend dat menige insider Nederland dit jaar al een podiumplaats op de WK toedichtte. Een optie die - wonderen daargelaten - nu om zeep geholpen is. Door een stukje onderlinge onverdraagzaamheid, voortkomend uit een verschil aan inzicht op welke wijze de sportieve doelstellingen verwezenlijkt dienden te worden. Rob Grabert: „Het natrappen in de pers van bijvoorbeeld Ron Zwerver deed me pijn. Tegelijkertijd proef je tussen de regels door de frustraties en het verdriet bij zo'n speler van wereldklasse. Hij realiseert zich ook terdege dat de meerwaarde die wij als basisteam hadden opgebouwd, nu geamputeerd is."

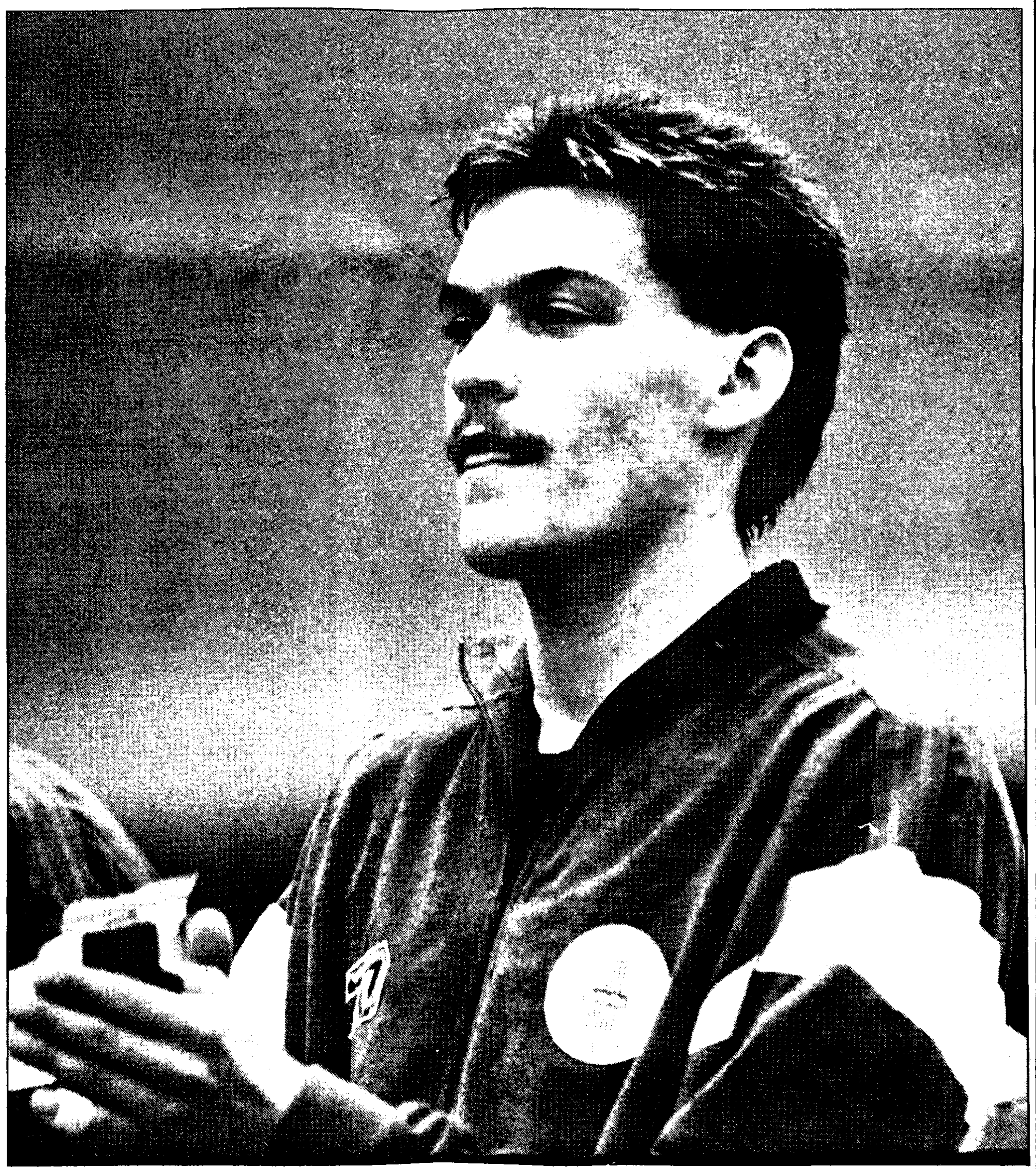
De Limburgse topspeler ontkent ten stelligste dat hij de kluit belazerd zou hebben door toch af te haken, nadat hij in april mondelinge overeenstemming had bereikt over verlenging van zijn contract met de Nederlandse volleybalbond. Rob Grabert: „ Ik heb allesbehalve mijn woord gebroken. Tijdens de onderhandelingen was mijn eerste en voornaamste eis dat de groep volledig intact diende te blijven. Een mijns inziens realistische voorwaarde na het eerdere weggaan van Jan Postuma en het aangekondigde vertrek van Ronald Zoodsma. Een verdere verzwakking van de ploeg impliceerde immers dat we het overbruggen van het laatste en moeilijkste stukje naar de top, wel konden vergeten. Daarnaast wilde ik graag mijn studie aan de Technische Universiteit van Eindhoven af maken. De bond ging accoord met die eisen, waarna ik toezegde de rit mee te willen afmaken."

„Medio juli echter, vlak voor het vertrek naar de World League finale in Japan, kondigde Peter Blangé, een essentiïe schakel in het team, zijn vertrek aan. Daarmee was de helft van de basisploeg waarmee we zo'n speciale, persoonlijke band hadden gekweekt, in een tijdsbestek van nauwelijks tien maanden verdwenen. Een team dat iets extra's had, omdat het onderling zo perfect klikte. Door het afhaken van Blangé kon niet meer aan mijn voornaamste eis worden voldaan en heb ik in Japan het voorgelegde contract niet getekend, maar bedenktijd gevraagd. Eenmaal terug in Nederland keek ik in de trainingszaal om me heen en zag, naast een stel dertigers en een aantal nieuwelingen, nog maar twee jongens van voorheen. Op dat moment realiseerde ik me dat van onze droom nauwelijks iets was overgebleven. Dat doorgaan in dit dagelijkse, bikkelharde ritme, voor mij weinig zin meer had. Je kunt wel een bepaald ideaal voor ogen hebben, maar het realiseren daarvan is in grote mate afhankelijk van de beschikbare kwaliteit aan spelersmateriaal. Ik geloofde er simpelweg niet meer in en heb daarom drie dagen later mijn besluit om te stoppen, kenbaar gemaakt."

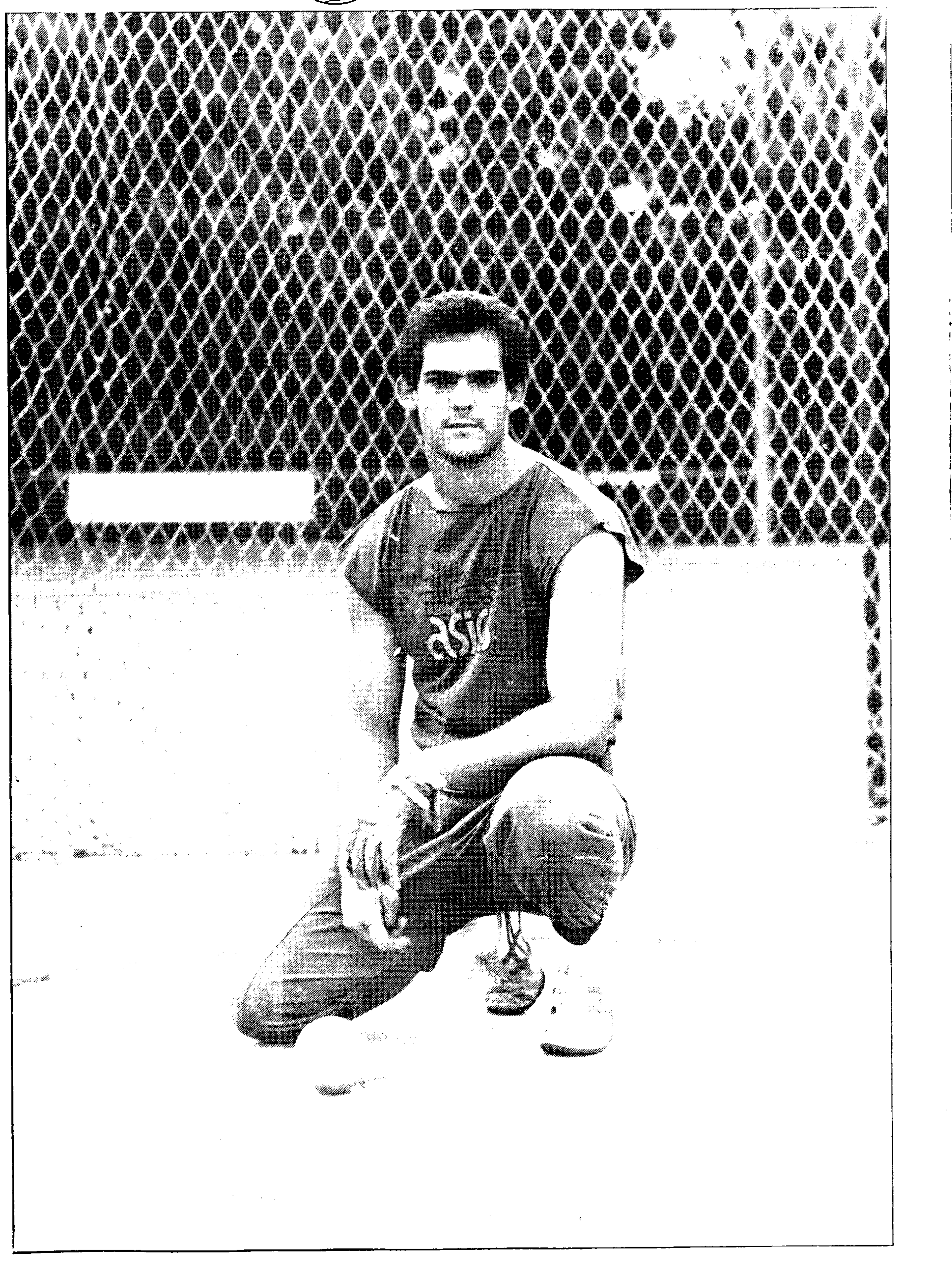
Volgens Rob Grabert is het uiteenvallen van de fameuze basisploeg mede het gevolg van een stelling die Arie Selinger, grondlegger van de successenreeks, bij zijn vertrek vol overtuiging achterliet; maar in de praktijk niet bleek te werken. „Arie zei destijds dat de ploeg rijp genoeg was om zelf de verantwoordelijkheid voor de verdere ontwikkeling te dragen. Zolang alles goed ging, was er inderdaad geen probleem. Op het moment dat zich echter een conflict aandiende, zoals nu, was de groep niet in staat om die situatie op te lossen en tegelijkertijd de rijen gesloten te houden. Er is blijkbaar geen ruimte voor een kritische houding, voor een dialoog. Dat zegt iets over de starheid van de structuur waarvoor gekozen is. Wij alle vier: Jan Posthuma, Ronald Zoodsma, Peter Blangé en ikzelf, willen nog best voor het Nederlands team spelen.

Graag zelfs. Dat hebben we ook kenbaar gemaakt. Helaas houden bond en teamleiding onwrikbaar vast aan het huidige model waarin de spelers dagelijks beschikbaar dienen te zijn. Jammer dat men niet de flexibiliteit in huis heeft om zich aan te passen aan veranderde omstandigheden en inzichten. De Amerikanen, toch ons grote voorbeeld, hebben wel de dynamiek om openingen te vinden waardoor ervaren spelers die normaliter elders volleyballen, opgeroepen kunnen worden voor belangrijke toernooien."

TSV Milbertshofen, de ambitieuze Duitse bekerwinnaar uit München, was even in de markt voor Rob Grabert. Uiteindelijk reageerde Terme Acirceale Catania alerter. De komende twee jaar etaleert de ex-international uit Horn zijn kwaliteiten in de industriestad aan de oostkust van Sicilië, gedomineerd door de hellingen van de Etna. Voor een vorstelijk salaris en prima randvoorwaarden. Zoals een fraai ingericht appartement, een auto, gratis maltijden in een restaurant en een pakketje vliegtickets. Een radicale, maar aantrekkelijke koerswijziging in zijn carriere. Grabert: „Spelen in de sterkste competitie ter wereld is een enorme uitdaging. Een totaal ander perspectief, waarin je als buitenlander op jezelf bent aangewezen. De steun van een grote schare, trouwe Limburgse supporters zal ik zonder twijfel missen. Maar dat neemt niet weg dat ik in Italië wil slagen. Door goed te presteren dient Catania wellicht als springplank naar een van de absolute topclubs in het noorden van Italië. En voor wat het Nederlands team betreft, staat mijn deur altijd nog open. Sans racune."



● *Rob Grabert: 'Ik heb allesbehalve mijn woord gebroken. Tijdens de onderhandelingen was mijn belangrijkste eis, dat de groep volledig intact zou blijven.'*



● *Luigi Bellu uit Sittard. De man met de hamer.* Foto: PETER ROOZEN

Sittardse kogelslingeraar Bellu; talent in opmars

Luigi vindt draai

SITTARD – Luigi Bellu is een Sardijn van staal. De zoon van een Italiaanse mijnwerker uit Sardinië en een Heerlense moeder kan de vergelijking met de Romeinse held en krachtpatser Hercules glansrijk doorstaan. De twintigjarige atleet van AV Unitas uit Sittard kwam volkomen toevallig in aanraking met de man met de hamer. Het zal een harde botsing zijn geweest. Het kogelslingeren, vroeger ook wel hamerwerpen genoemd, is immers geen sport voor zwakke broeders. Luigi werpt met zijn 1.90 meter en negentig kilo heel wat gewicht in de schaal. Zijn grootte en gewicht zijn echter niet synoniem aan logheid en traagheid, want met Italiaans vuur en temperament smijt hij de kogel 56.82 meter ver. 'Lancio di martello' heet dat dan, het werpen met de hamer.

Die prestatie zette de student fysiotherapie als eerstejaars atletieksenior bij het atletiekgala 1990 in Kerkrade neer. Hij behaalde al zilver op het NK in Rotterdam door in een uiterste en laatste poging een slinger van 55.76 meter aan het projectiel te geven. „Ik begon als hoogspringer. Het kogelslingeren vond ik veel te gevaarlijk." De Sittardse Sardijn boekte dit jaar een terreinwinst van maar liefst vijf meter. Als doel voor dit jaar heeft Luigi zich het Zuid-Nederlands record, 57.26 meter, gesteld. Als hij vandaag in Sittard bij de Unitas-atletiekmeet dat record breekt, kan hij daarmee geld verdienen.

Zwaar

Hamerwerpen wordt algemeen als een van de zwaarste onderdelen van de atletiek beschouwd. De oude Schotten die zich na een lange winter opwarmden met het hamerwerpen introduceerden de sport in hun 'Highland Games'. Het herennummer bij uitstek vergt veel van de atleet, want de 7,257 kilo zware metalen bol met de een meter lange stalen draad, moet na drie omwentelingen zover mogelijk geworpen worden. Door de draaiingen in de werpring komt er een grote druk op de werper te staan. Toch moet de atleet het exact juiste moment van afwerpen zeer nauwkeurig weten te bepalen. Niet alleen kracht maar ook coördinatie en timing zijn dus vereist. Al met al niet echt een onderdeel dat voor een jonge atleet voor de hand ligt, want de techniek vergt jarenlange toewijding en training. Topprestaties zet een hamerwerper pas neer als hij dertig jaar is. „Ik heb nog een lange weg te gaan," aldus Luigi.

„Mijn Chinese vriend Hing Cheung Jeung uit Hong Kong nam mij voor het eerst mee naar de atletiekbaan. Daarvoor voetbalde ik voor VVS en Sanderbout. Mijn vader zag mij als Italiaan het liefst voetballen, maar ik ging mijn eigen weg. Eerst naar de sportschool voor karatelessen in de voetsporen van mijn broer. Daarna waagde ik mijn eerste stappen op het tartan. Kogelslingeren vond ik oninteressant, maar na wat eerste schuchtere pogingen boekte ik al snel progressie. Dat stimuleerde mij om door te gaan." Al snel werd Bellu clubkampioen en de kogel was door de kerk, de lange atleet had zijn sport gevonden.

Luigi combineert zijn sportcarrière met een studie fysiotherapie in Utrecht. Dankzij een initiatief van Tim van der Laan, die een sportklas opzette, kunnen topsporters een aangepast rooster krijgen en blijven trainen. Door de week woont Luigi in Utrecht en volgt hij de lessen samen met bekende sporters als de zwemsters Mildred en Marianne Muis, hockeyster Ingrid Appel en Arthur Vennik volleyballer van Brother Martinus. Hij traint twee uur per dag, bij Hellas als hij in Utrecht is. „Ik oefen mijn snelheid en kracht. Teveel spiermassa gaat ten koste van de snelheid en een hamerwerper moet explosief blijven. Teveel kracht heeft geen zin, techniek is het toverwoord. Ik slinger ook nooit zonder toezicht. Alleen met een trainer erbij kun je fouten leren inzien en dus verbeteren."

Gracieus

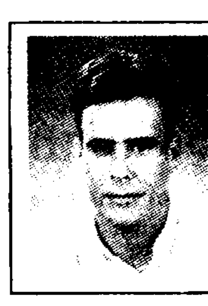
De absolute topper Yuri Sedikh, de Russische wereldrecordhouder, werpt de hamer 86.74 meter ver. Zo'n dertig meter verder dan Luigi. „Een afstand waaraan ik niet probeer te denken. Zelfs met de internationale subtop kan ik mij niet meten. De Westduitser Weiss die ik tijdens het atletiekgala in Kerkrade trof gooide met inwerpen al zeventig meter. Zomaar, zonder zichtbare inspanning. Dan is kogelsingeren mooi. Van die wedstrijd heb ik een videofilm gezien, ik vond mezelf een stuntel. Weiss was gracieus, en dat terwijl hij groter en veel breder is dan ik."

Diezelfde Weiss zal nooit internationaal potten kunnen breken, want de Russen beschikken naast Sedikh over nog twee kanjers. Mannen die steeds over de tachtig metergrens gaan. „Als die het laten afweten trekt men in de Sovjet Unie een nieuw blik open. Zij hebben daar een werpcultuur. Een nummer als kogelsingeren wordt daar net zo belangrijk geacht als de honderd meter. Dat is in Newderland ondenkbaar."

„Bij onze oosterburen is het weer wel populair. En dan hier, net over de grens zitten ze vaak met ons hamerwerpers in de maag. Ze zijn bang voor hun gras. We gooien er gaten in. Bovendien is er altijd de kans op slachtoffers. De kogel komt met een snelheid van 23 meter per seconde op je af. Als je toevallig net het veld oversteekt ben je de klos. Die kabel geeft het projectiel ook nog een rare zwabber. Zelfs ervaren juryleden schatten de landingsplaats nog wel eens verkeerd in. De organisatoren zien de geringe belangstelling en de gevaren en geven ons geen kans. In Limburg gaat het wat dat betreft al beter. Langzaam maar zeker komen er meer wedstrijdmogelijkheden. Daar ben ik blij mee."

Tijd

Bellu heeft nog zeker tien jaar de tijd om het onderste uit de kan te halen. „Tijd is het toverwoord. Je kunt niets forceren in deze sport. Het is nergens mee te vergelijken.



door **hans straus**

Kogel en discus kun je combineren, want dat is een combinatie van arm- en borstspieren. Hamerwerpen staat op zichzelf. Met de slinger belast je vooral de rug. Dat is ook de reden dat kogelslingeren niet door dames wordt beoefend. Hoewel ze daar met de Olympische Spelen in Barcelona '92 mee willen beginnen."

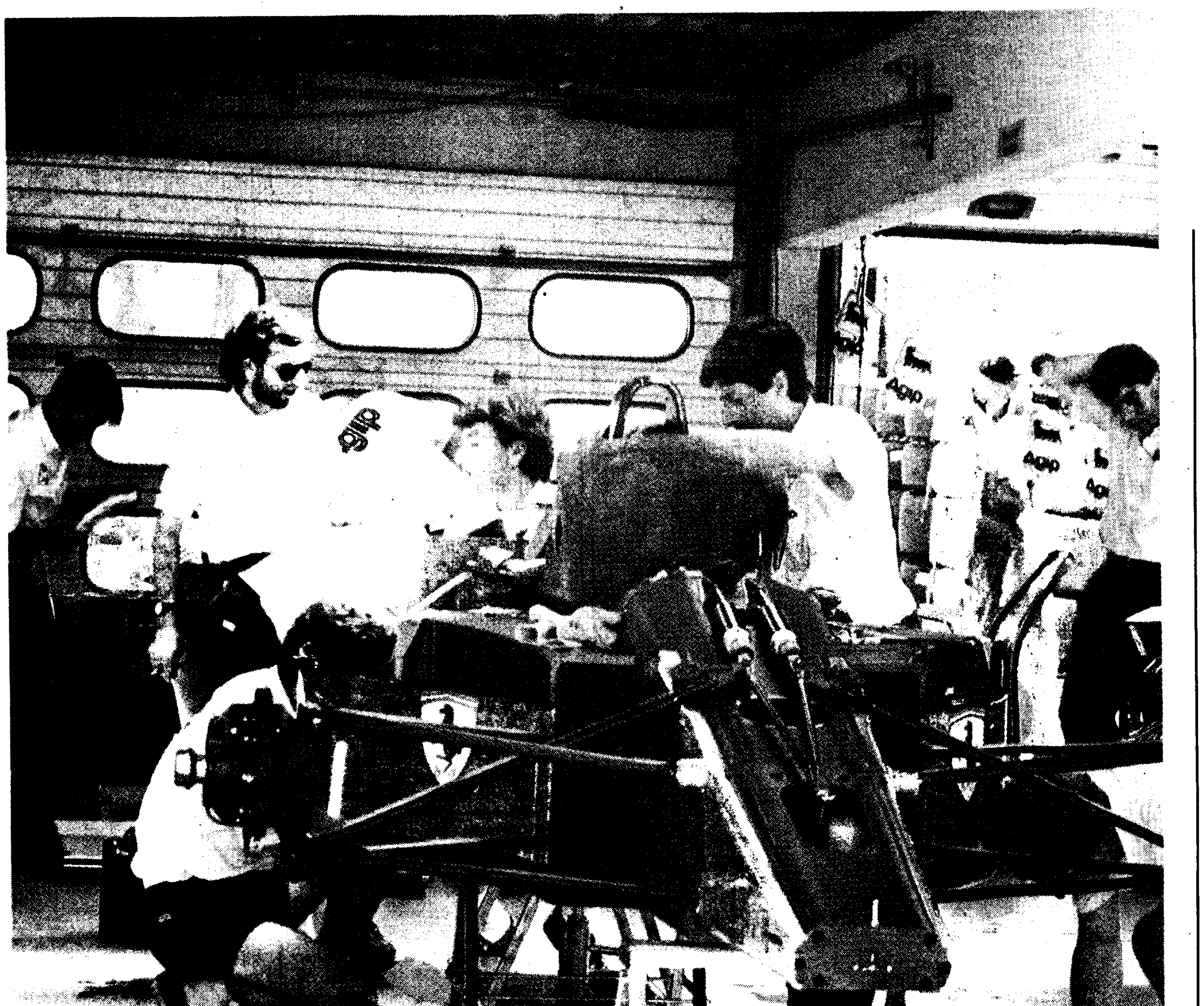
„Je kunt alleen ver reiken als je snelheid maakt in je drie draaiingen. Dat moet allemaal gecontroleerd gaan. Geen brute, domme kracht. Beginnende sporters die atletiek willen beoefenen zijn nog steeds bang om de ring in te stappen met een slinger. De drempelvrees is hoog. Het lijkt moeilijk als je het zelf moet doen of als je een onervaren kogelsingeraar bezig ziet. Ik kan alleen maar zeggen dat het een uitdaging is om een gecompliceerde techniek te leren. De kunst is dan om die zeven kilo van je af te gooien alsof het een tennisbal is. Moeiteloos, zonder te kennen te geven dat je een zware inspanning levert."

FRANCORCHAMPS — Ze blijven voortdurend op de achtergrond. In de diepe schaduw van het spektakel. Ze opereren naamloos, opgeslorpt als ze zijn door Het Team. Dat, afhankelijk van succes, soms óf vaak schittert. Zélfs dan treden ze niet op de voorgrond. Net zo min als decorsjouwers in het theater naar voren komen als de acteur, in het licht der schijnwerpers, het applaus in ontvangst neemt. Anoniem zijn ze, de monteurs in de Formule 1. Onbekend als hun collega's in de lagere regionen van de racerij. Maar ze zijn ó zo belangrijk, al die naamloze 'schroevendraaiers'. Deze tovenaars, specialisten; deze werkmieren in het dooreenwriemelende nest van vingervluggen. De monteurs. Met hun specialismen, verantwoordelijkheden, specifieke eigenschappen; met hun discipline, vaardigheden, geduld en vindingrijkheid. Ze zijn het klankbord van de hoog geperfectioneerde techniek, ze zijn de goudsmeden van de Formule 1. Dit weekeinde neergestreken in de Ardennen. Voor de zovéélste race, de zovéélste Grote Prijs.



● *Gestyleerde carrosserieën van McLaren-Honda's keurig op 'n rij.*

De goudsmeden van de Formule I



● *Ferrari-monteurs nauwgezet aan het werk.*

Er gaat geen week voorbij of Formule 1-teams ontvangen van uit de gehele wereld brieven van jonge mensen. Van jeugdigen die, aangetrokken door het klatergoud van de racerij, dromen van een vast plaatsje in de pits. In een brievenbus aan de Albert Drive in Woking, ergens in het Engelse graafschap Surrey (McLaren); op een bureau aan de Via Emilia in het centrum van Modena (Ferrari); in welke centra van andere Formule 1-teams dan ook: overal dwarrelen die brieven neer. De inhoud is in vele talen gelijkluidend. Hij behelst slechts één verzoek: als monteur opgenomen te worden in een Formule 1-stal. De bede wordt vrijwel nooit verhoord. In het gunstigste geval ontvangt de steller van het verzoek een kort briefje met de teleurstellende mededeling dat er voor hem geen plaats is. Punt uit. Formule 1-monteurs vormen een exclusieve en specialistische gesloten groep idealisten. Dat driekwart van het jaar pijnlijk nauwgezet aan de rand van circuits her en der in de wereld opereert, vaak onder grote spanning en stress. Ze zijn de conservators, de bewaarders van 'high-tech' in optima forma. Geconcipieerd aan tekentafels, door elektronisch gestuurde breinen in 'sophisticated' laboratoria en in windtunnels. Ze zijn de uitvoerders van ontwerpers, ingenieurs, technici als o.a. Steve Nichols (Ferrari), John Barnard (Benetton), Patrick Head (Williams), Jo Ramirez (McLaren), Harvey Postlehwaite (Tyrell) en Gerard Ducarouge (Lola-Lamborghini). Mijn hemel, wat zijn de beste coureurs ter wereld zónder al die technici en al die monteurs? Niks toch!

Droombeeld

De weg naar een 'job' als Formule 1-monteur is lang en moeilijk. Een aangeboren technische knobbel, verrijkt met een aangepaste even technische opleiding, gevolgd door veel 'gesleutel' in de lagere middens van de autosport in welke vorm dan ook en voor de rest onblusbaar enthousiasme en geloof om een ideaal te realiseren. Een baantje als monteur in het 'moeder'-bedrijf van een Formule 1-stal, is al een hele stap in de richting van dat droombeeld. Of, zoals gistermiddag Ferrari-'meccanico' Franco in Francorchamps zei: „Als je zo ver bent, dan is het zaak door feilloos werk op te vallen, voortdurend te laten merken dat je van de fabriek naar de racestal wilt. Als beloning voor goed werk, volgt meestal promotie. Het ligt aan je zelf als die wordt uitgedrukt door overplaatsing naar de afdeling racen. Zo is het mij althans vergaan. Ik wilde niks anders en heb er alles voor overgehad. Ik heb geluk gehad". Twee jaren geleden dook in het inmiddels weer 'overleden' team Lola-Larousse-Calmels een jonge Belg van eenentwintig op. Christophe Bouqueniaux. Hij was toen de jongste Formule 1-monteur. Had hemel en aarde bewogen 'om er bij te kunnen zijn', liet zich in het Franse team op eigen kosten uitgebreid testen en bleef vervolgens thuis wachten op nader bericht. „Dat kwam na drie maanden. Ik kon beginnen, ik dacht dat ik gek van blijdschap werd".

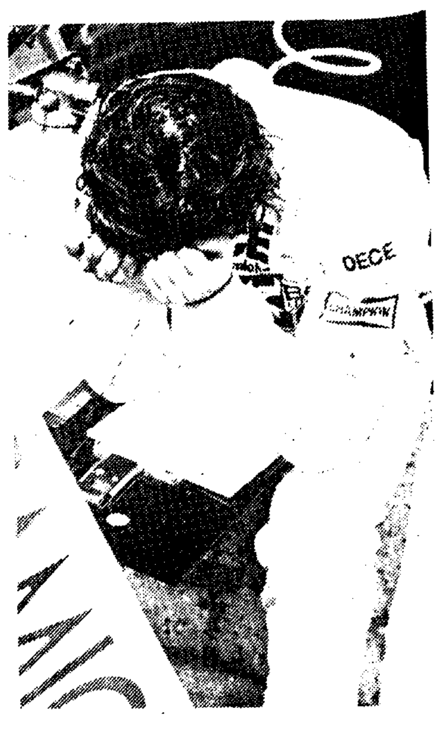
door 

nino tomadesso

Joan Villadelpart, eens chef-monteur van Tyrrell zei: „Een monteur die voor het eerst in een Formule 1-stal arriveert, dient alles nog te bewijzen. Zijn nauwgezetheid, zijn gevoel om in teamverband strikt te kunnen opereren, zijn geestelijk en lichamelijk uithoudingsvermogen óók, speelt allemaal een rol. Een monteur die niet heel precies uitvoeren kan wat een ingenieur wilt, die niet in staat is zijn concentratie te behouden in weerwil van een reeks overuren en een tekort aan slaap, die om welke reden dan ook niet onder scherp prestatiegerichte omstandigheden feilloos functioneren kan, houdt het in een Formule 1-stal niet lang vol". A propos, alléén voor het geld hoeft niemand het te doen. Formule 1-monteurs worden, gezien de in dit keihard 'wereldje' heersende geschreven en ongeschreven wetten, over het algemeen niet uitzonderlijk hoog betaald. Pak wég, drie- tot vierduizend gulden maandelijks. Exclusief overuren. Graduaties buiten beschouwing gelaten. Overuren? Die 'vallen' bij de vleet. Ontelbaar zijn de keren dat monteurs midden in de nacht het circuit verlaten om, na enkele uren slaap, in de vroege ochtend weer op te duiken. Roberto Trevisan, chef-monteur van Osella: „Je moet er van bezeten zijn, je vele opofferingen getroosten. Anders red je het niet....". Zwervend door de wereld, reizend van circuit naar circuit, voortdurend bezig zijn, constant overtuigd zijn geen enkel foutje te hebben begaan, zich alsmaar onderwerpen aan zélf-controle – in het belang van de coureur, van de bolide, van zich zélf – men dient er voor in het bezit te zijn van een aparte mentaliteit, van – zeg maar rustig – een vurige passie.

Risico's

Om het over risico's nog maar niet te hebben. In welke vorm dan ook. Wat dit betreft, spant voor mij de Grote Prijs van België'81 nog altijd de kroon. De race speelde zich af op het circuit van Zolder. Het begon met Osella-monteur Giovanni Amadeo. Tijdens de eerste officiële training werd Amadeo, in de pitstraat opeens enkele stappen achteruit lopend, aangereden door Carlos Reutemann. Geschept door de frontvleugel van de Williams FW07, werd de ex-monteur van Arturio Merzario met een gecompliceerde schedelbasisfractuur naar de universiteitskliniek in Leuven overgebracht. In vrijwel hopeloze toestand. Op de avond van die dag meldde iemand in de kliniek dat Amadeo „klinisch dood" was. Twee dagen later overleed hij. Reutemann, diep onder de indruk van het ongeluk buiten zijn schuld, won die Grote Prijs. Maar eer het zover was, beleefden we op de racedag eerst nog een staking der monteurs als protest tegen "moeilijke werkomstandigheden" en vervolgens een dramatische start waar opnieuw een monteur bij betrokken raakte. Dave Luckett namelijk, chef-monteur van Arrows. Wat was er gebeurd? Dit: de startprocedure verliep warrig. De sfeer raakte op een kookpunt toen Nelson Piquet het reglement aan zijn raceschoentjes lapte en een tweede opwarmronde 'stal'. Toen de Braziliaan van die ronde terugkeerde, diende hij eerst het hele veld te passeren om zijn plaats vlak achter 'pole position'-houder Carlos Reutemann in te nemen. Dat leidde tot het 'afslaan' van motoren: in de boliden van Reutemann, van Cheever en van Patrese. Wild met de armen zwaaiend, beduidde het drietal dat monteurs met mobiele startmotors pijlsnel ter plekke verschijnen moesten. De monteurs kwamen, ondervonden bij Reutemann en bij Cheever geen problemen om de krachtbronnen weer aan de praat te krijgen. De Ford Cosworth van Patrese echter deed niks. Patrese gaf, reglementair correct, met omhoog gestoken, zwaaiende armen aan dat de motor niet starten wilde. Vlak voor het moment dat starter Derrick Ongharo groen licht gaf, sprong monteur Luckett over de vangrail en kroop achter de nukkige wagen van Patrese. Op dat moment 'viel' de meute in het startsein. Siegfried Stohr – staande in de zevende rij links naast Elio de Angelis – leek een formidabele start te verwezenlijken. Hij schoot naar rechts, trachtte Alain Prost te passeren maar zag opeens de weg letterlijk en figuurlijk versperd door de stil staande Ragno Arrows van Patrese. Wellicht merkte Stohr in een fractie van de allerlaatste seconde de achter de wagen van Patrese hurkende Luckett op. Wellicht ook niet (later bracht Stohr hakkelend en huilend uit: „Ik kan er niks aan doen. Het is niet mijn schuld"). Stohr 'pakte' de monteur vol. Die bleef levenloos op het macadam liggen. Luckett kwam er uiteindelijk nog goed vanaf: open breuk van het linkerdijbeen, lichte hersenschudding, verlies van het topje van de linkerpink en enkele inwendige kneuzingen. Zeker, de werkomstandigheden voor Formule 1-monteurs zijn sindsdien aanzienlijk verbeterd. In alle opzichten. De pits lijken op klinieken. Men kan er, bij wijze van spreken, van de grond eten. De monteurs zélf lopen in gesoigneerde kledij rond, netjes in de kleuren van het team. In bedrijfskleding dus. De tijd van vuile overalls-met-lange-treksluiting is voorgoed voorbij. De spanning, de stress en soms ook de risico's zijn gebleven. De belangen (van het team) in de loop der jaren onvoorstelbaar groter geworden. Dat ook.



● *Geheel van de kaart zijnde Siegfried Stohr, kort nadat hij Dave Luckett had aangereden.*

Formule 1-monteurs. Bijzondere mensen, figurerend in een bijzonder 'wereldje'. Vaklui, specialisten. Bezeten van 'high-tech', verslaafd aan de racerij. Onopvallend optredend voor de buitenwereld, opvallend onmisbaar in de intimiteit van een racestal. Vooral in de Formule 1.

Televisiesport

FRANCORCHAMPS – De Formule 1 spreekt tot de verbeelding. Er gaat van de racerij in het algemeen en van de Formule 1 in het bijzonder een grote aantrekkingskracht uit. Mede door de vrij dure prijzen, die in het kader van Grote Prijzen voor toegangskaarten geheven worden, en de onmogelijkheid om langs een circuit de gehele race te volgen, groeiden Formule 1-races uit tot een geliefde 'televisiesport'. In 1989 volgden wereldwijd 17.403.435 autosportenthousiasten de races via het tv-scherm. De Formule 1 plaatste zich, wat tv-kijkdichtheid betreft, op de derde plaats, achter het wereldkampioenschap voetbal en Olympische Spelen.

De Zweedse politiechef Tommy Lindström is *really very happy*. Begin deze week sprong hij van opperste vreugde een gat in de Stockholmse lucht.

De Heerlense politiechef Louk Brongers vindt dat zijn collega zich niet moet aanstellen.

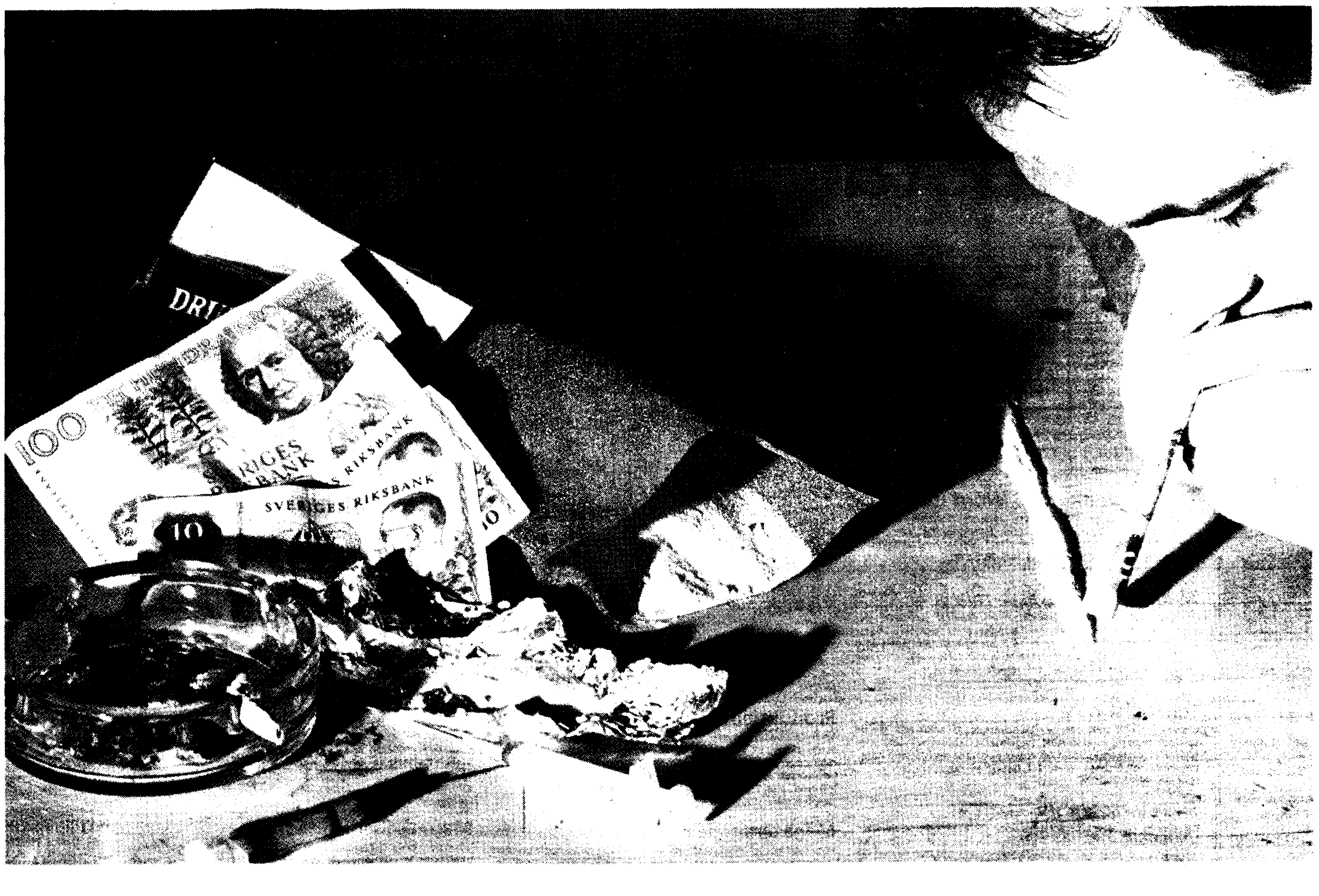
„Begrijpelijk, zo'n emotionele reactie," zegt Bronger over Lindström. Maar ze moeten daar in Scandinavië niet bij iedere in Nederland opgerolde amfetaminebende denken dat juist alleen díe bende hun landgenoten voorzien heeft van dat spul, ergert hij zich. „Ze zeggen iedere keer dat *number one* gepakt is. Laat ze daar toch eens mee ophouden..."

Afgelopen maandag, bij het vallen van de avond en dinsdag, bij het krieken van de ochtend, rolde het speciale Regionale Recherche Team Limburg-Zuid twee amfetamine-laboratoria in Simpelveld en Echt op. Honderdveertig politieagenten, op de vingers gekeken door vijf rechter-commissarissen en vijf officieren van justitie, arresteerden elf verdachten in Noord-Brabant en Limburg. Uiteindelijk bleven er zeven mannen over die beschuldigd worden van aanmaak van en handel in amfetamine. Het gevaarlijke poeder zou voornamelijk bestemd zijn geweest voor de export naar Engeland. De Zweden beweren echter beter te weten.

Cijfers zijn niet beschikbaar, maar deskundigen beweren dat de meeste in West-Europa gelegen amfetamine-laboratoria ontdekt worden in de Nederlandse provincies Noord-Brabant en Limburg. Volgens de Maastrichtse officier van justitie mr H. Smalburg is de aanwezigheid van deze omvangrijke tak van twijfelachtige Limburgse criminaliteit niet op zakelijke gronden terug te voeren. „Er zal in het verre verleden ooit wel eens een Limburger begonnen zijn met het maken van amfetamine. Limburgers zijn nogal honkvast en blijven dus in Limburg wonen. En het buitenland stroomt bij wijze van spreken door de grens heen," verzint Smalburg ter plekke. „Dat is één mogelijke verklaring. Maar er zou evengoed een hele andere uit de lucht te grijpen zijn."

Zweden kent geen overdreven heroïne- en cocaïneprobleem, weet *rijkscriminaliteitsbestrijder* Tommy Lindström in Stockholm. Sinds de geruchtmakende arrestatie van Karel Reinard Pauksch – alias Kalle – in 1969, heeft de clandestiene amfetamine-invoer in Zweden eigenlijk nooit gestokt. Onlangs nog werd een Roermondenaar tot zes jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens zijn leiderschap aan een amfetamine-kartel, compleet met laboratoria, 'laboranten' en koeriers. Lijnen naar Zweden werden niet bewezen.

Lindström en andere Zweedse politiefunctionarissen zeggen echter te weten dat de in de Stockholmse straten aangetroffen *amfetamin av högsta kvalitet* afkomstig is uit de *Dödsfabriken* van de Roermondenaar. Onderzoek in het nationale gerechtelijk laboratorium in Linköping zou onomstotelijk hebben aangetoond dat het dezelfde 'pep' is als die uit de opgerolde kalkoenfokkerij (lees: amfetamine-fabriekje) in Midden-Limburg.



Amfetamine is gemakkelijk te maken maar levensgevaarlijk

Zeg 'pep' in Stockholm en ze roepen: Limburg

En waarom zou het na de arrestatie van Rob van L. uit Einighausen en zijn 'laboranten', handlangers en koeriers elders in Limburg en Noord-Brabant anders zijn? En bovendien: een beetje intelligente scheikundestudent kan 'pep-poeder' maken. Dat wil overigens niet zeggen dat de grondstoffen voor de aanmaak van amfetamine gemakkelijk te kopen zijn. Sterker nog: door registratie en bovendien stringente controle van het Staatstoezicht op de Volksgezondheid en de Pharmaceutische Inspectie kunnen die preparaten eigenlijk niet vanuit een Nederlandse apotheek spoorloos raken. Ook de pharmaceutische industrie registreert alle afnemers van stoffen die onder de Opiumwet vallen.

Om het opwekkende middel te maken, kunnen de criminelen dus niet terugvallen op apotheken. Daarom kiezen ze één van de vier daarvoor in aanmerking komende amfetamine-achtige stoffen die in grote zakken kunnen worden aangesleept uit het buitenland. Een hoeveelheid van één van de vier amfetamine-achtigen is genoeg om aan de slag te gaan. Volgens deskundigen is het uiteindelijk redelijk gemakkelijk te koop in België en West-Duitsland. In een ruimte, die niet groter hoeft te zijn dan een badkamer, wordt de 'grondstof' vervolgens gemengd met een oplosmiddel dat in een destilleerkolf een bepaalde temperatuur moet bereiken. Azijnzuur erbij zorgt voor vloeibare amfetamine, vervolgens zwavelzuur erbij en... klaar is Kees. De produktiekosten bedragen niet meer dan een paar gulden.

De opwekkende eigenschappen van amfetamine ('pep', 'speed' en 'dope' mag inmiddels ook gezegd worden) werden 3727 jaar geleden al door de Chinese keizer Chan Nung uitvoerig beschreven. De door hem gebruikte Ma-hu-wang-plant bevatte namelijk een vergelijkbare stof. Amfetamine werd echter pas voor het eerst in 1887 gefabriceerd. Bekend is dat Duitse parachutisten in de Spaanse burgeroorlog amfetamine gebruikten. Sindsdien wordt het ook als 'doping' in de sport gebruikt en als hulpmiddel door studenten die de nachten voor een examen willen doorstuderen en door vrachtwagenchauffeurs die er langer mee hopen te kunnen doorrijden. In de geneeskunde worden amfetaminen vanwege de eetlust-onderdrukkende werking nog wel eens voorgeschreven voor vermageringskuren, hoewel die methode nogal wat kritiek ondervindt.

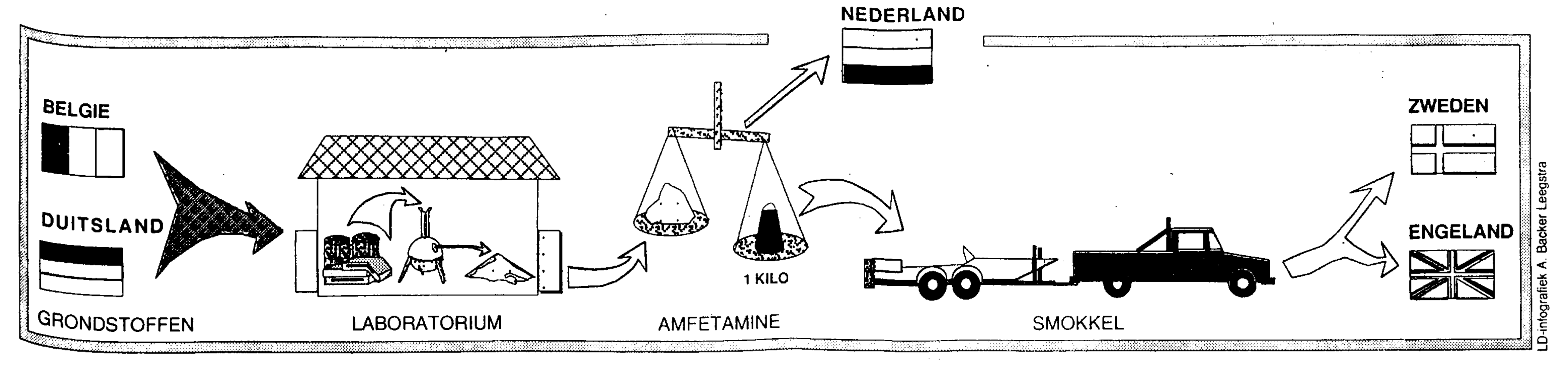
Het gebruik van amfetamine stimuleert het centrale zenuwstelsel. Je wordt er vrolijk van, krijgt meer zelfvertrouwen, loopt over van ideeën, praat druk en gedraagt je nogal actief. „Je wordt er speedy van, heet dat in die wereld. Je krijgt een kick," legt Wim Dankers uit. Hij is preventiemedewerker van het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs in Heerlen. Berucht is het studeren en examen afleggen onder invloed van amfetamine. De examinandus, die doorgaans in bovenstebeste stemming is, maakt snelle associatie en denkt uitstekend examen af te leggen, terwijl de examinator een druk pratende en zichzelf sterk overschattende kandidaat voor zich heeft.

Nadat het effect van het opwekkende middel is afgenomen, voelt de gebruiker zich zwak, depressief, lusteloos, knorrig en prikkelbaar. Het gebruik leidt niet zozeer tot een lichamelijke afhankelijkheid, maar des temeer tot een terugkerende behoefte om weer die 'kick' te krijgen, en liefst nog meer 'speedy' dan de vorige keer. Bij regelmatig gebruik kampt de gebruiker op den duur met spanning, angst, schokkende en bevende bewegingen die gepaard gaan met een snelle hartslag. De bloeddruk loopt op, men lijdt aan slapeloosheid en veel zin om te eten is er niet meer bij.

Bij sommige gebruikers kan een tijdelijke krankzinnigheid met hallucinaties en waanbeelden optreden. „Mensen gaan aan achtervolgingswaanzin lijden," zegt Dankers. „De gevaren worden nog steeds onderschat." Het aantal aanvragen om hulp door gebruikers in de regio Heerlen is echter zo klein dat het percentage niet eens in het jaarverslag genoemd wordt. Geschat wordt dat ongeveer dertig mensen in 1989 om hulp hebben gevraagd. Enkelen zijn onder psychiatrische behandeling.

Dat amfetamine in Zweden méér in trek is dan in Nederland is overduidelijk. Minstens veertigduizend gebruikers. Alleen al de prijs is het bewijs! In de Heerlense *scene* wordt vijftig gulden per gram betaald. Volgens de Britse ambassade wordt in Londen een bijna even hoog bedrag gevraagd. In Zweden, zo zegt Tommy Lindström, betaal je ruim het dubbele. „De prijs is hier hoog... het aantal doden ook. Volgens onze schattingen 150 per jaar."

jos van den camp



Handel Geschatte straatwaarde per kilogram in guldens

Nederland	Fl. 50.000*
Zweden	Fl.120.000**
Engeland	Fl. 50.550***

Bron: * Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs, Heerlen
** Bureau Drugszaken Stockholm, Zweden.
*** Britse Ambassade, Den Haag.

Peptalk van een gesnapte smokkelaar

Zijn zwarte ogen vol minachting.

„Kom ik hier in de Maastrichtse bajes jongens tegen die de hele dag lopen te janken omdat ze acht maanden moeten zitten. Sommigen liggen er zelfs voor bij een psychiater."

Honend lachje.

„Acht maanden!... Die zit ik op de plee uit. Voor mij zijn dat geen echte criminelen."

Marcel (niet zijn echte naam, ht) moet zelf zes jaar zitten. Twee jaar minder dan hij in Zweden heeft gekregen voor het binnensmokkelen van bijna veertig kilo amfetamine, *made in Zuid-Limburg*.

Vol zenuwen, verpakt in branie. Zo zit hij tegenover me aan tafeltje 6 in de bezoekerszaal van 'Overmaze', de torenhoge gevangenis van Maastricht.

In zijn onderwereld pap je niet aan met de pers. Maar omdat hij de rest van zijn leven niet voortdurend wil fluiten in het donker, negeert hij voor deze ene keer de ongeschreven zwijgregel. Om zijn eigen hachie te redden heeft hij namelijk tijdens zijn verhoor in Zweden, zomer 1988, een van zijn Limburgse kompanen 'erbij genaaid'. En dat wil hij nu even rechtzetten. Want van die leugen-om-bestwil slaapt hij slecht. Vooral nu dat maatje via via heeft laten weten dat hij hem wel weet te vinden...

„Als ik toen een vent was geweest, had ik moeten volhouden dat hij onschuldig was. Dat hij me alleen met zijn Mercedes moest komen ophalen in Zweden. Klopt, mijn kompaan is geen lieverdje. Maar van deze drugstransactie was hij absoluut niet op de hoogte; ik zweer het op het licht van mijn ogen.

„Waarom ik hem er toch in heb geluisd? Omdat die twee rechercheurs van de narcoticabrigade uit Heerlen, die mij in Zweden direct na mijn arrestatie bezochten, voorstelden dat ik minder zwaar zou worden aangepakt als ik aan de hand van hun bevindingen zou uitpakken over mijn kompaan. Want die zou tot de top van een van de georganiseerde benden in de oostelijke mijnstreek behoren. En ik was maar een stroman. Zelf heb ik toen voorgesteld te verklaren dat mijn maatje opdracht had gegeven voor een van mijn eerdere drugstransporten naar Zweden. Ik kreeg de toezegging dat ik niet te lang in Zweden achter de tralies hoefde."

Even later kreeg zijn maatje twaalf jaar. Marcel zelf 'slechts' acht.

Inmiddels zijn beiden overgebracht naar de gevangenis in Maastricht waar hun Zweedse straf met respectievelijk vier en twee jaar is verkort. Bovendien heeft Marcel zwart op wit verklaard dat hij een valse getuigenis heeft afgelegd over de rol van zijn 'chauffeur'.

Tot op heden heeft zijn verklaring weinig indruk gemaakt. Pijnlijk, maar wel logisch. Want bij de omzetting van de buitenlandse celstraf is de Nederlandse rechter namelijk gebonden aan de procesgang in Zweden. Zelfs met nieuwe feiten mag de rechter in ons land geen rekening houden. Overigens trekt het 'verraden' maatje van Marcel momenteel hard aan een strafherziening in Zweden zelf.

Maar dit terzijde.

Zes jaar zitten. Marcel zit er niet mee.

Een bedrijfsongeval.

„Risico van ons vak," snoeft hij stoer en draait een 'zware weduwe'.

Wel een beroep waar de dood op de loer ligt. Aan de uit Limburg gesmokkelde peppillen 'verslikken' zich jaarlijks duizenden verslaafden in Scandinavië. En wie een deal verlinkt of met vals geld betaalt, kan op een kwaje dag tegen een mitrailleur op lopen.

Ook al zit hij nu vast, toch vindt Marcel zichzelf glad & gehaaid genoeg om zich in de georganiseerde criminaliteit staande te houden. „Binnen de Limburgse bende waar ik toe behoorde, was ik absoluut niet een van de loopjongens. Ik zat in de sub-top van een groep met een vaste kern van vijf man. Je doet alles samen, maar bent geen familie van elkaar. De taken worden onderling strikt verdeeld. De een zorgt voor koeriers, de ander bewaakt de transporten." Zelf verzorgde hij vijf jaar lang amfetamine-transporten naar het buitenland. Vooral op Zweden, soms op Spanje. De hoeveelheid peppillen verschilde per transport. Ze schommelde tussen de twintig tot veertig kilo. Elke kilo was goed voor zeker dertigduizend gulden.

„Inderdaad, ik had een leven als een prins. Toch deed ik tussendoor vlot mee met het georganiseerd jatten van auto's. Vooral GTI-tjes, goed voor twintig ruggen. Of dieseltjes. Jatten, slopen en dan doorschuiven naar Marokko."

De *'fast lane of life'* waar Marcel jarenlang prinsheerlijk op voort raasde, liep hartje zomer 1988 plotsklaps dood in Zweden.

Met drie UZI's tegen zijn slaap werden hij en zijn vriendin in zijn hotelkamer even vroeg als onverwacht gewekt door een speciaal Zweeds politieteam. Buiten in zijn Rover met trailer, waarop een snelle speedboot, peuterde de politie bijna veertig kilo amfetamine te voorschijn.

Enkele maanden voor zijn arrestatie luisterden twee Heerlense agenten de telefoon af van een café waar Marcel kind aan huis was.

In een van de vele afgetapte gesprekken grapte Marcel tegenover een vriendin dat het tijdens zijn vistrips naar Zweden vooral gaat om 'de speed in zijn boot'.

De platgepette luistervinken grinnikten mee.

hans toonen

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Gemeente Heerlen

De Sociale Dienst is belast met de uitvoering van de Algemene Bijstandswet en een aantal aanverwante wetten en regelingen. Hierbij geldt als uitgangspunt, dat aandacht dient te worden gegeven aan met de uitkering samenhangende immateriële problemen.
Naast de directie en het daaraan gekoppelde bureau Toetsing omvat de dienst de afdelingen Bijstands- maatschappelijk Werk, Algemene en Juridische Zaken en Administratie.
De gehele dienst telt ongeveer 120 medewerkers.
De administratie geschiedt met behulp van door de dienst beheerde standaard GIDA-software van de firma L. + T. op IBM-apparatuur.
Een onderdeel van de afdeling Administratie wordt gevormd door het bureau Comptabiliteit. Dit bureau bestaat uit de sector financiële administratie, de sector debiteuren-administratie en de sector Wet op de [illegible]denoorden. Het bureau telt 9 medewerkers.
Bij het bureau Comptabiliteit is de functie vacant van:

chef bureau comptabiliteit (m/v)

Functie-informatie
De chef van het bureau comptabiliteit:
- geeft leiding aan medewerkers bureau comptabiliteit;
- heeft het dagelijks beheer over geldmiddelen en geldbewegingen;
- heeft de verantwoording voor een juiste financiële verslaglegging;
- stelt de begroting en de jaarrekening van de dienst samen;
- verzorgt de jaaropgaven ten behoeve van ministerie, belastingdienst en bedrijfsvereniging;
- overlegt met controlerende medewerkers van ministerie, bedrijfsvereniging, belastingdienst en accountant;
- participeert in in- en externe overlegstructuren;
- vervangt het afdelingshoofd bij diens afwezigheid.

Functie-eisen:
Wij verwachten dat kandidaten [illegible]
- H.B.O.-[illegible] gebaseerd op een financieel-[illegible]sche opleiding;
- ruime ervaring me[illegible]noemde functie[illegible];
- goede uitdrukking[illegible]igheid in [illegible] en geschrift;
- goede contactuele eigenschappen;
- affiniteit met geautomatiseerde gegevensverwerking.

Nadere informatie [illegible] deze functie [illegible] worden verkregen [illegible] heer J. Vijgenboom, ho[illegible]deling Administrati[illegible] 045-764[illegible]

De salariëring [illegible] functie b[illegible] afhankelijk v[illegible] ervaring, max[illegible] maand (salaris[illegible]

Overige inform[illegible]
De gemeente H[illegible] heeft uitstekende voorzieningen v[illegible] kinderopvang.
Het beleid van de gemeente Heerlen is erop gericht het relatieve aantal vrouwen in haar functies te verruimen. Vrouwelijke kandidaten worden derhalve nadrukkelijk opgeroepen te solliciteren.
In het kader van flexibilisering van de arbeid worden medewerkers benoemd in algemene dienst bij de gemeente Heerlen.
Een medisch en een psychologisch onderzoek kunnen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties kunnen binnen 10 dagen onder vermelding van nr. 349, zowel op brief als envelope, worden gezonden aan de directeur van de dienst Personeel en Organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

THE WALL STREET JOURNAL EUROPE

has an opening for an

ELECTRONICS TECHNICIAN

for its Production Department located in Heerlen.

The position involves operation and maintenance of various systems and networks used in the production of The Wall Street Journal Europe.

You would be working with several types of computers and data communication systems. The job involves some shiftwork.

If you are interested in joining our dynamic organization with the opportunity to grow, and are qualified through schooling (M.T.S.) or experience, please forward a curriculum vitae in English detailing your background, salary history, references and requirements to:

Communication Center Manager
DOW JONES Publishing Co. (Europe) Inc.
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Randstad heeft volop werk



Secretaresse m/v
Voor een Amerikaans bedrijf in Kerkrade. Uw kennis van de Engelse taal is uitstekend, de Duitse taal beheerst u goed. U bent bekend met bij voorkeur tekstverwerking WordPerfect, u heeft basiskennis van boekhouden, u bent flexibel en stressbestendig. U gaat zich bezighouden met alle voorkomende correspondentie, telefoonbehandeling, basisboekhouden en overige administratieve werkzaamheden. U heeft een afgeronde secretaresse-opleiding, u bent full-time beschikbaar en in bezit van eigen vervoer. U heeft ervaring in een secretariële, administratieve functie en kunt zelfstandig werken. Deze full-time baan is voor lange tijd.
Informatie bij Yvonne Martens, tel. 045-46 44 40,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Tekstverwerker MS Word m/v
Voor een bedrijf in het centrum van Heerlen. U dient bekend te zijn met MS Word, het tekstverwerkingsprogramma van Apple Macintosh. U bent bij voorkeur per direct en full-time beschikbaar.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Medisch secretaresse m/v
Bij een gezondheidszorginstelling in Heerlen. U bent per september full-time of part-time beschikbaar. U bent min. 25 jaar en u heeft o.m. ervaring met WP 4.2, baliewerkzaamheden en u bent stressbestendig. Deze opdracht is voor lange tijd.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Telefonist m/v
U bent bekend met een telefooncentrale. U heeft een goede telefoonstem en spreekt ABN. Regelmatig hebben wij werk voor telefonisten/receptionisten op zowel part-time als full-time basis.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Secretaresse m/v
Regelmatig hebben wij vacatures voor secretaresses op verschillende niveau's. U heeft een afgeronde secretaresse-opleiding en bent bekend met het tekstverwerkingsprogramma WANG of WordPerfect. U heeft bij voorkeur werkervaring als (directie)secretaresse. Stap eens vrijblijvend binnen om te informeren naar onze full-time of part-time mogelijkheden.
Informatie bij Karina Maessen, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Boekhouder m/v
Voor een bedrijf in de omgeving van Heerlen. U bent ca. 25-30 jaar en heeft een HEAO- of SPD-diploma. U heeft enkele jaren [illegible] ervaring in de commerciële sector en bent bekend met computerboekhouden. U bent bij voorkeur in bezit van een auto. Deze full-time baan is voor min. 3 maanden.
Informatie bij Karina Maessen, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Telefonist/receptionist m/v
Bent u lange tijd part-time beschikbaar en bereid om zowel ochtenden als middagen te werken, heeft u naast ervaring als telefonist/receptionist administratieve ervaring en kunt u goed met WP 5.0 overweg? Bent u in bezit van een auto? Neem dan snel contact met ons op.
Informatie bij Karina Maessen, tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Telefonist/commercieel medewerker m/v
U bent op zoek naar een full-time functie voor lange tijd. In een team van ca. 4 personen vervult u afwisselend de functie van telefonist/receptionist en commercieel medewerker. Van u wordt een flexibele inzet en eigen initiatief verwacht. Het betreft een representatieve functie.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-27 41 00,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Bakkerijhulpen m/v
Bij een brood- en banketbakkerij in Kerkrade hebben wij diverse plaatsingsmogelijkheden op verschillende afdelingen. U kunt zowel 's nachts als overdag aan de slag. Uw werk bestaat uit inpakken aan de lopende band.
Informatie bij Petra Eleveld, tel. 045-45 74 44,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Oproepkrachten m/v
Indien u bereid bent [illegible] diensten te draaien bij verschillende bedrijven, laat u zich dan inschrijven. Er zijn full-time plaatsingsmogelijkheden in dag-, middag- en nachtdiensten. Het gaat voornamelijk om inpakwerk en machinebediening. Leeftijd: vanaf 18 jaar.
Informatie bij Petra Eleveld, tel. 045-45 74 44,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Verkoper/caissière m/v
Indien u ervaring heeft met kassawerk en/of verkoop van vleeswaren, dan kunt u aan het werk bij een supermarkt in Kerkrade.
Leeftijd: 18-21 jaar.
Informatie bij Jos Nota, tel. 045-45 74 44,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Eerste kapper m/v
U kunt, indien u gediplomeerd bent en ervaring heeft, voor een periode van ca. 3 weken aan het werk bij een kapsalon in Kerkrade.
Informatie bij Jos Nota, tel. 045-45 74 44,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Steenverladers m/v
Bent u 17 jaar of ouder en bereid om zwaar werk te verrichten, dan kunt u meteen aan de slag. U verlaadt en sjouwt stenen bij een steenfabriek in Kerkrade. U werkt van 07.30-16.30 uur.
Informatie bij Monique Op den Kamp, tel. 045-46 00 52,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Magazijnmedewerker m/v
U kunt aan het werk in het magazijn van een textielverwerkend bedrijf in Kerkrade. Uw werk bestaat uit het laden en lossen van balen textiel van 25-30 kilogram en het voeren van een lichte administratie. U werkt volledig zelfstandig van 07.30-16.00 uur.
Leeftijd: 30-35 jaar.
Informatie bij Monique Op den Kamp, tel. 045-46 00 52,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Technisch medewerkers m/v
Indien u een LTS-opleiding Elektro of Procestechniek of Werktuigbouwkunde op C-niveau heeft afgerond, kunt u aan het werk. Uw werk bestaat uit begeleiding van het produktieproces en het verhelpen van kleine storingen. Enige werkervaring is gewenst. U gaat m.i.v. 1 september in 3-ploegendienst aan de slag voor enkele maanden.
Informatie bij Monique Op den Kamp, tel. 045-46 00 52,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Heftruckchauffeurs m/v
Voor een bedrijf in Hoensbroek. U beschikt over ruime ervaring. U kunt verantwoordelijkheid dragen voor de behandeling van het produkt en de veiligheid in de werkomgeving. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij Truus Rutjens, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Machinebedienden m/v
Voor een bedrijf in Heerlen. U bent goed gemotiveerd, min. 18 jaar en bereid te werken in continu-dienst. Na een inwerkperiode van enkele dagen wordt u in een vaste ploeg ingedeeld. Eigen vervoer is een pre.
Informatie bij Truus Rutjens, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Weekenders m/v
Voor een bedrijf in Heerlen. U bent goed gemotiveerd, min. 18 jaar en bereid tot werken in ploegendienst. Na een inwerkperiode van 2 weekenden gaat u op oproepbasis werken. Eigen vervoer is een pre.
Informatie bij Truus Rutjens, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v
Voor diverse bedrijven in Heerlen, Hoensbroek e.o. Wilt u werken in dagdienst of 2-ploegendienst en bent u goed gemotiveerd, neem dan direct contact met ons op om uw mogelijkheden te bespreken. Wij hebben volop werk voor u.
Informatie bij Truus Rutjens, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Magazijnmedewerker m/v
Voor een bedrijf in Hoensbroek. U gaat ompakwerkzaamheden verrichten. Bent u goed gemotiveerd en weet u van aanpakken, dan kunt u direct aan de slag.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Chauffeurs m/v
U bent in bezit van een chauffeursdiploma en u heeft voldoende relevante werkervaring. Wij hebben diverse mogelijkheden voor u. Salariëring [illegible]
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Aankomende operators m/v
Voor een bedrijf in Nuth zijn wij op zoek naar LTS'ers op C-niveau. Voor goed gemotiveerde mensen die verantwoordelijkheid kunnen dragen, biedt het bedrijf de mogelijkheid tot een opleiding tot procesoperator.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Oproepkrachten m/v
Voor diverse bedrijven in Heerlen, Hoensbroek e.o. zijn wij op zoek naar mensen die op oproepbasis produktiewerkzaamheden kunnen verrichten.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Vulcaniseurs m/v
Voor diverse bedrijven in de regio. De werkzaamheden bestaan uit het bedienen van een pers. De opdrachten zijn voor lange tijd. Bent u gemotiveerd en wilt u direct aan de slag, stap dan binnen bij onze vestiging.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v
Voor een bedrijf in Heerlen-Zuid zoeken wij goed gemotiveerde mensen in de glasverwerkingssector. De werkzaamheden zijn in dagdienst. Het werk duurt lange tijd.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15,
Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v
Regelmatig zoeken wij produktiemedewerkers voor een rubberverwerkend bedrijf in Kerkrade. U dient over een goed gezichtsvermogen te beschikken en nauwkeurig te kunnen werken. Er wordt gewerkt in dagdienst. Eigen vervoer is een pre. Indien u full-time beschikbaar bent, zijn er voldoende mogelijkheden.
Informatie bij Angela Peeters, tel. 045-74 26 36,
Heerlen, Akerstraat 26.

Voorwerker m/v
Voor een produktiebedrijf in vloeibare reinigings- en onderhoudsmiddelen in Hoensbroek. U dient over produktie-ervaring te beschikken, zelfstandig te kunnen werken en [illegible] te zijn. U werkt vnl. in dagdienst en incidenteel in avonddienst. Indien u per direct full-time beschikbaar bent voor lange tijd, neemt u dan zo snel mogelijk contact met ons op.
Informatie bij Angela Peeters, tel. 045-74 26 36,
Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v
Voor een produktiebedrijf in vloeibare reinigings- en onderhoudsmiddelen in Hoensbroek kunt u in vaste dagdienst of vaste middagdienst werken. Bent u beschikbaar voor lange tijd en weet u van aanpakken, neem dan zo snel mogelijk contact met ons op.
Informatie bij Angela Peeters, tel. 045-74 26 36,
Heerlen, Akerstraat 26.

Strijker m/v
Voor een confectie-atelier in Hoensbroek zijn wij op zoek naar een ervaren strijker. Bent u per direct beschikbaar voor lange tijd, kom dan zo snel mogelijk langs en bespreek uw mogelijkheden.
Informatie bij Angela Peeters, tel. 045-74 26 36,
Heerlen, Akerstraat 26.

Kok m/v
Voor een bedrijf in Heerlen. Het betreft een part-time functie voor ca. 20 uur per week. U bent bereid om in de avonduren en in het weekend te werken. U beschikt over voldoende creativiteit om ook een menukaart samen te stellen. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij Frandi van Bladel, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Kamermeisjes m/v
Voor diverse hotels in Heerlen. U vindt het niet bezwaarlijk om vroeg op te staan. Het werk is full-time en af en toe in de weekenden. U kunt meteen aan de slag, voor lange tijd. U bent niet ouder dan 25 jaar.
Informatie bij Frandi van Bladel, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Horecapersoneel m/v
Wij hebben diverse vacatures in Heerlen e.o. Het betreft zowel voor korte als lange tijd. U heeft recente horeca-ervaring en uitserveren is voor u geen probleem.
Informatie bij Frandi van Bladel, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Schoonmakers m/v
Voor diverse projecten in Heerlen. In het centrum betreft het werk in de avonduren van 17.00-19.00 uur. In de wijk Welten kunt u werken 's ochtens van 08.00-09.30 uur. Ook indien u op andere tijden wilt werken, zijn er voldoende plaatsingsmogelijkheden voor u.
Informatie bij Frandi van Bladel, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerker m/v
Voor een bedrijf in Landgraaf. U weet van aanpakken en bent bereid om in 2- of 3-ploegendienst te werken. Het werk is per direct en voor lange tijd.
Informatie bij Ronny Joosten, tel. 045-32 60 38,
Landgraaf, Streeperstraat 30a.

Kapper m/v
Voor een kapsalon te Landgraaf. U bent in het bezit van een bediendendiploma en bent bereid 2 à 3 dagen per week te werken.
Informatie bij Ronny Joosten, tel. 045-32 60 38,
Landgraaf, Streeperstraat 30a.

Magazijnbediende m/v
Voor een jong, dynamisch bedrijf in Landgraaf. Het betreft een baan voor 38 uur per week. Het werk is per direct en voor lange tijd.
Informatie bij Desirée Aarts, tel. 045-32 60 38,
Landgraaf, Streeperstraat 30a.

Chauffeur m/v
U bent in het bezit van groot rijbewijs en chauffeursdiploma en bent full-time beschikbaar. U heeft enige ervaring in het rijden met hout en bouwmaterialen. Het werk is [illegible] maand.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-27 41 00,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Algemeen medewerker m/v
U bent op zoek naar een full-time baan voor lange tijd. De werktijden zijn van ca. 06.00-15.00 uur. Het werk betreft het snijden van vlees- en vleeswaren en het inpakken ervan. Het bedrijf biedt een goede werksfeer; u heeft een goede motivatie.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-27 41 00,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Caissière m/v
U heeft ervaring als caissière en bent op zoek naar een baan in een kleine supermarkt te Nuth. Het werk is van 3 t/m 14 september, van 09.00-18.00 uur. U werkt van maandag t/m vrijdag.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-27 41 00,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Verkoper m/v
Voor een slagerij in Schinveld. U bent tussen 17-19 jaar, heeft een representatief voorkomen en u bent van maandag t/m zaterdag beschikbaar. Ervaring niet vereist.
Informatie bij Monique Kusters of Brigitte Naebers,
tel. 045-27 40 40,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Serveerster m/v
U wilt werken in de omgeving van Brunssum en heeft ervaring als serveerster. Leeftijd vanaf 25 jaar. Het betreft een 38-urige werkweek en de werktijden zijn in de avonduren en in het weekend.
Informatie bij Monique Kusters of Brigitte Naebers,
tel. 045-27 40 40,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Atelierhulp m/v
Indien u interesse heeft in werk bij een confectie-atelier, dan kunt u direct aan de slag. U werkt overdag en bent bereid alle voorkomende werkzaamheden te verrichten. Leeftijd 17-20 jaar.
Informatie bij Monique Kusters of Brigitte Naebers,
tel. 045-27 40 40,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Produktiemedewerkers m/v
Voor een bedrijf in Brunssum. U heeft een LTS-diploma of MAVO met Wiskunde en bent bereid te werken in 5-ploegendienst.
Leeftijd: 18 jaar of ouder.
Informatie bij Monique Kusters of Brigitte Naebers,
tel. 045-27 40 40,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Produktiemedewerker m/v
U bent op zoek naar een baan voor lange tijd in de omgeving van Brunssum en bereid in diensten te werken. We hebben verschillende mogelijkheden voor u als produktiekracht bij grote bedrijven.
Informatie bij Monique Kusters of Brigitte Naebers,
tel. 045-27 40 40,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Draaier m/v
Wij zoeken draaiers met ervaring. Wilt u in 2-ploegendienst werken en bent u voor lange tijd beschikbaar, neem dan zo spoedig mogelijk contact met ons op.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Storingsmonteur meet- en regel m/v
Voor een bedrijf in Kerkrade zoeken wij een MTS'er E in de richting meet- en regeltechniek. U moet kunnen werken met de PLC-techniek en bereid zijn in 2-ploegendienst te werken. De opdracht is voor lange tijd.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Loodgieter/CV-monteur m/v
Bent u in het bezit van een LTS-diploma en heeft u enige ervaring op het gebied van verwarmings-, sanitair- en loodgieterswerk, dan kunt u bij ons direct aan de slag. De opdracht is voor lange tijd; zeker 20-40 uur per week in de omgeving van Kerkrade.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Leerling-onderhoudsmonteur m/v
Wij zoeken voor een bedrijf in Heerlen LTS'ers Meettechniek en/of Elektro. Wanneer u direct aan de slag wilt en u 19-23 jaar bent, neem dan snel contact met ons op. De opdracht is voor lange tijd.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Hulp-CV-monteurs m/v
Als u interesse heeft in een baan als hulp-CV-monteur, kunt u bij ons direct aan de slag. Wij zoeken hiervoor kandidaten met een LTS Metaal-opleiding die van aanpakken houden.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Onderhoudsmonteur m/v
Wij zoeken LTS'ers en MTS'ers in de richting Wtb voor een bedrijf in Heerlen. De functie-eisen zijn enige ervaring in de elektrosector en een leeftijd tussen de 25-35 jaar. De opdracht is voor lange tijd.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

CV-monteur m/v
Voor een bedrijf in Hoensbroek zijn wij op zoek naar een zelfstandig werkende CV-monteur. Ervaring met dikwandig autogeen lassen is een pre. De opdracht is voor enkele maanden.
Informatie bij Pascalle Pecholt, tel. 045-71 87 22,
Heerlen, Akerstraat 26.

Bejaardenverzorgenden m/v
Voor diverse instellingen in Kerkrade die goed bereikbaar zijn met openbaar vervoer. U bent gediplomeerd en bereid om verschillende diensten te werken. Indien u alleen weekenddiensten of avonddiensten kunt werken, kunt u zich ook laten inschrijven.
Informatie bij Yvonne Martens, tel. 045-46 44 40,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Ergotherapeut m/v
Voor een verpleegkliniek in Kerkrade. U heeft stage-ervaring opgedaan in een verpleegkliniek en bent 80-100 % beschikbaar. Deze baan is voor ca. 2 maanden.
Informatie bij Yvonne Martens, tel. 045-46 44 40,
Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Verpleegkundigen m/v
Voor diverse instellingen in Heerlen. Uw inzetbaarheid kunt u samen met ons bespreken. Ook herintredende verpleegkundigen zijn zeer welkom.
Informatie bij Marleen Ackermans, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Bejaarden- of ziekenverzorgers m/v
Voor een instelling in Heerlen-Centrum. De werkzaamheden zijn hoofdzakelijk in dagdienst, sporadisch echter dient u in het weekend te werken. Een en ander kan in overleg met ons geregeld worden.
Informatie bij Marleen Ackermans, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Verpleegkundigen A/MGZ/HBOV'ers m/v
Voor de wijkverpleging in Heerlen e.o. U bent 's ochtens of 's avonds beschikbaar, ook al kunt u slechts sporadisch werken, dan is dat geen probleem. Wij plannen samen met u een passend dienstrooster.
Informatie bij Marleen Ackermans, tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

Waarnemend afdelingshoofd m/v
U bent gediplomeerd A-verpleegkundige of HBOV'er. U heeft een aantal ervaringsjaren als afdelingshoofd. Het betreft een functie in een verpleeghuis in Brunssum, op de somatische afdeling. De functie is full-time, de duur is niet bekend.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-27 41 00,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Zieken- of bejaardenverzorgende m/v
Voor een kloosterbejaardenoord in Brunssum zijn wij op zoek naar een zieken- of bejaardenverzorgende. [illegible] is voor 20 uur per week, voorlopig [illegible] in de ochtenduren. De functie is voor lange tijd, met directe [illegible].
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-27 41 00,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

OK-assistent m/v
U bent gediplomeerd OK-assistent en bent op zoek naar een full-time functie in een ziekenhuis. De functie gaat medio september/oktober in en is voor lange tijd.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-27 41 00,
Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Cursus tekstverwerking
Randstad organiseert cursussen tekstverwerking. Zowel de programma's WANG als WordPerfect 4.2/5.0 worden gedoceerd. Hierna kunt u meteen als tekstverwerker of als secretarieel medewerker aan de slag. Voor deze cursussen is een goede typesnelheid wenselijk, bij voorkeur enige werkervaring en/of een opleiding op middelbaar niveau gewenst.
Informatie bij Esther Linders of Karina Maessen,
tel. 045-74 00 40,
Heerlen, Akerstraat 26.

Opfriscursus voor bejaardenverzorgenden
Bent u er al weer een paar jaar uit en wilt u weer rustig beginnen, dat kan want Randstad organiseert speciaal voor u een opfriscursus.
Informatie bij Marleen Ackermans of Bernadette Cousin,
tel. 045-71 31 00,
Heerlen, Akerstraat 26.

randstad uitzendbureau

Señor Odekerken is de onschuld zelve

Dominicus Xaverius Odekerken, zo staat het in zijn trouwboekje. Minus is zijn roepnaam. Maar in de Mijnstreek maakte hij tien jaar geleden nog faam als 'Meneer van Eijck'. In Spanje wordt hij aangesproken als 'D.X.'. Wielrenners noemden hem ooit liefkozend 'kapelaan' naar de beminnelijke geestelijke uit de tv-serie de 'Herdershond'. Minus is een man die net zo makkelijk van bedrijf verandert als van naam. De hele Nederlandse reiswereld lust hem rauw, maar als je hem hun beschuldigingen voor de voeten werpt, speelt hij de onschuld zelve. Binnenkort wil hij weer opnieuw beginnen in de reiswereld: „Ik ben nog veel te jong om te stoppen."



● Minus Odekerken: „Scholtz heeft mij erin geluisd." Foto: FRANS RADE





door **peter bruijns**

De afgelopen jaren heeft Minus Odekerken, tegenwoordig wonend in Lloret de Mar, vaak de krant gesierd. Meestal met zijn wielerescapades, soms met zijn reis-activiteiten.

De maatschappelijke ladder heeft Odekerken (55) van begin af aan met wisselend succes beklommen. Begonnen als bakkersknecht bracht hij het via sergeant bij de luchtmacht en hoofdconducteur bij de Spoorwegen tot directeur van Van Eijck Schilderwerken. Het bedrijf droeg de naam van zijn vrouw, Cornelia van Eijck. Minus had aanvankelijk de gewoonte zichzelf ook die naam aan te meten. In goede tijden had hij 60 man op de loonlijst staan.

Als sponsor van wielerploeg Van Eijck maakte hij al in de jaren zeventig naam in de wielersport. De liefde voor de fiets zat Minus in het bloed. Zelf won hij als amateur ooit een wedstrijd in Budel. Maar eerlijk gebeurde dat niet: doping. „Iemand had me geflikt door dexedrine in mijn bidon te stoppen. Ik was er een week doodziek van."

Elk jaar organiseerde hij een trainingskamp voor amateurs, liefhebbers, veteranen en junioren in Lloret de Mar. Elf jaar geleden raakte hij voor het eerst even in opspraak. Hij betaalde amateurs duizenden guldens, dat was nog nooit vertoond.

Afdaling

Met zijn schildersbedrijf ging het ondertussen bergafwaarts. Tijdens de driedaagse Omloop van Zeeuws-Vlaanderen werd hij naar huis geroepen. Zijn zaak was tot op de grond toe afgebrand. Geruchten over opzet konden nooit worden bewezen.

Een jaar later ging hij failliet. Opnieuw staken geruchten de kop op. Hij zou, werd er beweerd, te veel geld in zijn hobby hebben gestoken en zo de afgrond zijn ingedoken. Zelf hield hij het op een combinatie van factoren: een te grote schuldenlast en de instortende huizenmarkt waardoor er minder gebouwd en dus minder geschilderd werd als hoofdoorzaken. „Maar ik was ook verkeerd bezig", voegt hij er aan toe. „Ik hield me tien uur per dag bezig met de wielerploeg en twee uur met mijn zaak. Renners belden mij rustig midden in de nacht op voor een paar nieuwe tubes."

Omdat hij via de wielrennerij goede contacten had in Spanje, rees het idee om een reisbureau op te zetten.
Dat werd Fiësta Tours Holland. Odekerken begon met twee man personeel. In het eerste jaar kon hij meteen al duizenden vakanties boeken voor de Costa Brava, Costa Dorada en Costa Blanca. Het pand in Schaesberg werd snel te klein. Reden om te verhuizen naar de Wilhelminastraat in Nieuwenhagen.

Het was in die tijd dat hij faam verwierf door de organisatie van de 'Ronde van Fiësta Tours' aan de Costa Brava. Midden in de winter verzamelde hij vrijwel de complete professionele wielertop aan de Spaanse kust. Daarmee ging voor de wielerfanaát in hart en nieren een lang gekoesterde droom in vervulling. Liefst vijftien profteams verbleven op zijn uitnodiging twee weken in Lloret de Mar. Zonder te betalen vanzelfsprekend. Er moest geld bij en vanwege protesten van de concurrentie in Spanje kreeg het initiatief geen vervolg.

Duel

Dan breekt voor de touroperator-activiteiten van Minus een vreemde periode aan, die komende maandag een voorlopig einde kent in de faillissementsaanvraag van Azul Tours. Een woelige periode, waarvan achteraf niet meer helemaal duidelijk is wat er nu precies allemaal wel of niet speelde.

De twee hoofdrolspelers in de slepende vete die ontstaat, Minus Odekerken en Hans Scholtz, beschuldigen elkaar nu over en weer van louche praktijken, verduisteringen en bedrog. Behalve die twee, kunnen slechts weinigen precies weten wat er sinds 1986 allemaal is gebeurd in het Landgraafse reiswereldje. Het kan dan ook bijna niet anders dan dat bij de beschuldigingen over en weer de waarheid af en toe geweld wordt aangedaan.

In 1986 is bij Fiësta Tours de room eraf. In december 1986 wordt het bedrijf opgeheven. De handelsnaam Fiësta Tours speelt Minus door aan Viator bv, toevallig eveneens gevestigd in de Wilhelminastraat. Als directeur staat dan te boek Cornelia Odekerken-Van Eijck, met wie Minus in 1974 op huwelijkse voorwaarden is getrouwd.

Schulden

Volgens Hans Scholtz, zijn huidige rivaal, heeft Minus de Viator-constructie bewust verzonnen om zichzelf verder naar de achtergrond te plaatsen. Scholtz beweert dat Odekerken in die tijd nog steeds claims boven het hoofd hingen uit de tijd van het schildersbedrijf waarmee hij ooit zijn carrière startte. Door het stopzetten van Fiësta Tours Holland bv en door de nieuwe zaak op papier over te laten aan zijn vrouw hoopte Minus de oude schuldeisers van zich af te kunnen schudden, beweert Scholtz nu.

Odekerken spreekt die beschuldiging tegen. „Voorzover er schulden waren, privé of uit hoofde van de eenmanszaak Fiësta Tours Holland, zijn ze alle voldaan," laat hij op het kantoor van zijn advocaat weten. Volgens Odekerken zijn trouwens alle in het verleden tegen hem gerichte vorderingen ingetrokken omdat hij ze later kon nakomen of omdat er een regeling is getroffen. En hij benadrukt dat hij tot dusver slechts bij één faillissement was betrokken; dat van zijn oude schildersbedrijf.

Scholtz

Viator blijft ondertussen werken onder de handelsnaam Fiësta Tours. Begin 1987 verschijnt daar Hans Scholtz ten tonele. In de Verenigde Staten rijk geworden in de autohandel, wordt hem door een employee van de Rabobank in Landgraaf gevraagd als accountant bij Fiësta Tours in dienst te treden. Scholtz moet daar de administratie automatiseren. Odekerken beweert nu dat Scholtz in die periode 16.000 DM verduisterde. Rond die tijd wordt ook, alweer volgens Odekerken, opeens het bankkrediet van Viator teruggedraaid. Odekerken zegt nu nog steeds niet precies te weten waarom dat gebeurde, maar wijst beschuldigend richting bankemployee die volgens hem met Scholtz tegen hem heeft samengespannen.

Gevolg van de kredietstop is wel dat Viator/Fiësta de lopende verplichtingen niet kan nakomen. De familie Odekerken ziet zich daarom in augustus 1987 gedwongen Viator „voor de somma van één gulden" te verkopen aan ... Scholtz.

Scholtz verzamelt investeerders om zich heen en pompt nieuw geld in het bedrijf. Minus Odekerken krijgt onder de nieuwe eigenaar de functie van commercieel directeur. In die tijd worden volgens Odekerken opeens twee splinternieuwe dure Audi's en een kleine Peugeot gekocht op kosten van de zaak. „Eén Audi was bestemd voor Scholtz, de Peugeot voor zijn echtgenote en de andere Audi voor de bankemployee."

Daarin ziet Odekerken het bewijs dat Scholtz en de bankemployee tegen hem hebben samengespannen. De bankemployee kreeg de auto volgens Odekerken als dank omdat hij destijds de kredietkraan voor Viator had dichtgedraaid, waardoor Scholtz in staat was de zaak voor een appel en een ei over te nemen. Verontwaardigd heeft de bewuste bankemployee gisteren die kritiek van de hand gewezen.

Weelde

Een half jaar later, begin 1988, worden de Fiësta-activiteiten overgedragen aan een andere bv van Scholtz; Weschok Beheer bv, onder andere werkend onder de naam Camus Reizen. Cornelia Odekerken participeert in Weschok, haar man wordt weer belast met de commerciële activiteiten. En Scholtz krijgt de financiële en administratieve leiding.

Odekerken beweert dat hij in die tijd voor het verrichten van financiële handelingen toestemming nodig had van Scholtz. Wel bleef hij namens Fiësta Tours de contracten afsluiten met de hotels aan de Spaanse kust. In die periode wordt er volgens Odekerken „door Scholtz en zijn medewerkers ruim negen ton uit de kas gehaald, geld dat naar de bank moest, maar daar nooit is aangekomen." Directeur Scholtz wentelde zich – volgens Odekerken – in de weelde. Hij zou in het bezit zijn van een privé-vliegtuig en een renstal in Schaesberg. Odekerken: „Scholtz heeft mij erin geluisd."

Scholtz zelf heeft een heel andere versie en zegt dat hij in die tijd zonder het te weten ook allerlei oude schulden van Fiësta Tours heeft overgenomen. „En het geld dat we naar Spanje overmaakten om hotels te betalen, werd daar door Odekerken onderschept, die het in eigen zak stak."

Met die beschuldigingen over en weer ontstaat in november '88 een knallende ruzie en de partijen gaan weer uit elkaar. Scholtz is vanaf dat ogenblik enig aandeelhouder en bestuurder van Weschok, dat nog steeds reizen verkoopt onder de naam Fiësta Tours en ook nog steeds grote schulden heeft. „Achteraf gezien was het niet erg slim om de naam Fiësta Tours te handhaven", beseft Scholtz nu.

De familie Odekerken begint een paar straten verder met Azul Tours, een reisorganisatiebureau dat net als concurrent Fiësta met superlage tarieven en minimale winstmarges werkt. Beide partijen gunnen elkaar het licht in de ogen niet en daarmee maken ze zich erg kwetsbaar.

Weschok is het eerste slachtoffer. Volgens Scholtz omdat het nog steeds zucht onder de in het verleden door Odekerken gemaakte schulden. Eind 1989 gaat het bedrijf failliet. Curator mr Ed Rutten bijt zich vast in de affaire, vastbesloten om Odekerken de schuld in de schoenen te schuiven.
De bewijzen zegt hij binnenkort rond te hebben.

Besmet

Even later wordt de naam Fiësta weer uit de as gehaald en ditmaal blaast de zwager van Scholtz als directeur van Foster Holidays de touroperator weer nieuw leven in. Scholtz regeert mee op de achtergrond. Veel langer dan een jaar houden ze het niet vol.

Fiësta Tours blijkt in Spanje langzamerhand een erg besmette naam. De nieuwe eigenaar krijgt met tientallen oude rekeningen te maken. De maat is vol als midden in het hoogseizoen in Spanje de Fiëstagasten moeten wijken voor beter betalende toeristen. In augustus legt Foster Holidays het loodje. Grote paniek.

Reizigers richting Spanje stranden in Maastricht. Het Garantiefonds Reisgelden blijft zitten met een schadepost van zeven ton. De Turkse luchtvaartmaatschappij Sultan Air heeft nog 6,5 ton tegoed.

Azul Tours heeft dan als reisorganisator het rijk alleen in Landgraaf, maar kan daar niet lang van profiteren. Het bedrijf krijgt betalingsmoeilijkheden en de bank dreigt de kredietkraan dicht te draaien. Busonderneming Splendid Cars is bereid hier en daar een gat te stoppen, maar wil daarvoor aandelen krijgen in Azul Tours. Tot die aandelenoverdracht komt het echter niet. Op 15 augustus moet ook Azul Tours, dat op naam staat van mevrouw Odekerken, de deuren sluiten. Het Garantiefonds gaat voor de tweede keer het schip in, nu voor naar schatting vijf ton.

De Limburgse ANVR slingert het Garantiefonds verwijten naar het hoofd. De twee touroperators hadden nooit mogen worden toegelaten, zo luidt het commentaar. Busbedrijf Splendid Cars blijft zitten met een nog onbekend van Azul te vorderen bedrag.

En Odekerken tekent twee dagen na de sluiting van de zaak al een intentieverklaring om samen met de reisorganisatie Uffi-España verder te gaan. Inmiddels blijkt Uffi echter te zijn afgehaakt. De schulden van Azul zouden te groot zijn om de zaak over te nemen.

Odekerken heeft zijn advocaat de opdracht gegeven maandag het faillissement van Azul Tours aan te vragen. Het openbaar ministerie in Maastricht bekijkt momenteel of de hele affaire een justitieel onderzoek waard is.
En Odekerken ? Die is alweer op zoek naar een nieuwe boterham in de reiswereld.

NORTON

Een internationaal bedrijf, leidinggevend op het gebied van schuur- en slijpmiddelen zoekt voor haar vestiging in Hoensbroek een

Onderhoudsmonteur MTS/W.

Vereisten:
- enkele jaren ervaring
- goede motivatie
- kennis van pneumatiek en hydrauliek strekt tot aanbeveling (eventueel enige kennis van electriciteit)
- leeftijd tussen 20 en 30 jaar

Geboden wordt:
- aantrekkelijk salaris
- 23 vakantiedagen en 13 ATV dagen per jaar
- evt. reiskostenvergoeding
- opname in bedrijfspensioenfonds

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
NORTON B.V.
Postbus 177
6430 AD Hoensbroek
t.a.v. de heer H. Schoenmaeckers

DE SEVERINUSSTICHTING TE VELDHOVEN

is een intramurale instelling voor zwakzinnigenzorg waar 390 geestelijk en vaak ook lichamelijk gehandicapten, een leef- en woongemeenschap wordt geboden. De bewoners zijn gehuisvest in **,,'t Honk"**, **,,De Berkt"** en een 5-tal buitenhuizen in groepen van 6-13 bewoners, die aan hun mogelijkheden van zelfstandigheid en sociale kontakten appelleren. De Stichting heeft banden met de Z.M.L.K.-school Prins Willem Alexander (± 120 leerlingen) te Veldhoven.

De direkte verzorging en begeleiding vinden in hoofdzaak plaats door gediplomeerd verpleegkundigen en leerlingen.

Wij vragen:

gediplomeerde Z-verpleegkundigen

in full-time dienstverband.

Salariëring zal plaatsvinden volgens funktiegroep 40. Alle sekundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder een eventuele opname in het pensioenfonds, zijn vastgelegd in de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen over bovengenoemde funktie kunnen worden ingewonnen bij mevrouw A. Brekelmans - Tops, telefoon 040-530555.

Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk, kunt u richten aan de afdeling personeelszaken van de:

severinusstichting
POSTBUS 6666 5500 MA VELDHOVEN

GEMEENTE SITTARD

De organisatie:
De gemeentelijke organisatie is onderverdeeld in een 7-tal sektoren, waaronder Gemeentewerken.
De sektor zelf telt 5 afdelingen met in totaal 60 medewerkers en is belast met de zorg voor het onderhoud van alle gemeentelijke wegen en gebouwen, de aanleg en het onderhoud van groenvoorzieningen, openbare reiniging en het beschikbaar stellen van vervoermiddelen ten behoeve van gemeentelijke diensten.
Op uitvoerend niveau is al een aanzienlijk gedeelte van de werkzaamheden uitbesteed; op termijn zal dat ertoe leiden dat het personeelsbestand van de sektor zal worden teruggebracht tot ca. 30 medewerkers.

De funktie:
Bij de afdeling Reiniging en Vervoer is op korte termijn vakant de funktie:

CHEF AFDELING REINIGING EN VERVOER (M/V)

Funktie - inhoud:
- leiding en organisatie van de afdeling (momenteel 14 medewerkers);
- advisering over en uitvoering van het uitbestedingsbeleid op het werkterrein van de afdeling;
- beheer en onderhoud van het waterloopkundig gebeuren (kolken, riolen, pompgemalen);
- advisering ten aanzien van materieel en transport;
- verantwoordelijk voor de gehele planning van huisvuilophaaldienst, reiniging en vervoer, gladheidsbestrijding en garage;
- vertaling van het beleid naar uitvoeringseisen die voortkomen uit hogere milieunormen m.b.t. reiniging en vervoer.

Funktie - eisen:
- Diploma - H.T.S. werktuigbouwkunde of bedrijfskunde of een kombinatie van beide;
- ervaring in een leidinggevende funktie;
- leeftijd : tussen 30 en 40 jaar;
- Bereidheid om in Sittard te komen wonen.

Salariëring:
Bij aanstelling max. ƒ 5442,– met een mogelijke uitloop tot ƒ 5872,– bruto per maand.

Sollicitatie:
Gegadigden kunnen hun schriftelijke sollicitatie binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad richten aan het College van Burgemeester en Wethouders, Postbus 18, 6130 AA Sittard, onder vermelding van referentienummer 90/15 in de linker bovenhoek van de brief.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.
Nadere inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij het Hoofd van de sektor, Dhr. F. Hauben (04490 - 18688 toestel 152)

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

mtb Maastrichtse Toeleverings Bedrijven

Postbus 1295
6201 BG Maastricht
Punterweg 31
6222 NW Maastricht
Telefoon 043-636300
Fax 043-635299

zoeken voor de Grafische sector van het Administratief Werkverband een

Chef Drukkerij m/v

Het Grafisch bedrijfsonderdeel met meer dan 30 medewerk(st)ers voert met een modern equipment een verscheidenheid aan grafische werkzaamheden uit, zoals fotozetten, D.T.P., lay-out, offsetdruk, afwerking en ambachtelijk boekbinden.

De Chef Drukkerij functioneert rechtstreeks onder de coördinator Administratief Centrum.

Hij/zij is verantwoordelijk voor:
- het leidinggeven aan en het begeleiden van de drukkers;
- het bevorderen van de produktiviteit van de afdeling;
- het stimuleren van het kwaliteitsniveau en het bewaken van de levertijd;
- het vaktechnisch ondersteunen en trainen van de medewerkers;
- het initiëren en implementeren van nieuwe technieken;

Wij zoeken kandidaten met:
- een grafische opleiding op M.T.S.-nivo;
- leidinggevende kwaliteiten;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- een brede ervaring als offsetdrukker;
- stress bestendigheid;
- ervaring in een soortgelijke funktie;

Wij bieden:
- een baan met uitdaging;
- een salaris in overeenstemming met de zwaarte van de funktie;
- opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds;
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Naast de verplichte medische keuring worden de kandidaten ook psychologisch getest en is een kennismaking met een personeelsdelegatie voorzien.

Inlichtingen omtrent deze funktie kunnen worden ingewonnen bij de heer A. Paulissen, bedrijfsleider, of de heer J. Ernenst, coördinator. Telefoon 043-636300

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen na heden gericht te worden aan de direkteur van de Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven. Postbus 1295, 6201 BG Maastricht.

De Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven is belast met de uitvoering van de Wet Sociale Werkvoorziening in de gemeenten Maastricht, Margraten, Meerssen en Eijsden. Zij beheert daartoe een industrieel, een cultuur-civieltechnisch en een administratief werkverband en biedt daarbij werkgelegenheid aan 1200 medewerkers.

bbg bilderberg groep hotels & restaurants

HOTEL MAASTRICHT

HOTEL MAASTRICHT een 5-sterrenhotel, behorende tot de Bilderberg Groep, met 111 luxe hotelkamers en 23 zeer luxe appartementen, een exclusief à la carte restaurant, een petit restaurant, bar "Club d'Artagnan", een uitgebreide banquetafdeling, congres-accommodatie tot 350 personen en een Japans restaurant.

Ons restaurant "Au bord de la Meuse" zoekt voor haar team, vanwege interne promotie binnen de Bilderberg Groep een vakbekwame collega, die op vriendelijke en attente wijze onze locale en internationale gasten een gezellige en sfeervolle avond weet te bezorgen.

Voor deze toch zelfstandige functie van

GASTHEER/GASTVROUW

denken wij aan een jonge en energieke kracht, met een afgeronde SVH-opleiding.

Voor meer informatie, gelieve aanstaande maandag, dinsdag of woensdag tussen 11.00 en 13.00 uur telefonisch contact op te nemen met **de heer W. Weijers; tel. 043-254171.**

Onze actieve keukenbrigade, onder leiding van chef-kok, de heer J. Vossen, vraagt nog enkele jonge, vakbekwame

CHEF DE PARTIES M/V

die zich verder willen ontwikkelen in het veelzijdige koksvak.

Ook voor deze functie vragen wij creatieve en energieke krachten met een afgeronde SVH-opleiding.

Wilt u meer informatie, dan kunt u contact opnemen met **de heer J. Vossen; tel. 043-254171.**

Op beide functies kunt u ook schriftelijk reageren:
Hotel Maastricht
t.a.v. Mw. M.J.A.J. van Roij
Ruiterij 1, 6221 EW Maastricht

Gemeente Heerlen

Bij de afdeling beheer en onderhoud van de dienst Openbare Werken is in het kader van een reorganisatie een bedrijfsbureau ingesteld dat momenteel in een opstartfase verkeert. Dit bureau heeft tot taak de bedrijfsmatige ondersteuning van de binnen de afdeling opgenomen operationele eenheden, met name voor wat betreft groenvoorzieningen, onderhoud civieltechnische werken en stadsreiniging en vervoer. Gezien de te verzetten hoeveelheid werk in deze fase van vormgeving dermate groot is, moet het team van medewerkers tijdelijk worden uitgebreid, met een collega in de functie van:

beheersmedewerker civieltechnische werken (m/v)

Functie-informatie
- het operationeel maken en houden van het aanwezige geautomatiseerd rioolbeheersysteem;
- het met behulp van het rioolbeheersysteem plannen van de inspectie en reiniging van rioleringen;
- het meewerken aan de totstandkoming van de integratie van het wegbeheersysteem en het rioolbeheersysteem;
- het meewerken aan het opstarten van een geautomatiseerd civieltechnisch kunstwerkbeheersysteem.

Selectie-eisen:
- H.B.O.-niveau civieltechniek, aangevuld met relevante automatiseringskennis;
- bij voorkeur kennis van en ervaring met geautomatiseerde beheersystemen.

Salariëring:
Salariëring zal bij aanname, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring in principe maximaal [illegible] (niveau [illegible]) per maand bedragen. (Genoemd bedrag geldt bij een fulltime dienstverband van 38 uur per week).

Overige informatie:
Het betreft hier een tijdelijke functie, voorlopig voor de duur van 2 jaar. De werving vindt gelijktijdig in- en extern plaats.
Het beleid van de gemeente is erop gericht het aantal vrouwen in haar functies [illegible]. Vrouwelijke kandidaten worden [illegible] uitgenodigd [illegible] heid voor kinderopvang [illegible].
Een medisch onderzoek [illegible] op de functie gericht [illegible] onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de chef van het bedrijfsbureau, de heer J. [illegible] (telefoon 045-764148).

Sollicitaties binnen 10 dagen onder vermelding van nummer 345 op zowel brief als envelopje, te zenden aan de directeur van de dienst Openbare Werken Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Intour

Rabobank Hoensbroek
is een zelfstandige bank en maakt deel uit van de Rabobank-organisatie. Iedere Rabobank werkt voor de bedrijven en particulieren in zijn eigen gemeenschap.
De Rabobank is een coöperatieve bank, gericht op het behartigen van de financiële belangen van leden en cliënten. Het coöperatief bankieren vraagt medewerkers die zich hierbij betrokken voelen.
Wij zoeken een

ervaren kantoorbeheerder (m/v)

voor ons kantoor te Heerlerheide.

Dit kantoor voert een volledig dienstenpakket voor de particuliere relaties inclusief woninghypotheken en beleggingen. Tevens vormt het een aanspreekpunt voor de bedrijfsrelaties.

Tot de taken van de aan te stellen functionaris behoort het leiding geven aan een vijftal medewerkers, het voeren van een actief relatiebeheer en het planmatig bewerken van de markt in samenwerking met produktspecialisten. Hij of zij is rechtstreeks verantwoording verschuldigd aan het hoofd van de afdeling Particulieren.

Voor deze functie denken wij aan kandidaten vanaf 25 jaar met een opleiding op MBO/HBO-niveau, aangevuld met vakgerichte studies, zoals NIBE en Assurantie-B. Een goede kennis van particuliere bankprodukten is vereist. Kennis ten aanzien van bedrijfsfinancieringen strekt tot aanbeveling. Naast een actieve en flexibele instelling zijn goede commerciële en leidinggevende vaardigheden alsmede representatieve eigenschappen onontbeerlijk.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de heer E. Spierts, hoofd Particulieren, telefoon (045) 21 42 42, toestel 229.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de directeur van de bank, Postbus 50, 6430 AB HOENSBROEK.

Rabobank

Meex Technische Installaties bv

Onze opdrachtgever, Meex Technische Installaties B.V., is met kantoor en werkplaats gevestigd in Brunssum (Treebeek). Het bedrijf startte in 1976 en is inmiddels uitgegroeid tot een gerenommeerde organisatie met een vooraanstaande reputatie t.a.v. ontwerp en uitvoering op de terreinen van leidingwerk, constructie, apparatenbouw, installatie e.d. De organisatie biedt een totale aanpak in de zin van: ontwerp, calculatie, werkvoorbereiding, projectmanagement, uitvoering en service. Er zijn ca. 80 personeelsleden in dienst van het bedrijf. Meex Technische Installaties B.V. (MTI) heeft veel grote en vaste opdrachtgevers. De belangrijkste kenmerken van MTI zijn: goede kwaliteit van produkten/diensten, goede planning/werkvoorbereiding en levering/uitvoering volgens afspraak door vakbekwaam personeel. De toekomst ziet er daarom zeer positief uit. De organisatie zal zich zeker verder ontwikkelen en doorgroeien. In dit kader zoeken wij voor onze opdrachtgever kandidaten (m/v) voor de noodzakelijke uitbreiding van het bedrijfsbureau voor de functie van

Calculator

met een betrokkenheid die niet stopt bij de offerte

De functie:
- Als calculator rapporteert u aan de technisch-commercieel directeur en werkt u binnen het bedrijfsbureau nauw samen met inkoop, werkvoorbereiding, planning en de projectleiders.
- U bent verantwoordelijk voor het opstellen van offertes a.d.h.v. tekeningen, bestekken, schetsen of het bestuderen van de opdrachten in de concrete praktijk.
- Het prijsbeleid is de verantwoordelijkheid van de directie. Als calculator geeft u als deskundige prijsstellingsadviezen.
- In de opdrachtfase bent u verantwoordelijk voor de vergelijking van de opdracht met de offerte. Daarnaast verricht u de budgettoewijzing in samenwerking met o.a. de werkvoorbereiding, projectleiding en externe opdrachtgevers.
- Tijdens de uitvoeringsfase dient u berekeningen te maken inzake wijzigingen en meer/minder werk.

MTI vraagt:
Voor deze eenmansfunctie is het noodzakelijk dat u:
- Op basis van opleiding en/of ervaring (WTB) over het voor deze functie vereiste (hbo)niveau beschikt.
- Aanvullende cursussen gevolgd heeft of bereid bent deze te volgen op het terrein van werkvoorbereiding/calculatie.
- Vakbekwaam bent in piping, constructie, apparatenbouw e.d. door kennis en ervaring.

MTI biedt:
Een zelfstandige job met veel variatie o.a. vanwege het deels ambulante karakter in een organisatie met directe communicatielijnen en goede verhoudingen tussen de personeelsleden.
Voor deze vaste baan wil men een goed salaris bieden met dito secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw beknopte sollicitatie, waaruit uw kennis en ervaring blijkt, stuurt u onder vermelding van ref.nr. 41.7331 naar: Mercuri Urval B.V., Vrijthof 50-51, 6211 LE Maastricht.
Indien u vertrouwelijk nadere informatie wenst belt u: 043-251291.

Mercuri Urval



● *Kooplust zal zeker aanhouden...*

We nemen het er goed van

We nemen het er kennelijk goed van met z'n allen. Het mooie weer zal er best aan bijdragen, maar achter de nuchtere cijfers die het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) onlangs publiceerde, moet toch een hele rij van glunderende en op zijn minst zeer tevreden winkeliers staan.

Het CBS rekende in een statistiek over de eerste helft van dit jaar voor dat de verkopen in de detailhandel zo'n 7 procent hoger lagen dan in de eerste zes maanden van 1989. De cijfers beperken zich echter tot de winkels. De horeca zit er niet bij. Maar ook daarin gaat het de ondernemers, zowel in het café- en restaurantbedrijf als in het hotelwezen, naar den vleze.

Vorig jaar al liepen de bestedingen in die sector met ruim 7 procent op. De eerste drie maanden van 1990 lagen daar weliswaar wat onder, maar het tweede kwartaal ging er alweer een half procent bovenuit. En van het nu lopende derde kwartaal durft men zich nog geen voorstelling te maken. In elk geval zijn de kasteleins, restaurateurs en hoteliers 'zeer tevreden', weet men bij het bedrijfschap Horeca.

De autoverkopers kwamen in het overzicht van het CBS ook niet voor. Hoewel zij toch ook detailhandelaren zijn, worden de garagebedrijven door hun aparte karakter ook apart door het CBS behandeld. Veel groei zit er bij de auto's niet (meer) in. Al enige jaren achtereen ligt de verkoop van nieuwe automobielen op zo'n 500.000 stuks per jaar, het ene jaar ietsjes meer, het andere ietsjes minder.

Toch is ook in deze branche de hang naar het luxe(re) leventje herkenbaar: als nieuwe auto neemt de particulier doorgaans een wat mooiere auto of een wat duurder type dan de wagen die er uit gaat. Alleen in de 'zakelijke markt' zit enige vervlakking. Na de belastingoperatie van eind vorig jaar, die de aftrekbaarheid van autokosten drastisch beperkte, is een neiging ontstaan om met wat eenvoudiger automobielen genoegen te nemen.

Mooiere bril

Doe-het-zelfzaken deden het in de detailhandel het best met een omzetstijging van meer dan 14 procent. Ze zaten daarmee een fractie boven de winkels in wit- en bruingoed (wasmachines, koelkasten en dergelijke) en iets royaler boven de fotohandel (13,5 procent meer verkoop), de opticiens (12 procent; we nemen steeds meer een wat mooiere bril of we gaan meteen in de lenzen) en de juweliers (11,9 procent).

Heel opvallend zaten ook de boeken-, tijdschriften- en krantenwinkels en -kiosken bij dat rijtje toppers. Zij noteerden een omzetstijging in het eerste halfjaar met 12,2 procent. Zelfs bij een gespecialiseerd bedrijf als Bruna staat men enigszins te kijken van de opleving.

In een studie van de Rabobank stond eind vorig jaar nog: 'De beschikbare leestijd zal in toenemende mate concurrentie ondervinden van de televisie als gevolg van het groter wordende televisie-aanbod. Ook hobby's en sport hebben een negatief effect op de leestijd. Hierdoor zal de daling van de afzet van het algemene boek waarschijnlijk verder doorzetten.' Maar bij Bruna stelt men vast dat niet alleen de afzet van tijdschriften (de kranten niet zo zeer) maar ook de boekenverkopen 'substantieel', dus fors, aan het stijgen zijn.

Wimar Jaeger bij Bruna: ,,De mensen blijken gemiddeld toch over steeds meer vrije tijd te beschikken. En ze hebben meer te besteden. Dat geven ze niet uit aan een extra pak hagelslag. Veel komt terecht in de vrije-tijdsartikelen en daarin blijken vooral tijdschriften maar ook de boeken een keuze te zijn. Daar zit echt een heel grote stijging in."

Alcoholarm

Zo valt in de staten van het CBS ook de slijter op. Hij was binnen de detailhandel in voedings- en genotmiddelen de grootste stijger met verkopen die ruim 7 procent boven die van de eerste helft van 1989 lagen. De secretaris van het Bedrijfschap Slijters, Ultee, plaatst er de kanttekening bij van het mooie weer dat al met Pinksteren begon en, weliswaar na een forse 'dip', nu toch ook alweer geruime tijd voortduurt.

Van de sterke drank moet de slijter het ondertussen steeds minder hebben. We drinken veel bier met z'n allen zeker als het zo warm is maar ook veel meer wijn. Wijntje bij het eten, wijntje in de avond. En ook vaker een beter flesje. Waar dan toch ook weer een kanttekening bij moet volgens Ultee, omdat de inkoopprijzen van wijn nogal wat gestegen zijn. Het hogere omzetcijfer zit dus niet alleen in grotere hoeveelheden maar voor een deel ook in de hogere prijzen per fles.

Opvallend in de slijterswinkel is trouwens de snel groeiende verkoop van alcoholarm en alcoholvrij bier, gewoon gebrouwen bieren waar door een bepaalde techniek (osmose) de alcohol grotendeels of (vrijwel) helemaal uit is weggehaald. De bieromzet in Nederland is 6 procent groter geworden, maar de groei is vrijwel helemaal toe te schrijven aan de alcoholarme en alcoholvrije bieren.

Treurige jaren '80

De verbetering in de winkelverkopen houdt alweer enige tijd aan. ,,Een herstel na de best wel treurige periode van de jaren '80," constateert drs ing. Henk Gianotten, hoofd van een van de onderzoeksgroepen bij het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf (EIM) in Zoetermeer. Vooral in de duurzame en in de luxe artikelen zit waarschijnlijk nog wat 'inhaal' uit die krappere jaren, maar voor de rest is het gewoon gebruik maken van de ruimere mogelijkheden om er luxer van te leven.

Dat de verkoopcijfers in het voorbije halfjaar zo stevig aantrokken, is volgens Gianotten eenvoudig verklaarbaar: ,,Het is de combinatie van meer geld in de portemonnee en vertrouwen in de toekomst." De belastingherziening die haar oorsprong vond in het vereenvoudigingsvoorstel van prof. Oort, heeft vrijwel iedereen een hoger netto maandsalaris opgeleverd. Of dat volgend jaar, wanneer de belastingaangifte is gedaan, nog hetzelfde gevoel geeft, is overigens een tweede. Daarnaast werd de portemonnee extra gespekt door de salarisverhogingen die de cao-onderhandelingen in menige bedrijfstak opleverden. Voor het eerst sinds jaren stond het geld hoog, zo niet bovenaan, in de wensenlijsten waarmee de vakbeweging het cao-overleg in ging.

,,Maar niet minder bepalend voor het koopgedrag is het vertrouwen van de consument in de toekomst, vooral van zijn verwachtingen voor zijn eigen financiële positie." Dat vertrouwen is groot, zo blijkt ook al weer enige tijd uit de indexcijfers die daarvan worden bijgehouden. Het jaar 1982 was het dieptepunt van de laatste echte economische crisis. De index van het consumentenvertrouwen stond op 64. Daarna begon de opleving die tot verbazing van menige, in regelmatige golfbewegingen opgeleide econoom nog steeds voortduurt. En de consument ging er ook weer in geloven. De index is bijna verdubbeld en staat nu op 113.



● *Het lijkt haast niet aan te slepen...*

Foto's: CEES ZORN

De warenhuizen vormen in het totaal een dissonant. Zij zagen hun omzetten in het eerste halfjaar met 2 procent teruglopen. Gianotten: ,,Zij zitten met een probleem dat zich niet tot Nederland beperkt. Ze zitten traditioneel met een groot assortiment. Zijn daardoor in geen enkel artikel specialist, terwijl de consument daar toch steeds meer prijs op is gaan stellen. Hij hecht meer waarde aan voorlichting, aan service, aan keuze. Tegelijkertijd is er de groep consumenten die het in de discountzaken zoekt."

Het voordeel ten opzichte van de zelfstandige winkelier dat een warenhuis door grotere hoeveelheden in te kopen goedkoper uit is en die lagere prijs ook aan de klant kan doorgeven, is in de loop der jaren ook grotendeels komen te vervallen. Samenwerkingsverbanden van zelfstandige, gespecialiseerde winkeliers en filiaalbedrijven beschikken over dezelfde mogelijkheden van grootschalige inkoop en van daarop te bedingen quantum-kortingen.

,,Lange tijd is daar nog bij gekomen dat mensen steeds meer de winkelcentra buiten de binnensteden gingen opzoeken, maar daar lijkt nu enige kentering in te komen," aldus Gianotten. Toch zal het warenhuis zich ook dán moeten aanpassen. ,,Een warenhuis heeft zeker bestaansrecht, maar het zal meer moeten zijn dan een verzameling van kleine winkeltjes. Het moet het gevoel van een extra belevenis geven, een bijzondere shopping experience."

Dat zal moeilijk zijn, erkent Gianotten. Nederland is niet erg geschikt voor heel bijzondere, luxueuze zaken. ,,Dat is voor een deel cultureel bepaald. Wij hebben niet zo'n klasseverschil als bij voorbeeld in Engeland nog bestaat. En we hebben ook niet dat overdadig luxe van mondaine plekken als er in Zuid-Europa te vinden zijn. De verschillen tussen pilot-high en salad-cheap."

Voor een individuele winkelier valt daar wat makkelijker een weg te vinden dan voor het warenhuis. Maar ook hij zal moeite hebben om een echt hoogwaardige winkelstraat of luxe winkelcentrum te vinden.

,,Toch mag je wat verwachten als je een winkel binnenstapt voor een Rolex horloge van 3000 gulden. Dat je hoed en je jas worden aangepakt en je een kopje koffie krijgt. Die emotie, die belevenis, moet je erbij hebben."

,,Waar vind je het?" Gianotten probeert een denkbeeldige lijst langs te lopen: PC Hooftstraat in Amsterdam? La Vie in Utrecht? In elk geval plekken waar hoge (winst-)marges moeten opwegen tegen het betrekkelijk lage aantal klanten. De Amsterdamse Kalverstraat, volgens menigeen niet meer de winkelstraat van weleer, moet het eerder hebben van grote aantallen kopers. Het winkelbestand is erop aangepast.

,,Er is hoge omzetsnelheid nodig, want in de Kalverstraat, zoals ook in het winkelgebied van de Spuistraat en het Noordeinde in Den Haag, zijn de winkelhuren nog steeds de hoogste."

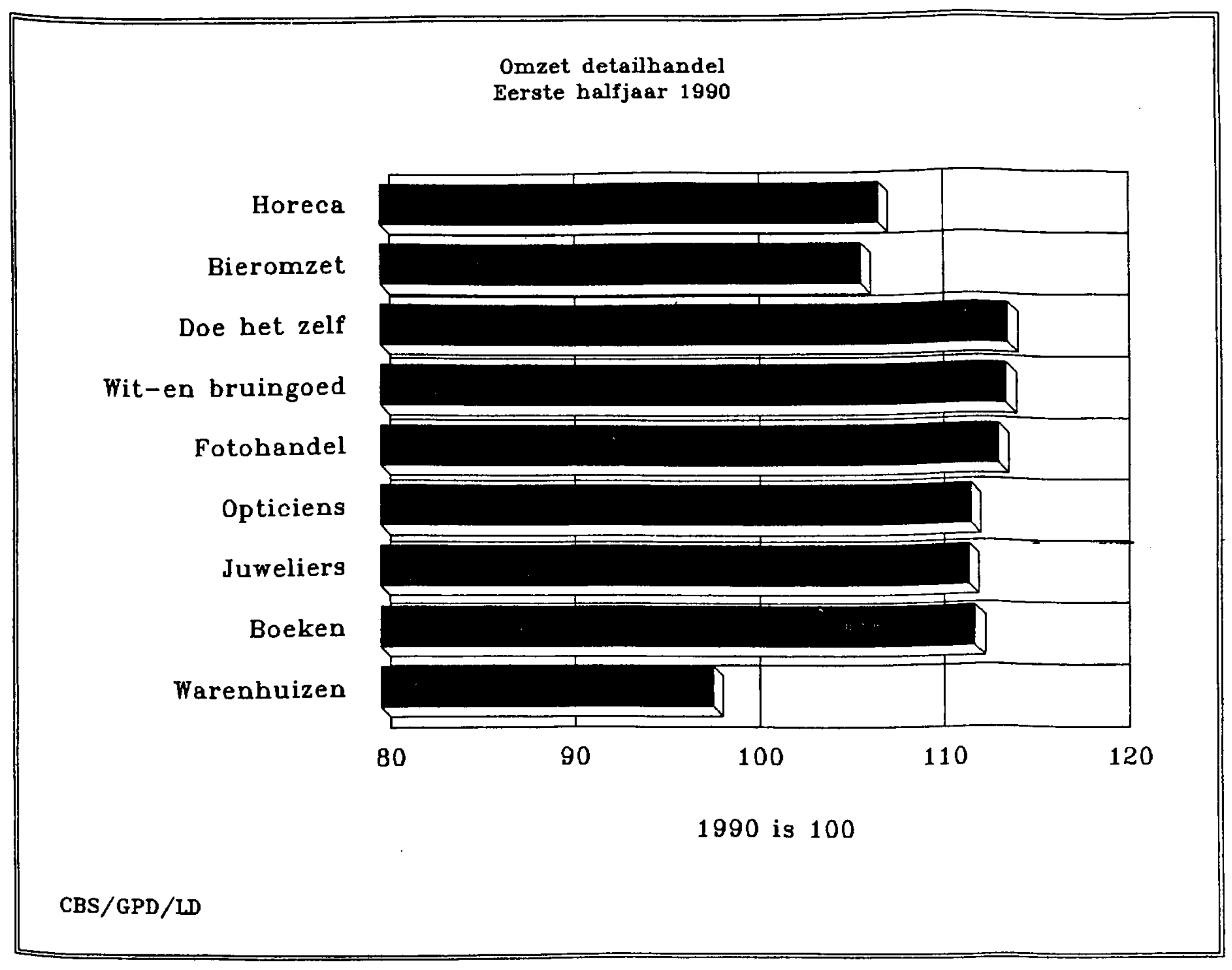
Golf

Het valt nog niet te zeggen of de crisis die in het Midden-Oosten is uitgebroken, van invloed zal zijn op het consumentenvertrouwen. Het ziet er nog niet echt naar uit, ook al omdat die vertrouwensindex mede wordt afgeleid van de verwachtingen van de eigen (financiële) toekomst. Bij een bestendige economische groei zal de kooplust zeker aanhouden.

,,Grote delen van de bevolking hebben heel wat te besteden. Het aantal getrouwde vrouwen dat (weer) een baan zoekt, neemt gestaag toe en de werkloosheid zal binnen afzienbare tijd bedwingen worden doordat het aantal jongeren dat zich nieuw op de arbeidsmarkt meldt, snel afneemt."

En wordt er dan nog gespaard? Gianotten: ,,Dat is heel typisch. Als mensen goede verwachtingen hebben van de toekomst met goede financiële vooruitzichten, dan neemt de neiging tot sparen af. Als ze het geld dan ook inderdaad in handen hebben, zullen ze eerst geneigd zijn om het uit te geven. Sparen kan later nog." De winkelier kan zich in de handen (blijven) wrijven.

jan harren



m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Hero

HERO Nederland B.V. is onderdeel van het internationale Hero-concern, dat aktief is in meer dan 80 landen. De hoofdzetel is gevestigd in Zwitserland. Onze Nederlandse produkten worden onder de verschillende merken Hero, De Betuwe en Herschi op de markt gebracht.

Vanuit het hoofdkantoor in Breda worden de produktievestigingen in Breda, Hoensbroek en Tiel alsmede onder andere de kommerciële aktiviteiten in Nederland, België, West-Duitsland en Frankrijk geleid.

HERO Nederland groeit snel in omzet, resultaat en kwaliteit! Om deze ontwikkelingen te kontinueren hanteert Hero een ambitieus en kreatief beleid. Zo is voor de komende jaren een zwaar investeringsprogramma opgesteld voor verdere modernisering van het bedrijf en de organisatie.

Deze groei betekent een uitdaging en opent uitstekende perspektieven voor mensen die willen bijdragen aan genoemde positieve ontwikkelingen.

Uw sollicitatiebrief ontvangen wij graag op het volgende adres:

HERO NEDERLAND B.V.
Afdeling Personeelszaken
Teteringsedijk 227
4817 ME BREDA

Natuurlijk Hero

Ten behoeve van de afdeling Technische Dienst van onze vestiging SCHIFFERS FOOD b.v. te HOENSBROEK zoeken wij op korte termijn een Electro-onderhoudsmonteur die rechtstreeks rapporteert aan de Chef Onderhoud Electro.

De nieuwe medewerker verzorgt, tesamen met een aantal collega's het electrisch onderhoud aan een

ELECTRO-ONDERHOUDSMONTEUR m/v

uitgebreid machinepark en moderne regelapparatuur.
Hij lokaliseert storingen aan de apparatuur en heft deze op, hij verricht montage-werkzaamheden aan bestaande en nieuwe installaties.

De werkzaamheden worden in 3 ploegendienst verricht.

Funktie-eisen:
- Opleiding M.T.S.-energietechniek of gelijkwaardig
- Basiskennis Electronica en PLC-techniek
- Leeftijd tussen 22 en 30 jaar

Ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden
Hero kent voor bovenstaande funktie een uitstekend pakket arbeidsvoorwaarden.
Daarin wordt rekening gehouden met de aard van de funktie en de kapaciteit en ervaring van de kandidaat.

Procedure
Hebt u voor deze funktie belangstelling, stuur dan binnen 2 weken uw sollicitatiebrief met curriculum vitae.

STICHTING AANVULLENDE THUISZORG LIMBURG

De Stichting Aanvullende Thuiszorg werd enige jaren geleden opgericht door het Groene Kruis in Limburg en richt zich op de zorg aan terminale patiënten binnen onze provincie.
De kosten van deze zorg werden tot nu toe gefinancierd door de aanvullingsfondsen van de Limburgse Ziekenfondsen. Sedert kort is dat veranderd en is er sprake van een landelijke subsidieregeling voor intensieve thuiszorg.
Naast de financiering is ook het organisatieconcept voor intensieve thuiszorg gewijzigd. In de nieuwe structuur is de samenwerking tussen huisartsen, gezinszorg en kruiswerk geïntensiveerd. Samen bepalen zij op districtsnivo de inhoud en de mate van de intensieve thuiszorg.
De Stichting Aanvullende Thuiszorg Limburg is nu een provinciaal uitvoerend particulier bureau dat op verzoek van de zorgcoördinatoren uit de districten intensieve thuiszorg verleent gedurende 24 uur per dag. Dit alles heeft ertoe geleid dat de intensieve thuiszorg in onze provincie zich aanmerkelijk uitbreidt.

In verband met uitbreiding van onze zorgverlening hebben wij op korte termijn behoefte aan mannen en vrouwen in de functie van:

Verpleegkundigen A en B

Verzorgenden
met een MDGO-vp- of inservice-opleiding

Verpleeghulpen
met een MDGO-Vz-opleiding
of personen met voldoende ervaring
in het verzorgen van patiënten.
(Ervaren mensen kunnen eventueel bijgeschoold worden)

die als **OPROEPKRACHT** in de dag- en avond/nachtzorg werkzaam willen zijn

INFORMATIE
Nadere informatie over genoemde funkties en het werken bij de Stichting Aanvullende Thuiszorg Limburg kunnen verkregen worden bij mevrouw M. van Gils en mevrouw M. Blezer, intakers. Zij zijn telefonisch bereikbaar onder nummer 04490-27474.

SALARIERING / ARBEIDSVOORWAARDEN
Ten aanzien van de salariering en de arbeidsvoorwaarden is de CAO voor het Kruiswerk van toepassing.

SELEKTIEPROCEDURE:
Een medisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure.

SOLLICITATIES:
Wanneer U belangstelling heeft om in een van genoemde funkties aan de slag te gaan bij de Stichting Aanvullende Thuiszorg Limburg dan verzoeken wij U ons een brief te schrijven met vermelding van opleiding en ervaring aan de Stichting Aanvullende Thuiszorg Limburg, Postbus 789, 6130 AT Sittard.
Uw brief dient 10 september a.s. in ons bezit te zijn.

Kicken bv is een van de grootste bandenspecialisten in Limburg, met vestigingen in Voerendaal, Maastricht, Sittard en Tegelen.
Wegens uitbreiding van onze vestiging in Voerendaal vragen wij met spoed:

LEERLING BANDENMONTEURS
(EVENTUEEL OPLEIDING TOT UITLIJN-MONTEUR)

Wij bieden een prettige werksfeer en goede arbeidsvoorwaarden.
Voor meer informatie en sollicitatie kunt u kontakt opnemen met onze **vestiging Voerendaal, Valkenburgerweg 41 tel. 045 - 751700**

Bandenspecialist
KICKEN b.v.
Valkenburgerweg 41 6367 GT Voerendaal 045-751700

STICHTING BEJAARDENZORG AMSTENRADE

Het onder beheer van de stichting staand verzorgingshuis Elvira te Amstenrade, heeft plaatsingsmogelijkheden in volgende vacatures:

ziekenverzorgende/bejaardenverzorgende m/v
met geriatrische kennis t.b.v. de groepsverzorging.
De aangeboden vacature betreft een full-time functie in daguren, waarop schaal 7 van de C.A.O. bejaardenhuizen van toepassing is;

ziekenverzorgende/bejaardenverzorgende m/v
in part-time dienstverband voor 5 uren per dag, met inschaling in schaal 6 van genoemde C.A.O.;

weekendhulpen
met het diploma van bejaarden- of ziekenverzorgende of hiervoor in opleiding, voor dienstverlening op zaterdagen en/of zondagen.
Inschaling voor deze functie is afhankelijk van genoten opleiding en ervaring.

Heeft u belangstelling voor een van genoemde functies, gelieve dit dan zo spoedig mogelijk bekend te maken middels een schrijven, geadresseerd aan:
verzorgingshuis Elvira, de Gijselaar 10, 6436 AX Amstenrade.
Nadere informatie over de aangeboden vacatures zijn te verkrijgen bij onze adj.-directrice, M. Thuis, bereikbaar op werkdagen onder tel.nr. 04492-1919.

119241

Maastrichtse Toeleverings Bedrijven **mtb**

Postbus 1295
6201 BG Maastricht
Punterweg 31
6222 NW Maastricht
Telefoon 043-636300
Fax 043-635299

De Maastrichtse Toeleveringsbedrijven zijn bezig met een belangrijke wijziging van de organisatiestruktuur.
In de nieuwe organisatie zullen alle binnen-aktiviteiten (w.o. rijwiel assemblage; kabelbomen montage; dokumenten/geldkistjes - en sleutelkastjes fabricage; licht montage - en inpakwerk maar ook een grafische sektor met een drukkerij en een boekbinderij) gebundeld worden in èèn divisie en alle buiten-aktiviteiten (w.o. een cultuurtechnisch bedrijf; bouw-en bestratings-aktiviteiten en een sektor extern geplaatste/gedetacheerde medewerkers) in een tweede divisie.

Ter versterking van het managementteam van zoekt de M.T.B. een

Divisiemanager m/v

De Divisiemanager voor de binnendivisie rapporteert rechtstreeks aan de algemeen direkteur en is lid van het managementteam.

Hij/zij is verantwoordelijk voor:
- het zowel in sociaal- als bedrijfseconomisch als organisatorisch opzicht goed functioneren van zijn/haar divisie

daartoe
- geeft hij/zij leiding aan en begeleidt hij/zij de staf-; lijn- en uitvoerende aktiviteiten van ± 550 medewerkers
- geeft verdere vormgeving en uitvoering aan het geformuleerde commerciële beleid
- beheert en bewaakt hij/zij de, mede op zijn/haar advies, toegewezen budgetten
- integreert de onderscheiden aktiviteiten binnen de divisiestruktuur.

De Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven is belast met de uitvoering van de Wet Sociale Werkvoorziening in de gemeenten Maastricht, Margraten, Meerssen en Eijsden.
Zij beheert daartoe een industrieel, een cultuur-civieltechnisch en een administratief werkverband en biedt daarbij werkgelegenheid aan 1200 medewerkers.

Wij vragen:
- aantoonbaar HBO-plus nivo met daarin zowel een bedrijfskundige als een werktuigbouwkundige c.q. elektrotechnische opleiding
- brede managementervaring in eindverantwoordelijke posities
- het vermogen om veranderingsprocessen op bedrijfsmatige wijze te sturen en te begeleiden
- goede kontaktuele eigenschappen
- een duidelijke, stevige, inspirerende stijl van leidinggeven
- een resultaat gerichte instelling.
- commerciële en innovatieve affiniteit

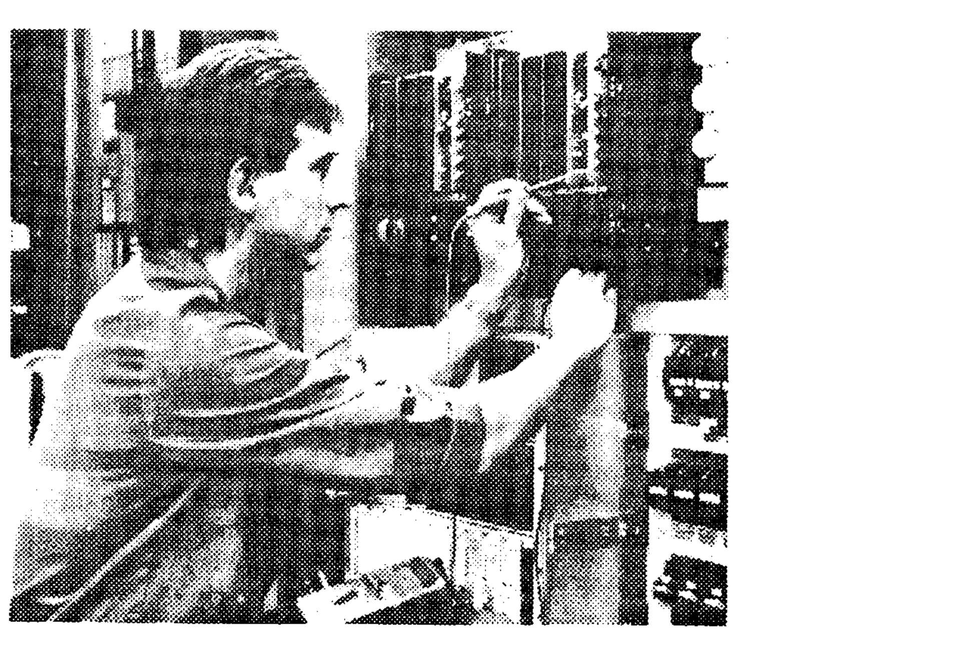
Wij bieden:
- een baan met uitdaging
- ruime ondersteuning vanuit de concern-gebonden stafdiensten
- een salaris in overeenstemming met de zwaarte van de funktie
- opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds
- goede sekundaire arbeidsvoorwaarden.

Naast de verplichte medische keuring worden kandidaten psychologisch getest en is een kennismaking met een personeelsdelegatie voorzien.

Belangstellenden worden uitgenodigd om hun sollicitatie binnen 14 dagen na heden te richten aan de direkteur van de M.T.B. postbus 1295, 6201 BG Maastricht.
Voor inlichtingen kunnen zij bellen met Dhr. L.W.M. Schunck, algemeen direkteur of Dhr L.D.G.P. Coninx, Social Controller (tel. 043-636300).

MTS'ers werken aan een glanzende





carrière bij Volvo

Het succes van Volvo Car B.V.
Volvo heeft in Nederland ruim 10.000 medewerkers, die zorgen voor de ontwikkeling, produktie, marketing, verkoop en service van Volvo personenauto's. Het complexe produktieproces speelt zich af in de Vestiging Born.

De Lakstraat van Volvo Car in Born
In de Lakstraat worden auto's gespoten met een systeem dat berekend is op 18 verschillende kleuren. Een computersysteem bestuurt de robots en spuitapparaten die een constante kwaliteit garanderen. Dankzij deze geavanceerde apparatuur en de inzet van technische professionals krijgt elke carrosserie een zeer persoonlijk getinte behandeling. Volvo zoekt voor de Lakstraat een aantal enthousiaste vakmensen (m/v):

Rayonleider Produktie

In het eerste leidinggevende niveau vormt u een belangrijke schakel in het proces, doordat u mede vorm geeft aan ontwikkelingen in techniek en organisatie.
U geeft leiding aan circa 30 produktiemedewerkers en bent verantwoordelijk voor een doelmatige uitvoering van het werk. U zorgt dat de produktiedoelstellingen gehaald worden, waarbij u rekening houdt met kwaliteit, kwantiteit, kosten en personele bezetting. U werkt in 2-ploegendienst.

Rayonleider Onderhoud

U zorgt voor reparatie en onderhoud van alle binnen de produktiegroep aanwezige installaties en apparatuur. U geeft leiding aan een onderhoudsgroep van circa 20 personen, waarbij het stimuleren van overleg en afstemming erg belangrijk is. U werkt in 3-ploegendienst.

Uw ervaring en leergierigheid
Voor de functie van rayonleider is een afgeronde MTS-opleiding vereist, in de richting Wtb, E, EL. Voor de functie van Rayonleider Produktie is tevens de richting PT, en voor de functie van Rayonleider Onderhoud de richting BT mogelijk. U hebt daarnaast bij voorkeur 5 jaar gerichte, ook leidinggevende, ervaring opgedaan in een produktie-omgeving en bent daardoor goed op de hoogte van procesbeheer of onderhoud. U bent sociaal vaardig, initiatiefrijk, flexibel en bereid tot verdere studie.

Onderhoudsmonteurs (MTS E, EL of Wtb)

Geheel zelfstandig werkt u aan het installeren, afstellen, repareren en reviseren van machines en installaties. Daarbij zijn wij met name geïnteresseerd in E-monteurs met kennis en ervaring op het gebied van PLC-besturingen.

U werkt in 3-ploegendienst.

Uw ervaring en leergierigheid
Wij vragen een afgeronde MTS-opleiding in de richtingen E, EL of Wtb. U bent initiatiefrijk, flexibel en bereid aanvullende cursussen te volgen.

Ons aanbod
Volvo is een plezierige werkgever die een constante kwaliteitsverhoging nastreeft. Van de produkten èn van de medewerkers. Daarom bieden we u gelegenheid tot doorleren binnen uw vakgebied o.a. door het volgen van cursussen. Het salaris en de secundaire arbeidsvoorwaarden zijn bij Volvo goed.

Uw reactie
Wilt u meer informatie over bovenstaande functies bij Volvo, neemt u dan contact op met de heer Ph. Janssen, hoofd Personeelszaken, telefoon (04498) 9 46 82. Uw schriftelijke reactie - met vermelding van de functie - kunt u richten aan Volvo Car B.V. Born, ter attentie van mevrouw G. Habets, sectorpersoneelchef, unit Lakstraat, Postbus 150, 6130 AD Sittard.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

VOLVO

Volvo Car B.V.

limburgs dagblad vrijuit

Zigeunerschool probeert het met HIPPY

De Christoffelschool in Stein is een van de acht speciale scholen voor woonwagenkinderen in Nederland. Eigenlijk is die toevoeging 'voor woonwagenkinderen' in dit geval niet helemaal juist, want in de bankjes van de school aan de Assevedostraat in Stein zitten uitsluitend zigeunerkinderen. Directeur Wim Brouns geeft dan ook de voorkeur aan de omschrijving 'zigeunerschool'. En dat is heel wat anders. Zigeuners genieten geen onderwijs – het wordt hen aangedaan. Toch heeft de enige zigeunerschool in Nederland eigenlijk veel succes. Hoe komt dat?

„Zigeuners genieten geen onderwijs. Het wordt hen aangedaan. Er is geen enkele onderwijstraditie. De geslotenheid van de gemeenschap is groot, de hierarchie binnen die groep is duidelijk. Voor zigeunerouders is het dan ook een onbegrijpelijke zaak dat 'burgers' zich bezighouden met de opvoeding van hun kinderen," geeft directeur Brouns van de Christoffelschool voor woonwagenkinderen in Stein als verklaring voor de geringe deelname van zigeuners aan het reguliere onderwijs.

In onderwijsland neemt de Christoffelschool als enige zigeunerschool in Nederland een bijzondere positie in. Zij lijkt erin geslaagd te zijn het traditionele wantrouwen van de zigeuners tegenover het 'burgerlijke' onderwijssysteem overwonnen te hebben. Het schoolbezoek door zigeuners uit Stein en omgeving steekt ver uit boven het landelijk gemiddelde.

Knokken

Dat 'succes' is niet zo maar aan komen waaien. Het onderwijsteam heeft daar in de zestien jaar dat de school nu bestaat hard voor moeten knokken, aldus Brouns. Met vallen en opstaan, met de nodige conflicten, met talloze discussies die nog steeds door gaan. Want zoals gezegd: zigeuners staan uiterst wantrouwend tegenover buitenstaanders die zich met de opvoeding van hun kinderen willen bemoeien. „Het besef dat het niet voldoende is om alleen de eigen cultuur te bedrijven, maar dat ook relaties met de maatschappij noodzakelijk zijn en dat onderwijs daarin een belangrijke rol speelt, moet groeien."

„Het belangrijkste is dat we het vertrouwen van de Steinse zigeunergemeenschap hebben weten te winnen, dat we een relatie hebben opgebouwd die gebaseerd is op wederzijds respect." Wederzijds respect. Dat houdt in de visie van Brouns in dat er een wisselwerking is tussen school en woonwagen, dat niet alleen van de zigeuners aanpassingen worden verwacht maar dat ook de leerkrachten voortdurend oog moeten hebben voor de eigenheid van hun leerlingen. „Dat is niet gemakkelijk", weet Brouns uit eigen ervaring. „Om hier meester te zijn moet je eigenlijk eerst ontmeesteren. Beseffen dat de thuissituatie meer dan bij gewone leerlingen een belangrijke rol speelt, dat je niet de kinderen kunt wegplukken uit de woonwagen en in een steriele situatie plaatsen."

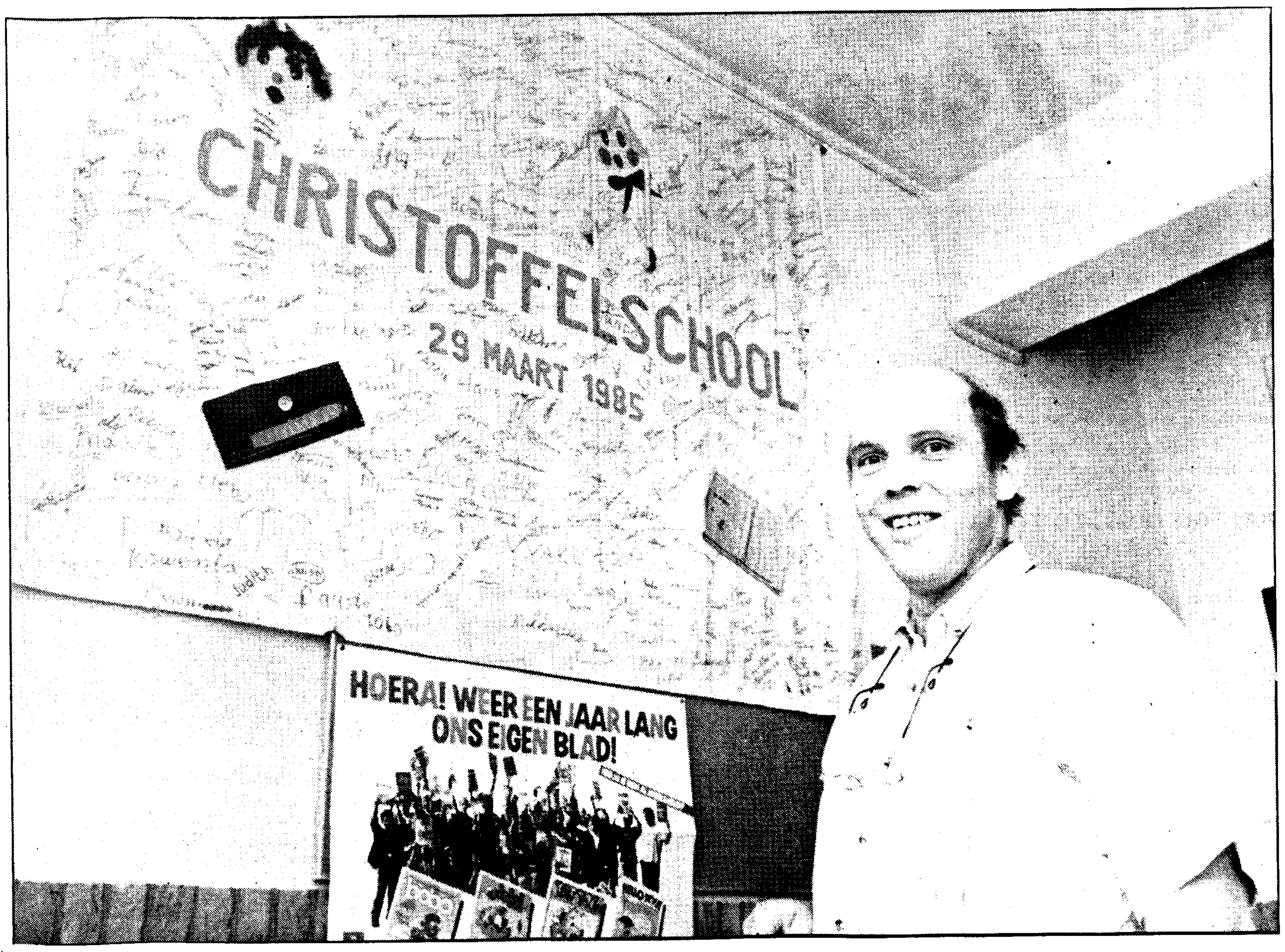
Tussenpositie

Dat begrip en affiniteit voor de zigeunercultuur aan de ene kant en de eisen en regels van het onderwijssysteem aan de andere kant doen Brouns en de zijnen regelmatig in een tussenpositie belanden. „Ik zeg wel eens, ik heb één praktisch en één wettelijk oog. Rekening houden met hun cultuur heeft natuurlijk ook zijn grenzen. Niet alles kan en mag, maar aan de andere kant heeft het strikt hanteren van de regels een averechts effect."

Als voorbeeld geeft hij het schoolverzuim. „Daar treden we ook hard tegen op, maar in de zomervakantie heb ik een aantal kinderen extra vrij gegeven, zodat ze met hun ouders in de zomer door Europa konden trekken." Het toegeven aan deze trekkersdrang leidde tot een conflict met de onderwijsambtenaar van de gemeente Stein die de goedkeuring van Brouns terugdraaide, waarop de ouders weer in beroep gingen bij de Raad van State. Vorige maand deed de Raad van State uitspraak en stelde de zigeuners in het gelijk.

HIPPY

'Absoluut verzuim – kinderen gaan helemaal niet naar school – is in Stein vrijwel geheel uitgebannen, maar het zogeheten kruimelverzuim bij de in- en uitstroom treedt nog geregeld op. „Het is o zo moeilijk om die kleintjes van moeders rokken los te weken." Brouns hoopt dat de deelname van Stein



● *Wim Brouns: vervolg op onderwijs nodig.* Foto: PETER ROOZEN

aan het zogenaamde HIPPY-project (Home Information Programme Pre-School Youngsters) deze moeizame instroom zal vergemakkelijken. Het ministerie van WVC moet nog beslissen over de kandidatuur van Stein, maar Brouns heeft goede hoop dat het besluit positief uitvalt. Het van oorsprong non-verbale project is ontwikkeld in Israël en diende om de onderwijsproblemen van Joodse immigranten uit alle delen van de wereld te ondervangen.

„Het belangrijkste aan het project is dat de zigeunerouders zelf ingeschakeld worden bij het project. De ouders krijgen zo inzicht in de ontwikkeling van hun eigen kinderen. Leren het belang van spelen en kijken onderkennen. Als je op een kamp komt zie je kinderen met een schroevendraaier tussen de tegels frunniken. Spelen kennen ze eigenlijk niet, ook al gezien de vaak geringe ruimte in de woonwagen.

Daardoor missen de kinderen een stuk ontwikkeling die zich tijdens hun latere schoolcarrière wreekt."

Brouns verwacht veel van het HIPPY-project. „De ingangen in Stein zijn er door de goede relatie met de zigeunergemeenschap. Nu gaan van de dertien peuters er vijf naar school, straks misschien tien. Dan is voor mij het project geslaagd en als dan de moeders af en toe de bibliotheek instappen om een leesboek te lenen, waaruit zij hun kinderen voorlezen, dan ben ik de koning te rijk. Je moet niet kijken naar wat niet lukt, maar naar wat wel lukt. Als zich niemand met die mensen bemoeit, gebeurt er ook niets." Hij maakt de vergelijking met de processie van Echternach: Drie stappen vooruit, twee achteruit. „Maar je gaat in ieder geval vooruit."

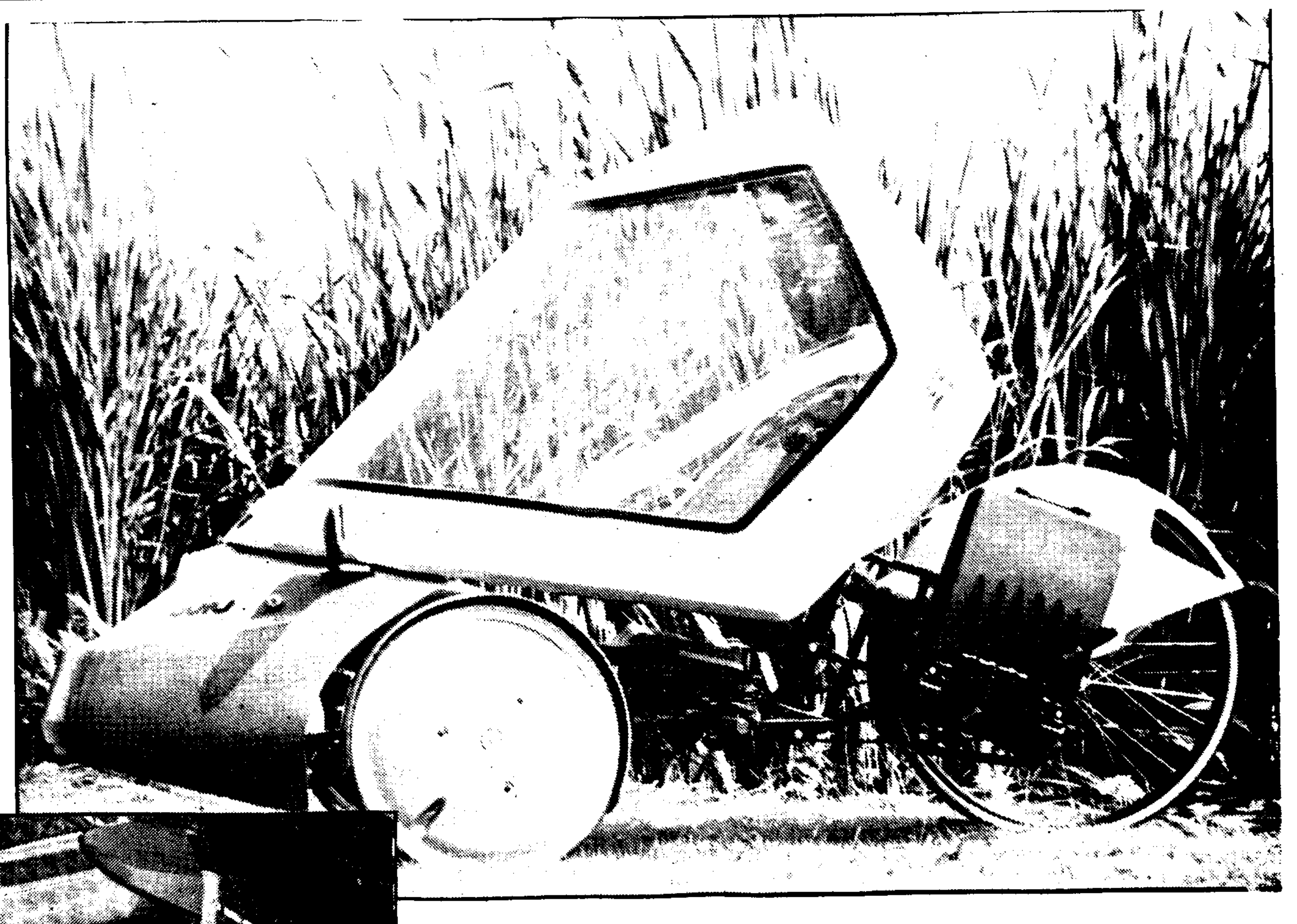
Vervolg

Het volgen van onderwijs is mooi, maar naar de mening van Brouns moet het vervolg er ook zijn. Het deelnemen aan het arbeidsproces is voor zigeuners niet vanzelfsprekend, zij moeten ervan overtuigd raken dat het mogelijk is. Zij zijn nog moeilijk plaatsbaar gezien de lage onderwijsgraad, maar ook omdat bij werkgevers raciale overwegingen nog vaak een rol spelen, aldus Brouns. Hij ziet daar ook een taak voor de gemeente Stein weggelegd, bijvoorbeeld in het kader van het jeugdwerkgarantieplan.

Het ministerie van Onderwijs is van plan de woonwagenscholen binnen afzienbare tijd te sluiten. De integratie moet dan zover gevorderd zijn dat de kinderen het reguliere onderwijs kunnen volgen. In het geval van zijn zigeunerleerlingen gaat dat volgens Brouns niet op. „Ik denk dat we mèt de school beter integreren dan zonder de school. Als ik overtuigd zou zijn dat het beter voor de kinderen zou zijn om naar een 'burgerschool' te gaan, had ik gisteren de sleutel al omgedraaid."

hans goossen

Solo, eenpersoons en comfortabel voertuig



● *Zijaanzicht van de Solo.*

Het is jammer dat de mensen maar slecht kunnen wennen aan iets dat nu eens helemaal afwijkt van het gangbare. De witkar werd er het slachtoffer van, de handige kleine autootjes (BMW Isetta) uit de jaren vijftig vielen er aan ten offer, de ligfiets, de snorfiets en het rijwiel met hulpmotor: allemaal geniale vindingen maar er waren te weinig durfals te vinden die het hoongelach van de goegemeente rustig over zich heen lieten gaan. De Solo is weer zo'n poging: het ziet er goed uit, maar of het gewoontedier mens er aan wil, de tijd moet het leren.

Het is in ieder geval een zorgeloos alternatief voor mensen, die op een sportieve, individuele, milieuvriendelijke en toch comfortabele manier naar en van hun werk willen reizen: de Solo, een door spierkracht aangedreven, driewielig voertuig.

Sterk punt van de fabrikant is dat hij het niet laat bij het rijwiel alleen: het is onderdeel van een totaal vervoerssysteem met een volledig servicepakket, dat verder nog bestaat uit: parkeerfaciliteiten; service en onderhoud; verzekering en financiering.

Iedere dag gaan 6,2 miljoen Nederlanders naar hun werk. Dat gaat niet zonder problemen. Uren verloren in de file, natgeregend op de fiets of opgepropt in het openbaar vervoer. Dagelijks gebruiken 2,3 miljoen personen de auto om daarmee in het woon/werkverkeer een afstand van minder dan tien kilometer te overbruggen. Tot welke problemen dat leidt weten we, jammer genoeg, allemaal. Om nog maar niet te spreken van de ergernis en de economische schade die een en ander veroorzaakt.

Luxueus

De Solo is een driewielige fiets. Wat heet fiets? Bij nadere beschouwing blijkt het voertuig slechts op twee punten overeenkomst te hebben met de overbekende tweewieler. De energie voor de aandrijving wordt geleverd door te trappen. En die energie wordt via een ketting overgebracht op een 'normaal' achterwiel. De beide voorwielen worden bestuurd via een 'stuurstang' die zich onder de zitting van de Solo bevindt. In de aan weerskanten van de zitting uitstekende handgrepen zijn versnellingshandle en remgrepen verwerkt.

Het voertuig is voorzien van een aerodynamische kunststoffen carrosserie. De bestuurder, die net als in de auto rechtop zit, wordt daardoor beschermd tegen regen, wind en kou. Standaard is het rijwiel voorzien van richtingaanwijzers, slot, versnellingssysteem, buitenspiegel, claxon, voor- en achterlicht en een linksachter geplaatste houder voor een bijpassende 'kantoorkoffer'. In deze koffer zit een accu, ten behoeve van de verlichting, richtingaanwijzers en claxon. En het hele ding weegt nu ruim dertig kilo, een gewicht dat in de serieproduktie terug gebracht kan worden tot 27 kilo. Nog altijd dat van twee fietsen...

De fiets is door middel van een parkeerverankering en slot op de kapsluiting tegen diefstal beveiligd. En bij mooi weer kan die kap eraf gehaald worden.

Het voertuig voldoet aan alle wettelijke regelingen en mag, door zijn maximale breedte van 75 cm, gebruik maken van de fietspaden.

De Solo is leverbaar in vele kleuren en dessins, bijvoorbeeld in de huisstijl van een bepaalde firma en kan nog uitgebreid worden met een aantal accessoires.

Systeem

Het voertuig wordt op de markt gebracht als component van het milieuvriendelijk totaal (personeels-)vervoerssysteem ontwikkeld door Solotrans in Lijnden. Dat systeem wordt op leasebasis geleverd aan organisaties en bedrijven die daarmee niet alleen hun bereikbaarheid willen verbeteren maar tevens een bijdrage willen leveren aan de oplossing van de verkeers- en milieuproblematiek. Die werkgevers worden fleet-owner en stellen het Solotrans vervoerssysteem, onder door hen vast te stellen condities, ter beschikking aan hun werknemers, die de Solo gebruiken voor hun dagelijkse woon/werkverkeer.

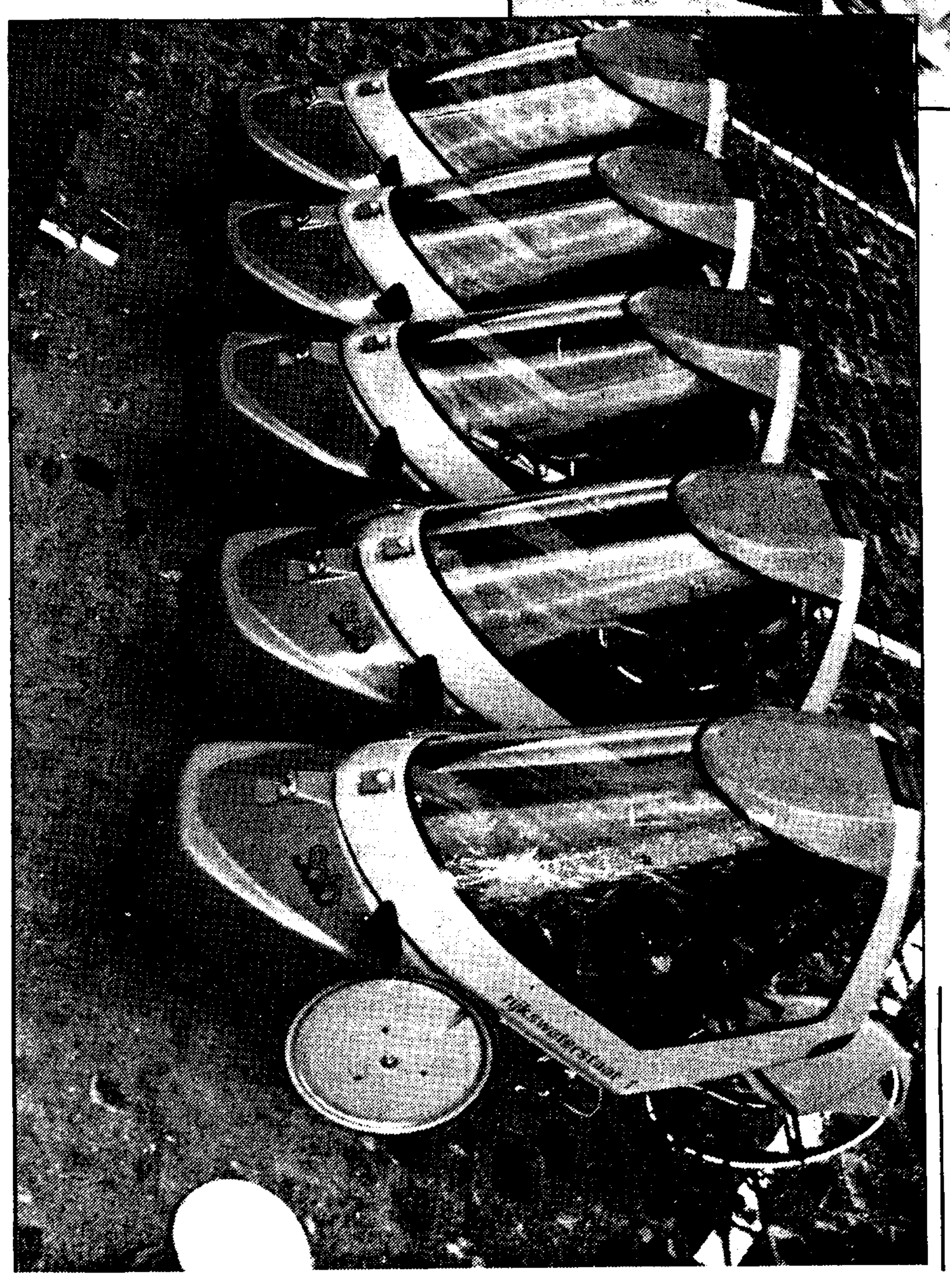
Het totale pakket omvat verder het onderhoud, de financiering, verzekering en begeleiding bij de invoering van het vervoerssysteem.

De werkgever bespaart daardoor op kosten als parkeerruimte, verlies van tijd etc. Het systeem is ook een milieuvriendelijk alternatief in gebieden met hoge verkeersconcentraties en relatief korte afstanden van woon/werkverkeer.

Kosten

De totale maandelijkse kosten voor de Solo zijn laag, in vergelijking met auto en openbaar vervoer: ongeveer 95 gulden. Afhankelijk van het aantal Solo-voertuigen per bedrijf, schommelt de eigen bijdrage van de werknemer tussen de tien en zestig gulden per maand.

● *De vijf proefvoertuigen in de bedrijfskleuren en met het logo van Rijkswaterstaat.*



Een gebruikerstest in Rotterdam bij gebouw de Maas bracht een aantal positieve en negatieve gegevens aan het licht. Geen bescherming aan de onderkant tegen het opspattende water en slechte ventilatie onder de kap waren negatieve punten, net als afwezigheid van bagageruimte; en bij hoge snelheid laat de bestuurbaarheid te wensen over.

Daar tegenover staat dat het voertuig relatief snel en wendbaar is, een korte remweg heeft en een comfortabel vervoermiddel voor het woon-werkverkeer is.

Bij de verdere ontwikkeling worden ook nieuwe doelgroepen onderzocht zoals: het tweepersoons vervoer, woon/school verkeer, woon-/winkel verkeer en rekreatief verkeer. Op een aantal van deze gebieden staan de huidige vervoerssystemen ter discussie, omdat ze naast voordelen ook vaak nadelen hebben of maar ten dele in de behoefte voorzien. Tal van recente publikaties van de overheid maken duidelijk dat snelle veranderingen en maatregelen op het gebied van vervoer en transport noodzakelijk zijn.

Voorzieningen

In overleg met betrokken bedrijven en overheid ijvert Solotrans ook voor een optimaal gebruik van de verkeersinfrastructuur voor rijwielen. Bijvoorbeeld een beter op de behoefte van fietsers afgestemde inrichting van kruispunten, met zoveel mogelijk voorrang voor de fiets. Betere aansluitingen van fiets en openbaar vervoer, door verbetering van de fietsroutes naar het NS- of busstation met daarnaast goed toegankelijke stallingen met snelle afhandeling.

De overheid, in dit geval de Dienst Verkeerskunde van Rijkswaterstaat, heeft inmiddels het voortouw genomen door een proefproject met vijf Solo's te starten. Tijdens deze proefperiode vindt er een gebruikersonderzoek plaats.

huub meijer

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Rabobank Nuth-Wijnandsrade

is een zelfstandige bank en maakt deel uit van de Rabobank-organisatie. Iedere Rabobank werkt voor de bedrijven en particulieren in zijn eigen gemeenschap.
De Rabobank is een coöperatieve bank, gericht op het behartigen van de financiële belangen van leden en cliënten. Het coöperatief bankieren vraagt medewerkers die zich hierbij betrokken voelen.
Wij zoeken een

hoofd bedrijven (m/v)

De kern van het werkgebied van de bank kan getypeerd worden als verstedelijkt platteland. Naast het van oudsher aanwezige agrarische bedrijfsleven is ook de detailhandel en de sector Handel, Nijverheid, Industrie en Diensten goed vertegenwoordigd.

De gevraagde functionaris maakt deel uit van de staf van de bank en is nauw betrokken bij de beleidsvoorbereiding. Hij of zij is verantwoordelijk voor het optimaal functioneren van de medewerkers en daarmee voor de afzet van alle bankdiensten in de sector bedrijven. Het hoofd Bedrijven is verantwoordelijk voor het te voeren commerciële beleid in het kader van de afzetbevordering van produkten aan bedrijfsrelaties. De contacten met bedrijfsrelaties zullen een voorname plaats innemen, teneinde de sterke positie die de bank in het bedrijfsleven vervult te behouden en, waar mogelijk, te versterken.

Wij denken voor deze functie aan een man of vrouw vanaf circa 30 jaar met een opleiding op HBO-niveau, aangevuld met relevante vaktechnische studies. Ervaring in een leidinggevende functie is voor een goede taakuitoefening onontbeerlijk. Naast een gedegen kennis en ervaring verwachten wij een representatief persoon met commerciële en contactuele kwaliteiten, gericht op acquisitie naar cliënten en een goede samenwerking met collega's en medewerkers.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u bellen met de heer G.H. Vleugels, directeur, telefoon (045) 24 28 28.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de directie van de bank, Postbus 22026, 6360 AA NUTH.

Rabobank

Provincie Limburg

In de hoofdgroep Welzijn - die zes bureaus, een stafbureau en een secretariaat omvat - zijn alle beleidsvoorbereidende en beleidsuitvoerende activiteiten ondergebracht op het gebied van welzijn, volksgezondheid, cultuur en sport, onderwijs en educatie, bejaardenbeleid en welzijnsplanning.

Bij het bureau Bejaardenbeleid is de functie vacant van een

medewerker financiele en juridische zaken m/v

vac. no. W 9006

functie-informatie
- het mede -inhoudelijk- beoordelen van begrotingen en jaarrekeningen van de bejaardenoorden;
- het behandelen van bezwaar- en/of beroepschriften op grond van de wet A.R.O.B.;
- het verzamelen van relevante informatie en het mede zorgdragen voor de totstandkoming c.q. wijziging en aanvulling van de richtlijnen voor het beoordelen van begrotingen en jaarrekeningen van genoemde instellingen.

functie-eisen:
- tenminste een voltooide hogere beroepsopleiding op financieel en/of juridisch gebied;
- ervaring met soortgelijke werkzaamheden;
- een praktische instelling ten aanzien van het oplossen van problemen en het vermogen om in multidisciplinair werkverband te kunnen functioneren;
- goede redactionele en communicatieve vaardigheden.

salaris:
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal ƒ 5.442,- per maand.

sollicitaties en inlichtingen:
als u geïnteresseerd bent in deze functie zien wij uw schriftelijke sollicitatie graag binnen 14 dagen tegemoet. U kunt deze richten aan het College van Gedeputeerde Staten, t.a.v. de Directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe. Nadere informatie kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de heer drs. P.P.M. Ernst, hoofd van het bureau Bejaardenbeleid, tel. 043-897185 of bij de heer drs. E.J.M. Hassink, senior beleidsmedewerker in genoemd bureau, tel. 043-897192.

Vrouwelijke kandidaten, die aan de functie-eisen voldoen worden nadrukkelijk uitgenodigd te solliciteren. De mogelijkheid tot kinderopvang is aanwezig.

Deze functie kan ook in deeltijd worden uitgeoefend.

In de laatste fase van de selectieprocedure zal een vertegenwoordiging van de hoofdgroep worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

V 14/34-90

---

stichting welzijnszorg voor geestelijk gehandicapten in oostelijk zuid-limburg

De Stichting Welzijnszorg voor Geestelijk Gehandicapten in O.Z.L. beheert o.a. een aantal dagverblijven en gezinsvervangende tehuizen voor geestelijk gehandicapten. Voor G.V.T. Meezenbroek te Heerlen zoekt de stichting op korte termijn kandidaten voor de functie van:

niet-gediplomeerd groepsleider m/v

De vacature betreft een vaste, part-time aanstelling van 10-15 uur per week, aan te vullen met extra uren ter vervanging wegens ziekte en/of vakantie.

Voor benoeming komen kandidaten in aanmerking die in het bezit zijn van minimaal het diploma MAVO, LBO T of LBO C.
Het salaris bedraagt, bij een full-time aanstelling, minimaal ƒ 2.153,19 en maximaal ƒ 3.008,29 per maand, excl. vakantietoeslag en O.R.T.

Voor deze functie zijn de bepalingen uit de CAO dagverblijven en tehuizen van toepassing.
Verdere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het hoofd, dhr. Spronck, tel. 045-727900.

Schriftelijke sollicitaties dienen uiterlijk 3 september in het bezit te zijn van de sollicitatiecommissie, Ruys de Beerenbroucklaan 9, 6417 CC Heerlen.

119514

Venetian Blinds Kerkrade

zonwering constructies
markiezen
rolluiken in aluminium, staal en P.V.C.
jaloezieën

Kipstraat 30-32
Tel. 045-453416
Fax. 045-459888

Wij vragen op korte termijn een

ERVAREN/ENTHOUSIASTE MONTEUR M/V

die in staat is zelfstandig te werken

Wij eisen:	Wij bieden:
minimaal L.T.S.-diploma (metaal);	prettige werksfeer;
rijbewijs B.E.;	salaris volgens C.A.O.;
werkervaring.	goede toekomstmogelijkheden.

Sollicitaties schriftelijk binnen 10 dagen, vergezeld van een pasfoto aan bovengenoemd adres.

[illegible]

onderzoek-assistent

[illegible]

NWO

ZVBM

In de Stichting Z.V.B.M. werken de Stichting St. Jozefziekenhuis, de R.K. Stichting Moederschapszorg en de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade samen. Onder deze laatstgenoemde Stichting ressorteren twee verpleegtehuizen en vier verzorgingstehuizen.
Het totale personeelsbestand omvat ca. 1500 medewerkers.

stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg Kerkrade

In het verzorgingstehuis Hoog Anstel is wegens ziekte een tijdelijke part-time vacature ontstaan voor een

ziekenverzorgende / bejaardenverzorgende (m/v)

voor 28 uren per week

Tevens zijn er ten behoeve van de verzorgingstehuizen nog plaatsingsmogelijkheden voor

ziekenverzorgende / bejaardenverzorgende (m/v)

[illegible]

Welke projectingenieurs willen meewerken aan een schonere bodem in Limburg?

De provincie Limburg heeft een ambitieus programma opgesteld voor zowel de sanering van de bodemverontreiniging als de verwerking van een groot aantal afvalstromen.

Binnen de afdeling Bodem van de hoofdgroep Verkeer, Waterstaat en Milieu kunnen op korte termijn worden geplaatst:

Bij het bureau Bodemsanering

2 Ervaren project-ingenieurs v/m (a)
Vac.no. V.90.29/34

Projectingenieur v/m (b)
Vac.no. V.90.30

Taak a. en b.: in een team van twaalf medewerkers begeleidt u zeer zelfstandig een aantal onderzoeken en saneringen van bodem en grondwater ter uitvoering van het provinciale bodemsaneringsprogramma. Als ervaren projectingenieur begeleidt u met name complexe onderzoeken en projecten. U voert regelmatig overleg met ingenieursbureaus, gemeenten, instanties en bedrijven en heeft zitting in diverse werkgroepen, waarin u zorg draagt voor een toetsing van bodemsaneringsprojecten aan het provinciaal beleid.

Gevraagd: als ervaren projectingenieur heeft u een voltooide academische opleiding met als specialisatie geohydrologie, bodemkunde, bodemchemie of cultuurtechniek, danwel een HBO-opleiding en voldoende ervaring in de bodemsanering, waardoor u op academisch niveau kunt functioneren. U heeft kennis van bodemchemie en bodemsaneringstechnieken. U beschikt over goede contactuele eigenschappen en redactionele vaardigheden. U bent in staat zeer zelfstandig en in projectverband te werken. Voor de functie projectingenieur is een voltooide HBO-opleiding met als specialisatie geohydrologie, bodemkunde, bodemchemie of cultuurtechniek nodig.

Geboden: het salaris bedraagt maximaal ƒ 6.376,- per maand voor een ervaren projectingenieur en maximaal ƒ 5.442,- per maand voor een projectingenieur.

Bij het bureau Afvalstoffen

Ervaren Projectingenieur v/m (c)
Vac.no. V.90.13

Projectingenieur v/m (d)
voor de duur van 1,5 jaar
Vac.no. TV.90.07

Taak c: in deze functie wordt u belast met het mede opstellen van uitvoeringsprogramma's in het kader van het afvalstoffenbeleid. Als ervaren projectingenieur initieert en begeleidt u projecten van complexe aard. Tevens heeft u een belangrijke taak in het verzorgen van de technisch inhoudelijke inbreng bij de planvorming, milieu-effectrapportages en ingewikkelde beschikkingen op grond van de Afvalstoffenwet. U voert voorts overleg met ingenieursbureaus, gemeenten, instanties en bedrijven en heeft zitting in diverse werkgroepen, waarin u zorg draagt voor een toetsing aan het provinciaal beleid.

Taak d: in deze functie ontwerpt u beschikkingen ingevolge de Afvalstoffenwet en verzorgt u een technisch inhoudelijke inbreng bij het verlenen van vergunningen. Voorts assisteert u in voorkomende gevallen bij het opzetten en begeleiden van projecten ter uitvoering van het Autowrakkenplan. Tenslotte levert u een inhoudelijke bijdrage aan milieu-effectrapportage en voert u overleg met gemeenten en bedrijven.

Gevraagd: als ervaren projectingenieur heeft u een voltooide technische opleiding op HBO-niveau met een chemisch pakket en een ruime relevante ervaring. U heeft een goed ontwikkeld analytisch denkvermogen en u bent in staat zeer zelfstandig en in projectverband te werken. U beschikt over goede communicatieve en redactionele vaardigheden.
Voor de functie van projectingenieur is een voltooide technische opleiding op HBO-niveau met een chemisch en milieupakket nodig.

Geboden: het salaris bedraagt maximaal ƒ 6.376,- per maand voor een ervaren projectingenieur en ƒ 5.442,- per maand voor een projectingenieur.

Sollicitatie/informatie: als u geïnteresseerd bent in een van deze functies zien wij uw schriftelijke sollicitatie graag binnen 14 dagen tegemoet. U kunt zich richten aan het College van Gedeputeerde Staten t.a.v. de Directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.
De heer Ir. F.T.H.M. Backhuijs, waarnemend hoofd van het bureau Bodemsanering, (tel. 043-897522) verstrekt u graag nadere informatie over de vacatures bij het bureau Bodemsanering.
De heer Ir. G. van Loenen, hoofd van het bureau Afvalstoffen, (tel. 043-897[illegible]) geeft u graag nadere informatie over de vacatures bij het bureau Afvalstoffen.

Vrouwelijke kandidaten, die aan de functie-eisen voldoen, worden uitgenodigd te solliciteren.
De mogelijkheid tot kinderopvang is aanwezig.

Deze functies kunnen ook in deeltijd worden uitgeoefend.

In de laatste fase van de selectieprocedure zal een vertegenwoordiging van de afdeling worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

Provincie Limburg

der jaar eind augustus verzorgen de zangers zangeressen die deelgenomen hebben aan cursus van de Europese Operaschool in steel Alden Biesen (België) ten minste één era-produktie. Op 27 en 29 augustus staat e Keizer van Atlantis' van Viktor Ullmann Peter Kien op het programma. Aan het tstaan van de Keizer van Atlantis is een bi- r verhaal verbonden. De opera werd ge- hreven in het concentratiekamp van de na- 's in Theresiënstadt, in wat nu West-Polen

Operaschool brengt de originele versie van 'Keizer van Atlantis'

Concentratiekampopera in Alden Biesen

heresiënstadt was het kamp waar e Nazi's de grootste joodse kun- stenaars en geleerden onderge- racht hadden. De wereldberoem- e gezichten van joodse schrijvers, hilders, componisten en weten- appers die Duitsland niet tijdig en kunnen of willen verlaten, en ze niet onopgemerkt van ardbol doen verdwijnen.

r Ullmann en Peter Kien en hun opera 'Keizer van At- s' nooit opgevoerd gezien: ze den in 1944 samen met bijna hele familie vergast in het ver- tigingskamp Auschwitz. De rtituur en het libretto werden ja- en laten door ene Kerry Wood- rd in Londen teruggevonden bij ler, een medegevangene van llmann die het concentratiekamp rleefd had.
Woodward wijzigde hier en daar t aan het manuscript en in 1975 ng De Keizer van Atlantis in pre- ière tijdens het Holland-festival. n de loop der jaren werd de opera og vaker opgevoerd, telkens in de ersie van Woodward, waarvoor eze telkens de rechten opstreek.

eel toevallig ontdekte onlangs hilippe Heesterbeek (22) uit Ant- erpen, medewerker aan de Euro- ese Operaschool van Alden Bie- en, de originele partituur van Ull- ann in het Goetheanum in Basel. aar werd het manuscript be- aard door de Antroposofische ereniging waar Ullmann tijdens jn leven lid van was.

n het is voor het eerst in die origi- ele versie, zoals Ullmann en Kien et dus zelf gewild hadden, dat in lden Biesen op maandag 27 augustus en woensdag 29 augustus, elkens om 20.00 uur, 'Der Kaiser on Atlantis oder die Tod-Verwei- gerung' zal worden opgevoerd. En t keer gaan de rechten van de op- voering naar de nog levende kin- deren van Ullmann.

Modelkamp

Theresiënstadt was een zogenaamd 'modelkamp', door de nazi's opge- zet om de internationale pers en het Rode Kruis een rad voor de ogen te draaien. Foto's circuleerden om te tonen hoe goed de joodse intelli- gentsia en de kunstenaars het wel hadden in Theresiënstadt.

Er werd zelfs een film over ge- maakt: 'Der Führer schenkt den Ju- den eine Stadt'. Daarin zag je joden tomaten kweken in hun eigen tuintje, voetballen, schilderen en musiceren. Toen de film klaar was, werden de medewerkers op trans- port gesteld, richting gaskamers van Dachau.

Terug naar componist Ullmann nu. Viktor Ullmann wordt beschouwd als een van de voornaamste Tsjechi- sche komponisten tussen de twee wereldoorlogen. Een groot deel van zijn oeuvre is verloren gegaan. Pas sinds enkele jaren wordt zijn mu- ziek herontdekt en uitgevoerd.

Hij werd op 1 januari 1898 geboren als zoon van de Silezische baron van ...nfels, een titel die hij weigerde te voeren. Over zijn jeugd is weinig bekend. Wel staat vast dat hij in Wenen les volgde bij oa. Arnold Schönberg. Ullmann was een uitste- kend pianist.

Intussen was hij in de ban gekomen van de Antroposofie. In 1931 ver- huisde hij naar Stuttgart, waar hij een Antroposofische boekhandel ... Toen die boekhandel in 1933 ... bevel van de nazi's gesloten ... vertrok hij opnieuw naar ... Daar werkte hij als muziek- ...oog en was hij verbonden aan ... Tsjechische radio-omroep.

...odlot

... huwde drie keer. Uit zijn ... huwelijk had hij een zoon, ... De kinderen uit zijn tweede ... waren Johann en Felicia.

... een speling van het lot be- ... in 1942 zowel Ullmann als ... echtgenotes en zijn oudste ... in Theresiënstadt. Allen ... om in de herfst van 1944: ... en zijn derde vrouw Elisa- ... werden op 16 oktober naar ... gebracht waar zij twee ... overleden, zijn ex-vrou- ... zijn zoon Max volgden hen ... later.

... was er voor zijn deportatie ... Theresiënstadt in geslaagd om ... Johann en Felicia via ... op een transport naar ... te zetten. De kinderen kon- ... de doorstane ellende niet ver- ... en werden krankzinnig. Ze ... nog altijd verpleegd in Lon-



● *De vertolkers van De Keizer van Atlantis. Vijfde van links is de Belgische Limburger ... Vansichen. Hij zingt de rol van de Dood. De rol van de Soldaat wordt vertolkt door de Nederlander Robert Schwarts, geheel rechts.* Foto: RUDI VAN BEEK

Schilder-dichter Peter Kien werd precies 21 jaar later dan Ullmann geboren in de Noordboheemse grensstad Warnsdorf. Kien was niet alleen bezig met grafische vormge- ving en architectuur, maar ook met poëzie en muziek. Uit zijn schilde- rijen, vooral portretten en stille- vens, spreken sterk humanistische gevoelens. In 1941 werd hij gearres- teerd en naar het getto van There- siënstadt gedeporteerd. Zijn vrouw Ilsa volgde hem in juli 1942, zijn ouders in 1943.

In Theresiënstadt schilderde hij af- fiches, tekende karikaturen en ont- wierp hij de 'bankbiljetten' die de gevangenen in Theresiënstadt moesten gebruiken. Ook literair was Kien enorm bedrijvig. Hij schreef verhalen, sprookjes, ge- dichten en een aantal dramatische werken, waaronder het libretto van 'Der Kaiser von Atlantis'.
Het meest bekend is waarschijnlijk zijn gedichtencyclus 'Die Peststadt' die in de herfst van 1942 door Gi- deon Klein op muziek gezet werd.

Zangspel

In 1944 tijdens de zogenaamde Ok- tober-transporten zijn de echtgeno- te en de ouders van Kien op trans- port naar Auschwitz gezet. Peter Kien, die 'nog niet' mee hoefde is vrijwillig met hen meegegaan en vond de dood in Auschwitz. Hij was toen vijfentwintig.

'Der Kaiser von Atlantis oder die Tod-Verweigerung' is een 50 minu- ten durend zangspel waarin optre- den: Keizer Overall die men al ja- ren niet meer gezien heeft, en die 'om beter te kunnen regeren' inge- sloten leeft in zijn groot paleis, de Trommelaar, de Luidspreker die men alleen maar horen kan, een soldaat en een meisje, de Dood als afgedankte soldaat en Harlekijn als het Leven. Ullmann en Kien heb- ben hun opera overigens nooit op- gevoerd gezien. De kampleiding van Theresiënstadt verbood het.

Met al het werk en het nieuws rond de Keizer van Atlantis mag men al de andere activiteiten niet vergeten die het Europees Centrum voor Opera en Vocale Kunst, het ECOV, deze maand tentoon- spreidt.

Elf Sopranen, 6 mezzi, 4 tenoren, waaronder een contra-tenor, 4 bari- tons en 4 bassen, samen goed voor 13 verschillende landen en drie we- relddelen, brengen met welluiden- de klanken in masterclasses, con- certen en opvoeringen, leven in de wat verdroomde Haspengouwse Landscommanderij.

Docenten zijn Mikoel Eliasen, Elia Battaglio (Italië), Morlena Malas (USA): grote namen op de interna- tionale vocale-scene. Er is hard ge- werkt aan Händel's opera 'Xerxes' waarvoor de opvoeringen op 28 en 29 augustus in het Casino van Ton- geren gepland zijn.
De Keizer van Atlantis wordt opge- voerd op 27 en 29 augustus in de Rijschool van Alden Biesen. Het slotconcert van de Keizer van At- lantis wordt uitgevoerd in de Singel in Antwerpen op 1 september. Diri- gent is David Hayes (USA), regis- seur is Gerd Grusse (DDR), de sce- nografen zijn Werner De Bondt en Ria Verbergt.
Gisteren is in het Kasteel van Alden Biesen een tentoonstelling over Theresiënstadt geopend. Een ge- deelte van de film 'Der Führer schenkt den Juden eine Stadt' zal daar vertoond worden.

germaine thijs

Onderhoud wordt Binnenlandse Zaken te duur

Schuilkelders in 'de motteballen'

De openbare schuilgelegenheden in Nederland, die in de achter ons liggende jaren zijn gebouwd als bescherming tegen mogelijke oorlogen en andere rampen, gaan 'buiten dienst'. Het ministerie van Binnenlandse Zaken wil van het onderhoud af om te kunnen voldoen aan de bezuinigingen, die door de regering zijn opgelegd. Men acht dat ook verantwoord 'gelet op de steeds verdergaande ontspanning tussen Oost en West', zo staat in een zojuist verstuurde circulaire aan de 51 Nederlandse gemeenten waarin zich schuilgelegenheden bevinden.

Ook de gemeentebesturen van Heerlen, Maastricht en Valken- burg hebben zo'n circulaire gekre- gen. In Heerlen is een onder- grondse parkeergarage ingericht als schuilgelegenheid, in Maas- tricht de Vrijthofgarage en een deel van de oude stadswallen, ter- wijl in Valkenburg een voor Ne- derland unieke schuilkelder is ge- maakt in de gemeentegrot.

Aan de gemeentebesturen wordt de keus gelaten wat er met de schuilgelegenheden moet gebeu- ren. Men kan kiezen voor preser- vering, wat zo ongeveer zal neer- komen op het vacuüm verpakken van de essentieel tot de schuilgele- genheid behorende apparatuur en afsluitsystemen.

De andere mogelijkheid is dat de gemeente zelf het onderhoud voor haar rekening neemt. In het laatste geval zal het ministerie nog een laatste grote onderhoudsbeurt be- talen in 1991.

In Nederland zijn momenteel 145 schuilgelegenheden in 51 verschil- lende gemeenten. Zij variëren van kleine kelders tot heel grote par- keergarages. De gemeentegrot is erbij maar ook de metrostations in Rotterdam. Samen bieden zij plaats aan ongeveer 326.000 perso- nen. In 1988 is met de bouw van nieuwe schuilgelegenheden ge- stopt.

De schuilgelegenheden zijn inge- richt op langdurige verblijf bij oor- logen en rampen, waarbij gassen of nucleaire straling de mens kun- nen bedreigen. Daartoe zijn ze uit- gerust met technologisch hoog- waardige apparatuur, die toegan- gen hermetisch kunnen afsluiten, de lucht kunnen filteren en de schuilruimte op temperatuur kun- nen houden.

Stroomvoorziening en drinkwater zijn voor een bepaalde tijd veilig gesteld en er zijn aangepaste sani- taire voorzieningen.

Wat de schuilplaatsen jaarlijks aan onderhoud kosten is niet in een oogwenk na te gaan. „Dat ver- schilt trouwens van jaar tot jaar. Het ene jaar gaat er wat meer ka- pot dan het andere, dus zijn ook de declaraties door de gemeenten an- ders," aldus de heer A. Bos, staf- medewerker van de afdeling Openbare Orde en Veiligheid van het ministerie.

Onbekend is ook nog wat preser- vering van de essentiele appara- tuur zal gaan kosten. Over die kos- ten en over wat de preservering precies moet inhouden zal nog overleg gevoerd worden met de Landmacht. Vacuüm in plastic verpakken ligt voor de hand. „Zo- als bij voorbeeld ook met oude vliegtuigen is gebeurd," aldus de heer Bos. Het hangt trouwens van de totaalprijs af of tot preservering wordt overgegaan.
„Op dit moment bestaat nog geen compleet beeld over de mogelijk- heden die er voor de preservering zijn binnen de beperkte financiële ruimte die resteert," zo schrijft het ministerie aan de gemeentebestu- ren.

De kosten van een grote onder- houdsbeurt zijn evenmin bekend, temeer niet omdat nog aan de ge- meenten moeten worden gevraagd waarvoor zij kiezen. Als dat de al- gemene keuze zou zijn gaat dat volgens de heer Bos in elk geval vele tonnen kosten.

jan diederen

ander-zijds

Oost-west

Oost west, thuis best, was een spreekwoord dat je vroeger met de moedermelk ingegoten kreeg. In Limburg heeft in ieder geval het eerste deel van het gezegde een ge- heel eigen betekenis gekregen, en dat heeft alles te maken met de ont- wikkeling van het Vliegveld Beek, pardon, Maastricht Airport.

Want voor veel Limburgse gezinnen zal de aanleg van de Oost-westbaan op Maastricht Airport betekenen dat het thuis niet zo best meer is, en dan doelen we uiteraard op de ge- luidsoverlast. Zonder isolatie van hun woningen doen 40.000 Limbur- gers geen oog dicht en met isolatie zullen er zeker 4000 iedere nacht wakker worden en minder uitgesla- pen op hun werk komen.

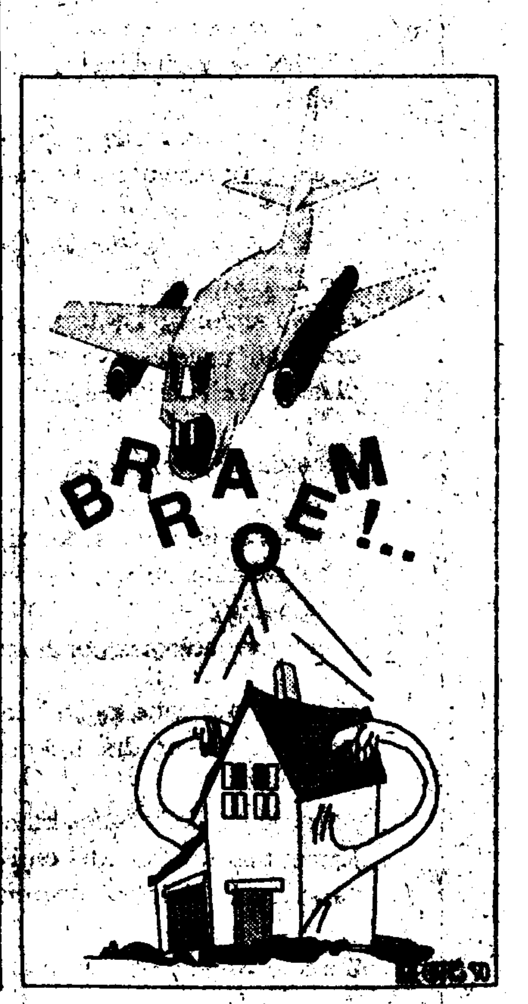
Zoals in Groningen eens het woord 'gasbel' een toverwoord was – met alle negatieve gevolgen voor de mijnbouw overigens – zo is dat in Limburg nu het geval met 'decibel'. In de diverse rapporten over de la- waaioverlast vliegen die decibellen je om de oren. De verwarring is compleet en er zijn zelfs al doe- het- zelf-zaken waar je een elektrische decibel voor op je huisdeur kunt ko- pen, omdat niemand de essentie van het woord meer begrijpt. En één decibel schijn je niet eens te kunnen horen, hoe hard die ook te- keer gaat.

Met de decibel wordt het pas wat als er meer van zijn. Zo'n stuk of zestig van die dingen veroorzaken eerst echt een flink geluid, dat je ook 's nachts uit je slaap kan halen. En zo hard is ongeveer het lawaai dat op- stijgende en dalende vliegtuigen van een wat moderner type maken. Voor de milieujongens is dat geluid onverteerbaar en een reden om de kat de (deci)bel aan te binden.

Al die geluidsnormen tref je aan in onbegrijpelijke geluidsrapporten, de MER-rapporten en de aanvul- lende MER-rapporten, en niet te vergeten de aanvullende aanvullen- de MER-rapporten, die gezamen- lijk hun (rem)-sporen op het vlieg- veld en zijn omgeving achterlaten. Want wat er nu gewonnen wordt – uit het oogpunt van de milieubewe- ging – is tijd. Op zijn snelst komt de Oost-westbaan er ergens in 1997, maar dank zij die alsmaar expande- rende hoeveelheid rapporten kan dat best nog een jaartje of tig later worden, als die baan er überhaupt ooit komt.

En wanneer de startbaan er uitein- delijk dan toch is, dan moeten we maar gewoon een nieuw spreek- woord uitvinden in plaats van het vertrouwde 'Oost west, thuis best'. En eigenlijk menen we — in alle be- scheidenheid overigens – een waar- dige vervanger gevonden te heb- ben, geheel in stijl zelfs: 'Zoals het vliegtuig thuis brult, brult het ner- gens'. De omwonenden zullen ons er straks dankbaar voor zijn.

peter stiekema



DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

De Eerste Kamer mag deze week 175 jaar bestaan, die periode heeft de pennen van historici en analisten niet echt in beweging gebracht. Om die leemte te vullen, kreeg koningin Beatrix deze week een ruim 500 pagina's tellend boek aangeboden, waarin de 175-jarige uitgebreid wordt geportretteerd.



● *Blik in de Eerste Kamer der Staten-Generaal.* Foto: DIJKSTRA

Eerste Kamer ooit 'Des Konings Apenhuis'

Wie eens vluchtig in de geschiedenis duikt, ontdekt al snel een rode draad, het thema waaraan tot de dag van vandaag niet te ontkomen is: het bestaansrecht van de Eerste Kamer. Voor- en tegenstanders hebben in het verleden regelmatig met elkaar overhoop gelegen. Pauzes in die gevechten waren er niet veel.

Steeds keren in die discussie dezelfde argumenten terug. En bijna altijd was de reden om de discussie weer aan te zwengelen gelegen in politieke doelstellingen. Het mocht uiteindelijk uitdraaien op principiële beschouwingen, de reden om aan het zoveelste debat over het nut van de Senaat te beginnen lag altijd in politiek opportunisme.

Wenste de Eerste Kamer 'vervelend' te doen, een wetsvoorstel naar de prullebak te verwijzen, dan was er altijd wel een politiek zwaargewicht die openlijk twijfelde aan het nut van de 'Kamer van reflectie'. Pleidooien om de hele zaak maar op te heffen, werden soms te gewaagd bevonden. Maar een beetje knabbelen aan de bevoegheden van de Eerste Kamer kon geen kwaad.

Apenhuis

In 1814 en 1815, bij de voorbereidingen voor en herziening van de Grondwet, zijn het vooral de Belgen die aandringen op de vorming van een Eerste Kamer. Alleen edelen mogen daarin een plaatsje krijgen. Zo sectarisch wordt het genootschap echter niet: ook de puissant rijken en zij die de staat grote diensten hebben bewezen (door veel belasting te betalen), kunnen senator worden.

De leden worden benoemd door de koning, ook na de afscheiding van België in 1839. De Senaat dient er voor te waken dat de Tweede Kamer te veel macht krijgt. De Kroon dient tegen de oprispingen van de echte volksvertegenwoordiging beschermd te worden. De Eerste Kamer vormt 's konings schild tegen de dolkstoten van de Tweede Kamer. Een conservatief bolwerk derhalve, dat met de bijnaam 'des konings apenhuis' wordt aangeduid.

Bij de grondwetsherziening in 1848 opent de sociaal-democraat Thorbecke de aanval op de Hoge Heren. Voor de parlementaire democratie is de Eerste Kamer 'geen noodzaak'; zij dient dus afgeschaft te worden. Het lukt Thorbecke niet een meerderheid voor die zienswijze te winnen, maar de discussies leiden wel tot de opvatting dat de Eerste Kamer door het volk en niet door de koning moet worden gekozen.
In tegenstelling tot de Tweede Kamer zal de Eerste Kamer niet rechtstreeks worden gekozen, maar via een 'getrapte' methode. De directe invloed van het staatshoofd lijkt daarmee verleden tijd, maar de Senaat blijft een club van conservatieven. De leden van provinciale staten mogen immers alleen de allerrijksten, die het meeste belasting betalen, als senatoren verkiezen.

De Tweede Kamer probeert daar een stokje voor te steken: de eisen voor verkiesbaarheid in de Eerste Kamer moeten gelijk zijn aan die van de Tweede Kamer. Omdat minister Heemskerk er aartsconservatieve opvattingen op nahoudt, probeert hij dat tegen te houden. Even dreigt de hele grondwetsherziening te stranden.

Het compromis dat wordt gevonden, is lelijk: behalve de grote belastingbetalers komen ook bij wet aan te wijzen luiden die een hoog openbaar ambt bekleden, in aanmerking voor een Senaatszetel.

Reflectie

In 1917 komt een eind aan het elitaire karakter van de Eerste Kamer. Het compromis uit 1887 wordt terzijde geschoven door de introductie van het algemeen kiesrecht voor mannen. Dat levert ook een probleem op, want wat is het nut van twee Kamers als voor het lidmaatschap geen onderscheid meer wordt gemaakt naar rijkdom of afkomst?

Wordt de zittingsduur van de Eerste Kamer dezelfde als die van de Tweede Kamer (vier jaar) en wordt ook de Senaat direct (niet getrapt) gekozen, dan gaan beide instituten wel erg op elkaar lijken. Dat moet vermeden worden, vinden regering en Tweede Kamer.

Om uit dat probleem te komen, krijgt de Eerste Kamer nadrukkelijk het stempel van 'Kamer van reflectie' opgedrukt. Als de Tweede Kamerleden te hard van stapel lopen en zich te veel laten leiden door politiek opportunisme, kunnen de senatoren op de rem trappen. Het bestaan van de Eerste Kamer kan weer worden verdedigd.

Pas in 1977 krijgen de arme senatoren het weer zwaar te verduren. In het verkiezingsprogramma stelt de PvdA eenvoudig dat de Eerste Kamer moet worden afgeschaft en de Tweede Kamer tot 225 leden dient te worden uitgebreid. Vele senatoren kunnen zonder probleem aan de overzijde in de bankjes plaatsnemen en de werkdruk voor de 150 Tweede Kamerleden zal erdoor verminderen.

Maar een jaar eerder heeft Anne Vondeling, destijds voorzitter van de Tweede Kamer en lid van de PvdA, de strijd al opgegeven. In zijn boek 'Tweede Kamer, lam of leeuw?' schrijft Vondeling: ,,De hoop dat de Eerste Kamer binnen afzienbare tijd opgeheven zal worden, moet ik laten varen, helaas. Er komen in het verenigingsleven vele dingen bij, maar er gaat vrijwel nooit iets af."

Mondiger

In 1983 komt het opnieuw tot een herziening van de grondwet. De zittingsduur van de Eerste Kamer wordt teruggeschroefd van zes naar vier jaar. Het is ook niet langer zo dat de helft van de senatoren halverwege de zittingsduur moet worden herkozen; de Eerste Kamer wordt in haar geheel gekozen voor vier jaar.

De veelal als 'bedaagd' omschreven mannen en vrouwen van de Senaat blijken de laatste jaren mondiger geworden. In het verleden moesten ze zich vaak verdedigen tegen onverhoedse 'aanslagen' op hun bestaan. In de 'debating club' zijn alle argumenten al gewisseld. Een relatieve buitenstaander die in het openbaar twijfelt aan het nut van de Eerste Kamer, komt dan ook van een kouwe kermis thuis.

Vooral met de kabinetten Lubbers II en III worden de degens gekruist. De 'Machers' uit die kabinetten proberen met gezwinde spoed wetsvoorstellen door het parlement te rammen. De Tweede Kamer gaat gemakkelijk door de knieën, zeker als uit het kabinet flinke druk op de regeringsfracties wordt uitgeoefend. Maar het is wat moeilijker om de Eerste Kamer op die manier te 'imponeren'.

Daar mag men graag nog eens nauwgezet kijken naar een wetsontwerp, de fractiediscipline heerst er minder. De politieke slangenkuil, waarin regering en Tweede Kamer hun spel spelen, wordt door de Eerste Kamer meestal met een wijde boog omzeild.

Moordenaar

Aan het eind van het jaar, zo rond Kerstmis, slaat in de Senaat altijd de vlam in de pan. Vooral in die periode is de hoeveelheid wetsontwerpen die de Senaat bereikt, gigantisch. En het kabinet verwacht dat de senatoren de zaakjes vóór de jaarwisseling afhandelen.

Elk jaar wordt door de parttime-politici in de statige vergaderzaal luid gekreund. Dreigt het voor de regering mis te lopen, dan komt het politiek opportunisme weer om de hoek kijken. De heer Lubbers is daar zeer sterk in: met nauwelijks terzake doende opmerkingen poogt hij de senatoren plat te walsen.

Maar de Eerste Kamer kent dat klappen van de zweep. Het kabinet mag zeer praktijkgericht bezig zijn en een broertje dood hebben aan vertraging, de Senaat wenst nauwkeurig te waken voor de blunders die de overzijde in de waan van de dag pleegt te maken.

En als Lubbers dan, geprikkeld door een schijnbaar onwillige Eerste Kamer, uitroept dat de Senaat met de vingers van 'de politiek' moet afblijven, heeft zelfs voorzitter Steenkamp, toch geen groot schreeuwer, een antwoord klaar: 'Dit is een moord op klaarlichte dag'.

En Lubbers krabbelt terug. De geschiedenis mag vele personen tellen die niet het beste voor hadden met de Eerste Kamer, Lubbers wil niet als de moordenaar in de boeken verdwijnen. Het is echter ook niet erg waarschijnlijk dat de Eerste Kamer het nog eens 175 jaar weet vol te houden.

bart jochems

● *Russische boeren tijdens de lunch op het land.* Foto: V. VJATKIN, NOVOSTI





● *Mirjam van Diepen en Wijnand Bok: tevreden in Rusland.* Foto: KASTERMANS

Nederlandse boeren 'missionaris' in Rusland

Twee Flevolandse boeren met hun gezin wonen en werken sinds april in het Russische district Dimitrov, 75 kilometer ten noorden van Moskou. Op initiatief van Agrico, een exportbedrijf in consumptie- en pootaardappelen in Emmeloord, hebben de Nederlandse landbouwers, samen met twee Russische boeren, honderdzestig hectare landbouwgebied ingericht naar Flevolands model. Russische boeren kunnen op deze manier iets leren van de Nederlandse manier van landbouw bedrijven.

Wijnand Bok, een van de twee Flevolandse boeren, is samen met zijn vrouw Mirjam van Diepen voor een korte vakantie even terug in Nederland. Hun ervaringen met de Russen, hun manier van werken, de bureaucratie, de gebruikte landbouwtechnieken en de gebrekkige middelen zijn wisselend, maar alles bij elkaar toch positief. Bok: ,,Pas weer terug in de polder zag ik hoe luxe alles hier is."

De Russische landbouw loopt, vergeleken met de Nederlandse, enorm achter. De gemiddelde Russische boer heeft weinig kennis van moderne landbouwtechnieken en heeft zelden voor de grond geschikte landbouwmachines tot zijn beschikking. De kwaliteit van het pootgoed is vaak slecht en chemische bestrijdingsmiddelen worden verkeerd gebruikt. De werkhouding van de boer, die het heel normaal vindt dat hij om vijf uur in zijn eigen tuintje gaat werken in plaats van in het staatsbedrijf, is bovendien niet bevorderlijk voor een hoge opbrengst.

Het Emmeloordse bedrijf Agrico, een exportbedrijf van aardappelen naar onder meer de Sovjetunie, komt de gevolgen van die slechte landbouw al jaren tegen. Om daar op kleine schaal iets aan te doen en om een voorbeeld te geven aan de rest van de Sovjetunie werd vorig jaar het project Dimitrov gestart.

Vragen

Ook de provincie Flevoland raakte er, via zakenman Van Eeghen, bij betrokken. Informele vriendschapsbanden met het district Dimitrov zijn inmiddels gelegd en als alles volgens plan verloopt worden die contacten begin volgende maand formeel. Flevoland heeft bovendien honderdduizend gulden beschikbaar gesteld om het project te ondersteunen. Adjunct-directeur F. Holstein van Agrico: ,,De provincie kwam erbij via zakenman Van Eeghen, die veel rondreist in Rusland. Hij kreeg veel vragen van Russische boeren over de Nederlandse landbouw en nam daarover contact op met commissaris van de koningin Han Lammers. Die zag wel wat in het project."

Om de Russische landbouwers de Nederlandse moderne manier van boeren te leren, vertrokken afgelopen april twee Flevolandse boeren, Wijnand Bok en Van Lier, naar Rusland om daar vier bedrijven naar Nederlands voorbeeld te beginnen. Holstein: ,,We willen een grotere afzetmarkt voor pootaardappelen en zaden in Rusland. Om een stevige voet in de markt te krijgen, is een goede pr een voorwaarde. Het Dimitrov-project vervult heel duidelijk een voorbeeldfunctie. En dat blijkt te werken. De Russen tonen heel veel belangstelling. De overheid heeft geld en grond beschikbaar gesteld. Radio en televisie maken regelmatig opnamen."

Daarnaast, zo zegt Holstein, wil het bedrijf niet alleen geld verdienen, maar ook de leefomstandigheden van de Russen in de agrarische gebieden verbeteren.

Het gaat goed met het project. De boeren in de omgeving oogsten jaarlijks zo'n tien tot twaalf ton aardappelen per hectare. De Nederlandse boeren in hetzelfde gebied zien dit eerste seizoen een opbrengst van veertig tot vijftig ton tegemoet. Bok: ,,En dan lopen we nog een maand achter omdat we vier weken later het pootgoed in de grond hadden."

Wijnand Bok en collega Van Lier vertrokken op 20 april naar Rusland. Hun gezinnen zijn later overgekomen. Bok: ,,We werden vriendelijk ontvangen en hebben daar gelijk een stuk land uitgezocht. De grond is goed. We moesten het allemaal nog opmeten en hebben een indeling voor de verkaveling gemaakt."

Eind april stuurde Agrico zware machines, pootgoed en bestrijdingsmiddelen en tal van andere zaken naar Rusland. Bok: ,,Op 8 mei begonnen we met ploegen en de eerste week van juni zaten de aardappelen in de grond."

Bok en Van Lier hebben samen met twee Russische collega's in totaal honderdzestig hectare grond. Naast aardappelen, wordt er kool en wortel verbouwd. Elk gezin heeft veertig hectare, maar het is een gezamenlijk project. Bok en Van Lier leren de Russen onder meer hoe zij het land het beste kunnen bewerken, welk pootgoed geschikt is en welke bestrijdingsmiddelen ze moeten gebruiken.

Geen kennis

De Russische boeren hebben volgens Bok, geen of weinig kennis van landbouwtechnieken. ,,Het is onvoorstelbaar, maar ze weten echt helemaal niets."

Er zijn weinig landbouwopleidingen in de Sovjetunie. Om daar iets aan te doen is Agrico bezig met het leggen van contacten met de hoge landbouwschool in Dronten. Ook een cursus aardappelteelt in het Russisch is in de maak.

Typerend voor de 'laat maar waaien'-stijl van de Russische boer die Bok heeft aangetroffen, is de houding tegenover de wilde zwijnen in de omgeving. Deze dieren dreigden de gehele oogst op te eten. Om dat te voorkomen gebruikten de Nederlanders het stinkende middel parathion dat uiteindelijk de zwijnen verdreef. Bok: ,,De Russen accepteerden de beesten gewoon en deden er niets aan."

Naast gebrekkige landbouwkennis staat ook nog de tijdrovende bureaucratie een grote opbrengst in de weg. Bestrijdingsmiddelen zijn, zo vertelt Bok, wel te krijgen, maar ze moeten worden aangevraagd en kunnen pas maanden later worden geleverd. Datzelfde geldt voor zaken als pootgoed en machines. Bok: ,,Om dingen voor elkaar te krijgen moet je veel praten. Toen de viceminister van landbouw van de Sovjetunie kwam kijken, konden ineens een heleboel dingen wel. Ik kreeg toen zijn privé-nummer en sindsdien dreig ik dat nummer te bellen als ik dingen niet voor elkaar krijg. Maar het is geen opzet van de mensen daar. Het is meer onwetendheid en onmacht."

Een voordeel voor de Nederlanders in het gebied is de ondersteuning vanuit Nederland. Agrico zorgt voor geschikt pootgoed en zware machines die niet meteen kapot gaan in het ruige gebied. Die voordelen hebben de Russische boeren niet. Zij moeten roeien met de riemen die ze hebben.

Steeds meer krijgen boeren in Rusland de kans om voor zichzelf te beginnen in plaats van op een staatsbedrijf te werken. De overgang is echter moeilijk en het is ook maar de vraag of het project in Dimitrov blijft lopen als de Nederlandse boeren zich terugtrekken. Bok: ,,Het project is geslaagd als er geen Hollandse boeren meer nodig zijn."

Bok en Van Lier blijven een jaar in Rusland en worden daarna afgelost. Van Lier heeft echter al laten weten dat hij langer wil blijven. Hij heeft in Nederland geen eigen bedrijf. Bok heeft zijn bedrijf in de Noordoostpolder voor een jaar achtergelaten.

Volgend jaar wil Agrico in Dimitrov starten met twee melkveehouderijen. Daarvoor worden ongeveer honderd koeien naar Rusland gebracht. De zaken moeten in het district stap voor stap worden aangepakt. Eerst het verbouwen van gewassen, daarna de opslag van produkten en de distributie ervan. Daarvoor moet echter eerst de infrastructuur worden verbeterd.

Zwaar

Mirjam van Diepen voegde zich, samen met twee kinderen, half mei bij haar man. ,,Het begin viel mij erg zwaar. Ons huis was nog niet klaar en de eerste weken hebben we in een hotel gezeten. Dat was echt behelpen. In de beginperiode heb ik elke dag wel gedacht: waar ben ik aan begonnnen." Nadat het gezin het huis had betrokken kwam het leven een beetje op gang.

Van Diepen: ,,De Russen hebben ons heel hartelijk ontvangen. De eerste dagen kwamen buren met allerlei dingen aandragen. Manden met aardbeien of hele praktische dingen zoals een stoffer-en-blik. Onze dochter speelt nu veel met de Russische kinderen in de buurt. ,,Als je geen contact hebt met buren en dergelijke, zou het moeilijk zijn en eenzaam. Maar de laatste tijd is het leven daar echt leuk."

Bok: ,,Met de taal gaat het steeds beter en ook het huis is nu goed om in te wonen. Al met al gaat het soms wel moeizaam, maar over het algemeen ben ik heel positief."

pine berg

Timmermans vof, werkzaam in Zuid-Limburg en het nabije Duitse grensgebied zoekt wegens uitbreiding van haar capaciteiten kontakt met kandidaten voor de volgende functies:

– vaklieden wegenbouw

(ook metselaars en betontimmerlieden kunnen solliciteren), leeftijd 25-40 jaar;

– handlangers

leeftijd 20-30 jaar;

– ervaren loodgieters

welke zowel intern alsook extern opgeleid worden tot kunststoflassers.

Wij bieden een prettige werksfeer en uitstekende arbeidsvoorwaarden.

Reacties gaarne binnen 8 dagen sturen naar:
Timmermans vof
Postbus 104, 6440 AC Brunssum

119803

Spreekuur-assistenten

In het De Wever-Ziekenhuis ontstaan op korte termijn binnen de afdeling Longfunctie èn de Polikliniek Longziekten, twee tijdelijke full-time vacatures voor spreekuurassistenten.

Het De Wever-Ziekenhuis is een groot algemeen ziekenhuis dat een belangrijke centrumfunctie vervult in Zuid-Limburg. Het maakt samen met het St. Gregorius-Ziekenhuis en Verpleeghuis Schuttershof deel uit van de Stichting Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg.

Jaarlijks worden circa 20.000 patiënten opgenomen in de kliniek en 5.600 in de dagverpleging; het aantal polikliniekbezoeken bedraagt ruim een kwart miljoen.

Aan het ziekenhuis is een medische staf verbonden van 100 specialisten. Met circa 2.000 medewerkers is het ziekenhuis één van de grootste werkgevers in de regio.

Functie-inhoud
Een spreekuurassistent(e) draagt de zorg voor een correkte opvang van de patiënten en treft (administratieve) voorbereiding voor het spreekuur. Tevens wordt assistentie verwacht bij eenvoudige medische onderzoeken.

Functie-eisen
Voor beide vacatures zoeken wij gediplomeerde (MDGO-) doktersassistenten, die bij voorkeur over poliklinische ervaring beschikken. Tevens zijn goede uitdrukkingsvaardigheid en een patiëntvriendelijke houding van belang. Kandidaten die accuraat, zelfstandig en in teamverband kunnen werken worden uitgenodigd te solliciteren.

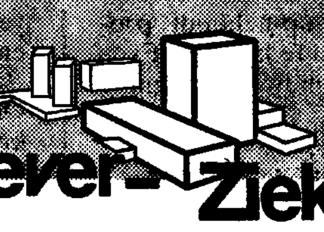
Arbeidsvoorwaarden
De arbeidsvoorwaarden zijn conform de CAO-ziekenhuiswezen, waarbij de salariëring plaatsvindt in FWG-groep 30.

Inlichtingen
Voor de vacature op de Polikliniek Longziekten (referentienummer: JL-176), kunt u informatie inwinnen bij: mevrouw M. Hentjens, tel: 045-766066.
Voor de vacature op de afdeling Longziekten (referentienummer: JL-182), kunt u informatie inwinnen bij de heer J. Smeets, tel: 045-766331.

Schriftelijke sollicitaties kunt u tot uiterlijk 10 september richten aan de Personeelsdienst. In de linkerbovenhoek dient u het betreffende referentienummer te vermelden.

Henri Dunantstraat 5,
Postbus 4446,
6401 CX Heerlen.

De Wever-Ziekenhuis



Wat doet Brema Air?

Kort gezegd: Brema Air levert en installeert alles tussen de „unit" en het rooster. Onze specialiteit is het aanleggen van transportwegen van lucht. Dat kunnen de buizen zijn voor de „airconditioning" in kantoren tot de kanalen voor de afvoer van lasdampen in fabrieken. Bovendien maken wij de daarbij behorende appendages zoals geluiddempers, kleppenregisters en dergelijke. Brema Air richt zich vooral op de utiliteitsbouw en is gespecialiseerd in grote projekten. Ons bedrijf heeft in de afgelopen jaren al heel veel bereikt. Met de nodige kennis, ervaring en vooruitstrevend management zijn wij marktleider geworden in onze branche. We hebben onze aktiviteiten uitgebreid naar het buitenland en zijn van plan dat in de toekomst nog meer te doen. Konkreet betekent dat investeren in de nieuwste technieken en de allermodernste machines met het doel de lage produktiekosten te handhaven. In ons bedrijf staat de mens centraal. Wij doen de nodige moeite om onze medewerkers de plaats te geven die zij verdienen! Ons personeel onderscheidt zich door een hoge inzet en een grote affiniteit met het werk. Zij houden het technische kennisniveau op peil door regelmatig cursussen te volgen. Flexibel en professioneel opereren zien wij als noodzakelijke voorwaarde om onze vooraanstaande plaats in Nederland te behouden en uit te breiden in Europa. Wij zijn ervan overtuigd dat Brema Air de toekomst met vertrouwen tegemoet kan zien.

Produktie van luchtkanalen en luchttechnische componenten

brema-air

In verband met de uitbreiding van de produktie-afdeling vragen wij:

Constr. plaatwerkers

voor de vervaardiging van licht construktiewerk en plaatwerk.
De omgang met CO2-lasapparatuur dient bekend te zijn.

Magazijnhulpen

voor de opslag en distributie van goederen en gefabriceerde produkten.

Produktiemedewerkers

voor de fabricage van plaatwerk en licht construktiewerk.
Zij kunnen op verschillende plaatsen binnen het algemeen produktieproces ingezet worden.

Schoolverlaters

met feeling voor techniek, ervaring doe je bij ons op.

Voor alle voorgenoemde funkties verwachten wij van de kandidaten dat zij met meer dan 100% enthousiasme en inzet binnen onze organisatie aan de slag willen.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de vakature, te richten aan de direktie, t.a.v. dhr. M. W.M. Beerens, Postbus 3029, 6202 NA Maastricht.

Telefonische inlichtingen en aanvragen van een sollicitatieformulier, op werkdagen tussen 8.00 en 11.00 uur.
Tel. 043-631166.
Informatie na 20.00 uur bij dhr. G. Schellingerhout.
Tel. 04498-52667.

Ook zij die reeds eerder gesolliciteerd hebben, verzoeken wij te reageren.

Informatie coupon

naam..
straat..
postcode.............. plaats....................
telefoon..

solliciteert naar de funktie:
☐ constr. plaatwerker
☐ magazijnhulp
☐ produktiemedewerker
☐ is schoolverlater van opleiding

ongefrankeerd opsturen naar Brema Air, Antwoordnummer 5510, 6200 WE Maastricht

Gemeente Margraten

Banholt Bemelen Cadier en Keer Eckelrade Margraten Mheer Noorbeek Scheulder St. Geertruid

Bij de afdeling Ruimtelijke Ordening en Milieu van de hoofdafdeling Grondgebiedzaken is de functie vacant van

ADMINISTRATIEF-TECHNISCH MEDEWERKER MILIEU M/V

Functie-informatie:
De aan te stellen medewerk(st)er zal mede op basis van een reeds opgesteld milieubeleidsplan en hinderwetuitvoeringsprogramma worden belast met:
- advisering en uitvoering m.b.t. de Hinderwet en overige milieuwetten en -verordeningen;
- controle en toezicht op naleving van de wettelijke bepalingen en vergunningsvoorschriften;
- be- en afhandeling van klachten;
- verder voorkomende werkzaamheden op milieugebied.

Functie-eisen:
- M.B.O.-opleiding op milieutechnisch gebied;
- enige jaren ervaring met bovengenoemde werkzaamheden.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring tot maximaal ƒ 3.736,– bruto per maand. Definitieve inschaling volgt na functiewaardering.

Inlichtingen:
Deze kunnen worden ingewonnen bij dhr. J. Leenders, hoofd Grondgebiedzaken (04458-2400, tst. 246).
Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan het college van burgemeester en wethouders van Margraten, Postbus 10, 6269 ZG Margraten.
Op de enveloppe te vermelden „sollicitatie milieu-ambtenaar".

119712

Startende, buitenlandse onderneming vraagt

PARTTIME ERVAREN ALLROUND BOEKHOUDER (M/V)

voor de volgende taken:
- import/export administratie
- loonadministratie
- financiële administratie
- contact met bank en accountants
- debiteuren en crediteuren administratie bewaken.

Sollicitaties aan: Postbus 376, 6460 AJ Kerkrade, telefoon 045-327037.

NBBS REIZEN is een full-service reisorganisatie met meer dan 60 jaar ervaring in de reiswereld. Inmiddels uitgegroeid tot één van de grootste in Nederland dankzij een professionele marktbenadering en een veelzijdig produktenpakket. Daarnaast varen BUDGET AIR, specialist op het gebied van vliegtickets, PROFESSIONAL WORLD TRAVEL, gericht op de zakenmarkt en VERONICA TRAVEL CLUB, exponent van vakantievierend Nederland, onder de vlag van NBBS REIZEN een duidelijk eigen, suksesvolle koers.
De ruim 375 medewerkers van NBBS REIZEN voelen zich thuis in deze dynamische, eigentijdse organisatie met een meer dan gemiddelde werksfeer. Het hoofdkantoor is gevestigd in Leiden; de 34 Reiswinkels liggen verspreid over 25 steden in het hele land.

WERKEN BIJ NBBS REIZEN

In onze Reiswinkel in Maastricht kunnen wij op korte termijn een enthousiaste

OFFICE MANAGER (M/V)

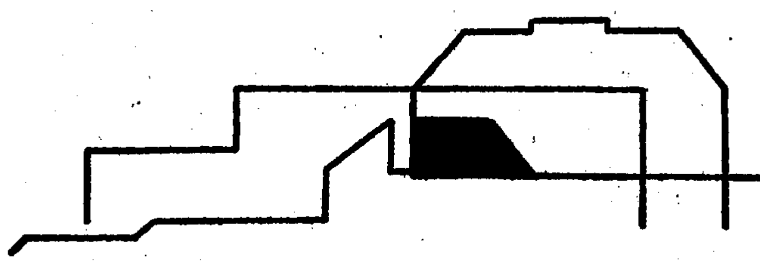
plaatsen. De huidige Office Manager heeft een baby gekregen en gaat part-time werken. Wij zoeken daarom voor deze goed draaiende Reiswinkel een enthousiaste verkoper en teamleider (m/v) die het roer wil overnemen en de Reiswinkel verder kan ontwikkelen.

FUNKTIE-INHOUD:
* meewerken aan de balie, met name informatie verstrekken over en verkoop van het totale NBBS produktenpakket;
* beheer van de Reiswinkel, de verkoopmiddelen en de administratie;
* leidinggeven aan een team van vier medewerkers.

FUNKTIE-EISEN:
* vooropleiding op minimaal HAVO-nivo;
* bij voorkeur een toeristische vervolgopleiding op MBO-/HBO-nivo;
* SEPR-diploma;
* een aantal jaren werkervaring, liefst in een vergelijkbare funktie;
* ruime internationale reiservaring.

Wij verwachten dat je een kommerciële instelling hebt en over aantoonbare leidinggevende kapaciteiten beschikt. Verder vinden wij het belangrijk dat je in Maastricht of direkte omgeving woont of bereid bent daarheen te verhuizen.

REFLEKTEREN:
Voor meer informatie over deze funktie kun je kontakt opnemen met de Regio Manager, Riet Frissel, tel. 030-333291. Schriftelijke sollicitaties kun je binnen 14 dagen sturen naar: NBBS Reizen, afdeling Personeelszaken, Postbus 360, 2300 AJ Leiden, o.v.v. vakaturenummer IO.71.



STICHTING BEJAARDENTEHUIZEN "KUBORN"
postbus 999
6300 AZ VALKENBURG AAN DE GEUL
tel. 04406-14455

De stichting beheert een tweetal verzorgingstehuizen, te weten:
Fonterhof, Valkenburgerstraat 114, 6325 BR Berg en Terblijt, met 60 verzorgingsplaatsen, en
Oosterbeemd, Wethouder Paulssenlaan 8, 6301 ZZ Valkenburg aan de Geul, met 100 verzorgingsplaatsen en 19 aanleunwoningen.
De stichting is actief op het gebied van het flankerend ouderenbeleid.

Binnen de stichting bestaan de volgende vacatures:

oproepkrachten ten behoeve van de civiele dienst

Functie-informatie:
- verrichten van huishoudelijke werkzaamheden in de bewonerskamers en algemene ruimten;
- verlenen van assistentie in de centrale keuken;
- werktijden zijn nader overeen te komen.

Functie-eisen:
- goede contactuele eigenschappen;
- bereidheid tot flexibele inzet;
- opleiding op L.B.O.-niveau.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij mevrouw H. Nicolaye, telefoon 04406-14455.

oproepkrachten ten behoeve van de verzorgingsdienst

Functie-informatie:
- verrichten van verzorgende werkzaamheden;
- verrichten van lichte huishoudelijke taken;
- werktijden zijn nader overeen te komen.

Functie-eisen:
- goede contactuele eigenschappen;
- bereidheid tot flexibele inzet;
- opleiding MDGO-VZ of gelijkwaardig.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij mevrouw L. Herben, telefoon 04406-41212.

De salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O. bejaardentehuizen.
Uitsluitend schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 10 dagen gericht worden aan de directie van de Stichting Bejaardentehuizen Kuborn, postbus 999, 6300 AZ Valkenburg aan de Geul.

ZVBM

In de Stichting Z.V.B.M. werken de Stichting St. Jozefziekenhuis, de R.K. Stichting Moederschapszorg en de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade samen. Onder deze laatstgenoemde Stichting ressorteren twee verpleegtehuizen en vier verzorgingstehuizen.
Het totale personeelsbestand omvat ca. 1500 medewerkers.

stichting verpleegtehuizen en bejaardenzorg kerkrade

In de Hamboskliniek zijn twee functies vacant voor een

ergotherapeut (m/v)

Functie A omvat een vast dienstverband van 40 uren per week.
Functie B omvat een tijdelijk dienstverband van 32 uren per week.
Kandidaten dienen bereid te zijn op wisselende tijden te werken. De afdeling ergotherapie ressorteert rechtstreeks onder het hoofd Medisch/Paramedische dienst.

Taak/functie:
tot de taak van de ergotherapeut behoort o.a.: algemene ergotherapeutische activiteiten ten aanzien van de verpleeghuisbewoners; revalidatie van de dagbehandelingspatiënten; advisering inzake voorzieningen, hulpmiddelen en woningaanpassingen.

Selectie-eisen:
kandidaten dienen aan de volgende selectie-eisen te voldoen:
Opleiding: – in het bezit zijn van het diploma van de Nederlandse Vereniging voor Ergotherapie.
Ervaring: – enige jaren ervaring als ergotherapeut in een somatisch verpleeghuis strekt tot aanbeveling.
Persoon: – affiniteit ten aanzien van verpleeghuisbewoners;
– in staat zijn in teamverband te werken;
– in staat zijn overleg te voeren in een multidisciplinair team.

Salariëring:
de salariëring geschiedt conform inschaling F.W.G. in salarisschaal functiegroep 45 en bedraagt minimum ƒ 2.810,- en maximum ƒ 3.801,- bruto per maand bij een full-time dienstverband. De overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen:
Inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij dkt. M. Vromen, Hoofd Medisch/Paramedische Dienst Hamboskliniek, tel. 045-437041.

Solliciteren:
belangstellenden, die aan de selectie-eisen voldoen worden verzocht binnen 10 dagen schriftelijk te solliciteren bij de heer H. Cox, personeelsconsulent van de afdeling personeelszaken van de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade, Markt 52, 6461 ED Kerkrade.

Selectie-procedure:
bij de selectieprocedure worden betrokken, het Hoofd Medisch/Paramedische Dienst en de personeelsconsulent.

ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

De afdeling Fysiotherapie functioneert als zelfstandige eenheid binnen de Paramedische Dienst. De afdeling telt 20 formatieplaatsen, ingevuld door 2 coördinerende hoofden, 19 fysiotherapeuten en 1 secretaresse.

Taken van de afdeling:
- patiëntenzorg, zowel klinisch als poliklinisch (als hoofdtaak);
- verzorgen van onderwijs;
- ondersteunen van (wetenschappelijk) onderzoek.

Bij de afdeling Fysiotherapie is vacant, de functie van

hoofd fysiotherapie m/v

vacaturenummer 456/3

Taken: ontwikkelen van het beleid van de afdeling Fysiotherapie in overleg met de coördinerende hoofden; evalueren van de ontwikkelingen in de fysiotherapie en in het AZM en het diensthoofd adviseren m.b.t. noodzakelijke beleidsaanpassingen; bewaken van de kwaliteit en continuïteit van het fysiotherapeutisch handelen; uitvoeren van het vastgestelde beleid en het verzorgen van het personele, financiële en materiële beheer van de afdeling; in samenwerking met de coördinerende hoofden leiding geven aan de medewerk(st)ers van de afdeling; leggen en onderhouden van de voor de functie noodzakelijke contacten; uitvoeren van fysiotherapeutische werkzaamheden.

Vereisten: diploma en bewijs van bevoegdheid van fysiotherapeut; brede oriëntatie op en ervaring in de ontwikkelingen binnen de fysiotherapie; ervaring in het leidinggeven; goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid; inspirerende persoonlijkheid, met goede contactuele eigenschappen; bereidheid tot het verrichten van bereikbaarheidsdiensten.

Salaris: in de loop van de procedure zal er een salarisaanbod worden gedaan in overeenstemming met opleiding en ervaring van de kandida(a)t(e) en het niveau van de functie.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij ir. A. Stijns, Hoofd Paramedische Dienst, telefoon 043-862423, of bij mevrouw L. Palmans, coördinerend Hoofd afdeling Fysiotherapie, telefoon 043-862163 of bij de heer R. Blezer, Personeelconsulent, telefoon 043-862193.

Het Academisch Ziekenhuis Maastricht verricht op de eerste plaats taken op het gebied van de patiëntenzorg, en staat daarnaast ten dienste van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs. Het ziekenhuis omvat 697 bedden; er werken ongeveer 2500 personeelsleden volgens de arbeidsvoorwaarden van de overheid.
Teneinde een zorgvuldige sollicitatieprocedure te verzekeren worden vastgestelde richtlijnen gehanteerd; de zgn. NVP-sollicitatiecode. Een medisch onderzoek maakt deel uit van deze procedure. Voor elke functie komen zowel mannen als vrouwen in aanmerking. U kunt Uw sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenummer (op brief en enveloppe), opleiding en ervaring, binnen 14 dagen zenden aan de Dienst Personeel en Organisatie van het Academisch Ziekenhuis Maastricht, postbus 1918, 6201 BX Maastricht.

KATHOLIEK PIUS-CENTRUM VOOR BEJAARDEN

Wij zoeken op korte termijn:

A. Hoofd Civiele Dienst (part-time) M/V
B. Afdelingshoofd M/V
C. Bej./ziekenverzorgende M/V

Funktie informatie A:
- beschikken over een relevante opleiding op H.B.O.-niveau b.v. T.H.W. of Hogere Hotelschool;
- leidinggevende capaciteiten liefst met ervaring;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden.

Funktie informatie B:
- van u wordt verwacht dat u onder supervisie van het hoofd verzorging:
- de afdelingswerkzaamheden coördineert;
- begeleiding geeft aan medewerkers en stagiaires.

Vereiste opleiding:
diploma ziekenverzorging of bejaardenverzorging. Ervaring is gewenst. Zij die in het bezit zijn van het diploma Hoofden kursus L.S.O.B. genieten de voorkeur. Anderen moeten wel genegen zijn deze kursus te gaan volgen.

Funktie informatie C:
- van u wordt verwacht dat u onder supervisie van het afdelingshoofd de afdelingswerkzaamheden uitvoert;
- in teamverband kan werken.

Vereiste opleiding minstens:
diploma bej./ziekenverzorging.

Salariëring volgens C.A.O. Bejaardentehuizen.

Sollicitaties met pasfoto binnen 10 dagen te richten aan: Direktie van het Pius-Centrum, Mettenstraat 2, 6431 NW Hoensbroek.

119736

GEMEENTE BORN

Burgemeester en Wethouders van Born maken bekend dat er op grond van het Besluit Vestiging en Praktijkomvang Huisartsen per 1 oktober 1990 door praktijkbeëindiging in het kerkdorp Grevenbicht ruimte is voor de vestiging van een

huisarts m/v

Het kerkdorp Grevenbicht heeft ± 3.500 inwoners en vormt tezamen met een aantal andere dorpen de gemeente Born. De huisartsenzorg in dit gebied wordt verricht door een waarneemgroep van 7 huisartsen. De vrijkomende praktijk heeft een grote omvang en is een typische plattelandspraktijk. Er is reeds gedurende langere tijd sprake van waarneming van de vertrekkende arts door zijn zoon, die eveneens voor deze praktijk zal candideren.

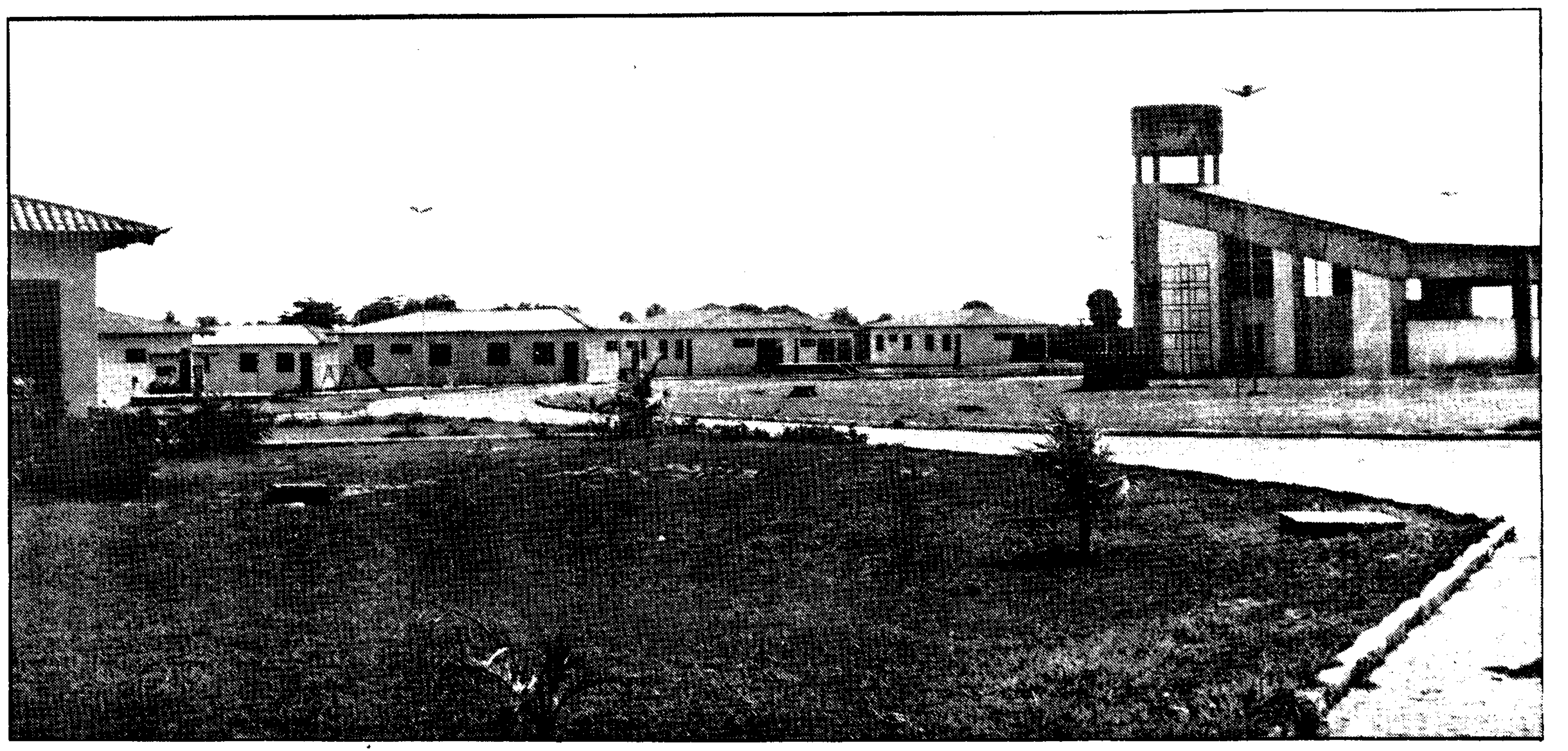
Van de kandidaten wordt verwacht dat zij;
- een registratie hebben als huisarts en als zodanig een ruime aantoonbare ervaring in verband met de omvang van de praktijk;
- beschikken over goede contactuele eigenschappen;
- positief en actief participeren in lokale en regionale samenwerkigsverbanden;
- deelnemen aan de waarneemgroep en -regeling van de waarneemgroep Born/Limbricht;
- bereid zijn in Grevenbicht te komen wonen.

Kandidaten worden verzocht schriftelijk te solliciteren (inclusief curriculum vitae) vóór 10 september 1990.

De sollicitatie dient te worden gericht aan het College van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Born en geadresseerd aan de Regionale Vestigings Advies Commissie Huisartsen W.M., p/a Geldersestraat 26, 6136 AT Sittard t.a.v. de heer H.J.M. Debie, secretaris.

Nadere informatie over deze advertentie kan aldaar telefonisch worden ingewonnen onder nummer 04490-15506 en eveneens bij de heer Stevens, Hoofd Welzijn van de gemeente Born, telefoon 04498-57788.

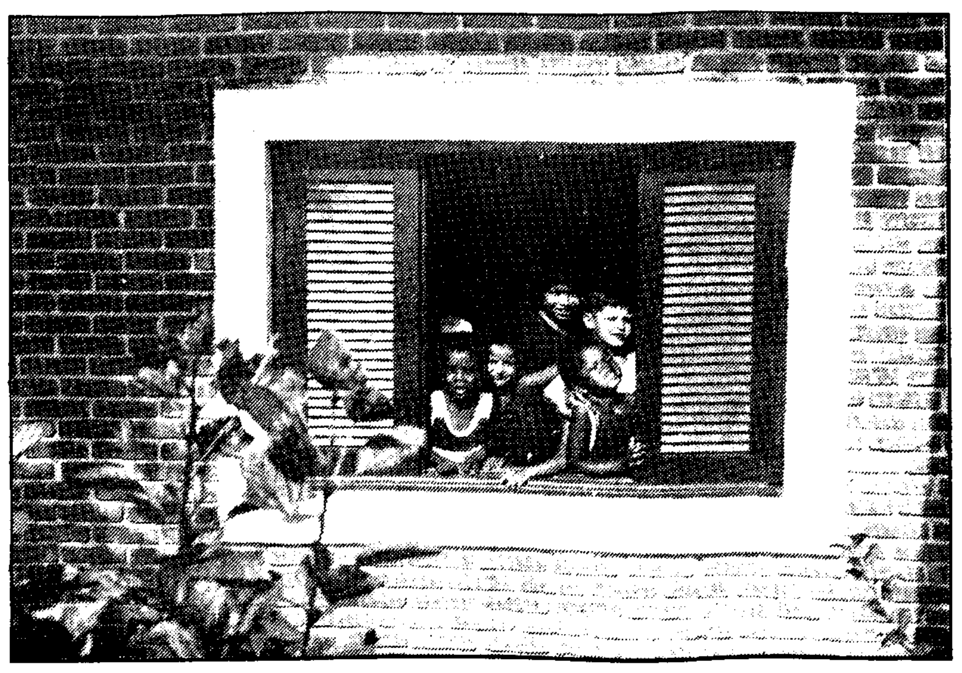
Hulp uit Heerlen voor SOS Kinderdorpen



● *De typische witte huisjes met rode daken van een SOS Kinderdorp.*

De kleine zwervers op deze aardbol

Aan de buitenkant van de muur in een Braziliaans dorp zit een kraan. Een jongen staat er gefascineerd naar te kijken. Het is Severino, acht jaar oud en geboren in João Pessoa. „Zie je dat ?" vraagt hij geestdriftig. „Daar komt gewoon water uit, op elk uur van de dag ! Vroeger moest ik iedere dag uren lopen – in de hete zon – om water te halen en daardoor had ik nooit tijd om naar school te gaan. Misschien kan ik nu eindelijk ook leren lezen en schrijven." En misschien gebeurt dat dan wel in een Heerlenhuis.



● *Dikke pret als je zo veel 'broertjes' en 'zusjes' hebt, maar dringen is het wel.*



● *De Braziliaanse weesjes stralen levenslust uit, omdat ze een nieuwe toekomst gevonden hebben.*

De kraan waar Severino het over heeft, hoort bij het SOS Kinderdorp in João Pesso. Hij woont tegenover het dorp in een hutje van golfplaten en karton. Als hij naar de overkant kijkt ziet hij een oase van luxe: witte bakstenen huisjes met rode daken die vreemd afsteken tegen de 'favela', zoals de krottenwijk die hij zijn thuis noemt in Brazilië heet. Hier wonen de armsten van de armsten. Maar zelfs Severino heeft het nog beter dan de kleine zwervertjes die geen geborgenheid kennen, omdat ze geen ouders meer hebben. Overgelaten aan hun lot, blijft hen niets anders over om te bedelen of op de vuilnisbelten naar eten te zoeken. Een SOS Kinderdorp is hun laatste redding. Daar vinden ze niet alleen een dak boven hun hoofd en een bord met eten, maar wat misschien nog veel belangrijker is: een gezin, met broertjes en zusjes en een moeder die hen de liefde en aandacht schenkt die zij zo bitter nodig hebben.

Sociedad

De naam SOS Kinderdorpen heeft niets met S.O.S. en wereldwinkel te maken, maar is afgeleid van het Spaanse 'Sociedad Social' – sociale gemeenschap. In deze dorpen wordt het idee van de Oostenrijkse arts Hermann Gmeiner voortgezet, die veertig jaar geleden het initiatief nam om in de plaats Imst een dorp voor thuisloze kinderen te bouwen. Vlak na de Tweede Wereldoorlog zwierven in Oostenrijk talloze wezen over de straat, die hun ouders in het oorlogsgeweld verloren hadden. Maar voor de Europese weesjes werden de kostscholen en internaten weer opgebouwd en de kinderdorpen schoten her en der uit de grond.

Die hadden het dus goed, vergeleken bij de eenzame kinderen in de Derde Wereld, die zich nog steeds zelf moeten zien te redden. De laatste tien jaar heeft het werk van Gmeiner echter ook buiten het rijke westen terrein gewonnen. SOS Kinderdorpen groeide uit tot 's werelds grootste particuliere kinderhulporganisatie; op dit ogenblik verblijven zo'n vijftigduizend kinderen verdeeld over 790 projecten in 93 landen. Duizenden anderen hebben de dorpen alweer verlaten nadat ze op eigen voeten konden staan, niet in de laatste plaats omdat zij in een SOS Kinderdorp goede opleidingen hebben genoten.

Wie toegelaten wil worden tot een kinderdorpen, hoeft zich niet aan een bepaalde religie te onderwerpen. Politieke achtergrond, ras of nationaliteit spelen geen rol; het feit dat een kind in nood verkeert, is de doorslaggevende factor. Maar er zijn zo veel bedelaartjes die hulp nodig hebben, dat de opvangcapaciteit van ieder dorp altijd weer te beperkt blijkt te zijn. De kinderen die geen plaatsje konden bemachtigen staan regelmatig bij de muur van het kinderdorp te wachten op hun beurt. En de moeder die aan het hoofd staat van een tienkoppig 'gezin', kan de deerniswekkende aanblik vaak niet weerstaan en dan schuift maar weer iedereen een beetje op en staat een hapje af aan de nieuwkomer. Zo komt het dat sommige 'gezinnen' uitgroeien tot wel dertig leden.

Ook de vrouwen aan wie de kinderen hun toekomst toevertrouwen, hebben het nodige achter de rug. Vele werden uit hun dorp verjaagd omdat ze kinderloos bleven. Niet zelden ook liet een aan alcohol verslaafde echtgenoot hen in de steek. Vanuit die invalshoek gezien vinden ook de moeders een nieuwe invulling van hun leven.

Bodemloos

Vrijwilligers die beseffen dat er miljoenen mensen zijn die het minder getroffen hebben dan zij zelf, brengen het geld voor de kinderdorpen bij elkaar. Bijvoorbeeld de twaalf dames uit Heerlen van de afdeling Limburg die in 1980 opgericht werd door mevrouw Philips, van meet af aan een abolute voorstander van het idee dat Hermann Gmeiner propageerde. „Men zegt wel eens tegen mij: 'wat probeer je toch te bereiken met je inzet – je stort het geld in een bodemloze put'. Maar dergelijke opvattingen zijn aan mij niet besteed. Er moet iets aan gedaan worden en zoals Gmeiner het al zei 'Gutes tun ist leicht, wenn viele helfen'." Die overtuiging inspireert de Heerlense afdeling telkens tot nieuwe acties en onlangs konden ze weer 20.500 gulden aan de hoofdzetel in Abcoude overhandigen, een bedrag dat mede door inschakeling van deze krant vergaard werd.

Het geld ging naar het kinderdorp Bylakuppe (India) waar het zogeheten 'Heerlenhuis' staat en al tien jaar vluchtelingen opvangen worden. Het volgende project waar de vrijwilligers zich nu op concentreren is het João Pessoa van Severino, veruit de armste streek in Brazilië. Van elke duizend kinderen halen vierhonderd het eerste levensjaar niet en de 'favelas' beheersen het landschap rondom de grote steden. Dank zij de inzet van vele vrijwilligers werd het kinderdorp in João Pessoa na nog geen jaar bouwtijd in maart van dit jaar feestelijk geopend. Er staan nu twaalf familiehuizen, een gemeenschapshuis, een omvangrijke school, een crèche en een beroepsopleidingencentrum voor vrouwen. De plaatselijke bevolking kan gebruik maken van het drinkwater en vindt er werkgelegenheid. De kinderen uit de buurt die de crèche of de school bezoeken, krijgen drie keer per dag een goede maaltijd.

Boomgaard

Het is de bedoeling dat het dorp ook zelf geld opbrengt door de verkoop van de producten die er gemaakt of verbouwd worden. De afdeling Heerlen van SOS Kinderdorpen wil daarom de helft van het 10 hectare grote terrein beplanten met fruitbomen. Er moet een boomgaard komen die uit 600 fruitbomen en 100 sier- en schaduwbomen bestaat. Alle hulp blijft dus welkom, niet alleen voor Brazilië, maar zolang er kleine zwervers op deze aardbol rondlopen. Voor meer informatie: Mevrouw Philips tel. 045-412736.

jeanette ackens

Snakken naar de afbraak van een woonwagenkamp



● *Een berg kabels op het Sittardse woonwagenkamp.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Langzaam en zeer moeizaam verdwijnen de grote woonwagenkampen uit het Limburgse landschap. Een berucht (autowrakken)terrein als In de Cramer in Heerlen is ontruimd en voor de evenknie 'de Vinkenslag' in Maastricht is een oplossing gevonden in de vorm van een gecombineerd woonwagen/bedrijfsterrein, met een beperkt (lees: beheersbaar) aantal standplaatsen. Het regionale woonwagencentrum in Sittard, met ruim zeventig (erkende) standplaatsen een van de laatste grote kampen, nadert het stadium van afbraak. Een zucht van verlichting zal dan niet alleen door de Westelijke Mijnsreek gaan.

Want tot groot verdriet van vooral de inwoners van het plaatsje Tudderen, net over de grens bij Sittard, heeft het zestien jaar geduurd voordat het kamp verdwijnt. Jarenlang hebben zij zich, verenigd in de *Interessengemeinschaft der Niederländer Selfkant* verzet tegen de overlast van het kamp.

Het was een vergeefs verzet.

Gemeenteraadsleden van Sittard werden ingeschakeld, evenals een commissie van de Euregio, die zich met grensoverschrijdende problemen bezig hield. Het mocht niet baten. Maar de moed werd niet opgegeven. Ook niet in de laatste fase van de strijd.

Een paar maanden geleden liet PvdA-kamerlid Marianne Ruigrok zich nog naar Tudderen halen. De *Interessengemeinschaft* toonde haar video-opnamen van het illegale kabelbranden bij het woonwagencentrum. Zij beloofde stappen te ondernemen.

Aan Duitse zijde zat de *Bürgerinitiative* niet stil. Ook daar werd recentelijk nog een lid van de *Bundestag* in de arm genomen. Hij wist milieu-minister prof. dr Klaus Töpfer zover te krijgen, dat deze in juni een brief stuurde naar collega Hans Alders van VROM. Met het vriendelijke verzoek een onderzoek in stellen naar de mate van dioxinevergiftiging, als gevolg van de aanhoudende kabelverbrandingen. Er is nog niet op gereageerd.

Volgens voorzitter Peter Hamers van de *Interessengemeinschaft* heeft Tudderen altijd de last moeten dragen van de verbrandingspraktijken. Hij kan zich nog herinneren dat eens een keer géén westenwind stond. „Toen ging de rook richting Sittard. Er was direct paniek in de tent."

Na de ontdekking dat zelfs bij vuilverbrandingsinstallaties die *met* vergunning werkten, het gevaarlijke dioxine vrij kan komen, stond het afbranden van de koperhoudende kabels in de belangstelling. Zowel Nederlandse als Duitse televisiejournaals besteedden aandacht aan het kamp in Sittard.

Maar het gelobby en de publiciteit ten spijt is er eigenlijk niets veranderd.

De kabelbranders moeten op heterdaad betrapt worden, om ze te kunnen straffen. En daar wringt de schoen: het bewijs is bijna niet rond te krijgen. Het ontbreekt aan getuigen en in Sittard wordt ook verteld dat kinderen het vuur aansteken.

Onthutsend

Politie, justitie, milieu-inspectie, gemeente, streekgewest. Ze staan allemaal zo goed als machteloos, temeer omdat grote woonwagencentra als Sittard als een eigen *staat* worden gezien, met eigen wetten en eigen regels. Met lede ogen, dat wel.

„Het is onthutsend. Je kunt precies zien wat er zich afspeelt. Ik kreeg er kippevel van. En dat gaat zo maar door vanaf de jaren zeventig," zo luidde de reactie van het Sittardse PvdA-raadslid Luc Laudy, nadat hij de videobeelden van het kabelbranden had gezien.

De afbouw van het woonwagencentrum zal uiteindelijk de oplossing moeten bieden voor de bestaande problemen. Niet het verzet tegen de voortdurende milieu-vervuiling, maar een principiële uitspraak over de omvang van de woonwagencentra in Nederland, maakt aan de ongewenste situatie een einde.

Zover is het echter nog niet. Alle zeven gemeenten in de Westelijke Mijnstreek liggen ver achter op schema met de aanwijzing van nieuwe, kleine locaties. De afbouw van het grote kamp kan pas doorgaan als die standplaatsen er zijn, maar op dit moment komt de streek er zo'n 100 tekort. Het provinciebestuur heeft al tot haast gemaand om vertraging van de afbouw te voorkomen.

Protest

Daarnaast liggen er bezwaarschriften van de woonwagensbewoners, die geprotesteerd hebben tegen de afbouw. Zowel de gemeenteraad van Sittard als het streekgewest hebben officiële besluiten over de opheffing van het kamp genomen, waarbij volgens de bewoners procedurefouten gemaakt zijn.

Naast de formele bezwaren voelen de woonwagenbewoners een gedwongen verhuizing als 'een zware aanslag op het maatschappelijke welzijn', zo stelt hun raadsman mr J. van Berkel van het Heerlense bureau voor rechtshulp. De verspreiding van de woonwagenbewoners is weliswaar bedoeld om hun welzijn te verbeteren, maar volgens Van Berkel heeft 'de uitvoering van het deconcentratiebeleid tot dusver vooral het tegenovergestelde veroorzaakt'.

De raadsman wijst er in de bezwaarschriften ook op dat de woonwagenbewoners behoren tot de culturele minderheden in ons land. De ontmanteling van de grote kampen, met als doel de integratie van woonwagenbewoners met hun nieuwe omgeving, past volgens Van Berkel niet in het rijksbeleid ten aanzien van minderheden: de beleving van de eigen cultuur binnen groepsverband is op kleine centra niet of nauwelijks mogelijk, aldus de advocaat.

De vereniging tot behoud van het regionaal woonwagencentrum zet de juridische strijd voort. Mr Van Berkel zal, als hun gemachtigde, volgende week op een hoorzitting opnieuw een pleidooi houden tegen de afbraak van het woonwagenkamp.

Het streekgewest gaat er ondertussen van uit dat het terrein aan weerszijden van de Tudderenderweg gesaneerd moet worden. Pas als de bewoners weg zijn, worden bodemonderzoeken verricht. Maar de inwoners van Tudderen vonden dat het nog steeds niet te laat was om zelf actie te ondernemen. De gemeenteraad in de Zelfkant wilde voor de zomervakantie nog op eigen initiatief een dergelijk onderzoek laten instellen. Maar de kosten die de technische universiteit van Aken in rekening zou brengen (DM 72.000) moesten uit eigen zak betaald worden n dat kon de gemeenschap niet opbrengen.

De *Ortsvorsteher* (die net zoals andere inwoners van Tudderen niet hun naam in de krant wil zien) kan er zich nog kwaad om maken. Hij kreeg van de Duitse overheid te horen dat ze de kosten van het onderzoek maar via een juridische procedure bij een internationaal gerechtshof moesten verhalen.

Als het grote kamp in Sittard daadwerkelijk in 1991 grotendeels wordt gesloten, zullen de inwoners van Tudderen nog altijd met een nare gevoelens blijven zitten. Jarenlang gesoebat om een conflict even over de grens heeft immers niet geleid tot de opheffing. Zelfs niet in een gebied, dat tot beginjaren zestig in Nederlandse handen was.

Of het na 1992 zal veranderen?

han brinkman

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Chirurgische schedeldoorboringen met de bedoeling bij de hersenen te kunnen komen, kunnen tegenwoordig zonder problemen worden uitgevoerd. Vaak gaat het daarbij om oorzaken van bloedingen in of op de hersenmassa weg te nemen of om gezwellen, tumoren, voor zover mogelijk te verwijderen.

Soortgelijke 'operaties' blijken echter al duizenden jaren geleden in sommige gebieden op aarde met de regelmaat van de klok te zijn uitgevoerd. Sterker nog: men heeft zelfs de bewijzen gevonden dat de 'patiënten' (of moeten we zeggen: slachtoffers) dergelijke ingrepen, soms zelfs meerdere malen overleefden.

Onderzoekers van de Hahnemann-universiteit te Philadelphia en van het Smithsonian-instituut te Cambridge zijn, zo wordt in het blad 'Scientific American' gemeld, voornemens een uitgebreide database te maken van alle doorboorde schedels om wat meer te weten te komen over dit fenomeen dat in wetenschappelijke kringen soms gekscherend de 'bowlingball-cultuur' wordt genoemd. Want het bleef vaak niet bij een enkel gat.

Al eeuwen wordt in schedels geboord



● Middeleeuwse 'meester' bezig met een trepanatie, mogelijk een kei-snijding.

Het is al meer dan 100 jaar bekend dat het maken van openingen in de schedel, trepanaties genoemd, reeds werd gedaan in de Nieuwe Steentijd (Neolithicum) vanaf zo'n 10.000 jaar voor onze jaartelling. Men leidt dat af uit gevonden schedels met één of meerdere, min of meer cirkelvormige openingen in het schedeldak, die betrekkelijk zorgvuldig moeten zijn aangebracht. Het bijzondere daarbij is, dat de schedeltrepanaties in veel gevallen op levende patiënten werden toegepast en dat het merendeel van hen de ingrepen nog overleefden ook. De alleroudste (Europese) vondsten dateren van ongeveer 12.000 jaar geleden.

Wat aantallen betreft spanden de Inca's in het Zuidamerikaanse Peru zonder meer de kroon; uit dat land zijn inmiddels bijna 1500 vondsten bekend maar geen enkele schedel is ouder dan 2500 jaar. De Inca's hielden overigens abrupt op met de schedeldoorboringen toen hun land in de zestiende eeuw door Spaanse veroveraars werd bezet.

Schedeltrepanaties waren nog tot het begin van deze eeuw in Europa een hachelijke zaak. Zó hachelijk, dat dergelijke ingrepen, die vrijwel zeker de dood tot gevolg hadden en om die reden sedert de late Middeleeuwen alleen op geestelijk onvolwaardigen werden toegepast, in de meeste negentiende-eeuwse Europese ziekenhuizen verboden waren om de goede naam niet te bezoedelen.

Des te opmerkelijker is het dat de ingrepen in veel vroeger tijden kennelijk zorgvuldiger en met meer kennis van zaken werden verricht; de meeste prehistorische 'patiënten' overleefden het zoals men uit het groeipatroon van het bot rond de openingen heeft kunnen opmaken.

Hersenvlies

De cruciale factor van het al of niet overleven van een schedeltrepanatie wordt gevormd door het hersenvlies, dat het daaronder liggende, kwetsbare hersenweefsel tegen infecties beschermt. Werd dat tijdens de ingreep beschadigd, dan was het na korte tijd zeker afgelopen met de patiënt.

Het belang van dat hersenvlies was de oude volkeren, wellicht proefondervindelijk, dus kennelijk al bekend en men paste de grootste omzichtigheid toe bij een schedeldoorboring.

Om het schedelbot te bereiken maakte men in de hoofdhuid twee loodrecht op elkaar staande sneden en klapte de aldus ontstane huidflappen weg. Om het bot zelf te doorboren maakte men vooral gebruik van de schaaftechniek, waarbij het bot dus steeds dunner werd. Ook sneed of krabde men wel vier, paarsgewijs en loodrecht op elkaar staande groeven in de schedel waardoor zoiets als ons huidige 'boter-kaas-en-eieren'-figuur ontstond. Als de groeven voldoende diep waren (een kwestie van oefening) werd het binnenste vierkantje opgewipt en weggenomen. Dit moet de methode zijn geweest die de meeste kans bood op het onbeschadigd blijven van het hersenvlies.

● De 'eigenaar' van deze schedel onderging acht maal een trepanatie, maar overleefde ze allemaal; de schedel werd gevonden bij Nordlingen in de DDR.



De Inca's gebruikten daarvoor bronzen voorwerpen, de zogeheten Tumi-messen. Brons werd ook in Europa gebruikt getuige een uit de Romeinse tijd daterende vondst bestaande uit enkele holle buisjes waarvan een uiteinde getand was en door een soort draadboog in een snel ronddraaiende beweging kon worden gebracht. Het geheel werkte op dezelfde wijze als onze tegenwoordige flexibele gatenboren waarmee met behulp van een boormachine grote gaten in gipswanden of muren kunnen worden gemaakt.

'Kei-snijding'

Uiteraard was zoiets als plaatselijke verdoving, laat staan algehele anaesthesie, duizenden jaren geleden volstrekt onbekend en er is weinig fantasie voor nodig om ons voor te stellen hoe dat bloederige toneel zich voltrok. Misschien trakteerde men de uitverkorene, om deze rustig te kunnen behandelen, vlak voor de ingreep op een welgemikte dreun op het hoofd, niet te hard en niet te zacht, of op overvloedige hoeveelheden geestrijk vocht, maar hoe men ook te werk ging, een lolletje zal het zeker niet geweest zijn.

Dat brengt ons bij de vraag waarom al die duizenden trepanaties werden gedaan. Zeker is dat het in de Middeleeuwen door kwakzalvers (met 'meester' aangeduid) veelvuldig op geestelijk minder valide mensen werd toegepast om ze van de 'duivelse geest' waardoor ze werden bezeten te verlossen en de 'kei' in hun hoofd (vóór de 'operatie' reeds aanwezig in de jaszak van de 'meester') weg te nemen. Kei-snijding was in het Europa van de (late) Middeleeuwen dan ook een geregeld voorkomend verschijnsel, dat in ere werd gehouden omdat de patiënt bijna honderd procent kans had eraan te overlijden en de gemeenschap meteen een probleemfiguur armer was.

In veel vroeger tijden was echter sprake van ingrepen met serieuzer bedoelingen. Zo bestaan aanwijzingen dat men gepoogd heeft het lijden tijdens langdurige, zware hoofdpijnen te verzachten. En ook aanvallen van epilepsie ('vallende ziekte') vormden veelal aanleiding voor schedeltrepanaties. Ook ging men soms tot dergelijke ingrepen over ter behandeling van schedelwonden die tijdens gevechten met knotsen en bijlen waren toegebracht.

Vele schedeldoorboringen zijn overigens ook om andere, meer rituele en/of magische redenen verricht, getuige schedels met soms meer dan vijf centimeter grote gaten in het schedeldak. Misschien dat de oorspronkelijke bezit(s)ters ervan een hogere rituele orde werd toegekend naar gelang het aantal gaten waarmee men in het hoofd rondliep. Hoe het ook zij, het mag, naar onze huidige normen, toch beslist een prestatie worden genoemd om het met zo'n tochtig hoofd een tijd uit te houden.

Database

De antropologen John Verano van het Smithsonian-instituut en John Williams van de Hahnemann-universiteit zijn bezig met een plan om alle getrepaneerde schedels over de gehele wereld in kaart te brengen en onder te brengen in één grote database. Op die grote hoeveelheid gegevens, op zich al een monnikenwerk omdat met name de Peruaanse schedels over vrijwel de gehele wereld zijn verspreid, hoopt men dan speciale vraagstellingen en onderlinge vergelijking van kenmerken los te kunnen laten.

De accenten van dat onderzoek zullen vooral liggen op de positionering van de gaten, de grootte ervan, hoe lang de oorspronkelijke bezitters na de ingreep of ingrepen hebben doorgeleefd, hoe oud men was ten tijde van de trepanatie(s) en waaraan men uiteindelijk overleed en, vooral, welke eventuele lichamelijke afwijkingen nog kunnen worden opgespoord in het botweefsel.

Want er mag dan veel reeds bekend zijn rond het hoe van prehistorische schedeltrepanaties, nog steeds hangt er een waas van mysterie over het waarom ervan.

ben apeldoorn

Aardverschuiving oorzaak van prehistorische Noordzeevloed

Aardverschuivingen in de Noorse Zee, het deel van de Atlantische Oceaan westelijk van Noorwegen, zouden rampzalige vloedgolven in Noordwest-Europa kunnen veroorzaken. Dat is in een ver verleden al meermalen gebeurd en het zou weer kunnen voorvallen. Het zou dan kunnen gaan om vloedgolven van zeker twintig meter hoog, die met een snelheid van honderd tot tweehonderd meter per seconde over het noordelijk deel van de Atlantische Oceaan en de Noordzee zouden razen.

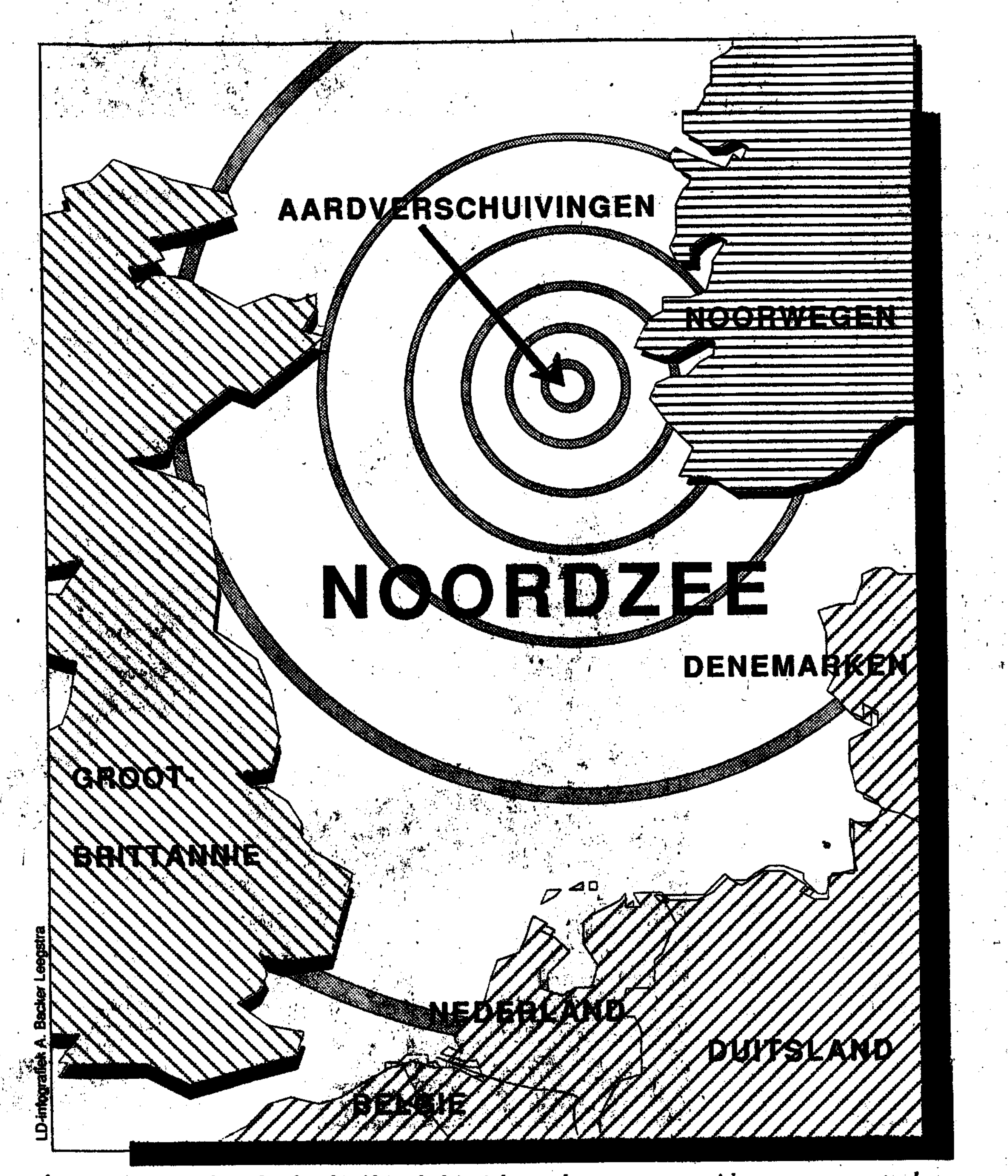
Dergelijke vloedgolven zijn een bekend verschijnsel in de Stille Oceaan. Ze komen vooral veel voor bij Japan. Ze dragen daarom ook een Japanse naam: tsunami. Een tsunami ontstaat als gevolg van aardbevingen in de zeebodem. De enorme grondverzakkingen die als gevolg van aardbevingen op de zeebodem kunnen optreden, veroorzaken vloedgolven van in enkele gevallen soms meer dan driehonderd meter hoog op de plaats van de beving. In open zee daalt de hoogte zeer snel tot enkele meters, maar als er land in de buurt is, kan dat overspoeld worden door een metershoge muur van water.

Opvallend

Twee Britse onderzoekers, David Smith en Alastair Dawson, schetsen deze schrikverwekkende mogelijkheid ook voor onze streken in een artikel in New Scientist naar aanleiding van geologische ontdekkingen in het kustgebied van Schotland en de Shetlands. Daar heeft men een dikke, plotseling neergelegde laag zand ontdekt tussen de lagen klei, slik en veen, die zich sinds 10.000 jaar in dat gebied hebben gevormd.

Het zand vormt een opvallende laag. Klei- en veenlagen ontwikkelen zich steeds in rustige omstandigheden. Zandlagen kunnen ook in een rustig milieu ontstaan, maar er zijn enkele gegevens die erop wijzen dat de in Schotland blootgelegde zandlaag onder extreme condities tot stand is gekomen. In de laag bevinden zich fossiele resten van dieren, die op de bodem van de zee leven. De skeletten van de microfossielen zijn meestal zeer sterk beschadigd. En wat mogelijk nog meer zegt: de zandlaag ligt niet overal horizontaal, maar rijst op tal van plaatsen tegen de rand van de valleien omhoog. Dat alles versterkt de indruk, dat een immense golf met grote kracht op de kust heeft gebeukt en het diep opgewoelde zeezand tot op vrij grote hoogte tegen de helling van de valleien heeft opgestuwd.

Het zand is gedateerd met behulp van radioactieve koolstofmetingen op acht ver van elkaar verwijderde locaties in het veen onder en boven de laag. Al die metingen geven een uitkomst van tussen de 7260-7020 en 6990-6770 jaren geleden. Er moet, dat is duidelijk, zeventig eeuwen geleden in het Noordzeegebied



● Op deze tekening is te zien hoe de vloedgolf (cirkels) zich zou kunnen verspreiden na een eventuele onderzeese aardverschuiving bij Noorwegen. Infografiek: LD/A. BACKER LEEGSTRA

iets overweldigends hebben plaatsgevonden. Een gewone storm, hoe zwaar ook, kan het niet geweest zijn, want, zo zeggen Smith en Dawson, de bekende stormramp van 1953, die grote gebieden aan de kust van Nederland en Engeland teisterde (met als tragisch dieptepunt de overstroming van Zeeuwse en Zuidhollandse eilanden) heeft geologisch gezien nauwelijks een spoor nagelaten.

Beide onderzoekers denken dat de dikke zandlaag van 7000 jaar geleden moet worden toegeschreven aan een tsunami. Die tsunami zou zijn veroorzaakt door een aardverschuiving in de Noorse Zee. De Noorse geoloog Tom Bugge heeft daar namelijk op de rand van het continentale plat sporen ontdekt van drie immense aardverschuivingen. In een ver verleden is daar maar liefst tegen de 6000 kubieke kilometer aarde de diepzee ingeschoven.

Wanneer massa's aarde aan de rand van het continentaal plat naar de diepte verdwijnen, wordt het peil van het zeewater boven de verschuiving verlaagd. Van alle kanten stroomt dan water naar de lage plek. Het waterpeil aan de kust daalt hierdoor snel. Omdat het water zeer snel en in grote hoeveelheden naar de plaats van de aardverschuiving stroomt, ontstaat er aldaar zeer grote onrust. Door de draaiing van de aarde ontstaan er uitgaande van het in beroering zijnde water elkaar opeenvolgende vloedgolven, die het lage waterpeil aan de kust zeer snel omhoogjagen. Dat alles vindt plaats terwijl de aardverschuiving nog aan de gang is. Dergelijke aardverschuivingen kunnen bijvoorbeeld optreden als gevolg van een aardbeving.

De eerste aardverschuiving in wat de Noren het Storeggavlak noemen, vond tussen 30.000 en 50.000 jaar geleden plaats. Er zakte toen 3880 kubieke kilometer aarde weg. De tweede verzakking vond tussen 8000 en 5000 jaar geleden plaats, en veroorzaakte waarschijnlijk de in Schotland geconstateerde effecten. Het was in vergelijking met de eerste keer een klein, maar desalniettemin gigantisch gebeuren. Er zakte 1800 kubieke kilometer weg en de daarop ontstane vloedgolf teisterde een gebied van 88.000 vierkante kilometer. De derde verzakking in het Storeggavlak was veel kleiner, en kwam mogelijk snel na de tweede.

Romeinen

Misschien is er, historisch gezien, ook reden te denken aan een later tijdstip. Omstreeks 100 voor Christus kregen de Romeinen het plotseling in het hedendaagse Zuid-Frankrijk te stellen met grote groepen Kimbren en Teutonen, Germaanse volkeren, die, zo verhalen de Ouden, door immense watervloeden uit hun woongebieden aan de Oceaan waren verdreven. Die Oceaan was, zo staat wel vast, de Noordzee. Geologische sporen van een tsunami-achtige watervloed in onze streken in de tijd kort voor het begin van onze jaartelling zijn echter tot nu toe niet aangetoond. Maar hoe het ook is, de 'gelijktijdigheid' van de tweede Storegga-verzakking en de zandlaag in Schotland is niet toevallig: beide verschijnselen moeten iets met elkaar te maken hebben.

Vast staat ook, dat de watervloed van zeventig eeuwen geleden voor de toenmalige bewoners van de Noordzeekusten een tragedie is geweest. Onder de Schotse zandlaag bevinden zich sporen van plotseling afgebroken culturen. Het is duidelijk, dat toen een aantal prehistorische gemeenschappen is weggevaagd. Men moet er niet aan denken, wat een vierde Storegga-aardverschuiving thans voor gevolgen zou kunnen hebben, ook als die maar een vloedgolf van enkele meters hoog zou veroorzaken.

kerst huisman

kunst
onder de Limburgers

Een rubriek waarin kunstredacteur Jos Frusch bekende Limburgers uitspraken ontlokt over hun actieve of passieve uitstapjes in de wereld van kunst & cultuur. In de zevende aflevering komt Thijs Wöltgens aan het woord, de fractievoorzitter van de Partij van de Arbeid in de Tweede Kamer. Nieuwsgierigheid blijkt een belangrijke drijfveer voor zijn talrijke ontdekkingstochten op het gebied van de edele kunsten.

Thijs Wöltgens

Kunst is voor Thijs Wöltgens niet alleen een bron van verstrooiing, hij heeft er ook grote affiniteit mee. En er een gefundeerde mening over; niet vreemd voor een politicus natuurlijk. De 46-jarige, in Kerkrade geboren en wonende oud-leraar economie, die zich in zijn politieke carrière in betrekkelijk korte tijd heeft opgewerkt tot de partijtop van de PvdA, weet waarover hij praat. Toneel vindt hij maar niets ('Er wordt in Nederland te veel toneelmatig toneel gespeeld, gekunsteld, onnatuurlijk'), cabaret daarentegen zeer boeiend. Vooral geëngageerd cabaret kan zijn goedkeuring wegdragen. „Dat is waarschijnlijk een beroepsafwijking van mij, maar ik vind dat cabaret betrekking moet hebben op de wereld om je heen. Het echte politiek cabaret, dat politici ontmaskert en ook de mensen die achter hen aan lopen, is dood in Nederland. Natuurlijk, Freek de Jonge is eenzame klasse en Wim Kan deed in zijn eindperiode wel aardige dingen. Maar het echte politiek cabaret moet je in Duitsland zoeken. Dieter Hildebrand bijvoorbeeld, die is fenomenaal. In ons land is het politiek engagement sinds de zestiger jaren volledig gestorven. Men richt zich meer op het individuele, het particuliere. Gelukkig zijn Van Koot en De Bie een gunstige uitzondering."



● *Thijs Wöltgens: veelzijdige opvoeding nodig.*

Foto: MARCEL VAN HOOREN

Thijs Wöltgens is een rustige, bedaarde, ja zelfs gemoedelijke man. Tenminste zo komt hij over tijdens ons gesprek. Een imago, dat door de pijp in zijn mond en zijn lage basstem nog wordt versterkt. Een man, zo blijkt, die dagenlang lezend op een bankje kan doorbrengen, zonder zich te bekommeren om de wereld om hem heen. En dat vooral in de vakantie. Zijn leesgedrag, zowel beroepsmatig als voor zijn ontspanning, wenst hij dan ook met 'waanzinnig intensief' te kwalificeren. Hij heeft een voorkeur voor essays en monografieën, maar ook romans komen onder zijn ogen. Hij kan uren in boekenwinkels doorbrengen, de boekenbijlagen van de kranten spelt hij van voor tot achter uit. Zij dienen als leidraad op zijn speurtochten naar nieuw leesvoer, al heeft hij – wat zijn leesgedrag betreft – een neiging om niet gebonden te zijn aan de actualiteit. Namen van favoriete schrijvers kan hij niet noemen, al wil hij voor Heinrich Böll ('Zijn engagement, weet je') een uitzondering maken. En misschien ook voor Milan Kundera. „Ik heb zovele grandioze meesterwerken gelezen," denkt hij hardop. „Maar ook detectives, vooral vroeger, toen ik nog leraar was. Agatha Christie ging erin als koek, maar ook het werk van veel andere schrijvers. Ik kan namelijk ontzettend snel lezen. Ik begin een boek uit nieuwsgierigheid, word ik er door gegrepen, dan lees ik het in één adem uit. Herlezen doe ik praktisch nooit, dat vind ik zonde van de tijd."

Die nieuwsgierigheid was tijdens zijn middelbare schoolopleiding en studententijd zo onverzadigbaar groot, dat hij een tijd lang weerzin kreeg om te lezen. „Maar toen las ik ook alles wat los en vast zat, van filosofische traktaken tot romans en van wetenschappelijke verhandelingen tot geschiedkundige verhalen."

Thijs Wöltgens had in zijn studententijd in Utrecht ook veel belangstelling voor film. Hij bestempelt zichzelf als een zeer gretige bezoeker van de films van onder anderen Jean Luc Godard en Ingmar Bergman. Hoewel hij nu nog maar zelden in de bioscoop te vinden is, hebben acteurs als Humphrey Bogart, Ingrid Bergman en Woody Allen een blijvende plaats in zijn herinnering ingenomen. En een film als Casablanca vindt hij fenomenaal, die kan hij nog wel twintig keer zien.

Als rechtgeaarde Limburger kwam Thijs Wöltgens via het plaatselijk blaasorkest in contact met muziek. Als klarinettist en hoboïst was hij verbonden aan de harmonie van Bleijerheide, samen met zijn broers en zussen speelde hij thuis kamermuziek. „Mijn ouders vonden dat bij een goede opvoeding muziek hoort. Tot mijn studententijd ben ik redelijk intensief met muziek bezig geweest, nu speel ik nog maar één keer per jaar, met carnaval." Maar als luisteraar is hij regelmatig met muziek bezig. En het WMC en het Orlando Festival probeert hij op de voet te volgen. Lange tijd verdiepte hij zich in de hedendaagse klassieke muziek. „Ik wilde op de middelbare school zelfs componist worden. Maar na de eerste vijf maten is deze ambitie een vroege dood gestorven." Zijn muzikale interesse is zeer breed en loopt over vele genres van Bach tot Mahler. „Vroeger kon ik opera absoluut niet verdragen, maar via de liederen van Schubert heb ik weer liefde opgevat voor de menselijke stem." Daarnaast heeft de muziek uit de jaren zestig veel indruk gemaakt op Thijs Wöltgens. Sinds de verzamel-CD's met deze muziek op de markt zijn verschenen, klinken de stemmen van de Beatles, de Stones en de wereldveteraars van Woodstock regelmatig door zijn huiskamer.

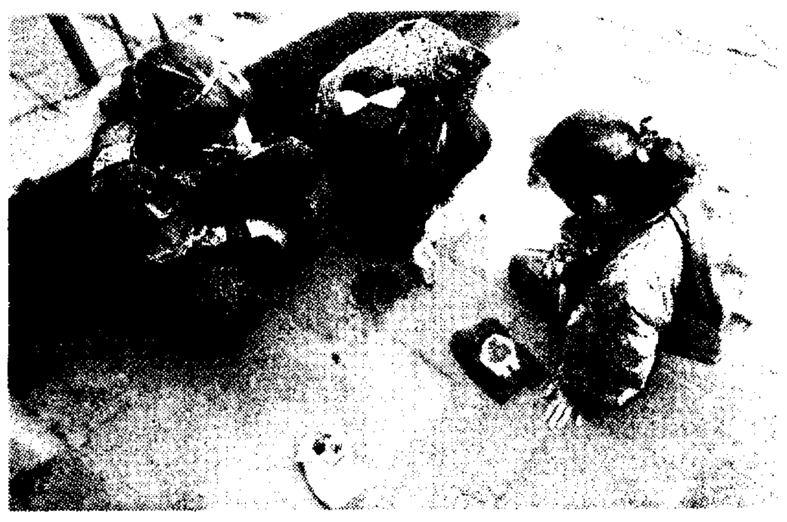
De belangstelling voor beeldende kunst is bij Thijs Wöltgens pas laat ontwikkeld. Zijn echtgenote heeft daarbij een belangrijke rol gespeeld, zo laat hij weten. „Zij neemt mij regelmatig op sleeptouw, door haar is mijn interesse in de hedendaagse beeldende kunst gewekt. Ik denk dat er weinig politici zoveel op exposities komen als ik." Hij is bevriend met André Dieteren en Bep Scheeren (enkele werken van hun hand sieren de woonkamer) en houdt van de schilderijen van Aad de Haas. „Kunst is voor mij ook een decoratief element, over techniek en zo kan ik niet meepraten. Soms kan ik geen enkele waardering opbrengen voor bepaalde kunst. Die is dan echte rommel in mijn ogen, zonder precies te kunnen aangeven waarom."

Ook als politicus beseft Thijs Wöltgens de waarde van kunst. „Bedrijfseconomische en culturele facetten van het leven worden steeds belangrijker. Dat laatste heeft te maken met de toegenomen welvaart en vrije tijd. Bovendien denken steeds meer mensen niet alleen in termen van carrière en geld. Het is daarom zeer belangrijk, dat jonge mensen een veelzijdige opvoeding en opleiding krijgen, waardoor ze zich breed kunnen oriënteren en hun interesses worden geprikkeld. Persoonlijk vind ik dat tegenwoordig teveel prestatiegericht wordt gewerkt. Maar het is politiek gezien gevaarlijk uitspraken te doen over kunst en cultuur. Ik moet accepteren dat de een een schilderij met een huilende zigeunerin mooi vindt en de ander atonale muziek."

Volgende keer in deze serie: Pierre Huyskens.

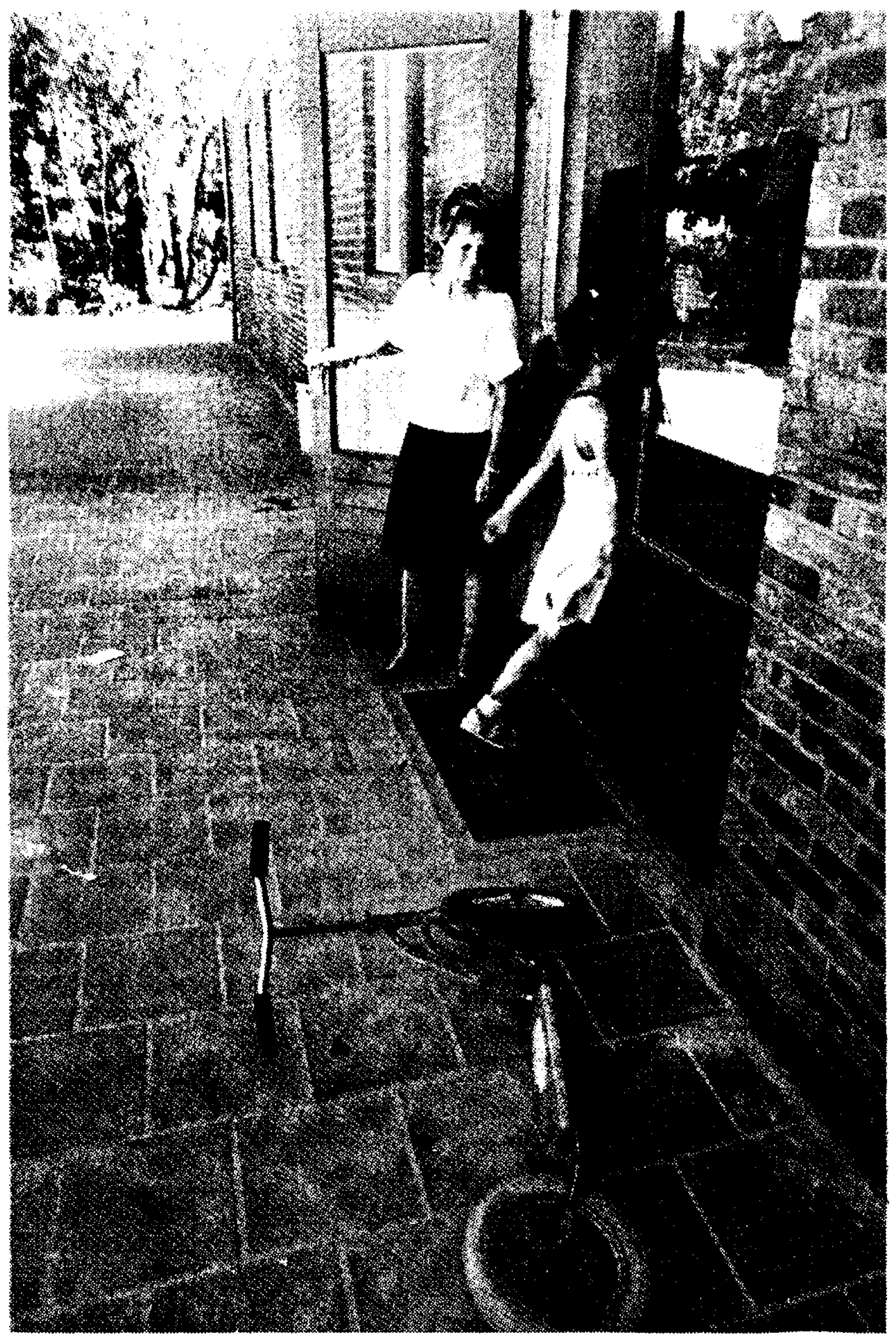








Weer naar school





● Deze week is het weer begonnen, het intensieve sociale leven op de speelplaats van de school. Uitersten van vreugden en verdriet in het speelkwartier. Spelletjes en andere acties die spontaan opkomen en spontaan eindigen. School voor het grote leven.

Foto's: FRANS RADE



Veel aandacht voor design op internationale meubelbeurs

'Nuchterheid kenmerkt Nederlands ontwerp'

Het designmeubel staat volop in de aandacht. Meubelbeurzen in Milaan, Keulen en Valencia zijn daar sprekende bewijzen van. Ook het Nederlandse designmeubel komt de laatste jaren internationaal meer in de schijnwerpers te staan. „Nederlandse ontwerpen kenmerken zich door nuchterheid," zegt ontwerper Gerard van den Berg.

Design is de laatste jaren hèt toverwoord binnen de ontwerperswereld. Designstoelen, designkastjes en idem espresso-apparaten en peper-en-zoutstellen. Maar wat het begrip nu werkelijk inhoudt, is moeilijk te definiëren. Het is letterlijk vertaald ontwerp, maar daar kom je niet verder mee. Zonder ontwerp kom je immers moeilijk tot een eindprodukt. Waarom is de ene stoel wel design en de ander niet? Een kwestie van gevoel, zegt de een. Een combinatie van materiaal en vormen, beweert de ander. Originaliteit zegt de volgende. Het moge duidelijk zijn dat er geen eensluidende definitie van het begrip te geven is.

Ook in Nederland is steeds meer aandacht voor design. Een nieuw initiatief om 'het Nederlandse meubel', voor zover daar sprake van kan zijn, te presenteren is van 2 tot 5 september in de Utrechtse Jaarbeurs te zien onder de noemer Dutch Event. Het accent ligt op Nederlandse designmeubelen.

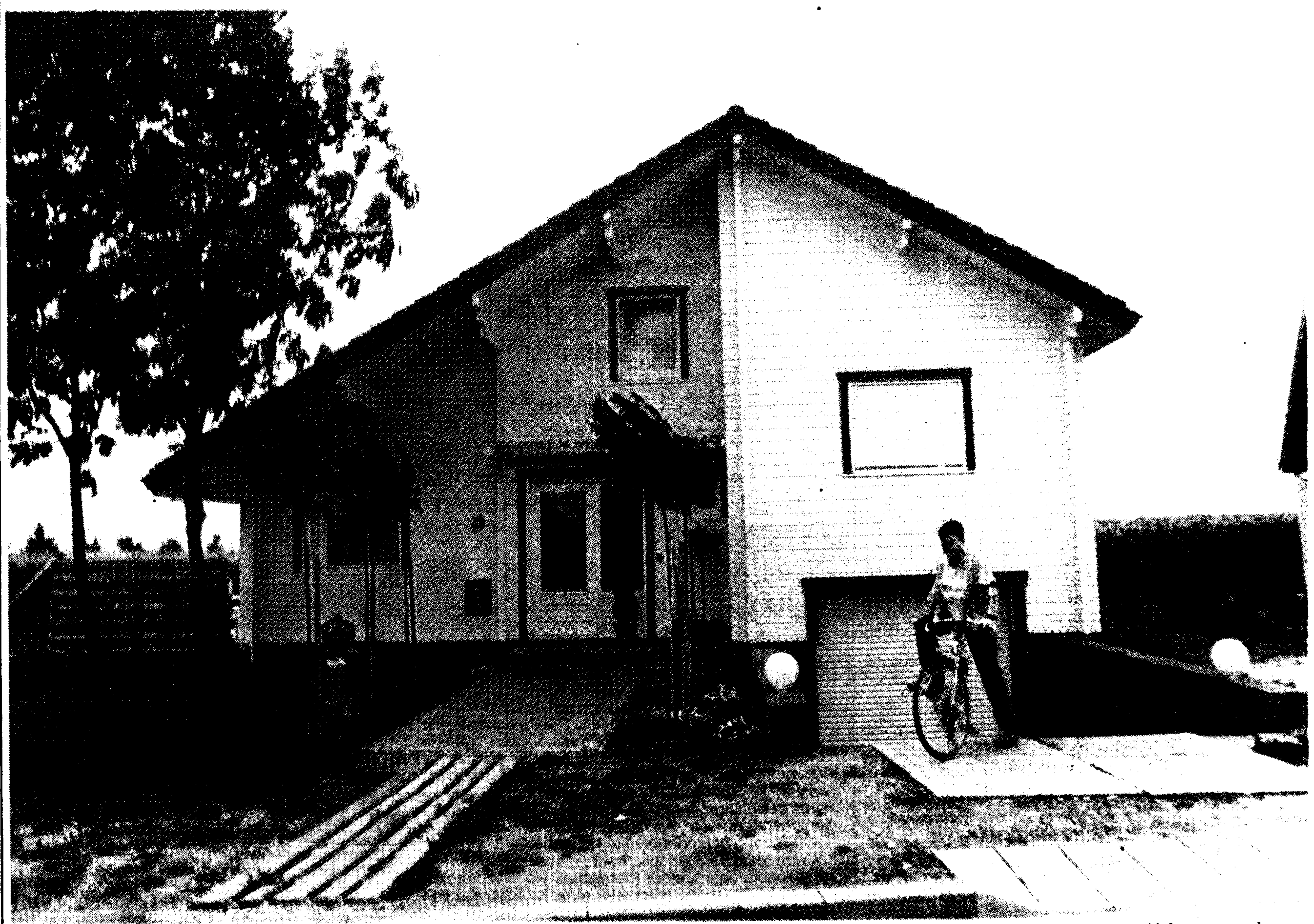
De manifestatie maakt deel uit van de jaarlijkse Internationale Meubelbeurs. In een door Nederlandse ontwerpers vervaardigde expositieruimte, de Holland Arena, stellen vijftien vooraanstaande Nederlandse fabrikanten, en vier ontwerpers hun nieuwe collecties tentoon.

Eenheid

De expositieruimte werd ontworpen door Gerard van den Berg, Jan des Bouvrie, Karel Boonzaaijer en Pierre Mazairac. Het is voor het eerst dat op deze wijze een totaalbeeld van de Nederlandse produktie wordt getoond. Een gezamenlijke presentatie, een eenheid.

Want dat is volgens de ontwerper Gerard van den Berg wat er ontbreekt in ons land. Te weinig samenwerking tussen meubelmensen onderling. „We moeten naar een sfeer van als Nederland samen sterk zijn. Dan kan zich een Nederlands meubel ontwikkelen. Je ziet in de Nederlandse meubelen fantasie en nuchterheid. Die nuchterheid is een typisch Nederlands element. De meest fantasievolle ontwerper in ons land houdt altijd een zekere mate van nuchterheid, waar Italianen bijvoorbeeld compleet kunnen doordraven", aldus Van den Berg.

De Internationale Meubelsbeurs is zondag 2 september toegankelijk voor publiek. De consument kan van 10 tot 18 uur noviteiten op interieurgebied bekijken. Een speciale shuttlebus rijdt vanaf het Jaarbeursgebouw een route langs het Dutch Design Center en andere showrooms. De toegangsprijs is 7.50 gulden, met 60-plus-kaart 6 gulden, kinderen tot en met 12 jaar gratis.



● De voorzijde van het huis van Savelkoul. „Omdat de mensen zo vaak zeurden over brandgevaar heb ik een ouderwetse brandkraan voor het huis geplaatst."

Bewoners houden van hout

Een moderne blokhut

Wanneer je het vrijstaande huis van de familie Savelkoul aan de Ringbaan in Limbricht binnengaat, komt de zachtkruidige geur van het hout je tegemoet. Het huis ademt een natuurlijke sfeer uit. Het is ruim en licht, door de grote serre, het hoge spant en de lichte kleur van het hout.

De bewoner, M. Savelkoul, houdt van hout. Die liefde, èn de vele voordelen van dit materiaal leidden er uiteindelijk toe dat hij en zijn vrouw kozen voor een houten huis. Ze bouwden het volgens de blokhutmethode (ook wel houtstapelbouw, balkenbouw of logbouw genoemd). Het vriendelijke, geverfde houten huis is eigenlijk een buitenbeentje in de nieuwe wijk in Limbricht. Nederlanders bouwen hun huis meestal van baksteen. En dat terwijl houtstapelbouw ongekend veel mogelijkheden biedt.

Het huis van de familie Savelkoul kwam als een bouwpakket uit Finland; een vrachtwagen vol hout. Drie weken daarna was het kant en klaar, met de pannen erop. Het stapelen van het hout nam slechts een week in beslag.

Een architect tekende het huis wand voor wand voor de fabriek in Finland. De genummerde balken hoefden bij aankomst in Limbricht alleen nog maar in elkaar te worden 'geklopt'. Aan deze manier van bouwen komt geen spijker of schroefje te pas.

Voordat Savelkoul kon gaan 'stapelen', is hij wel acht maanden bezig geweest met voorbereidende werkzaamheden. De meeste tijd is gaan zitten in het bouwen van de kelder. Behalve dat daar zich de garage en bergruimte bevinden, is er onder het huis ook een sauna gepland met een relaxruimte.

Omdat Savelkoul zijn houten huis zèlf ontworpen heeft – in samenwerking met de architect die tevens de importeur is – voldoet het aan al zijn wensen.

„Ik vind het erg belangrijk dat de woonkamer groot is. Daarom neemt die de meeste ruimte in beslag. De slaapkamers zijn wat kleiner, maar dat valt nauwelijks op vanwege het hoge schuine dak," zegt hij, terwijl hij het kamertje van zijn dochter toont.

Het hoogste punt van het huis bevindt zich in de woonkamer. Het spant is daar zes en een halve meter hoog. Om die hoogte te doorbreken, heeft Savelkoul een vide in zijn huis gebouwd.

Savelkoul heeft door zijn beroep veel met hout te maken. „Het is natuurlijk, het leeft, het ademt," licht hij zijn keuze toe. „Het is bovendien een van de weinige bouwmaterialen waarvan men zeker weet dat het niet radio-actief is. Dat is voor mij erg belangrijk. Daarnaast speelde de constante luchtvochtigheid in een houten huis een rol. Als het te vochtig is in huis, neemt hout het vocht op."

Veel mensen weten niet dat hout verbluffend goed isoleert. „De binnenmuren zijn enkelwandig, maar de buitenwand heeft een spouw. Dat is niet vanwege de isolatie, maar meer om aan de voorschriften te voldoen", vertelt Savelkoul.

Het huis is voorzien van vloerverwarming. „Als je om hout geeft, ga je het geheel niet breken met radiatoren. Dat ziet er niet natuurlijk uit", meent hij.

De houtliefhebber verbaast zich over mensen die dat natuurlijke van hout juist proberen te veranderen. „Die willen wel hout, maar dan zonder noesten. Zulke mensen kunnen maar beter kunststof nemen, met alle nadelen die dat heeft. Voor ons vormen de houten wanden, met noesten, een blijvend mooi behang."

Het brandgevaar in een houten huis is lang niet zo groot als je zou verwachten. Savelkoul legt uit: „Dik hout zoals dit hier, balken van negen centimeters, is zelfs brandvertragend."

Ook het onderhoud blijkt mee te vallen. Het huis is aan de buitenkant wit geschilderd. „Waarschijnlijk moet ik de zijde die het meest blootstaat aan regen over drie jaar weer schilderen. De andere zijden hoeven pas over dertien jaar weer behandeld te worden, denk ik."

Savelkoul is evenmin bang voor schimmel, rot of boktor. Het huis is gebouwd van Laplands grenen hout ongeveer 80 jaar oud, van zeer goede kwaliteit. Savelkoul: „Houtworm en boktor hebben voorkeur voor slecht hout. Hierin zouden ze hun tanden kapot bijten."

Het enige waar men bij houtbouw rekening mee dient te houden, is het feit dat hout 'werkt'. Het krimpt en zet uit. Het gevolg is, dat het huis in de loop der tijd enkele centimeters inzakt.

De raam- en deurkozijnen worden schuivend in de wandconstructie aangebracht, zodat de wanden zonder problemen later een aantal centimeters kunnen zakken. Dat betekent wel dat je iets minder vrij bent bij de indeling dan bij een stenen huis.

desiree de graauw

● *Een vide doorbreekt het hoge spant in de woonkamer.* Foto's: PETER ROOZEN





Hoogste punt bereikt

Eind vorig jaar besloot Jos Frusch, kunstredacteur van deze krant, een huis te laten bouwen. Op deze pagina kunt u lezen hoe de bouw verloopt en welke hindernissen daarbij zoal genomen moeten worden. Dit tot lering en vermaak van al diegenen, die ooit in dezelfde situatie hebben verkeerd of hetzelfde van plan zijn. Vandaag de vijfde aflevering uit deze serie, die naar verwachting – als de planning tenminste uitkomt – tot Kerstmis van dit jaar zal duren.

Dagenlang hebben mijn vrouw en ik uitgekeken naar de laatste week van onze vakantie. Niet omdat wij zo nodig weer zelf aan het werk wilden, maar omdat we – egoïsten die we wat dat betreft zijn – vol ongeduld verlangden naar de dag dat de bouwvakkers na hun drie weken 'bouwvak' en twee dagen ATV weer aan de slag zouden gaan. Want de hele tijd te moeten aankijken tegen de romp van een huis, dat maar niet af wil komen, is bepaald geen pretje. Zeker als je zo ongeduldig bent als wij.

Terugkijkend op wat vorige en ook deze week is gebeurd, kan ik alleen maar zeggen dat ons gedwongen wachten beloond is. Met een schier ongebreidelde werklust gingen de bouwvakkers vorige week dinsdag weer aan het werk, alsof ze zelf drie weken lang op dit moment hadden gewacht. Kozijnen werden gesteld, buitenmuren opgetrokken, buizen en vensterbanken geplaatst en dakplaten gemonteerd. Zelden heb ik mensen met zoveel enthousiasme en inzet – aanstekelijk haast – bezig gezien. Dat alles heeft erin geresulteerd dat afgelopen vrijdag al de mei op het dak is geplaatst, ten teken van het bereiken van de hoogste top; volgens onze aannemer zijn de werkzaamheden nu voor zestig procent voltooid. De oorsprong van dit gebruik kennen wij – ook na veelvuldig vragen – niet, maar dat heeft ons niet gehinderd, dit heuglijke feit op gepaste wijze te vieren.

Ik moet zeggen dat het wel iets heeft om in een vuile werkkeet en met bier uit de fles (ik als wijndrinker, kunt u nagaan) in het schemerdonker gezellig bij elkaar te zitten. Een heel apart soort humor hebben deze mensen en hun verhalen zijn misschien niet altijd even fijnbesnaard, maar wel allemaal even amusant en boeiend om naar te luisteren. Helaas moest ik wegens verplichtingen elders voortijdig het feest verlaten en de blijvers toevertrouwen aan de zorgen van mijn echtgenote. Ik had de indruk dat ze dat bepaald niet erg vonden. En de volgende dag hoorde ik van mijn vrouw, die gezien haar hoofdpijn en nadorst niet helemaal ongeschonden uit de 'strijd' tevoorschijn was gekomen, dat het ook zonder mij nog heel lang heel gezellig was geweest. Een opmerking, die ik verder ter kennisgeving heb aangenomen.

Sinds die dag is de voortgang van de werkzaamheden zeker niet gestagneerd, integendeel (daarover volgende keer meer). En wij maakten diverse afspraken, zodat met de verdere afwerking kan worden begonnen. Zo hebben we zelf kunnen kiezen hoe ons huis gevoegd moet worden. Het is uiteindelijk een tikkeltje wit, terugliggend voegtype geworden. Dat ik mij over zulk soort zaken nog eens druk zou maken..! De Belgische fabrikant van de serre – u weet wel, die van die hamer – is inmiddels een kijkje komen nemen en heeft de juiste maten genomen. En met de bedrijfsleider van het electrotechnisch bedrijf – die van die verloren tekening – hebben wij het huis helemaal doorgelopen om nog eens precies, tot op de centimeter nauwkeurig, aan te geven waar de electrische voorzieningen moeten worden aangebracht.

Sinds deze week komt voor ons het einde van de bouw enigszins tastbaar nabij en verkeren we in een soort 'aftel'-stemming. Nog zestien weken, dan is het huis echt van ons. Pessimisten hebben ons gewaarschuwd dat de problemen nu pas komen gaan. Maar we laten ons door deze negatieve geluiden niet meer uit het veld slaan. Sinds vorige week vrijdag kan het niet meer stuk en zijn we er heilig van overtuigd, dat het ergste leed geleden is. Laten we het hopen...

Onroerend goed te huur gevraagd

Fam. uit Duitsland zkt. huurhuis
of etage. Opp. plm. 75 m2, omg. Valkenburg. Pr.n.o.t.k. Br.o.nr. B-5558 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jonge vrouw met baby van 6 maanden zoekt per eind sept. geschikte woonruimte. Ind. 2 slpks., woonk., keuken, douche en toilet. Bij voorkeur gestoffeerd, nabij HEERLEN centrum. Uiterste pr. ƒ 500,-. Br.o.nr. B-5510, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Brema-Air zoekt voor werknemer met SPOED woonruimte omg. Maastricht. Reacties: 03420-17664.

Te h. gevr. GARAGEBOX of opslagruimte, 04498-52027.

Klein WINKELPAND met woonhuis. Tel. 045-218471.

Te huur gevr. in Simpelveld WINKELPAND voor horecadoeleinden, liefst in centrum Tel. 04490-79254.

Verpleegkundige zoekt z.s.m. (boven)woning of APPARTEMENT in Brunssum of omgev., tel. 04747-1328.

Te huur gevr. door echtpaar z. kinderen vrijst. LANDHUIS, villa of bungal. met minim. 3 slaapk./kant. Tel. 073-563562.

Te h. gevr. WOONHUIS nabij grens min. 100 m2 en tuin 09-49-241511370.

Echtpaar z. kind. zoekt dringend tot 1-10 WONING of app. in Heerlen of direkte omgev. Grote woonkamer, keuken, 2 slpkmrs. badk., CV. Huurpr. all-in plusm. ƒ 800,-. Aanv. per 1 oktober 09-49-221-610605 of Br.o.nr. B-5267, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur in centrum van Schaesberg
Winkel- en kantoorruimte
Voor nadere informatie. Tel. 045-311413.

Te huur in Kerkrade-West
Café Juliana
Horeca-papieren en contanten vereist. Medra B.V., tel. 045-412192.

Te huur aangeboden:
winkelruimte opp. 50m2.
en woonhuis, gunstig gelegen te Sittard, aantrekkelijke huurprijs. Tel. 04490-12341.

Te huur: prachtig gelegen appartementen op de Heesberg, 4/5 kmrs. flats, voorz. van c.v. ged. gerenov. gunstig gel. t.o.v. het centr. van HEERLEN, v.a. ƒ 600,- p. mnd. (excl. serv. kosten) Inl. De Boer Den Hartog Hooft B.V. Tel. 020-465301 (tussen 9.00 en 12.00 uur.)

Te h. BEDRIJFS-, kantoor-, winkelruimte. Zeer goede ligging en parkeergelegenheid. Heerlerweg 2, Voerendaal, tel. 045-751272

WONING te huur zeer exclusief prima gelegen in centrum Nuth. Voor inform. en opgave eigen personalia. Br.o.nr. B-4425, LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Over te nemen: bekend RESTAURANT in volle werking, Centrum Tongeren (B), 65 plaatsen, geen vestigingspapieren nodig. Tel. voor 10.00 uur 09-3212232169.

Te huur complete ETAGE gemeubileerd, per direkt. Tel. 045-230761

Luxe appartement met tuin te VALKENBURG, tel. 043-649970.

BOVENWONING te huur in Spaubeek. Tel. 04493-2224 na 14.00 uur.

BELGIË bij Ned. Grens: Vrijst. woonh. m. 4 slpk. Tel. 045-254795.

Te huur of te koop Oostelijke Mijnstreek WOONHUIS met videotheek. Financiële regeling voor overname inventaris en voorraad mogelijk. Br.o.nr. B-5465 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HEERLEN, centrum app./studio best. uit woon-slaapkamer, douche en keuken. Kale huur ƒ 430,- p.m. Inl. v. G&G Tel. 043-252425.

Te huur EENGEZINSWONING te Heerlen Rennemig, huur ƒ 750,-. 045-222520.

HEERLEN, te h. Sittarderweg/Grasbroekerweg, appartement, woonk., keuk., balkon, badk., 2 slaapk., berging, inl. 04490-43275.

Te h. in hartje HOENSBROEK bovenwoning met ruime woonkamer, 2 slaapkmrs., douche, keuken, toil. Huurpr. ƒ 595,-. Servicekosten ƒ 250,- per maand Tel. 045-213753 tot 18 uur. Te aanv. per 15 sept.

HOENSBROEK nabij centr., gestoff. kamer met keuken, ƒ 395,- all-in. Tel. 045-315887 na 18.00 uur.

APPARTEMENT te h. v.a. 1-9-'90 te Kerkrade, Holz, ƒ 550,- p/mnd. 045-351644.

WIJLRE gemeubileerd woonhuis te huur aang. met kl.tuin. Tel. 04450-2892.

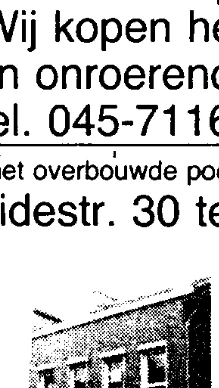
Onroerend goed te koop aangeboden

********Leuk huis gezien?********
Bel dan direkt met ons voor een taxatie, een objectief aankoopadvies en/of hypotheekadvies!!!

VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
Van de Pas, de makelaar van de koper!

Uw huis verkopen?
Wij kopen het !
Vijgen onroerend goed
Tel. 045-711617

Woonhuis met overbouwde poortinrit gelegen
Bleyerheidestr. 30 te Kerkrade



Ind; Soutterain, kelder onder de helft v.d. hoofdbouw. Beg.gr.: entree via overbouwde poort, portaal met trap, woonkamer, keuken, toilet, aanbouw slaapkamer, berging. 1e verd.: ruime woonk., keuken, overloop en luxe badk. 2e verd.: 1 slaapkamer met in de dakrand ingebouwde berging en 2 achter elkaar geleg. mansarde kmrs. met berging Tuin: architectonische aangelegde tuin waarvan het eerste gedeelte met terras en sierklinker bestrating. Pr. ƒ 159.000,-k.k. Bezichtiging na tel. afspraak tussen 18.00-19.00 uur. Tel. 045-410332

Bouwgronden
onder Epen langs de Belg.grens. Grootte ca. 950 m2 en 1080 m2. Gelegen op Belg. gebied. Vraagprijzen ƒ 60,- per m2.

Vrijstaand
op 1062 m2. Kelders, 6 kamers, eetkeuken, badkamer, zolder, c.v.gas. Vrij uitzicht. Wijlre ƒ 240.000,-.

Semi-Bungalow
op 291 m2. Gar., 4 kamers, badkamer, c.v.gas. Vrij uitzicht. Niet vrijstaand. Wijlre ƒ 152.000,-.

halfvrijstaand
op 261 m2. Gar. met smeerput, 4 kamers, douchekamer, zolder, c.v.gas. Zonnige tuin. Wittem ƒ 170.000,-.

Makko Gulpen
Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182 zat. tot 13.00 uur.

Centrum Heerlen:

1. Ruys de Beerenbroucklaan 30
Uitstekend onderhouden woonhuis, nwe. aanbouwkeuken, sanitair, parketvl., 5 ruime slpks., leuke tuin. Evt. geschikt als kantoor.

2. Kruisstraat 83/85
Goed onderhouden dubbel woonhuis met 5 garages, bovenwoning is verhuurd voor ƒ 16.700,- per jaar. Benedenwoning: ruime woonkamer, eiken gesloten aanbouwkeuken met bijkeuken, serre met open haard, 4 slpks., tuin. Vrij per september.

3. Schaesbergerweg 135
Ruim solide halfvrijstaand woonhuis op 550 m2 grond. Met kunststof ramen. Ruime woonkamer, 4 slpks., keuken, bijkeuken, gr. zolder.

4. Plein Luxemburg 2
Halfvrijstaand woonhuis, vr.pr. ƒ 87.000,-

5. Landgraaf Wenckebachstraat 9
Tussengelegen perfect onderhouden woonhuis met parketvloeren, eiken keuken, open haard en garage.

Heeft u een huis te verkopen?
Wij zoeken in directe omgeving van Heerlen meerdere woonhuizen.

Inl. Vijgen Onroerend Goed
045-711617 of 742388.

Open huis dit weekend van 14.00-16.00 uur.
* Landgraaf, Op de Kamp:
De laatste 2 woningen met garage zijn direct te betrekken. Doorzonwoonk., open keuken, 3 slaapk., badk. Pr. ƒ 140.126,- v.o.n. (excl. een max. rijksbijdrage van ƒ 41.000,-). Netto maandlast ca. ƒ 596,-. Open huis heden 25 augustus. Adres: Bachlaan, kavel 5 te Nieuwenhagen.
* Sittard, Paulus Potterstraat:
Voor bewoning gereed. Sfeervolle halfvrijst. tuinkamerwoningen ten noord-oosten van centrum Sittard. Woonk. ca. 32 m2 incl. open keuken. Tuinberging (evt. uit te bouwen tot gar.) 3 slaapk., badk. met douche en aansluiting wasautomaat. Zolder (bereikbaar via vlizotrap). Prijs ƒ 136.571,- v.o.n. (excl. een max. rijksbijdrage van ƒ 41.000,-). Netto maandlast ca. ƒ 580,-. Open huis zondag 26 augustus. Adres: volg de borden aan de Paulus Potterstraat te Sittard.
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V. Tel. 045-712255

Sittard, K. v.d. Woestijnestr. 5
Te k. woonhuis. Voor-, achtertuin, oprit, garage en kelder. Ind. hal, toilet, woonk. m. open hrd., ged. open keuken m. inb. app. 1e verd. 3 slpkrs., badk. m. ligbad, douche, 2e toilet, bidet. Vaste trap naar zolder met CV en boiler. Deels h.h. kozijnen m. dubb. glas. Vr.prijs ƒ 197.000,- k.k. Tel. afspr. 04490-19428 na 18.00 u.

Te koop halfvrijstaand woonhuis te
Brunssum, Het Ambacht 85
Perc.opp. 250 m2, prachtig gelegen met vrij uitzicht. Ind.: beg. grond: ruime hal m. trap naar 1e verd., grote woonkamer met open keuken 44 m2 m. open haard, tuindeuren naar terras en plavuizenvloer. Complete luxe keuken (kersenhout) incl. alle app. Garage met zolder en fraai aangelegde tuin.
1e verd.: ruime overloop, 3 slaapk. en badkamer met bad, aparte douche, wastafel en 2e toilet. Hele verd. voorzien van parket. Vaste trap naar ruime zolder, zeer geschikt voor 4e grote slaapkamer.
Gehele pand geïsoleerd en dubbele beglazing, c.v., voordeur en 1e verd. voorzien van rolluiken. Pr. ƒ 195.000,- k.k.
Te bevr. Onr. goed mij. Jac. Stel
Schelsberg 132, Heerlen. Tel. 045-721866.

Eygelshoven-Rimburgerweg 5
halfvrijst. zeer ruim uitgevoerde en op goede lokatie gel. VILLA MET GARAGE.
Perc.opp. 1300 m2 evt. geschikt als kantoorpand of woonhuis met praktijkruimte. Vr.pr. ƒ 295.000,- k.k.
Laura en Vereeniging, Rimburgerweg 2, Eygelshoven. Tel. 045-352324.

Geleen-zuid
Vrijst. woonh. met gar. in rustige wijk. Inh. 600m3, grondopp. 455 m2 mooi aangel. tuin m. terras op zuiden. Ind.: kelder, beg.gr.: hal, woonk., keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slpks., badk. m. 2e toilet, balkon, dakterras. 2e Verd.: zolder m. vaste trap, 1 slpk.
Pr. ƒ 259.000,- k.k. Inl. na 18.30 uur Tel. 04455-1444.

Te koop: Heerlen
St. Franciscusweg 29



Alleenst. door Ir. Peutz in 1955 ontw. woonh., met schitterend uitzicht op het Aambos, 1 km afstand van Heerlen-Centrum. Grondopp. ruim 1000 m2. Inh. plm. 550 m3, geh. onderkelderd, gr. garage, grotendeels dubbel glas. Vrijwel direkt te aanv. Vr.pr. ƒ 369.000 k.k. Inl. 045-410566.

Kerkrade, Kipstraat 10
Woon-/kantoorpand te koop of te huur.
Zeer geschikt voor accountantsbureau, assurantiekantoor, praktijkruimte voor fysiotherapie e.d. Huurprijs/koopprijs nader overeen te komen. Inlichtingen te bevragen bij Woningbouwvereniging "Land van Rode", Erpostraat 1 te Kerkrade van maandag t/m vrijdag tussen 8.15 en 17.00 uur. Tel. 045-466466.

Open Huis
Zaterdag 25 aug. van 1 tot 2 uur.
Obbicht Beelaertstraat 29



Voor bewoning gereed, vrijstaand landhuis met vrij uitzicht. Bouwperceel 370 m2. Koopprijs ƒ 239.000,- v.o.n. excl. bouwrente. Inruil eigen huis mogelijk.

Mulleners vastgoed 04490-18911

Te k. Ardennen omg. Marche 12 are BOUWGROND. Water en el. aanwezig, vr.pr. ƒ 27.000,-. 04490-46553.

Te k. woonhuis met tuin, geh verbouwd. Grachterstraat KERKRADE-WEST. ƒ 125.000,-k.k. 04743-2224

Sittard-Park
Beatrixlaan 38, frai geleg. voll. gerenov. woonhuis met garage, aangelegde tuin, ged. overdekt terras, woonk. ca. 40 m2, luxe keuken met app., kelder, 3 slpks., badk. ligb. en toilet. 2e verd.: 4e slpk., zolderberging. Pr.n.o.t.k. Bez. na tel. afspraak. 04490-17907 na 18.00 uur.

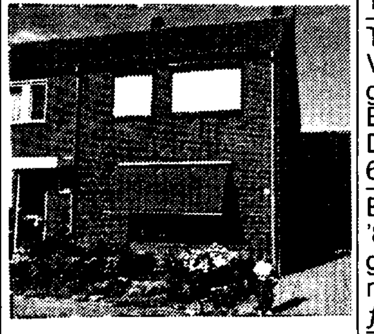
Snel en goed uw
huis verkopen?
Jos Storms Onr. Goed. Past. Vonckenstr. 44, Geleen. Tel. 04490-42550.

Geen Verkoop! Geen Kosten.
Huis verkopen?
Bel de echte makelaar!
Peters & Partners
Geleen
04490-48191

Geen Verkoop Geen Kosten.

Hoensbroek
goed gelegen halfvrijst. woonh. met o.a. kelders, hal hobbyruimte, inpandige doorgang naar achtererf/tuin Op de verd. toilet, keuken en L-kamer 45 m2, badk., drie slaapk. en zolder. C.v. Perceel 350 m2, terst. te aanv. Prijs ƒ 100.000,- k.k. Kerkhoffs Makelaardij o.g. Beek, tel. 04490-73427.

Elsloo: Horeca Cafépand
In dorpskern gelegen goedlopend, ruim café/horecapand met bovenwoning (voor meerdere doeleinden geschikt). Vraagpr. ƒ 259.000,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen bv 04490-78431.

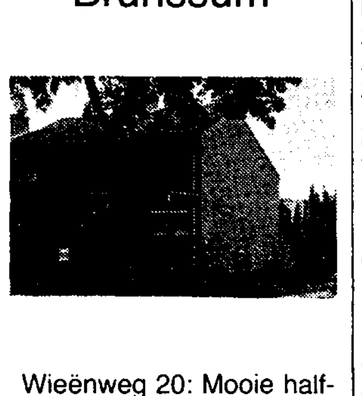


Hulsberg
Halfvrijst. woonh. met gar., ruime living, open keuk., extra serre, kl.tuin, 3 slpk., badk. m. ligb. en 2e w.c., zolder, pr. ƒ 140.000,-k.k. v.o.n. Makelaar-Taxateur J.J.M.G Smeets Voerendaal
tel 045-753066



Puth
M. Luth. Kingstraat 18
Ruim halfvrijst. woonhuis met o.a. woonk. met parketvl. (38 m2), luxe eiken keuken met app., 4 slaapk., badkamer, 2e toilet, garage en tuin op zonzijde. Tel. 04490-78431. Vraagpr. ƒ 154.000,- k.k.

Brunssum



Wieënweg 20: Mooie halfvrijst. woning (1977) met speelse ind. (split-level) tuin berging en carport, ind. o.a. kelder, woonk. met schuifpui 3 slpk., moderne badk., zolder, rolluiken.
Prijs ƒ 158.000,- k.k.

Paul Crombag
Onroerend goed.
Tel. 04490-80087.

Eys
te k. halfvrijst. woonh. (bwj. '81, opp. 346 m2), met garen tuin. Ind.: part. hal, woonk. 7x3,6x2 met open keuken (voll. parket), terras, tuin 18x12 (arch.) 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligbad, v.w., toil. en douche. 2e verd.: (via vaste trap) stud./ hobbyk., c.v. en boiler. Vr.pr. ƒ 158.000,-. 04451-2363.

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,5%. Spaarhyp. v.a. 9,2%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Amstenrade
Hoofdstraat 24: Voormalig café-pand met ruime bovenwoning, binnenplaats, schuur en achteringang. Goed onderhouden pand en gezien ligging en inhoud voor velerlei doeleinden geschikt, prijs ƒ 167.000 k.k.

Paul Crombag
Onroerend Goed
Tel. 04490-80087.

BERGEN AAN ZEE huis met 14 kamers ƒ 520.000,- k.k. Tel. 02208-12389.

BRUNSSUM, Langeberglaan 54, goed onderhouden woonhuis met ruime woonk., keuken, gr. bijkeuken, ruime garage en berging, 2 slpks., badk. en mooie zolderkamer. Vr.pr. ƒ 149.000,- k.k. Te bevr. 045-271448. Bezichtiging uitsluitend na afspraak.

Laatste bouwkavel in Schinnen in B.P. "Achter Einder Coolhoff" opp. 940 m2, pr. ƒ 95.000,- V.O.N. GROUWELS/Daelmans Tel. 043-254565.

DOENRADE (Schinnen) Zwarte Graaf 50. Luxe afgewerkt halfvrijstaand herenhuis, bwj. '80 m. garage en grote tuin. Beg. grond: royale U-vormige woonkamer met schuifpui, kompl. keuken (o.a. vaatwasser), bijkeuken. 1e verd.: 3 slpkam., 2 badkam., apart toilet, bergruimte. 2e verd.: ruime zolder m. vaste trap te bereiken. Voor goede indruk zeker van binnen bezichtigen. Pr. ƒ 239.000,- k.k. Tel. 04492-4281.

Te k. BOUWGROND met alle aansluitingen voor te bouwen, opp. 2200 m2 te Waimes (B), nabij Lac de Robertville, zeer rustige omgeving, tel 09-32-71516444

Te k. gevr. halfvrijst. woonhuis met zolder en garage in gemeente VOERENDAAL of Hulsberg. Tel. 045-752518 of 750979

BOCHOLTZ, centrum. Ruim 4-slaapkamer appartement met dakterras en zolder. Vraagprijs ƒ 89.000,- k.k. Inl. Van Gerwen & Van de Geer BV. Tel. 043-252425.

Te k. weg. gezondh. reden prachtig HORECAPAND aan het water, gebied midden Limburg. Inl. W.A. Fleuren, Comopad 11, 5632 RZ, Eindhoven. 040-416832

BOUWGROND aangeb., 800 m2 op uitst. locatie in Heerlen, vrijst. bebouwing, bouwvergunning aanwezig. Tel. 045-226286

Te k. groot HERENHUIS te Valkenburg, m. inrit en gr. gar. Event. te r. keg. kl. won. Br.o.nr. B-5583, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Eensgez. woning te k. bwj. '84, 100/130 m2, kelder, eigen parkeerpl., luxe, stille en mooi gelegen te Kerkrade, ƒ 199.000,-k.k. 045-463720

Te k. gevr. woonhuis, vrij gel., kelder, v.a. bwj. 1983, te Kerkrade, 045-463720.

Te k. zeer goed onderh. tussenwoning te SITTARD, Akkerstr. 13, bwj. 1948, CV, grote tuin met berging, kelder, gesl. keuken, 3 slaapk., douche, vaste trap naar zolder. Vr.pr. ƒ 109.000,- k.k. Bez. alleen op afspr. 04493-1072. Zien is kopen. Voor snelle beslisser aantrekk. kooppr.

MAASEIK - Neeroeteren (B) te k. luxe bungalow, pr.n.o.t.k. Tel. 09-32-11867132.

BUNDE, Pr. W. Alexanderln. 21, halfvrijst. woonh. bwj. '76. Ind.: hal, toil., L-woonk. m. open trap, open keuk.; 1e verd. 3 ruime slpks. een m. balkon, ruime badk. m. ligbad, douche, v.w., aansl. wasm., grote zolder m. c.v.ketel en boiler ber. via vaste trap, voortuin m. oprit naar gar., kl. achtertuin, vr.pr. ƒ 245.000,- k.k. Tel. 043-645577 na 18 u.

OPEN-HUIS, heden zaterdag tussen 14-17 uur en a.s. maandag tussen 19-21 uur: Bunde, Geulstr. 4, Te k. ruime halfvrijst. woning met tuin, kamer, serre, keuk., bijkeuk., 3 slpkrs., luxe badk., zold. m. 2 slpkrs. en berging zold. Moet van binnen gezien worden. Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k. Tel. 043-645417.

HEERLEN. Middelburgstr. 19, perf. geheel verb. woonh. met mooie tuin, vrije achteron, 1988 geh. verb. nw. keuk. nw. badk. alles hardh. kozijnen dubb. glas. Zien is kopen! ƒ 99.000,- k.k. 04490-42550. Jos Storms o.g. Geleen.

Te k. in Heerlen (Welten) mooi gel. goed onderh. DRIVE-IN-WONING. Ind.: Souterrain: Ruime gar. hal m. tegelvl., berging, toilet, tuink. m. vaste wast., toegang tot ruim terras op zuiden, mooi aangel. tuin. 1e verd.: Woonk. ca. 33m2 m afgesl. keuken, beide m. plavuizen. 2e verd.: 3 ruime slpks., badkamer m. ligb., toilet en vaste wast., het totale trappehuis is betimmerd de noordz. v.h. huis geïsoleerd en voorz. v. dubb. beglazing. Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k. Aanvaarding medio '91. Tel. 045-715699

Luxe appartement in WELTEN te koop. Vr.pr. ƒ 110.000,-. Info. 045-719346; na 18.00 uur 045-719823.

W. rand van HEERLEN. Patio bungalow met 2 grote livings, grote keuken, 4 slaapk., geheel onderkelderd, garage ƒ 360.000,- k.k. Br. o.nr. B-5618 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Bouwgrond te k. in Heerlen a/d Zandweg. Voor inl. V.O.C. 045-740900. GROUWELS/Daelmans tel. 043-254565.

Te k. Dr. Nolensstr. 21 LIMBRICHT, vrijst. woning met aanbouw en voorzien van kunststof kozijnen, gar. Ind: kelder, hal, woonk., keuk., 3 slaapk., badk., zolder, gas-c.v., dakkap., keuken v.a vliesotrap, perc. opp. 375 m2, vr.pr. ƒ 172.500,-k.k. Tel. 04490-13021

MAASTRICHT te koop in kl. app.gebouw 1-pers. ben. app., dicht bij centr. of ruil m. Vaals. Tel. 04407-2151.

Laatste Bouwkavels in B.P. "De Burcht" te Bunde gem. Meerssen. GROUWELS/Daelmans Tel. 043-254565.

NUTH te koop vrijstaand woonhuis i.z.g.st. van onderhoud, met grote garage en rondom tuin, ƒ 219.000,- k.k. Tel. 045-241720 na 18.00 uur.

Te k. te HOENSBROEK woonhuis bestaande uit: 3 aparte woonetages met 2 garages en kleine werkplaats, vr.pr. ƒ 192.000,-. Te bevr. Heisterberg 92, H'broek. Tel. 045-212847

Te k. SITTARD, Landweringstr. 24, halfvrijst. huis. Ind: kelder. Beg.gr. toilet, hal woonk. 32 m2 m. parket, keuk., z. luxe badk. m. whirlbad, serre, berging. 1e verd: geh. parket, 2 slpk. 4x4 m., 1 slpk. 2½x3½ m., 2e toilet. r. zolder m. vaste trap, c.v., kunst. ramen, vr.pr. ƒ 170.000,-. Bez. na tel afspr. 04490-15464 b.g.g. 045-241435

PUTH, Margrietstr. 10. Halfvrijst. woonh. met garage, tuin, 3 slpk., kelder, serre, mooie keuken, keurig pand. ƒ 119.000,- k.k. Tel. 04490-42550. Jos Storms O.G. Geleen.

PUTH, Steenstr. 12, keurig onderh. boerenwoning met poort, binnenplaats, garage, op 3650 m2 weiland. Zien is kopen! ƒ 159.000,- k.k. tel. 04490-42550. Jos Storms O.G. Geleen.

Bouwkavels te koop a/d Kromstraat te Susteren, opp. i.o. GROUWELS/Daelmans. Tel. 043-254565

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bedrijfsruimte

U zoekt de optimale bedrijfsruimte?
In Zuid-Limburg gelegen multifunktionele bedrijfsruimte met zeer gunstige verkeersverbindingen.
Bedrijfshal met kantoorruimte en woonhuis.
Bedrijfshal van ca. 1100 m2 met een vrije hoogte van 4,5 mtr. en resp. 3,2 mtr.
Moderne kantoorruimten van ca. 275 m2. Bouwjaar 1981. Woonhuis met een vloeroppervlak van totaal 190 m2. Koopprijs ƒ 1.200.000,- k.k. Brieven onder nr. B-5531 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Hotel-restaurant te koop
nabij watersportcentrum in plaats omgeving Roermond. Pand met woning, inventaris en 1.100 m2 terrein. Totaal ƒ 395.000,-. Info: Makelaarskantoor van Craaikamp te Zeist, 03404-18600.

Geleen
TE HUUR Winkelcentr. Bloemenmarkt, naast no. 37, winkelruimte, groot ong. 25 m2. Huurpr. ƒ 400,- p.m. Inl. tel. 04490-40535.

WINKEL- of kantoorruimte te huur in Kerkrade-west. Uitst. ligging, in centrum van winkelstraat. Pand is geheel gerenoveerd. Met ruime parkeergel. Opp. plm. 120 m2. Tel. 045-426978.

Te k. CAFE met terras in Roermond. Br.o.nr. B-5575, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE op klein industrieterrein. Geschikt voor vele doeleinden. Opp. plm. 150 m2. Tel. 045-721976.

KANTOORRUIMTE 20m2 op Heerlerheide. Tel. 045-223168

Bouwen/Verbouwen

Betonmortel en betonpompen
Levering ook 's zaterdags
Betonklinkers
in diverse vormen en kleuren
Levering rechtstreeks vanaf fabriek.
B.V. A-B-C Mij., Geleen. Tel. 04490-55555.

Bouwmaterialen

In de vakantie hebben wij onze magazijnen opgeruimd. Daarom kunt U nu profiteren van onze restanten wand- en vloertegels.
Eerste soort materiaal vanaf ƒ 5,- p m2
Pontmeier Heerlen b.v.
In de Cramer 7

Dicker & Schutz Natuursteen
importeur van vloeren in
marmer en graniet
Showroom aan huis. Heyedaal 4, Maastricht. Geopend vr. en za. van 9 tot 17 uur of bel voor een afspraak 043-612345.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijskensweg 18, Geulle. 043-641044

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Partij rode MULDERPANNEN te koop, tel. 04451-1826

Te k. CV-INSTALL. compl. met warmwatervoorziening. In werking zijnde te zien. T. e.a.b. Tel. 045-212416.

BETONKLINKERS sierbestrating en tuinmateriaal. Betonfabriek Gebrs. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. (achter Herschi).

Te k. rollen DAKLEER met of zonder leislag, v.a. ƒ 25,- per rol. Tel. 04490-22237.

Vloer- en wandtegels, steenstrippen, plankettaplafonds. De grootste keus en de laagste prijzen. Tegelhandel JANSSEN, De Hut 7, Gulpen. 04450-1970.

Te koop ketting- en PROFIELFREES en pengatboor ss 380. Tel. 045-219475.

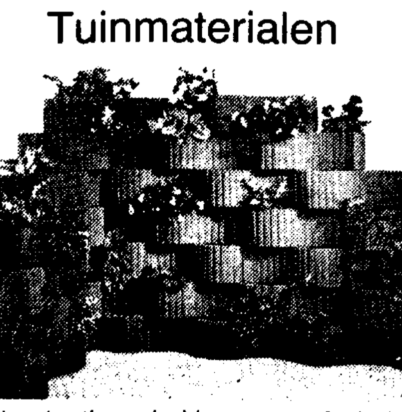
KUNSTSTOFRAMEN en deuren tegen aktieprijzen. Bel nu 045-230761.

Te k. aluminium SCHUIFPUI kl. bruin met thermophaneglas br. 4.10m, h. 2.30m showroommodel. Tel. 045-463167.

In en om de tuin

Energiezuinige vijverpompen
Van 300 tot 10.000 lt/u, v.a. ƒ 65,- powerfilters past op iedere vijverpomp. Robert Knops, vijver-, tuin- en dierenland Rijksweg-N. 13, Geleen. 04490-42584, park. achter zaak.

Tuinmaterialen



Stapelbare beplantbare bakken voor afscheidingen enz.. v.a. ƒ .14,95 per stuk incl. BTW.
Terras en oprittegels, klinkers, cobblestones, enz....

Arnold Opreij
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

Ruime voorraad TUINHOUT schitterende bielzen, planken, palen, schermen, rolborders enz. Bez. mog. Houth. Impreg. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733.

Dautzenberg GRASZODEN, 1e kwaliteit. Bezorgd door heel Zuid-Limburg. Tel. 04450-2131.

Geïmpr. TUINHOUT 15 jr. garantie op planken, palen, kepers, rolborders, enz. Zeer concurrerende prijzen. Evt. alles op maat en/of thuisbez. Houtzagerij Windels, Industrieter. Bouwberg Brunssum. Tel. 045-270585

Rechte eiken SPOORBIELZEN ƒ 20,- p.st. Houtzagerij Windels, Industrieter. Bouwberg, Brunssum, tel. 045-270585

Te k. MOTORZAAG Husqvarna. Tel. 045-721779.

Vijverfolie VIJVERPOMPEN nu 10 % korting. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek (achter Herschi). Tel. 045-213877.

Te k. TERRASLUIFEL, 1 jr. oud, 4,00 mtr. br., tel. 045-318642.

Nu TUIN verzorging, afrasteringen, sierbestrating, metselwerk enz. Bel 045-272093, na 18.00 uur.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen.... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

HORBACH BV
Schaesbergerweg 36 Heerlen
Tel 045-723282



Er wordt binnenkort gestart met de bouw van 7 luxe semi-bungalows. Op de begane grond is de entree, woonkamer met verscholen keuken ca. 40 m², ruime slaapkamer, badkamer en berging. Op de verdieping zijn twee slaapkamers en een berging met de mogelijkheid voor tweede badkamer. De bungalows zijn voorzien van een carport, hebben een luxe afwerking. De koopprijzen zijn vanaf ƒ 209.415,- vrij op naam. Uitvoerige dokumentatie ligt voor u klaar.

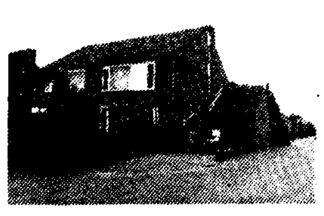
WIJNANDSRADE
Op uitstekende lokatie plan Koningsgraven gelegen BOUWTERREIN. Inclusief bouwvergunning en bouwtekening. Koopprijs ƒ 85.000,- k.k.

KERKRADE
Semi-halfvrijstaand woonhuis met achterbouw, achtertuin, achteringang. Kelder: c.v.-gas, woonkamer, keuken, bijkeuken-berging, 6 slaapkamers. Het geheel verkeert in een goede staat van onderhoud. Nabij centrum gelegen. Prijs ƒ 119.000,- k.k.



DIT PAND MOET U VAN BINNEN GEZIEN HEBBEN

SCHAESBERG/ LANDGRAAF
Zeer ruim halfvrijstaand woonhuis met magazijn /werkplaats. Ind. o.a.: ruime woonkamer, keuken met complete aanbouwkeuken, kantoortje, 4 slaapkamers, ruime badkamer. Het geheel verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Prijs n.o.t.k.



BRUNSSUM
Zéér ruim halfvrijstaand woonhuis met garage. Woonkamer, keuken met aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, complete badkamer, grote zolderruimte. Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.

DIT PAND MOET U VAN BINNEN GEZIEN HEBBEN



HEERLEN
Welten
Woning met inpandige garage. Ind. o.a.: tuinkamer, woonkamer met open haard, keuken,drie slaapkamers, badk. met ligbad. Blijvend vrij uitzicht. Koopprijs ƒ 119.500,-.



HEERLEN
Heerlerbaan
Op rustige ligging woonhuis met c.v. en garage. Ind. o.a.: woonk./keuken ca. 41 m², bijkeuken, vier slaapk. en badk. Zonnige tuin. Vraagprijs ƒ 122.500,- k.k.

Een uitgebreide fotofolder van bovenstaande objecten wordt u vrijblijvend toegezonden

Op zaterdag bereikbaar van 10.00 tot 13.00 uur

50 jaar vertrouwd met vastgoed

ECHT-HINGEN
Halfvrijstaand woonhuis.
Ind.: entree/hal, grote woonkamer, keuken, toilet, bijkeuken. 1e verd.: overloop, 4 slaapkamers, badkamer.
Vraagprijs ƒ 125.000,- k.k.

ECHT
Vrijstaand woonhuis met magazijn, kantoor en opslagloods
Ind.: magazijn en kantoor ca. 235 m², opslagloods 235 m². Ind. woonhuis: souterrain: provisie- en kelderruimte. Parterre: hal, kantoor, toilet, woonkamer, eetkamer, keuken. 1e verd.: overloop, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet en w.v. en inbouwkasten. 2e verd.: vliering.
Prijs op aanvraag.

KONINGSBOSCH
Vrijstaand woonhuis met bedrijfsruimte.
Bedrijfsruimte ca. 500 m² (deels onderkelderd). Voor vele doeleinden geschikt.
Prijs op aanvraag.



PEY-ECHT
Groot ouder vrijstaand woonhuis.
Perc.oppervlakte 4545 m². Ind.: entree/hal, kelder, woonkamer, keuken, slaapkamer, badkamer met ligbad, toilet en v.w. apart toilet. 1e verd.: overloop, 2 slaapkamers, zolder, derberging, c.v.-ruimte.
Prijs op aanvraag.

GEEN VERKOOP, GEEN KOSTEN

HYPOTHEKEN EN VERZEKERINGEN
MAKELAARDIJ ONROEREND GOED
BEEDIGD TAXATEUR
BIERMANS
Doktersweg 14, 6101 EB Echt
Postbus 115 - 6100 AC Echt
Telefoon 04754-85006

Zestig procent van inkomsten naar aflossing

Eigen huis voor veel Britten nachtmerrie



● *Meubelen in licht eiken zijn momenteel populair.*

De droom van premier Thatcher om van Groot Brittannië 'een democratie van huizenbezitters' te maken, is voor een stijgend aantal Britten een nachtmerrie geworden. Aangespoord door een politieke campagne en een lage hypotheekrente zetten duizenden de stap naar het hoogste aardse goed: de aanschaf van een eigen huis. Sinds Margaret Thatcher premier werd, kreeg het Verenigd Koninkrijk er twee miljoen huizenbezitters bij. Nergens in West-Europa zijn er zoveel huiseigenaren.

Toen twee jaar geleden de huizenexplosie een hoogtepunt bereikte, waarschuwden economen voor het onvermijdelijke dieptepunt: een rapport van de Vereniging van hypotheekfinanciers heeft nu bevestigd dat de magere jaren zijn aangebroken. Een groeiend aantal woningbezitters is niet meer in staat de maandelijkse hypotheekrente af te lossen. Ruim 14.000 huizen zijn sinds januari door de bank weer in beslag genomen. Dat zijn er twee keer zoveel als tijdens de laatste helft van 1989. Zo'n 76.000 eigenaren zijn zes tot twaalf maanden achter met hun afbetalingen.

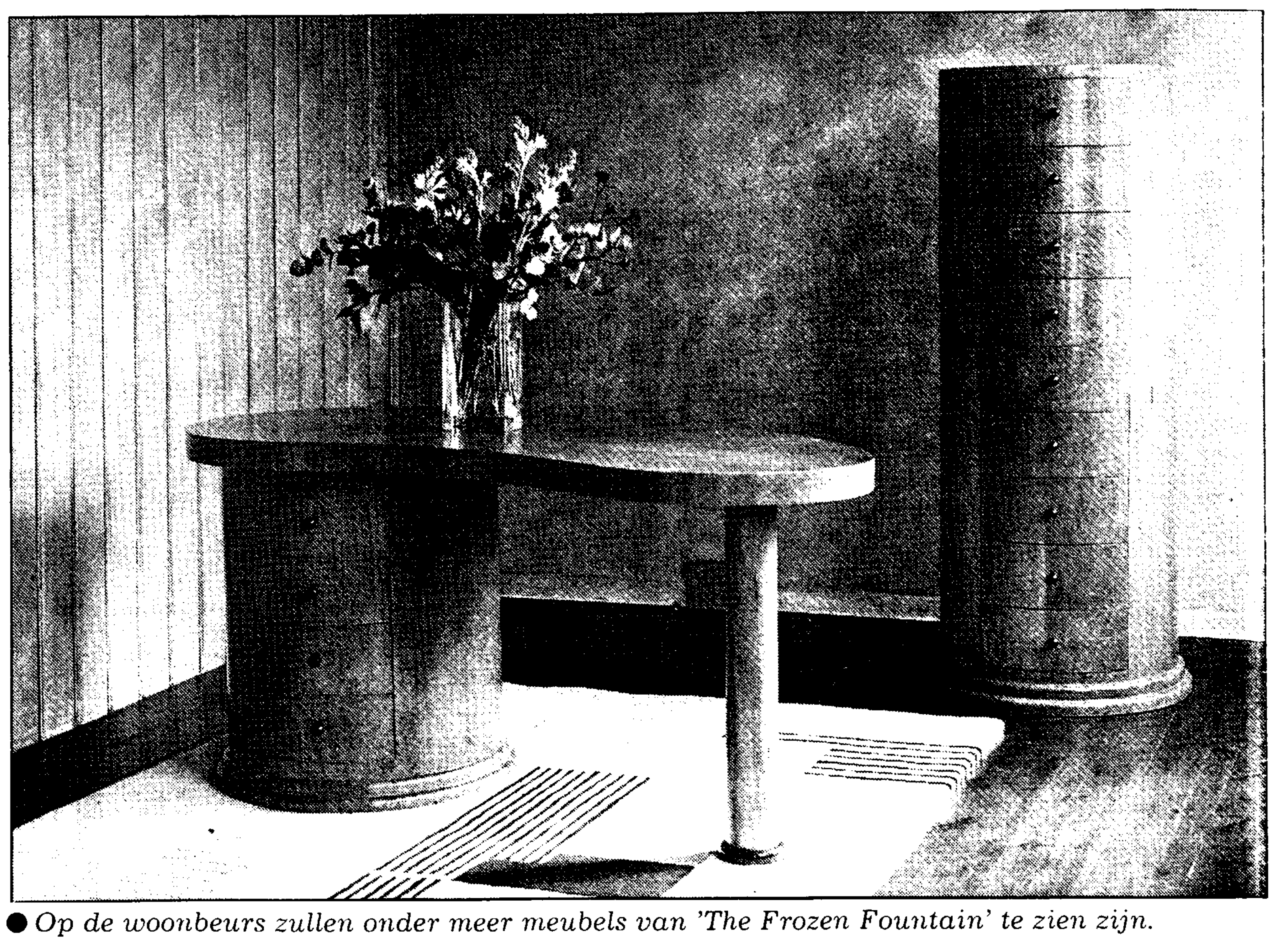
De klad kwam erin toen de hypotheekrente van 9 procent binnen twee jaar steeg tot 15 procent. Het vastzetten van die rente, zoals in Nederland gebruikelijk is, is in Engeland vrijwel onbekend. Het gevolg is dat hypotheeklasten als jojo's op en neer gaan al naar gelang de stemming op de financiële markt. Het besluit van de regering om gelijktijdig het meervoudig belastingvoordeel op hypotheekrenten af te schaffen, hielp de verse onroerendgoedbezitter evenmin.

Neem John en Pauline Franklin uit Petersborough in Noord-Engeland.

Als verwarmingsmonteur met een inkomen van 2500 gulden per maand viel het hem aanvankelijk niet zwaar de hypotheekrente van 900 gulden af te lossen. Dat was twee jaar geleden. Snel daarna raakte Pauline zwanger en hield op met werken terwijl de rente steeg. Tegelijkertijd zorgde een inkrimpende economie voor lege orderboeken.

John moest met een nieuwe en veel slechter betalende baan genoegen nemen. Vorig jaar augustus stopten ze met de aflossingsbetalingen. De hypotheeklasten waren inmiddels verdubbeld. Ze kregen vorige week 28 dagen de tijd naar ander onderkomen uit te kijken. Hun huis is in beslag genomen door de bank.

De keuze een woning aan te schaffen, is niet zo'n vrije als voorstanders van de kapitalistische markteconomie geloven. Het alternatief, een huis huren, is een zeldzaamheid geworden. De particuliere verhuursector, die 30 jaar geleden nog 45 procent van alle huishoudens onderdak bood, is geslonken tot 8 procent. Het is niet ongewoon voor Britse huiseigenaren om 60 procent van hun inkomsten af te staan aan maandelijke renteaflossing. Die hypotheekdruk werkt weer door op looneisen en die vinden weer hun weerslag op de Britse inflatie. In politiek Londen begint het hier en daar te dagen dat huizenbezit niet alleen een molensteen om de nek van de eigenaar kan zijn, maar ook om die van de regering.



● *Op de woonbeurs zullen onder meer meubels van 'The Frozen Fountain' te zien zijn.*

Beurs voor exclusief wonen

In de Beurs van Berlage in Amsterdam wordt van 13 tot en met 16 september de woonbeurs Residence 1990 gehouden. De belangstelling is groot, na een wat koude start. „Comfortabel en prettig wonen krijgt volop aandacht. Steeds meer Nederlanders geven veel geld uit aan een mooi, exclusief interieur om mee te pronken. Kunnen dat ook, met de florerende economie", aldus de organisatoren.

Wat is er voor het publiek te koop en te zien in de Beurs van Berlage, 'de sfeervolste plek in Nederland om een manifestatie als deze te houden' van donderdag 13 tot en met zondag 16 september? De organisaoren (Major Domus Organisatie en beurzen in samenwerking met het interieurtijdschrift Résidence) gaan er prat op dat 'de beroemdste Nederlanders op dit vakgebied' Bert Quadvlieg en Jan Ruys, speciaal voor deze gelegenheid spectaculaire interieurs ontwierpen. Quadvlieg heeft een hoge pet op van de Engelse traditie/stijl. Van Ruys Interieurs is de voorliefde voor historische stijlen algemeen bekend.

Ook tonen 'grote namen' als Jan des Bouvrie, Paul Gehring Lijstenmakerij, The Frozen Fountain, Antiquariaat Pieter Mefferdt, Beatrix Kleuver Tuinarchitectenbureau er hun werk.

De opening wordt verricht door Tricia Guild uit Engeland, van Designers Guild. Zij heeft een hoge status in haar geboorteland, door tv-programma's met en over haar interieurs.

Niet vergeten mag worden de tentoonstelling van werk van de in 1987 overleden interieurfotograaf John Vaughan. Een hommage aan de man die zulk schitterend werk maakte voor Avenue, voor Eigen Huis + Interieur.

Op zondagmiddag veilt Sotheby's Mak van Waaij dertig prints van Vaughans stukken, plus een map met litho's van de kunstenaar Ronald Wigman. Hij exposeert tijdens de beurs met doeken aan de wand en aan het plafond, onder de titel 'Wolkenhemel'. Elke deelnemer aan de beurs brengt een stuk in voor de veiling. De opbrengst gaat naar het Wereld Natuur Fonds.

De toegangsprijs voor deze beurs, die van 13 tot en met 16 september in de Beurs van Berlage, Damrak 243 in Amsterdam gehouden wordt, is 12,50 gulden. De catalogus kost 7,50 gulden. Openingstijden van 11.00 tot 20.00 uur, zondag tot 18.00 uur.

Veel variaties in vorm en kleur

Eiken meubels minder massief

Eiken heeft bewezen dat het kwaliteit bezit waardoor deze houtsoort niet weg te denken is in de meubelindustrie. Het heeft een warme uitstraling die ruimte geeft voor persoonlijke opvattingen.

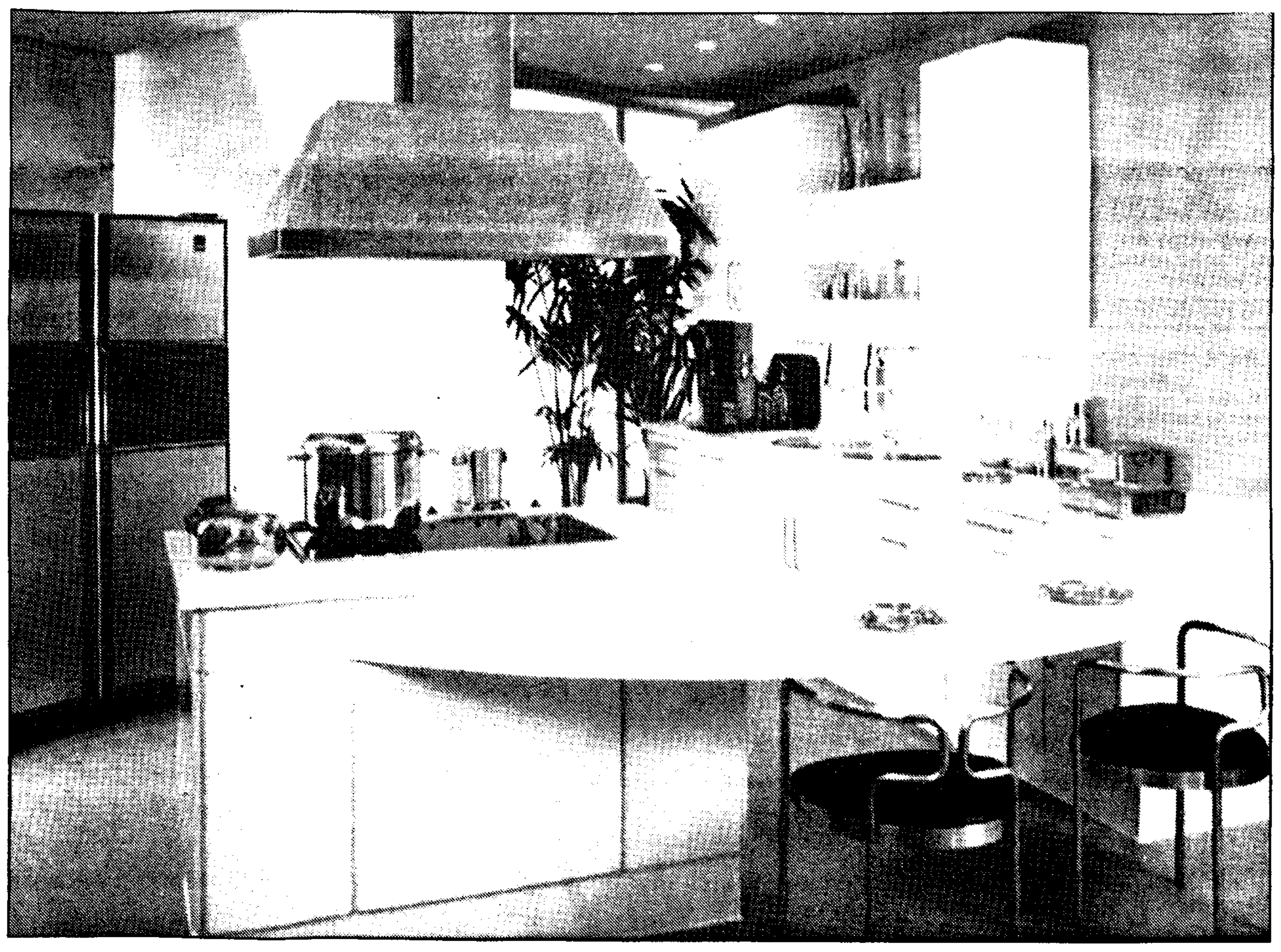
Eiken behoeft echter beslist niet altijd zwaar en donkerbruin gebeitst te zijn. Deze opvatting is allang achterhaald. Het is namelijk gebleken dat veel mensen uitgekeken zijn op drukke meubelen. Strak van vorm in gladde uitvoering, daar wordt naar gevraagd.
Fabrikanten van eikehouten meubelen gaan daarom met hun tijd mee. Eén van de voornaamste kenmerken in de huidige eiken modetrend is dat het meubilair minder massief is. Blank gelakt of in lichte tinten gebeitst eiken is tegenwoordig populair, maar dan geplaatst in een strakkere omgeving dan voorheen het geval was.

Naast het eiken worden ook andere materialen gebruikt, bijvoorbeeld een bijpassende kast met panelen van spiegelend glas of een dressoir met een marmeren bovenblad. Door het gebruik van diverse materialen kunnen allerlei verrassende effecten worden gecreëerd.
Door de toepassing van pasteltinten in combinatie met strak gestyleerde tafels en kasten ontstaat een eigentijds klassiek interieur dat aantrekkelijk is van vorm en kleur.

Fabrikanten van eiken meubelen specialiseren zich tevens in nieuwe kleurtoepassingen zoals honingkleur, wit, zalm, antraciet, zachtgrijs en blauwgrijs. Met behulp van bepaalde technieken wordt in de lak een zachte schaduw aangebracht om de kleur goed te laten uitkomen. Dit wordt 'patineren' genoemd. De op deze wijze ontstane tinten vinden we terug in de stoffen voor zittingen en rugleuningen. Onder de laklaag blijven de structuur en de nerven van het hout zichtbaar. Hierdoor blijft het typische karakter van het eiken meubel onaangetast.
Wat de stijl betreft geldt niet langer een lijn die stijf en rechtop suggereert. Het uitgangspunt is thans een meer gebogen lijn, die tot in de kleinste details is doorgevoerd waardoor een vlot geheel ontstaat.

Deze ontwerpen zijn veelal uitgevoerd in een materiaalcombinatie van eiken met staal en aluminium. Het huidige meubilair is ook niet meer zo volumineus. Het eiken meubel is in een aantal constructies duidelijk aan het afslanken.

De bewerking van eikehout vergt grote vakbekwaamheid en materiaalkennis om er een artistiek en vakkundig produkt van te maken. Ambachtelijke meubelfabriekjes, die deels naar eigen ontwerpen werken, leveren eiken meubilair dat nog altijd gretig aftrek vindt. Degelijkheid en de fraaie, maar vooral originele afwerking zijn de in het oog vallende kenmerken.
Ondanks al deze ontwikkelingen van de laatste tijd blijkt het traditionele massieve meubel in de diepbruine tint echter niet helemaal op de achtergrond te raken. Er is nog steeds vraag naar. In dit genre kunnen desgewenst moderne resultaten worden bereikt door het eikehouten zitmeubel te laten stofferen met een hedendaags stofje. Met wat bijpassende accessoires zoals moderne lampekappen krijgt het interieur dan een heel ander aanzien.



Tafel die weinig ruimte vraagt

Roep niet meteen dat bij u thuis de ruimte veel te krap is voor een complete inbouwkeuken. Want dan weet u niet waar het bij zo'n moderne, efficiënte inrichting nou precies om gaat: het benutten van elk hoekje, alle muurvlakken, en als het moet tot aan het plafond om zo op een beperkte ruimte een maximum aan bergingsmogelijkheden en werkvlakken te kunnen onderbrengen.

● *Een tafel tussen het kookeiland en het spoelcentrum.*

Hoe kleiner de ruimte, des te meer behoefte is er juist aan een moderne inbouwkeuken. Maar om zo'n uitgekiend keukenontwerp te laten maken, heb je meestal wel een vakman nodig, een keukenspecialist die zijn vak verstaat.
Kijk bij voorbeeld eens op deze afgebeelde foto. Men wilde eten in de keuken, maar er leek geen ruimte voor een tafel. Toch werd die door een slimme ontwerper gevonden tussen kookeiland en spoelcentrum. Gezellig ontbijten of dineren en na de maaltijd een royale extra afzetruimte.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 21 augustus 1990

Het rustige beeld op de geld- en kapitaalmarkt van de afgelopen week zet zich vooralsnog voort. Ten opzichte van vorige week noteerden wij dan ook geen wijzigingen in de hypotheekrente.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	rentepercentages: nwr bij fisc. besparing van constant 35.1 %	rentepercentages: nwr bij fisc. besparing van constant 50 %
ABN	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,93**	**3,85**
ABN	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,93**	**3,85**
ABN	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**9,90**	**6,15**	**4,02**
ABN	ann. hyp.	variabel	**1,50**	**9,20**	**6,38**	**4,89**
ABN	ann. hyp.	5 jaar	**1,50**	**9,40**	**6,52**	**5,00**
ABP	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,76**	**3,71**
ABP	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,76**	**3,71**
ABP	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,76**	**3,71**
ABP	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
ABP	ann. hyp.	10 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,83**
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,83**
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	**1,00**	**10,10**	**6,21**	**4,06**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,89**	**3,81**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	**1,00**	**9,70**	**6,03**	**3,92**
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	**1,00**	**9,70**	**6,03**	**3,92**
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,38**	**4,89**
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	**1,00**	**9,40**	**6,52**	**5,00**
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,86**	**3,79**
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,93**	**3,85**
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	**1,00**	**9,10**	**6,27**	**4,82**
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,30**	**6,42**	**4,92**
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	**0,00**	**9,60**	**5,89**	**3,81**
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	**0,00**	**9,60**	**5,89**	**3,81**
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**5,64**	**3,62**
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,78**	**3,73**
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	**1,00**	**8,70**	**6,00**	**4,60**
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,10**	**6,27**	**4,82**
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,85**	**3,76**
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	**1,25**	**9,60**	**5,95**	**3,86**
NMB	ann. hyp.	1 jaar	**1,50**	**9,20**	**6,38**	**4,89**
NMB	ann. hyp.	5 jaar	**1,50**	**9,40**	**6,52**	**5,00**
Pancratiusbank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,78**	**3,73**
Pancratiusbank	spaarhyp.	7 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,86**	**3,79**
Pancratiusbank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
Pancratiusbank	ann. hyp.	ideaal	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,85**	**3,78**
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,85**	**3,78**
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	**1,00**	**9,70**	**5,99**	**3,90**
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	**1,00**	**9,10**	**6,27**	**4,82**
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,30**	**6,42**	**4,92**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,84**	**3,77**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,83**
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	**1,00**	**9,60**	**5,90**	**3,81**
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var. 1 jr	**1,00**	**8,90**	**6,11**	**4,69**
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	**1,00**	**9,40**	**6,48**	**4,97**
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	**1,00**	**9,40**	**5,78**	**3,73**
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	**1,00**	**9,50**	**5,86**	**3,79**
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	**1,00**	**8,80**	**6,07**	**4,66**
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	**1,00**	**9,20**	**6,35**	**4,87**
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	**1,00**	**9,60**	**5,91**	**3,82**
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	**1,00**	**9,30**	**5,72**	**3,67**
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	**1,00**	**9,30**	**5,72**	**3,67**

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Lelies zijn alleskunners

● *Lelies passen in elke border.*

Lelies zijn als sierplant op velerlei manieren inzetbaar. Het zijn prima borderplanten die zeer goed aansluiten bij de pracht van de in de zomer bloeiende vaste planten, maar ze kunnen ook in (diepe) potten worden geplant, zodat ze terras en balkon kunnen opvrolijken. Een enkele keer zien we ze ook als potplant voor in huis. Bovendien zijn het geliefde snijbloemen. Momenteel staan ze zelfs op de 5e plaats op de top-10-lijst van de meest verkochte snijbloemen.



In het wild komen circa 100 soorten lelies voor. De meeste daarvan groeien in China, Japan en Korea. Zo'n 24 soorten horen thuis in Noord-Amerika. Ons eigen werelddeel telt 12 soorten. Het zullen meestal de Turkse lelie (Lilium martagon) en de zgn. Boerenlelie (Lilium bulferum) betreffen.

Het zal niemand verwonderen dat toen eenmaal de grote sierwaarde van lelies vaststond, er talloze kruisingen zijn uitgevoerd. Dat leidde tot een enorme uitbreiding van het sortiment. Ze worden ingedeeld in groepen zoals Aziatische groep, Harlekijngroep, Longiflorumgroep en Oriental groep. De rassen die daartoe behoren hebben vaak de meest fantastische kleuren en grote bloemen.

In de border

Lelies sluiten naadloos aan bij vaste planten. Trouwens ze gedragen zich ook als zodanig. Ze kunnen jaren achtereen in de grond blijven staan zonder dat ze achteruitgaan in groei en bloei. Sterker nog, ze worden steeds mooier. Een voorwaarde is wel dat de grond goed ontwateren kan. Daarnaast is een zonnige tot lichtbeschaduwde plaats aan te bevelen.

Het is gebleken dat lelies zich het beste ontwikkelen als de grond waarin ze groeien bedekt is met andere planten (bodembedekkers) of met bladeren.
Vrijwel alle leliesoorten en -cultivars zijn bruikbaar. Ze variëren in hoogte (van 40 tot 100 cm) en bloeitijd. De eerste bloeit al in mei, maar er zijn er ook die in september nog in bloei staan.

In pot

Het is van belang dat de bakken waarin lelies geplant worden voldoende diep zijn. We kunnen gewone potgrond gebruiken maar er zijn tuiniers die hun eigen mengsel samenstellen: een derde tuin- of bladaarde, een derde zand en een derde tuinturf. Kies voor lage soorten zoals Lilium pumilum, L. 'Enchantment' en L. Paprika' en L. 'Sunray'.
Regelmatig zijn er lelies in pot te koop. Ze worden vaak kunstmatig gedrongen gehouden. Zorg voor een lichte plaats, maar bescherm de plant tegen felle zonneschijn. Houd de potgrond steeds matig vochtig.

Snijbloemen

Lelies worden tegenwoordig jaarrond aangevoerd. De topmaand is mei, maar de grote aanvoer is gespreid over de periode april-november. In de overige maanden zijn er minder lelies op de markt. De gele 'Sunray' en 'Connecticut King' en de oranje 'Enchantment' en 'Prominence' zijn de belangrijkste rassen.

Laat de lelies zich na aankoop eerst goed volzuigen in schoon water. Snijd een stukje van de stengel af en voorkom dat er blad in het vaaswater terecht komt, stelen onderaan dus van het blad ontdoen. Gebruik snijbloemenvoedsel, maar niet meer dan de helft van de aangegeven dosering. Pas op: lelies hebben stuifmeel dat moeilijk van kleding kan worden verwijderd. Het beste lukt het nog met een droge borstel.

ABC Makelaardij
Akerstraat 23, Heerlen, tel. 045-712040

Aquina Makelaardij o.g.
Ruys de Beerenbroucklaan 28, Heerlen, tel. 045-715566

Makelaardij Ernens
Hoolstraat 42, Voerendaal, tel. 045-752142

Van Gerwen & Van de Geer BV
makelaars en taxateurs o.g.
Stationsstraat 14, Maastricht
tel. 043-252425, fax. 043-212517

drs. de la Haye Makelaardij o.g.
Hoofdstraat 88 Hoensbroek, tel. 045-223434

Kramer makelaardij o.g.
Elsstraat 1, Beek, tel. 04490-73601

Onroerend Goed Makelaardij Leenaers b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
tel. 045-717237

L.H. Nicolai Makelaardij BV
Stationsstraat 20, Maastricht, tel. 043-254555

J.W. Offermans Makelaardij o.g. BV
Vissersmaas 1c, Maastricht
tel. 043-217500, fax 04405-3365

Van de Pas Makelaardij
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen,
tel. 045-741616

Pickee Makelaardij b.v.
Heerlenseweg 22, Landgraaf, tel. 045-326767

Makelaardij o.g. N.M.W. Quaden & Zn.
Geirestraat 4, Munstergeleen, tel. 04490-19644

Paul Simons Makelaardij b.v.
Europaweg Zuid 214, Ubach over Worms, tel. 045-318182



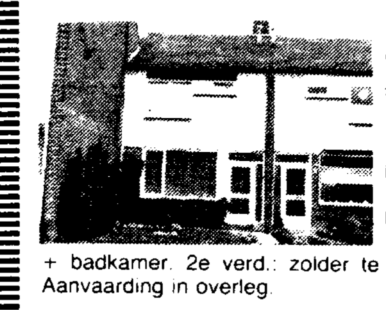
HEERLEN
ƒ 99.000,– k.k.
Stadswoning aan de rand van Heerlen. Ind.: hal, woonkamer met open keuken 8.17×4.57 3.20, 2 slaapkamers + badkamer met douche en vaste wastafel. Dakterras 30 m² op het zuiden. Aanvaarding in overleg.



HEERLEN NRD.
ƒ 179.000,– k.k.
Halfvrijstaand herenhuis met garage. Ind.: sout.: kelderruimte 50 m², beg. gr.: hal, woonkamer 40 m², goed geoutilleerde dichte keuken, terras + tuin, garage 10.40×3.00. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: hobbyruimte te bereiken via vaste trap. Aanvaarding in overleg.



HOENSBROEK
ƒ 135.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis, bwj. 1981, geïsoleerd. Ind.: hal, woonkamer met ½-open keuken 8.20×5.64 3.55, terras + tuin, garage 6.00×3.00. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verd.: zolderruimte. Aanvaarding in overleg.



LANDGRAAF (Rimburg)
ƒ 142.500,– k.k.
Woonhuis met garage. Ind.: sout.: kelderruimte; beg. gr.: hal, toilet, royale woonkamer met ½-open complete keuken, terras + kleine tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolder te bereiken via vlizotrap. Aanvaarding in overleg.



SCHIN OP GEUL
ƒ 285.000,– k.k.
Halfvrijstaand landhuis op 1300 m². Ind.: hal, woonkamer 48 m² met open haard, eetkeuken met eiken aanbouw, badkamer, hobbyruimte 32 m², terras + goed aangelegde tuin, garage 50 m². 1e verd.: 5 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolderruimte. **Dit object moet u van binnen zien.** Aanvaarding direct.



SIMPELVELD
ƒ 165.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: sout.: kelder 7.00×2.50. Beg. gr.: hal, toilet, woonkamer 10.00×6.30 3.60, goed ingerichte keuken, terras + tuin en tuinhuisje + garage. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding vrijwel direct.

Meer dan 20 jaar ervaring

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

makelaardij ERNENS
NVM
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142

PAUL SIMONS
MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN·TAXATIES
HYPOTHEKEN·FINANCIËN.
EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS



Kunrade-Voerendaal
Ideaal gelegen patiobungalow met ruime vide en inpandig zwembad. Ind. o.a. grote living, keuken met luxe install., 3 slaapks., badk. en saunaruimte. Vr.pr. ƒ 330.000,– k.k.

Hoensbroek
Goed onderhouden hoekwoning in rustige straat met L-woonk., uitgeb. keuk. met aanbouwinstall., luxe badk., 3 slaapks., keld., zold. en garage c.q. berging. Vr.pr. ƒ 130.000,– k.k.



Oirsbeek
Rustig en goed gelegen halfvrijst. woonh. met ruime woonk., grote keuk., 3 slaapks., badk., keld. en garage. Aanvaarding terstond. Prijs: ƒ 148.000,– k.k.

Op zaterdag zijn wij bereikbaar van 10.00 uur tot 13.00 uur.

NVM **045-318182**



Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten

TE KOOP

SCHINNEN
Gunstig gelegen, prima onderh. RUIM WOONHUIS met c.v.-gas, garage annex berging en zonnige tuin. Vraagprijs ƒ 132.500,- k.k.

VALKENBURG
Riant gelegen HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met c.v.-gas, garage, ruime indeling en prachtige tuin m. veel zon en vrij uitzicht. Spoedig leeg te aanvaarden. Prijs in overleg.

CADIER EN KEER
Riant en modern gebouwd HALFVRIJST. HERENHUIS met c.v.-gas, oprit en ommuurde tuin m. veel privacy. Ruime indeling met o.a. kelders, hobbyruimte, royale living, luxe keuken, 4 slaapk. en grote zolder. ƒ 279.000,– k.k. Direct leeg te aanvaarden.

CADIER EN KEER
Zeer goed onderhouden bungalow met garage, mooie tuin, ruime living, slp. kamers, souterrain. Spoedig leeg te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 325.000,- k.k.

MAASTRICHT/VRIJTHOF
Uniek gelegen HERENHUIS voor kantoor praktijk of schitterende stadswoning. Netto vloeropp. ca. 150 m² (excl. trappenhuis, zolder en kelder). Leeg te aanv. ƒ 425.000,– k.k.

ULESTRATEN
Riant gelegen VRIJSTAAND LANDHUIS met c.v., inpandige garage en ruime tuin met veel privacy. Maximaal wooncomfort door royale indeling en luxe afwerking. Prijs en aanv. in overleg.

BERG EN TERBLIJT
Vrijst. woonhuis met gr. tuin voor natuurliefhebbers. Aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 185.000,–.

MAASTRICHT
Goed onderh. FLATWONING. Gel. in de wijk Belfort 2e woonlaag. Te aanv. in overleg. Vraagprijs ƒ 97.500,–.

MAASTRICHT
RUIM APPARTEMENT. Gel. in Scharn. Direct leeg te aanv. Prijs ƒ 110.000,–.

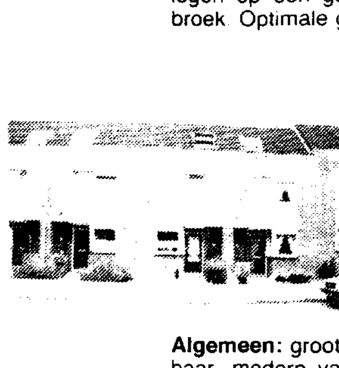
MAASTRICHT (ORANJEPLEIN)
STUDIO. Leeg te aanv. Prijs ƒ 74.000,– k.k.

MAASTRICHT (KONINGSPLEIN)
APPARTEMENT in zeer goede staat (1 slaapk.) Direct leeg te aanv. Prijs ƒ 80.000,–.

nicolai
makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

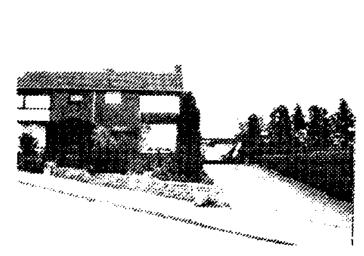
Hoensbroek

HOENSBROEK. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.
Een tussenwoning met erf en parkeerplaats, gelegen op een goede uitvalshoek van Hoensbroek. Optimale grootte, maar toch compact.
Indeling: begane grond: hal entree, toilet, ruime woonkamer, berging, keuken, erf en parkeerplaats; **1e verdieping:** 2 hele grote slaapkamers (ieder ± 18 m²), badkamer met douche, 2e toilet, wasmachineaansluiting en vaste wastafel; **2e verdieping:** d.m.v. een vaste trap bereikbare 3e en 4e grote slaapkamers (± 18 m²). **Algemeen:** groot gedeelte subsidie overdraagbaar, modern van opzet, veel ruimte. Onderhoudstoestand goed.



Hoensbroek

HOENSBROEK. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.
Een halfvrijstaand woonhuis met oprit, dubbele garage en terras, gelegen op loopafstand van het centrum van Hoensbroek.
Indeling: begane grond: ruime entree, berging, toilet, grote woonkamer, keuken met luxe aanbouwunit, tuin met serre en twee garages; **1e verdieping:** 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel; **2e verdieping:** d.m.v. een vaste trap bereikbare 4e ruime slaapkamer. **Algemeen:** uitstekend huis, gas-c.v., een huis dat beslist gezien moet worden, perc.opp.vl. 410 m².



BINGELRADE

BINGELRADE (GEM. ONDERBANKEN)
Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.
Wonen in een rustig dorp, landelijk gelegen in een uitstekend halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin.
Indeling: begane grond: ruime entree, berging, betegeld toilet, grote Z-vormige woonkamer, keuken met luxe aanbouw-unit, tuin en grote garage; **1e verdieping:** 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel en tweede toilet; **2e verdieping:** d.m.v. een vlizotrap bereikbare zolder, welke eenvoudig tot 4e slaapkamer ingericht kan worden. **Algemeen:** bouwjaar 1976, uitstekende materialen, wonen waar wonen nog kan!!! Perceelopp.vl. 365 m².



NUTH

NUTH. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.
Een in uitstekende staat verkerend halfvrijstaand woonhuis op uitmuntende stand, met oprit, garage, tuin en alarminstallatie.
Indeling: begane grond: hal entree, toilet, zeer grote woonkamer met eethoek, keuken, berging, HR-ketel, garage, tuin; **1e verdieping:** 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en wasmachine-aansluiting, 3 bergingen. **Algemeen:** ged. dubbele beglazing, spouwmuurisolatie, gas c.v. Uitstekende buurt. OPTIMAAL WONEN.



ZATERDAG 10-12.30 UUR

DRS. DE LA HAYE
NVM
assurantiekantoor makelaardij o.g.
hoofdstraat 88 • hoensbroek • 045-223434

RIANTE SEMI-BUNGALOWS SITTARD BP "BEEKDAL"



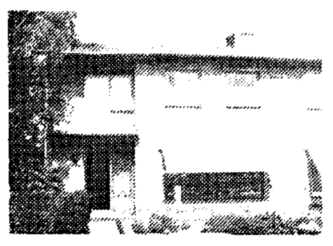
Aan de rand van het Stadspark, vlakbij, het gezellige winkelcentrum, ontwikkelt zich een fraaie wijk met veel vrije-sector woningen en landhuizen. Deze fraaie geschakelde semi-bungalows hebben 'n bijzonder functionele indeling waarbij de royale living, keuken, badk. en slaapkamer op de begane grond zijn gesitueerd. Op de 1e verd. bevinden zich nog 2 slaapks., en is mogelijkheid voor een 2e badkamer. Via een vaste trap bereikt u de 2e verd. met 'n royale hobbyruimte. Kortom, mogelijkheden te over. Natuurlijk worden deze woningen met degelijke materialen gebouwd en uitstekend geïsoleerd.

aquina
Makelaardij O.G., Taxaties,
Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbrouckiaan 28, Heerlen
Tel. 045-715566
óók zaterdags: 10.00 - 13.00 uur
NVM

Pickée, Van Huis Uit Aktief!



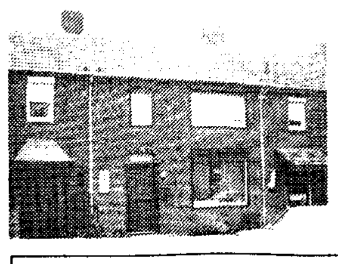
BRUNSSUM: Ruim gesch. woning met c.v.-gas en mooie tuin. Geh. geïsol., ged. dubb. begl. Uitst. onderh. Ind. o.a.: ruime woonk. (ca. 42 m²) met plavuizen vloer (wit), luxe witte keukeninst. met app., 2 slaapk., ruime badk. Vraagprijs ƒ 115.000,– k.k.



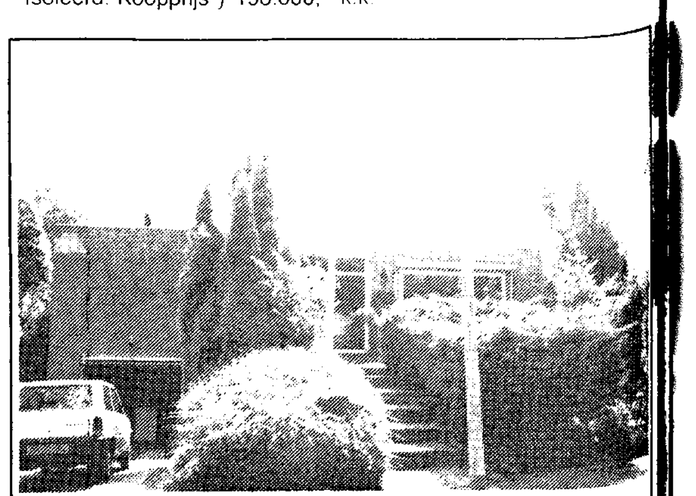
HULSBERG: Halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. In de directe nabijheid van scholen en winkels. Goed onderhouden. Ind. o.a.: provisiekelder, hobbyruimte, royale hal, woonk. met parketvloer en open haard (ca. 36 m²). Eetkeuken met een complete keukeninst. met app., 4 slaapk., luxe badkamer. Dak is geïsoleerd. Koopprijs ƒ 198.000,– k.k.

BRUNSSUM: Rustig gelegen woonh. met c.v.-gas, inpand. berging en kleine tuin, uitst. onderh., geh. geïsol. Ind. o.a. entree, hal met ruime hobbyr. 1e verd.: ruime woonk. (ca. 42 m²), goed uitgev. keuken. **2e verd.:** 2 slaapk., ruime badk. met dubb. v.w., ligb., toilet (mogelijkh. 3e slaapk.). **Een woning die u beslist van binnen moet zien.** Prijs ƒ 93.000.– k.k.

BRUNSSUM: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ged. dubb. beglazing. Ind. o.a. prov.kelder, woonk., eetkeuk., 4 slaapk., badk., zolder. Prijs ƒ 139.000.– k.k.



EYGELSHOVEN: Goed onderh. woonh. met c.v.-gas, berging en tuin. Kunstst. ramen met dub. begl., alum. rolluiken. Ind. o.a.: prov.kelder, woonk. met plav.vl., keuken met een goed uitgev. keukeninst. met app., 3 slaapk., badk., zolder. Vraagprijs ƒ 104.000,– k.k.



HULSBERG: Vrijstaande bungalow met c.v.-gas, ruime inpandige garage en rondom tuin met groot zonneterras (zuid-westen). Rustig en blijvend goed gelegen. Goed onderhouden. Dubbele beglazing. Ind. o.a.: provisiekelder, royale hal, woonkamer met plavuizenvloer (wit), keuken met een goed uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Prijs ƒ 240.000,– k.k.

HEERLEN - Bekkerveld: Op loopafstand van het centrum zijn 16 royale en luxe appartementen gerealiseerd aan het prachtige Bekkerveld. Parkeergarage in het souterrain. Totale woonoppervlakte variërend van 140 m² tot 160 m². Optimale veiligheid en privacy. Ind. o.a.: royale living, complete - luxe inrichte - keuken, twee slaapkamers, twee badkamers, balkon. Nog slechts twee appartementen te koop met tuin. Koopprijs ƒ 386.000,– v.o.n. „Inruil" van uw eigen woning is mogelijk. Bezichtiging na afspraak.



HEERLEN: Gelegen aan de buitenrand van de stad (loopafstand winkelcentrum). Woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin, ged. dubb. begl. Goed onderh. Ind. o.a.: woonk. met open haard, keukeninst. met app., 4 slaapk., doucheruimte, zolder. Prijs: ƒ 85.000,– k.k.



KERKRADE: Karakt. woning met c.v.-gas, garage en tuin. Rustig en goed gelegen. Rolluiken. Ind. o.a.: prov.kelder, ruime woonk., (ca. 50 m²), keuken, 4 slaapk., badk., zolderruimte. Prijs ƒ 169.000,– k.k.

HEERLEN - Centrum: TE HUUR: Ruime geheel gerenoveerde, luxe uitgevoerde bovenwoning met c.v.-gas. **Geheel gestoffeerd.** Mogelijkheid voor wonen met kantoorruimte. Uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: woonk., eetkeuken met een compl. keukeninstall. met app., 3 slpks., goed uitgev. badk., grote werkr. (of 4e slpk.). Huurprijs ƒ 1.500,– per maand.

HEERLEN-Heksenberg: Winkel woonhuis met grote tuin voor diverse doeleinden geschikt. Ind.: o.a. ruime kelder, verkoopruimte, woonk., keuken, werkpl., dub. garage. **1e verd.:** woonk., keuken, 2 slaapk., douche. **2e verd.:** slaapk., zolderruimte. Aanv.: n.o.t.k. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.



HEERLEN-NOORD: rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., grote garage en tuin. Ind.: o.a. L-vormige woonk. met open haard, keuken, 3 royale slaapk., badk., vaste trap naar zolder; grote hobbyruimte (mogelijkh. 4e slaapk.). Muren en dak zijn geïsol. Prijs: ƒ 159.000,– k.k.



OIRSBEEK: Prima onderh. halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, grote garage en royale tuin met privacy. Ind. o.a.: gang, woonk., ruime keuken, aanrechtcomb. met app., 3 slaapk., ruime bet. douche met vaste wastafel (vernieuwd), berg. zolder. Aanv.: spoedig. Koopprijs ƒ 132.500,– k.k.

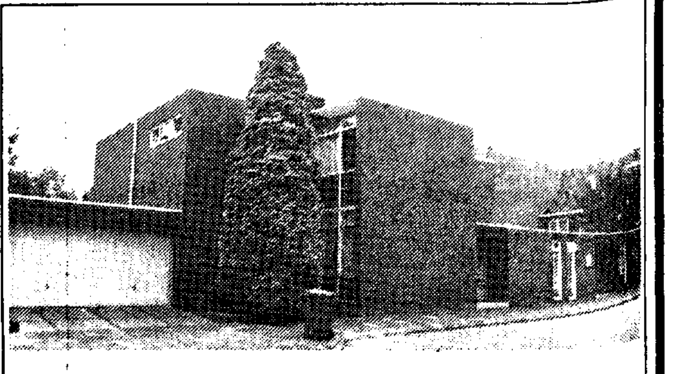


SCHAESBERG: Aan voorzijde vrij gelegen ruim halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage, diverse kelders. Part.: woonkamer met parketvloer, eetkeuken, 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, bet. badkamer. 2e verd. via vaste trap 2 kamers met dakkapel, bergzolder. Aanvaard. n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 174.000,– k.k.



HEERLEN: Groot halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, garage en tuin, rustig en bijvend goed gelegen. Rolluiken. Ged. dub. begl. Dak is geïsol. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. met marmeren vloeren (ca. 54 m²), open haard, keuken, 4 slaapk., badk. met o.a. ligbad en douche. Gescheiden toiletruimte. Zolder. Prijs ƒ 225.000,– k.k.

SCHAESBERG: Vrijst. woonh. met c.v.-gas, grote garage (2 auto's en goed aangel. tuin met veel privacy. Goed en rustig gel. Muren en dak zijn geïsol., dubb. begl., elec. roll. Goed onderh. Ind. o.a. 2 kelders, royale hal, L-vorm. woonk. (ca. 47 m²), luxe keukeninstall. met app., 3 slaapk., badk., vliering. Vraagprijs ƒ 247.000,– k.k.



SCHAESBERG-Centrum: Ruim vrijst. woonh. met praktijkr., c.v.-gas, dub. begl. en prachtige tuin (op zuiden) met veel privacy (perc.opp. ca. 1230 m²). Ind. o.a. **sout.:** wijnkelder, hobbyruimte, c.v.-ruimte. **Part.:** ruime living (ca. 62 m²) met leistenenvloer en openhaardpartij, eetkeuken met kunstst. keukeninst. met apparatuur, werkkamer, praktijkruimte met zes kamers (totaal ca. 85 m²). **1e verd.:** 6 royale slaapkamers (3 met vaste wastafel), 2 badkamers, toilet. Vraagprijs ƒ 520.000,–

HYPOTHEEK
Een onafhankelijk advies:
- wat kan en mag ik betalen
- welke hypotheek past bij mij
- welke bank is voor mij het voordeligste

Deze vragen en nog vele meer kunnen wij, dankzij de automatisering, u haarfijn beantwoorden.
WAAR U OOK KOOPT, INFORMEER EERST BIJ ONS ZONDER KOSTEN NAAR UW MOGELIJKHEDEN.
Wij regelen de zaak voor u perfect.
Een 30-jarige ervaring staat borg voor deskundig en betrouwbaar advies.

SCHAESBERG: Hartje centrum (t.o. „oud" gemeentehuis). **Representatieve kantoorruimte** met gas-c.v. en voldoende parkeerruimte in de directe omgeving. Bestaande uit 3 verdiepingen. Totaal ca. 295 m². Mogelijkheid bestaat ook in units te huren. Huurprijzen variëren van ƒ 100,– tot ƒ 125,– per m², exclusief BTW. Ook mogelijkheid voor koop. Prijs op aanvraag.



HEERLEN: Tussenwoonhuis met veel ruimte. Het pand moet opgeknapt worden. Ind. o.a. **sout.:** 3 kelders (van buitenaf bereikb.); **part.:** ruime woonk., keuken, 3 slaapk., bet. douche. Aanvaarding: direct. Vraagprijs ƒ 85.000,– k.k.



UBACH OVER WORMS: Halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, garage en ruim tuin. Rustig gelegen met goede nabijheid winkels. Grotendeels dub. begl., spouwmuurisol., roll. Ind. o.a.: woonkamer, keuken (uitgebouwd), ca. 50 m², met app., 3 slaapk., badk., zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

HEERLEN: Karakteristiek vooroorlogs vrijst. woonhuis met c.v.-gas, berging, carport en tuin. Ook geschikt als kantoor. Ind. o.a.: kelder, ruime woonk. met open haard, serre, luxe eetkeuken, 5 slpks. (hiervan 2 met dakkapel), compl. badk. met ligbad, douche en apart toilet, bergzolder. Aanvaard. direct. Vraagprijs ƒ 165.000,– k.k.

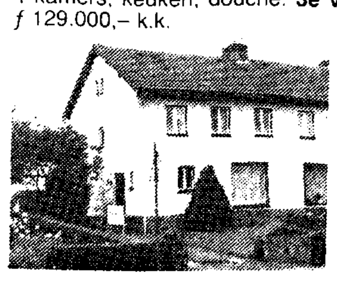
UBACH OVER WORMS: Halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin (mogelijkh. garage). Ind. o.a. provisiekelder, woonk., keuken, badkamer-berging, 3 slpks., badk., zolder (vaste trap). Prijs ƒ 129.000,– k.k.

HEERLEN: Vrijst. woonhuis met gas-c.v., grote garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Ged. geïsol.; goed onderh. Ind.: o.a. provisie- en wijnkelder, royale hal, ruime L-vormige woonk. (ca. 50 m²) met open haard, keuken met keukeninst., bijkeuken; ruime t.v.-kamer - werkruimte (ca. 40 m²) met zitkuil en open haard; serre. 3 slaapk., 2 badk. Prijs ƒ 379.000,– k.k.

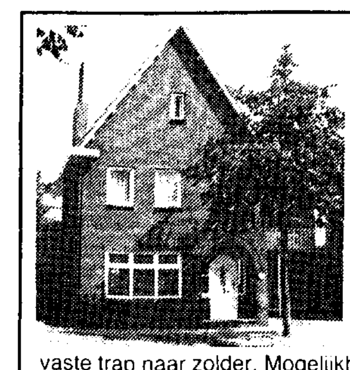
BOUWGRONDEN

HEERLEN - ZUID: Heerlerbaan. Bouwterrein ca. 751 m². Vrijstaand woonhuis met mogelijkheid voor kantoor- praktijkruimte. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k.
HOENSBROEK: Heerlerweg. Geschikt voor vrijstaande woningen - bungalows. Perceelsoppervlakte vanaf ca. 600 m². Prijs per m² ƒ 102,–k.k.
KERKRADE - HAANRADE - Meuserstraat: Bouwterrein ca. 215 m². Prijs ƒ 25.000,– k.k.
LANDGRAAF - HOEFVELD - BOUWTERREINEN: Aan de buitenrand van het Hoefveld. Landelijk gelegen met prachtige vergezichten. Nog slechts één bouwkavel ca. 1.403 m². Prijs ƒ 142.200,– inclusief B.T.W.
SCHAESBERG - ONDERSTE MOLT: Bouwterreinen. Uitstekend en goed gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Bestemd voor vrijstaande woningen-bungalows. Variërend van ca. 600 m² tot 1.000 m². Prijzen vanaf ƒ 92.000,– v.o.n.

HOENSBROEK: Winkel-woonhuis met gas-c.v. en mogelijkheid voor inp. garage. Ind.: o.a. kelder, winkel (ca. 35 m²), werkruimte (ca. 60 m²). **1e verd.:** 5 kamers, keuken, douche. **2e verd.:** 4 kamers, keuken, douche. **3e verd.:** zolder. Aanv.: direct. Prijs: ƒ 129.000,– k.k.



HOENSBROEK: Ruim halfvrijstaand woonhuis met aanbouw, c.v.-gas, garage, berging en zonnige achtertuin. Ind.: o.a. provisiekelder, hal, eetkeuken, woonkamer (totaal ca. 42 m²), vier slaapkamers, betegelde badkamer, bergzolder. Aanvaarding: n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 135.000,– k.k.



HOENSBROEK: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage (2 auto's), overdekt terras en tuin. Gelegen aan de buitenrand van het centrum. Geheel gerenoveerd en uitstekend onderhouden. Dak geïsoleerd, ged. dub. beglazing. Ind. o.a.: provisiekelder, ruime L-vormige woonkamer met open haard, keuken met een compl. keukeninst. met app., bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder. Mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Prijs: ƒ 198.000,– k.k.

Taxaties,
makelaardij o.g.,
hypotheek-adviescentrale

Maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur

Heerlenseweg 22,
6371 HS, Postbus 31193
6370 AD Landgraaf
NVM

Pickée makelaardij bv
045-326767

NVM MAKELAARS

BEËDIGD MAKELAAR-TAXATEUR o.g.

ROB DASSEN

BEEK
Goed onderh. woning met c.v., woonkamer, keuken, 3 slk., badk., zolder, kelder en berging, tuin en vrije achterom. Vraagpr. ƒ 92.500,- k.k.

BEEK
Halfvrst. woonhuis op goede lokatie met garage, hobbyruimte, woonkamer met parketvl., keuken met grijze tegelvl., 3 slk., badk. met bidet en ligbad, zolderberg. Tuin op zuid met tuinhuis. Vraagpr. ƒ 155.000,- k.k.

BEEK (Neerbeek)
Ruim halfvrijst. woonhuis met garage, L-woonk., aanbouw over volle breedte met serre, woonkeuken m. aanbouwkeuk., 3 slk., badk. m. ligbad, zolder, kelder en tuin. Vraagpr. ƒ 154.000,- k.k.

ELSLOO
In oude dorpskern gelegen ruim halfvrijst. woonhuis met o.a. woonkamer, kantoor, woonkeuken, 3 slaapk., badkamer, zolder, 2 garages op ruim perc. (660 m²). Vraagpr. ƒ 174.000,- k.k.

ELSLOO
Bungalow, perfect onderh., onderkeld. met garage, hobbyr., div. berg., woonk. (50 m²) met open haard en plav.vl., luxe keuken met app., 3 slk., badk. m. ligbad, douche, 2e toilet, rondom aangel. tuin met terras en veel privacy (perc. 1024 ca). Vraagpr. ƒ 398.000,- k.k.

ELSLOO
Halfvrijst. woonhuis in rustige woonomg. met garage, L-woonk. m. tegelvl., aanbouwkeuk. m. app., in aanbouw, 4 slk., badk. m. ligbad, vaste trap zolder (mog. 5e slk.) en tuin op zonzijde, kunststof koz., dubb. glaz. Pr. ƒ 149.000,- k.k.

ELSLOO
Woonhuis met berging en vrije achterom gelegen aan woonerf, L-woonk. m. parketvl., keuken, 2 slaapk., badk. m. ligbad, vaste trap 2e verd., zolder (mog. 3e slk.) en tuin. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

GELEEN (Zuid)
Halfvrijst. woonhuis met garage, doorzonwoonk. m. terras naar aangel. tuin, plav.vl., keuken met app., 3 slaapk., mod. badk. m. ligbad. Goed geïsol. Pr. ƒ 149.000,-k.k.

GEULLE
Halfvrijst. woonhuis met garage, woonk. met parketvl., keuken, 4 slaapk., badkamer, zolder, kelder, berging en een 30 mtr. diepe achtertuin. Vraagpr. ƒ 149.000,- k.k.

MAASTRICHT-ITTEREN
Vrijstaand woonhuis met garage, degelijk gebouwd, doorzon woonk. met tegelvl., keuken met app., 3 slaapk., badk. met ligbad, 2e toilet, vaste trap 2e verd. zolder (mog. 4e slk.). Pr. ƒ 205.000,- k.k.

SITTARD
Ruim vrijstaand woonhuis met garage, woonk.-ensuite, keuken, serre, 3 slaapk., badk. m. ligbad, 2e toilet, zolder, kelders en tuin (perc. 660 m²). Vraagpr. ƒ 229.000,- k.k.

STEIN
Halfvrijst. woonhuis met o.a. woonkamer, woonkeuk,. 4 slaapk., badkamer, 2e toilet, garage, carport, ruime tuin m. privacy. Grotend. kunstst. koz. met dubbel glas. Vraagpr. ƒ 149.000,- k.k.

STEIN
Vrijstaand woonhuis met garage, kelder, woonk. met open haard, luxe keuken, bijkeuken, 3 slk., badk. met ligbad, 2e toilet en tuin. Dak geïsol. en deels dubbel glas. Pr. ƒ 169.000,- k.k.

STEIN
Ruime hoekwoning met garage, woonk. (37 m²), eiken keuken, badk. m. ligbad, 4 slk., vaste trap zolderberg., tuin en gel. aan plantsoen. Vraagpr. ƒ 139.000,- k.k.

STEIN
Halfvrijst. hoekwoning met garage, mooie ligging, woonkamer, open haard en schuifpui, keuken, 3 slk., badk. met ligbad, 2e toilet, aangelegde tuin met vijver en div. hardh. koz. met dubbel glas. Prijs ƒ 154.000,- k.k.

STEIN
Vrijst. woonhuis (geheel onderkeld.), geschikt voor dubb. bewoning, op groot perc. (1820 m²) met o.a. woonk., woonkeuken, 4 slk., douche, kelder, garage en schuur. 2e woning met woonk., keuken, 2 slk., kelder, douche en berging. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

STEIN
Vrijstaand woonhuis, split-level, goed geïsol., ruime garage, woonk. met open haard, luxe aanbouwkeuken, eetkamer, 2 slaapk., kantoor c.q. 3e slk., badk. met ligbad, 2e toilet, hobbyruimte in souter. en aangelegde tuin met optim. privacy. Vraagpr. ƒ 229.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN
Halfvrst. woonhuis met garage, berging, woonk. met erker, parketvl., woonkeuken met app., badk. met ligbad, douche, 4 slk., vaste trap zolder, kelder en ruime tuin. Vraagpr. ƒ 159.000,- k.k.

BEËDIGD MAKELAAR-TAXATEUR o.g.
HOOGKUIL 2, BEEK, 04490-78431
gelegen weg Beek Geulle
s' Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur

te koop:

MUNSTERGELEEN
Ruim halfvrijst. woonhuis in jonge woonwijk. Grote L-woonkamer, moderne keuken, 3 slaapk., besloten siertuin, diverse rolluiken. Vraagprijs: ƒ 179.000,- k.k.

AMSTENRADE
Uitst. onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en royale achtertuin, fraaie ligging aan plantsoen.
Vraagprijs: ƒ 149.000,- k.k.

HEERLEN
Nabij centrum gelegen ruime woning met c.v., aanbouw en tuin. Inwendig mooi opgeknapt, mog. voor garage.
Vraagprijs: ƒ 95.000,- k.k.

GELEEN
In 'Zuid' fraai gelegen woonhuis met c.v., garage en royale tuin (perc. opp. 480 m²). Ruime indeling, aanvaarding direct. Vraagprijs: ƒ 169.000,- k.k.

SPAUBEEK
Fraai afgewerkt halfvrijst. woonhuis met c.v. en royale tuin. Ruime indeling, centrale ligging.
Vraagprijs: ƒ 154.000,- k.k.

ZUTENDAAL (BELGIË)
Nabij camping gelegen fraai perceel bosgrond met eenvoudig weekendverblijf. Vraagprijs: ƒ 25.000,- k.k.

VOOR TIENTALLEN RELATIES ZOEKEN WIJ WEKELIJKS WONINGEN IN DIVERSE PRIJSKLASSEN.
VOORAF ALTIJD VRIJBLIJVEND ADVIES.

P.NOTTEN MAKELAARDIJ
NVM MAKELAAR
EUVEKO
GELEEN RIJKSWEG-ZUID 1E, TEL. 04490-49450*
zaterdags geopend van 11.00-13.00 uur.

aquina

BRUNSSUM, HERTOGSTRAAT 42



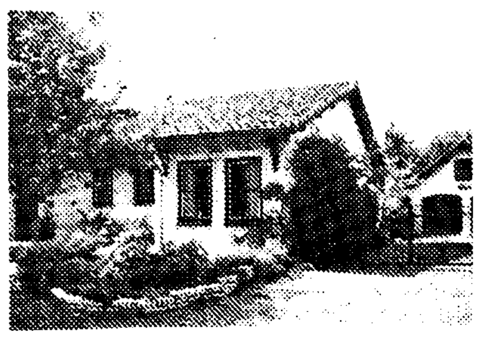
Halfvrijst. souterrain woning met inpandige garage en tuin. Ind.:Souterrain: ruime hal, garage, provisiekelder en c.v./waskelder. Beg.gr.: L-woonk. met openhaard, aansluitend keuken en serre (deels demontabel). 1e Verd. 4 slpks. en badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd. vliering. Bouwj. 1968. Dak 1987 vernieuwd, deels rolluiken en vernieuwde elektro.
Prijs: ƒ. 135.000,- k.k.

HOENSBROEK, AKERSTRAAT N. 272



Winkel-woonh. met c.v., binnenplaats,gar. en berging. Ind.: kelder, hal, woonkeuken (ca. 25 m²) winkelruimte (ca. 37 m²) aansl. gar. (ca. 12 m²). 1e Verd.: woonk., slaapk. keuken en badkamer. 2e Verd.: 3 slpks., en berging. 3e Verd.: zolder via vaste trap. Voor div. doeleinden geschikt.
Aanv. ca. 3 mnd.
Prijs: ƒ. 169.000,- k.k.

GULPEN, INGBER, LEMMENSTRAAT 72



Vrijst. bungalow met c.v., dubb. gar. siertuin groentetuin en weiland (tot. 2540 m²).Ind.: royale hal, L-vorm. woonk. (ca. 45 m²), half open keuken met inrichting, 3 slpks., badk. met ligbad, berging en dubb. garage. met berging en zolder. 1e Verd.: vliering. Bouwjaar 1972. Deels dubbele beglazing, deels voorzetramen.
Prijs: ƒ. 325.000,- k.k.

SPAUBEEK, W. ALEXANDERSTRAAT 19



Vrijst. landhuis m c.v., inp. gar. en tuin. Ind.: hal met L - vorm. living (ca. 44 m²) m openhaard, keuken m luxe witte inrichting en app., bijkeuken/wasruimte, gar. berging. 1e Verd: 3 ruime slpks, waarvan kinderkamer m open trap naar vliering/speelruimte, badk. met douche, ligbad, toilet, urinoir en dubb. v.w. Geheel geïsol. Bwjr. 1984. Aanv. direkt.
Prijs: ƒ. 329.000,- k.k.

HEERLEN, DEN BOSCHSTRAAT 26



Mooi woonhuis met c.v. en tuin. Ind.: 3 kelders, hal, toilet, woonkamer met balkenplafond, keuken met luxe aanbouwinstallatie en aparatuur, tuin. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche. 2e Verd.: vliering. De woning is voorzien van kunststof ramen en dubbele beglazing. Bouwjaar 1953. Aanvaarding in overleg.
Prijs: ƒ. 95.000,- k.k.

SITTARD, RIANTE SEMIE-BUNGALOWS



Aan de rand van het Stadspark, vlakbij het gezellige winkelcentrum worden 7 fraaie en functionele semi - bungalows gebouwd. Natuurlijk kunt u geheel op de begane grond wonen, maar u heeft op de 1e verd. 2 extra slaapkamers en de mogelijkheid voor een 2e badkamer. De royale hobbyzolder completeert dit doordachte plan.
Prijs: v.a. ƒ. 179.000,- v.o.n.

aquina NVM MAKELAAR
Makelaardij O.G., Taxaties
Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28, Heerlen
óók zaterdags: 10.00-13.00 uur
Tel : (045) 715566

Zoekt u een huurhuis?

Overtuig u woensdag of zaterdag a.s. van de royale woningen, die ABC te Heerlen te huur aanbiedt

De gerenoveerde ééngezinswoningen in de wijk Vrieheide- De Stack te Heerlen beschikken op de begane grond over een hal en werkkamer, op de 1e verdieping de keuken en woonkamer en op de 2e verdieping 3 slaapkamers en een badkamer. De woningen zijn volledig geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing en beschikken over 2 balkons. Iedere woning bezit een forse tuin. Na inschrijving is, na overleg, eventuele toewijzing mogelijk

Huurprijzen ƒ 692,50 per maand, excl.servicekosten.

Modelwoning
Iedere woensdag en zaterdag van 13.00-16.00 uur kunt u zich in de modelwoning aan de Navolaan 54 te Heerlen, overtuigen van de royale afmetingen.

U kunt ook bellen voor een afspraak: 045-219898

ABC Vastgoedbeheer
045-219898, b.g.g. 045-712040

****

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!
045-719966

Vanaf nu

199 meubels voor »jong wonen«

tot

59%

in prijs verlaagd

zolang de voorraad strekt

Het grootste woon-warenhuis in Aken en omgeving

wohnwelt pallen

Würselen-Broichweiden
Kaninsberg, am Autobahnkreuz Aachen Tel. (0 24 05) 60 20

Openingstijden: Ma.-Wo. 10.00-18.30 uur, Do. 10.00-20.30 uur, Vr. 10.00-18.30 uur, Za. 9.00-14.00 uur, Lange zaterdag 9.00-16.00 uur

U ZOEKT EEN HUIS?

Makelaar Van de Pas helpt u bij het zoeken en kopen van een huis.

Meer dan 400 bestaande koopwoningen in de regio Heerlen zijn in een uniek computersysteem opgeslagen.

Kopen via Van de Pas bespaart u tijd en geeft u zekerheid.

Snel bellen of de bon insturen voor gratis documentatie over het kopen via Van de Pas.
Ook voor taxaties en hypotheken!
('s Zaterdags 10.00 - 13.00 uur)

VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616
NVM

Van de Pas, de makelaar van de koper!

bon
Sturen naar: Van de Pas, Antwoordnummer 8000, 6367 ZT Voerendaal.
Ja, ik zoek een huis. Zend mij informatie!
Naam:
Adres:
PC en Pl.:
Tel.:

GELEEN
SPOORSTRAAT 52
Gezellig woonh., c.v., kelder, zitk., woonk., eetkeuk., bijkeuk., douche, binnenpl., 2 slpk.. 2e verd.: zolder-berging, 3e slpk., vaste trap. Opp. 504 m². Voor de echte tuinliefhebber. Vraagprijs ƒ 105.000,–.

SCHINNEN
EUROPASTRAAT 7
Unieke aanbieding!!! Perfect onderh. luxe halfvrijst. bungalow, c.v., garage, woonk. (40 m²). aanbouwk., riante badk., 1 slk. Vraagprijs ƒ 149.500,–.

N.M.W. QUADEN & ZN.
Makelaardij onr. goed
Munstergeleen
tel. 04490-19644
lid NVM

DECORA HOUKES PARKET B.V.

SUPERAANBIEDING
Rustiek A
massief eiken stroken, 22 mm, kant-en-klaar gelegd en geborsteld
ƒ 120,- p.m2
Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd. 29
Tel. 04490-25157

****

TE KOOP

HOENSBROEK: „Ruime moderne woning met grote inpandige garage!"
Ind.: hal, garage (8.00 x 4.00), woonk. (± 30 m²), dichte woon/eetkeuken (3.95 x 3.00), 2 slaapk. (voorheen drie), badk., berging. Bwjr. 1978. Vraagpr. ƒ 125.000,- k.k. Aanv. in overleg. (desgewenst op korte termijn).

HOENSBROEK:
Ruim halfvrijst. woonh. m. garage en flinke tuin. Kooppr. ƒ 142.500,- k.k. Aanv. direkt.

HOENSBROEK:
Mooi appartement met garage, nabij centrum. Vraagpr. ƒ 107.500,- k.k. Aanv. in overleg.

HEERLEN: „Interessante beleggin...!"
Degelijk halfvrijst. ... VERKOCHT ...opbrengst ƒ 25.400,- p.j. Vraagpr. ƒ 119.000,...

HEERLEN:
Ruim sfeervol herenhuis nabij centrum. Prijs ƒ 149.500,- k.k. Aanv. in overleg.

Gezien de snelle verkoop met spoed gezocht ter bemiddeling woonhuis in alle prijsklassen en alle plaatsen

MAASTRICHT: „Vooroorlogs herenhuis ... VERKOCHT ...g!"
Ind.: kelder, woonk., ... , badk., zolder. Perfekte staat v. onderh. Ged. ... ...prijs ƒ 150.000,- k.k. Aanv. direkt.

ULESTRATEN: „Prima glegen halfvrijstaand woonhuis met garage!"
Ind.: kelder, hal, L-vormige woonk. m. open keuken m. moderne inr., 3 slaapk., badk. Bwjr. 1970. Perc.opp. 280 m². Ged. rolluiken. Vraagpr. ƒ 139.000,- k.k. Aanv. inoverleg.

TE HUUR

HEERLEN: Vooroorlogs, geheel gerenoveerd vrijstaand herenhuis op prima ligging. Huurpr. ƒ 1800,- p.m. Aanv. direkt.

„De makelaar in tevredenheid"

NEDU MAKELAARDIJ

beheer/verhuur o.g. • makelaardij • taxaties • hypotheken • assurantiën

Valkenburgerweg 25A, 6411 BM Heerlen
Telefoonnummer zaterdag tussen 9.00 en 13.00 uur 043-645352
Telefoonnummer maandag t/m vrijdag 045-710909

BUNDE **ƒ 200.000,– k.k.**
Papenweg. Halfvrijstaand woonhuis met c.v., tuin en garage. Moderne, lichte uitvoering van interieur. Woonkamer (± 45 m²), keuken, kelder, 3 slaapkamers, badkamer met hoekbad, bergzolder.

ZUID-LIMBURG **vanaf ƒ 250.000,– k.k.**
Diverse interessante aanbiedingen, waarmee niet geadverteerd wordt. Geef ons uw wensen te kennen; misschien kunnen wij u van dienst zijn.

SIMPELVELD **ƒ 270.000,– k.k.**
Mooi, vrijstaand woonhuis met c.v., tuin (737 m²), grote garage en ruime hobby atelierruimte en berging. Woonkamer en eetkeuken (totaal ± 60 m²), kelder, 4 slaapkamers, complete badkamer, bergzolder.

SPAUBEEK **ƒ 280.000,– k.k.**
Fraaie bungalow met c.v., tuin, berging en garage. Ruime entree, zeer royale woonkamer, studeerkamer, keuken, badkamer en 2 slaapkamers.

URMOND **ƒ 365.000,– k.k.**
Wit landhuis met c.v., garage en tuin (met zwembad). Zeer royale indeling; perfekt onderhouden.

AMSTENRADE **ƒ 575.000,– k.k.**
REPRESENTATIEF WOONHUIS MET BEDRIJFS/KANTOORRUIMTES.

TROOST
ONROEREND GOED
HEERLEN- ☎ 045-717976

GEVRAAGD GEVRAAGD

Voor serieuze gegadigden zoeken wij in
HEERLEN EN RUIME OMGEVING
in vooral prijsklassen boven ƒ 250.000,–
BUNGALOWS EN (LAND-)HUIZEN.

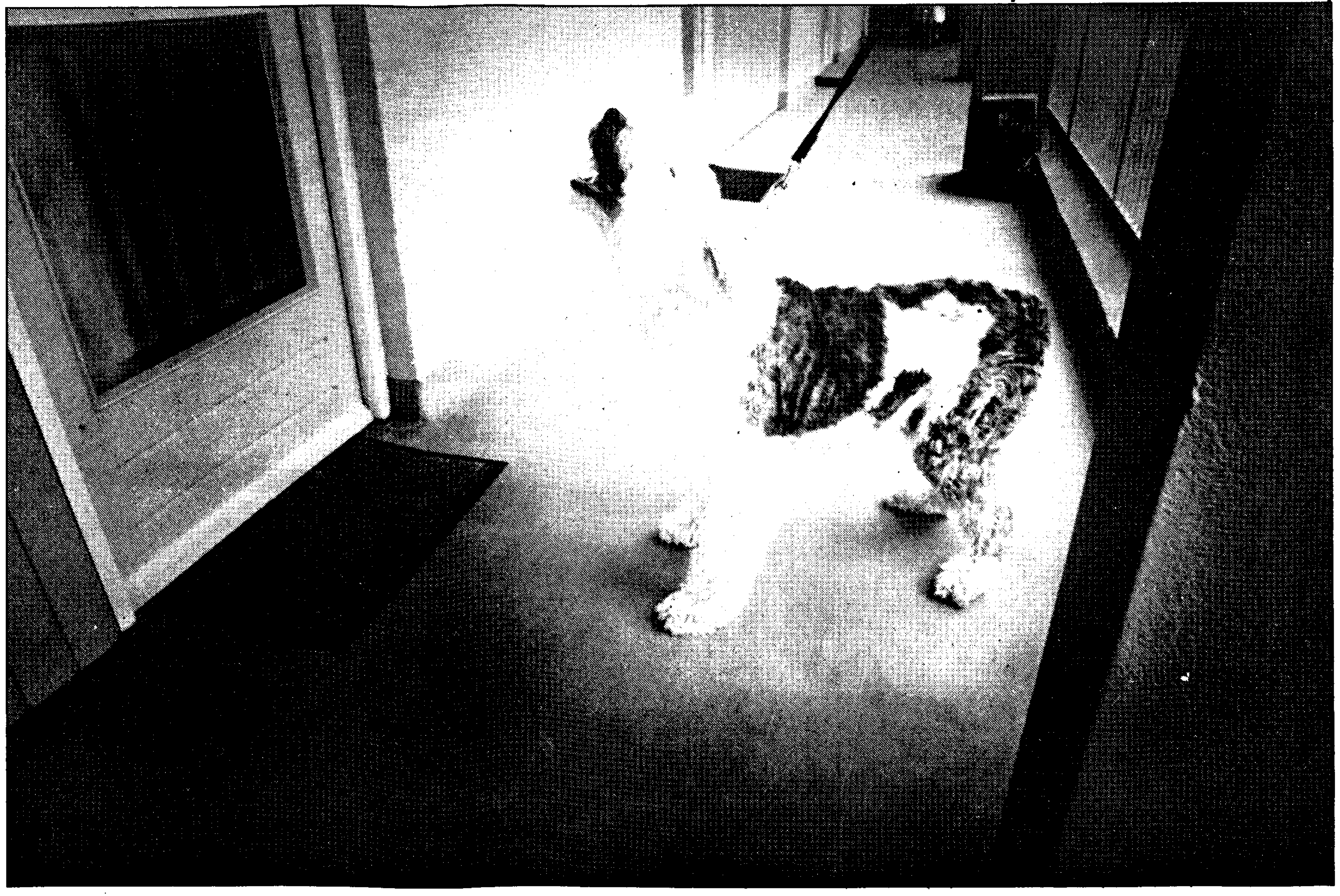
Maak met ons kantoor een afspraak om
GEHEEL VRIJBLIJVEND EN KOSTELOOS
de verkoopmogelijkheden
van uw pand te bespreken.

TROOST
ONROEREND GOED,
HEERLEN. TEL. 045-717976

Politie heeft handen vol aan bestrijding geluidhinder

Huisdieren in top drie burenlawaai

● *Een blaffende hond veroorzaakt evenveel lawaai als een drilboor.*
Foto: MARCEL VAN HOORN



amen met muziek en loopgeluiden staan huisdieren in de top drie van de bronnen van burenlawaai. En van die huisdieren vormen honden de grootste lawaaischoppers. Dat heeft niet alleen te maken met hun aantal (er zijn naar schatting 1,8 miljoen honden in Nederland), maar ook met het volume dat ze kunnen voortbrengen. Ter illustratie: het lawaai dat een blaffende hond veroorzaakt komt, op orte afstand gemeten, vereen met ruim 100 B(A). En voor wie dat niks egt: een drilboor op een neter afstand veroorzaakt etzelfde geluidsniveau.

at zou allemaal nog niet eens zo g zijn, ware het niet dat het met e geluidsisolatie van nogal wat oningen belabberd is gesteld. e geluidsisolatie van de meeste a-oorlogse Nederlandse woninen bedraagt ongeveer 50 dB(A). an het opgewonden, 100 dB(A) erke, geblaf van een hond dringt us helft door naar de buren. Een ormaal gesprek wordt gevoerd p een niveau van 60 dB(A). Met ndere woorden, een blaffende ond aan gene zijde van de muur ormt, qua volume, een volwaarige gesprekspartner.

lanen

n de strijd wie het meeste lawaai an veroorzaken, hebben honden en sterke concurrent. Hanen naelijk. Het kraaiende pluimvee an ook hele buurten horendol aken. Een beetje haan kondigt e dag aan op een geluidsniveau at niet onder doet voor hond of rilboor. In de zomer, als immers eel slaapkamerramen ter ventilae openstaan, dringt het geluid an een in de achtertuin kraaiene haan, met een volume van zo'n 0 dB(A) naar binnen. De meeste mensen worden uit hun slaap gewekt als het geluidsniveau in hun slaapvertrek uitstijgt boven de 55 dB(A). Voor enkelen is dat misschien een stukje plattelandsromantiek, voor velen echter een bron van permanente ergernis.

Vogels kunnen er trouwens toch wat van. Ook papegaaien, kaketoes, ara's, het hele scala aan parkietachtigen en de meer inheemse soorten als ganzen, eenden en pauwen brengen met hun gekrijs, gekwaak en gegak, hordes buren tot wanhoop.

Politie

De Nederlandse politie heeft de handen vol aan de bestrijding van geluidsoverlast veroorzaakt door huisdieren. Uit onderzoek blijkt dat jaarlijks 1.200 politiemensen een dagtaak hebben aan de bestrijding van burenlawaai in het algemeen. In gemiddeld zeven procent van de assistentie-verleningen door de politie betreft het geluidhinder veroorzaakt door huisdieren. In kleinere gemeenten (tot 50.000 inwoners) is dat percentage zelfs achttien.
Voor de politie betekenen al die, zich overigens slechts van hun sociale taak kwijtende, dieren dus handenvol werk. Het is aannemelijk dat aanzienlijk meer tijd besteed moet worden aan geluidproblemen met huisdieren dan aan problemen als gevolg van bij voorbeeld op vol vermogen spelende geluidsinstallaties. De politie zal de eigenaar van een blaffende of jankende hond vaak niet thuis treffen. In tegenstelling tot de bezitter van een te hard staande muziekinstallatie.
Uitgedrukt in geld komt een globale raming er op neer dat het politionele apparaat jaarlijks meer dan zes miljoen gulden kwijt is aan de bestrijding van lawaai van huisdieren.

Folder

Een ander duidelijk signaal dat veel Nederlanders geplaagd worden door het huisdier van buurman of buurvrouw vormt de gretige aftrek die de folder 'Geluidhinder Huisdieren' ondervond. Binnen een half jaar was de Nederlandse Stichting Geluidhinder (NSG), de uitgeefster van de folder, door de eerste oplage van 10.000 stuks heen. „De belangstelling van gehinderden, maar ook van bazen van huisdieren is veel groter dan werd vermoed", concludeerde de stichting dan ook.

De NSG ontving verder vorig jaar bijna 2.000 informatie- en adviesaanvragen over burenlawaai, waarvan 19 procent over huisdieren. Daarin is dit jaar een duidelijke toename te constateren.

De brochure 'Geluidhinder Huisdieren' is voor diegenen die hinder ondervinden en voor hen die hinder willen voorkomen gratis aan te vragen bij de Nederlandse Stichting Geluidhinder, Postbus 381, 2600 AJ Delft.

Badkamers

Er worden in Nederland jaarlijks tienduizenden badkamers verbouwd. Dat varieert van een eenvoudige, vaak zelf uitgevoerde ingreep, tot een complete vernieuwing. Een praktische handleiding bij dit werk-vooraf is de pas verschenen Welke-Gids 'Badkamers' met suggesties inzake indeling, materiaalkeuze, en accessoires.
De gids is in tijdschriftkiosken voor ƒ 4,95 verkrijgbaar.



● *Een snoerhaspel kan handig en veilig zijn.*
Foto: MARCEL VAN HOORN

Veilig werken met verlengsnoer

egenwoordig werkt praktisch elke oe-het-zelver met diverse elektrische gereedschappen. Dat gaat sneler, nauwkeuriger en het voorkomt laren op de handen. Hoewel snoerze machines steeds meer gebruikt orden, blijft rechtstreeks op een opcontact aangesloten elektrisch ereedschap nog onmisbaar. Aan o'n machine zit een aansluitsnoer, oms kort, soms wat langer, maar oe lang het ook mag wezen, je zult eestal zien dat het toch net iets te ort is.
e voor de hand liggende oplossing s: een verlengsnoer gebruiken, om e afstand tussen werkplek en het ichtstbijzijnde stopcontact te overruggen. Verlengsnoeren kunnen chter hinderlijk en soms zelfs gearlijk zijn. Een over de vloer kronelend snoer geeft kans op struikeen. Het kan achter scherpe voorerpen blijven haken, zodat de mantel' beschadigd wordt. De vernding tussen het vaste machinenoer en het verlengsnoer kan los raken zodat ineens de stroomtoevoer tagneert. Dat geeft een schrikefect.
Om in al die gevallen waarin het gebruik van verlengsnoeren onvermijdelijk is toch veilig te kunnen werken moet je een aantal dingen in de gaten houden. In de eerste plaats moet het verlengsnoer volkomen intact zijn: geen scheurtjes en dergelijke in de buitenmantel. Gebruik uitsluitend snoeren met aangegoten stekkers. Maak geen provisorische verbindingen met kroonsteentjes of soortgelijke lapmiddelen.
Een heel lang verlengsnoer vormt een obstakel dat zich als een oerwoudliaan om alles heen kronkelt. Praktischer en veiliger is een snoerhaspel. Het snoer kan tot de benodigde lengte afgewonden worden, de rest blijft opgeborgen.

Haspel

Maar ook daarbij moet je weer oppassen: bij een klus die langdurig werken met een elektrische machine nodig maakt, kan het nog opgewonden snoerdeel in de haspel zo warm worden dat de buitenmantel gaat smelten. De boel klontert dan aan elkaar. De snoerhaspel kun je dan weggooien.
Het lijkt aantrekkelijk om een haspel met vele tientallen meters snoer te bezitten. Vooral als je een grote tuin hebt kun je dan met bijvoorbeeld zo'n 30 of 50 meter lengte overal komen. Het kan echter praktischer en veiliger zijn om twee kleinere haspels te hebben, die als het nodig is aan elkaar gekoppeld kunnen worden.
Over de tuin gesproken: voorkom dat koppelingen van snoeren in plassen of ander nat terechtkomen. Elektrisch tuingereedschap moet altijd geaard aangesloten worden.
Laat het snoer niet direct van bijvoorbeeld de gazonmaaier op de grond komen, maar leg het over de schouder. En kijk af en toe achterom om te zien of het zich niet ergens achter vasthaakt.

Stopcontacten

De stopcontacten dienen stevig op de muur bevestigd te zijn zodat de inwendige aansluitingen bij het uittrekken van de stekker niet los raken. Als er in de dhz-werkplaats regelmatig gebruik gemaakt moet worden van een verlengsnoer, kan het aanbrengen van één of meer extra stopcontacten, in de directe nabijheid van de werkbank, meer gemak geven. Het gedoe met verlengsnoeren kan dan tot een minimum beperkt blijven.

Goed en genoeg licht in keuken

Een groot voordeel van het toepassen van bovenkasten in de keuken is de mogelijkheid hieronder, bij voorkeur weggewerkt achter een lijst, verlichting aan te brengen. Goed licht op de handen als je aan het werkblad bezig bent. We willen tegenwoordig graag zulke indirecte verlichting.

Hoewel er ook uitstekende mogelijkheden zijn voor verlichting tegen de wand boven het werkblad als daar geen bovenkasten hangen. Er zijn moderne spots voor plaatsing boven het werkblad, zo gemaakt dat het licht niet verblindt. Het kookcentrum krijgt tegenwoordig meestal zijn licht van de afzuigkap.

Lichtverdeling

Nu we alle werkvlakken goed verlicht hebben, wordt soms het centrale lichtpunt tegen het plafond als overbodig beschouwd. Niets is minder waar. Je hebt dit hard nodig om bij duisternis goed zicht te hebben op de inhoud van de bovenkasten. Bovendien zorgt het voor een goede lichtverdeling in de hele keuken.

Maar onderzoek eens of het aansluitpunt wel de meest geschikte plaats is om plafond- dan wel hanglamp te monteren. Dit bevindt zich traditioneel in het midden van het plafond, maar best mogelijk is dat de lamp meer naar links, naar rechts of naar voren moet worden opgehangen. Een kwestie van proefondervindelijk uittesten om te voorkomen dat je jezelf in het licht staat. Of kies in plaats van deze lamp een rail met (halogeen)spots dan wel een verlaagd plafond met een aantal inbouwspots.

Het is niet alleen belangrijk waar de verlichting wordt aangebracht maar ook hoe groot de lichtsterkte is. Er is een eenvoudige vuistregel om de gewenste sterkte te berekenen. Voor een goed verlichte keuken is bij gloeilampen een lichtsterkte van omstreeks 50 Watt per vierkante meter vereist bij inschakeling van alle lichtpunten. Bij buislampen hebt u aan 2/3 van deze capaciteit voldoende. Kies bij voorkeur de lichtkleur warmwit (ww).

Vuistregel

Het berekenen van de benodigde hoeveelheid licht is, zoals gezegd, een vuistregel. Zo kan men met een lagere lichtsterkte toe als men een lichte keuken heeft (kastfronten, werkblad, wanden, vloer, plafond). In keukens met donkere vlakken heeft men soms meer licht nodig dan het genoemde richtgetal van 50 Watt per vierkante meter.

Functionaliteit

Een ander punt van belang, maar dat heeft meer met comfort te maken, is het feit dat matte oppervlakken (bij voorbeeld het werkblad) hinderlijke lichtreflecties en vermoeide ogen voorkomen. Bij hoogglans fronten is het 'lichtelijk' uitkijken geblazen. Praat er van tevoren met de keukenontwerper over, zodat u later niet voor hinderlijke verrassingen komt te staan. Verlichting is bij het inrichten van een nieuwe keuken vaak een vergeten thema. Ten onrechte, want sfeer en functionaliteit worden voor een belangrijk deel bepaald door aard en kwaliteit van de verlichting.



● *Boven het fornuis zorgt de afzuigkap meestal voor licht.*

Hydroplanten vragen weinig verzorging



● *Om de twee à drie weken water geven is bij hydrocultuur voldoende.*

Kamerplantenliefhebbers tonen in toenemende mate belangstelling voor de zogenaamde hydrocultuur. De planten groeien bij deze kweekmethode niet in grond maar in een vervangend substraat, de zogenaamde hydrokorrels. Deze hydrokorrels worden verkregen door (zware) klei achtereenvolgens te drogen, voor te verwarmen en uiteindelijk te laten expanderen bij een temperatuur van bijna 1200 graden Celsisus. Daarna wordt het materiaal gekoeld, gebroken, gezeefd en gesorteerd. Uiteraard speelt water en de daarin opgeloste voedingszouten ook een belangrijke rol bij de hydrocultuurplanten.

De verzorging

Veel mensen, tweeverdieners bijvoorbeeld, houden wel van planten maar hebben niet de tijd om ze optimaal te verzorgen. Zij willen zich echter zeker ook omringd weten door de groene sfeermakers die kamerplanten nu eenmaal zijn. Hydrocultuur is voor hen een uitkomst. De planten gedijen zeker zo goed als normaal, terwijl ze maar een minimale verzorging nodig hebben.
Met name het water geven wordt tot het uiterste minimum beperkt. Bovendien is de kans op bodemziekten en bodeminsecten nihil en de kans op overbemesting en dus verzilting van het substraat bij de meest gebruikte voeding (Lewatit HD5) gering. U kunt ook met een gerust hart een paar weken met vakantie zonder dat burenhulp moet worden ingeroepen om uw planten te verzorgen.

Het zal duidelijk zijn dat hydroplanten aan het klimaat (temperatuur en relatieve luchtvochtigheid) dezelfde eisen stellen als grondplanten. Ook in de lichtbehoefte komen geen verschillen voor. Belangrijk bij hydroplanten is de watertemperatuur. De uiterste grenzen liggen tussen 18 gr C en 30 gr C, maar de gewone huiskamertemperatuur van 20 gr C a 22 gr C is zeer geschikt.
Het waterniveau kan worden afgelezen op de watermeter. Deze geeft een minimum-, optimum- en maximumstand aan. In verband met de zuurstofvoorziening van de wortels is het niet goed het peil steeds op maximum te houden. Vul pas bij als het peil op minimum staat. Eenmaal per maand een dagje op minimum is ideaal. Afhankelijk van de grootte van de plant, de inhoud van de pot, de temperatuur en nog enkele factoren zal om de twee a drie weken moeten worden bijgevuld.

Hydroplanten zijn in veel tuincentra en hydrospeciaalzaken te koop. De planten zijn altijd iets duurder dan normale grondplanten. Het sortiment bestaat vooral uit bladplanten. Yucca, Philodendron, diverse palmen, Ficus, Dracaena, Schefflera, Codiaeum, Beaucarnea, Aglaonema in soorten en verschillende cultivars worden het meest aangeboden. Er worden ook bakjes te koop aangeboden met een gemengde beplanting. Een enkele keer zien we zelfs cactussen (!), Christusdoorn en Kaapse viooltjes in hydropotten.

limburgs dagblad — show

Top Pop krijgt nieuw jasje

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De hoofden van de afdelingen amusement en populaire muziek van de AVRO zijn op zoek naar een nieuwe formule voor een popprogramma op televisie. Het langstlopende popprogramma (ruim twintig jaar) op de televisie Top Pop verdwijnt in de huidige vorm van het scherm. Volgens de AVRO hebben kijkcijfers de laatste jaren bewezen dat een programma met muziekclipjes niet meer echt aanslaat bij de jeugd. „Als jongeren clipjes willen zien kunnen ze 24 uur per dag afstemmen op MTV. Het is dus niet zinvol om daar als AVRO nog eens een uurtje per week mee te komen".
De AVRO wil beslist weer een popprogramma brengen, maar onderzoekt nu of er een splinternieuwe formule bedacht kan worden. „We hebben geen zin om Countdown of Nederland Muziekland van Veronica te imiteren", aldus de woordvoerder. Op het moment is Top Pop nog wekelijks te zien. De ene week nieuwe clipjes en de andere week Top Pop Gold, met oude hits, met als presentator Bas Westerweel.
In het nieuwe winterseizoen stopt de AVRO die twee programma's en hoopt de omroep in januari met een nieuw programma te komen. Overigens is het niet eens uitgesloten dat ook het nieuwe muziekprogramma Top Pop gaat heten. „Ook dat hebben we nog in beraad en is afhankelijk van de formule waarvoor we kiezen", zo laat de AVRO weten.



● *Ted de Braak presenteert in Sittard 'Van twaalf tot twee', terwijl . omroepster Machteld Kooij de bezoekers wegwijs maakt in radio- en tv-land.*

Dagje KRO in Sittard

Van onze rtv-redactie

SITTARD – De KRO houdt op vrijdag 7 september een contactdag voor haar leden in Limburg. In de stadsschouwburg van Sittard houdt de katholieke omroep van 10.00 tot 15.30 uur 'open huis' met tal van activiteiten. Via Radio 2 presenteert Ted de Braak binnen- en buitenlandse artiesten tijdens het populaire middagprogramma 'Van 12 tot 2'. Tezelfdertijd presenteert omroepster Machteld Kooij in een aangrenzende zaal van de stadsschouwburg 'Open Podium: spelen met radio en televisie'. Verder zijn ook andere KRO-medewerkers aanwezig met wie het publiek kan discussiëren over de publieke omroep in Nederland. Met deze contactdag wil de KRO tevens de verkiezingen voor de nieuwe ledenraad onder de aandacht brengen. Deze worden gehouden van 13 tot en met 23 oktober.

'Ik ben al lang blij dat ik mijn tekst weet...'

Jazzfestival in Limbricht



● *Als extra toegift vindt in Limbricht onder leiding van Charlie Green een session door de deelnemers aan de workshop plaats.*

Van onze showpagina-redactie

LIMBRICHT – Limbricht staat zondag 2 september geheel in het teken van een jazzfestival. Tijdens dit groots opgezet gebeuren zullen van 10.00 uur tot middernacht op diverse lokaties vijf orkesten optreden. De dag begint met een improvisatie-workshop, waar de 'kersverse' jazzmusici in de loop van de middag hun prestaties laten horen. Als extra toegift is er een session door de deelnemers aan deze shop onder leiding van Charlie Green.
Voorts spelen op de binnenplaats van kasteel Limbricht, traditiegetrouw tijdens de maandelijkse zondagmatinee tussen 14.00 tot 18.00 uur, twee bands: Emiel van Egdom met zijn formatie en 'Prime Time'. Fans van big bandmuziek kunnen tijdens dit jaazfestival in café-restaurant 'De Molenbron' luisteren naar het repertoire van de 'Big Band Muziekschool Heerlen'. Verder zal in het bekende bruine café op de Platz vanaf 20.30 uur het swingend sluitstuk van dit jazzfestijn plaatsvinden met een optreden van de Nederlands/Belgische formatie 'Chazz' met zang van Bea Novak. Tussen de bedrijven door trekt 'Piccolo' uit Maaseik tijdens een streetparade door de straten van Limbricht om het publiek van het ene evenement naar het andere te leiden. De toegang is gratis.

Nieuwe revue André van Duin

Van onze showpagina-redactie

HOOGEVEEN – Het toneel stelt voor: het kantoor van een theateragent, de directeur van de Pretfabriek. De man is opzichtig gekostumeerd, zijn secretaresse vollemaans van omvang en in lila bepruikt. De ideeënman van de firma valt iets uit hun toon. Op het podium vertoeven respectievelijk René Sleeswijk, Marjolein Sligte en André van Duin, de dragende krachten in de nieuwe André van Duin Revue die twee seizoenen het vaderlandse publiek zal amuseren. Dat laatste staat wel vast, want waar Van Duin verschijnt, wordt het lollig.

Maar er wordt verschrikkelijk gebeuld, voordat de Pretfabriek als een veelkleurige draad verankerd ligt aan de formule van de show met twaalf dansers, tien musici en de solisten Suzanne Venneker en Dick Cohen. De repetities in de TV Studio van Joop van den Ende Productions in Aalsmeer zijn inmiddels begonnen. Hoogeveen zag de eerste inspeelvoorstelling op kleine schaal. Nog geen ballet, nog geen orkest in de bak. Een openbare repetitie, eigenlijk, met de komische scènes en de solo's van André. Als inlas bedacht Joop van den Ende voor de aanvangsperiode, voorlopig tot eind augustus, optredens van de illusionist Hans Klok en de zangeres Shannah, de Kate Bush uit de Soundmix Show '88. „Omdat we dachten dat we nog maar twee keer drie kwartier hadden..."
Als André van Duin opkomt, gebeurt er iets en raast er een ovatie door de zaal. Het publiek houdt van hem, zoals van Toon Hermans, Mary Dresselhuys en Herman van Veen, nationale fenomenen in een dun rijtje. Hij hoeft er weinig voor te doen, denk je.... Dat dank je de koekoek.

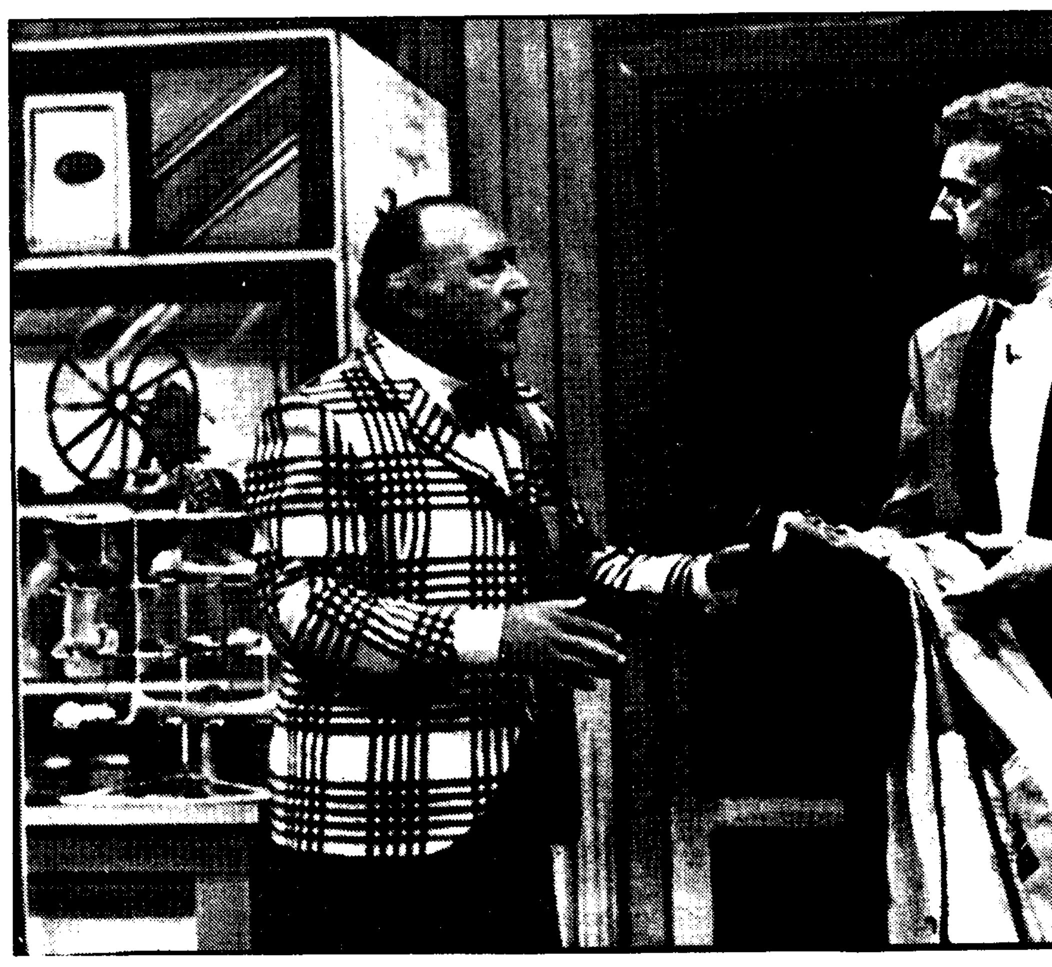
Emotioneel

Vlak voordat het doek valt na een avond van ongeremde pret en kolkende lachsalvo's, mag het even stil worden. Dan trekt hij het pretpak uit en stort zich in een klein, emotioneel lied. En dan heerst vertedering over een gezongen levensverhaal. Nét niet filosofisch, nét niet sentimenteel. Hij vertelt dat hij als jochie zijn moeder nooit gevraagd heeft waar hij vandaan kwam. „Maar ik wist waar ik naar toe wou. Ik wou alleen maar horen lachen om me heen..."
Je kunt wel zeggen dat hij geslaagd is. Als de eerste proefvoorstelling een half uur is uitgelopen, stelt hij om twintig minuten voor twaalf vast dat het tijd wordt om te stoppen. „Het is een beetje laat geworden. Maar dat vindt u niet erg, hè?"
Opnieuw groot applaus. André van Duin kan maken wat hij wil. Ze pikken het. Maar met onverminderde ernst wijdt hij zich aan zijn vak, het ambt van komiek.
Vrijwel alle ideeën komen van hem. In de nieuwe revue is hij in de sketches de klant in een dierenwinkel, hij verdwaalt hopeloos in een vertelling van Robin Hood, deelt met Marjolein Sligte, René van Vooren en Suzanne Venneker de verwarring omtrent een nachtelijk telefoontje en acteert als een verdwaasde hoofdfiguur in de 'Surprise Show', een genadeloze parodie op het dierbare televisieprogramma van Henny Huisman.
Daarnaast bloeien volgens verwachting zijn grote solo's op. Je ziet André van Duin als vlooientemmer, als de barre particulier Téo Vidéo en als een bekakte specialist, een plastisch chirurg. Een absoluut topnummer dus: De anakomische les.'
En hij doet Lubbers, tegen een decor van bewindslieden in de Tweede Kamer. Lubbers, jaaaa, lijzig stemmetje, karikaturale kop. De zaal herkent het. Zijn televisiecreatie is niet vergeten, 'Tuut, tuut, tuuuut, de groeten,' enzovoort, enzovoort.

Dolgelukkig

Inmiddels is het nacht. Broeierig en heet. „Ik ben echt dolgelukkig. Het is fantastisch dat we al zó ver zijn," stelt André van Duin vast, vlak voordat hij de auto instapt, op weg naar huis na de eerste try out.
„Dit hebben we te pakken. Dat is heerlijk, want de humor hangt er vaak bij, omdat het in de praktijk meestal allereerst aankomt op het werk van het ballet, het licht en het decor. Dat zit nu anders". De basis voor de revue is gelegd. André heeft op dit moment nog geen voorkeur voor bepaalde types. „Dat komt pas na een paar weken," zegt hij. „Het is nu nog een beetje trekken, ik sta nog niet lekker, ik loop nog niet lekker, ik ben al blij dat ik mijn tekst weet".
Ongeveer vijftien jaar heeft hij gewerkt met Frans van Dusschoten. Nu staat René van Vooren opeens tegenover hem.
André van Duin: „In principe is René alleen de vervanger. Het is de bedoeling dat Frans het overneemt als hij hersteld is van zijn operatie. Want je moet wel gezond zijn om dit vak te kunnen beoefenen. Ik heb geen idee hoe het zal gaan. Misschien dat Frans pas in het tweede speelseizoen terugkomt. Ik werk heerlijk met René. Hij is zó geïnteresseerd in theater, hij komt zelf met ideeën en grappen. Hij weet ontzettend veel, kent alle Snip & Snap Revues uit het hoofd. Het is razend knap wat hij doet. Dat is wat ik op dit moment kan zeggen. Verder heb ik het te druk met mezelf. In de scènes denk ik nog voortdurend aan mijn tekst: Wat komt er nou, wat komt er nou..."
Twee seizoenen is André van Duin onderdak met de revue. De combinatie van theater en televisie ligt voor hem niet probleemloos. „Dat werkt niet echt lekker. Je moet je in de studio haasten en rolt 's avonds hijgend de voorstelling binnen. Het mooiste is het ene jaar televisie en het volgende jaar theater".

Het eerste revue-seizoen van de Pretfabriek stopt 7 maart. Op de plank bij RTL 4 liggen vijf afleveringen van de vorige revue gereed. Daar heeft André van Duin geen werk meer aan. Die zijn twee jaar geleden al opgenomen.



● *Rode draad in de nieuwe revue is de Pretfabriek. Links de directeur-impresario (René van Vooren), rechts André van Duin als de ideeënman van de firma, die 'theater op bestelling' levert.*



● *Nieuwe gezichten in de nieuwe revue van André van Duin zijn Suzanne Venneker (links) en Marjolein Sligte.*

Reclame op BRT-radio

Van onze rtv-redactie

BRUSSEL – De BRT en de Vlaamse Uitgeversmaatschappij (VUM), uitgeefster van de kranten 'De Standaard' en 'Het Nieuwsblad', hebben samen de stichtingsakte van de Vlaamse Audiovisuele Regie (VAR) ondertekend. Het is de bedoeling dat deze gezamenlijke onderneming reclame zal werven voor de BRT-radio, terwijl ook sponsors kunnen worden aangetrokken voor zowel BRT-radio als televisie.

Het startkapitaal van de VAR bedraagt ruim 5 miljoen gulden. De BRT brengt hiervan 55 procent in, de overige 45 procent neemt de Vlaamse Uitgeversmaatschappij voor haar rekening. In het najaar zal de VAR operationeel worden en de eerste reclamespots worden in oktober op de BRT-radio verwacht. In een latere fase zullen de activiteiten van de VAR niet beperkt blijven tot het werven van reclame, maar wordt ook gedacht aan de verkoop van boeken, platen, video's en uitzendrechten.
Om in de toekomst allerlei moeilijkheden te vermijden werd door BRT en VAR een code opgesteld. Hierin staat onder andere te lezen dat de VAR geen enkele inspraak heeft in de BRT-programmatie. De BRT daarentegen krijgt wel een ruime controle op de reclame die zal worden uitgezonden.

Viermaal Bomans bij NCRV

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De man met de witte das. Pieter Bas. Erik, of het kleine insectenboek. Op het vinkentouw. Enkele onvergetelijke titels uit de stroom van publicaties die de in 1971 overleden schrijver Godfried Bomans op zijn naam heeft staan. Toen hij achttien was, schreef de jonge Bomans zijn eerste toneelstuk: 'Bloed en Liefde'. Sindsdien heeft hij een lange lijst van verhalen, sprookjes en allerhande teksten geproduceerd.

De originele en scherpzinnige denker oogstte bij klein en groot veel populariteit door zijn humoristische en fantasievolle schrifsels. De laatste jaren voor zijn dood maakte hij ook regelmatig radio- en televisieprogramma's, waarin hij vooral opviel door zijn uiterst persoonlijke interviewtechniek.
Vanaf deze zaterdag start de NCRV met een serie van vier programma's die de schrijver maakte voor de NCRV. De verschillende afleveringen worden ingeluid door Bomans-kenner bij uitstek Michel van der Plas, tevens adjunct-hoofdredacteur van Elsevier Magazine, en schrijver van cabaret-teksten.
„Het zijn zulke waardevolle documenten dat we denken een hoop mensen plezier te doen met een herhaling", aldus een woordvoerster van de NCRV. „Bovendien leeft Bomans nog erg bij het publiek. Zijn boeken worden aan de lopende band verkocht en herdrukt".
Het eerste programma in de reeks is 'Bomans in triplo'. Dit programma werd voor het eerst uitgezonden op 23 november 1970. Het is een gefilmd verslag van een bezoekje van de schrijver aan zijn broer Arnold, die monnik is geworden, én zijn zuster Wally, die gekozen heeft voor een bestaan als non. Bomans ontmoette het religieuze duo voor het eerst sinds dertig jaar.
Volgende week zaterdag 1 september wordt de – in het begin



● *Godfried Bomans: de NCRV brengt vanaf vanavond vier programma's rond de populaire, in 1971 gestorven, schrijver.*

vande jaren zeventig nogal spraakmakende – documentaire 'Stroomt er nog water door Rome' vertoond. Tijdens een wandeling door Rome staat de vraag 'Wat heeft Rome gemaakt van alles wat Christus heeft gezegd' centraal. Bomans schreef zelf over deze documentaire: „Kwam vroeger de hervorming van buitenaf, nu ontwaakt het besef dat er iets mis is van binnenuit; dit keer zijn het de gelovigen die beginnen te wrikken aan de bevroren korst. De ijsschotsen die allerwege ronddrijven zijn door henzelf losgeslagen. Zelfs in Rome, het bolwerk der bevriezing, stijgt het kwik, zoals ik in tal van gesprekken heb gemerkt. U zult die horen".
De derde aflevering in de reeks, genaamd 'Waar is Christus werkelijk', wordt op 8 september uitgezonden. Deze film doet verslag van een pelgrimstocht door Israël die Bomans in 1969 ondernam, op zoek naar de eeuwenoude 'heilige plaatsen'. Een brug slaan tussen oud en nieuw, was de taak die Bomans en programmamaker zich hadden gesteld. Bomans bezoekt ondermeer Bethlehem en Het Hof van Gethsemane.
Tot slot, op 15 september, gaat Godfried Bomans op zoek naar spookverschijningen in Engeland, in de documentaire, 'Waar zijn de geesten'. Bomans praat op zijn geheel eigen wijze met Engelsen die één of zelf méér geesten hebben gezien.

Een woning van Ruijters, vast goed!



RUIJTERS makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen

Te koop

BOCHOLTZ, Broek — H
Riant gelegen landhuis, met dubbele garage en prachtig aangelegde tuin. (perc. opp. ± 4.000 m²) Het pand ligt bijzonder gunstig t.o.v. Aken en Heerlen (ca. 10 min.) Ind.: o.a. Sout.: div. kelders, hobbyruimten, sauna, badkr. Beg.gr.: hal, kantoor, living (± 75 m²) met o.h., luxe keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 ruime slaapkrs., 3 badkrs. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

BRUNSSUM, Pr. Beatrixstraat — H
Nabij centrum rustig gel. app. met c.v. en berg. Ind.: hal, toilet, woonkr. met parketvl. (± 32 m²) en balkon. Keuken met app., bijkeuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 135.000,- k.k.

BRUNSSUM, Ridder Ulrichstraat — H
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: Sout.: kelder; beg. grond: hal, toilet, woonkr. met open hrd., luxe keuken met app. en eetbar. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., dubb. v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: bereikbaar via vliezotrap. Het pand verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 154.000,- k.k.

BUCHTEN, Wieenbroek — S
Op goede stand gel. vrijst. landh. met c.v., inp. garage en royale tuin. Perc.opp.: ± 800 m². Ind. o.a.: royale hal, living met open haard, eetkr., ruime keuken met app., 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, dubb. v.w. en douche, apart toilet. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 315.000,- k.k.

EIJS-WITTEM — H
Uitst. gel. vrijst. landh. met c.v., garage en tuin (perc. opp. 1580 m²). Ind.: Sout.: waskelder, provisiekelder, c.v.-kelder, garage. Beg.gr.: ruime entree, hal, toilet, L-woonkr. met open haard ± 54 m², kantoor, keuken met app., bijkeuken, berging. 1e Verd.: overloop, 2 royale slaapkrs., luxe badkr., aparte badkr. met douche. Het gehele pand is geïsoleerd. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

GELEEN, Pietersstraat — S
Stijlvol gerenoveerde vakwerk-boerderij in het centrum van Oud-Geleen, met o.a. c.v., kelder, binnenplaats en mooi aangel. tuin. Perc.opp.: ± 530 m². Ind. o.a.: woonkr. met plavuizenvloer en haardpartij (48 m²), eetkr., keuken, bijkeuken, douche, 4 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 245.000.- k.k.

GELEEN, Prof. Zeemanstraat — S
Op uitst. locatie gel. vrijst. bungalow met c.v., souterrain, inpand. garage en royale tuin. Perc.opp.: 785 m². Ind. o.a.: living met parketvloer, open haard, eetkr., keuken, study, 2 badkrs., 4 slaapkrs. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 295.000,- k.k.

HEERLEN, de Erk — H
Prima gel., halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal met marmeren vl., toilet, woonkr., keuken met app. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., balkon, badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. Het pand is grotendeels geïsol. en verkeert in uitst. staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 205.000,- k.k.

HEERLEN, Drieschstraat — H
Nabij centrum rustig gel. app. met c.v., garage en berging. Ind.: hal, toilet, woonkr. met balkon, luxe open keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. Het geheel verkeert in uitst. staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 135.000,- k.k.

HEERLEN-Welten — H
Zeer goed onderh. halfvrijst. woonh. met garage, tuin en volledig geïsol. Ind. o.a.: ruime woonkr., keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., moderne badkr., zolder via vliezotrap te bereiken. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 152.000,- k.k.

HEERLEN, Geleenstraat — H
In centrum gel. riant appartem. met c.v. en 2 balkons. Ind.: woonkr., mod. keuken met app., luxe badkr. met ligb., douche en v.w., 2 toiletten, berging c.q. bijkeuken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 190.000,- k.k.

HEERLEN, Kissel — H
Goed gelegen bouwkavel perc. opp. 1.285 m²
Koopprijs: ƒ 80.000,- k.k.

HEERLEN, Hamerstraat — H
Nabij centrum, goed gel. woonh. (zeer geschikt voor woonh. met kantoor-/praktijkruimte). Met o.a. entree, woonkr. met open hrd., keuken en bijkeuken. 1e Verd.: 4 kamers, keuken, badkr. met douche. 2e Verd.: 3 kamers, badkr. met douche. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

HEERLEN, Hofstraat — H
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin (perc. opp. 296 m²). Ind.: hal, toilet, woonkr. met parketvl., mod. keuken met app. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., 2e toilet. 2e Verd.: vaste trap naar hobbykr., bergzolder. Het huis is v.v. dakisolatie en grd. rolluiken en dubb. beglazing. Aanv: i.o. Prijs ƒ 158.000,- k.k.

HEERLEN, Pasteurstraat — H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., inp. garage en tuin. Ind.: Sout.: geheel onderkelderd. Beg. grond: hal, toilet, L-woonkr. met parketvloer, keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. 2e Verd.: 4e slaapkr., bergruimte. Het pand verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

HEERLEN, Schelsberg — H
Goed gel. winkel/woonh. met c.v. en tuin. Ind.: winkelruimte ± 80 m², magazijn. Woonh.: entree, toilet, woonkr. ± 48 m², moderne keuken, met app., bijkeuken, berging. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche. 2e Verd.: slaap/zitkr., zolder. Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is voor vele doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 345.000,- k.k.

HOENSBROEK, Akerstraat-Noord — H
Goed gelegen woonh. met c.v., berging en tuin. Perc. opp. 311 m². Ind.: kelder, hal, toilet, kamer-ensuite, keuken, bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche. 2e Verd.: vaste trap naar 4e slaapkr., zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 135.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg — H
Goed gelegen hoekwoning met c.v., berging en binnenplaats. Ind.: kelder. Beg. gr.: royale hal, toilet, U-vorm. woonkr. met open hrd., luxe keuken. 1e Verd.: 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. 2e Verd.: vaste trap naar hobby-zolder (± 65 m²). Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 155.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg — H
Goed gel., ruim, vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc.opp.: 460 m². Ind.: o.a. kelders, hal, portaal, toilet, woonkr., eetkr., luxe keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., apart toilet, zolder, 4e slaapkr., 2 zolderkrs. Pand is optimaal geïsoleerd, v.v. kunststof koz., dubb. begl. en rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 295.000,- k.k.

HOENBROEK, Overbroekerstraat — H
Rustig gel. vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin (perc. opp. ± 1000 m²). Ind.: souterrain: kelder. Beg. grond: hal, woonkr. met o.h., eetkr., keuken, bijkeuken, hobbyruimte, berging, garage en div. stallen. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. 2e Verd.: vliezotrap naar zolder. Het geheel is voor div. doeleinden geschikt en verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 235.000,- k.k.

KERKRADE, Lindenlaan — H
Prima gelegen winkel/woonhuis met c.v. Ind.: Sout.: kelder. Beg.gr.: showroom (± 105 m²), kantoor, magazijn. 1e Verd.: L-vorm. woonkr., keuken, berging, toilet, dakterras (± 32 m²). 2e Verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en toilet. 3e Verd.: vliering. Het geheel is voor diverse doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 235.000,- k.k.

LEMIERS, Rijksweg — H
Een zeer goed onderh. tussenwoning met tuin, berging en vrij uitzicht achter. Ind. o.a.: kelder, beg. grond: woonkr., moderne keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. 2e Verd.: hobby-/slaapkr. met diverse bergingen. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 133.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN, Burg. Donnersstraat — S
Rustig gel., goed onderh., halfvrijst. woonh. met c.v., aanbouw, kelders, garage en tuin. Perc.opp.: 365 m². Ind. o.a. royale woonkr. met open haard, keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., badkr., toilet. Aanv.: direct. Koopprijs: ƒ 159.000,- k.k.

NUTH, Nierhoven — H
Riant gelegen, vrijst. landh. met c.v., garage, zwembad. Perc. opp. ca. 1 ha. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

MUNSTERGELEEN, Steengrub — S



Op 1e stand gel., uitst. onderh., luxe, gesch. bungalow met c.v., carport, zwembad, atelier en patio met opt. privacy. Het pand biedt vele extra's. Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, mod. keuken, 3 slaapkrs., compl. inger. badkr. met ligb., douche, aparte doucheruimte. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 325.000,- k.k.

OIRSBEEK, Drossaertweide — S
Gunstig gel. terraswon. met c.v., sout., inp. garage en terras o.h. zuiden. Ind. o.a.: Ruime living met parketvloer, keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 149.000,- k.k.

SCHAESBERG, Leenstraat — H
Rustig gel. vrijst. semie bungalow met c.v., inp. garage en tuin (perc. opp. 368 m²). Ind.: sout.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., 2e toilet, provisieruimte, c.v.-ruimte. Beg. gr.: hal, toilet, woonkr. met o.h., groot terras, keuken met app het gehele pand is voorzien van rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 225.000,- k.k.

SCHIN OP GEUL, Panhuis — H
Goed gel., halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: Sout.: garage voor 2 auto's, werkruimte, waskeuken, hobby, doucheruimte + toilet. Beg.gr.: hal, toilet, L-woonkr., speelhoek, moderne eetkeuken met alle app., dakterras/balkon. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet. 2e Verd.: vaste trap naar slaap-/hobbykr. met v.w., c.v.-ruimte, bergruimte. Het geh. pand is geïsoleerd. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 225.000,- k.k.

SIMPELVELD, Panneslagerstraat — H
Goed gel. woonh. met berging en tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, woonkr., keuken, berging met douche., 3 slaapkrs., 2 slaapkrs. en zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 135.000,- k.k.

SITTARD, Heistraat — S
Centr. in Overhoven gel. woonh. met kelder, aanbouw en grote tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, bijkeuken, douche, 3 slaapkrs., vaste trap naar zolder. Aanv.: direct. Vraagprijs: ƒ 109.000,- k.k.

SITTARD, Holleweg — S
Gunstig gel., halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, aanbouw en tuin. Perc.opp.: ± 300 m². Bouwjaar 1953. Ind. o.a.: woonkr., serre, keuken, bijkeuken, berging, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 165.000,- k.k.

SITTARD, Deken Thijssenstraat — S
Gunstig nabij centrum gel. appartement met c.v., berging en balkon. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., 2 slaapkrs., keuken. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 89.000,- k.k.

SITTARD, Vijverweg — S
Schitterend op 1e stand gel., vrijst. landh. met c.v., garage, souterrain en royale tuin. Perc. opp. ± 1.400 m². Ind. o.a.: grote living (± 60 m²) met parketvloer, keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., toilet. Aanv: i.o. Prijs: n.o.t.k. Bezichtigingen uitsluitend na afspraak.

SPAUBEEK, Looiwinkelstraat — S
Recent gerenov. vrijst. woonh. met c.v., geh. onderkeld. met vrijst. dubb. garage, tuin met tuinhuisje. Perc. opp. 980 m². Ind. o.a. woonkr., luxe keuken met app., study, hobby, 3 slaapkrs., badkr. met v.w., ligb. en 2e toilet, vliering. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 287.500,- k.k.

SPAUBEEK, Dorpsstraat — S
Centr.gel. goed onderh. en geïsol. vrijst. landh. met kantoor c.q. praktijkruimte. Pand is voorzien van veel luxe. Naast het pand zijn 10 garage boxen gelegen welke eenvoudig aan te bouwen zijn tot loods (22x7,5 en 16x6). Geheel verhard bedrijfsterrein (ca. 12.00m²). Overname van alleen het woonh. bespreekbaar. Uitv. document. hierover is beschikbaar. Aanv.: i.o.. Prijs: n.o.t.k.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Taxaties-Verzekeringen
Hypotheken-Financieringen

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490 – 11611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

Openingstijden:
werkdagen 9.00-17.30 uur
zaterdag 10.00-14.00 uur

Vanaf nu

99 eetkamers Tafels en stoelen

tot

59%

in prijs verlaagd

zolang de voorraad strekt

Het grootste woon-warenhuis in Aken en omgeving

wohnwelt pallen

Würselen-Broichweiden
Kaninsberg, am Autobahnkreuz Aachen Tel. (0 24 05) 60 20

Openingstijden: Ma.-Wo. 10.00-18.30 uur,
Do. 10.00-20.30 uur, Vr. 10.00-18.30 uur,
Za. 9.00-14.00 uur, Lange zaterdag 9.00-16.00 uur

SUBSIDIEKRAAN DICHT GEDRAAID?

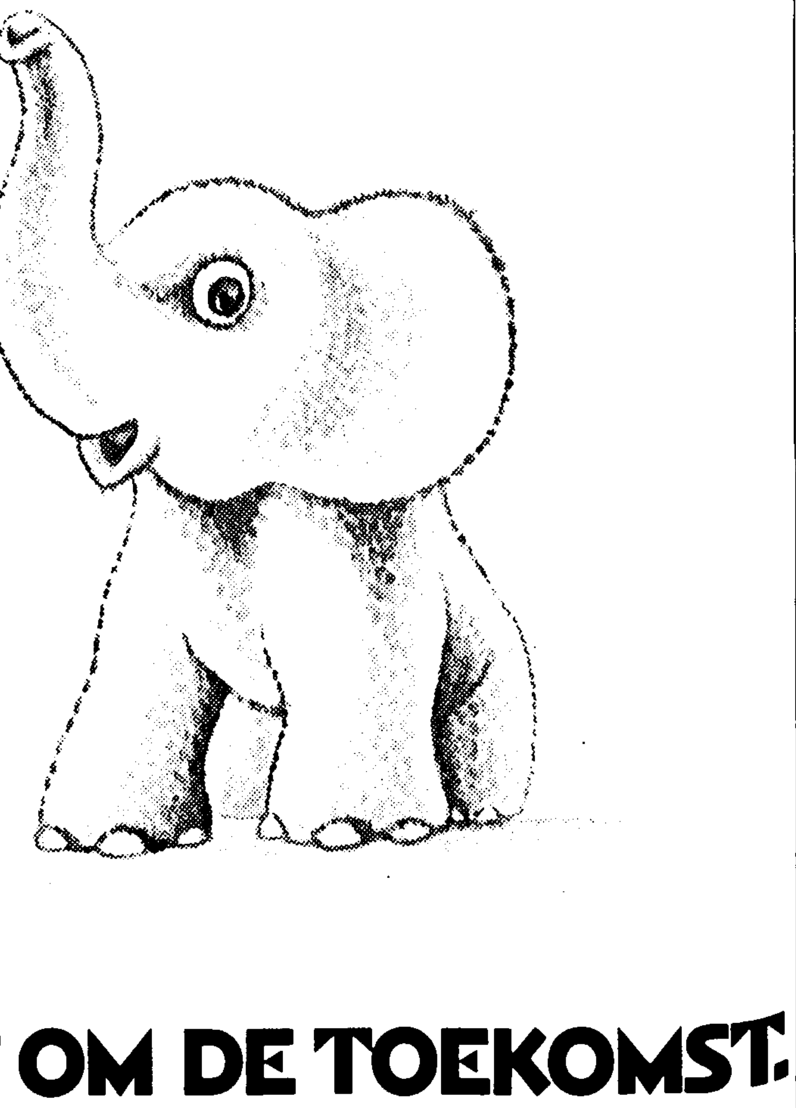
ZORG VOOR EXTRA INKOMSTEN
VOOR DE VERENIGING.
VRAAG NU HET INFORMATIE-RAPPORT AAN
OVER DE

GROTE CLUBACTIE

Limburgs Dagblad — WEEKBLAD DE TROMPETTER

045-739351

Mama, bestaan er nog echte olifanten?



GEEF OM DE TOEKOMST.

Word voor ƒ 27,50 donateur van het Wereld Natuur Fonds. Giro 25, Zeist.

WWF

Voor uw privacy en 'n korrekte lening
Bel: 043-636200 (dagelijks van 9 tot 21 uur)
Dan slaagt u gemakkelijk, diskreet en vlot
(ook als u elders 'n lening heeft lopen)

Enige kenmerken:

- Indien gewenst, geheel telefonische behandeling.
- Afhandeling bij u thuis of op ons kantoor. Geen loketten.
- Meestal kwijtschelding bij overlijden.
- Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte ongeval, invaliditeit (mits dit meeverzekerd wordt).
- Iedereen tussen 18 en 72 jaar kan bij ons slagen.
- Andere bedragen en looptijden zijn óók mogelijk.
- Rente is fiscaal aftrekbaar.
- Geen informatie bij werkgever of andere personen.
- Bestaande leningen hoeven géén bezwaar te zijn.
- Indien gewenst kunt u meestal op dezelfde dag nog over uw geld beschikken.

Kortom: maak kennis met onze deskundige behandeling van al uw kredietwensen, voor u geheel KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND.

FINANCIERINGSKANTOOR
MOONEN

...id van de Ned. Ver. van Financierings Adviseurs NVF. 30 jaar financierings-ervaring

Persoonlijke leningen

Gemakkelijk, diskreet en snel!

Bedrag	96x	72x	60x	42x	eff.rente per jaar v.a.
3.000,-	--	--	72,-	93,-	16,7%
6.000,-	--	123,-	139,-	181,-	14,8%
12.000,-	199,-	238,-	271,-	355,-	13,4%
18.000,-	299,-	358,-	406,-	533,-	13,4%
24.000,-	399,-	477,-	542,-	710,-	13,4%
36.000,-	598,-	716,-	813,-	1066,-	13,4%
50.001,-	831,-	995,-	1129,-	1480,-	12,1%
enz.					

Eff. jaarrente vanaf 12,1%

Elk bedrag tot ƒ. 200.000,- en andere looptijd mogelijk. Looptijd 96 mnd. geldt bij duurzame aanschaf.

Hypotheken

Huisbezitters, extra lage lasten zonder taxatie-kosten

Krediet-bedrag	Looptijd in maanden 1e hyp. 360x	2e en 3e hypoth. 240x	180x	120x
10.000,-	--	117,-	127,-	149,-
15.000,-	--	176,-	190,-	224,-
25.000,-	203,-	294,-	317,-	374,-
40.000,-	325,-	470,-	508,-	599,-
75.000,-	609,-	892,-	952,-	1123,-
enz.				

Rente 1e hyp. vanaf 9%. Eff. jaarrente 2e en 3e hyp. vanaf 13%. Alle tarieven in deze advertentie zijn "vanaf-tarieven" en kunnen dus variëren.

Doorlopend Krediet

Krediet-bedrag	p.mnd incl. rente	eff. rente per jaar	mnd. rente	loopt.
5.000,-	100,-	14,2%	1,11%	74 mnd
11.000,-	220,-	13,9%	1,09%	73 mnd
20.000,-	400,-	13,6%	1,07%	72 mnd
30.000,-	600,-	13,6%	1.07%	72 mnd
50.000,-	1000,-	13,4%	1,05%	72 mnd

043-636200*
Dagelijks van 9 tot 21 uur
Scharnerweg 108 Maastricht
Bijkantoor: Hoofdstraat 9 Hoensbroek
Tel. 045-225000 van 11 tot 20 uur

U kunt ons vandaag, zaterdag bellen.



● De popgroep Clouseau in 'In concert, Clouseau live'. (Nederland 2 – 21.20 uur)

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
NCRV
17.40 Passage. Gevarieerd magazine. Presentatie: Ati Dijckmeester. (herh.).
18.04 (TT)Kerkepad. Serie over kerk en landschap. Vandaag: Dodewaard-Elst. (herh.).
18.29 Op goede gronden. 3-delige informatieve serie over de agrarische sector. Deel 1. (herh.).
19.00 ●●Journaal.
19.20 (TT)Sil de strandjutter. 7-delige serie naar de gelijknamige roman van Cor Bruijn. Afl. 2. Lobke is volledig geaccepteerd in de gemeenschap van Terschelling. Zij blijkt echter ook de enige te zijn die weet om te gaan met Sil.
20.18 Roseanne. Amerikaanse comedyserie. Afl.: I'm hungry. Wanneer Roseanne wil afslanken, besluit Dan met haar mee te doen. Het valt hen echter wel zwaar. Ze snakken de hele dag door naar een vette hap.
20.48 Paul Daniels. Goochelprogramma. Paul ontvangt een aantal merkwaardige gasten uit de wereld van magie en illusie en presenteert ook zelf ongelooflijke goocheltruuks.
21.45 Puzzelkampioen. Spelprogramma gepresenteerd door Peter Plaisier.
22.11 Bomans. 4-delig portret van deze schrijver. Vandaag: Bomans in Triplo. (herh.). In deze aflevering bezoekt Godfried Bomans zijn broer Arnold die als monnik door het leven gaat. Ook een confrontatie met zijn zuster Wally die eveneens heeft gekozen voor een leven in het klooster.
23.00 ●●Journaal.
23.11 Tegenwoordigheid van geest compilatie. (Herh).
23.48-23.50 Huizen van Oranje. Kasteel de Voorst te Eefde.

Nederland 2

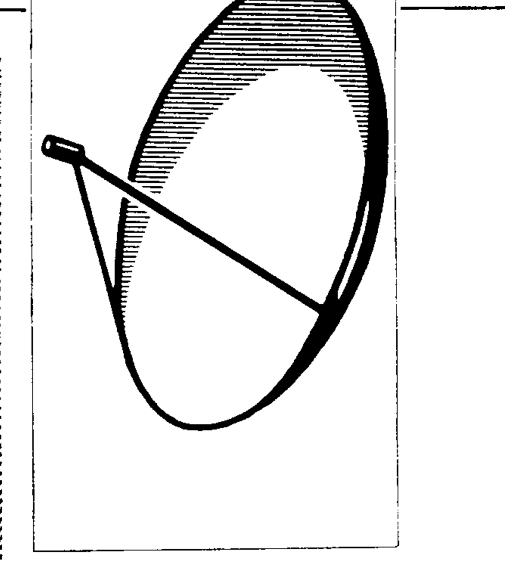
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VERONICA
17.00 Clip city. Live-verslag van deze culturele manifestatie in Groningen. Presentatie: Anita Witzier en Benno Bentveld.
18.20 ●●Top 40. Muziekprogramma gepresenteerd door Jeroen van Inkel.
19.00 Empty nest. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Oude liefde roest niet. Harry komt zijn oude vlam Paula Conroy tegen in een restaurant. Ze besluiten opnieuw met elkaar uit te gaan.
19.25 Heilige koe. Auto- en motorsportmagazine.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.27 Tour of Duty. Amerikaanse serie. Afl.: Rassenconflict. Een rassenconflict mondt uit in geweld, wanneer een zwarte soldaat en een lid van de Ku-Klux-Klan bij de Bravo Compagnie terecht komen. De chaos is kompleet als Tuckers beste vriend door toedoen van Innis de dood vindt.
21.20 ●●Clip city. Clouseau live, vanuit de Oosterpoort in Groningen.
22.10 Veronica sport. Sportmagazine. Presentatie: Maud Coppes en Gerard Wielenga.
22.40 Echoes in the darkness. 2-delige Amerikaanse mini-serie uit 1987 van Glenn Jordan. Deel 1. Met: Peter Coyote, Stockard Channing, Robert Loggia e.a. William Bradfield, een gerespecteerd leraar en Dr. Jay Smith, rector en reserve-officier blijken niet de nette mannen, waar ze zich voor uitgeven. Maar dat valt moeilijk te bewijzen, want hun slachtoffers waren de enige getuigen. Na een zeven jaar durend onderzoek komt aan het licht dat William Bradfield meer van de zaak afweet.
00.30 ●●Journaal.
00.40-02.15 True grit. Amerikaanse tv-film uit 1978 van Richard T. Heffron. Met: Rooster Cogburn, Mattie Ross, Annie Summer e.a. Whiskeyliefhebber en ex-sheriff Rooster Cogburn en zijn jonge vriendin Mattie Ross werken samen met de zonen van de weduwe Annie in een goudmijn. Wanneer er een goudzending wordt geroofd, biedt Rooster meteen zijn diensten aan.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 Sesamstraat.
19.15 Studio sport.
19.54 Trekking van de lottogetallen.
20.00 ●●Journaal.
20.25 Uitmarkt 1990. Reportage van de opening van het culturele seizoen in Amsterdam, als afsluiting een concert op het Museumplein m.m.v. het Koninklijk Concertgebouw Orkest o.l.v. Riccardo Chailly.
21.25 Studio sport.
21.55 Uitmarkt 1990. Vervolg.
23.00 ●●Journaal.
23.11-23.16 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

07.00 Ochtendprogrammering.
08.00 Télékids. Tekenfilms gepresenteerd door Irene Moors.
11.00 Ochtend- en middagprogrammering met o.a. Classique, Rete Mia.
15.30 Countdown over Europe.
17.30 Wildlife.
18.00 Journaal.
18.15 Katts & Dog. Amerikaanse serie over een politieman en zijn Duitse herder. Met: Jesse Collins, Cali Timmins, Andrew Bednarski.
18.45 A Peaceable Kingdom. Amerikaanse serie.
19.30 Avondnieuws. Presentatie: Jaap van Meekren.
19.45 Weer. Presentatie: Reinier van den Berg.
19.50 Full House. Amerikaanse serie.
20.20 Twins. De tweelingenshow, spelprogramma. Presentatie: Rolf Wouters.
21.20 Baywatch. Amerikaanse serie over de strandwacht voor de Californische kust.
22.10 Journaal. Presentatie: Sander Simons.
22.15 Tom Horn. Amerikaanse western uit 1980 van William Ward. Met: Steven McQueen, Linda Evans, Richard Farnsworth e.a. Steven McQueen speelt in Tom Horn de rol van een historische premiejager. Het was de op één na laatste film die McQueen maakte.
23.55 The Equalizer. Amerikaanse serie.
00.45 Nachtprogrammering met O.a. G.L.O.W, Classique en Rete Mia.



RTL Plus

08.00 Konfetti. Kinderprogramma met Nicole Bierhoff. Met: Himmlische Teddybären, Amerikaanse tekenfilmserie; Yogi Bär, Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Neptun 9000; Scooby Doo, Amerikaanse serie. Afl.: Hundenhüttensouk.
09.35 Klack. Kinderspelshow met Nicole Bierhoff.
10.15 Märchen aus aller Welt. Serie sprookjes. Afl.: Der wundersame Strohut.
10.45 Gewusst wie. Magazine voor doe-het-zelvers.
11.00 Isadora. Engelse speelfilm uit 1968 van Karel Reisz.
13.00 Die Flintstone Kids. Tekenfilmserie. Afl.: Die Wildnis ruft Dinos Dilemma/Die Lach-Torten-Schlacht.
13.25 C.O.P.S. Tekenfilmserie. Afl.: Gerechtigkeit aus dem Computer.
13.50 Teenage mutant hero turtles. Tekenfilmserie. Afl.: Die Monster Pizza.
14.15 Sterntaler Junior. Spelprogramma voor kinderen.
14.25 Talkie Walkie. Franse serie. Afl.: Max Super-Vedette.
15.15 Der Mann aus Atlantis. Amerikaanse serie. Afl.: Mark unter Gangstern. (herh.).
16.05 High Mountain Rangers. Afl.: Mord auf Bestellung. (herh.).
16.55 Der Engel kerht zurück. Amerikaanse serie. Afl.: Die richtige Entscheidung. (herh.).
17.45 Wunderbare Jahre. Amerikaanse serie. Afl.: Football oder Mom.
18.15 Fawltys Hotel. Engelse serie. Afl. 3.
18.45 RTL aktuell.
19.00 Anpfiff. Voetbalshow met Ulli Potofski.
20.15 Tennis-extra. Halve finale dames vanuit Mahwah, New Jersey. Commentaar: Gerd Szepanski.
22.00 Dall-As. Talkshow met Karl Dall.
23.00 Emmanuelle I. Franse speelfilm uit 1973 van Just Jaeckin.
00.35-02.00 Emmanuelle I. Herhaling.



● Freddy Quinn in 'Start ins Glück'. (Duitsland 1 – 20.15 uur)

Duitsland 1

08.30 Programma-weekoverzicht.
09.00 Heute.
09.03 Schlösser und Gärten in der DDR. König, Bauherr und Philosoph, documentaire over Frederik de Grote in het paleis Sanssouci te Potsdam.
09.45 Let'z move, fitness. Afl. 4.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal.
10.35 ZDF-info Gesundheit. Vandaag: Gezondheidstest.
11.00 Heute.
11.03 ●●Kein schöner Land. Muziekprogramma.
12.00 Kaum zu glauben. Crazy-show.
12.30 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 Europamagazin.
13.30 Adio Rimini? Documentaire over de gevolgen van de algenplaag in de Adriatische Zee voor het geheel op toerisme ingestelde Rimini.
14.15 Hallo Spencer. Afl.: Weibliche Sängerin zum Singen gesucht.
14.45 Australien-Express. Afl.: Auf Leben und Tod.
15.30 Cortuga. Tv-film in 2 delen van Edwin Marian. Afl. 2.
17.00 Cartoons im Ersten. Vandaag: Der kleine Maulwurf.
17.10 Erstens.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.15 Sportschau.
19.00 Markt.
19.30 Duck Tales - Neuers aus Entenhausen. Afl.: Bis das Geld scheidet.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 øøTagesschau.
20.15 øøStart ins Glück. Showprogramma, pilotprogramma voor Glücksspirale 1990.
21.45 ●●Trekking van de lottogetallen.
21.50 Tagesschau.
22.00 øøDas Wort zum Sonntag. Meditatie door pastor Karl-Heinrich Brinkmann uit Paderborn.
22.05 Sommer-Thriller. Augen der Angst, Engelse speelfilm uit 1960 van Michael Powell.
23.40 Der Mitternachtsmann. Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Burt Lancaster en Roland Kibbee.
01.35 Tagesschau.
01.40-01.45 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

08.00 ●●Programma-weekoverzicht.
08.30 Nachbarn in Europa. Actualiteiten in het Turks, Spaans en Servo-Kroatisch.
09.00 Heute.
09.03 Schlösser und Gärten in der DDR. König, Bauherr und Philosoph, portret van het slot Sanssouci in Potsdam van Frederik de Grote.
09.45 Let's move. Gymnastiek. Afl. 4.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournaal.
10.35 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Heute.
11.03 Nachbarn in Europa. Internationaal magazine. Gast: Levent Aktoprak.
12.35 Diese Woche. Weekoverzicht (met ondertiteling voor doven en slechthorenden).
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 Zweitausend und mehr. Muziekprogramma. M.m.v. Hindelanger Jodlertrio, de Hintersteiner Büebe, e.v.a.
13.50 Auf der Suche nach Vollkommenheit. 18-delige documentaire serie over de Europese kunstgeschiedenis. Afl. 6: Zwischen Luxus und Apokalypse.
14.20 ●●P.I.T.-diesmal aus Skandinavien. Muziekprogramma. Met: Roxette, ABBA, A-Ha, e.a.
15.05 Schon wieder keine Schule. Documentaire over het uitvallen van lessen bij gebrek aan leerkrachten.
15.35 Tuomas. Finse kinderfilm uit 1989 met Teemu Lipasti.
16.00 ●●Herman van Veen und die Ente Quak. Muzikaal cabaretprogramma van Herman van Veen. Regie: Peter Behle.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute.
17.05 Die Frauen von Bonne Espérance. 13-delige serie. Afl. 8.
18.10 Länderspiegel. Informatie en opinie uit West-Duitsland.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.25 Alle meine Babys. Serie. Afl.: In froher Hoffnung.
20.00 Kino-Starparade. øøHotel International, Engelse speelfilm uit 1963 van Anthony Asquith. Op een middag komen op het vliegveld in Londen enkele belangrijke mensen aan. Ze zijn allemaal in tijdnood, en daarom is het des te vervelender dat ze vanwege mist niet verder kunnen reizen en met elkaar opgescheept zitten.
21.55 Heute.
22.00 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl.: Lottotrekking.
23.20 Ein Koffer für das Syndikat. Amerikaanse speelfilm uit 1972 van Peter Hyams.
00.30 Heute.

Duitsland 3 West

09.45 Gymnastik im Alltag. Afl. 12.
10.00 Briefe aus Italien. 5-delige serie reisimpressies over Italië. Afl. 2: Treviso.
10.30 Breizh - La Bretagne actuelle. Cursus Frans. Les 2. (herh.).
11.00 Avec plaisir. Cursus Frans. Les 15. (herh.).
11.30 Aus Forschung und Lehre. Informatief programma.
12.15 Architektur heute. Robert Venturi, portret van deze architect. (herh.).
13.00 Gesundheitsforum. Wohnen im Alter - technische Hilfen, medsich magazine met dr. Marianne Koch.
15.00 Sport 3 extra.
17.00 øøLindenstrasse. Serie. Afl.: Hart wie Stein.
17.30 Geraffte Zeit - Gedehnte Augenblicke. Documentaire over de geschiedenis van de wetenschappelijke film.
18.15 WM-Wissenschaftsmagazin. Wetenschappelijk magazine.
18.30 Der Abend in West 3. Programmaoverzicht.
18.32 High Score. Computerspelshow.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws.
19.35 Sport im Westen.
20.00 Leoparden. Schatten in der Savenne, natuurdocumentaire over het jachtluipaard.
20.45 Abschlusskonzert Schleswig-Holstein-Festival 1990. Slotconcert van dit festival vanuit de St. Mariakerk in Lübeck.
22.15 Weltuntergang/Weltaufgang. Tweedelige reportage over het aardbevingengebied van Californië. Deel 2.
23.00 Philosophie heute. Wo aber Rettendes ist, wächst die Gefahr auch, wetenschappelijke reportage over de filosofen Adorno en Horkheimer.
23.45 Rocklife.
00.45 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

15.00 Sport 3 extra.
17.00 Telekolleg II. Zur Fachhochschulreife.
17.30 Vom Reiz der Sinne. Afl. 3: Augen auf!.
18.00 Lindenstrasse. Serie. Afl.: Hart wie Stein.
18.30 Ich will wieder leben. Documentaire over jonge mensen na een zelfmoordpoging.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.26 Das Sandmännchen.
19.30 Vichy - auf der Suche nach der verlorene Zeit. Portret van deze Franse stad.
20.15 Festival der Operette. Der Vogelhändler, operette van Zeller. Koor en orkest van de Bregenzer Festspiele o.l.v. Caspar Richter en het ballet van de Staatsopera van Boedapest.
22.40 Südwest aktuell Neues.
22.45 Omnibus. Von Pergamon nach Berlind und zurück? Documentaire over het altaar van Pergamon.
23.30 Laatste nieuws.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit SAT. 1. **08.30** Drie Engel für Charlie. Afl.: Der König von Beverly Hills. **09.25** Horoskop. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Programma-overzicht. **10.05** SAT.1 Teleshop. **10.30** The Real Ghostbusters. Afl.: Die klagenden Steine. Aansl. Tekenfilm. **11.00** Krakatoa. Amerikaanse speelfilm uit 1968 van Bernhard L. Kowalski. **13.10** Familie Feuerstein. Amerikaanse tekenfilmserie. **13.35** ■Fuzzy, und das Tal der Geister. **14.25** Zauber der Berge. **14.55** Teletip Kochen. Aansl. Horoskop. **15.05** Music News. **15.30** SAT.1 Sport live. **17.05** Teletip Wissen. **17.15** Auf und davon. **17.40** SAT.1 Blick. **17.45** Gewinn in SAT.1. **17.50** Fantasy Island. Afl.: Gesucht und gefunden. **18.45** SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. **19.05** Batman. Afl.: Sirenengesang. **20.00** Stingray. Afl.: Der Fernsehstar. **20.55** SAT.1 Sport. **21.00** Jake und McCabe – durch dick und dünn. **21.55** SAT.1. Blick. **22.05** Hallo Berlin. Amerikaanse speelfilm uit 1969 van John Boorman. **00.10** ■Drei Uhr Nachts. Franse krimifilm uit 1956 van Jean-Pierre Melville. **01.40-01.50** Programmaoverzicht.

SSVC

10.00 Children's SSVC. Afl. Paw Paws.
10.30 Popeye's used car.
10.40 Land of the giants. Afl.: Sabotage. De ruimtereizigers raken betrokken bij een gevecht tussen twee reuzen.
11.30 The Flintstones. Humor uit het stenen tijdperk met de families Flintstone en Rubbies.
11.55 Grandstand. Cricket – 3e test Engeland–India vanuit Oval. Paardenraces vanuit Goodwood en derby The Hickstead.
18.00 Cartoon time. Heathcliff.
18.15 News and BFG Weather Report.
18.25 That's showbusiness. Een populaire quiz gepresenteerd door Mike Smith.
18.55 Takeover Bid. Spelshow gepresenteerd door Bruce Forsyth en Claire Sutton. Aan de deelnemers wordt een aantal prijzen toegekend.
19.25 The natural world. Afl. A tramp in the Darien. het meest ontoegankelijke en natste regenwoud in Centraal Amerika.
20.15 The Saint. Nieuwe serie. Afl.: Fear in Fun Park. Een nieuwe serie avonturen van Simon Templar, alias The Saint, in Australië.
21.50 Blackadder III. Programma met Rowan Atkinson in de rol van Elizabethan Blackadder.
22.25 Whose line is it anyway. De populaire en spontane show van Clive Anderson.
22.50 News, sport and BFG weather report.
23.10 Screen play. Vandaag: Keeping Tom Nice. Dog en Winnifred hebben er alles aan gedaan om hun gehandicapte zoon Tom zindelijk te krijgen, maar als een jonge maatschappelijk werker beroepshalve interesse in Tom toont heeft dat tragische gevolgen.
00.10-00.56 Midnight Caller. Afl. Geloof je in wonderen? Een dag vóor Kerstmis ziet een ziek jong meisje het beeld van Jezus huilen. Kilian gaat op onderzoek uit.

BBC Europe

09.25 Today's viewing.
09.30 Gardener's World. Tuinrubriek.
10.00 The Roux Brothers. Culinaire hoogstandjes.
10.30 Strangeways. Documentaire.
11.10 Volgens aankondiging.
11.25 On the Line. Sportrubriek
11.55 Grandstand. Sportverslagen.
18.05 News and Weather.
18.15 Regional News and Sport.
18.20 Drama Masterclass.
19.35 'Allo 'Allo. Komische serie.
20.00 That's Showbusiness. Quizspel met een interessant panel.
20.30 Takeover Bid. Nieuwe spelshow gepresenteerd door Bruce Forsyth.
21.00 Miss Marple: Nemesis. Dramaserie.
22.50 News and Sport.
23.10 Newsview.
23.50 Weatherview.
23.55 Volgens aankondiging.
00.55-01.00 Sunday's Viewing.

Eurosport

07.00 Barrier Reef. **07.30** The Flying Kiwi. **08.00** Fun Factory. **10.00** The winning formula, voetbalcursus. **10.30** Formule 1 Grand Prix van België: De trainingsronden en een blik achter de schermen. **11.00** Trax: sportmix. **13.00** Vooruitblik op het komende sportweekend. **13.30** Europsort live op zaterdag, met Tennis: Tournament of Champions vanuit New York. (herh.) van gisteren; E.K. Atletiek vanuit Split, Joegoslavië; W.K. Kanovaren vanuit Poznan, Polen; Tennis: Tournament of Champions, twee halve finales. **22.30** Formule 1 Grand Prix vanuit België, kwalificatieronden. **23.00** Boksen. **00.00-02.00** Tennis: Tournament of Champions.

Super Channel

07.00 Super B.O.O.S. **10.00** The Mix. **17.30** Eurochart. **18.00** Weerbericht. **18.05** Ultra Sport. **20.00** Big valley. **21.00** Saturday night at the movies. **22.50** Twilight Zone. **23.30-07.00** Late night movie. Aansl. The late night mix.

MTV Europe

07.30 MTV's Non Stop Pure Pop. **10.**[illegible] MTV's US Top 20 Countdown. **12.**[illegible] YO! **13.00** Week in Rock. **13.30** C[illegible] MTV. **14.00** MTV Spotlight. **14.30** V[illegible] Ray Cokes. **16.30** 120 Minutes Take [illegible] **17.30** XPO. **18.00** VJ Ray Cokes. **18.3**[illegible] MTV's Party Zone. **20.30** VJ Kristia[illegible] Backer. **21.00** MTV Spotlight. **21.30** [illegible] Kristiane Backer. **23.30** Club MTV.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL Veronique: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (WDF): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 2: 28 en 42
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet
LD-TV: Heerlen 59, Kerkrade 64

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

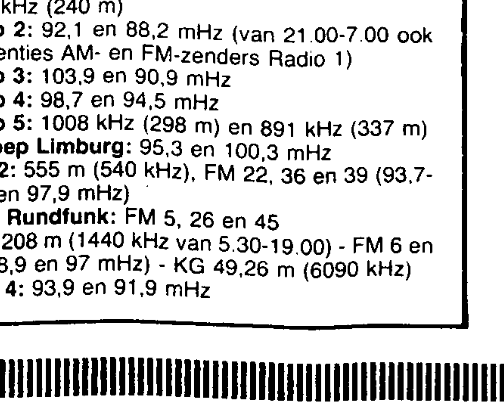
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 87.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de luchtballon.
18.10 Black Beauty. 26-delige Britse jeugdserie. Afl. 5: Paardendieven. Black Beauty wordt gestolen. Tot overmaat van ramp brengen de dieven het dier in een gebied, waar juist een nieuwe spoorwegkonstruktie in voorbereiding is.
18.35 In schorre en plas. Belgische documentaire over fauna en flora in de Vlaamse schorregebieden (Het Zwin, Snepkensvijver).
18.50 De Muppets. Show met poppen en als echte gast Andy Williams.
19.20 Joker- en lotto-trekking. Mededelingen, programma-overzicht en paardenkoersen.
19.30 Nieuws.
20.00 Sterrenwacht. Showprogramma waarin nieuw televisietalent op hun presentatie-vaardigheid getest wordt. Presentatie: Luc Appermont. Muzikale gast: Nick Kamen.
20.50 Weekendfilm. Gladiator school, Amerikaanse tv-film van James Darren. Met: Robert Conrad, Ed O'Neill, Anthony M. LaPaglia e.a. Agent Stacy draait voor de moord op prostituée Lily de bak in. Terwijl zijn medegevangenen hem daar het leven zuur maken, ontdekken de sergeanten Tony en Stan dat Stacy het slachtoffer van een val geworden is.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Nieuws.
22.45 Sport op zaterdag.
23.00 De laatste dagen van Pompeï. 4-delige Italiaanse serie van Peter Hunt naar de roman van E.B. Lytton. Met: Benedict Taylor, Franco Nero, Laurence Olivier e.a. Deel 4 en slot. Glaucus is ter dood veroordeeld. Hij moet in de arena vechten tot de dood erop volgt.
00.30-00.35 Coda. Liebestraum nr. 3 in A, Liszt, uitgevoerd door Jean-Claude vanden Eynden, piano.

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF 1

12.30 Autosport, Formule 1 races om de Grote Prijs van België te Franchorchamps met om 13.00 proefrondes. Commentaar: Richard Debeir en Christian Lahaye. **14.30** La pensée et les hommes, filosofisch magazine. (herh.). **15.00** Ciao Italia, cursus Italiaans. Les 5. **15.30** Follow me, cursus Engels. Les 37 en 38. **16.05** Un coeur de marbre, Franse tv-film van Stéphane Kurc. Met: Jenny Arasse, Parick Chesnais, Fanny Cottencon, e.a. Sébastien heeft een begrafenis-onderneming en leidt een gelukkig bestaan met zijn vrouw Gabrielle. Maar na 20 jaar huwelijk valt zijn vrouw weg door een skateboard-ongeluk. Sébastien kan het leven nauwelijks meer aan. **17.30** Noubanimé, gevarieerd kinderprogramma met o.a. Comix Strip. **17.40** Génies en herbe, spelprogramma voor scholieren. **18.25** Gourmandises, culinair magazine. Presentatie: Louis Willems en Gabrielle Davroy. **18.40** Télétourisme, toeristisch magazine. Presentatie: Guy Lemaire. **19.15** Paardenkoersen. Aansl.: Trekking van joker en lotto. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Cinéma à la une. **20.10** Le jardin extraordinaire, natuurmagazine. Vandaag: Le contrat animal, 6-delige serie over de relatie tussen mens en dier. Presentatie: Michèle Cédric. **20.45** Partir revenir, Franse speelfilm uit 1985 van Claude Lelouch. Met: Annie Girardot, Jean-Louis Trintignant, Evelyne Bouix e.a. Salomé Lerner presenteert in 1985 het boek over zijn leven in het programma Apostrophes. Daar wordt het idee geboren om een film te maken over hem en zijn broer. Deze pianist verdween in 1943 van Parijs in een concentratiekamp. **22.45** Match, sportmagazine. Presentatie: Michel Lecomte. **23.40** Uitslagen Lotto en joker. **23.45-00.05** Weerbericht en laatste nieuws.



● Andy Williams, als gast in 'De Muppets'. (België/TV 1 – 18.50 uur)

België/Télé 21

19.30-20.00 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Sports Loisirs. **17.00** Concours des Jeunes solistes 1989. **18.00** L'Histoire des Trains. **19.00** Les animaux du monde. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Sacrée Soirée. **21.00** Thalassa. **22.00** Journal télévisé et Météo. **22.35-00.30** Le grand Échiquier.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.07 Nieuws show. (7.30 Nws.). 12.05 Aktua zomer. (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 14.05 Aktua sport. (17.05-18.10 Actua. 17.30 Nws.). 19.03 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.03 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04-16.00 Vrije zaterdag, met om: 7.04 De opening. 9.04 De ronde van Hilversum. 11.04 Muziektragiek. 12.04 Spijkers met koppen. 13.30 Over de rooie. 14.04 Typisch Hollands. 16.04 Zin in muziek. 17.04 Glas in lood. 18.04 Quartier Latin. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.03 Country time. 19.53 Ter overweging. 20.03 Jazz platform. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 ANWB/NCRV jongeren surfdag. 16.04 Zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.03 Paperclip-radio. 21.03 Crossroads. 23.03-24.00 Late date.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... (8.00 Nws.). 8.02 Klanquarel... 9.00 Toppers van toen klassiek. 10.00 Caroline. 11.00 Onder uit de kast. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Klassiek. Nat. Ork. van Frankrijk met mezzo-sopraan en tenor. 14.30 Kamermuziekserie 89/90: Muz. voor piano. 15.07 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera!. 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 klassiek op zaterdagavond met om 20.02 Holland Festival Oude Muziek. Musica Antiqua Koln. 22.00 Orgelrubriek. 22.20 Laudate. 23.00-24.00 Literair: Camera obscura.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktber. en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Hollandse nieuwe. 10.15 Het meest gevraagd. 11.15 Tijdsein thema. 11.45 Het vervoer. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen...! 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Hallo Nederland. 13.30 Opo doro (Open deur). 14.00 1008 kHz wereldmuziek. 16.00 Minjon. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en Schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.40 Arabisch progr. 19.00 Progr. voor allochtonen. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.40-22.00 Reflector.

Omroep Limburg

9.03-9.58 Postbus 94: muziek op verzoek. 10.03-10.58 De onderstroom: magazine waarin culturele onderwerpen de hoofdmoot vormen. 11.03-11.58 De onderstroom (vervolg). 12.03-12.58 Het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.03-17.15 Limburg Actueel: nieuws en actualiteiten. 17.15-17.58 Vrij spel: pop in Limburg.

België/Radio 2

06.00 Nieuws. 06.05 Welkom weekend met om 06.30, 07.00, 07.30 en 07.45 Nieuws en in het spionnetje. 08.00 Nieuws. 08.10 Wat doen we met het weekend? Gevarieerd magazine over vakantie, vrije tijd en toerisme. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. Spelprogramma met Luc Appermont en drie bekende Vlamingen. 11.30 De Vlaamse top tien. 12.00 Top 30. 13.00 Nieuws 14.00 Radio Rijswijck. Swingend entertainment voor iedereen. 17.00 Nieuws. 17.05 Rock-Ola op zaterdag. 18.00 Nieuws. 20.00 Hartelijk. Romantische muziek met herinneringen van luisteraars. 22.00 Nieuws en lotto-uitslagen. 23.30-06.00 Nachtradio met nieuws om 24.00 uur.

België/BRF

06.35 Radiofrühstück. (+ Spiel 'Glckstreffer'). 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00-12.00 'Hit oder Niete' 12.00 Veranstaltungskalender. Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00-16.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re Jugendmagazin. 17.05 Sportsondersendung. 18.10 BRF - Aktuell. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00 Saturday Night Rock show. 21.05 Lottozahlen.

Luxemburg/RTL

04.00 Musik. 05.30 Guten Morgen Magazine. 07.00 Schlag auf Schlag. 09.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Treff nach elf. 12.00 Die RTL-themen am Wochenende. 12.15 Is ja'n Ding. 14.00 Viva. 15.00 Sportshop. 18.00 Unglaubliche Geschichten. 19.00 Neunzehn Vierundzwanzig + Musik Non-stop. 00.00-01.00 Traumtänzer Musik.

WDR 4

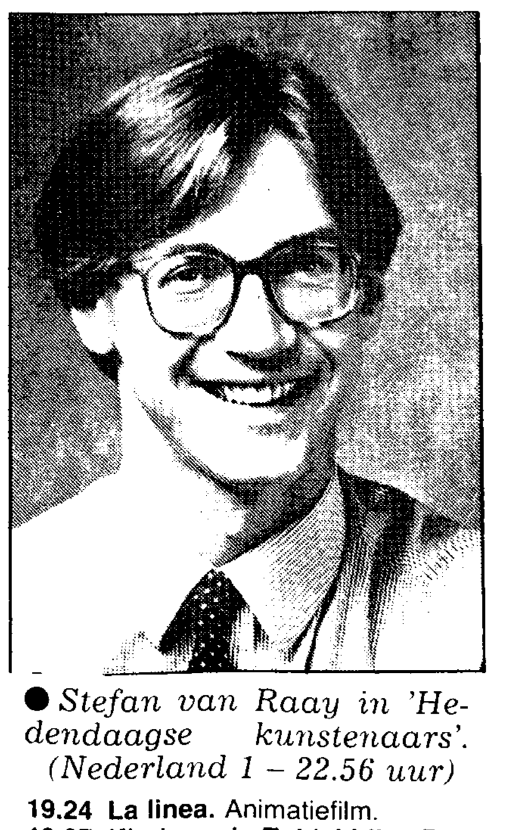
04.05 Radiowecker. 06.00 N[illegible] richten und Wetter. 06.05 Mo[illegible] melodie. 07.55 Morgen And[illegible] 08.00 Nachrichten. 08.07 In [illegible] rem Alter. 09.00 Nachrichten [illegible] Wetter. 09.05 Musikpavillon. [illegible] Nachrichten und Wetter. [illegible] POP-report. 14.00 Nachrichten [illegible] Wetter. 14.05 Stichwort Wirts[illegible] 15.00 Café Carlton. 17.00 De[illegible] um fünf. 19.00 Auf ein [illegible] Abendmelodie. 20.00 Nachri[illegible] und Wetter. 20.05 Street [illegible] Musical. 22.00 Nachrichten [illegible] Wetter. 22.05 Musik zum Träu[illegible] 22.30-04.05 ARD-Nachtexpre[illegible]

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VARA
16.15 (TT)Tussen wal en schip. Nederlandse serie. Afl. 8: Tot iedere prijs. (herh.).
17.08 J.J. de Bom. Kinderprogramma. Thema: Verliefd en Discriminatie. (herh.).
17.30 ●●Journaal.
17.36 Streetwise. Engelse jeugdserie. Afl. 8: Samenwerking.
18.01 VARA's Kindermenu. Met om:
18.01 Brandweerman Sam. Tekenfilmserie. Afl.: Sam de uitvinder.
18.11 (TT)De grote meneer Kaktus show. Kinderprogramma.
18.37 De avonturen van Pippa de Hen. Tsjechische animatieserie. Afl.: Pippa speelt gitaar.
18.44 Berenavonturen. Finse natuurfilmserie. Afl. 7: Het is zomer.
18.53 Stampij op de boerderij. Amerikaanse tekenfilm.
19.00 ●●Journaal.
19.07 Zo jong als je je voelt. Engelse comedyserie. Afl.: Willem de Veroverde.
19.31 Trekking sponsorloterij.
19.35 (TT)Laat maar zitten. Nederlandse comedyserie. Afl. 14: Vangen en wurgen. (herh.). Er ontstaan moeilijkheden, wanneer het dure horloge van de rechter wordt gestolen.
20.04 ●●Cagney and Lacey. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Yup. Ene mevrouw Prentiss meldt een diefstal uit haar huis. Om de dader te vinden, raken Cagney & Lacewy verzeild in yuppiekringen. Ondertussen komt de verloren zoon Harvey jr. weer even thuis.
20.49 Het moment. Paul Witteman praat met bekende en onbekende Nederlanders over een belangrijk moment in hun leven.
21.34 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.04 Brand meester! Engelse dramaserie van John Reardon. Sicknote speelt al jaren amateurtoneel en heeft het inmiddels al ver geschopt. Inspecties en branden kan hij hier echter niet bij gebruiken.
22.56 Hedendaagse kunstenaars. Kunstwerk, 6-delige serie over beeldende kunstenaars. Afl. 1: Jeroen Henneman.
23.28 Zomerrock. Vanavond: Xanten, Duitsland. M.m.v. Fatal Flowers, Dissidenten, Inspiral Carpets e.a. Interviews en presentatie: Jan Douwe Kroeske.
00.08 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit de Nederlandse musea. Vandaag: Triptiek van de man van Smarten. (herh.).
00.18-00.23 ●●Journaal.

Nederland 2

VPRO
09.00 Pingu. Duitse klei-animatieserie. Afl.: IJshockey.
09.05 Hamm & Hoppa. Kinderprogramma. Afl.: Hotel. (herh.).
09.20 Leoporello. Een reis langs 's werelds monumenten. Vandaag: Een van 's werelds vreemdste eilanden.
09.30 Superbabies uit Hollywood. 3-delige serie over kindersterren van het witte doek. Afl. 2: Shirley Temple.
09.40-11.00 ■The little colonel. Amerikaanse speelfilm uit 1935 van David Butler. De kleindochter van een oude nukkige kolonel is even koppig. En dus neemt ze er geen genoegen mee dat de oude man haar moeder niet meer wil zien.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 The wonder years. Amerikaanse comedyserie. Afl. 9: Vaste verkering. Kevin en Paul doen allebei alsof ze vaste verkering hebben. Want anders tel je niet mee in de klas.



● *Stefan van Raay in 'Hedendaagse kunstenaars'. (Nederland 1 – 22.56 uur)*

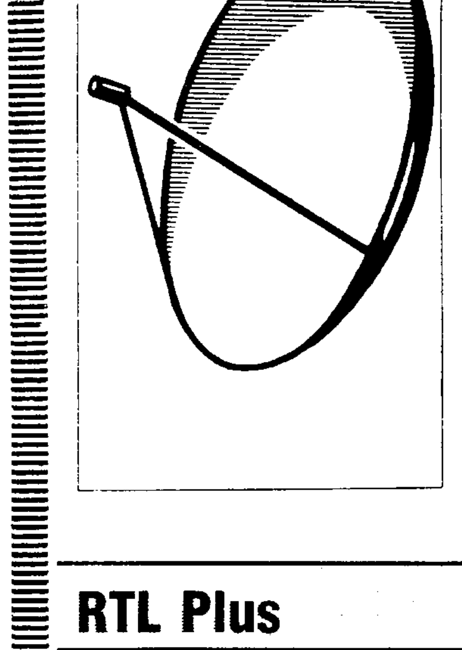
19.24 La linea. Animatiefilm.
19.27 Kinderen in Zuid-Afrika. Documentaire serie. Afl. 2: Kinderen en ouders in verzet. (herh.).
19.57 A lünisson. Animatiefilm.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.10 Nauwgezet en wanhopig. 4-delige serie gesprekken met Gabriel Garcia Marquez, George Steiner, György Konrad en Jorge Semprun. Afl. 4: Mensen maken geschiedenis, maar ze weten niet welke. (herh.).
22.09 Walter Joris. Haha in het universum, beeldende stand-up/performance tussen eigen kunstwerken, aangevuld met animaties.
22.39-22.44 ●●Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.55-16.15 Studio sport. Met Autosport: Races voor Formule 1-wagens in België.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Schrijven. Een cursus schriftelijk formuleren. Les 5.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio sport.
20.00 ●●Journaal.
20.10 (TT)De papegaai. 6-delige serie. Afl. 1: Groene vogels aan de macht. In Nederland is een gespannen situatie ontstaan. Binnen het leger is een groep officieren, die wil dat de regering aftreedt. (herh.).
20.40 De Hollandse Waterlinie. Documentaire over de vestingingswerken langs dit verdedigingssysteem. (herh.).
21.30 Werken aan werk. Handel. Vandaag: Vertegenwoordigers. (Herh.).
22.00 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
22.25 Bericht van de wilde ganzen.
22.27 ●●Journaal.
22.32-22.37 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

07.00 Rete Mia. Italiaans programma.
08.00 Télékids.
11.00 Rete mia. Italiaans showprogramma.
15.30 Beach Blanket Bingo. Amerikaanse speelfilm uit 1965 van William Asher. De zangeres Sugar Kane springt, bij wijze van publiciteitsstunt, met een parachute uit een vliegtuig en landt op het strand waar ze Frankie en zijn vrienden ontmoet. De groep is zo enthousiast over het parachute-springen dat ze besluiten om les te nemen. Maar dan wordt Sugar Kane gekidnapt door Eric von Zipper en de groep zet de achtervolging in.
17.10 Natural world.
18.00 Journaal.
18.05 Match. Sportprogramma.
18.40 Dallas. Amerikaanse serie.
19.30 Journaal.
19.50 Moeder wat is het heet. Engelse comedyserie.
20.15 Geraldo. Amerikaanse talkshow.
21.00 Hill Street Blues. Amerikaanse politieserie.
21.50 Journaal.
22.00 Columbo. Amerikaanse detective-serie.
23.15 Match. Sportprogramma.
23.55 Dallas. (Herh.).
00.45 G.L.O.W. Rete Mia en Knossos.



RTL Plus

08.00 Li-La-Launebär.
09.30 Tekenfilm.
09.35 Rumpelstilzchen. Westduitse sprookjesfilm uit 1955 van Herbert B, Fredersdorf.
11.00 The McMasters. Amerikaanse speelfilm uit 1970 van Alf Kjellin.
12.30 Klassik am Mittag. Met het grote RTL-orkest.
13.00 Scrabble.
13.10 Mein Vater ist ein Ausserirdischer. Amerikaanse serie. Afl.: Das Geheimnis von Evies Erfolg.
13.30 Familie Munster. Amerikaanse serie. Afl.: Grandpa auf Freiersfüssen.
14.00 Ultraman - Mein geheimes Ich. Amerikaanse serie. Afl.: Die siegreiche Niederlage.
14.25 ■Dicke Luft. Westduitse speelfilm uit 1962 van Rolf von Sydow.
16.00 Der grosse Caruso. Amerikaanse speelfilm uit 1951 van Richard Thorpe.
17.45 Kunst und Botschaft. Vandaag: Petrus auf dem Meer, van Philipp Otto Runge.
17.50 Grosse Liebe Afrika. 4-delige miniserie. Deel 4 (slot).
18.45 RTL Aktuell.
19.05 Tennis-extra. Finale damen vanuit Mahwah, New Jersey.
20.15 Die Heiratsmaschine. Amerikaanse speelfilm uit 1962 van Richard Thorpe.
21.45 Spiegel TV. Nieuwsmagazine.
22.15 Prime Time. Spätausgabe.
22.30 Tutti frutti. Erotische spelshow.
23.30 Crime story. Amerikaanse politieserie. Afl.: Die MIG 21.
00.15 Série rose. Serie erotische verhalen. Vanavond: Villa auf dem Land, naar Anton Tsjechov.
00.40 Alfred Hitchcock zeigt. Amerikaanse serie verhalen. Afl.: Wenn Blicke töten könnten, van William Fruet.
01.05 Ihr Auftritt Al Mundy. Amerikaanse serie. (herh.).
01.50-01.55 Aerobics.

14.10 Dad's army. Een nieuw portret van de Engelse Home Guard geschreven door David Croft en Jimmy Perry. Afl.Time on my hands.
14.40 Knebworth 1990.
17.30 Heathcliff en Marmaduke.
18.00 Head over heels. Een programma gepresenteerd door Lucy Pilkington en Susan Rae.
18.30 Bussleye. De populaire darts quiz gepresenteerd door Jim Bowen.
18.55 The hymn makers. Gepresenteerd door Roy Castle.
19.25 News and BFG weather Report.
19.30 News and BFG Weather Report.
19.40 Eastenders.
20.35 Film: Maxie.
22.10 Tarrant on TV. Chris Tarrant neemt een kijkje in de TV-programma's van de hele wereld.
22.35 Single voices. Afl. Sandy comes home.
23.10 News and BFG Weather Report.
23.25-00.40 Scandal. Afl.: The man who was God.

BBC Europe

09.50 Today's viewing.
09.55 Playdays. Spelletjes en muziek voor kinderen.
10.15 Umbrella. Religieus programma voor jeugdige kijkers.
10.30 This is the day.
11.00 Designs on Europe Ireland. Muziek en kunst.
11.40 Cricket Highlights. Documentaire.
12.15 Volgens aankondiging.
13.05 Sign Extra. Disabled.
13.30 Country file. Agrarisch programma met gedetailleerde weersvoorspelling.
14.00 News summary.
14.05 Speaking Volumes. Boekrecensies.
15.00 Eastenders. Dramaserie.
16.00 Grandstand. English open Golf.
17.55 Driving Force '90. Documentaire.
18.55 The Great Picture Chase. Muziek en kunst.
19.25 News and Weather.
19.40 Songs of Praise. Religieus programma.
20.15 Ever decreasing Circles.
21.35 One Man and his Dog.
22.15 Rough Guides to the World.
23.05 News and Weather.
23.20 Everyman: A Life on Trial.
00.00 Volgens aankondiging.
00.25 The Sky at Night.
00.45-00.50 Monday's viewing.

Duitsland 1

08.30 Programma-weekoverzicht. (Herh.).
09.00 Barney Bär und seine Freunde.
09.30 Der Traum der Roten Kammer. 26-delige Chinese serie naar de roman van Cao Xueqing. Afl. 9:
10.05 ARD-Sommer-Kapriolen. ■Das leichte Mädchen, Duitse speelfilm uit 1940 van Fritz Peter Buch.
11.30 øøDie Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
12.00 ●●Presseclub.
12.45 Tagesschau. Met Wochenspiegel.
13.10 Programma-weekoverzicht. Van Eins Plus.
13.15 Musikstreifzüge. Der Musikalische Salon. Mazurka's van Chopin uitgevoerd door Evgeni Koroliov, piano.
13.45 Meine kleine Robbe Laura. 6-delige Engelse serie. Afl. 3: Die Wildgänse.
14.10 Atlantis darf nicht untergehen. 6-delige serie. Afl. 2: Der Sarg des Vampiro.
15.00 Tagesschau.
15.05 ARD-Sport extra. Met Auto - sport: Grand Prix van België voor Formule 1-wagens, vanuit Spa-Francorchamps. Motorsport: Grand Prix van Tsjechoslowakije.
17.00 ARD-Ratgeber. Recht.
17.30 Träume von Gelobten Land. Katholieke vesperdienst vanuit Alt-Buchhorst (DDR).
18.00 Tagesschau.
18.05 Wir über uns.
18.10 Sportschau.
18.40 øøLindenstrasse. Afl.: Nichts als die Wahrheit.
19.09 Die Goldene 1. Bekendmaking van de winaars van de ARD tv-loterij.
19.10 Weltspiegel. Reportages van buitenland-correspondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 øøTagesschau.
20.15 øøAlles Paletti. 8-delige Duitse serie. Afl. 7: Erste Klasse, einfach.
21.00 ■Ich kämpfe um Dich. Amerikaanse speelfilm uit 1945 van Alfred Hitchcock. De psychotherapeute Constance Peterson wordt verliefd op de nieuwe chefarts Dr. Edwards. Als zij ontdekt dat haar geliefde niet Edwards is maar een onbekende met geheugenverlies die denkt dat hij een moordenaar is, is ze vastbesloten hem te helpen.
22.50 Kulturreportage. Leseland DDR? Reportage over de veranderende leescultuur van de Oostduitsers na de Wende.
23.20 Tagesschau.
23.25 Die Kriminalpolizei rät. Tips van de politie ter voorkoming van misdrijven.
23.30 Christiane F. Wir Kinder vom Bahnhof Zoo, Duitse speelfilm uit 1980 van Ulrich Edel naar het gelijknamige boek van Kai Hermann en Horst Rieck. (Herh.).
01.35 Tagesschau.
01.40-01.45 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampf.

Duitsland 2

09.00 ●●Programma-weekoverzicht.
09.30 Eucharistieviering. Vanuit de St. Johannes-kerk in Erding.
10.15 Mosaik. Vandaag: 1. Woningnood, discussie.
11.00 ●●ZDF-Fernsehgarten. Muziek en gasten live uit Mainz.
12.45 Heute.
12.47 DDR auf dem Weg.
13.15 Damals. Vor 40 Jahren, serie oude weekjournaals. Vandaag: Miss Germany 1950.
13.30 Wind in den Weiden. Poppenserie naar het boek van Kenneth Grahame. Afl.: Der geheimnisvolle Fremde.
13.50 Sara, die kleine Prinzessin. Serie naar een roman van Frances Hodgson Burnett. Afl. 6: Der Zauberer vom Nachbarhaus.
14.15 Brotmarken. Afl. uit de serie Bettkanten-Geschichten.
14.45 Ganz persönlich. August Everding und Bottrop, portret van de intendant van het Beierse Staatstheater.
15.15 Badende Venus. Amerikaanse speelfilm uit 1944 van George Sidney.
16.50 Danke schön. Verslag van de actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis bekendmaking van de weekwinnaars.
17.05 Heute.
17.10 Die Sport Reportage. Met o.a. WK motorsport te Brünn.
18.10 Mona Lisa. Thema: Geliefden.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Actualiteiten.
19.30 Invasion der roten Krabben. Natuurdocumentaire over de trek van de krabben op een eiland in de Stille Oceaan.
20.00 Falsche Spuren. Politiefilm van Jack Popplewell. Regie: Wolf Dietrich. In een hotel waar twee detectiveschrijfsters logeerden wordt een moord gepleegd en worden veel valse sporen achtergelaten.
21.30 Heute. Met sport am Sonntag.
21.45 ●●Doppelpunkt. Discussie over vakantieliefdes.
22.30 Erotische Komödien. Tom Jones - Zwischen Bett und Galgen, Engelse speelfilm uit 1963 van Tony Richardson.
00.35 Heute.



● *Klaus Schwarzkopf en Heidelinde Weis in 'Falsche Spuren' (Duitsland 2 – 20.00 uur)*

Duitsland 3 West

11.00 Das Jahr in Wald und Flur. Zomer.
11.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
12.30 Aus Forschung und Lehre. Serie documentaires. Vandaag: Warum gehen so viele Nobelpreise in die USA? Zum Erfolg verurteilt? Reportage. (Herh.).
13.15 Computer-Club.
14.00 Das Dschungelbuch. Engelse speelfilm uit 1942 van Zoltan Korda naar de jeugdverhalen van Rudyard Kipling.
15.42 Kultur-Geschichten. Von Balkon zu Balkon, culturele reportage met als thema: Het balkon.
16.00 Hollymünd.
17.00 Berühmter Orpheus. Documentaire over de geschiedenis van de mythologische figuur Orpheus. (herh.)
18.00 Der fliegende Ferdinand. 11-delige kinderserie. Afl. 2.
18.30 Der Abend in West 3. Programma-overzicht.
18.32 Gott und die Welt. Die Hirtin von Dunedin, reportage over Penelope Jamieson, eerste vrouwelijke bisschop in Nieuw-Zeeland.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine (19.30-19.45 Sport im Westen.).
20.00 ■Die Vergessenen. Mexicaanse speelfilm uit 1950 van Luis Bunuel.
21.18 West 3 aktuell.
21.25 Sonderdezernat K1. Politieserie. Afl.: Doppelspiel.
22.30 Varieté-Zauber. Muziek en dans gepresenteerd door Corry Brokken. Gasten: Moretti & Heidi, Les Arata e.a.
23.15 Bismarck und die deutsche Einheit. Portret van deze tentoonstelling in Berlijn.
00.00 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

14.00 Ihre Heimat, unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
15.00 Tour de Ländle. Finale.
16.00 Tusk - der Deutsche. Ein Jugendführer zwischen den Kriegen.
16.45 Rudis halbe Stude.
17.15 Medikamente - Helfer oder Feinde? Vandaag: Virussen en bacterieën.
17.30 Nimm's Dritte. Magazine met Gérard Ruddies.
18.00 Touristik-tip.
18.15 Das Beste aus Clip-Klapp. Muziek en amusement.
19.00 Abendschau Blick ins Land am Sonntag.
19.30 Solo für 12. Spelprogramma.
20.00 Musik für Sie. Muziekprogramma.
20.15 Europabrücke. Eine Reise ins Ungewisse - zur William Goldings Romantrilogie, portret van deze auteur en Nobelprijs-winnaar.
21.45 Südwest aktuell - Neues.
21.50 Flutlicht. Sportmagazine.
22.45 Freitags Abend. Mediacursus voor beginners. Afl. 6.
23.15 Heut' Abend. ARD-talkshow met Joachim Fuchsberger. Gast: Dagmar Berghoff. (herh.).
00.00 Laatste nieuws.

SAT 1

08.05 Familie Feuerstein. Afl.: Bitte recht freundlich. **08.30** Batman. Afl.: Sirenengesang. **09.20** Teletip Kochen. Aansl. Ihr Horoskop. **09.30** Music News. **10.00** Auf und davon. **10.25** So gesehen. **10.30** SAT.1 Sport. **12.15** Familie Feuerstein. **12.45** Fantasy Island. Afl.: Gesucht und gefunden. **13.35** Teletip Erziehung. **13.45** Tier + Wir. **14.10** ■Fuzzy und der Weisheitszahn. **15.00** SAT.1 Sport live. **17.10** Batman. Afl.: Batmans beste Rolle. Aansl. Tekenfilm. **18.45** SAT 1. Blick. Aansl. SAT.1 Wetter. **19.05** SAT.1 Sport live. **20.00** Romanze in Venedig. Oostenrijkse speelfilm uit 1962 van Eduard von Borsody. **21.45** SAT. 1 Blick und Sport. **22.05** Sommergäste, talkshow. **23.00** Das Doppelleben der Sister George. Amerikaanse speelfilm uit 1969 van Robert Aldrich. **01.15** SAT.1 Sport. **01.45-01.55** Programmaoverzicht.

SSVC

10.50 Cricket. Derde oefenwedstrijd tussen Engeland en India.
11.25 Children's SSVC Birthdays. Gepresenteerd door Russell Hurn.
11.35 The Lone Ranger. Afl.: Dead Man's chest. Een oude man heeft altijd een houten koffer bij zich, totdat hij vermoord wordt.
12.00 Th Waltons. Afl. The seashore.
12.45 The Chart Show. Non stop videos van de top tien singles.
13.35 Moneywise. Nieuwe programma gepresenteerd door Frank Bough.
14.00 News and Local Weather Report.

Eurosport

07.00 The hour of power. **08.00** Fun factory. **10.00** The winning formula, voetbalcursus. **10.30** Formule 1 Grand Prix van België. kwalificatieronden. **11.00** Trans world sport. **12.00** Boksen. **13.00** Surfer magazine. **13.30** Eurosport live op zondag. met: Formule 1 Grand prix van België. live verslag; Grand Prix motorraces van Tsjechoslowakije; Tennis: Tournament of Champions vanuit New York, finale; W.K. Kanovaren vanuit Poznan, Polen. **22.00** Australian rules football. **23.00** Grand Prix motorraces van Tsjechoslowakije. 500cc. **00.00-02.00** Formule 1 Grand Prix van België.

Super Channel

07.00 Super B.O.O.S. **10.00** The Mix. **11.00** Eurochart. **11.30** Leben Konkret **12.00** The Mix. **13.30** Hello Austria Hello Vienna. **14.00** The Mix. **15.00** It is written with George Vanderman. **15.30** The Mix. **16.00** Touristic Magazin. **16.30** E.R.F. **17.00** The Mix. **17.30** The World Tomorrow. **17.55** Weerbericht **18.00** The Mix. **19.30** Videofashion. **20.00** Dundee and the Culhane. **20.55** Weerbericht. **21.00** The sunday feature Film. **22.55** Burke's law. **23.55-06.00** The mix.

MTV Europe

07.00 VJ Ray Cokes. **12.00** MTV's Braun European Top 20. **13.30** Club MTV. **14.00** MTV Spotlight. **14.30** VJ Paul King. **18.00** MTV'S greatest hits. **19.00** XPO. **19.30** VJ Kristiane Backer. **21.00** MTV Spotlight. **21.30** VJ Kristiane Backer. **23.00** Week in Rock. **23.30** Club MTV.

België/TV 1

11.00-12.00 Eucharistieviering. Vanuit Diksmuide n.a.v. de IJzerbedevaart.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 88.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de moeial.
18.10 Black Beauty. 26-delige Britse jeugdserie. Afl. 6: Het oorlogspaard. De Gordons hebben zich ontfermd over een oud paard, dat gedurende vele jaren in het leger gebruikt werd. Black Beauty en het oude paard redden Kevin en zijn vriend, die in een meer gevallen zijn.
18.35 Space 1999. Britse science fiction serie. Afl. 15: De terugkeer van Reiziger I. Met: Barbara Bain, Martin Landau, Barry Morse e.a.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws. Aansl.: Verkeerstip. De gordel '90, nummer 10.
19.45 Sportweekend.
20.25 Je bent mooi Jeanne. Canadese speelfilm uit 1988 van Robert Menard. Met: Marie Tifo, Pierre Curzi, Pierre Cote e.a. Een jong paartje ziet zijn toekomstplannen in het water vallen, wanneer Jeanne door een ongeval gedoemd wordt haar verdere leven in een rolstoel te slijten. Jeanne verwerpt de liefde van haar echtgenoot Paul en wil zich alleen in haar nieuwe situatie zien te redden. In het ziekenhuis ontmoet ze een zekere Bert, die ook verlamd is en hierdoor nors en bitter geworden is. Beiden zoeken soelaas bij elkaar en trachten samen hun handicap te boven te komen.
21.50 Festivalitis. Vandaag: Verslag van Marktrock dat op 13 augustus plaatsvond in Leuven. Met: Blue Blot, The popgun en Arno. Presentatie: Ronnie en Robert Mosuse.
22.30 Nieuws.
22.50-23.00 Coda. Plastische kunsten: William Bethune en echtgenote, van David Wilkie (National Gallery of Scotland - Edinburgh), uit de serie 100 Meesterwerken.

België/TV 2

13.45-16.00 Sport extra. Autorennen, Grand Prix F1 van België, Francorchamps, rechtstreekse reportage. Commentaar: Dirk de Weert en Dirk Abrams.

België/RTBF 1

09.30-12.45 Autosport. Formule 1 races om de grote Prijs van België te Francorchamps. Commentaar: Richard Debeir en Christian Lahaye. **13.30** Autosport. Formule 1 races om de grote Prijs van België te Francorchamps. **16.30** Equilibre: Edition spéciale, Europese magazine over gehandicapten. **17.25** A la recherche de Fernand Khnopff, documentaire over deze Belgische symbolistische schilder. **17.50** Noubanimé, gevarieerd kinderprogramma met de tekenfilms Duckula en Bouli. **17.55** Le bonheur d'en face, serie. Afl.: Loup solitaire cherche brébis. Met: Annie Cordy, Michel Kacen, Alain Leempoel e.a. **18.30** Week-end sportif, sportmagazine. Presentatie: Gaëtan Vigneron en Roger Benekens. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Tête d'affiche, talentenjacht. Presentatie: Joël Alain. **21.05** Billet de faveur: Lorna et Ted, toneelstuk van John Hale. Met: Christian Barbier, Lucienne Troka, Marie-Jeanne Nyl, e.a. Regie: Lucien Binot. Ted Gissing leeft alleen in een oud huis, dat hij zelf heeft gerestaureerd. Hij repareert er landbouwmachines; voor het huishouden komt er een nieuwe gourvernante: Lorna. Zij houdt van klassieke muziek en moderne schilderkunst. **23.20-23.40** Weerbericht en laatste nieuws.



● *Een scene uit 'Space 1999'. (België/TV 1 – 18.35 uur)*

België/Télé 21

19.30-20.00 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht.

TV5

16.05 TV5 infos. **16.15** Planète nature: Mers et Merveilles. **17.15** L'école des Fans. **18.00** Autrement dit. **19.00** Trente Millions d'amis. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Champs Élysées. **21.00** Sports. **22.00** Journal Télévisé et météo. **22.35** Mon oeil. **23.35-00.35** Du côté de chez Fred.

radio

Radio 1

Elk heel uur nieuws. 7.05 Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.03 De Verbeelding - Pablo Neruda. 9.30 Overloop. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier. (12.30 Nws). 13.08 Hier en Nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. (17.30 Nws.). 18.08 Meer over minder op zondag. 19.02 Archie. 20.02 The bands. 21.02 Muziek met Meta. 21.30 Biels & Co. 22.02 Jazzspectrum. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Nachtwacht.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 8.08 Vroege Vogels. 10.03 Tony van Verre ontmoet Lex Meijer (9). 10.30 Ouverture, met Leuterkoek en zandgebak. 11.02 Muziek-mozaïek. 12.02 Nederlands op AVRO 2. 13.02 Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Het steenen tijdperk. 17.02 Welke Sinatra bedoelt u? 18.02 De golf van Biscaje. 19.02 Dat zoeken we op. 20.02 Fabulous funk. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 8.02 Heksennest, dorp der dorpen. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Hitweek. 16.02 Zalige liefdeslijn. 18.02 Tijd voor toen. 19.02 Pop-eye. 20.02 Studio 3, met om 20.02 Studio 3 Aktueel. 21.02 Studio 3 Speciaal. 22.02 Studio 3 Live. 23.02-24.00 Studio 3 Hubert on the air.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 Aspekten van de kamermuziek. 9.00 Musica Religiosa et Profana. 9.55 Programmaoverzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Holland Festival Oude Muziek 1990. Musica Antiqua Köln. 13.00 Nws. 13.02 Opera matinee. Einde Florentinische Tragödie, opera van von Zemlinsky. Radio Symf. Ork. Berlijn o.l.v. Gerd Albrecht m.m.v. solisten. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag: Rotterdams Philharmonisch Orkest met viool. (In de pauze: Praten over muziek). 16.00 De Nederlanden. Liederen voor sopraan en piano. 16.30 Edison Prijswinnaars 1990. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Holland Festival Oude Muziek. Amadigi di Gaula, opera van Händel. 22.30 Kamerconc. 23.35-24.00 Antiqua bestaat niet, hoorsp.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum ladamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Kerkdienst. 10.48 Wilde Ganzen. 10.50 Jozef. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nieuws. 12.05 Het zwarte gat. (13.00 Nws.) 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Programma voor allochtonen. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20-22.10 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg

9.02 Postbus 94: Muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt: interviews, discussies, live-muziek. 11.02 Sport. 12.02 Het concert: Concertserie met vooraanstaande (amateur)orkesten, ensembles en koren. 18.05 Sport.

België/Radio 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. (6.30, 7.00 Nieuws, 7.30 Nieuws en RVA-Berichten.) 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. 11.00 Oordegelijk. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Betaald verlof. 18.00 Nieuws. 20.00 Vragen staat vrij. 22.00 Nieuws. 23.30-6.00 Nachtradio. (om 5.00 en 5.30 uur Nieuws.)

België/BRF

6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenu. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade. 16.05 DOMINO - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-21.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

Luxemburg/RTL

4.00 Musik. 7.00 Heimatmelodie. 9.00 Sonntagsfrühstück mit Kristina Hertel en Rainer Holbe. 11.00 Rückblick mit Jorg Ebner. 12.00 Musikparade. 14.00 Wünsch dir was mit Günther Meyer. 17.00 Sport-Shop mit Benno Weber. 18.00 Nachgefragt mit Geert Müller Gerbes. 19.00 Volkstümliche Hitparade. 21.00 Country-coach. 22.00 Neunzehnvierundzwanzig. 24.00-1.00 Traümtanzer

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstumliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach wunsch. Abschiedswalzer. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Stichwort. Anschl. Was darf es sein? 17.00 Der Tag um fünf. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellack-schätzchen. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.